

شكرا لكم لاختيار سيارة ترامبشي التي تنتجها شركة مركبات الركاب (هانغتشو) المحدودة التابعة لشركة مجموعة قوانغتشو للمركبات (يشار إليها فيما بعد باسم شركة هانغتشو). وللاستمتاع بالقيادة الأفضل التي تمنحها لكم سيارة ترامبشي، يرجى قراءة دليل المالك هذا بعناية. إن تعليمات الاستخدام الواردة في هذا الدليل تمنحك فهم واستيعاب كلي حول طرق استخدام السيارة بالإضافة الى ملاحظات الاستخدام. والاستخدام السليم للسيارة يزيد من سلامة القيادة كما يزيد من عمر خدمة السيارة.

دليل الضمان المرفق يشرح خدمات الضمان التي يمكنكم أن تتمتع بها الخاصة بشركة هانغتشو، وكذلك تعليمات الصيانة الدورية لسيارة ترامبشي الخاصة بكم. يرجى قراءة هذا الدليل بعناية لمعرفة المزيد عن حقوقكم ومسؤولياتكم.

يرجى ابقاء هذا الدليل داخل سيارتكم في جميع الأوقات للرجوع إليها.

إذا واجهت الغموض في قراءة هذا الدليل، موزع ترامبشي سيقوم بشرح ذلك لكم.

إذا كانت لديكم اية نصائح أو تعليقات، نرحب بتواصلكم معنا عبر الخط الساخن لخدمة العملاء +86-400-158-9999.

شكرا لدعمكم شركة هانغتشو. وأتمنى لكم رحلة ممتعة!

سلامتكم وسلامة الركاب هي مهمة جدا. لذلك استخدام هذه السيارة بأمان يعد مسؤولية كبيرة للمستخدم.

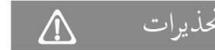
من أجل مساعدتكم على معرفة معلومات السلامة ذات الصلة، قدمنا الملاحظات المهمة لخطوات التشغيل ذات الصلة وغيرها من المسائل من خلال الإشارات والعلامات المختلفة في السيارة وهذا الدليل. هذه الإرشادات تنبهكم لتحذير من المخاطر المحتملة التي يمكن ان تضر بكم أو بالركاب.

بطبيعة الحال، فإنه ليس واقعا ولا ممكنا إدراج جميع المخاطر التي ترتبط بعمليات تشغيل السيارة وصيانتها. لذلك ينبغي أن تعتمد على تقرير أنفسكم.

سوف نقدم الملاحظات الهامة التي تتعلق بالسلامة بأشكال مختلفة، بما في ذلك:

- لافتات السلامة - ملصوقة على السيارة.
- تلميحات السلامة - النصوص التي تحتوي علي رمز تحذير / تنبيه تليها كلمات "تحذير"، "تنبيه"، "ملاحظة".

هذه الكلمات تعني:



تحذيرات

معلومات هامة تحذركم من احتمال اصابة خطيرة أو مميتة.



تنبيهات

معلومات هامة تلفت انتباهكم إلى المخاطر المحتملة من الأضرار التي قد تلحق بسيارتكم.



تنبيهات

معلومات إضافية ذات طابع عام ولن تؤدي إلى إصابات.

- لا تنطبق بعض الفقرات في هذا الدليل على جميع النماذج. وعند وصف معدة اختيارية، يتم وضع علامة "*" خلف نص العنوان.
- ما لم ينص على خلاف ذلك، اتجاهات السيارة في هذا الدليل (الأمام، الخلف، اليسار، اليمين) تخضع لاتجاه السفر.

42	4.1 كابيننة القيادة	1	1. احتياطات السلامة الهامة
42	4.1.1 لوحة العدادات	2	2. فهرس الصور
58	4.1.2 المؤشرات	2	2.1 خارج السيارة
62	4.1.3 عجلة القيادة	6	2.2 داخل السيارة
65	4.2 تشغيل وإيقاف تشغيل السيارة	12	3. ارشادات السلامة
65	4.2.1 مفتاح التحكم عن بعد	12	3.1 القيادة الآمنة
73	4.2.2 مفتاح الطوارئ الميكانيكي*	12	3.1.1 التعليمات العامة
74	4.2.3 نظام القفل المركزي	13	3.1.2 مواضع الجلوس الصحيحة
79	4.2.4 أبواب السيارة	15	3.2 أحزمة الأمان
80	4.2.5 غطاء صندوق السيارة	15	3.2.1 لماذا يجب شد أحزمة الامان
81	4.2.6 النافذة الكهربائية	17	3.2.2 أحزمة الأمان
85	4.2.7 فتحة السقف الكهربائية*	21	3.3 نظام الوسادة الهوائية
89	4.2.8 غطاء الكابيننة الأمامية	22	3.3.1 مؤشرات نظام الحماية الإضافية
91	4.2.9 العمليات الأساسية لنظام منع السرقة علي جسم السيارة	23	3.3.2 الوسادة الهوائية للراكب الامامي
93	4.3 أضواء السيارة ومجال الرؤية	25	3.3.3 الوسائد الهوائية الجانبية الأمامية*
93	4.3.1 مصابيح الإضاءة الخارجية	27	3.3.4 الحالات التي قد تنتفخ الوسائد الهوائية فيها
100	4.3.2 مصابيح الإضاءة الداخلية	28	3.3.5 الحالات التي قد لا تنتفخ الوسائد الهوائية فيها
103	4.3.3 ماسحات الزجاج الأمامي	30	3.4 الركوب الأمان للأطفال
106	4.3.4 الزجاج الأمامي	30	3.4.1 التعليمات العامة
107	4.3.5 مرآة الرؤية الخلفية	32	3.4.2 مقعد السلامة للأطفال
111	4.3.6 واقى الشمس	34	3.4.3 معلومات مقعد السلامة للأطفال
112	4.4 المقاعد ومرافق التخزين	36	3.4.4 تركيب مقعد السلامة للأطفال بشكل صحيح
112	4.4.1 أهمية ضبط المقعد بشكل صحيح	40	3.5 خطر غاز العادم
113	4.4.2 مساند الرأس	40	3.5.1 غاز أول أكسيد الكربون
115	4.4.3 المقاعد الأمامية	41	3.6 علامة الأمان
117	4.4.4 المقاعد الخلفية	42	4. نظام التشغيل والمعدات

191	4.7.8 إعدادات النظام	118	4.4.5 مرافق التخزين
197	4.7.9 إعدادات السيارة	124	4.4.6 ولاءة السجانر / مخرج الطاقة
201	4.7.10 التنسيقات المدعومة	125	4.4.7 صندوق السيارة
205	4.7.11 احتياطات استخدام USB	127	4.4.8 الملحقات والتعديلات
207	4.7.12 احتياطات استخدام المنتج	129	4.5 نظام تكييف الهواء
208	4.7.13 دليل استكشاف الأخطاء الشائعة وإصلاحها	129	4.5.1 التعليمات العامة
209	5. دليل القيادة	130	4.5.2 لوحة التحكم
209	5.1 بدء التشغيل والقيادة	139	4.5.3 مخرج الهواء لمكيف الهواء
209	5.1.1 مفتاح الإشعال *	140	4.6 نظام الصوت (راديو) *
210	5.1.2 مفتاح التشغيل *	140	4.6.1 لوحة التحكم
212	5.1.3 بدء تشغيل المحرك	143	4.6.2 أزرار التحكم في عجلة القيادة *
214	5.1.4 إيقاف تشغيل المحرك	144	4.6.3 العمليات الأساسية
216	5.1.5 تعليمات أوضاع ذراع ناقل الحركة والقيادة	149	4.6.4 الراديو
225	5.1.6 نظام الفرامل الالكترونية* (EPB)	154	4.6.5 تشغيل
231	5.1.7 نظام الفرامل الميكانيكية *	158	4.6.6 تشغيل
232	5.2 أنظمة الفرامل الالكترونية أثناء عملية القيادة	159	4.6.7 الاحتياطات
232	5.2.1 نظام منع انغلاق المكابح (ABS)	161	4.6.8 التنسيقات المدعومة
235	5.2.2 نظام توزيع قوة الفرملة إلكترونيا (EBD)	162	4.6.9 الخصائص والمواصفات
236	5.2.3 نظام الثبات الإلكتروني* (ESP)	163	4.6.10 الفحص قبل الصيانة
239	5.2.4 نظام مراقبة الجر* (TCS)	165	4.7 نظام الصوت* (AVN)
240	5.2.5 نظام المساعدة الهيدروليكية للمكابح* (HBA)	165	4.7.1 لوحة التحكم
241	5.2.6 نظام منع رجوع السيارة أثناء صعود المرتفعات* (HHC)	167	4.7.2 أزرار التحكم في عجلة القيادة
242	5.3 أنظمة مساعدة القيادة	169	4.7.3 العمليات الأساسية
242	5.3.1 نظام مثبت السرعة *	173	4.7.4 الراديو
245	5.3.2 نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات *	177	4.7.5 تشغيل USB
247	5.4 نظام المساعدة في الوقوف	184	4.7.6 تشغيل iPod
247	5.4.1 نظام الرادار	185	4.7.7 وظائف البلوتوث

324	7.3 معلمات السيارة	250	5.4.2 نظام الرؤية الخلفية *
328	7.4 معلمات السيارة	253	5.4.3 نظام الوقوف البانورامي *
332	8. التعامل مع الحوادث	256	5.5 نظام التوجيه الكهربائي (EPS)
332	8.1 الأدوات الملحقة للسيارة والإطارات الاحتياطية	257	5.6 مهارات القيادة
334	8.2 استخدام لافتات التحذير المثلثية	257	5.6.1 فحص السلامة المرورية
335	8.3 استخدام سنترات عاكسة	258	5.6.2 القيادة خلال فترة التليين
336	8.4 استبدال الإطارات المتسربة	260	5.6.3 مهارات القيادة في الأحوال المختلفة
340	8.5 المصهر	262	5.6.4 استخدام السيارة عالي الكفاءة
342	8.5.1 المصهر في صندوق الأجهزة الكهربائية للوحة العدادات	263	5.6.5 الوقاية من الحريق
345	8.5.2 المصهر في صندوق الأجهزة الكهربائية للكابينة الأمامية	264	6. الاستخدام والصيانة
348	8.6 بدء التشغيل في حالات الطوارئ	264	6.1 تعليمات الصيانة
350	8.7 الجر في حالات الطوارئ	265	6.2 الصيانة الداخلية
355	9. معلومات حماية البيئة	267	6.3 الصيانة الخارجية
355	9.1 الرقم المعلمي لمعلومات حماية البيئة	272	6.4 فحص وإضافة السوائل والزيوت
357	9.2 معلومات حماية البيئة	272	6.4.1 الوقود
		274	6.4.2 زيت المحرك
		279	6.4.3 سائل التبريد
		283	6.4.4 سائل غسل الزجاج الأمامي وشفرة الممسحة
		285	6.4.5 زيت الفرامل
		288	6.4.6 البطارية
		291	6.5 مرشح مكيف الهواء
		294	6.6 استبدال المصباح
		312	6.7 العجلات
		319	6.8 سلاسل الثلوج
		320	6.9 تعليمات صيانة مكافحة السرقة
		321	7. البيانات الفنية
		321	7.1 رمز التعريف
		323	7.2 معلمات السيارة

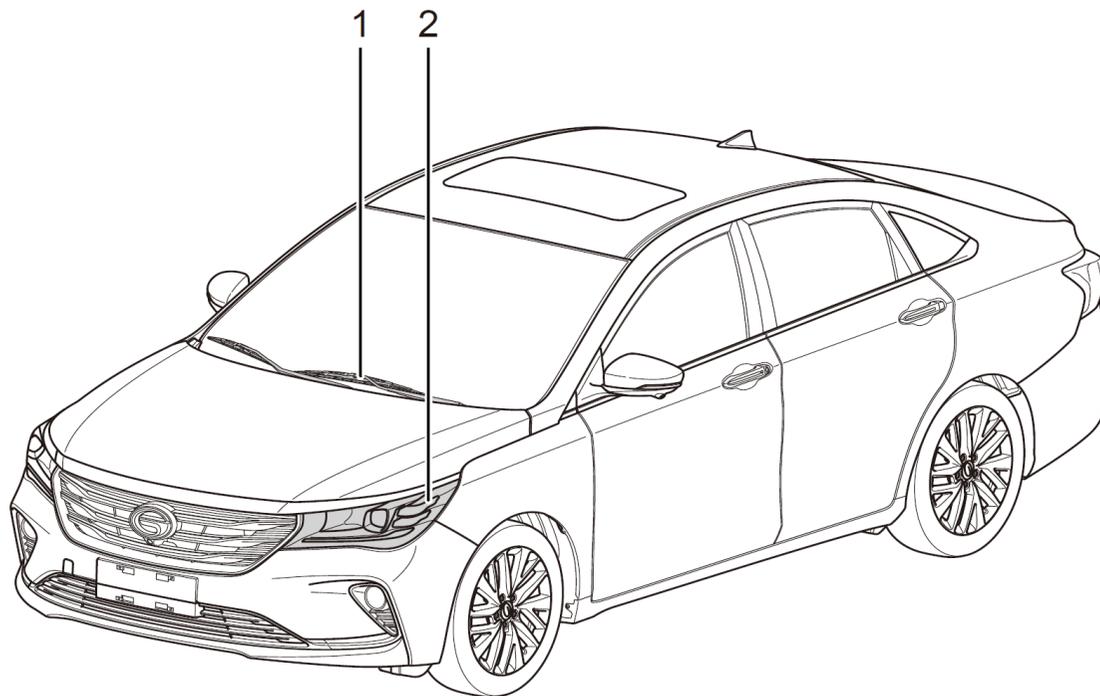
- ◆ لا تقم بقيادة السيارة بعد شرب الكحوليات
- ◆ لا تقم بقيادة السيارة بعد شرب الكحوليات. حتى تشرب كمية قليلة من الكحوليك قد يؤثر على قدرتك على التعامل مع المواقف المتغيرة، الي جانب ذلك، فإنه يستغرق وقتا طويلا بذلك التأثير. لا تقم بقيادة السيارة بعد تناول الكحوليات. ولا تدع أصدقائك يقوموا بالقيادة كذلك بعد تناولهم للكحوليات.
- ◆ تابع لوائح سلامة الطريق والتزم بالأداب أثناء القيادة.
- ◆ اهتم وانتبه لقواعد القيادة الآمنة.
- ◆ إجراء المكالمات أو القيام بأشياء أخرى أثناء القيادة قد يؤدي إلى عدم انتباهكم لظروف الطويق والسيارات الأخرى والمشاه. قد يؤدي تلك لوقوع حوادث. تذكر دائما تجنب الملهيات أثناء القيادة.
- ◆ تحكم بسرعة السيارة
- ◆ السرعة العالية للسيارة واحدة من الأسباب الرئيسية للاصابات والوفيات في حوادث التصادم. بشكل عام، كلما زادت سرعة السيارة، كلما زادت المخاطر. ومع ذلك، أحيانا تؤدي الحوادث مع سيارات بطينة السرعة نسبيا إلى إصابات خطيرة أو الوفاة. بغض النظر عن حد السرعة المسموح به وفقا للوائح، لا تقم ابدا بالقيادة أسرع ض الحد الذي تسمح به ظروف الطريق الفعلية لأغراض السلامة.
- ◆ حافظ على السياوة في حالة أمنة
- ◆ انفجار الإطارات أو الأعطال الميكانيكية قد تكون خطيرة جدا. لتقليل احتمالية تلك المشكلات، تحقق من ضغط واحوال الإطارات من وقت لآخر، وصيانة السيارة بشكل دوري وفقا لدليل الخدمة.

تشرح احتياطات السلامة التالية خصائص السلامة وطرق الاستخدام الصحيح للسيارة. نعتقد بأن جميع هذه المعلومات تكون مهمة جدا.

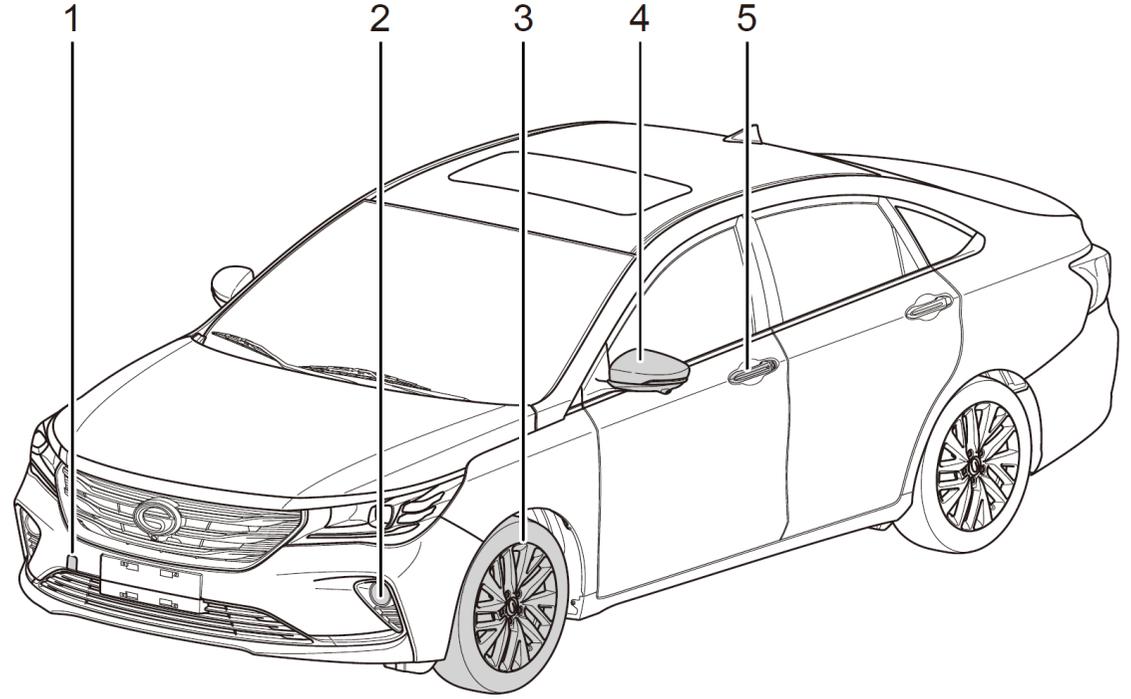
- ◆ تأكد من ارتداء حزام الامان
- ◆ في كل أنواع التصادمات، أحزمة الامان تعد أجهزة الحماية الأفضل. الوسائد الهوائية تكون مصممة لتعزيز السلامة التي توفرها أحزمة الأمان وليست بديلة لها. لذلك حتى إذا كنت السيارة مجهزة بالوسائد الهوائية، تأكد من ارتداء جميع الركاب دائما لأحزمة الأمان بشكل صحيح.
- ◆ حماية كل الأطفال
- ◆ يجب الا يركب الأطفال أقل من 12 عام بالمقعد الأمامي، وينبغي إحكام جلوسهم بشكل صحيح بالمقاعد الخلفية. للأطفال والرضع، ينبغي استخدام مقاعد حماية الأطفال. للأطفال الأكبر، يجب استخدام كلا من مقاعد حماية الأطفال وأحزمة المقاعد ثلاثية النقاط.
- ◆ إيلاء الاهتمام لخطر الوسادة الهوائية
- ◆ يمكن للوسائد الهوائية حماية الأرواح. ولكن، قد يؤدي تحرير الوسائد الهوائية الي حدوث إصابات خطيرة أو مميتة للركاب القريبين منها أو المثبتين بشكل غير صحيح. تمثل الوسائد الهوائية تهديدا كبيرا للأطفال والرضع والشباب الصغار. لذلك، ينبغي التأكد من اتباع كل التعليمات والتحذيرات الواردة في هذا الدليل.

2.1 خارج السيارة

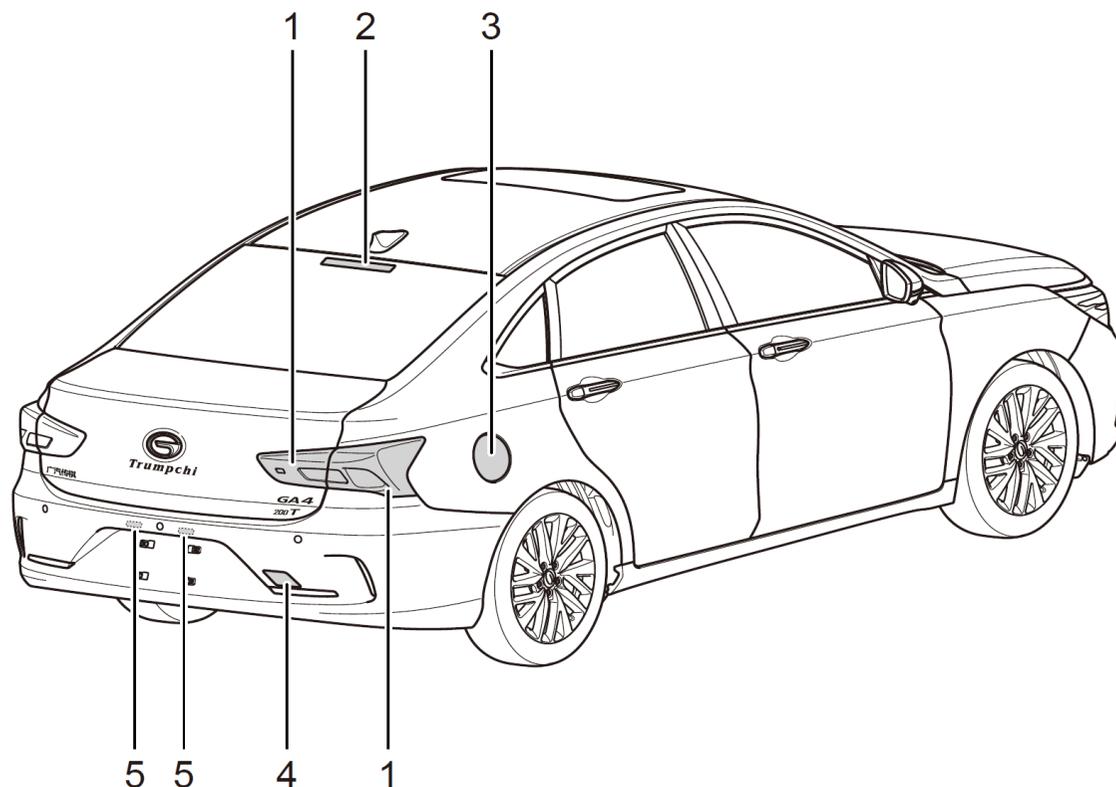
1. استبدال شفرة ممسحة الزجاج الأمامي => انظر الصفحة 346
 2. تتضمن مجموعة المصابيح الأمامية:
 - الضوء المنخفض
 - الضوء المرتفع
 - ضوء الموقف الأمامي
 - مصباح التشغيل النهاري*
 - ضوء إشارة التوجيه الأمامي
- قم بتشغيل الضوء => انظر الصفحة 94
- استبدال اللبنة => انظر الصفحة 356
- مواصفات لمبات مجموعة المصابيح الأمامية => انظر الصفحة 392



1. الجر الأمامي => انظر الصفحة 412
2. مصباح الضباب الأمامي * => انظر الصفحة 98
- مواصفات اللمبة الضوئية * => انظر الصفحة 392
- استبدل المصباح * => انظر الصفحة 356
3. العجلات => انظر الصفحة 374
4. مرآة الرؤية الخلفية الخارجية => انظر الصفحة 109
- ضوء إشارة التوجيه الجانبي لمرآة الرؤية الخلفية => انظر الصفحة 94
- مواصفات اللمبة => انظر الصفحة 390
- استبدل اللمبات => انظر الصفحة 356
- ضوء التحية* => انظر الصفحة 100
- مواصفات اللمبات * => انظر الصفحة 392
5. الدخول بدون مفتاح * => انظر الصفحة 69
- فتحة قفل الباب => انظر الصفحة 78

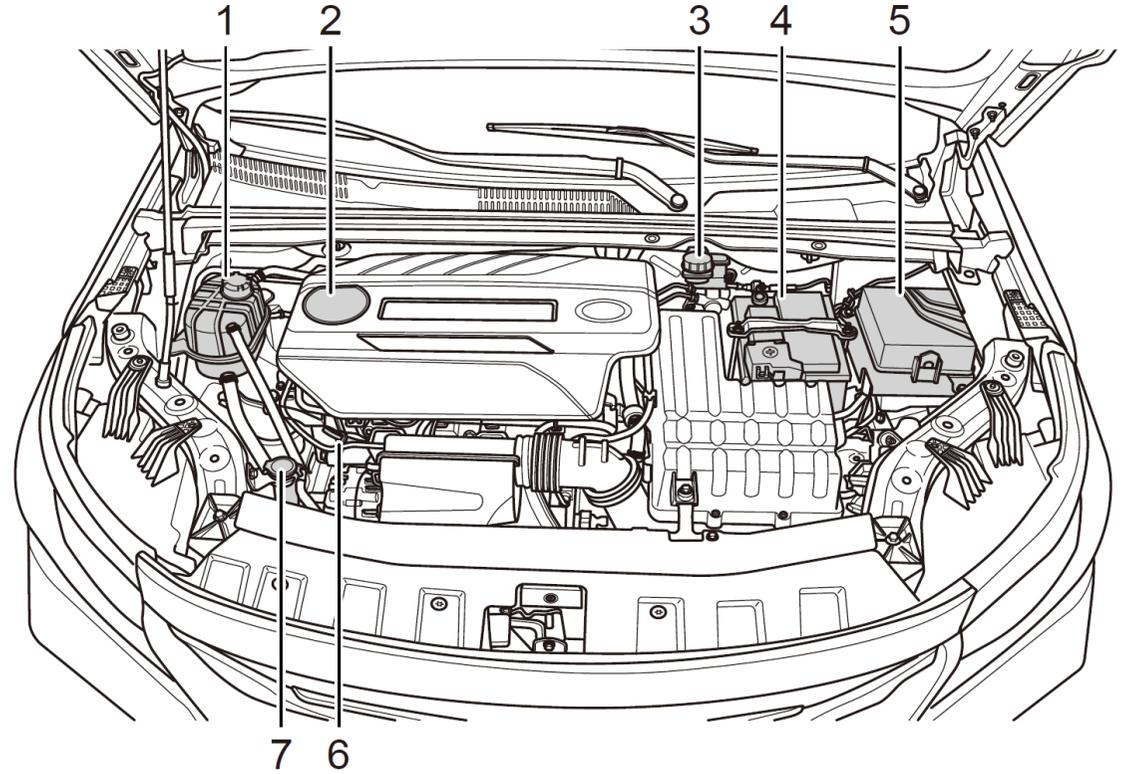


1. تتضمن مجموعة المصابيح الخلفية:
 - ضوء الموقف الخلفي
 - ضوء الفرامل
 - ضوء إشارة التوجيه الخلفي
 - ضوء الحركة الي الخلف
 - مصباح الضباب الخلفي (الجانب الأيسر فقط)
 - استبدال المصباح => انظر الصفحة 356
 - مواصفات لمبات مجموعة المصابيح الخلفية => انظر الصفحة 392
 - زر فتح غطاء صندوق السيارة * => انظر الصفحة 81
2. ضوء الكبح رفيع المستوي
 - مواصفات اللمبات => انظر الصفحة 392
 - استبدال اللمبات => انظر الصفحة 356
3. غطاء خزان الوقود
 - انظر الصفحة 334
4. الجر الخلفي
 - انظر الصفحة 413
5. ضوء لوحة الترخيص
 - مواصفات اللمبات => انظر الصفحة 392
 - استبدال اللمبات => انظر الصفحة 356

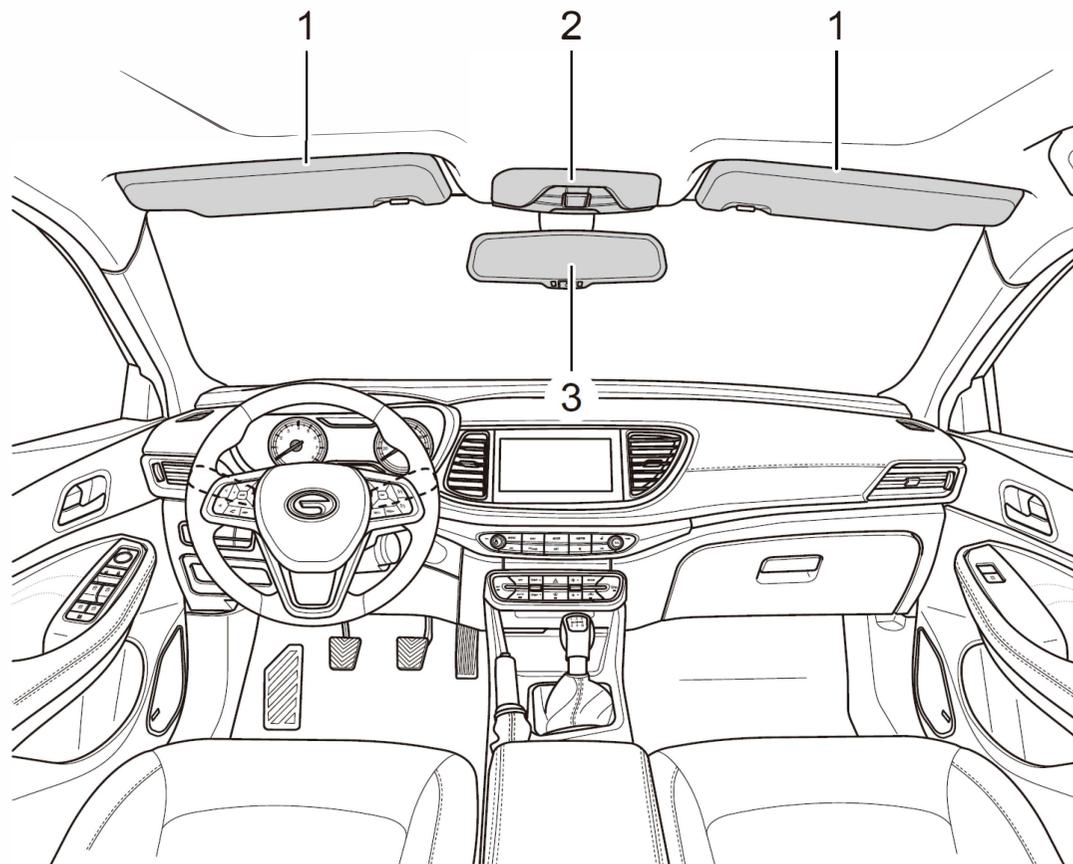


مقصورة المحرك الأمامية

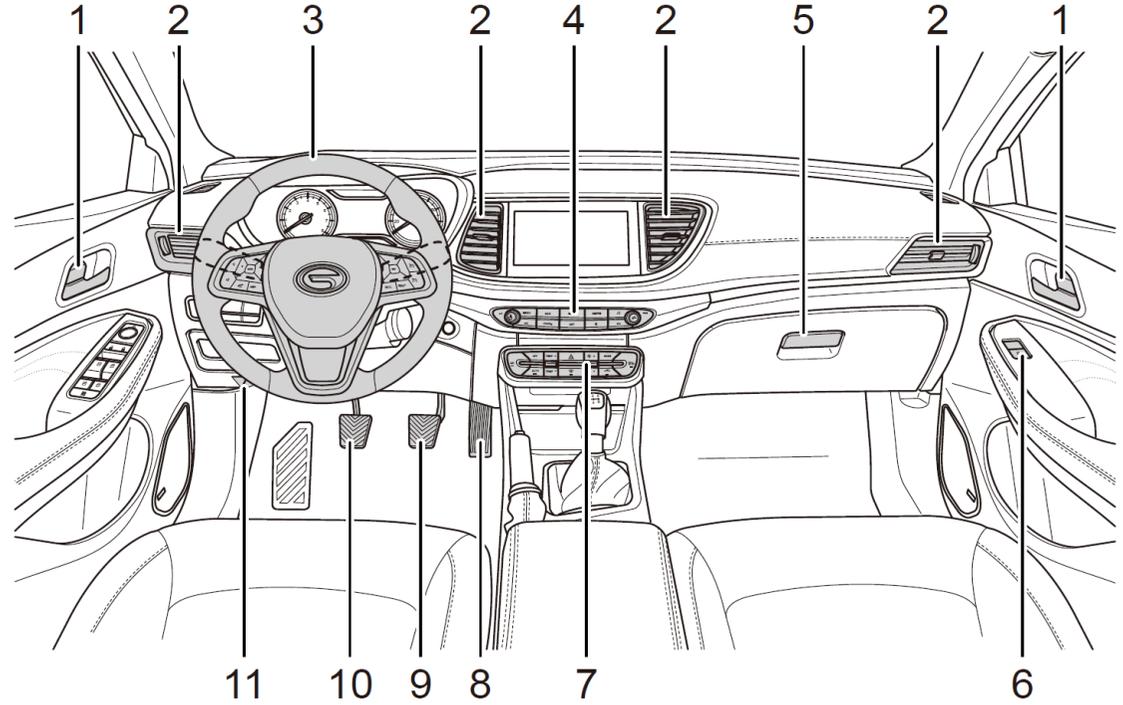
1. خزان سائل التبريد => انظر الصفحة 341
2. غطاء مرشح ز => انظر الصفحة 338
3. خزان سائل الفرامل => انظر الصفحة 347
4. البطارية => انظر الصفحة 350
5. صندوق الأجهزة الكهربائية للكابينة الأمامية => انظر الصفحة 402
6. مقياس الزيت => انظر الصفحة 337
7. خزان تخزين سائل غ=> انظر الصفحة 345



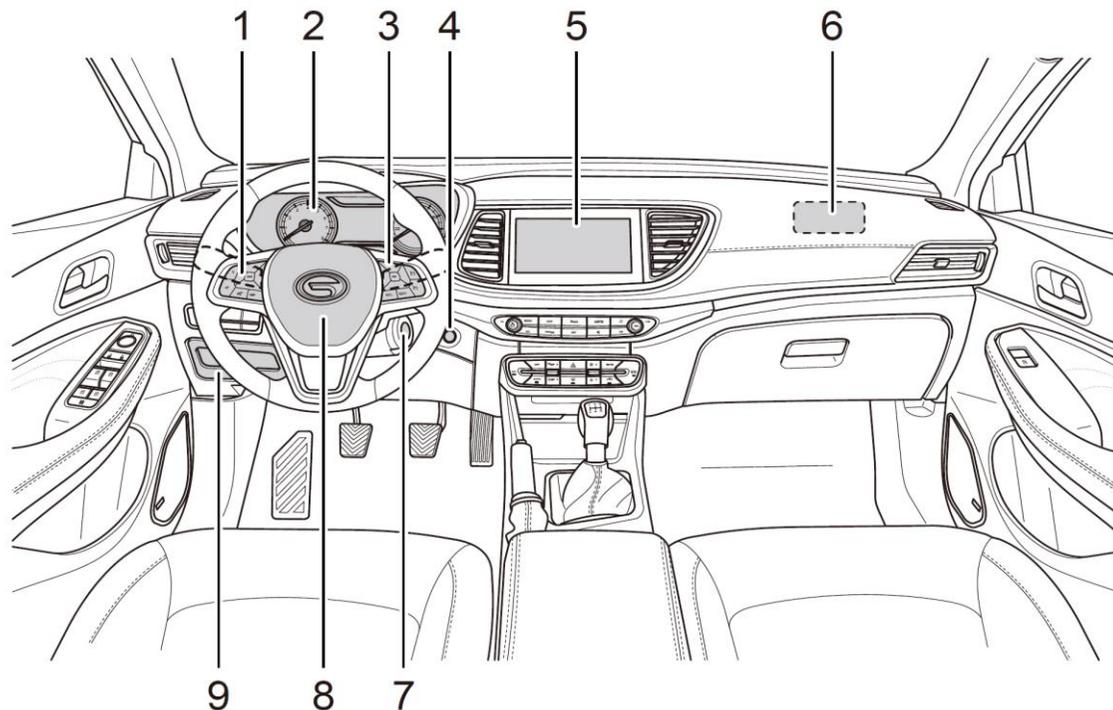
1. واقى الشمس => انظر الصفحة 112
2. ضوء السقف الأمامي => انظر الصفحة 101
- مفتاح فتحة السقف الكهربائية * => انظر الصفحة 86
- زر الاتصال بترامبشي الذكية في حالات الطوارئ
- صندوق النظارات => انظر الصفحة 123
3. مرآة الرؤية الخلفية الداخلية المضادة للوهج التلقائية * => انظر الصفحة 108
- مرآة الرؤية الخلفية الداخلية المضادة للوهج اليدوية * => انظر الصفحة 109



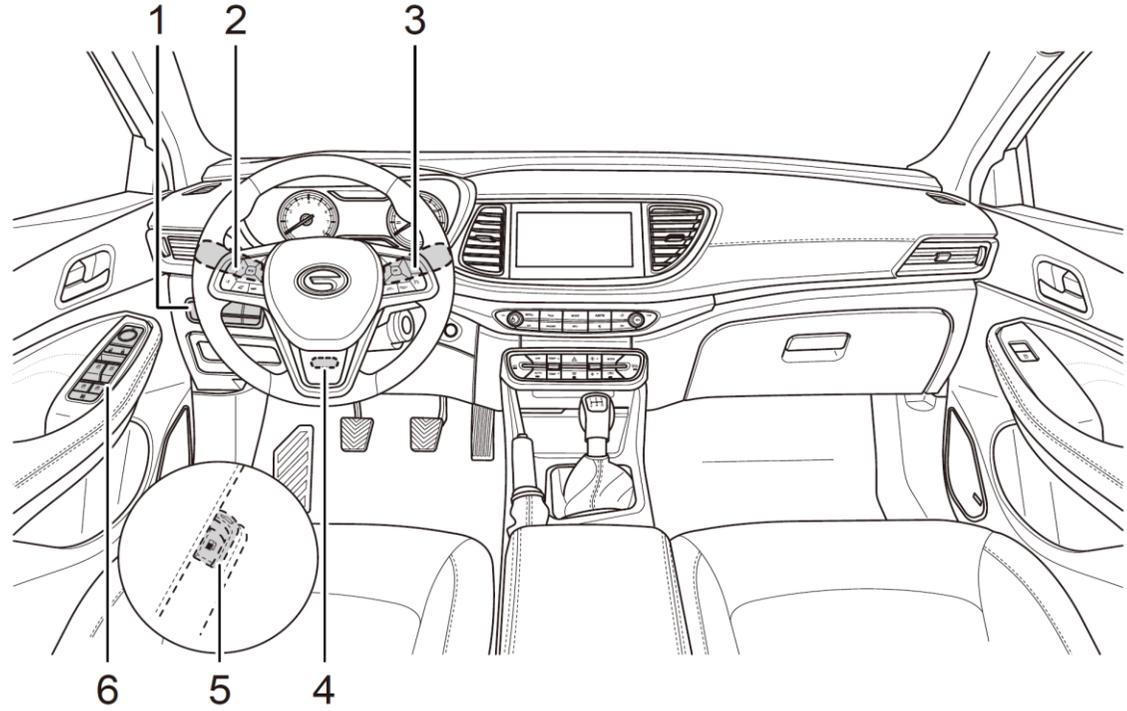
1. قفل الباب والمقبض الداخلي => انظر الصفحة 76
2. مخرج الهواء لمكيف الهواء => انظر الصفحة 145
3. عجلة القيادة => انظر الصفحة 63
4. لوحة التحكم في نظام الصوت:
 - نظام الصوت (AVN) * => انظر الصفحة 171
 - نظام الصوت (الراديو) * => انظر الصفحة 146
5. مقبض فتح علبة القفازات => انظر الصفحة 123
6. زر النافذة الكهربائية الخاصة بالركاب => انظر الصفحة 83
7. لوحة التحكم علي نظام تكييف الهواء => انظر الصفحة 136
- مفتاح ضوء تحذير الخطر => انظر الصفحة 99
8. دواسة الوقود
9. دواسة المكابح
10. دواسة القابض
11. مقبض فتحة غطاء الكابينة الأمامية => انظر الصفحة 90



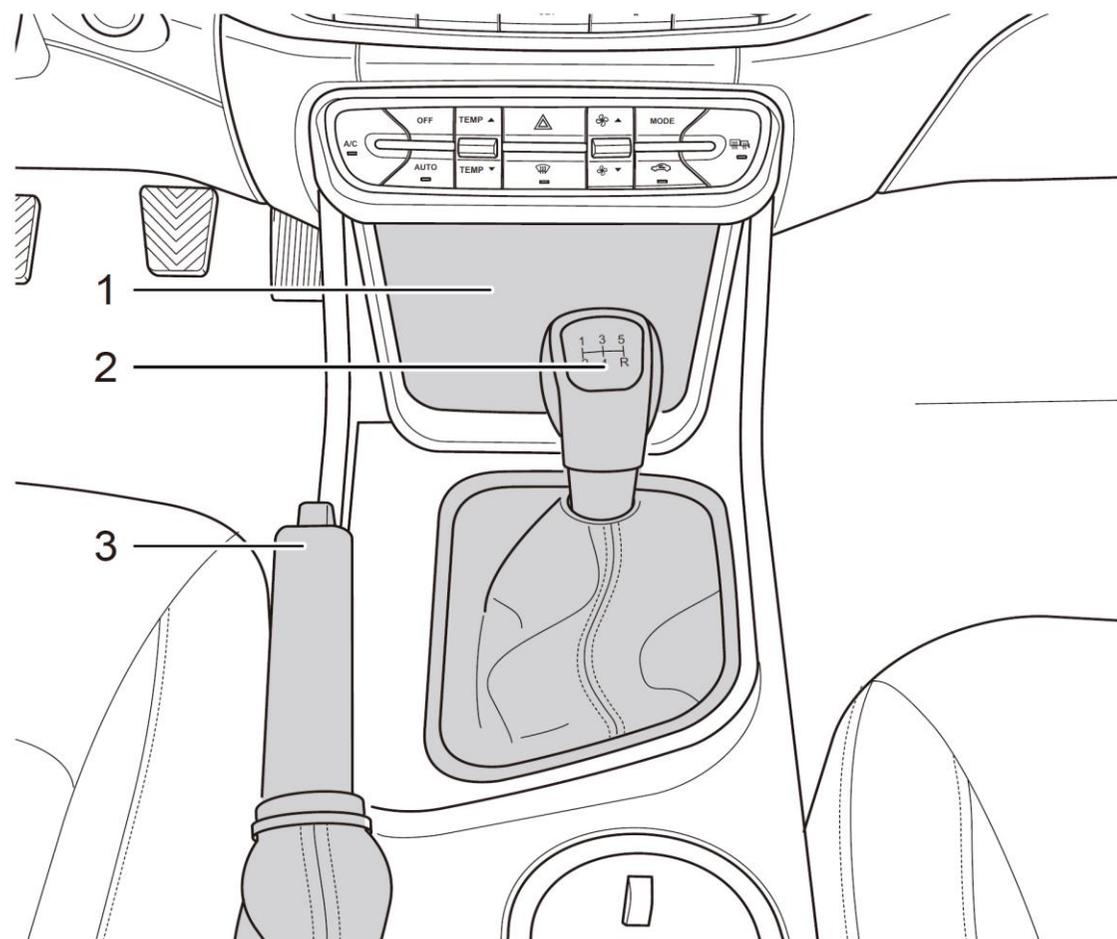
1. الزر الأيسر لعجلة القيادة => انظر الصفحة 64
2. لوحة العدادات => انظر الصفحة 43
- المؤشر => انظر الصفحة 59
3. الزر الأيمن لعجلة القيادة => انظر الصفحة 64
4. مفتاح بدء التشغيل * => انظر الصفحة 272
5. شاشة نظام الصوت
- نظام الصوت (AVN) * => انظر الصفحة 171
- نظام الصوت (الراديو) * => انظر الصفحة 146
6. الوسادة الهوائية للراكب الأمامي => انظر الصفحة 23
7. مفتاح الإشعال * => انظر الصفحة 271
8. الوسادة الهوائية الأمامية للسائق => انظر الصفحة 23
- زر البوق علي عجلة القيادة => انظر الصفحة 65
9. حجرة التخزين السفلية لكابينة القيادة => انظر الصفحة 121
- صندوق الأجهزة الكهربائية للوحة العدادات => انظر الصفحة 402



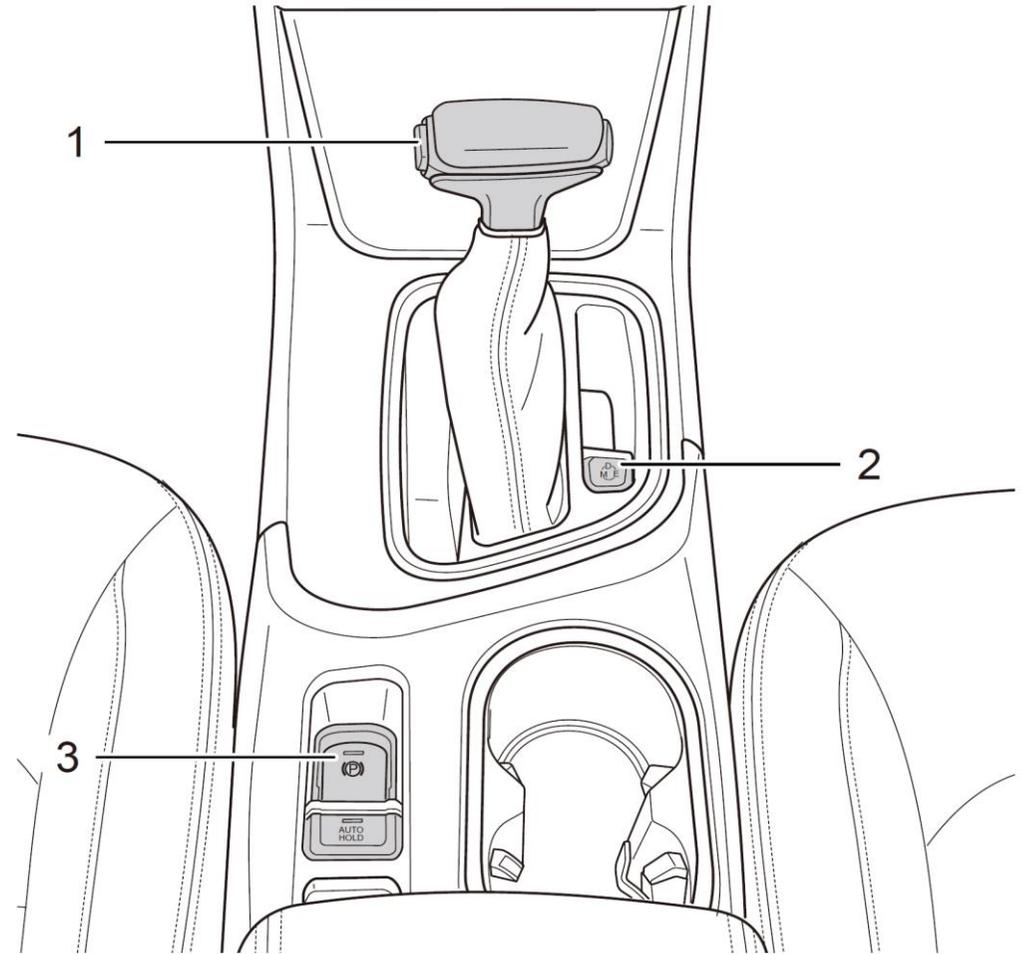
1. مجموعة مفاتيح العدادات علي الجانب الأيسر:
 - زر إيقاف تشغيل نظام الثبات الإلكتروني * => انظر الصفحة 298
 - مقبض الضبط اليدوي لارتفاع المصباح الأمامي => انظر الصفحة 98
 - زر نظام الوقوف البانورامي * => انظر الصفحة 315
2. مفتاح مجموعة الأضواء => انظر الصفحة 94
3. مفتاح مجموعة المسحة => انظر الصفحة 104
4. مقبض قفل عجلة القيادة => انظر الصفحة 63
5. مقبض فتح غطاء خزان الوقود => انظر الصفحة 334
- مقبض فتح غطاء صندوق السيارة => انظر الصفحة 81
6. زر النافذة الكهربائية بجانب السائق => انظر الصفحة 82
- زر القفل المركزي => انظر الصفحة 77
- زر ضبط مرآة الرؤية الخلفية الخارجية => انظر الصفحة 109



- 1 . ولاعة السجائر / مخرج الطاقة => انظر الصفحة 127
- واجهة USB => انظر الصفحة 124
- زر نظام الشحن اللاسلكي للهاتف المحمول والمنطقة * => انظر الصفحة 128
2. ذراع ناقل الحركة اليدوي * => انظر الصفحة 284
3. مقبض الفرامل الميكانيكية * => انظر الصفحة 293



1. ذراع ناقل الحركة التلقائي * => انظر الصفحة 278
2. زر وضع القيادة * => انظر الصفحة 281
3. زر نظام الفرامل الإلكترونية * => انظر الصفحة 287



3.1 القيادة الأمنة

3.1.1 المقدمة

يحتوي هذا الفصل على معلومات هامة ونصائح واقتراحات وتحذيرات. يجب ان تقرأ مرعاه لسلامتكم وسلامة الركاب.

تحذير
يجب إبقاء دليل المالك هذا داخل سيارتكم. يرجى التأكد من ترك دليل الإستخدام في السيارة عند إعارة السيارة أو عند بيعها لشخص آخر. لأنه جزء لا يتجزأ من السيارة.

تحذير
عند تركيب وسادة القدم للسائق، يرجى مراعاة الاحتياطات التالية، الا قد تنزلق وسادة القدم للسائق أثناء عملية القيادة، مما قد يعيق تشغيل الدواسة ويؤدي الي وقوع حوادث.
• لا تستخدم وسادتي القدم أو وسائد القدم معا.
• لا تضع وسادة القدم مقلوبًا أو باتجاه غير صحيح.

تنبيه
• لا تشتت ذهنك بالعوامل الخارجية.
• لا تقم بقيادة السيارة عندما تكون فترة الإستجابة ورد الفعل الخاصة بكم ضعيفة. والأدوية والكحول والمخدرات وغيرها سوف تقلل من قدرة الإستجابة ورد الفعل الخاصة بكم.
• يجب مراعاة كافة انظمة المرور وحدود السرعة.

- يجب عليك أن تفعل الضوابط والتعليقات التالية كل يوم قبل قيادة سيارتكم:
- تأكد من أن كل أضواء السيارة تعمل بشكل صحيح.
 - تأكد من ان مستوى الوقود كافي
 - تأكد من أن مستوى المبرد كافي
 - تأكد من ان مستوى سائل المكابح كافي
 - ينبغي التأكد من أن مستوى زيت المحرك يكون طبيعيًا.
 - تأكد من ان مستوى سائل تنظيف الزجاج الأمامي كافي
 - تأكد من أن ضغط الاطارات طبيعي.
 - تأكد من ان جميع النوافذ نظيفة ويمكن من خلالها الرؤية الواضحة للخارج.
 - تأكد من عدم وجود اي اجسام يمكن ان تعيق الدواسات
 - قم بضبط المقعد الأمامي، وجهاز تثبيت الرأس والمرايا بشكل صحيح.
 - تأكد من حماية الأطفال بمقاعد السلامة المناسبة ويجب شد أحزمة المقاعد بشكل صحيح.
 - اربط حزام الأمان بشكل صحيح. تأكد من أن الركاب قاموا بعمل الشيء نفسه.

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • كن حذراً عند ضبط موقف المقعد للتأكد من عدم إصابة المقعد لغيره من الركاب. • امسك دائما عجلة القيادة بكلتا يديك على السطح الخارجي للحافة في حوالي موقف 9 و 3 للتأكد من ان جميع اجهزة القياس والمؤشرات على لوحة العدادات ويمكن مشاهدتها بشكل واضح. • لا تقم بضبط موقف مقعد السائق أثناء عملية القيادة، الا قد يؤدي إلى فقدان السيطرة على السيارة. • لا تضع أصابعكم أو أجزاء أخرى من الجسم تحت المقعد، الا قد يؤدي إلى إصابتها. • لا تضع الأشياء تحت المقاعد الأمامية، حيث قد يتم ضبط الأشياء الموضوعة تحت المقاعد الأمامية بين المقاعد والقضبان، مما يمنع قفل المقعد، مما يؤدي الي الحوادث.

- قم بضبط عجلة القيادة بحيث تكون في مواجهة صدر السائق وتأكد من أن المسافة بين عجلة القيادة والصدر لا تقل عن 25 سم.
- اضبط ظهر مقعد السائق إلى موضع مناسب وذلك لجعل ظهركم يلامس ظهر المقعد بشكل تام.
- قم بتثبيت مسند الرأس بحيث يكون مركزه يكون في نفس مستوي أعلى الأذن.
- ربط حزام الأمان بشكل صحيح => انظر الصفحة 18



وضعية القيادة الصحيحة لها تأثير مباشر على سلامة القيادة وتعب السائق.

نوصي السائق باتباع التعليمات التالية نظرا لأمانكم والركاب والتقليل من خطورة الإصابات.

- اجلس مستقيماً مع إمالة الظهر على مسند ظهر المقعد
- قم بضبط موضع مقعد السائق إلى الأمام والخلف. قم بثني ساقيك قليلاً، بحيث يمكنكم الضغط على دواسة البنزين والفرامل.

وضع الجلوس صحيح للراكب في المقعد الامامي

حفاظا على سلامة الراكب الامامي، للحد من خطر الإصابات العرضية والوفيات، ننصحكم بالقيام بما يلي:

- الراكب في المقعد الامامي يجب ان يحرك المقعد الى الخلف قدر الممكن، وعليه ان يترك مساحة واسعة بين صدره ولوحة اجهزة القياس، وذلك للحصول على اكبر قدر من الحماية و السلامة أثناء نشر الوسادة الامامية.
- اضبط مسند الرأس بشكل صحيح.
- اضبط ظهر مقعد السائق إلى موضع مناسب وذلك لجعل ظهركم يلامس ظهر المقعد بشكل تام.
- ربط حزام الأمان بشكل صحيح => انظر الصفحة 18
- يجب إبقاء كلا القدمين على موضعهما امام المقعد.

تحذير

- إذا كان صدر الراكب الامامي قريبا جدا من لوحة العدادات، قد يصاب بجروح خطيرة جراء نشر الوسادة الهوائية الامامية.
- يجب إبقاء قدمي الراكب الامامي دائما على الأرض عندما تكون السيارة تتحرك. ويجب عدم وضع القدمين ايدا على لوحة اجهزة القياس أو خارج النافذة أو على المقعد. يجب إبقاء كلا القدمين على موضعهما أمام المقعد. والا سوف يتعرض لمخاطر كبيرة جدا أثناء الفرامل المفاجئة أو عند وقوع حادث.
- لا تقود السيارة اذا كان موضع مسند الظهر والمقعد على مسافة بعيدة. يجب على السائق ارتداء حزام الأمان بشكل صحيح ويحافظ على موضع الجلوس الصحيح وذلك لتجنب الإصابة أثناء الكبح في حالات الطوارئ.

وضع الجلوس الصحيح للراكب في المقعد الخلفي

حفاظا على سلامة الراكب الخلفي، للحد من خطر الإصابات العرضية والوفيات، ننصحكم بالقيام بما يلي:

- اضبط مسند الرأس بشكل صحيح.
- اجلس في وضع مستقيم وتأكد من ملامسة الظهر لظهر المقعد بقدر الإمكان.
- يجب إبقاء كلا القدمين على موضعهما أمام المقعد
- ربط حزام الأمان بشكل صحيح => انظر الصفحة 18
- عند حمل الأطفال ، يجب حماية الأطفال بمقاعد السلامة للأطفال المناسبة وفقاً للأنظمة ذات الصلة. => انظر الصفحة 22

تحذير

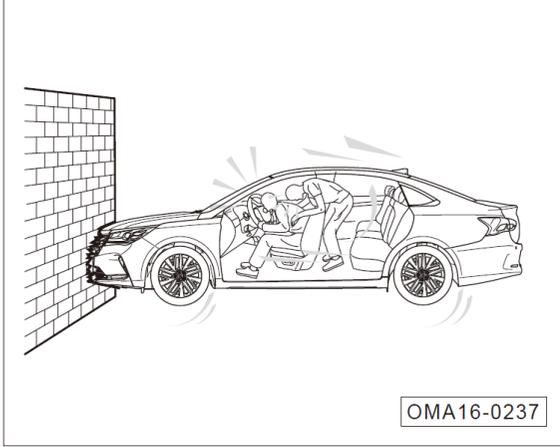
وضعية الجلوس غير الصحيحة أو ربط أحزمة الأمان بشكل غير صحيح يزيد من خطر الإصابة في حال وقوع حادث.

3.2 أحزمة الأمان

3.2.1 لماذا يجب شد أحزمة الأمان

الحماية التي توفرها أحزمة الأمان

العواقب الناجمة عن عدم ارتداء حزام الأمان



بعد وقوع تصادم، سيستمر الركاب الذين لا يرتدون أحزمة الأمان بالحركة للأمام بسبب القصور الذاتي الناتج عن السرعة قبل التصادم، ولكن السيارة ستتوقف. لذا قد يتعرض الركاب لإصابات خطيرة.

أحزمة الأمان قادرة على امتصاص الكثير من الطاقة الحركية الناتجة عند حوادث التصادم. بالإضافة إلى ذلك، فإن مناطق التجعد الأمامية وغيرها من أنظمة السلامة الفعالة جنباً إلى جنب مع أحزمة الأمان تمتص الطاقة الحركية في نفس الوقت للحد من خطر الإصابة.



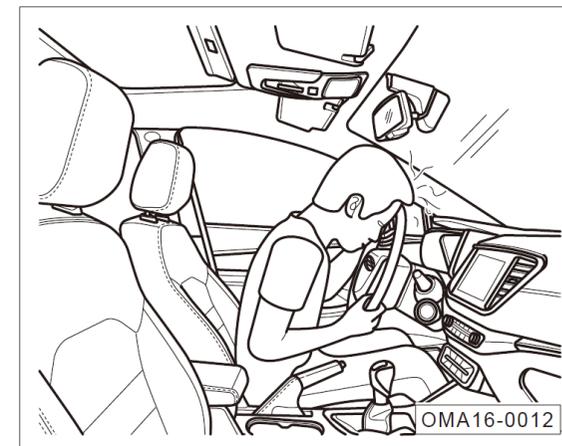
في حالات التصادم، يعمل حزام الأمان عند ارتدائه بطريق صحيح على تثبيت السائق والركاب وتثبيتهم بوضع صحيح، مما يقلص من الحركة الأمامية بالقصور الذاتي، ويبقي من فقدان التحكم بالحركة والخروج من السيارة، وكما يحصل السائق والركاب على أفضل حماية للوسائد الهوائية، مما يقلص الإصابات الناتجة عن التصادم بقدر الإمكان.

تحذير

الوسائد الهوائية ليست بديلا لأحزمة الأمان. بغض النظر عما إذا كانت السيارة مزودة بوسائد هوائية أو لا، من الضروري التأكد دائما من ارتداء حزام الأمان من قبل السائق والركاب بشكل صحيح.



يجب على الركاب في المقاعد الخلفية ارتداء حزام الأمان بشكل صحيح أيضا. إلا فسوف يتم دفعهم بعنف إلى الأمام أثناء التصادم الأمامي. الراكب في المقعد الخلفي الذي لم يقم بشد حزام الأمان يمكن ان يصاب بجروح ويعرض الركاب الآخرين للخطر.



حتى في السرعات المنخفضة، فإن القوى المؤثرة على الجسم في حادث التصادم تكون كبيرة ولا يمكن للراكب التحكم بنفسه بواسطة يديه. سيتم دفع الركاب الذين لم يربطوا أحزمة الأمان إلى الأمام ويصابون جراء ارتطام الجسم مع الأشياء الموجودة على متن السيارة.

عندما يكون مفتاح التشغيل على وضعية التشغيل "ON" وسرعة السيارة أكثر من 20 كم/س، إذا لم يقم السائق أو الراكب الأمامي بربط حزام الامان، سيومض المؤشر المقابل على لوحة العدادات حوالي 20 ثواني ثم يظل مضاء، وسيصدر صوت صفير كذلك حتى يتم ربط الأحزمة.

إذا فشل نظام حزام الامان، فإن المؤشر يومض لحوالي 20 ثوان ثم يبقى في الوضع "ON" وسوف يصدر صوت "بيب". في هذا الوقت، يرجى الاتصال بموزع ترامبشي للفحص والإصلاح.

تنبيه

قبل كل رحلة، يرجى التحقق من مقعد الراكب الأمامي، وتأكد من علم وجود اي جسم ثقيل عليه.

عندما يكون مفتاح التشغيل على وضعية التشغيل "ON" وسرعة السيارة أقل من 20 كم/س، إذا لم يقم السائق أو الراكب الأمامي بربط حزام الامان، سيومض المؤشر المقابل على لوحة العدادات حوالي 6 ثواني ثم يظل مضاء.

تنبيه

عند فشل نظام حزام الامان، فإن ضوء المؤشر سيومض لحوالي 6 ثوان ثم يضيئ بعدها بشكل مستمر. في هذا الوقت، يرجى الاتصال بموزع ترامبشي للفحص والإصلاح.

3.2.2 حزام الامان

مؤشر حزام الامان

اللمبة التحذيرية لربط حزام امان السائق

إذا لم يرتدي السائق حزام الامان عند تشغيل المفتاح على الوضعية "ON"، يصدر حزام الامان تنبيه يضيء على لوحة العدادات ويظهر نص لتذكير السائق بارتداء حزام الامان.

لمبة تحذيرية لربط حزام الامان للراكب الامامي

إذا لم يرتدي الراكب الأمامي حزام الامان حتى تشغيل المفتاح على الوضعية "ON"، صدر حزام الامان تنبيه يضيء على لوحة العدادات ويظهر نص لتذكير الراكب الأمامي بارتداء حزام الامان.

وحدة شد حزام الأمان



قد يختلف تكوين معدات الشد المسبق لحزام المقعد للموديلات المختلفة للسيارة.

- يثبت حزام الأمان السائق للجلوس في موضع مناسب، ليمنع جسمه من الإنحناء للامام قبل التصادم.

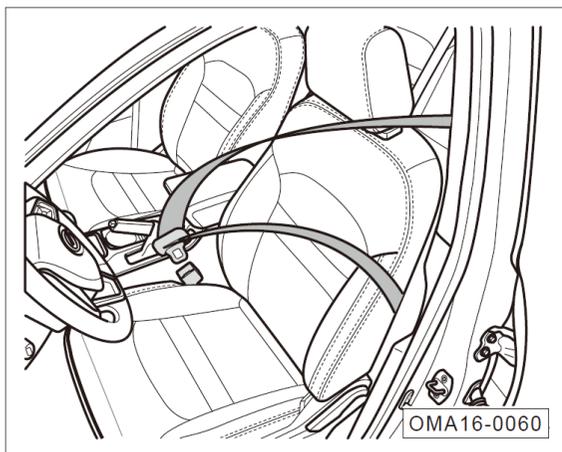
- سيتم تنشيط اجزاء الشد المسبق لحزام المقعد عبر وحدة التحكم الالكتروني في حالة التصادم الشديد، ثم ستعمل اجزاء الشد المسبق على توجيه شد نسيج حزام المقعد بالسحب الفوري للخلف.

- في حالة التصادم، سيتحرك جسم السائق للامام فيتم تنشيط اجزاء الشد المسبق لحزام الأمان، ليضفي قوة تثبيت على الجسم في نطاق معين، لحماية السائق من الإصابة؛ وفي نفس الوقت، سيتم تنشيط اجزاء الشد المسبق لحزام المقعد مع الوسادة الهوائية لتقديم أقصى حماية.

ملاحظة i

- عند تفعيل وحدة شد حزام الأمان، سيتم إطلاق كمية صغيرة من دخان غير ضار وستحدث ضوضاء مسموعة ، وهذه هي ظاهرة طبيعية.
- بعد التصادم، لن يمكن استخدام وحدة شد حزام الأمان مرة أخرى، وسيضيء مؤشر الوسادة الهوائية  باستمرار، يرجى الاتصال بموزع ترامبشي لاستبدالها.

ربط حزام الامان على الكرسي الامامي



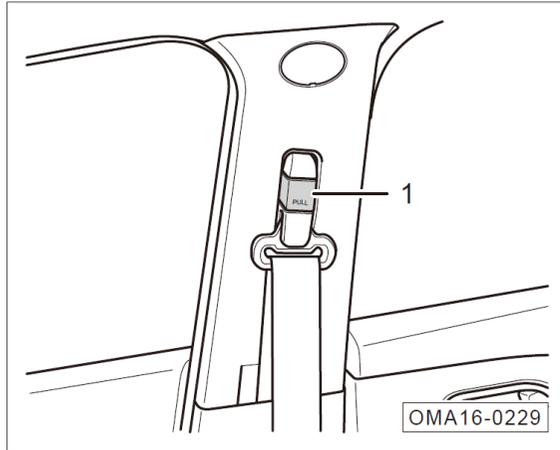
- يتم ضبط المقاعد الأمامية بشكل صحيح. => انظر الصفحة 116

- الضبط الصحيح لمسند الرأس => انظر الصفحة 114

- ببطء وبسلاسة قم بسحب حزام الأمان على كنفيكم وورككم. أدخل لسان القفل إلى الطوق حتى سماع صوت الطقة.

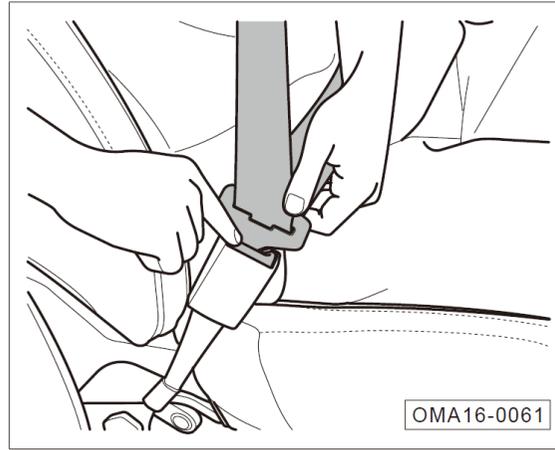
- اسحب حزام الكتف حتى تصل بالتوازي مع الجزء العلوي من الجسم، ثم يربط الحزام وتأكد من انه مقفل على لوحة مزلاج الأمان.

ضبط ارتفاع حزام الكتف



- اسحب دليل حزام الأمان إلى الخارج 1 وتحرك لأعلى / لأسفل لضبط حزام الكتف إلى ارتفاع مناسب.
- تحرير جزء إرشاد حزام الأمان.
- بعد الانتهاء من الضبط، اسحب الحزام للتأكد من أن دليل الحزام مقفل بشكل آمن.

إرخاء حزام الأمان



- عندما يتم الضغط على الزر **PRESS** الأحمر على المشبك المعدني، المزلاج سوف يندفع إلى الأعلى تلقائياً.
- امسك صفيحة المزلاج واعد حزام الأمان حتى تسمح لوحدة سحب حزام الأمان بسحبه كلياً.

ربط احزمة الامان على الكراسي الخلفية



- الضبط الصحيح لمسند الرأس => انظر الصفحة 114
- ببطة وبسلاسة قم بسحب حزام الأمان على كتفيكم وورككم. أدخل لسان القفل إلى الطوق حتى سماع صوت الطقة.
- اسحب حزام الكتف حتى تصل بالتوازي مع الجزء العلوي من الجسم، ثم يربط الحزام وتأكد من انه مقفل على لوحة مزلاج الأمان.

يجب على المرأة الحامل ارتداء حزام الامان بشكل

تحذير
للحد من مخاطر إصابة الركاب في حالة حدوث فرملة أو حادث طارئ، اتبع هذه الاحتياطات:
• قبل كل رحلة، تأكد من ان جميع الركاب على مقاعدهم بشكل صحيح وتأكد من شد أحزمة مقاعدهم.
• كل حزام أمان يستخدم لشخص واحد فقط. لا يستخدم حزام الأمان من قبل أكثر من شخص واحد (بما في ذلك الأطفال).
• لا تميل بشكل مفرط إلى مسند الظهر للمقعد الأمامي للراحة.
• لا تضع حزام الكتف تحت الذراع أو خلف الظهر.
• يجب إدخال مزلاج الحزام في المشبك على الجانب المقابل، ولا تقم بإدخال المزلاج في المشبك على الجانب الآخر.
• لا تفك حزام الأمان قبل توقف السيارة كلياً.

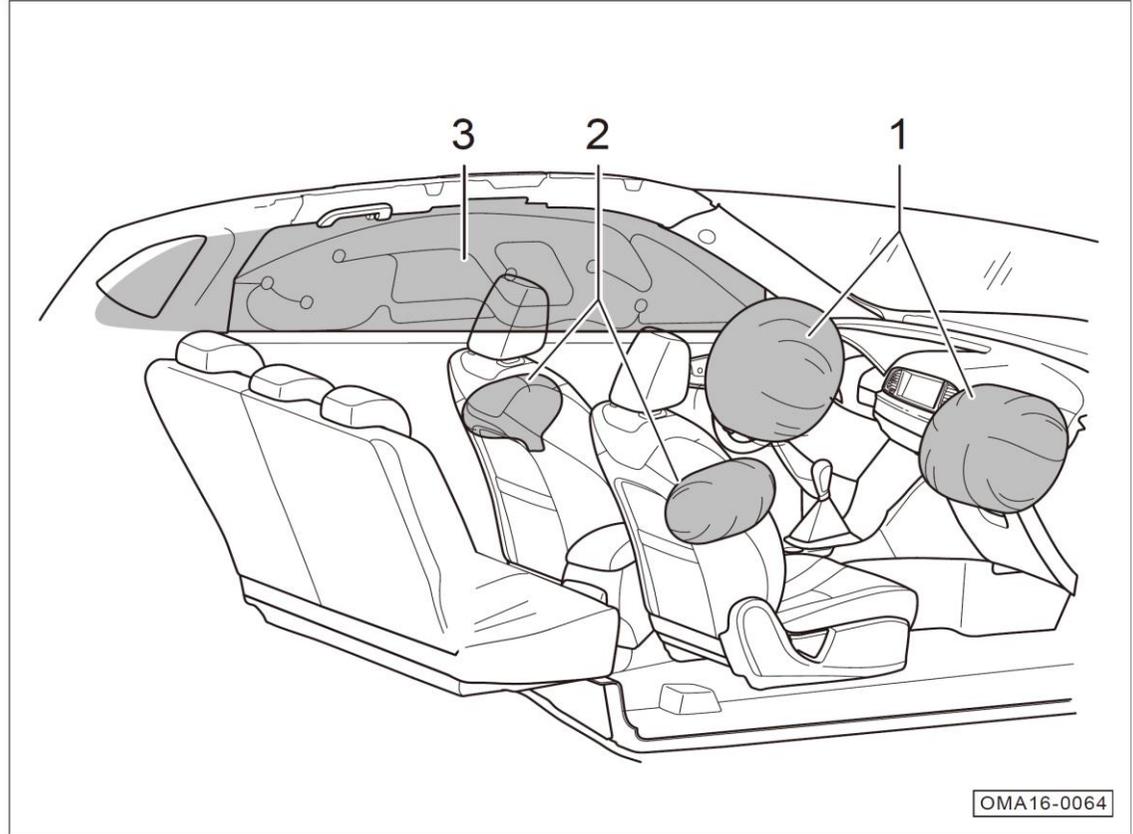


يرجى اتباع تعليمات الطبيب وارتداء حزام الأمان بشكل صحيح.

- ضبط مسند الرأس الخاص بالمقعد الأمامي بشكل صحيح
- بإحكام لوحة المزلاج، ثم اسحب حزام الأمان على كتفيكم ببطء، ويجب ان تشد جزء الصدر عند النى مستوى ممكن وليس على البطن.
- قم بإدراج لوحة المزلاج في مشبك للمقعد المناسب ودفعها لأسفل حتى تسمع صوت نقر.
- اسحب حزام الكتف حتى تصل بالتوازي مع الجزء العلوي من الجسم، ثم يربط الحزام وتأكد من انه مقفل على لوحة مزلاج الامان.

بناء على التكوينات، يتكون نظام تقييد الحركة التكميلي من الوسائد الهوائية التالية:

1. الوسادة الهوائية للراكب الامامي
2. الوسائد الهوائية الجانبية الامامية *
3. الوسائد الهوائية الستارية الجانبية *



3.3.1 مؤشر نظام الحماية الاضافية (SRS)

يتم مراقبة الوسادة الهوائية بواسطة نظام المراقبة الإلكتروني عبر وحدة التحكم الخاص بالوسادة الهوائية. بعد تبديل مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال إلى وضع "ON"، يضيء المؤشر لبضع ثوان، ثم يطفئ بعد انتهاء النظام من الاختبار الذاتي.

يشير مؤشر نظام الحماية الاضافية SRS إلى أن النظام يكون معيبا في حالة الشروط التالية:

1. عندما يكون مفتاح التشغيل على وضعية التشغيل "ON"، لا يضيء المصباح المؤشر.
2. عندما يكون مفتاح التشغيل على وضعية التشغيل "ON" يظل المصباح المؤشر مضاء،
3. عندما يكون مفتاح التشغيل على وضعية التشغيل "ON"، يضيء المصباح المؤشر مجددا بعد الانطفاء.
4. أثناء سير السيارة، سيضيء المصباح المؤشر أو يومض.

تحذيرات

- لا تحاول إصلاح أو ضبط أو تعديل الوسادة الهوائية.
- انتفخت الوسائد الهوائية مرة واحدة فقط. وإذا انتفخت الوسائد الهوائية بسبب حادث، يجب استبدالها في موزع ترامبشي.
- عندما يكون نظام الوسادة الهوائية معيبا، يرجى الاتصال بموزع ترامبشي للفحص والإصلاح. وإلا، فإن نظام وحدة التحكم قد لا يعمل على نشر الوسائد الهوائية أو قد يتم نشرها بشكل غير طبيعي أثناء التصابم.

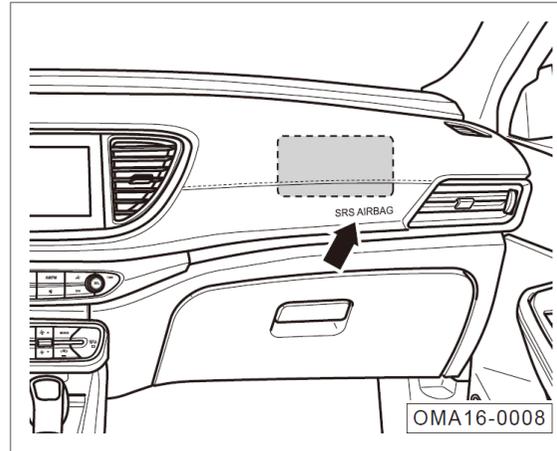
3. ارشادات السلامة

عند تعرض السيارة لتصادم أمامي شديد ويتم الوصول لحالة التحفيز، تنتفخ الوسائد الهوائية الأمامية على الفور إلى جانب أحزمة الامان لتوفير حماية إضافية لمنطقة الرش والصدر لركاب الصف الأمامي.

قد يتم تنشيط نظام الوسادة الهوائية في مواضع أخرى عند وقوع بعض أنواع التصادمات.

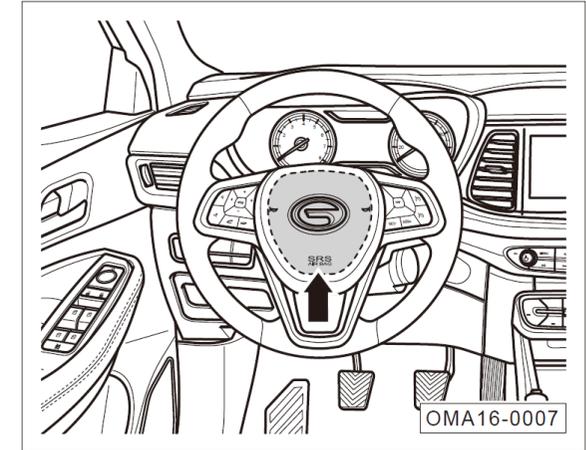
ملاحظة i

عندما تنتفخ الوسادة الهوائية، ستنتج كمية صغيرة من الدخان غير الضار، وهو أمر طبيعي.



يتم تركيب وسادة الراكب الأمامي الهوائية الأمامية في داخل لوحة القيادة (المنطقة المظللة المخططة)، وتظهر علامة الوسادة الهوائية بالأسهم "SRS AIRBAG".

3.3.2 الوسادة الهوائية للراكب الامامي



يتم تركيب وسادة السائق الهوائية الأمامية في مركز عجلة القيادة (المنطقة المظللة المخططة)، وتظهر علامة الوسادة الهوائية بالأسهم "SRS AIRBAG".

في الحالات التالية لن يتم نشر نظام الوسادة الهوائية الامامية:

- مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال يكون في وضع "ACC" أو "OFF".
- الاصطدام الأمامي الطفيف.
- الاصطدام الجانبي.
- الاصطدام الخلفي.
- الانزلاق.
- الظروف الخاصة الأخرى.

ملاحظة **i**

"تصادم طفيف" هي درجة التصادم التي يتم تقييمها من قبل وحدة التحكم في السيارة، ولن تؤثر على السيارة.

قد لا يتم تحفيز الوسائد الهوائية الجانبية للمقعد الامامي في الحالات التالية:

- مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال يكون في وضع "ACC" أو "OFF".
- الاصطدام الأمامي.
- الاصطدام الجانبي الطفيف.
- الاصطدام الخلفي.
- الظروف الخاصة الأخرى.

i ملاحظة

"تصادم طفيف" هي درجة التصادم التي يتم تقييمها من قبل وحدة التحكم على السيارة، ولن تؤثر على السيارة.

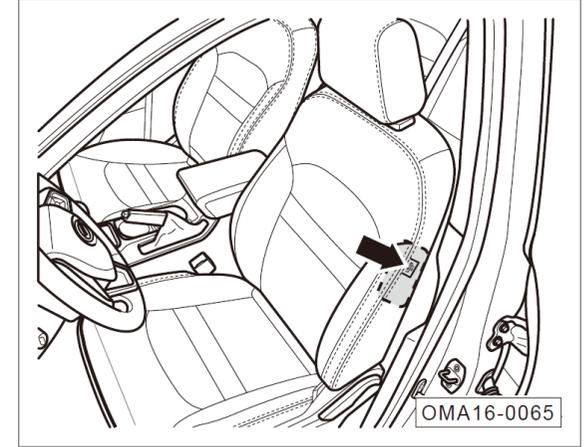
عند تعرض السيارة لتصادم جانبي شديد مع الوصول لحالة التحفيز، تنفتح الوسائد الهوائية الجانبية على الفور إلى جانب أحزمة الامان لتوفير حماية إضافية لمنطقة الجسم العلوية لركاب الصف الأمامي.

قد يتم تنشيط نظام الوسادة الهوائية في مواضع أخرى عند وقوع بعض أنواع التصادمات.

i ملاحظة

عندما تنتفخ الوسادة الهوائية، ستنتج كمية صغيرة من الدخان غير الضار، وهو أمر طبيعي.

3.3.3 الوسائد الهوائية الجانبية الأمامية *



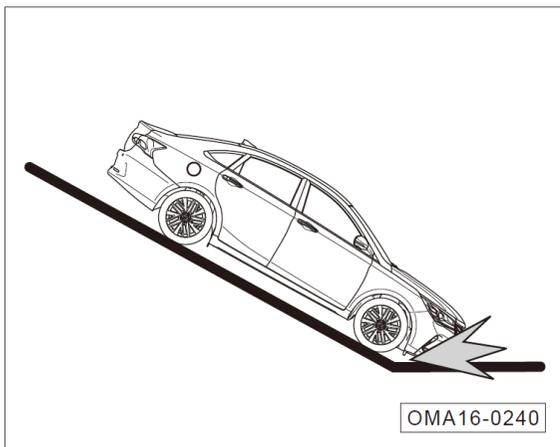
يتم تركيب الوسادة الهوائية الجانبية الأمامية بداخل مقعد السائق وظهر مقعد الراكب الأمامي تجاه الباب (المنطقة المظلمة المخططة)، وتظهر علامة الوسادة الهوائية بالأسهم "AIRBAG".



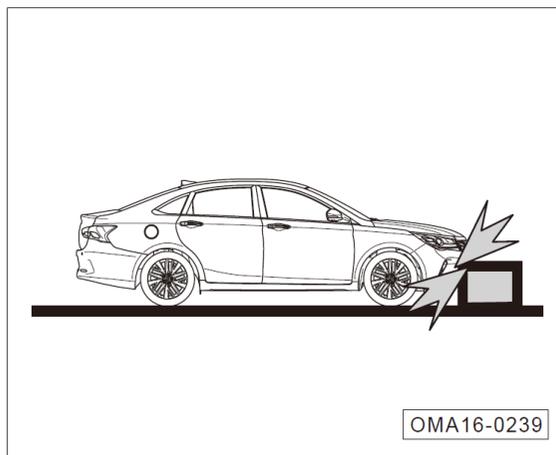
تحذير

- يرجى الانتباه للتحذيرات على الباب الجانبي. لا تسند على الباب الجانبي أثناء القيادة، إذا كان مزودا بوسادة هوائية جانبية.
- لا تقم بتغطية الوسائد الهوائية الجانبية بغطاء المقعد أو غيره من الأشياء لمنع عدم قدرة الوسائد الهوائية الجانبية على لعب أداء الحماية عند وقوع حادث.

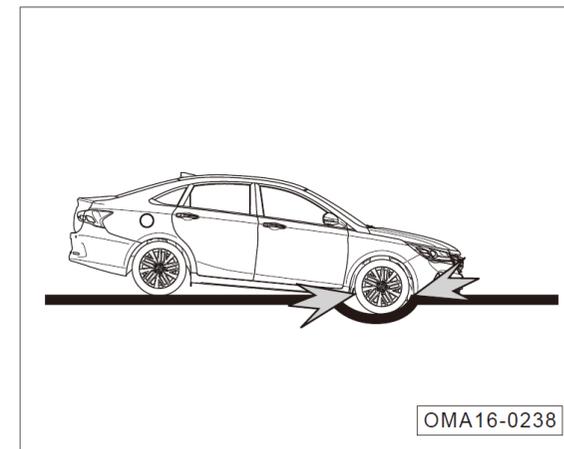
3.3.4 الحالات التي قد تنتفخ الوسائد الهوائية فيها:



– يصطدم رأس السيارة بالأرض عند هبوط المنحدرات الحادة.

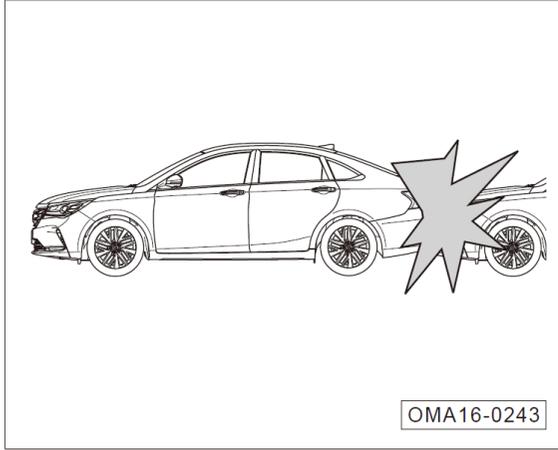


– يصطدم النتوءات علي جانب الطريق وأحجار الرصيف الخ.

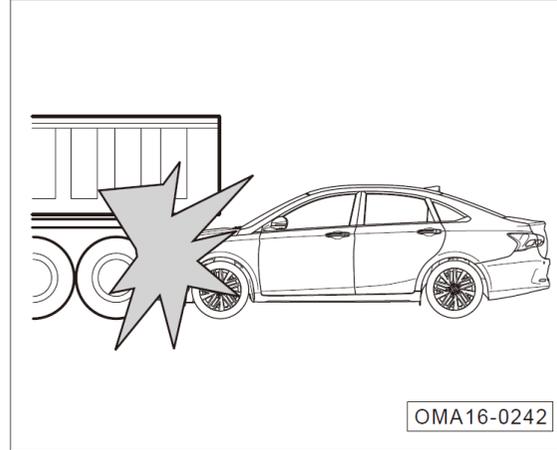


– يصطدم رأس السيارة بالأرض عند عبور الأخاديد العميقة.

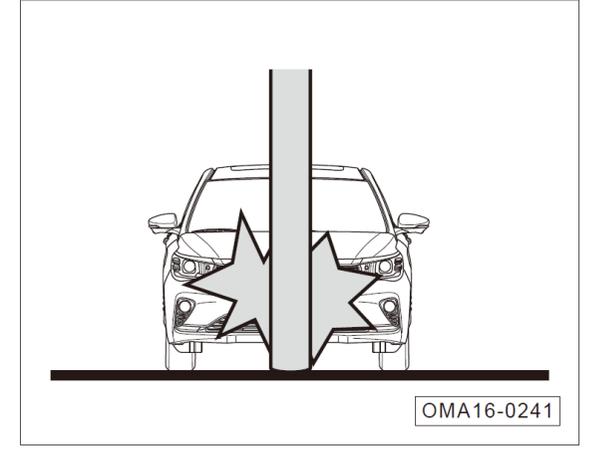
3.3.5 الحالات التي قد لا تنتفخ الوسائد الهوائية فيها:



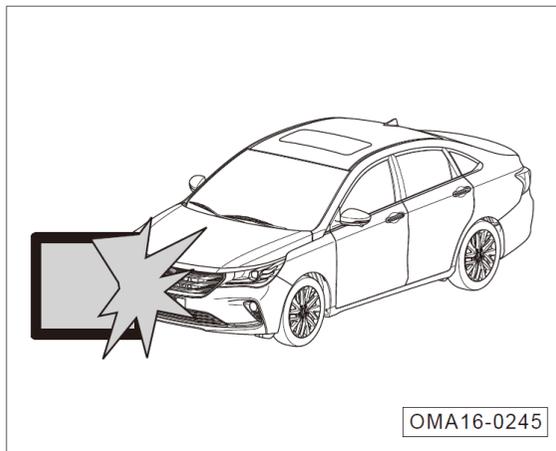
- اصطدام سيارة اخرى بسيارتكم من الخلف



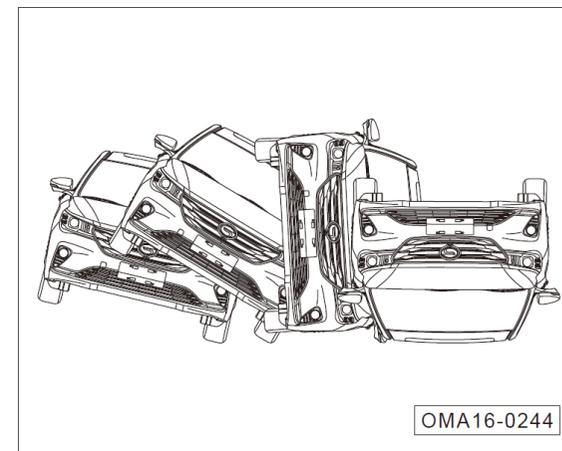
- اصطدام السيارة بذيل شاحنة كبيرة.



- اصطدام السيارة بهيكل خرساني، دعامة، شجرة، أو غيرها من العناصر الطولية.



- اصطدام زوايا السيارة بالحائط أو بسيارة اخرى.



- انقلاب السيارة جانبيا.

3.4 الركوب الآمن للأطفال

3.4.1 التعليمات العامة

قبل تركيب مقعد السلامة للأطفال في الصف الخلفي، ينبغي ضبط المقعد الأمامي للوضعية المطلوبة وفقا لحجم مقعد السلامة للأطفال وحجم الطفل. وسيساعد ذلك في الحفاظ على تقييد حركة الطفل في الصف الخلفي من الأشياء الداخلية الحادة بالسيارة عند وقوع تصادم أو عند مكابح الطوارئ، وكما ذلك يحمي أيضا الطفل من التعرض لإصابات نتيجة انتفاخ الوسائد الهوائية. لا تقم أبدا بوضع الطفل الصغير علي ركبتيك!

يجب تركيب مقعد السلامة للأطفال بشكل صحيح بدقة وفقا لتعليمات الشركة المصنعة لمقعد السلامة للأطفال. أحضر معك تعليمات الاستخدام لمقعد السلامة للطفل مع الوثائق الملحقة بالسيارة.

تحذير
لا يسمح باستخدام نظام تقييد الطفل المواجه إلى الخلف علي مقعد محمي بواسطة الوسادة الهوائية الأمامية (في حالة نشطة)! حتى إذا كان تم وضع الطفل في مقعد السلامة للأطفال، لا تسمح لرأس أو أي جزء من الجسم بالاستراحة على منطقة الباب (منطقة انتفاخ الوسادة الهوائية الجانبية أو الوسادة الهوائية الستارية الجانبية)، وإلا ستؤدي الوسادة الهوائية الجانبية أو الستارة الجانبية إلى حدوث عند انتفاخها، وهذا هو أمر خطير للغاية، وقد يؤدي اصطدامها إلى إصابة الأطفال بجروح خطيرة حتى الموت.



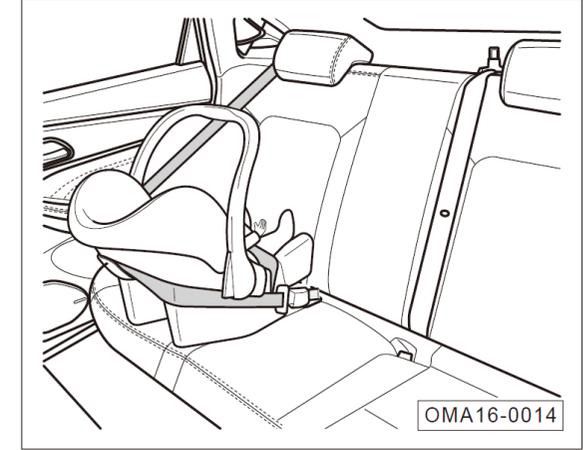
تعلق علامة التحذير علي وافي الشمس للسيارة لتذكيرك بخطر الوسائد الهوائية الأمامية للراكب الأمامي. تأكد من قراءة واتباع التعليمات علي هذه العلامات.

تحذير	
•	لا تسمح للأطفال بالوقوف أو الركوع على المقعد.
•	لا تسمح للأطفال بتشغيل المعدات التي قد تحبس أجزاء الجسم ، مثل النوافذ الكهربائية أو فتحة السقف وإلخ.
•	لا تترك الأطفال وحدهم في السيارة.
•	لا تترك الأطفال أو الحيوانات الأليفة في سيارة مغلقة النوافذ وتعرضها لأشعة الشمس.
•	قد لا تكون أحزمة الأمان مناسبة للاستخدام من قبل الرضع والأطفال الصغار. قد يكون حزام الكتف قريباً جداً من الوجه أو الرقبة، وذلك قد يؤدي الي إصابات خطيرة أو مميتة في حالة وقوع حادث.

3.4.2 مقعد السلامة للأطفال

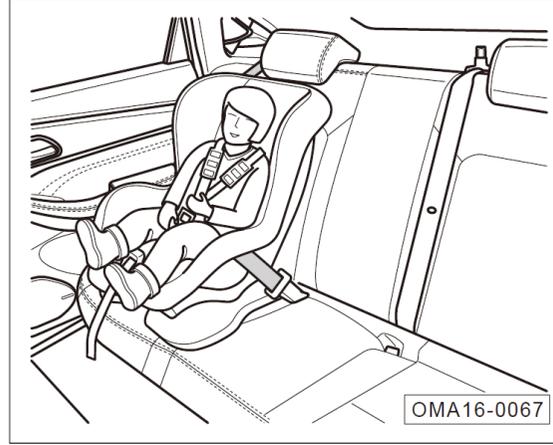
تصنيف كرسي الأطفال (قابل للمراجعة فقط):

أ. مقعد السلامة للأطفال من مجموعة +0/0:



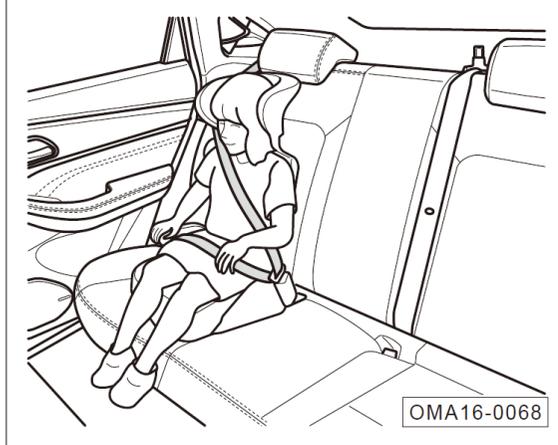
مناسبة للرضع الذين يقل وزنهم عن 13 كجم.

ب. مقاعد السلامة للأطفال من مجموعة I :



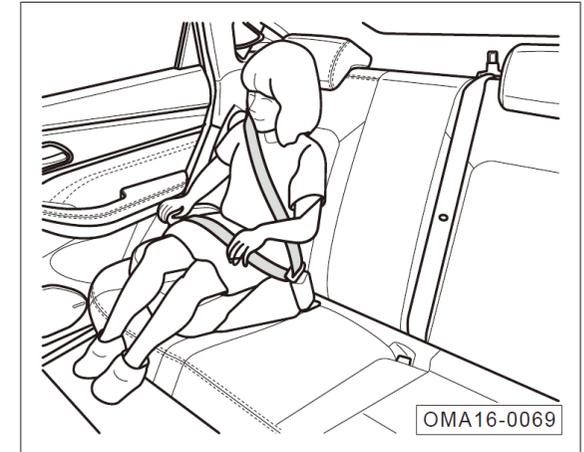
مناسبة للأطفال الذين وزنهم يكون بين 9 كجم – 18 كجم.

ج. مقاعد السلامة للأطفال من مجموعة II:



مناسبة للأطفال الذين وزنهم يكون بين 15 كجم – 25 كجم.

د. مقاعد السلامة للأطفال من مجموعة III:



مناسبة للأطفال الذين وزنهم يكون بين 22 كجم – 36 كجم.

3.4.3 معلومات مقعد السلامة للأطفال

موقف تثبيت مقعد السلامة للأطفال:

موقع التثبيت			مجموعة الوزن
المقعد الأوسط الخلفي	المقعد الجانبي الخلفي	مقعد الراكب الأمامي	
X	U	X	المجموعة 0 : >10 كجم
X	U	X	المجموعة 0+ : >13 كجم
X	U/UF	X	المجموعة 9-18 : I كجم
X	UF	X	المجموعة 15~25 : II كجم
X	UF	X	المجموعة 22~36 : III كجم

الإيضاح: معنى الحروف المدخلة في الجدول هو:

U = السماح باستخدام النوع "العام" لمقاعد سلامة الأطفال بهذه المجموعة النوعية.

UF = السماح باستخدام النوع "العام" لمقاعد سلامة الأطفال المواجهة للوجه بهذه المجموعة النوعية.

X = لا يسمح باستخدام مقاعد سلامة الأطفال.

3. ارشادات السلامة

ISOFIX نقاط تثبيت مقاعد سلامة الأطفال ISOFIX

موقع التثبيت			وحدة التثبيت	فئة الحجم	مجموعة الوزن
المقعد الأوسط الخلفي	المقعد الجانبي الخلفي	مقعد الراكب الأمامي			
X	X	X	ISO/L1	F	سرير الرضع المحمول
X	X	X	ISO/L2	G	المجموعة 0 : >10 كجم
X	IL	X	ISO/R1	E	المجموعة 0+ : >13 كجم
X	IL	X	ISO/R1	E	
X	IL	X	ISO/R2	D	
X	IL	X	ISO/R3	C	
X	IL	X	ISO/R2	D	المجموعة 9-18 : I كجم
X	IL	X	ISO/R3	C	
X	IUF	X	ISO/F2	B	
X	IL	X	ISO/F2X	B1	
X	IUF	X	ISO/F3	A	المجموعة 15~25 : II كجم
X	-	X	-	-	
X	-	X	-	-	المجموعة 22~36 : III كجم

الإيضاح: معنى الحروف المدخلة في الجدول هو:

IUF - النوع العام لمقاعد سلامة الأطفال ISOFIX "بمواجهة الوجه الي الأمام" والتثبيت باستخدام شرائط شد علوية.

IL - نوع خاص خاص من أنظمة تثبيت الأطفال ISOFIX ، قد يكون ذلك المستخدم للمركبات الخاصة، أو التقييد، أو شبه العام

X - غير قابل للاستخدام.

بعض مقاعد السلامة للطفل تحدد تصنيف الحجم. ينبغي التحقق من درجة الحجم وفقاً لتعليمات الشركة الصانعة والتغليف وعلامات مقعد السلامة للأطفال. لتعليمات التثبيت الصحيح، يرجى الرجوع إلي تعليمات الاستخدام لمقعد السلامة للطفل.

3.4.4 تركيب مقعد السلامة للأطفال بشكل صحيح

مقعد السلامة للأطفال ISOFIX ونوع التثبيت بنظام LATCH. التثبيت عن طريق حزام الأمان ثلاثي النقاط هو تشديد وتثبيت مقعد السلامة للطفل باستخدام حزام الأمان ثلاثي النقاط الخاص بالسيارة، كما هو مبين في محتوى "تصنيف مقاعد السلامة للطفل" أعلاه؛ والتثبيت عن طريق نظام ISOFIX والتثبيت عن طريق نظام LATCH هو تشديد وتثبيت مقعد السلامة للطفل باستخدام جهاز التثبيت له ونقطة التثبيت المحجوزة مسبقا داخل السيارة.

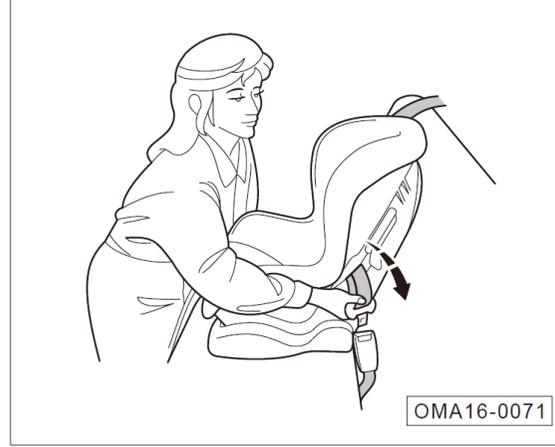
ملاحظة i

الطريقة الموضحة هنا هي فقط نوع معين من طرق تركيب مقعد السلامة للطفل وهي للإشارة فقط. في عملية تركيب مقعد السلامة للطفل فعليا، تأكد من الرجوع إلي تعليمات الاستخدام لمقعد السلامة للطفل، و تركيب مقعد السلامة للطفل بشكل صحيح وفقا لتعليمات التركيب الخاصة بالشركة المصنعة.

تركيب مقعد السلامة للطفل باستخدام حزام الأمان ثلاثي النقاط



3. دفع اللسان المحدب لأسفل يتم تمرير حزام الكتف عبر الشق علي جانب مقعد السلامة للطفل.

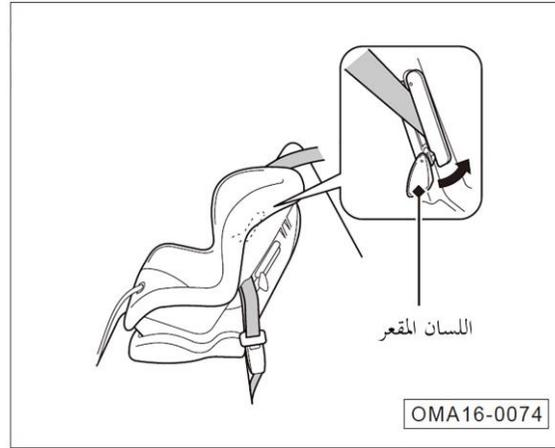


1. ضع مقعد السلامة للأطفال في المقعد الخلفي للسيارة.
2. يتم تمرير حزام الأمان عبر مقعد السلامة للطفل وفقا لتعليمات الشركة المصنعة لمقعد السلامة للطفل، وإدخال لسان الفقل في المزلاج بالكامل حتي سماع صوت نقرة.



OMA16-0075

6. قم بهز مقعد سلامة الطفل للامام والخلف، اليسار واليمين للتأكد من انه مثبت بإحكام.
7. تأكد من قفل كل أحزمة الامان غير المستخدمة والتي تقعد في متناول الطفل.



OMA16-0074

5. ضع حزام الأمان بشكل صحيح وادفع اللسان لأعلى. تأكد من ان حزام الأمان ليس ملفوفا. أثناء دفع اللسان لأعلى، اسحب الجزء العلوي للكتف بحزام الأمان لأعلى بحيث لا يصبح حزام الامان مرخيا.



OMA16-0073

4. تمسك بحزام الكتف بالقرب من المزلاج وسحبه لأعلي حتي أن حزام الخصر غير فضفاض. في هذا الوقت، يتم وضع الوزن الذاتي علي مقعد السلامة للطفل ودفعه في مقعد السيارة.



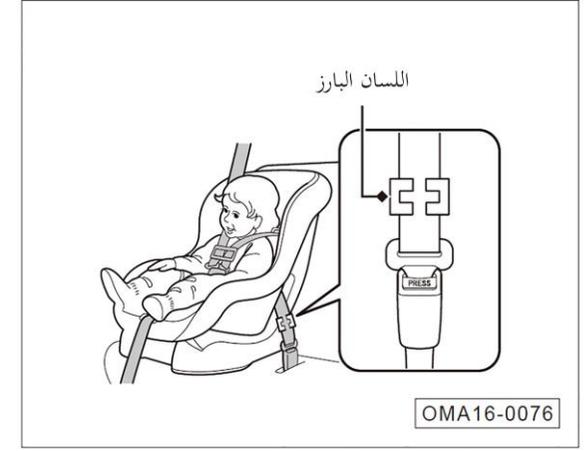
جانبى المقعد الخلفى نقطة التثبيت ① تكون مخفية فى الفتحة بين وسادة المقعد ومسند الظهر، ويمكن مشاهدتها عند فتح الفتحة باليد.

تركيب نظام ISOFIX أو نظام LATCH

وسائل تركيب كل من نظام ISOFIX ونظام LATCH متشابهة، نظام LATCH لديه نقطة تدعيم إضافية عن نظام ISOFIX، ولكن يمكن التغيير بين نقطة التدعيم السفلية لكلا النظامين. كلا من المقعدين الجانبيين فى الصف الخلفى من هذه السيارة مجهزين بنظام LATCH. لذا، يمكن تركيب كلا من نظامى LATCH و ISOFIX لمقاعد الأطفال.

تحذير

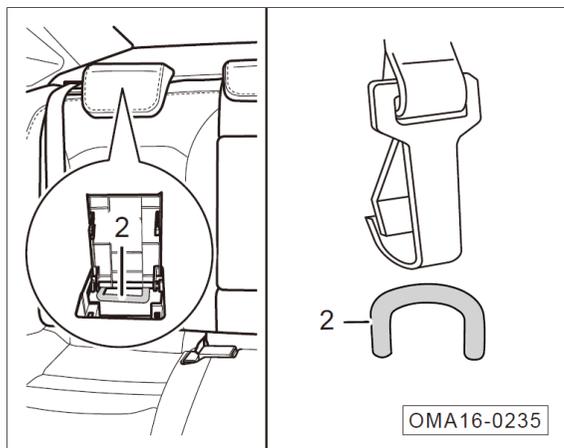
لا يمكن توصيل حزام الشد، الأجسام الصلبة والحادة أو أية أشياء أخرى بخلاف مقعد سلامة الطفل على جهاز التثبيت، وإلا فإنه قد يعرض حياة الطفل للخطر عند وقوع الحادث.



إذا لم يطن بمقعد حماية الطفل وسائل لتثبيت حزام الأمان، قم بتركيب مشبك قفل بحزام الأمان.

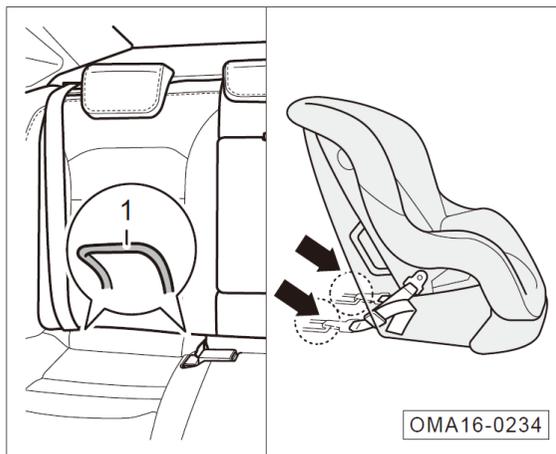
- عند اكتمل الخطوات 1 و2، اسحب جزء الكتف لحزام الأمان للأعلى بحيث لا يصبح جزء الدوران بحزام الأمان مرخياً.
- امسك حزام الأمان بإحكام بالقرب من لوح القفل. امسك كلا من جزئى حزام الأمان معا بحيث لا يمكن انزاقها خارج لوح القفل. قم بتحريك حزام الأمان من المشبك.

قم بتركيب مشبك القفل كما هو موضح بالشكل. اجعل المشبك قريباً من لوح القفل بقدر الأمكان، وقم بإدخال لوح القفل فى المشبك. نفذ الخطوات 6 و7.

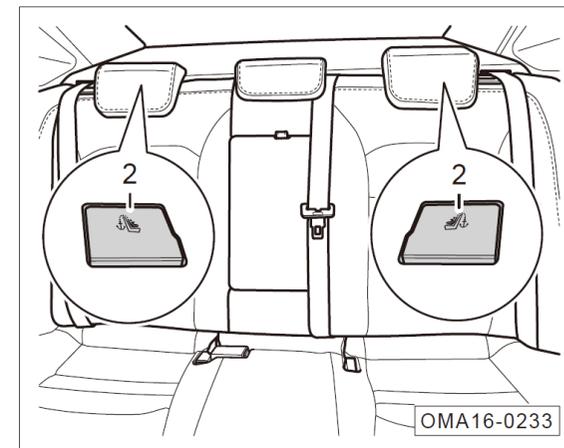


2. رفع مسند الرأس إلى أعلى الموقف، و ثم قم بمرور حزام التثبيت عبر دعامة مسند الرأس، و قم بربط حزام التثبيت بنقطة التثبيت ② لضمان عدم تشويه حزام التثبيت.
3. شد الحزام وحرك كرسي الاطفال بين اليسار واليمين والامام والخلف للتأكد من حسن تثبيته.
4. تأكد من قفل كل أحزمة الامان غير المستخدمة والتي تقعد في متناول الطفل.

تأكد من إزالة /تركيب مقاعد الأطفال وفقا لتعليمات جهة التصنيع. تعليمات تركيب نظام LATCH لمقعد الطفل بشكل رئيسي كما يلي:



1. قم بوضع مقعد السلامة للأطفال على المقعد، و قم بالعثور على نقطة التثبيت ①. وادخال أخدود الدليل المركب تحت مقعد السلامة للأطفال في نقطة التثبيت ① السفلية داخل فتحة الوسادة حتي تسمع صوت النقرة.



جانبي المقعد الخلفي - نقطة التثبيت ② تكون خلف مسند الرأس مباشرة، ويمكن مشاهدتها عند فتح الغطاء.

3.5 غازات العوادم الخطيرة

3.5.1 غاز أول أكسيد الكربون

يحتوي عادم المحرك على أول أكسيد الكربون (غاز عديم اللون وعديم الرائحة وعالي السمية) طالما تقوم بصياغة واستخدام السيارة بشكل صحيح، فلن يدخل أول أكسيد الكربون إلى داخل السيارة.

في الحالات التالية ، يرجى الاتصال بموزع ترامبشي للتحقق مما إذا كان نظام العادم طبيعيًا:

- ضوضاء غير طبيعية تأتي من نظام العوادم
- قد يكون هناك خلل أو تلف بنظام العوادم.

قد يتسبب في دخول غازات العوادم إلى داخل السيارة ويتسبب في مخاطر. إذا كان عليك القيادة بصندوق مفتوح، افتح كل النوافذ وقم بتشغيل نظام تكييف الهواء

1. اختر وضعية دوران الهواء الخارجية.

2. حدد وضع **تربة**.

3. قم بتعيين سرعة المروحة على الحد الأقصى.

إذا جلست في السيارة والمحرك يعمل، قم بتشغيل نظام تكييف الهواء بنفس الطريقة.

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • غاز أول أكسيد الكربون يكون ساما، واستنشاق عدد كبير من الغاز يؤدي إلى فقدان الوعي حتى الموت. • ينبغي تجنب تشغيل المحرك لفترة طويلة في مكان مغلق، لأن ذلك يؤدي إلى ارتفاع مستوي غاز أول أكسيد الكربون في العادم. • المناطق المغلقة (مثل: المرائب) سوف تتراكم بسرعة غاز أول أكسيد الكربون فيها، ولا تقم بتشغيل المحرك لفترة طويلة في المراب المغلق، حتى لو كان باب المراب مفتوحا، ينبغي أيضا خروج السيارة من المراب في أقرب وقت ممكن بعد تشغيل المحرك.

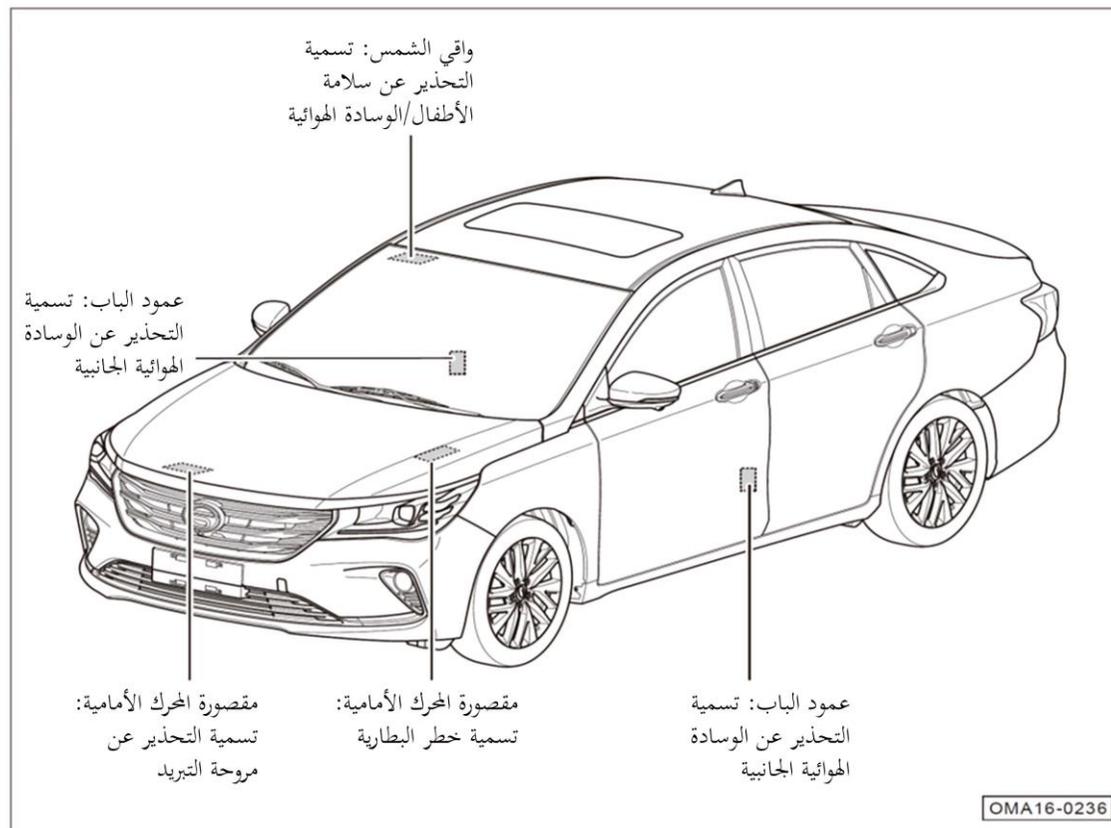
3.6 ملصقات الحماية

يظهر بالشكل أمثلة لمواقع الملصقات. تهدف هذه الملصقات إلى إشارة للمخاطر المحتملة التي قد تؤدي إلى إصابات خطيرة أو إلى الوفاة. اقرأ هذه الملصقات جيدا.

إذا كانت الملصق منفصلة أو يصعب قراءتها ، يرجى الانتقال إلى موزع ترامبشي لاستبدالها.

i ملاحظة

انتبه قد تختلف المواقع الفعلية وكمية الملصقات عن تلك الظاهرة بالشكل.

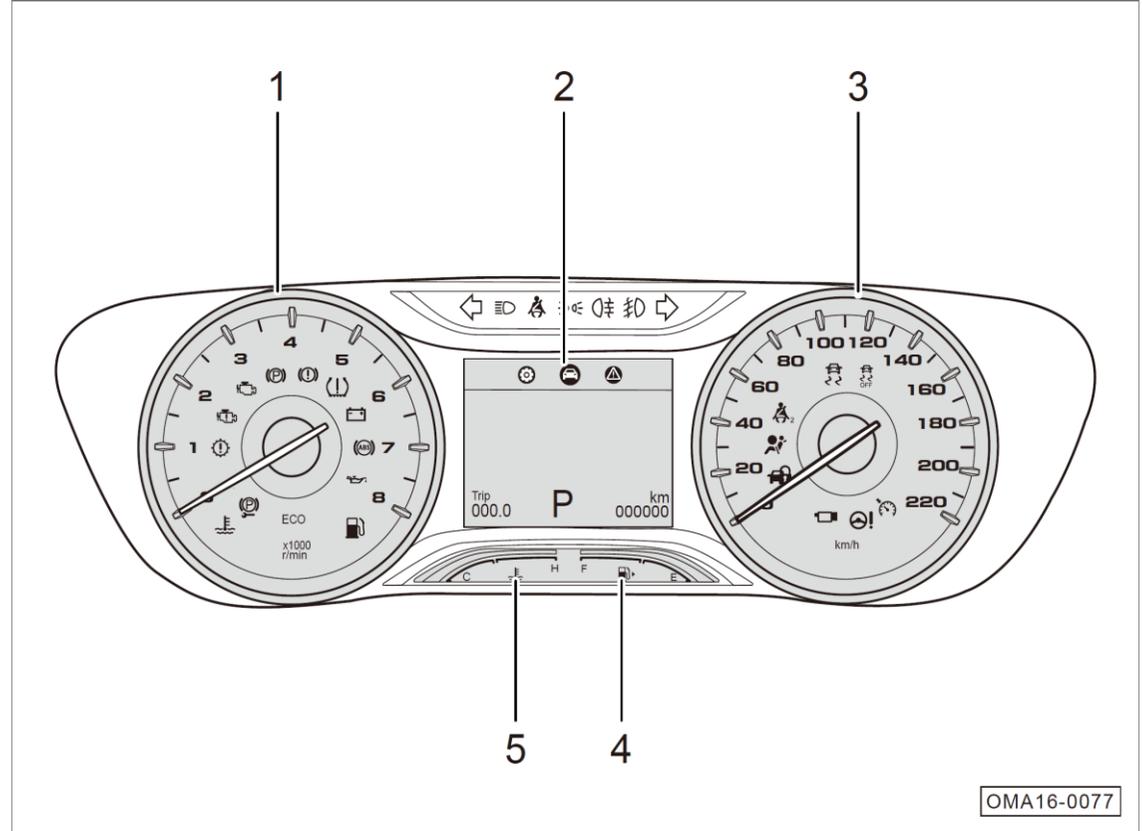


4.1 مقصورة القيادة

4.1.1 مخطط لوحة العدادات والية التشغيل

لوحدة العدادات بشاشة TFT *

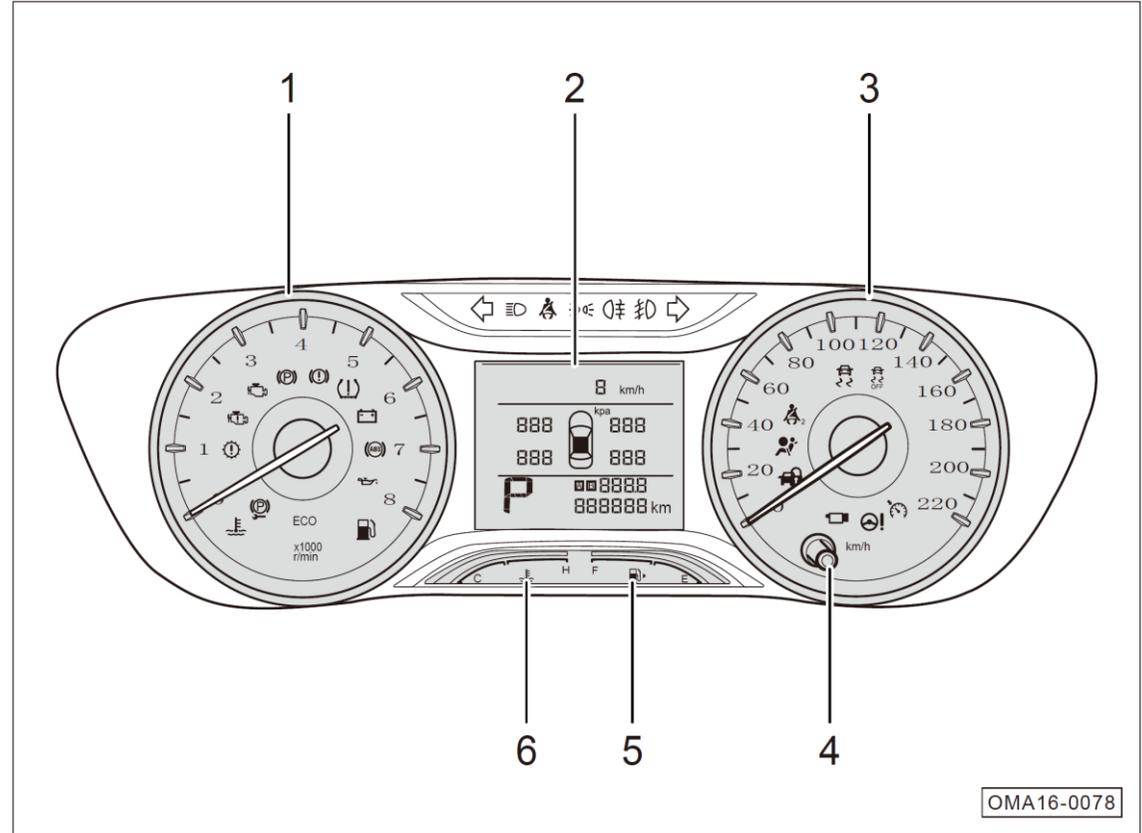
1. مقياس سرعة دوران المحرك
2. شاشة عرض لوحة العدادات
- تشمل المعلومات: معلومات مؤشر فتح الباب، معلومات وضع ذراع ناقل الحركة*، معلومات المسافة المقطوعة، معلومات القيادة، معلومات إعداد القائمة، معلومات الإنذار البياني
3. عداد السرعة
4. عداد الوقود
5. عداد درجة حرارة سائل التبريد



OMA16-0077

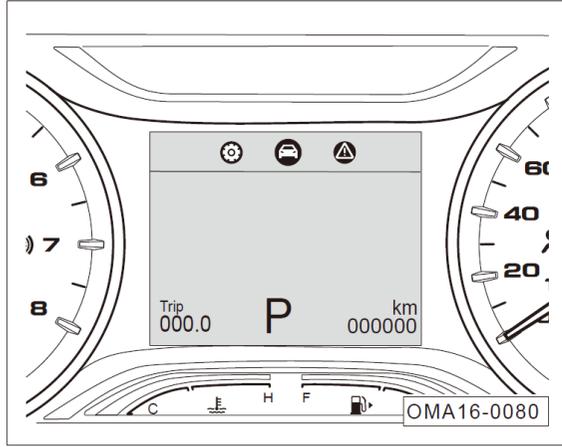
4.1.1.1 لوحة العدادات بشاشة رموز متقطعة *

1. مقياس سرعة دوران المحرك
2. شاشة عرض لوحة العدادات
- تشمل المعلومات: معلومات مؤشر فتح الباب، معلومات وضع ذراع ناقل الحركة* ، معلومات المسافة المقطوعة، معلومات القيادة
3. عداد السرعة
4. تعديل سطوع الإضاءة الخلفية / ذراع تعديل عدد الكيلومترات القصير
5. عداد الوقود
6. عداد درجة حرارة سائل التبريد



OMA16-0078

شاشة عرض لوحة العدادات (بشاشة TFT) *

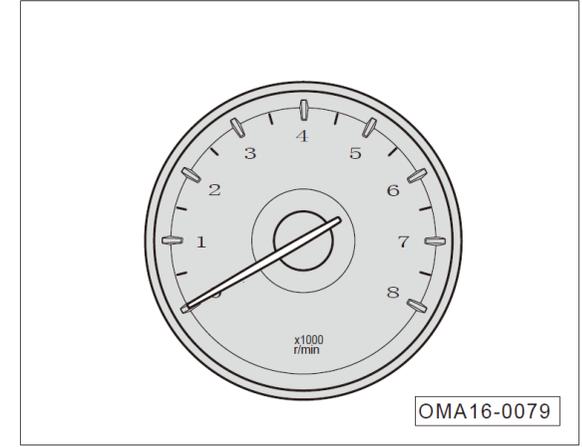


تشمل المعلومات المعروضة: معلومات مؤشر فتح الباب=> انظر الصفحة 46 ، معلومات وضع ذراع ناقل الحركة=> انظر الصفحة 46، معلومات المسافة المقطوعة=> انظر الصفحة 46، معلومات القيادة=> انظر الصفحة 46، معلومات إعداد القائمة => انظر الصفحة 49 ، معلومات الإنذار البياني=> انظر الصفحة 53.

ملاحظة i

- مساحة التحذير الحمراء (7000 دورة/ دقيقة ~ 8000 دورة/ دقيقة) على مؤشر القياس تدل على اجهاد السيارة. لا تترك السيارة تعمل في هذه المنطقة. القيام بذلك يقطع الوقود نظرا لإجراء الحماية الذاتية للمحرك.
- يحدث خلل بالمحرك إذا كانت قراءة العداد بالمنطقة الحمراء بينما فترة سير السيارة غير محدودة.
- حتى إذا كانت فترة سير السيارة محدودة، قد يحدث خلل بالمحرك إذا كانت قراءة العداد بالمنطقة الحمراء.

مقياس سرعة دوران المحرك



عداد سرعة دوران المحرك يستخدم للإشارة إلى سرعة دوران المحرك الحالية بوحدة $\times 1000$ دورة/ دقيقة، والحد الأدنى للنطاق هو 500 دورة/ دقيقة، ونطاق الإشارة هو 0-8000 دورة/ دقيقة.

معلومات مؤشر فتح الباب

- عندما يكون أي من الأبواب أو غطاء الكابينة الأمامية أو غطاء صندوق السيارة مفتوحاً، تعرض معلومات مؤشر رمز  .
- معلومات ذراع ناقل الحركة *

- يتم استخدام وضع P للإشارة إلى وضع ناقل الحركة الحالي للسيارة، ويتم عرض معلومات أوضاع P، R، N، D وفقاً للإشارة المستلمة.

معلومات المسافة المقطوعة

عدد الكيلومترات القصيرة **Trip** 000.0

- النطاق من 0 كم الي 999.9 كم. وعندما تتجاوز الرحلة 999.9 كم، سوف يتم إعادة تعيينها والاستمرار في الحساب مرة اخرى.

- عدد الكيلومترات القصيرة Trip، يمكن اعادة اعداده من خلال اجمالي عدد الكيلومترات في اعداد القائمة في شاشة العرض. =< **انظر الصفحة 50**

000000 كم اجمالي المسافة

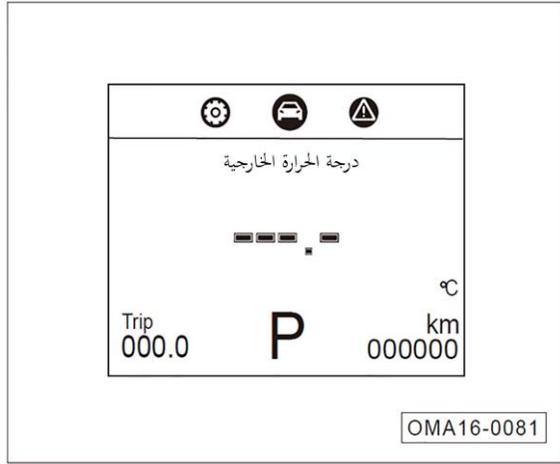
-النطاق 0 كم الي 999999 كم.

معلومات السير

عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "ON" </> علي الجانب الأيمن من عجلة القيادة للانتقال إلى واجهة معلومات القيادة، ثم اضغط علي زر </> للتحويل بين واجهات معلومات القيادة كما يلي:

1. درجة الحرارة الخارجية
2. عدد الكيلومترات المتبقي
3. جهد البطارية
4. استهلاك الوقود اللحظي
5. الذاكرة قصيرة المدى
6. الذاكرة طويلة المدى
7. ضغط الإطارات *
8. درجة حرارة الإطارات *

1. درجة الحرارة الخارجية

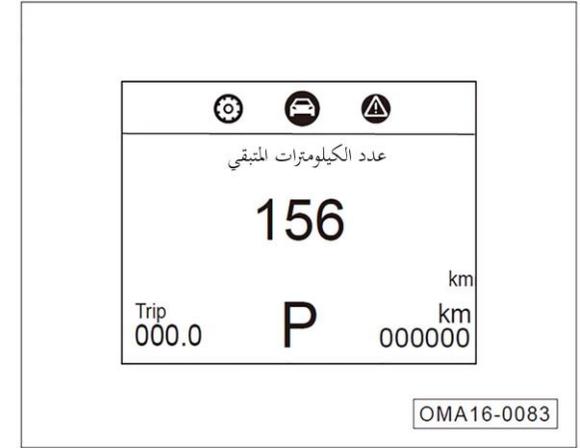


عرض درجة الحرارة المحيطة الحالية خارج السيارة.

ملاحظة

- وفقاً لإشارة درجة الحرارة الخارجية المرسلّة من نظام تكييف الهواء، يمكن تحويل وحدة العرض بين درجة مئوية ودرجة فهرنهايت. =< **انظر الصفحة 51** .
- عند عدم استقبال إشارة درجة حرارة خارجية، يظهر الرمز ":-:" على الشاشة.

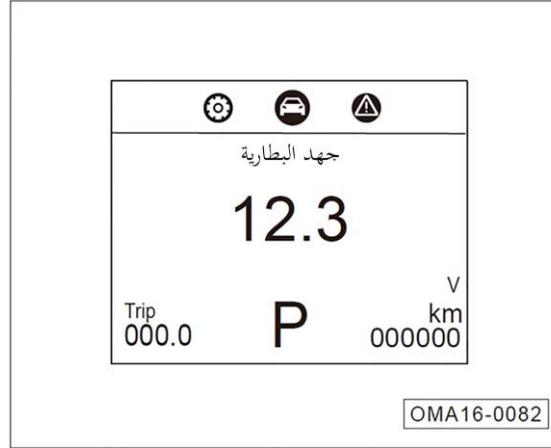
2. عدد الكيلومترات المتبقي



يشير إلى المسافة التقريبية التي يمكن قطعها بالوقود المتبقي بخزان الوقود. وعندما الوقود في خزان الوقود تكون قليلة جدا، وسوف يتم عرض عدد الكيلومترات بأنها "منخفض"، ويجب عليك إضافة الوقود على الفور.

يُعرض المقياس كالمراجع فقط ولا يمكن إعداده مسبقاً، حيث يتراوح وفقاً لحجم الوقود المتبقي بخزان الوقود.

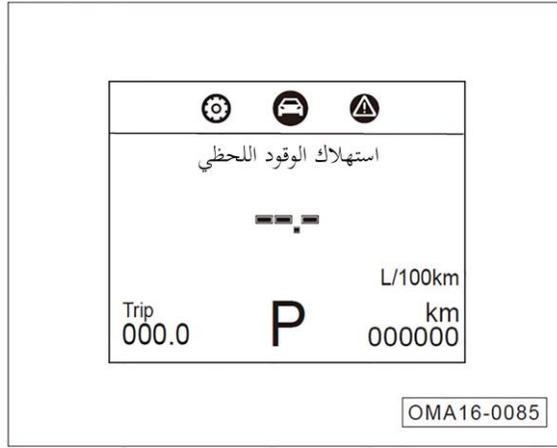
3. جهد البطارية



يشير للجهد الكهربائي الحالي للبطارية. ولا يمكن تعيين هذا المقياس مسبقاً.

عند عدم استقبال أي قيمة صالحة، يظهر الرمز "--:--" على الشاشة.

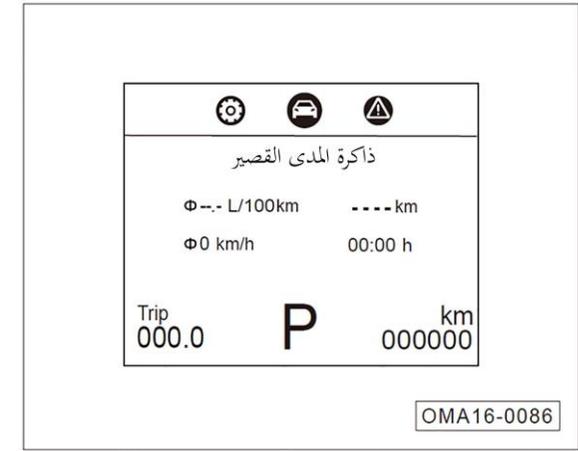
4. استهلاك الوقود اللحظي



يشير إلى استهلاك الوقود اللحظي خلال 1 ثانية ماضية. ولا يمكن تعيين هذا المقياس مسبقاً.

عند عدم استقبال أي قيمة صالحة، يظهر الرمز "--:--" على الشاشة.

5. الذاكرة قصيرة المدى



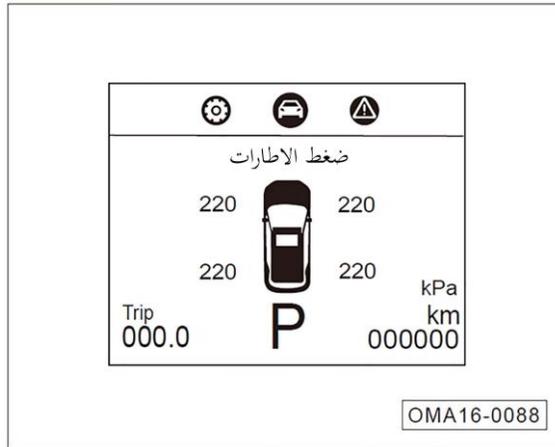
تشير الي معلومات القيادة لمرة واحدة، التي تشمل متوسط استهلاك الوقود (الوحدة: عدد كيلومترات القيادة (الوحدة: كم)، متوسط سرعة السيارة (الوحدة: كم / ساعة)، وقت القيادة (الوحدة: ساعة) لا يمكن تعيين هذا المقياس مسبقا. يتم إعادة التعيين عند انقضاء فترة معينة بعد إيقاف مفتاح التشغيل. ولكن يتم حفظ البيانات بشكل دائم في الذاكرة.

6. الذاكرة طويلة المدى



تشير الي معلومات القيادة منذ أخر اعادة الاعداد، التي تشمل متوسط استهلاك الوقود (الوحدة: عدد كيلومترات القيادة (الوحدة: كم)، متوسط سرعة السيارة (الوحدة: كم / ساعة)، وقت القيادة (الوحدة: ساعة). يمكن اعداد هذه المعلمة، اضغط لفترة طويلة على زر OK لإعادة الاعداد.

7. ضغط الإطارات *



تعرض ضغط الهواء في الإطارات المقابل للعجلات الأربع للسيارة الحالية.

ملاحظة
يعتمد مؤشر ضغط الاطارات علي موديل السيارة. وإذا لم السيارة تجهز بجهاز مراقبة ضغط الإطارات، فلن يتم عرضه.

4. نظام التشغيل والمعدات

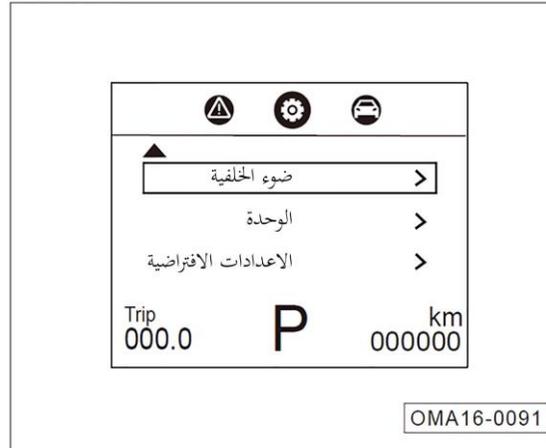
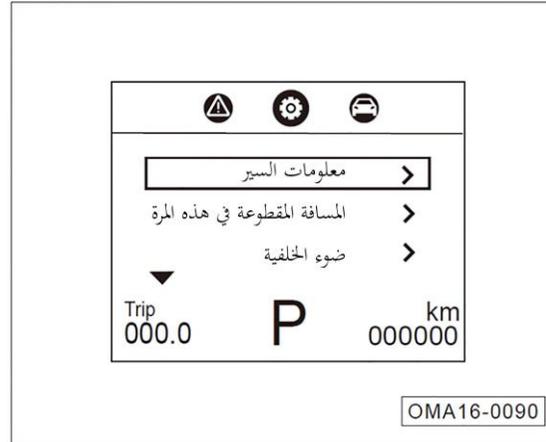
عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "ON" وسرعة السيارة يكون الصفر، ◀/▶ علي الجانب الأيمن من عجلة القيادة للانتقال إلى واجهة إعداد القائمة التي تشمل:

1. معلومات القيادة
2. المجموع الفرعي لعدد الكيلومترات
3. الاضاءة الخلفية
4. الوحدة
5. الإعداد الافتراضي
6. العودة

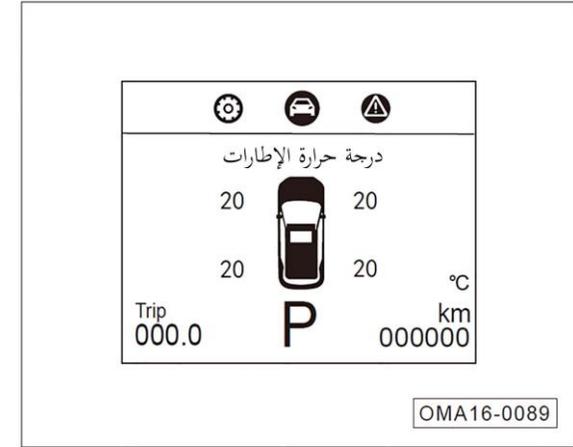
ثم اضغط علي زر ▲/▼ مرة أخرى لتحديد المؤشر، واضغط علي زر OK للدخول إلى القائمة علي المستوى التالي.

حدد "العودة" واضغط علي زر OK للعودة إلى واجهة معلومات القيادة.

إعدادات القائمة



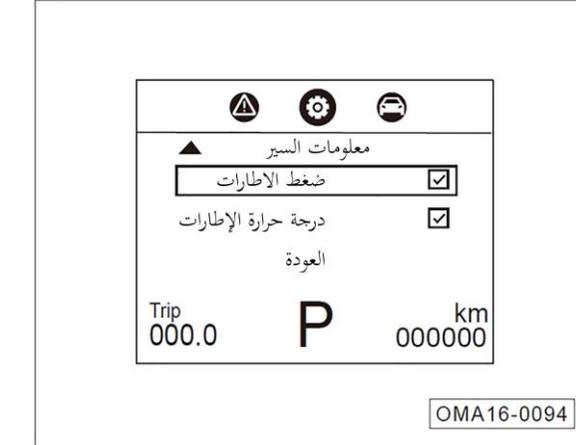
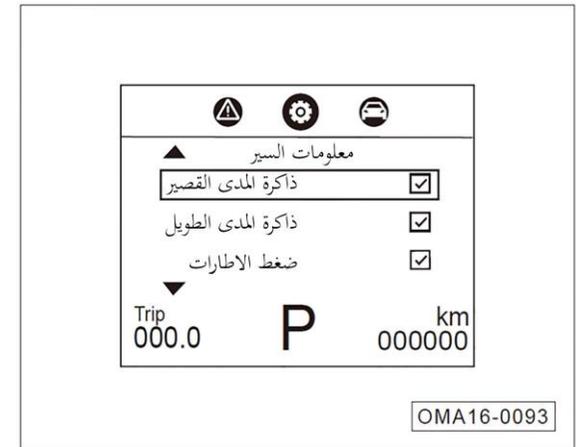
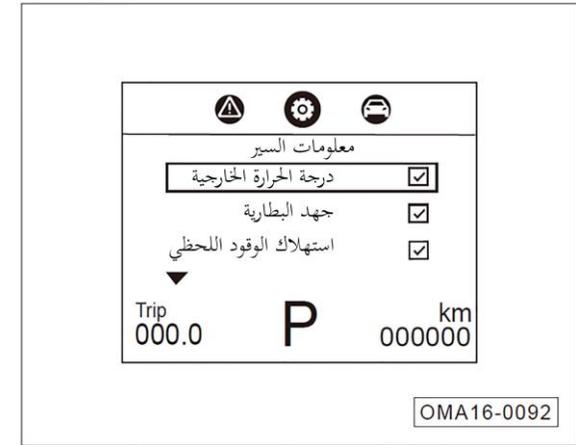
8. درجة حرارة الإطارات *



تعرض درجة حرارة الإطارات المقابل للعجلات الأربع للسيارة الحالية.

ملاحظة
يعتمد مؤشر درجة حرارة الاطارات علي موديل السيارة. وإذا لم السيارة تجهز بجهاز مراقبة ضغط الإطارات، فلن يتم عرضه.

1. إعدادات معلومات القيادة

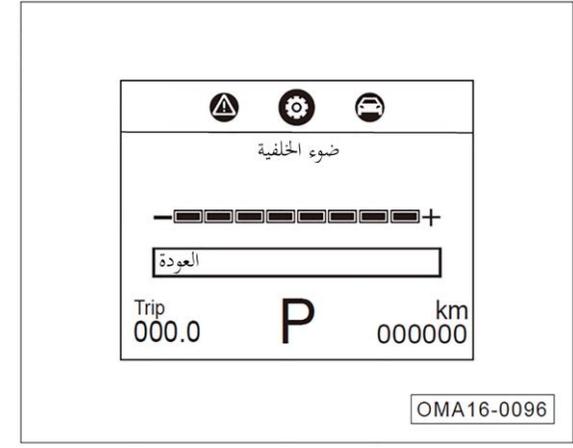
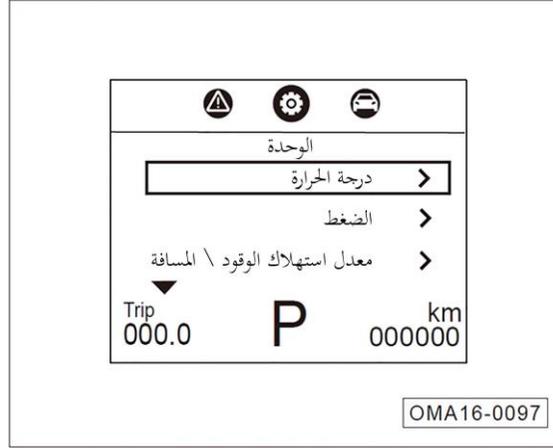
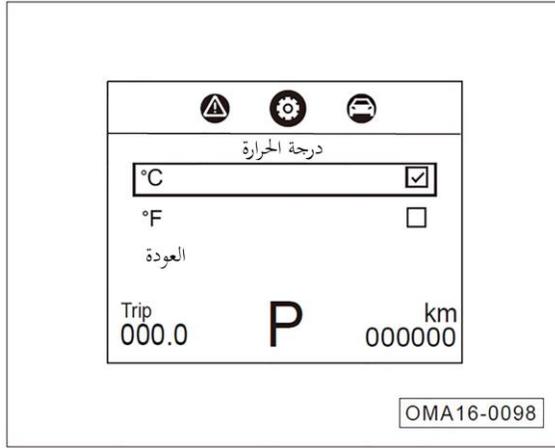


2. إعداد المجموع الفرعي لعدد الكيلومترات



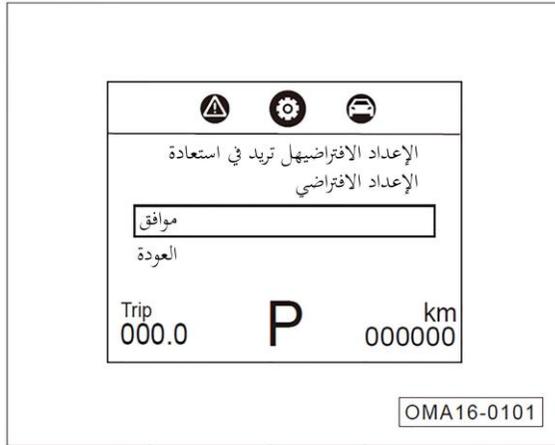
- إعادة تعيين المسافة المقطوعة القصيرة متاحة.
- حدد خيار "إعادة الاعداد"، و ثم اضغط على زر OK لإعادة اعداد المجموع الفرعي لعدد الكيلومترات.
- اختر "العودة"، و اضغط علي زر للعودة للقائمة السابقة.

- اضغط على زر ▲/▼ لتحديد المؤشر، ثم اضغط على زر OK لتحديده أو إلغائه.
- لتحديدات المتعددة متاحة؛ يتم عرض العناصر المحددة بالتناوب في واجهة معلومات القيادة عن طريق الضغط علي الزر ▲/▲، بينما لن تتم الإشارة إلى العناصر الغير محددة.
- اختر "العودة"، و اضغط علي زر للعودة للقائمة السابقة.



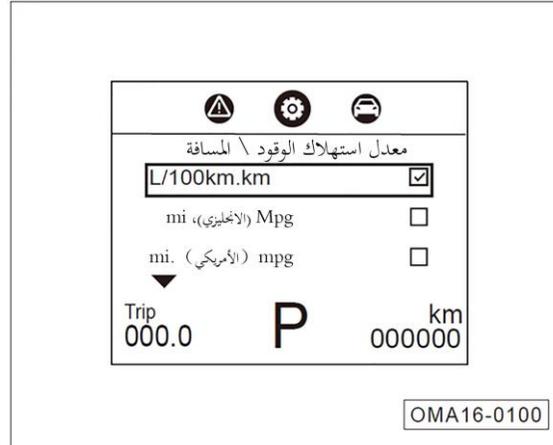
- يمكن ضبط درجة الإضاءة الخلفية في السيارة.
- الإضاءة الخلفية غير قابلة للتعديل عندما لا يتم تشغيل مصباح الموقع.
- عندما يكون مصباح الموقع في وضع التشغيل، اضغط على زر ▲ لزيادة الإضاءة الخلفية ؛ اضغط على زر ▼ لتخفيف الإضاءة الخلفية.
- اضغط على زر OK للعودة إلى القائمة علي المستوي السابق.
- يمكنكم اعداد وحدات درجة الحرارة والضغط واستهلاك الوقود وعدد الكيلومترات المعروضة.
- اضغط على زر ▲/▼ لتحديد المؤشر، ثم اضغط على زر OK لتحديده أو إلغائه.
- اختر "العودة"، واضغط علي زر للعودة للقائمة السابقة.

5. الإعداد الافتراضي

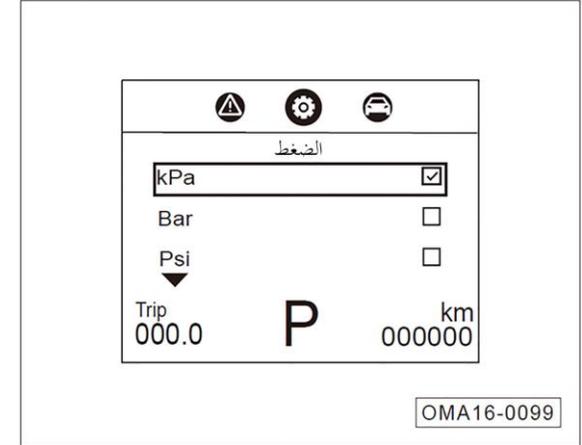


يمكن استعادة الإعدادات الافتراضية.

- اختر "تأكيد" واضغط علي زر لاستعادة الإعدادات الافتراضية.
- اختر "العودة"، واضغط علي زر للعودة للقائمة السابقة.



- يبين الشكل إعدادات وحدة استهلاك الوقود/ المسافة المقطوعة.



- يبين الشكل إعدادات وحدة الضغط.

4. نظام التشغيل والمعدات

معلومات مؤشر فتح الباب

- عندما يكون أي من الأبواب أو غطاء الكابينة الأمامية أو غطاء صندوق السيارة مفتوحاً، تعرض معلومات مؤشر رمز .

معلومات ذراع ناقل الحركة *

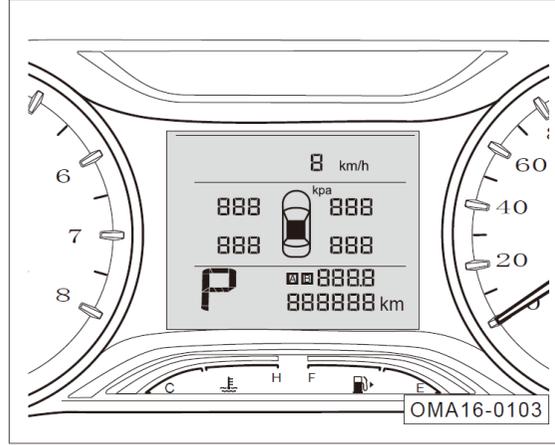
- يتم استخدام وضع P للإشارة إلى وضع ناقل الحركة الحالي للسيارة، ويتم عرض معلومات أوضاع P، R، N، D وفقاً للإشارة المستلمة.

معلومات المسافة المقطوعة

عداد إجمالي المسافة 8888888 km

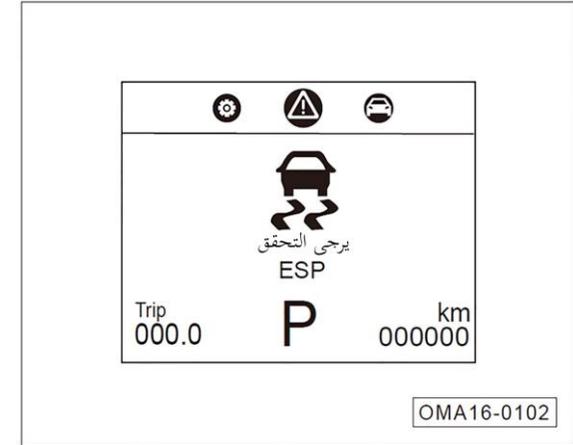
-النطاق 0 كم إلى 999999 كم.

شاشة عرض لوحة العدادات (بشاشة الرموز المتقطعة) *



تشمل المعلومات المعروضة: معلومات مؤشر فتح الباب=> انظر الصفحة 54 ، معلومات وضع ذراع ناقل الحركة=> انظر الصفحة 54، معلومات المسافة المقطوعة=> انظر الصفحة 54 ، معلومات القيادة=> انظر الصفحة 54.

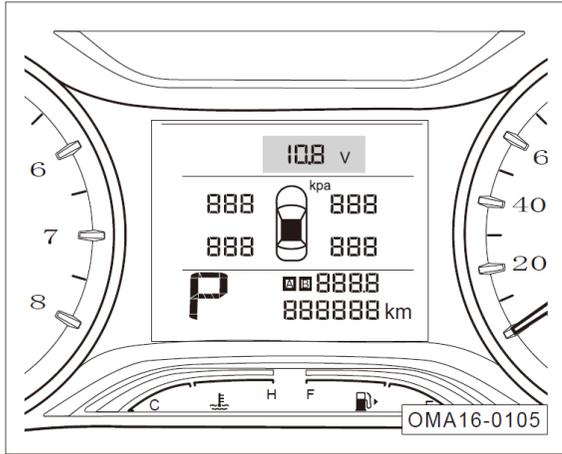
معلومات التحذير بالشكل والنص



عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "ON"، $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ على الجانب الأيمن من عجلة القيادة للانتقال إلى واجهة معلومات الانذار البياني لعرض معلومات انذار الأحوال غير الطبيعية للسيارة.

- عندما تكون السيارة غير طبيعية، لوحة العدادات تعطي الأولوية لعرض معلومات التحذير بالشكل والنص، اضغط على زر للتأكيد.
- عند وجود الكثير من معلومات التحذير بالشكل والنص، يمكنك الضغط باستمرار على زر لتأكيد العرض.
- إذا كانت السيارة في حالة جيدة، تظهر الشاشة "حالة جيدة للسيارة".

1. جهد البطارية



يشير للجهد الكهربائي الحالي للبطارية. ولا يمكن تعيين هذا المقياس مسبقاً.

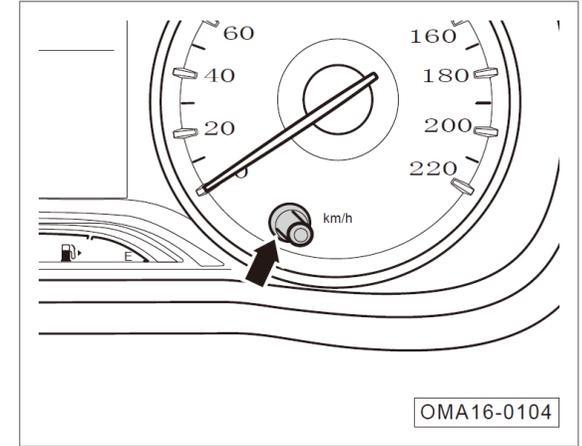
معلومات السير *

عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "ON" وسرعة السيارة يكون الصفر، DISP علي الجانب الأيمن من عجلة القيادة للانتقال إلى واجهة معلومات القيادة التي تشمل:

1. جهد البطارية
2. عدد الكيلومترات المتبقي
3. متوسط استهلاك الوقود
4. استهلاك الوقود اللحظي
5. متوسط السرعة
6. وقت القيادة
7. درجة حرارة الإطارات *
8. ضغط الإطارات *

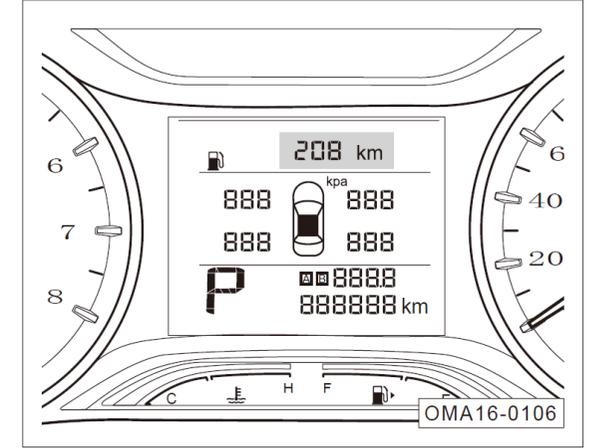
8888 عدد الكيلومترات القصيرة Trip

- النطاق من 0 كم الي 999.9 كم. وعندما تتجاوز الرحلة 999.9 كم، سوف يتم إعادة تعيينها والاستمرار في الحساب مرة اخرى.



- اضغط لفترة قصيرة على ذراع تعديل عدد الكيلومترات القصيرة - السهم - لتبديل عدد الكيلومترات القصيرة. A/B.
- اضغط طويلاً على ذراع تعديل عدد الكيلومترات القصيرة - السهم - لتبديل عدد الكيلومترات القصيرة. A/B.

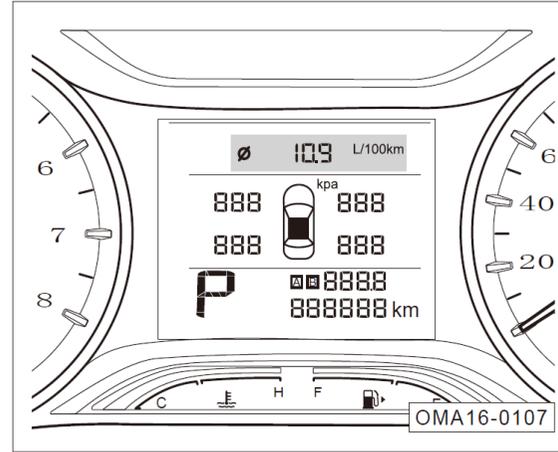
2. عدد الكيلومترات المتبقي



يشير إلى المسافة التقريبية التي يمكن قطعها بالوقود المتبقي بخزان الوقود. وعندما الوقود في خزان الوقود تكون قليلة جداً، وسوف يتم عرض عدد الكيلومترات بأنها "منخفض"، ويجب عليك إضافة الوقود على الفور.

ملاحظة
يعرض المقياس كالمرجع فقط ولا يمكن إعداده مسبقاً، حيث يتراوح وفقاً لحجم الوقود المتبقي بخزان الوقود.

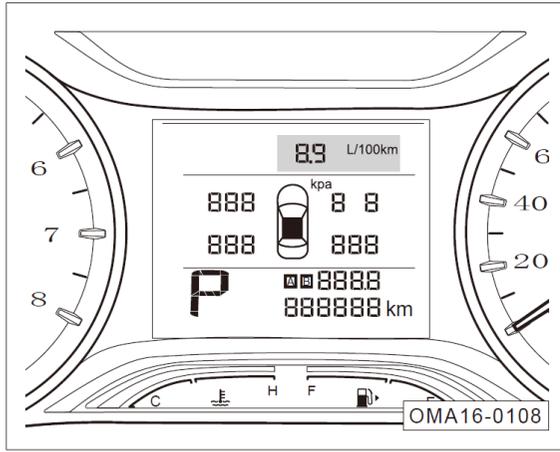
3. متوسط استهلاك الوقود



تعرض مستوى متوسط استهلاك الوقود في عدد كيلومترات القيادة للسيارة الحالية في الماضي؛ ويمكن إعادة اعداد المعلومات من خلال الضغط على زر DISP على الجانب الأيمن لعجلة القيادة لفترة طويلة.

ملاحظة
عند عدم استقبال أي قيمة صالحة، يظهر الرمز "--:--" على الشاشة.

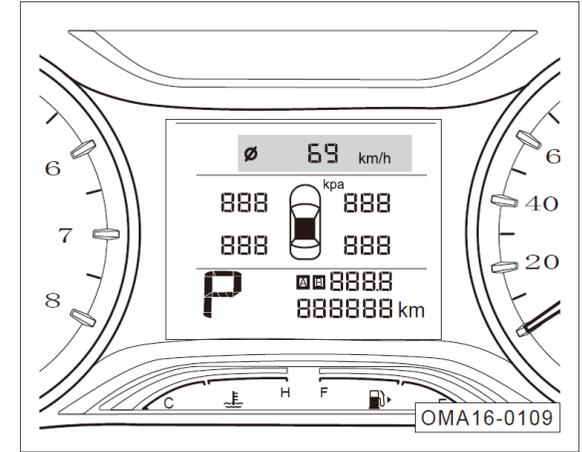
4. استهلاك الوقود اللحظي



يشير إلى استهلاك الوقود اللحظي خلال 1 ثانية ماضية. ولا يمكن تعيين هذا المقياس مسبقاً.

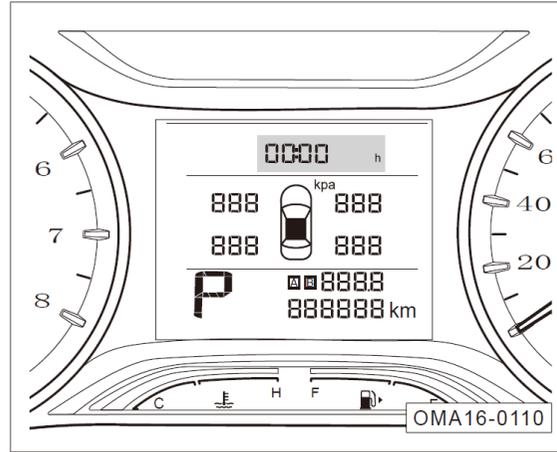
ملاحظة
عند عدم استقبال أي قيمة صالحة، يظهر الرمز "--:--" على الشاشة.

5. متوسط سرعة السيارة



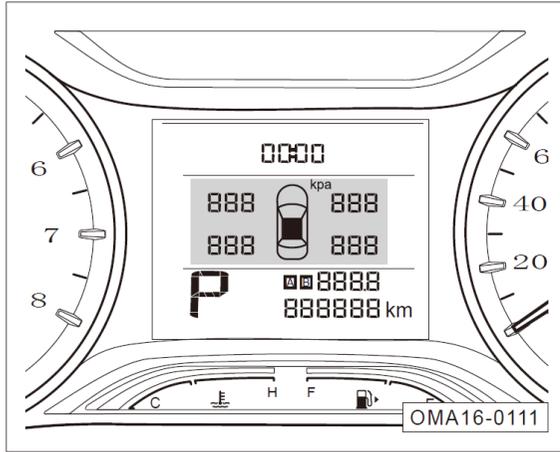
تعرض متوسط سرعة السيارة في عدد كيلومترات القيادة للسيارة الحالية في الماضي؛ ويمكن إعادة اعداد المعلومات من خلال الضغط علي زر DISP علي الجانب الأيمن لعجلة القيادة لفترة طويلة.

6. وقت القيادة



تعرض وقت القيادة للسيارة الحالية؛ ويمكن إعادة اعداد المعلومات من خلال الضغط علي زر DISP علي الجانب الأيمن لعجلة القيادة لفترة طويلة.

7. ضغط الإطارات *



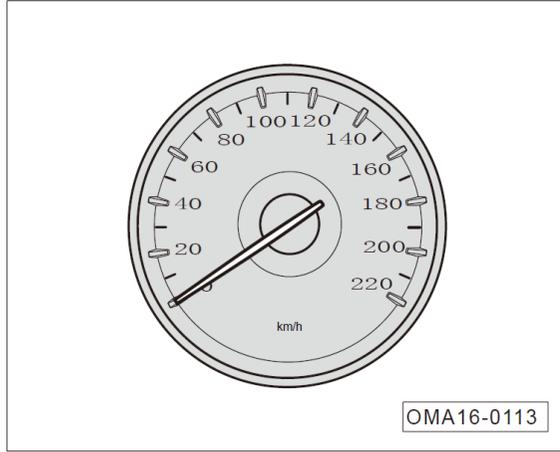
تعرض ضغط الهواء في الإطارات المقابل للعجلات الأربع للسيارة الحالية.

ملاحظة

يعتمد مؤشر ضغط الاطارات علي موديل السيارة. وإذا لم السيارة تجهز بجهاز مراقبة ضغط الإطارات، فلن يتم عرضه.

4. نظام التشغيل والمعدات

عداد سرعة السير

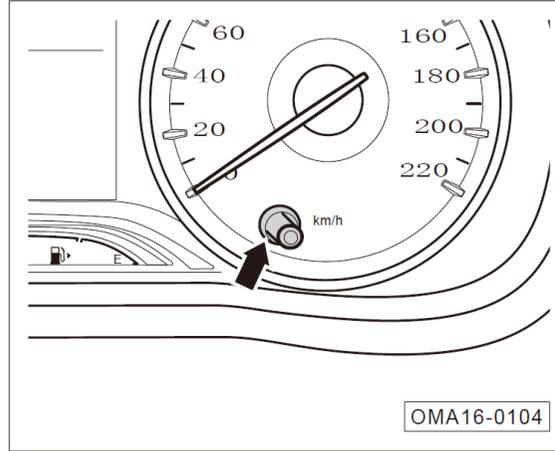


عداد السرعة يشير إلى سرعة السيارة الحالية، بوحدة كم/ ساعة، الحد الأدنى 10 كم/ ساعة، ونطاق السرعة بين 0 كم/ ساعة إلى 220 كم/ ساعة.

تنبيه

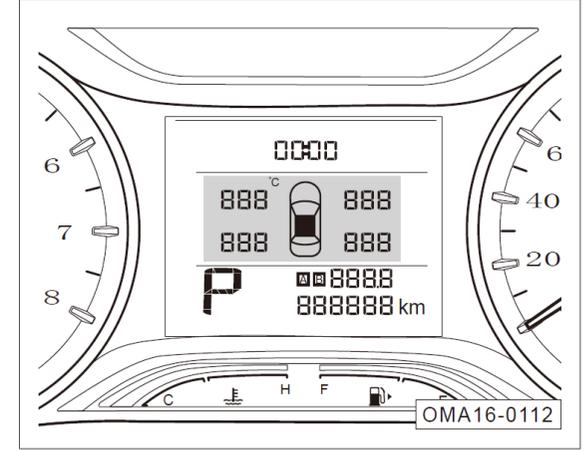
- 200 كم/ ساعة ~ 220 كم/ ساعة يمثل نطاق الحمولة الزائدة. لحماية سيارتكم، تجنب القيادة لفترات طويلة في هذا النطاق.
- يجب الالتزام الصارم بقواعد المرور. لا تقود بسرعة عالية

تعديل سطوع الإضاءة الخلفية*



- في حالة تشغيل ضوء الموقف، قم بتدوير ذراع ضبط سطوع الإضاءة الخلفية في عكس اتجاه عقارب الساعة لتخفيف سطوع الإضاءة الخلفية؛ قم بتدوير ذراع ضبط سطوع الإضاءة الخلفية في اتجاه عقارب الساعة لزيادة سطوع الإضاءة الخلفية.

8. درجة حرارة الإطارات *

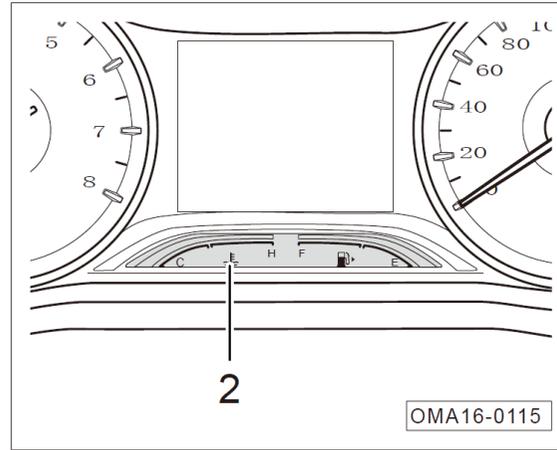


تعرض درجة حرارة الإطارات المقابل للعجلات الأربعة للسيارة الحالية.

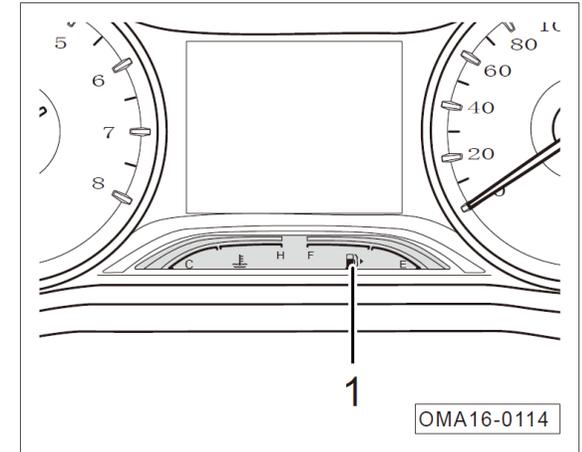
ملاحظة

يعتمد مؤشر درجة حرارة الإطارات على موديل السيارة. وإذا لم السيارة تجهز بجهاز مراقبة ضغط الإطارات، فلن يتم عرضه.

عداد درجة حرارة سائل التبريد



عداد الوقود



- عندما يضيء الشريط الرئيسي الـ8، فذلك يشير الي ان درجة حرارة سائل تبريد المحرك مرتفعة جدا، وكما المؤشر الأحمر لدرجة حرارة سائل تبريد المحرك في لوحة العدادات يضيء، وسوف يصدر صوت جرس لتنبيه السائق لتذكير السائق بأن درجة حرارة سائل تبريد المحرك تكون مرتفعة للغاية في هذه الحالة، يجب تقليل حمولة المحرك (على سبيل المثال لا ينبغي تشغيل المحرك بسرعة عالية لفترة طويلة، أو لا يجب أن تقود السيارة على منحدرات شديدة الانحدار لفترة طويلة) ، وكما ينبغي وقوف السيارة في الوقت المحدد وفحص مستوى سائل التبريد. => **انظر الصفحة 342**

ملاحظة

- إذا كانت درجة حرارة سائل تبريد المحرك عالية، لا تستمر في القيادة حتى لو كان مستوى سائل التبريد طبيعيا، ما لم تصل درجة الحرارة الي المعدل الطبيعي. إذا كانت درجة الحرارة مرتفعة جدا باستمرار، ينبغي الاتصال على الفور بموزع ترامبشي لاجراء الفحص والاصلاح.
- إذا تم تركيب الملحق أمام مدخل الهواء، فسيتم تقليل تأثير تبريد المبرد. المحرك يسخن بسهولة في ارتفاع درجة حرارة الجو المحيط وعندما يكون المحرك يعمل تحت حمولة عالية.

يستخدم عداد درجة حرارة سائل تبريد المحرك □ (عداد درجة حرارة الماء) للإشارة إلى درجة الحرارة الحالية لسائل تبريد المحرك.

- توجد 4 أشرطة، تشير إلى نطاق C-H، ويشير "C" الي درجة الحرارة المنخفضة ويشير "H" الي درجة الحرارة العالية. يضيء عدد الأشرطة اعتمادا علي درجة الحرارة.

- عندما تكون درجة حرارة سائل تبريد المحرك □ 50 درجة مئوية، سيضيء مؤشر درجة الحرارة تدريجيا من الشريط الأول.

- بعد تشغيل المحرك وعمله لبعض الوقت، يضيء 3~4 من الأقسام الرئيسية.

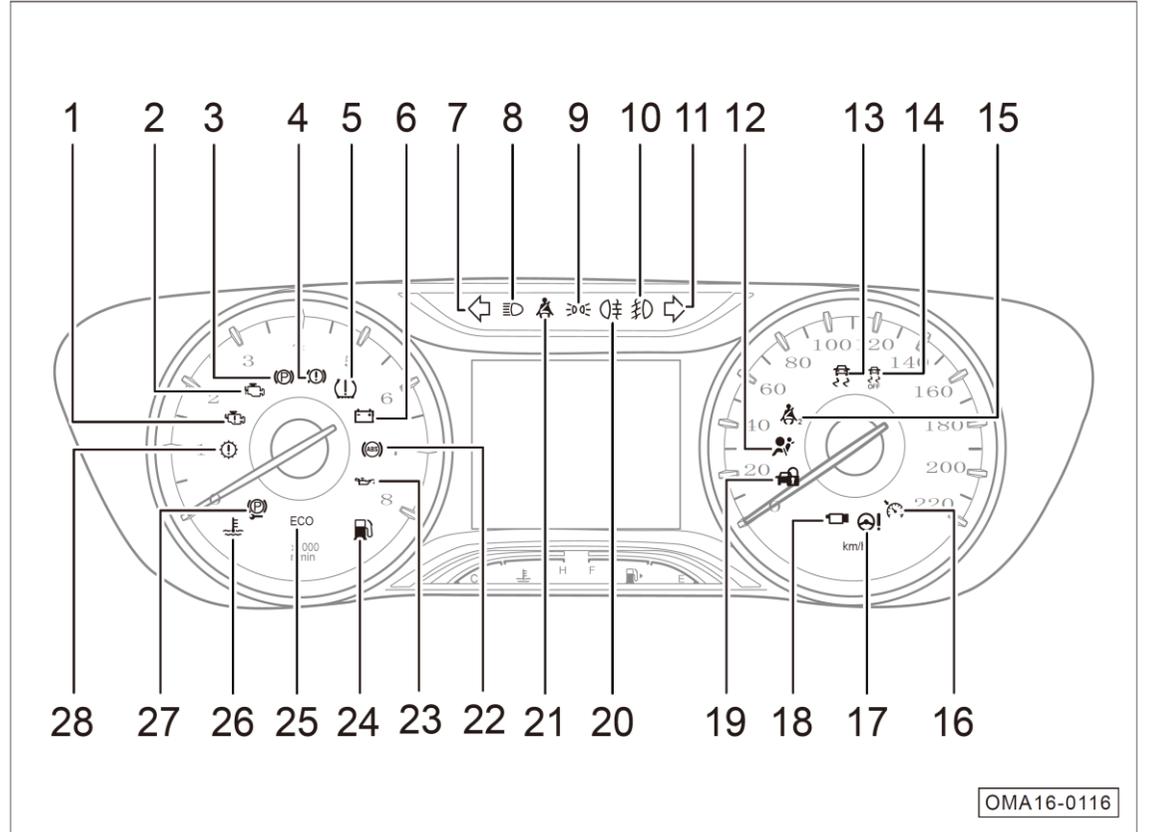
يستخدم عداد الوقود للإشارة إلى الوقود المتبقي الحالي في خزان الوقود الخاص بالسيارة.

- يشمل 8 الاشرطة، وتشير إلى نطاق E-F، حيث "E" يشير الي فراغ خزان الوقود، و"F" يشير إلى أن يكون خزان الوقود ممتلئا، ويضيء عدد النطاقات وفقا لكمية الوقود المتبقية في خزان الوقود.

- عندما يضيء الشريط الأول فقط أو لا تضيء أي شريط ويومض مؤشر مستوى الوقود المنخفض □ الأصفر في لوحة العدادات، يشير ذلك الي عدم كفاية الوقود في خزان الوقود لإخبار السائق تزويد الوقود بأسرع ما يمكن.

تنبيه

عند إضاءة مصباح المؤشر ومصباح التحذير في لوحة العدادات بعد بدء تشغيل السيارة أو أثناء القيادة، فهذا يشير إلى ان النظام أو الوظيفة ذات الصلة قد تعمل أو حدوث عطل. ينبغي لكم قراءة وفهم معاني جميع المؤشرات ومصابيح التحذير التالية، ويرجى زيارة أو الاتصال بموزع ترامبشي للفحص والإصلاح عند فشلها.



4.1.2.1 المؤشرات

الوظائف	اللون	الاسم	الأيقونة	الرقم
عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "ON"، ولكن لا يتم تشغيل المحرك، إذا لم يكن هناك خلل، المؤشر يضيء لعدة ثوان، و ثم يطفى النظام بعد الانتهاء من الاختبار الذاتي. - بعد تشغيل المحرك، إذا كان ضوء المؤشر يومض، فإنه يشير الى خلل في نظام العادم.	الأصفر	اللمبة التحذيرية لاختلال الموتور		1
يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "ON"، ولكن لا يتم تشغيل المحرك، المؤشر يضيء، و ثم المؤشر يطفى بعد تشغيل المحرك. - بعد تشغيل المحرك، إذا تم تشغيل ضوء المؤشر، فإنه يشير الى خلل في نظام العادم.	الأصفر	اللمبة التحذيرية لاختلال نظام العادم		2
- عندما يضيئ المؤشر (احمر)، فذلك يدل على تطبيق نظام الفرامل الالكترونية (EPB). - عندما يومض المؤشر (احمر)، فذلك يدل على تطبيق نظام الفرامل الالكترونية (EPB) بشكل جزئي أو فشله. - عندما يومض مصباح المؤشر (اخضر)، فذلك يدل على تفعيل الوقوف الالكتروني التلقائي.	الأحمر الأخضر	مؤشر حالة نظام الفرامل الالكترونية (EPB) *		3
يشير اضاءة المؤشر إلى أن فرملة اليد يتم سحبها، ومستوى سائل الفرامل يكون منخفضا للغاية، أو يوجد خلل في نظام توزيع قوة الفرملة إلكترونيا (EBD).	الأحمر	لمبة الإشارة للفرملة اليدوية ونظام الفرملة		4
-عندما يومض المؤشر، فذلك يدل على وجود عطل في نظام TPMS.	الأصفر	لمبة الاشارة TPMS		5
يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "ON"، ولكن لا يتم تشغيل المحرك، المؤشر يضيء، و ثم المؤشر يطفى بعد تشغيل المحرك. - بعد تشغيل المحرك، إذا كان ضوء التحذير يومض، فإنه يشير الى خطأ في المولد ولم يعد يشحن البطارية.	الأحمر	اللمبة التحذيرية لشحن النظام		6
عندما يومض مؤشر التوجيه إلى اليسار بمفرده، فهذا يعني أن مؤشر التوجيه إلى اليسار للسيارة قد تم تشغيله. - عندما يتم الضغط على مفتاح ضوء تحذير الخطر، ستضيئ إشارات الاتجاهات اليسرى/ اليمنى معا مع اضاءة إشارات الإنعطاف الخارجية.	الأخضر	مؤشر التوجيه الى اليسرى وتحذير الخطر		7
تشير اضاءة المؤشر إلى أن الضوء المرتفع يكون في وضع التشغيل.	الأزرق	لمبة الاشارة للنور البعيد المدى		8
تشير اضاءة المؤشر أن يكون ضوء الموقع وضوء لوحة العدادات ضوء لوحة الترخيص والنخ في وضع التشغيل.	الأخضر	لمبة الاشارة لمصباح الموقع		9

4. نظام التشغيل والمعدات

الوظائف	اللون	الاسم	الأيقونة	الرقم
تشير اضاءة المؤشر إلى أن ضوء الضباب الأمامي يكون في وضع التشغيل.	الأخضر	لمبة الاشارة لمصباح الضباب الامامي		10
عندما يومض مؤشر التوجيه إلى اليمين بمفرده، فهذا يعني أن مؤشر التوجيه إلى اليمين للسيارة قد تم تشغيله. - عندما يتم الضغط على مفتاح تحذير الخطر، ستضيئ إشارات الاتجاهات اليسرى/ اليمى مع اضاءة إشارات الإنعطاف الخارجية.	الأخضر	مؤشر التوجيه الي اليمين وتحذير الخطر		11
تشير اضاءة المؤشر إلى وجود خلل في نظام الوسائد الهوائية.	الأحمر	المؤشر الضوئي لنظام الحماية المساعد (SRS)		12
تشير اضاءة المؤشر إلى وجود خلل في نظام ESP أو نظام منع رجوع السيارة أثناء صعود المرتفعات. - عندما يومض المؤشر، فإنه يشير إلى تفعيل نظام الثبات الإلكتروني (ESP).	الأصفر	المؤشر الضوئي لمساعدة استقرار السيارة (ESP)		13
- عندما يومض المؤشر، فذلك يدل على تعطيل نظام ESP.	الأصفر	لمبة الاشارة ESP OFF		14
تشير اضاءة مؤشر التحذير إلى عدم ارتداء حزام أمان المقعد الأمامي بشكل جيد أو وجود خلل في النظام. - عندما يومض المؤشر باللون الأبيض فإن ذلك يشير إلى ان مثبت السرعة في وضع الإعداد، - يومض باللون الأخضر فإن ذلك يشير إلى انه تم تفعيله.	الأحمر	لمبة تحذيرية لربط حزام الأمان للراكب الامامي		15
	الأبيض			
	الأخضر	لمبة الإشارة للكروز		16
-عندما يومض المؤشر، فذلك يدل على وجود عطل في نظام EPS.	الأصفر	لمبة الاشارة EPS		17
تشير اضاءة المؤشر إلى وجود خلل في نظام وقوف السيارة البانورامي.*	الأصفر	مؤشر نظام وقوف السيارة البانورامي *		18
- عندما يومض المؤشر، فذلك يدل على تفعيل وضع نظام مانع الحركة أو تفعيل نظام منع السرقة	الأحمر	لمبة الاشارة لنظام الاقفال ضد السرقة		19
تشير اضاءة المؤشر الي كون ضوء الضباب الخلفي في وضع التشغيل.	الأصفر	لمبة الاشارة لمصباح الضباب الخلفي		20

4. نظام التشغيل والمعدات

الوظائف	اللون	الاسم	الأيقونة	الرقم
- عندما يومض المؤشر، فذلك يدل على عدم ارتداء حزام الامان الخاص بالسائق أو يدل على وجود خطأ في نظام حزام الامان.	الأحمر	اللمبة التحذيرية لربط حزام امان السائق		21
- عندما يومض المؤشر، فذلك يدل على وجود عطل في نظام ABS.	الأصفر	لمبة الإشارة ABS		22
يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "ON"، ولكن لا يتم تشغيل المحرك، المؤشر يضيء، وثم المؤشر يطفى بعد تشغيل المحرك. - بعد تشغيل المحرك، إذا كان المؤشر يلمع، فهذا يدل على ان ضغط زيت المحرك منخفض.	الأحمر	اللمبة التحذيرية لانخفاض ضغط زيت الماكينة		23
- إذا كان المؤشر الأصغر يومض، يعني ذلك وجود القليل من الوقود في الخزان. - يضيء مصباح مؤشر اصفر ليشير إلى خلل محتمل بمضخة الوقود.	الأصفر	اللمبة التحذيرية لانخفاض مستوى الوقود		24
تشير اضاءة المؤشر إلى أن تم تفعيل وضع ECO.	الأخضر	لمبة الإشارة للنمط الاقتصادي	ECO	25
- عندما يومض المؤشر، فذلك يدل على ان درجة حرارة سائل التبريد مرتفعة.	الأحمر	اللمبة التحذيرية لارتفاع درجة حرارة سائل التبريد		26
- عندما يلمع المؤشر، فذلك يدل على وجود عطل في نظام EPB. - عندما يومض المؤشر (ومضات)، فذلك يدل على ان نظام EPB في وضع الصيانة.	الأصفر	لمبة الإشارة لاختلال EPB		27
-عندما يلمع المؤشر، فذلك يدل على وجود عطل في نظام ناقل الحركة الاتوماتيكي. -عندما يومض المؤشر، فذلك يدل على ان درجة حرارة نظام ناقل الحركة مرتفعة.	الأصفر	لمبة الإشارة لاختلال مبدل السرعات		28

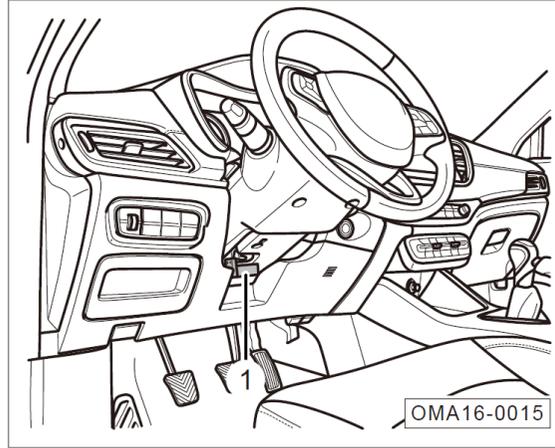
4.1.3 عجلة القيادة

ضبط موضع عجلة القيادة

يمكن تعديل رفع وصول عجلة القيادة كما هو مطلوب لتناسب مع السائق



- قم بضبط مقعد السائق بشكل صحيح.



- اسحب مقبض القفل لإلغاء قفل عجلة القيادة.

- قم بتحريك عجلة القيادة لأعلى ولأسفل إلى الموقف الصحيح لضمان أنها تواجه صدر السائق والتأكد من ان السائق يستطيع رؤية جميع العدادات والمؤشرات على لوحة العدادات، ثم حافظ على عجلة القيادة في هذا الموضع.

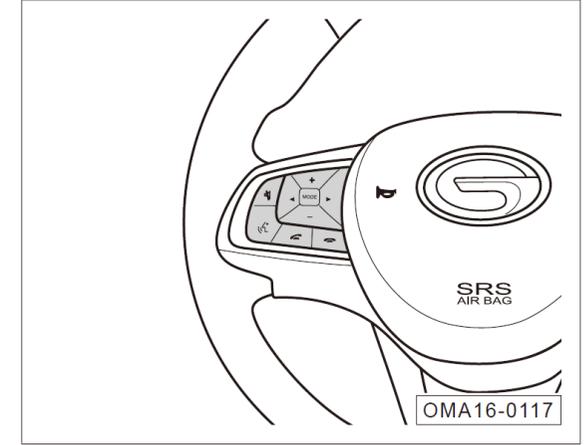
- ادفع مقبض القفل الى الأسفل لتأمين عجلة القيادة.

- قم بتحريك عجلة القيادة الى أعلى وأسفل لتأكيد قفل عجلة القيادة بإحكام.

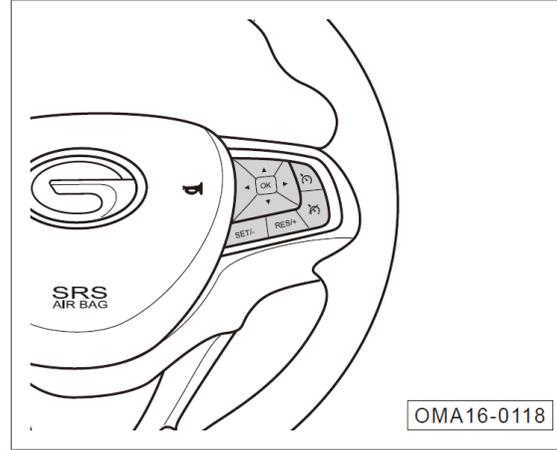
تحذير

- بعد ضبط عجلة القيادة، ينبغي دفع مقبض القفل الي الأسفل لقفل عجلة القيادة، ومنع التحرك التلقائي لعجلة القيادة أثناء عملية القيادة.
- يمكن ضبط عجلة القيادة عندما تكون السيارة في حالة التوقف فقط لتجنب الحوادث المرورية.
- لا تجعل عجلة القيادة موجهه نحو وجهكم تماما. خلاف ذلك، فلا يمكنكم الحصول على الحماية الفعالة من الوسادة الهوائية الامامية أثناء وقوع حادث. بعد الضبط يجب ان تواجه عجلة القيادة صدر السائق.

زر عجلة القيادة (يسار)



زر عجلة القيادة الأيمن



الأزرار الموجودة على الجانب الأيسر من عجلة القيادة هي أزرار التحكم في نظام الصوت، أوصاف وظائفها واستخدامها كما يلي:

- نظام الصوت (راديو).

=> انظر الصفحة 149

- نظام الصوت (AVN.)

=> انظر الصفحة 173

• يقوم بتحويل واجهة العرض للوحة العدادات.

- ▲/▼ : اتجاه الأعلى/ اتجاه الأسفل

• في واجهة معلومات القيادة، اضغط لفترة قصيرة على الزر لتبديل واجهة معلومات القيادة السابقة / التالية بالتسلسل.

• في واجهة إعداد القائمة، اضغط لفترة قصيرة على الزر لأعلى / لأسفل لتحديد المؤشر، أو اضغط على الزر لضبط القيمة لأعلى / لأسفل.

2. زر التحكم في السرعة * => انظر الصفحة 304

النوع الأول: الأزرار الموجودة على الجانب الأيمن من عجلة القيادة تشكل أزرار التحكم بالشاشة للوحة العدادات وأزرار التحكم بمثبت السرعة

1. مفتاح التحكم بشاشة لوحة العدادات

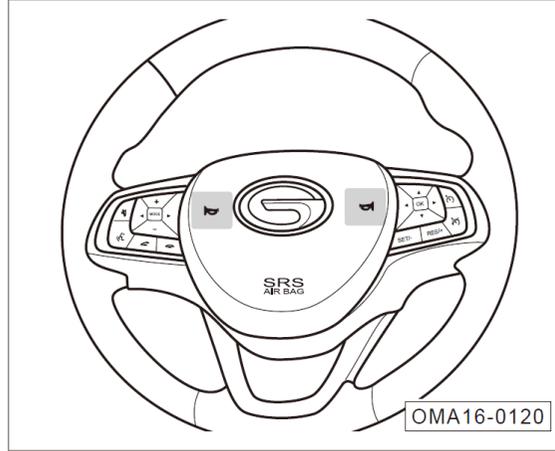
- : تحديد/ تأكيد

• اضغط لفترة قصيرة على هذا الزر لاختيار عنصر القائمة الحالية.

• اضغط لفترة طويلة على هذا الزر لإعادة اعداد البيانات الحالية في ذاكرة معلومات القيادة الحالية.

- ◀/▶ : اتجاه اليسار/ اتجاه اليمين

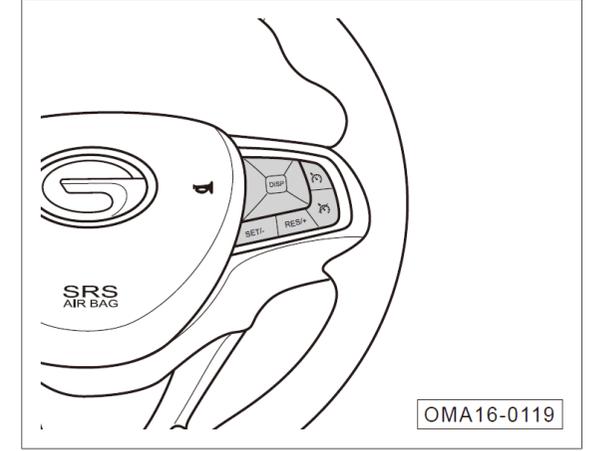
زر البوق بعجلة القيادة



- اضغط على الزر  على عجلة القيادة، والبوق يصدر الصوت. وبعد الإفراج عنه، يتوقف البوق عن الرنين.

تحذير

لا تضغط على زر البوق  بشكل دائم. قد يتسبب ذلك في تلف البوق بمنتهى السهولة.



- النوع 2: تحتوي الأزرار الموجودة على الجانب الأيمن من عجلة القيادة على أزرار التحكم في عرض مجموعة أجهزة القياس وأزرار التحكم في السرعة.

1. مفتاح التحكم بشاشة لوحة العدادات

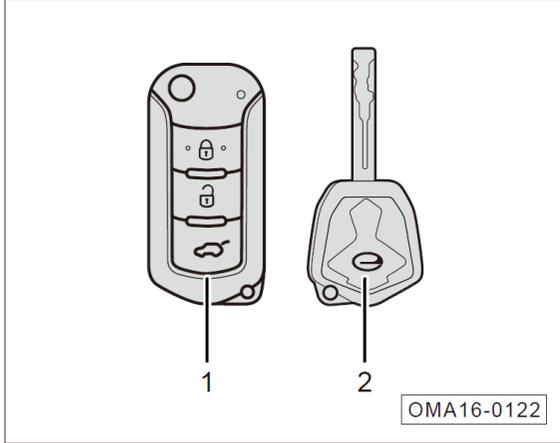
- DISP: اضغط لفترة قصيرة على الزر باستمرار لتبديل معلومات القيادة؛ اضغط لفترة طويلة عليه لإعادة اعداد البيانات في ذاكرة معلومات القيادة الحالية.

2. زر التحكم في مثبت السرعة * انظر صفحة 304

4.2 تشغيل وإيقاف تشغيل المحرك

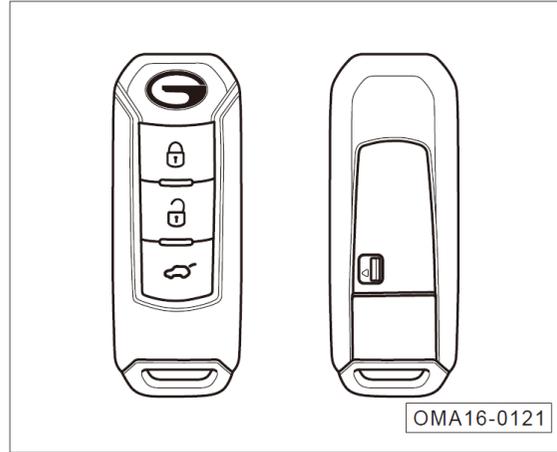
4.2.1 مفتاح التحكم عن بعد الذكي

مفتاح بعيد *



هذه السيارة تكون مجهزة بمفتاح التحكم عن بعد ① (بما في ذلك مفتاح ميكانيكي) والمفتاح الاحتياطي ② والرمز الشريطي للمفتاح. وإذا كنت بحاجة إلى إعادة تخصيص المفاتيح، فيرجى إبلاغ الرمز الشريطي للمفتاح الي موزع ترامبشي. إذا كان الرمز الشريطي للمفتاح مفقوداً، يرجى إبلاغ رمز VIN للسيارة الي موزع ترامبشي.

مفتاح التحكم عن بعد الذكي *



هذه السيارة تكون مجهزة بمفاتيح التحكم عن بعد الذكيين (بما في ذلك مفتاح ميكانيكي للطوارئ) والرمز الشريطي للمفتاح. وإذا كنت بحاجة إلى إعادة تخصيص المفاتيح، فيرجى إبلاغ الرمز الشريطي للمفتاح الي موزع ترامبشي. إذا كان الرمز الشريطي للمفتاح مفقوداً، يرجى إبلاغ رمز VIN للسيارة الي موزع ترامبشي.

تنبيه

يحتوي مفتاح التحكم عن بعد على الدائرة الإلكترونية التي تعمل على تنشيط نظام منع الحركة. وفي حالة تلف الدائرة، قد لا يبدأ تشغيل المحرك، لذلك

- ينبغي تجنب وضع مفتاح التحكم عن بعد في ضوء الشمس المباشر أو درجة الحرارة المرتفعة أو الرطوبة المرتفعة.
- ينبغي تجنب إسقاط مفتاح التحكم عن بعد من الأماكن المرتفعة أو ضغط الأثقال الثقيلة عليها.
- ينبغي تجنب لمس مفتاح التحكم عن بعد بالسائل. وإذا كنت ترطب بخطأ، فامسحها على الفور بقطعة قماش ناعمة.

4. نظام التشغيل والمعدات

عمليات الأزرار

قوة إشارة مفاتيح التحكم عن بعد منخفضة

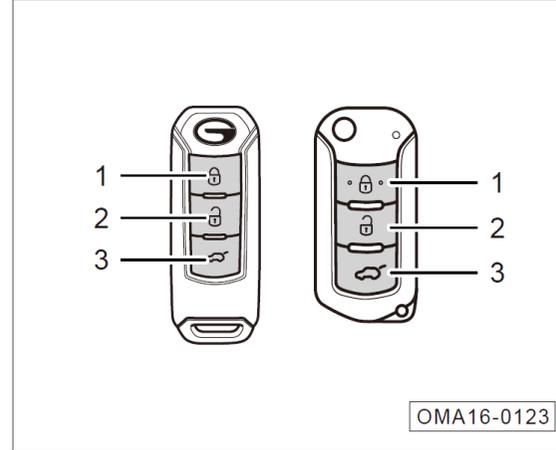
قم بإغلاق / إلغاء قفل الأبواب وإلغاء قفل غطاء صندوق السيارة، وتصدر السيارة موجات الراديو لتحديد موقع مفاتيح التحكم عن بعد. قد يتم إعاقة قفل / فتح الأبواب وإلغاء قفل صندوق السيارة أو قد تكون العملية غير مستقرة في الحالات التالية:

- وجود معدات تصدر موجات راديو قوية بالقرب من السيارة.

- قم بإحضار مفاتيح التحكم عن بعد مع جهاز اتصالات أو كمبيوتر محمول أو هاتف محمول أو مرسل إشارة لاسلكي.

- يلمس الكائن المعدني أو يغطي مفاتيح التحكم عن بعد.

تنبيه
عند مغادرة السيارة ، لا تترك مفاتيح التحكم عن بعد في السيارة، وخذها معكم.



1. زر القفل

2. زر إلغاء القفل

3. زر فتح غطاء صندوق السيارة

ملاحظة

- المسافة القياسية للتحكم عن بعد هي حوالي 30 مترا وأطول المسافة هي حوالي 80 مترا.
- قد لا يكون تشغيل الأزرار بالمفتاح الذكي متاحا عندما يكون مفتاح التشغيل على وضعيّة التشغيل "ACC" أو وضعيّة التشغيل "ON".
- إذا وجدت أن وظيفة إلغاء القفل أو القفل لمفتاح التحكم عن بعد تكون غير صالحة، اضغط على الزر على المفتاح ثلاث مرات في وقت قصير لاستعادة الوظيفة. وإذا لم يمكن استعادتها، يرجى الاتصال بموزع ترامبشي لإجراء الفحص والإصلاح.
- في حالة الضغط على زر القفل أو إلغاء القفل بالمفتاح الذكي بشكل متتابع، سيتم القفل أو إلغاء القفل 6 مرات ثم سيتم تنشيط وضعيّة الحماية لحماية القفل من التلف.

تنبيه

عند الضغط على زر القفل  وأحد الأبواب غير مغلق، سوف يتم قفل الأبواب الأربعة ولكن يتم الفتح فوراً. إذا لم يتم إغلاق غطاء الكابينة الأمامية أو غطاء صندوق السيارة، عند الضغط على زر القفل ، سيقوم النظام بإصدار صوت الإنذار.

1. **عملية زر الإغلاق**
- اضغط لفترة قصيرة على الزر الموجود داخل النطاق الفعال لقفل جميع الأبواب. وإذا ضغطت على هذا الزر لمدة ثابنتين، فستغلق النافذة الجانبية للسائق تلقائياً*. وإذا ضغطت على هذا الزر لمدة 3 ثوانٍ، فسيتم إغلاق فتحة السقف تلقائياً*. قم بتحرير هذا الزر أثناء إغلاق النافذة أو فتحة السقف تلقائياً، وستتوقف عملية الإغلاق.
 - يمكن الضغط على هذا الزر مرتين في 0.5 ثانية لتحقيق وظيفة العثور على السيارة، ويومض مصباح التوجيه 3 مرات بسرعة.

ملاحظة

عندما يتم تأمين الأبواب، فإن أضواء إشارة الاتجاهات سوف تومض مرة واحدة.

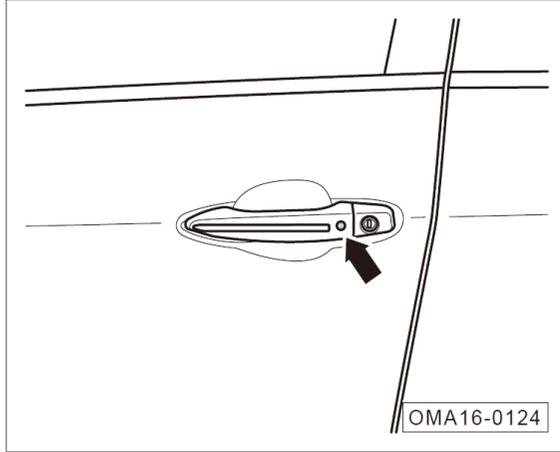
من خلال وظيفة التحكم اللاسلكية للمفتاح عن بعد، يمكن قفل / إلغاء قفل جميع الأبواب عن بعد ورفع/خفض زجاج النافذة الجانبية للسائق* وفتح/ إغلاق فتحة السقف عن بعد*، وإلغاء قفل غطاء صندوق السيارة عن بعد.

من خلال وظيفة الاستشعار الذكية في مفتاح التحكم عن بعد الذكي، يمكن الدخول بدون مفتاح أو تشغيل مفتاح التشغيل لتشغيل أو إيقاف تشغيل المحرك*.

ملاحظة

يحتوي مفتاح التحكم عن بعد الذكي رفاقة الإرسال والاستقبال التي تكون مجهزة بالرمز الإلكتروني، ويتم إرساله إلى السيارة. عندما يكون الرمز الإلكتروني للرفاقة نفس رمز السيارة المسجل فقط، يمكن تشغيل السيارة باستخدام مفتاح التحكم عن بعد الذكي.

دخول بدون مفتاح *



- عندما يكون مفتاح بدء التشغيل في وضع "OFF" ويتم قفل الباب، إذا قام المستخدم بإدخال مفتاح التحكم عن بعد الذكي للقرب من الباب واضغط على الزر الموجود على مقبض الباب الأمامي، فسيتم إلغاء قفل جميع الأبواب.
- عندما يكون مفتاح بدء التشغيل في وضع "OF"، إذا كان المستخدم يحمل مفتاح التحكم عن بعد الذكي، بعد إغلاق جميع الأبواب، اضغط على الزر الموجود على مقبض الباب الأمامي، فسيتم قفل جميع الأبواب.

3. عملية إلغاء قفل غطاء صندوق السيارة

- في النطاق الفعال، اضغط لفترة طويلة (كـ 2 ثانية) على الزر لإلغاء قفل غطاء صندوق السيارة.

ملاحظة

بمجرد أن تكون سرعة السيارة أعلى من 1.5 كم / ساعة، لن يتم إلغاء قفل غطاء صندوق السيارة.

2. عملية إلغاء القفل

- اضغط لفترة قصيرة قصيرة على الزر الموجود داخل النطاق الفعال لإلغاء قفل جميع الأبواب. وإذا ضغطت على هذا الزر لمدة ثانيتين، فستفتح النافذة الجانبية للسائق تلقائيًا*. وإذا ضغطت على هذا الزر لمدة 3 ثوانٍ، فسيتم فتح فتحة السقف تلقائيًا*. قم بتحرير هذا الزر أثناء فتح النافذة أو فتحة السقف تلقائيًا، وستتوقف عملية الفتح

ملاحظة

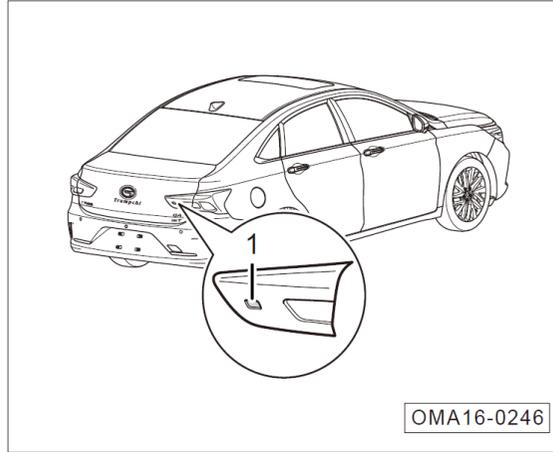
إذا لم يتم تأمين الأبواب، فإن أضواء إشارة الاتجاهات سوف تومض مرتين.

تنبيه

بعد الضغط على زر إلغاء القفل  لإلغاء قفل الباب، إذا لم يتم فتح الباب في غضون 30 ثانية، سيقوم النظام بإعادة قفل الباب.

تنبيه

بمجرد أن تكون سرعة السيارة أعلى من 1.5 كم / ساعة، لن يتم الغاء قفل غطاء صندوق السيارة.



OMA16-0246

تنبيه

- بعد قفل أبواب السيارة باستخدام وظيفة دخول السيارة بدون مفتاح، سوف يستغرق 3 ثوان قبل ان يتم تنشيط وظيفة دخول السيارة بدون مفتاح لفتح الأبواب.
- يجب إزالة الثلوج عن مقبض باب السيارة بأسرع ما يمكن، فهي تؤثر طى خاصية الدخول دون مفتاح.

- عندما يكون مفتاح بدء التشغيل في وضع "OFF" ويتم قفل الباب، إذا قام المستخدم بإحضار مفتاح التحكم عن بعد الذكي للقرب من غطاء صندوق السيارة، اضغط على زر فتح غطاء صندوق السيارة ① لالغاء قفل وفتح غطاء صندوق السيارة.
- إذا كانت السيارة غير مقفلة وثابتة، فلن تحتاج إلى حمل مفتاح التحكم عن بعد الذكي معكم، واضغط على زر فتح غطاء صندوق السيارة ①، فيمكن فتح غطاء صندوق السيارة.

4. نظام التشغيل والمعدات

استبدال البطارية

المفتاح الذكي مجهز بجهاز إرسال لاسلكي وبطارية والسيارة مجهزة بجهاز استقبال لاسلكي. إذا كانت طاقة بطارية المفتاح الذكي كافية فسيعمل في نطاق الفعالية. في حالة وجود عوائق بين السيارة والمفتاح الذكي أو إذا كانت طاقة البطارية غير كافية أو إذا تم استخدام المفتاح في أحوال جوية سيئة سيتم تصغير نطاق التشغيل بفعالية.

ملاحظة

عند الضغط على الزر الموجود على مفتاح التحكم عن بعد كل مرة، سيومض مؤشر مفتاح التحكم عن بعد مرة واحدة، مما يؤدي إلى استهلاك طاقة البطارية الخاصة بمفتاح التحكم عن بعد. إذا لم يومض مصباح المؤشر عند الضغط على المفتاح، أو إذا كان يجب الضغط على الزر عدة مرات لفتح الباب، فإن ذلك قد يكون بسبب نفاذ طاقة البطارية أو انها اقتربت من النفاذ. يجب استبدال البطارية في اقرب وقت ممكن.

تبديل الانذار بين "الصفارة" و"الضوء"

يشير إنذار "الضوء" إلى أن السيارة تقوم بتنبية المالك من خلال الفلاش فقط عند حدوث الإنذار؛ يشير إنذار "الجرس والضوء" إلى أن السيارة تقوم بتنبية المالك من خلال الفلاش والجرس عند حدوث الإنذار.

عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع

"OFF/ LOCK"، اضغط على زر  و زر  مفتاح التحكم عن بعد لمدة ثانيتين في نفس الوقت للتحويل بين وضع إنذار "الضوء" ووضع إنذار "الجرس والضوء". وبعد نجاح التحويل الت، ستومض مصابيح التوجيه اليسرى واليمنى 3 مرات في نفس الوقت (تنطبق فقط على جهاز الإنذار الإلكتروني ضد السرقة).

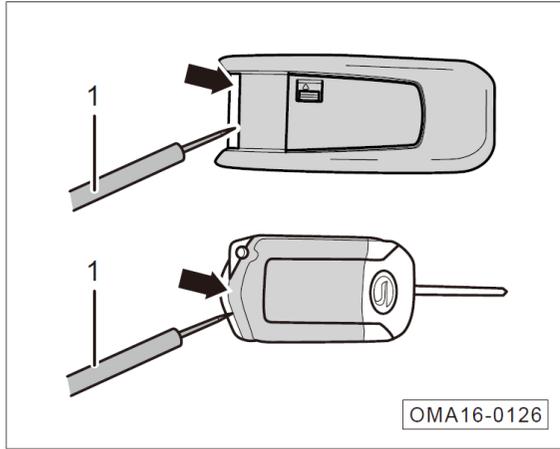
نظام منع الحركة

تم تصميم نظام قفل الحماية من السرقة لتجنب سيارتكم من التعرض للسرقة. إذا تم استخدام المفتاح المبرمج بشكل غير صحيح (أو أدوات أخرى) لبدء تشغيل المحرك، فإن نظام وقود المحرك لن يعمل، وبالتالي لا يمكن تشغيل السيارة بشكل طبيعي.

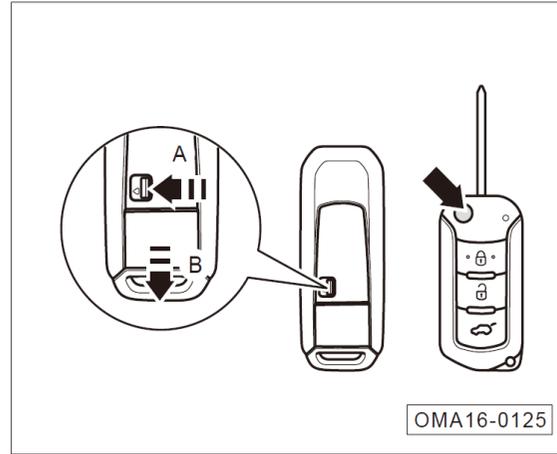
تنبيه

إذا قمت بالدخول للسيارة تحمل المفتاح الذكي، يتم تعطيل نظام منع الحركة تلقائياً.

خطوات استبدال البطارية



- استخدم مفكًا مصغرًا علي شكل ① لفتح غلاف مفتاح التحكم عن بعد في موضع -السهم-.



- ادر المفتاح باتجاه السهم A ثم قم بازالة المفتاح الميكانيكي باتجاه السهم B.

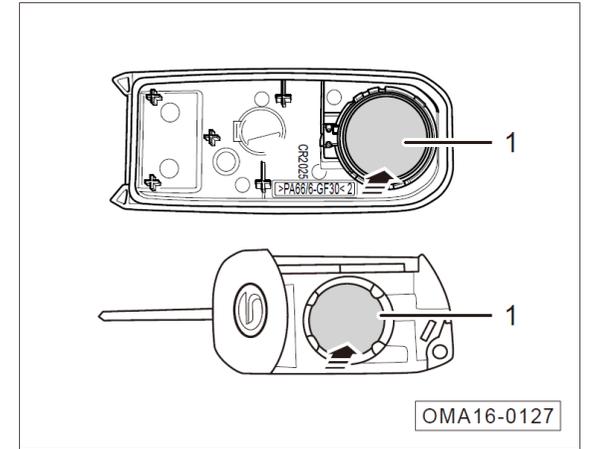
- المفتاح لطراز السيارة المجهزة بمفتاح الإشعال: اضغط علي الزر - رأس السهم- وسوف يخرج المفتاح الميكانيكي.

تنبيه

- عندما يستقبل مفتاح التحكم عن بعد موجات الراديو، فإنه يستهلك طاقة البطارية وينبغي تجنب وضعه بالقرب من أجهزة التلفزيون وأجهزة الكمبيوتر وإلخ.
- يجب استخدام بطارية من نفس الفولطية والابعاد عند استبدال البطارية الفارغة.
- قد يؤدي استخدام بطارية غير صحيحة إلى تلف مفتاح التحكم عن بعد.
- ينبغي تأكد من الالتزام باللوائح البيئية ذات الصلة عند التعامل مع البطاريات غير العاملة بالطاقة.

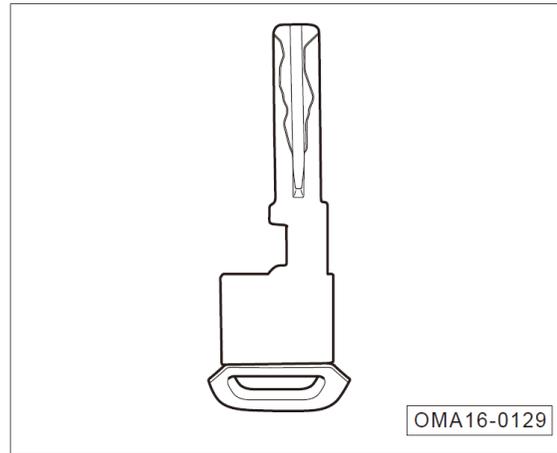
ملاحظة

لا تستبدل البطارية إلا إذا كانت لديك المهارة المطلوبة. وإلا يمكن ان يتم إتلاف المفتاح.
نوصي باستبدالها في موزع ترامبشي.

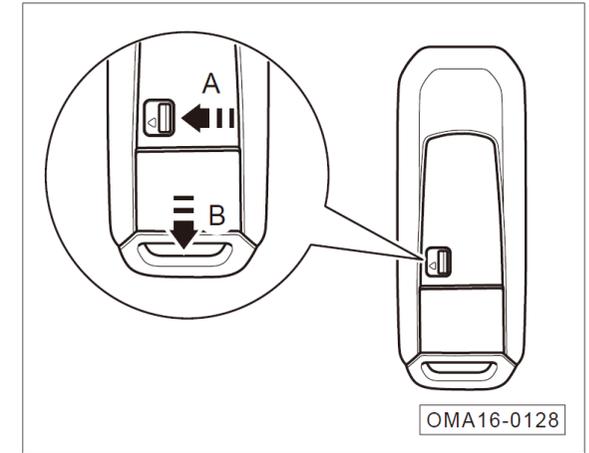


- اضغط على البطارية في اتجاه السهم بالإصبع، وقم بإزالة بطارية جهاز التحكم عن بعد ①.
- قم بإعادة تركيب المفتاح الذكي حسب الترتيب العكسي.

4.2.2 مفتاح الطوارئ الميكانيكي



- أدخل المفتاح الميكانيكي للطوارئ في فتحة قفل باب السائق لقفل جميع الأبواب؛ افتح باب السائق. <= انظر الصفحة 78



- ادر المفتاح باتجاه السهم A ثم قم بازالة المفتاح الميكانيكي باتجاه السهم B.

ملاحظة

يمكن استخدام مفتاح الطوارئ فقط لقفل كل أبواب السيارة أو الغاء قفل باب السائق. ولا يمكن استخدامه لتشغيل المحرك.

4.2.3 نظام القفل المركزي

بالطريقتين التاليتين، نظام القفل المركزي يمكن استخدامه لفتح وفتح جميع أبواب السيارة.

1. اضغط على زر الفتح والقفل في المفتاح الذكي لتشغيل نظام القفل المركزي.

2. استخدم زر قفل الأبواب المركزي للتحكم بنظام القفل المركزي.

ملاحظة i

إذا تم تنشيط خاصية مكافحة السرعة باستخدام المفتاح الذكي، يمكن فقط استخدام زر القفل المركزي لقفل الأبواب ولا يمكن استخدامه لإلغاء قفل الأبواب.

فتح قفل الباب

داخل النطاق الفعال، اضغط لفترة قصيرة على زر  لمفتاح التحكم عن بعد مرة واحدة لالغاء قفل جميع الأبواب.

مع حمل مفتاح التحكم عن بعد الذكي داخل نطاق حوالي 1.0 متر بعيداً عن الباب، استخدم وظيفة الدخول بدون مفتاح لفتح الأبواب الأربعة.* <= انظر الصفحة 69

ملاحظة i

الإعداد الافتراضي بالموديلات الحالية هو الضغط على الزر من المفتاح الذكي لالغاء قفل كل الأبواب تلقائياً. اضغط على الزر علي مفتاح التحكم عن بعد باستخدام إعداد "إعداد السيارة" في نظام الصوت لفتح جميع الأبواب أو الباب الأمامي الأيسر فقط.* <= انظر الصفحة 204

وظيفة الغاء القفل التلقائي

عندما تكون السيارة متوقفة وتكون الأبواب مغلقة، إذا كانت يقوم بتحويل مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال إلى وضع "OFF/LOCK"، سيتم فتح باب السائق تلقائياً.

ملاحظة i

وظيفة "إلغاء القفل التلقائي" هي وظيفة إعداد اختيارية، ويمكن اعدادها الي التشغيل أو إيقاف التشغيل من خلال اعداد "إعداد السيارة" الخاصة بنظام الصوت.* <= انظر الصفحة 204

وظيفة قفل السرعة

جميع الأبواب مغلقة:

- يمكن لنظام القفل المركزي قفل جميع ابواب السيارة تلقائيا إذا تجاوزت سرعة السيارة 20 كم/ ساعة.
- يمكن لنظام القفل المركزي قفل جميع ابواب السيارة تلقائيا إذا كانت سرعة السيارة تتراوح بين 5 كم/ ساعة إلى 20 كم/ ساعة لأكثر من 30 ثانية.

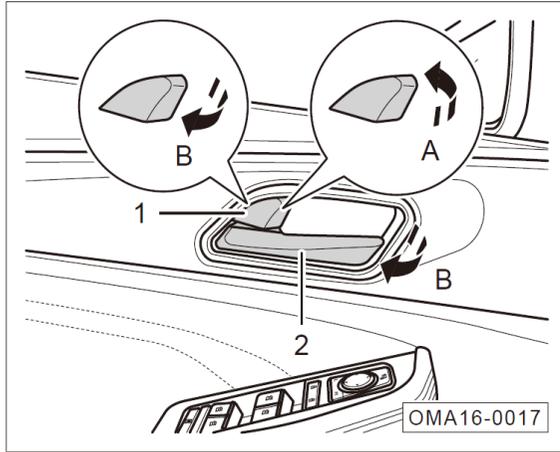
i ملاحظة

وظيفة "قفل السرعة" هي وظيفة اختيارية، ويمكن اعدادها الي التشغيل أو إيقاف التشغيل من خلال اعداد "إعداد السيارة" الخاصة بنظام الصوت * => انظر الصفحة 204
بعد القفل السريع، اضغط على زر قفل الأبواب المركزي لإلغاء قفل كل الأبواب.

وظيفة إلغاء القفل تلقائيا عند التصادم

عندما يكون مفتاح الإشعال في الموضع ON، وعند تحقيق الشروط المحددة الأخرى، يمكن ان يتم فتح الأبواب الأربعة. في نفس الوقت مرتين بفاصل زمني مقداره 3 ثوان بين إجراءات الفتح في حالة وقوع حاف اصطدام للسيارة.

مقبض قفل باب السيارة الداخلي



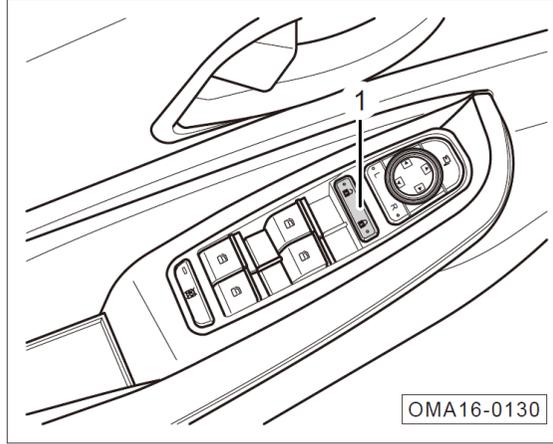
يحتوي كل باب على مزلاج الباب ① والمقبض داخل السيارة ②

- عندما يتم دفع مزلاج الباب ① إلى الداخل على طول اتجاه السهم A-، يتم قفل الباب المقابل.
- عند سحب مزلاج الباب ① على طول اتجاه السهم B-، يمكن فتح الباب المقابل؛ و ثم سحب المقبض داخل السيارة ② على طول اتجاه السهم B- لفتح الباب المقابل.

مفتاح القفل المركزي

تحذير

لا تترك الأطفال أو الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة داخل السيارة. في حالات الطوارئ عندما تكون الأبواب مقفلة، سيكون من الصعب على طفل أو شخص معاق مغادرة السيارة بنفسه. في حالات الحوادث، يزيد قفل الابواب من صعوبة الإنقاذ.



ملاحظة i

مكبس القفل علي باب السيارة يمكن إغلاق أو إلغاء قفل باب السيارة المقابل.
إذا كان مزلاج الباب الخلفي مفتوحًا ولا يستطيع فتح الباب الخلفي من خلال سحب المقبض داخل السيارة، فقد يتم تنشيط قفل السلامة للأطفال => انظر الصفحة 78 . وفي هذا الوقت، يفتح الباب الخلفي من خارج السيارة؛ ولا تسحب المقبض الداخلي بقوة لتجنب الأضرار.

تنبيه

عند تأمين المزلاج، لا تسحب مقبض الباب بقوة.

زر قفل الباب المركزي علي جانب السائق □ يمكن قفل وفتح الباب في السيارة.

تأمين الابواب:

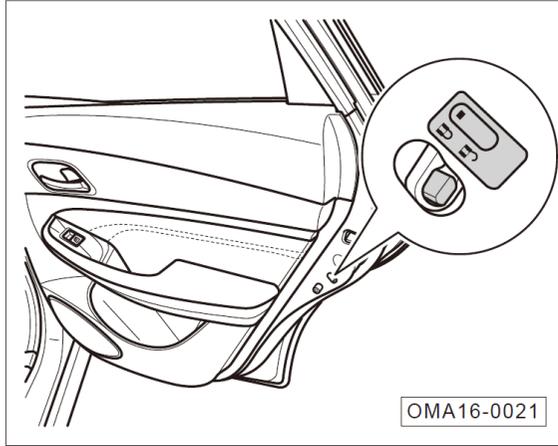
- الضغط على طرفية زر قفل الباب المركزي ل □، يمكن قفل جميع الابواب.

فتح الأبواب:

- الضغط على طرفية زر قفل الباب المركزي ل □، يمكن إلغاء قفل جميع الابواب.

قفل سلامة الطفل

قفل سلامة الأطفال يهدف إلى الحد من مخاطر فتح الباب بشكل عرضي بواسطة الأطفال الموجودين داخل السيارة. عند تفعيل قفل سلامة الأطفال، يمكن فتح الأبواب من الخارج فقط.



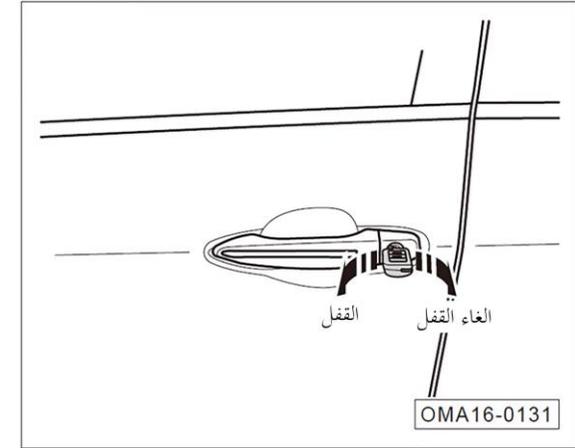
قفل تأمين سلامة الأطفال:

- افتح الباب المراد تفعيل قفل سلامة الطفل عليه.
- كما هو موضح في الشكل، قم بتحويل مفتاح قفل السلامة للأطفال من وضع  إلى وضع  لتفعيل قفل السلامة للأطفال.

تحذير

من أجل حماية محرك قفل الباب، عند القفل والغاء القفل 6 مرات متتالية في فترة قصيرة من الوقت، يدخل نظام التحكم في الجسم الي حالة حماية قفل الباب (يمكن الغاء القفل مرة واحدة في هذه الحالة)، ثم يحتاج إلى الانتظار 5 ثوان قبل تشغيل قفل الباب.

فتحة القفل في باب السيارة



أخرج المفتاح الميكانيكي للطوارئ * ؛ - = انظر الصفحة 74

- قم بإبخال مفتاح الطوارئ الميكانيكي بفتحة القفل في باب السائق.
- قم بتدوير المفتاح في عكس عقارب الساعة لقفل كل الأبواب.
- قم بتدوير المفتاح في اتجاه عقارب الساعة لإلغاء قفل باب السائق فقط.

تفعيل قفل سلامة الطفل:

- افتح الباب المراد تفعيل قفل سلامة الطفل عليه.
- كما هو موضح في الشكل، قم بتحويل مفتاح قفل السلامة للأطفال من وضع  إلى وضع  لايقاف تشغيل قفل السلامة للأطفال.

ملاحظة

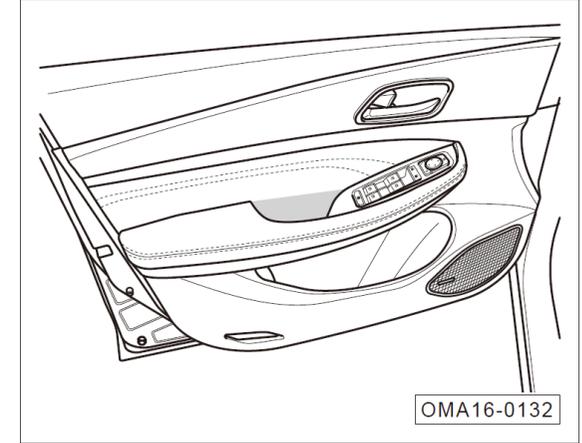
مع تنشيط باب امان الطفل، لا يمكن فتح الباب الخلفي. في هذه الحالة، يمكن فتح الباب فقط من الخارج. لا تسحب المقبض الداخلي بالقوة. وإلا قد يتعرض للتلف.

تحذير

لا تترك الأطفال أو الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة داخل السيارة وحدهم. بمجرد الضغط على مفتاح القفل، سيتم إغلاق أبواب السيارة على الفور. في حالة الطوارئ، الأطفال أو الأشخاص المعاقين قد يجدون صعوبة في مغادرة السيارة وحماية انفسهم. وسيكون من الصعب انقاذ الأطفال أو المعاقين بسبب الأبواب المغلقة.

4.2.4 أبواب السيارة

إغلاق الأبواب



- اسحب المقبض إلى الداخل (انظر السهم) من الداخل.
- ادفع الباب مباشرة من الخارج.

ملاحظة i

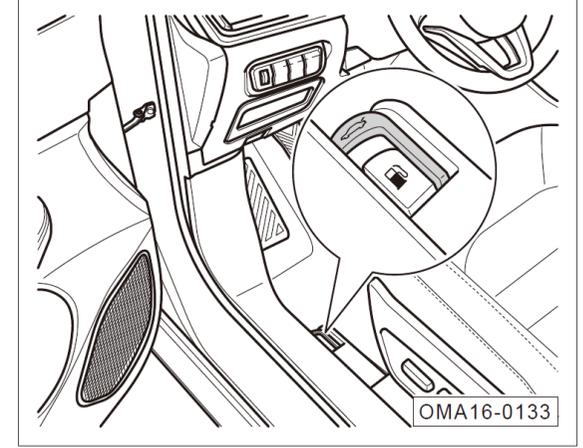
- إذا كانت قوة إغلاق الباب خفيفة جدًا، فقد لا يكون الباب مغلقًا جدًا، ويحتاج إلى فتح الباب لإغلاقه مرة أخرى.
- سيظهر تنبيه على شاشة لوحة العدادات إذا كان هناك باب غير مغلق بإحكام؛ عندما تتجاوز سرعة السيارة 5 كم/س، ستسمع صوت صفير تنبيه.

تحذير

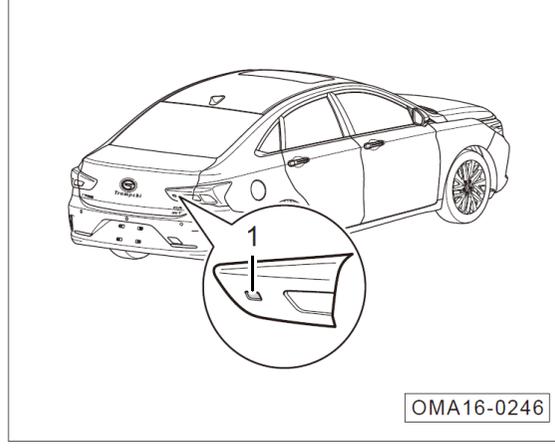
- قبل القيادة، يجب التأكد من إقفال جميع الابواب. يمكن ان تفتح الأبواب المغلقة فجأة أثناء حركة السيارة، مما قد يتسبب في الإصابات أو الحوادث.
- يجب فتح الباب أو غلقه عندما تكون السيارة ثابتة.
- لتجنب قرص الأصابع، يجب ابعاد اليدين عن حافة الباب عندما يتم إغلاق الباب.

4.2.5 غطاء صندوق السيارة

فتح غطاء صندوق السيارة



- عندما تكون السيارة في حالة توقف تام ، اسحب مقبض فتح صندوق السيارة لفتح غطاء صندوق السيارة.

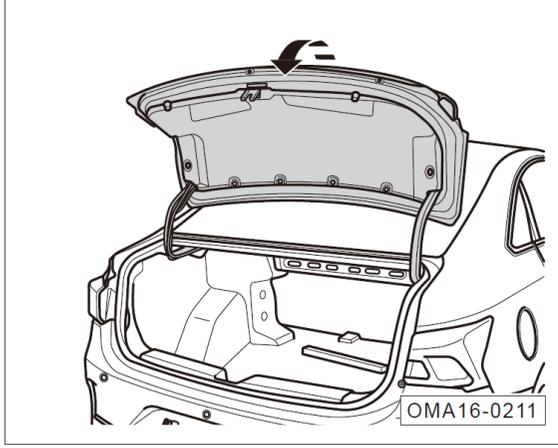


- في النطاق الصالح، اضغط على الزر الموجود على مفتاح التحكم عن بعد لمدة ثانيتين تقريباً لفتح غطاء صندوق السيارة.

بالنسبة للمركبات المزودة بوظيفة دخول بدون مفتاح* ، احمل مفتاحاً ذكياً للتحكم عن بُعد، واضغط على زر غطاء فتح صندوق السيارة ① مباشرة في نطاق حوالي 1.0 متر من غطاء صندوق السيارة

لفتح غطاء صندوق السيارة؛ أو اضغط على المفتاح ② الموجود على مفتاح التحكم عن بُعد الذكي لإلغاء قفل السيارة بالكامل، ثم اضغط على زر فتح غطاء صندوق السيارة ① لفتح غطاء صندوق السيارة.

إغلاق غطاء صندوق السيارة



- قم بتخفيض غطاء صندوق السيارة بالقرب من غطاء المصد الخلفي واضغط عليه بقوة لإغلاقه.
- ينبغي التأكد من أن غطاء صندوق السيارة يكون مغلقاً بإحكام.

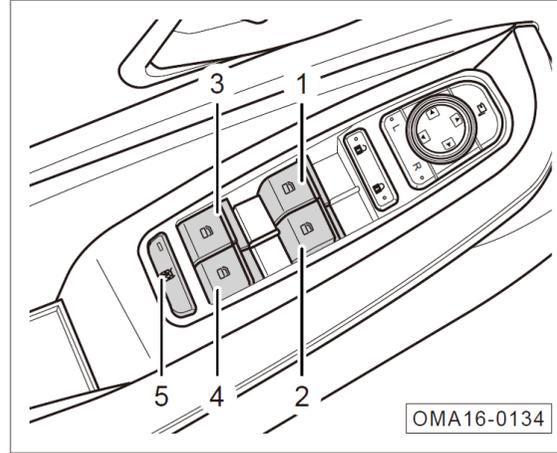
ملاحظة

إذا لم يكن غطاء صندوق السيارة مغلقاً ، فستعرض شاشة لوحة العدادات معلومات التنكير. وعندما تتجاوز سرعة السيارة 5 كم / ساعة ، سيكون هناك صوت تنبيه.

4.2.6 النوافذ الكهربائية

عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "ON"، يمكن تشغيل النوافذ الكهربائية. وفي غضون 40 ثانية بعد تحويل مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال من وضع "ON" الي وضع "ACC" أو "OFF/ LOCK"، يمكن التشغيل. وإذا فتحت باب السائق في غضون 40 ثانية، لا يمكنكم الاستمرار في تشغيل النوافذ الكهربائية.

زر النافذة الكهربائية (جانب السائق)



1. زر النافذة الكهربائية الامامية اليسرى
2. زر النافذة الكهربائية الامامية اليمنى
3. زر النافذة الكهربائية الخلفية اليسرى
4. زر النافذة الكهربائية الخلفية اليمنى
5. زر تأمين نوافذ الركاب

- ارفع زر ① بلطف، تغلق النافذة الكهربائية حتى يتم تحرير المفتاح أو النوافذ الكهربائية تصل إلى أعلى الموقف.
- اضغط على زر ① بلطف، تفتح النافذة الكهربائية حتى يتم تحرير الزر أو خفضت إلى أدنى الموقف.
- اضغط على زر ① بقوة، وستفتح النافذة الكهربائية تلقائياً الي الأسفل حتى تنخفض النافذة إلى أدنى الموقف.

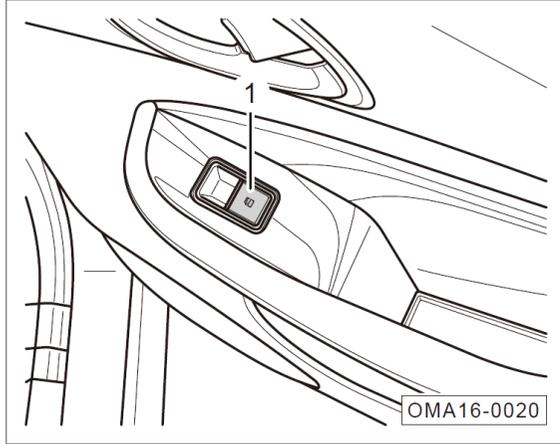
ملاحظة i

في عملية الهبوط التلقائي ، إذا كنت تريد إيقاف النافذة ، ارفع زر ① للتوقف.

- طريقة تشغيل زر ② وزر ③ وزر ④ نفس زر ①، ويمكن تشغيل النافذة لباب قابل فقط.

4. نظام التشغيل والمعدات

زر النافذة الكهربائية لجانب الراكب



تم تجهيز كل باب جانبي لكل راكب بزر النافذة الكهربائية ①

- ارفع زر ① بلطف، تغلق النافذة الكهربائية حتى يتم تحرير المفتاح أو النافذة الكهربائية تصل إلى أعلى الموقف.
- اضغط على زر ① بلطف، تفتح النافذة الكهربائية حتى يتم تحرير الزر أو خفضت إلى أدنى الموقف.
- اضغط على زر ① بقوة، وستفتح النافذة الكهربائية تلقائياً إلى الأسفل حتى تنخفض النافذة إلى أدنى الموقف.

- اضغط على زر قفل نوافذ الركاب ⑤ ، يضيء زر المؤشر، ويمكن تشغيل زر ① وزر ② وزر ③ وزر ④ بشكل فعال، ولا يمكن لأزرار النوافذ الكهربائية على جانب الركاب التشغيل. من أجل الفتح، اضغط على الزر مرة أخرى، وفي هذا الوقت مؤشر الزر يطفى.

تنبيه

- عند مغادرة السيارة ، حتى إذا غادرت لفترة قصيرة ، أغلق جميع الأبواب والنوافذ إذا تركت السيارة دون مراقبة.
- كن حذراً عند إغلاق الأبواب والنوافذ ، إلا فقد تصيب نفسك أو تضرب آخرين.

بعض طرازات السيارات تجهز بوظيفة الرفع التلقائي النافذة على جانب السائق، ويمكن تشغيلها أيضاً كما يلي:

- ارفع زر ① بقوة، تغلق النافذة الكهربائية الي الأعلى حتى النافذة الكهربائية تصل إلى أعلى الموقف.

ملاحظة

إذا كنت تريد إيقاف النافذة أثناء عملية الرفع التلقائي ، فاضغط على زر ① لإيقافه.

وظيفة مكافحة القرص *

i ملاحظة

عندما يتم تنشيط زر قفل النافذة للراكب (يضيء مؤشر الزر) ، لن يكون زر النافذة الكهربائية ① قادرًا على تشغيل النافذة المعنية.

تجهز لنافذة الكهربائية علي جانب السائق بوظيفة مضادة للقرص. جميع النوافذ الكهربائية الأربع مجهزة بوظيفة مكافحة القرص. إذا واجهت النافذة عوائق عند رفعها في مجل مقاومة الاعتصار (4~200مم)، ستوقف وتنخفض فوراً. في حالة حدوث الحالة المنكورة اعلاه، تحقق من السبب قبل ان تغلق النافذة مرة اخرى.

إذا تم تفعيل وظيفة مكافحة القرص لمرات عديدة في فترة قصيرة، سيتم تلقائياً مسح بيانات تهيئة مكافحة القرص لحماية نظام حركة النافذة. في هذه الحالة، تحقق بحذر مرة أخرى من عدم وجود اي عوائق. قم بإزالة اي عوائق في حالة وجودها. قم بإجراء تهيئة التعلم لاستعادة وظيفة مكافحة القرص.

تنبیه

- على الرغم من وظيفة مكافحة القرص، من الضروري التحقق من عدم وجود اي عوائق قبل إغلاق النوافذ. وفي بعض الحالات (على سبيل المثال، العوائق النحيفة أو المرنة)، يمكن ان يحدث فشل تفعيل وظيفة مكافحة القرص.
- لا تتم بتثبيت اي ملحقات في نطاق حركة النافذة. وإلا فإن ذلك قد يؤثر على عمل وظيفة مكافحة القرص أو يؤدي إلى تفعيلها بطريق الخطأ وبالتالي لا يمكن إغلاق النوافذ بشكل طبيعي.

تهيئة مكافحة القرص *

i ملاحظة
إذا فشل نظام النافذة الكهربائية، يرجى الذهاب الى موزع ترامبشي
لاجراء الفحص والاصلاح.

إذا وجد أن النافذة الكهربائية علي جانب السائق لا يمكن أن ترتفع تلقائياً ووظيفة مكافحة القرص تفشل، أو يتم تشغيل وظيفة مكافحة القرص عدة مرات خلال فترة زمنية قصيرة، مما يؤدي إلى فشل حالة التهيئة التلقائية، ذلك يحتاج إلى التهيئة.

ارفع زر النافذة الكهربائية علي جانب السائق، وسترتفع النافذة تدريجياً إلى أن يتم إغلاق النافذة تماماً. بعدها واصل سحب وامسك الزر لأعلى لمدة 2 إلى 3 ثواني. وهكذا تم الانتهاء من عملية التهيئة.

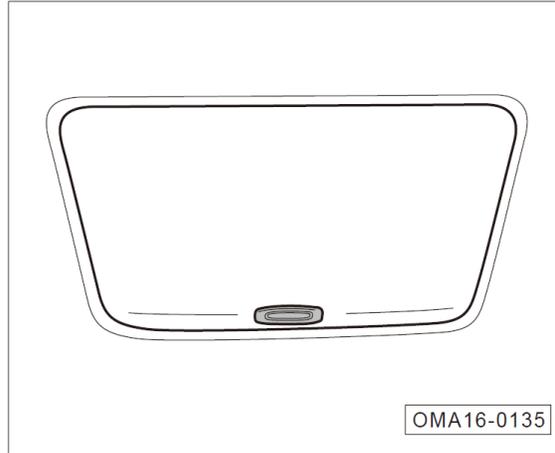
i ملاحظة
أثناء عملية التهيئة، يتم تعطيل وظيفة مكافحة القرص، لذلك لا تستخلم اي جزء من الجسم أو مواد اخرى لعرقلة حركة النافذة. . عدم القيام بذلك سوف يسبب الإصابات أو يؤثر على عملية التهيئة

4.2.7 فتحة السقف الكهربائية

عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "ON"، يمكن تشغيل فتحة السقف الكهربائية. وفي غضون 40 ثانية بعد تحويل مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال من وضع "ON" الي وضع "ACC" أو "OFF/ LOCK"، يمكن التشغيل. وإذا فتحت باب السائق في غضون 40 ثانية، لا يمكنكم الاستمرار في تشغيل النوافذ الكهربائية.

عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "OFF/ LOCK"، ويتم فتح باب السائق عند عدم إغلاق فتحة السقف الكهربائية، ستعرض لوحة العدادات الرسالة " فتحة السقف ليست مغلقة" وسوف يتم تذكير السائق بصوت الجرس، وينبغي التحقق على الفور مما إذا كانت فتحة السقف مغلقة.

تشغيل وإيقاف تشغيل حاجب فتحة السقف



امسك الممر:

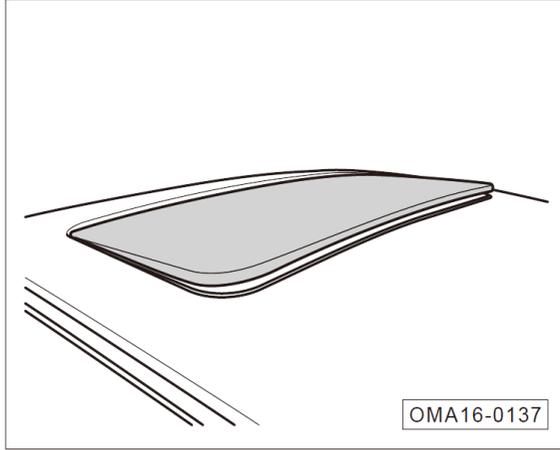
- اسحب للخلف لفتح حاجب فتحة السقف.
- اسحب للأمام لإغلاق حاجب فتحة السقف.

ملاحظة i

عند فتح فتحة السقف الكهربائية بسلاسة، سيتم فتح حاجب فتحة السقف تلقائيًا مع فتح فتحة السقف.

تنبيه

- لمنع امتصاص تدفق الهواء المتولد أثناء قيادة السيارة حاجب فتحة السقف، مما يؤدي الي تلف حاجب فتحة السقف، ولا يمكن إغلاق حاجب فتحة السقف الا عند إغلاق فتحة السقف الكهربائية تمامًا.
- قبل إغلاق حاجب فتحة السقف، أغلق فتحة السقف الكهربائية أولاً. وإذا لم يتم إغلاق فتحة السقف، أغلق حاجب فتحة السقف فقط، يوجد خطر دخول الماء الي السيارة عند هطول الأمطار.

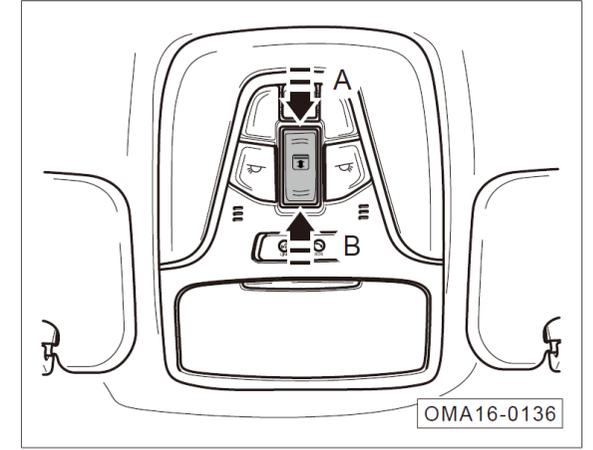


- يوضح الشكل حالة رفع الطرف الخلفي لفتحة السقف الكهربائية.

- اضغط على طرفية -B- للمفتاح وأمسكه لفترة قصيرة من الوقت، وسيتم إغلاق فتحة السقف تلقائيًا بشكل كامل.
- إذا كنت ترغب في رفع فتحة السقف قليلاً، اضغط على طرفية -B- للمفتاح في حالة إغلاق فتحة السقف، فسوف يتم تحريك فتحة السقف إلى موضع الرفع؛ وإذا كنت ترغب في الإغلاق، اضغط على طرفية -A- للمفتاح حتى يتم إيقاف فتحة السقف تمامًا.

تنبية

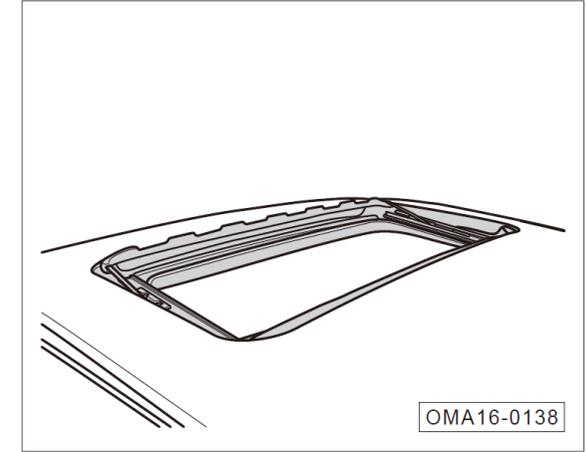
قبل مغادرة السيارة أو في حالة عدم مراقبة السيارة، أغلق فتحة السقف بالكامل. خلاف ذلك، قد يدخل المطر أو الحطام الي داخل السيارة.



تشغيل وإيقاف تشغيل فتحة السقف الكهربائية

فتحة السقف الكهربائية هي فتحة السقف الكهربائية السلسلة. وعندما يتم إغلاق فتحة السقف بالكامل، يمكن رفعها وفتحها بسلاسة.

- إذا كنت ترغب في فتح فتحة السقف قليلاً، اضغط على طرفية -A- للمفتاح لفترة قصيرة، وسوف تتوقف فتحة السقف عن الحركة بعد الحركة لمسافة قصيرة.
- إذا كنت ترغب في إغلاق فتحة السقف قليلاً، اضغط على طرفية -B- للمفتاح لفترة قصيرة، وسوف تتوقف فتحة السقف عن الحركة بعد الحركة لمسافة قصيرة.
- اضغط على طرفية -A- للمفتاح وأمسكه لفترة قصيرة من الوقت، وسيتم فتح فتحة السقف تلقائيًا بشكل كامل.



- يوضح الشكل حالة الفتح السلس لفتحة السقف الكهربائية.

الوظيفة المضادة للقرص المرفقة مع فتحة السقف

تحتوي فتحة السقف على وظيفة مضادة للاتصاق عند إغلاقها وإغلاقها من حالة مائلة ، حيث تمنع وظيفة التحامل هذه العناصر الكبيرة من الإمساك بها عند إغلاق فتحة السقف:

- عندما يتم إغلاق فتحة السقف مع الانزلاق ، إذا تم تشغيل وظيفة مضادة للقرص ، فإن فتحة السقف سوف تتوقف عن التحرك بعد الوصول لمسافة معينة في الاتجاه المفتوح.
- عندما يتم إغلاق فتحة السقف وإمالتها ، إذا تم تشغيل وظيفة مكافحة القرص ، فإن فتحة السقف ستعمل في اتجاه الإمالة حتى تصل إلى أقصى ميل للإمالة.

تنبيه

لا تتم بتشغيل فتحة السقف الكهربائية عندما تكون درجة الحرارة منخفضة جدًا (أقل من 20 درجة مئوية). وفي مثل هذه البيئة ، قد لا يتم تنشيط وظيفة مكافحة القرص لفتحة السقف الكهربائية، وقد تحدث الحوادث بسهولة. وكذلك، بإمكان درجة الحرارة المنخفضة التسبب في تلف محرك فتحة السقف

تحذير

- كن حذرًا عند إيقاف فتحة السقف الكهربائية ، وينبغي التأكد من عدم وجود أي شخص في النطاق المغلق للحركة وتجنب الإصابة الخطيرة أو الإصابة الخطرة بالآخرين.
- لا تمنع وظيفة مكافح القرص لفتحة السقف الكهربائية قرص الأصابع أو الأشياء الصغيرة.
- قد تتوقف فتحة السقف الكهربائية عن مراقبة العائق الموجود في الوضع بحيث يكون مغلقًا تمامًا ، وليس لديه وظيفة مكافحة القرص في هذا الوقت
- في هذا الوقت، لن تعمل الوظيفة المضادة للقرص. لا تحاول تفعيل الميزة المضادة القرص باليد أو جزء جسمكم. القيام بذلك يمكن ان يسبب اضرارًا بالغة بالجسم بسهولة

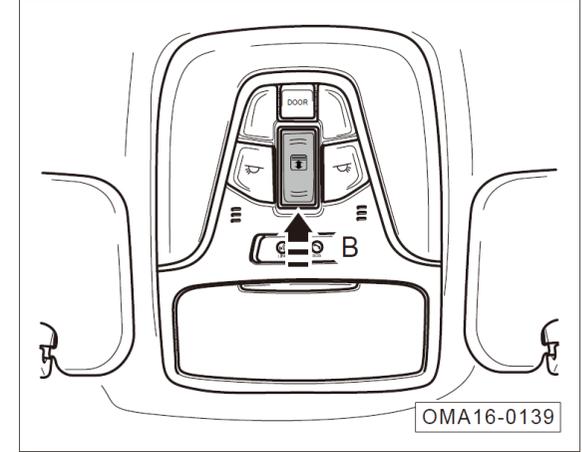
- بعد الانتهاء من التهيئة، اضغط على طرفية B-لمفتاح فتحة السقف باستمرار، ستتوقف فتحة السقف بعد تشغيل "وضع الرفع ← وضع الإغلاق ← الانزلاق والفتح ← وضع الإغلاق". وفي هذا الوقت، يتم الانتهاء من التعلم الذاتي لسقف السقف.

تنبيه

إذا تعطل نظام فتحة السقف، يرجى الذهاب إلى موزع ترامبشي للفحص والصيانة.

التهيئة اليدوية والتعلم الذاتي لفتحة السقف

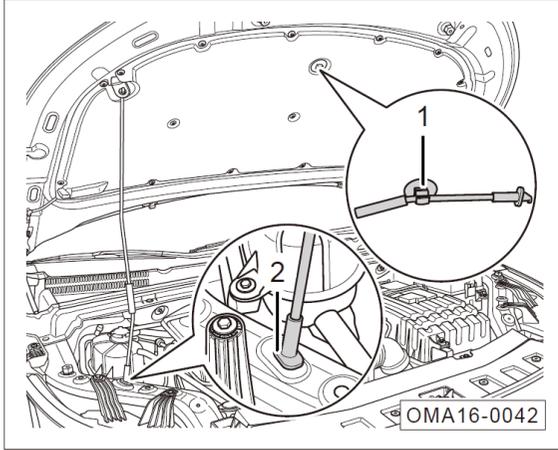
في بعض الحالات (بعد أن تفقد البطارية فجأة الطاقة أو لم يتم استخدام السيارة لفترة طويلة)، قد يحتاج الي تهيئة فتحة السقف الكهربائية يدويًا والتعلم الذاتي لها.



- عندما تكون فتحة السقف مغلقا، اضغط على طرفية B-لمفتاح فتحة السقف حتي أن تنتقل فتحة السقف إلى الوضع المائل بالكامل وتحرر المفتاح.
- اضغط على طرفية B-لمفتاح فتحة السقف مرة أخرى لأكثر من 10 ثوانٍ، في هذا الوقت تتم تهيئة فتحة السقف. وبعد صوت نقرتين، يتم الانتهاء من تهيئة فتحة السقف.

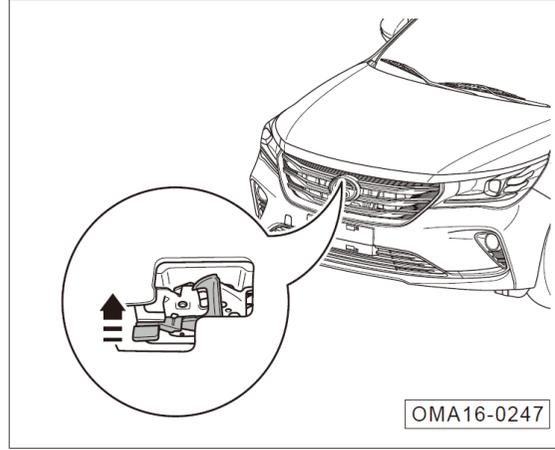
4.2.8 غطاء الكابينة الأمامية

فتح واغلاق غطاء الكابينة الأمامية

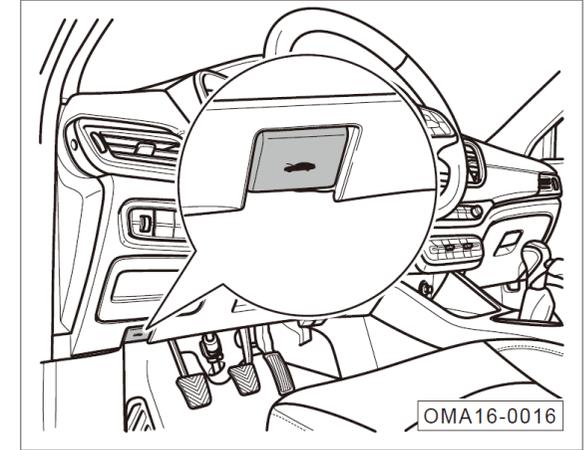


- ارفع غطاء الكابينة الأمامية الى موقف الحد، وقم بإزالة قضيب الدعم من حامل قضيب الدعم ①، وثم قم بتثبيت قضيب الدعم في فتحة التثبيت ②، ويمكن دعم غطاء الكابينة الأمامية في موقف الحد.

- عندما يغلق غطاء الكابينة الأمامية، قم بإزالة قضيب الدعم من فتحة التثبيت ②، وثم قم بوضعه علي حامل قضيب الدعم ①. وقم بانخفاض غطاء الكابينة الأمامية الي ما يقرب من الدرايزين، واضغط على الطرفية الأمامية لغطاء الكابينة الأمامية الي الأسفل لإغلاقه.



- ادفع آلية القفل في اتجاه السهم لإلغاء قفل غطاء الكابينة الأمامية بالكامل.



- قم بإيقاف السيارة على أرضية مستوية باستخدام مكابح التوقف.
- اسحب مقبض فتح غطاء الكابينة الأمامية تحت لوحة العدادات علي جانب السائق، وسيقوم بإلغاء قفل غطاء الكابينة الأمامية، ويصعد قليلا

- بعد إغلاق الغطاء الأمامي، ينبغي التأكد من قفل المشبك بإحكام.

تحذير
الكابينة الأمامية هي واحدة من المناطق المعرضة للخطر، وعملية غير سليمة تؤدي بسهولة إلى إصابة خطيرة أو وفاة.
● إذا كانت تشاهد البخار أو سائل التبريد من الكابينة الأمامية، لا تفتح غطاء الكابينة الأمامية للوقاية من الحروق.
● لا تلمس المحرك الساخن لمنع إحراق نفسك.
● عندما يكون المحرك دافئاً، لا تفتح خزان التوسع الخاص بغطاء المبرد. في هذا الوقت، يكون نظام التبريد مرتفع الحرارة وضغطه عالي.
● عند تشغيل المحرك أو عمله، لا تلمس سير المحرك، المولد، مروحة التبريد، وغيرها من المكونات الدوارة، ونظام التشغيل عالي الفولت ونظام العادم مرتفع الحرارة.

ملاحظة i
● تشحيم الأجزاء المتحركة بشكل صحيح لألية قفل غطاء الكابينة الأمامية، يساعد علي فتح أو إغلاق غطاء الكابينة الأمامية.
● إذا لم يتم غلق غطاء الكابينة الأمامية، فسوف شاشة العرض للوحة العدادات تعرض معلومات التذكير. وعندما تتجاوز السرعة 5 كم/ساعة، سيصدر صوت الجرس.

4.2.9 العمليات الأساسية لنظام منع السرقة على جسم السيارة

نظام منع السرقة على جسم السيارة - إلغاء القفل

عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "OFF / LOCK" وتكون السيارة في حالة الحماية، احمل مفتاح التحكم عن بعد الذكي للقرب من الباب واضغط على الزر على مقبض الباب الأمامي أو زر الغاء القفل على جهاز التحكم عن بعد، فسنظام مكافحة للسرقة يسمح للباب بالغاء القفل، و كما يومض مؤشر ومؤشر في لوحة العدادات ومؤشر اشارة التوجيه مرتين.

نظام منع السرقة على جسم السيارة - القفل

عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "OFF / LOCK" وتكون أربعة الأبواب وغطاء الكابينة الأمامية وغطاء صندوق السيارة مغلقة ويكون مفتاح التحكم عن بعد الذكي خارج السيارة، اضغط على الزر على مقبض الباب الأمامي أو زر القفل على جهاز التحكم عن بعد، فسنظام مكافحة للسرقة يسمح للباب بالقفل، و كما يومض مؤشر ومؤشر في لوحة العدادات ومؤشر اشارة التوجيه مرة واحدة.

1. عندما لم يتم إغلاق غطاء الكابينة الأمامية أو غطاء صندوق

السيارة، اضغط على زر  على مفتاح التحكم عن بعد الذكي لبدء جرس الانذار: يومض مؤشر التوجيه الأيسر والأيمن، و يوق مكافحة للسرقة يصدر صوت الجرس القصير.

ملاحظة 

في عملية التنبيه، بعد اغلاق باب لم يغلق جيدا، السيارة ستدخل الي حالة مكافحة للسرقة، أو اضغط على زر  مفتاح التحكم عن بعد الذكي، يتم إيقاف صوت الانذار، والسيارة تدخل حالة مكافحة للسرقة.

2. إذا كان أي واحد من أربعة أبواب ليس مغلقا، اضغط على زر

 على مفتاح التحكم عن بعد، فسيفقل أربعة الأبواب أولا، و ثم يقوم بالغاء قفلها على الفور، وصوت الإنذار يتوقف.

تنشيط وظيفة مكافحة السرقة لجسم السيارة عند فتح الباب

1. عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "OFF / LOCK" وتكون السيارة في حالة مكافحة للسرقة، اذا استخدمت المفتاح غير القانوني أو فتحت قفل الباب (أربعة الأبواب وغطاء الكابينة الأمامية و غطاء صندوق السيارة) بشكل قسري، نظام مكافحة للسرقة سيطلق جرس البوق، ومصابيح اشارة التوجيه تومض لمدة حوالي 28 ثانية.

2. عندما يتم قفل السيارة عن طريق جهاز التحكم عن بعد، إذا تم فتح باب السائق بواسطة مفتاح ميكانيكي، بعد فتح باب السائق، نظام مكافحة للسرقة سيطلق صوت الجرس للبوق ومصابيح اشارة التوجيه تومض بعد بضع ثوان.

ملاحظة 

عند عدم اطلاق الانذار أو أثناء عملية الانذار، اضغط على زر  لمفتاح التحكم عن بعد أو عند تحويل مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال إلى وضع "ON"، يتم الافراج عن إنذار مكافحة السرقة وتدخل السيارة في حالة مكافحة للسرقة.

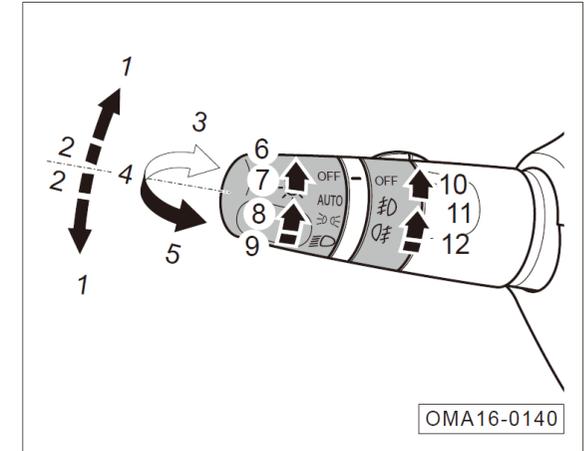
مكافحة لسرقة للمحرك:

عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "OFF/LOCK"، وقد تم الإفراج عن نظام مكافحة لسرقة ويكون المفتاح القانوني داخل السيارة، يتم تحويل مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال إلى وضع "ON"، إذا نجح نظام مكافحة سرقة المحرك في التحقق، فسيقوم النظام بالإفراج عن مكافحة لسرقة المحرك. إذا لم يتم استخدام وظيفة مكافحة لسرقة المحرك، نظام مكافحة لسرقة يمنع بدء تشغيل المحرك ويطلق إنذار مكافحة لسرقة.

4.3 الاضواء ومجال الرؤية

4.3.1 الإضاءة الخارجية

المفتاح المجمع للأضواء



1. مصباح إشارة الاتجاه

2. إشارة الخروج عن الممر

3. مصباح الشعاع العالي الامامي

4. مصباح الشعاع المنخفض الامامي

5. وميض المصباح الامامي (وميض الضوء البعيد)

6. OFF أطفئ الضوء

7. AUTO الضوء التلقائي *

8. ضوء الموقف (تشغيل ضوء الموقف يدويا)

9. ضوء المنخفض (تشغيل الضوء المنخفض يدويا)

10. OFF أضواء الضباب

11. مصابيح الضباب الأمامية *

12. مصابيح الضباب الخلفية *

لمبة الإشارة للتوجيه

- قم بتحويل ذراع التشغيل لمجموعة الأضواء الي الأعلى أو الأسفل الي موقف الحد ①، وقم بتشغيل مصباح إشارة التوجيه لليمين أو للييسار، يومض المؤشر أو المؤشر في مجموعة المصابيح.

تنبيه

إذا فشلت مصابيح إشارة التوجيه في مقدمة السيارة أو خلفيتها، يومض المؤشر أو المؤشر بموزع ترمبشي علي الفور لاجراء الفحص والاصلاح.

ملاحظة

بعد القيادة في المطر أو بعد غسل السيارة، فرق بسبب درجة الحرارة بين داخل وخارج المصباح قد يؤدي الي ظهور صقيع وتعفير على السطح الداخلي للمصباح، وتكون مماثلة لظاهرة التكثيف على النافذة الداخلية في عملية المطر، لن يؤثر ذلك على حياة خدمة المصباح. يمكن تشغيل الأضواء للمساعدة علي إزالة الضباب، وإذا كان يوجد عدد كبير من قطرات الماء أو تسرب المياه في المصابيح الأمامية، يرجى الاتصال بموزع ترمبشي لاجراء الفحص والاصلاح.

تحذير
قد يؤثر مصباح الشعاع العالي الامامي على رؤية سائقي المركبات الأخرى، وبالتالي ربما يكون سببا في وقوع حوادث، يرجى استخدامه بالشكل الصحيح

- مصباح الشعاع العالي الامامي
- قم بتدوير مفتاح الإشعال الى الموضع ON.
 - قم بتحويل مفتاح مصابيح  لتشغيل
 - ادفع ذراع تشغيل مجموعة المصابيح الي الامام (مقدمة السيارة) الي وضع  لتشغيل المصابيح الامامية المرتفعة، والمؤشر المقابل في لوحة العدادات يضيئ.
 - ادفع ذراع تشغي  لايقاف تشغيل المصابيح الامامية  ولا يزال يكون ضوء مرتفع امامي في وضع التشغيل. في لوحة
 - ادر مفتاح المصابيح إلى وضع OFF لإيقاف تشغيل جميع الأضواء.

- الضوء الوامض لتغيير الحارة
- قم بتدوير مفتاح الإشعال الى الموضع ON.
 - قم بتحويل ذراع تشغيل مجموعة المصابيح الي الأعلى أو الأسفل بسرعة (في غضون 0.1 - 0.7 ثانية) الي وضع ، وثم قم بالافراج عن ذراع التشغيل وقم باعادته الي الموقف الأصلي، وتومض مصابيح اشارة التوجيه المقابلة 3 مرات، وكما يومض مؤشر ومؤشر المقابلان  في لوحة العدادات 3 مرات.
 - قم بتحويل ذراع تشغيل مجموعة المصابيح الي الأعلى أو الأسفل الي وضع  وحافظ علي هذا الموقف، فتومض مصابيح اشارة التوجيه المقابلة ومؤشر أو مؤشر المقابلان  في لوحة العدادات، وثم قم بالافراج عن ذراع التشغيل وقم باعادته الي الموقف الأصلي، وبعد يتوقف عن الفلاش.

مصباح الشعاع المنخفض الامامي

- قم بتدوير مفتاح الإشعال الى الموضع ON.
- عندما يكون ذراع ④، قم بتحويل مفتاح المصابيح الي  لتشغيل
- أدر مفتاح المصابيح إلى وضع OFF لإيقاف تشغيل جميع الأضواء.

ومضان الضوء المرتفع

- قم بتدوير مفتاح الإشعال الى الموضع ON.
- اسحب ذراع تشغيل مجموعة المصابيح الي الخلف (خلفية السيارة) الي موقف الحد ⑤ لتشغيل المصابيح المرتفعة الامامية.
- قم بالافراج عن ذراع تشغيل مجموعة المصابيح واعادته الي موقف الحد ④ لاييقاف تشغيل فلاش المصابيح المرتفعة.

الضوء التلقائي *AUTO

- قم بتدوير مفتاح الإشعال الى الموضع ON.
- أدر مفتاح الضوء إلى وضع AUTO لتشغيل وظيفة الإضاءة التلقائية.

i ملاحظة

- عند تشغيل وظيفة الإضاءة التلقائية، تقوم السيارة تلقائيًا بإضاءة أو إيقاف تشغيل الضوء وفقًا للضوء المحيط. عندما يكون ضوء البيئة المحيطة خارج السيارة خافت، يتم تشغيل ضوء الوقوف أولاً، ثم مصباح الشعاع المنخفض بعد ذلك عندما يكون البيئة المحيطة خارج السيارة ساطع، يتم إيقاف مصباح الشعاع المنخفض أولاً، ثم ضوء الوقوف بعد ذلك. عند دخول نفق أو مرآب أو بيئة مظلمة أخرى، سيتم تشغيل ضوء الوقوف وضوء مصباح الشعاع المنخفض تلقائياً.
- يمكن ضبط حساسية الضوء التلقائي من خلال "اعداد السيارة" في نظام الصوت انظر الصفحة 205 . وكلما ارتفعت الحساسية، زاد سطوع إضاءة الضوء.

i ملاحظة

حتى إذا لم يتم تشغيل اي من مصابيح السيارة، ستظل الفلاشات تومض، بينما سيستمر ضوء المؤشر  على لوحة العدادات بالإضاءة إذا تم سحب ذراع تحكم مفتاح المصابيح إلى الخلف (باتجاه مؤخرة السيارة).

4. نظام التشغيل والمعدات

وظيفة تأخير إيقاف تشغيل المصابيح الأمامية (وظيفة مرافقة لي للعودة الي المنزل)

في غضون 10 دقائق منذ تحويل مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال إلى وضع "OFF/ LOCK"، إذا أدر مفتاح المصابيح الي موقف آخر ثم قم بإعادة دورانه الي وضع OFF في غضون 2 ثانية، تم تفعيل وظائف تأجير إيقاف تشغيل المصابيح الأمامية.

بعد ان يتم تفعيل وظيفة تأخير إيقاف تشغيل المصابيح، سيضيئ ضوء الشعاع المنخفض لمدة 30 ثانية. إذا تم فتح أي باب (بما في ذلك أربعة الأبواب وغطاء الكابينة الأمامية وغطاء صندوق السيارة) في غضون 30 ثانية، يتم إعادة ضبط الوقت وتضيء المصابيح المنخفضة لمدة 30 ثانية. إذا تم إغلاق جميع الأبواب خلال الفترة، يقوم بإعادة التوقيت مرة أخرى، المصابيح المنخفضة تضيء لمدة 30 ثانية. إذا كان يتم فتح أي باب واحد مرة أخرى، يقوم بإعادة التوقيت مرة أخرى، المصابيح المنخفضة تضيء لمدة 30 ثانية، وقم بتكرار العملية.

ملاحظة

يمكن اعداد وظيفة مرافقة لي للعودة الي المنزل من خلال "اعداد السيارة" في نظام الصوت * <= انظر الصفحة 205.

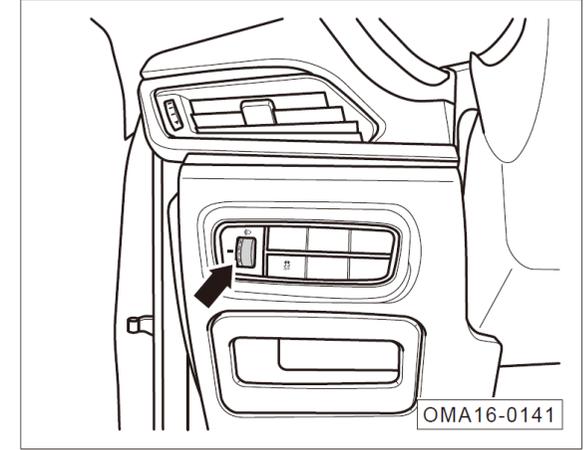
تحذير عدم إيقاف المصابيح الامامية

بعد تحويل مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال إلى وضع "OFF/LOCK"، وعند فتح باب السائق، اذا كانت المصابيح الامامية في وضع التشغيل، النظام سوف يصدر صوت الإنذار، وكما شاشة العرض للوحة العدادات تعرض كلمات "لم يقوم بتشغيل الضوء".

تنبيه

- إذا عرضت شاشة العدادات رسالة "فشل الاستشعار"، يرجى السيطرة على الاضواء يدويا"، من اجل السلامة، النظام سيبقي الضوء الامامي القريب قيد التشغيل. في هذا الوقت يمكنكم اختيار التحكم اليدوي علي الاضواء، ويرجي الاتصال بموزع ترامبشي علي الفور لاجراء الفحص والاصلاح.
- لا يمكن تفعيل وظيفة تشغيل الاضواء التلقائي في الطقس الغائم أو الضبابي بشكل كبير. عندها قم بتشغيل الاضواء يدويا.

تعديل ارتفاع المصباح الأمامي يدويا



قم بضبط ارتفاع المصباح الامامي يدويا نظرا لتباين موضع السيارة وفقا لوزن الركاب والامتعة. يمكن ضبط نطاق إضاءة الضوء الأمامي (المنخفض) علي أربعة مستويات: 0، 1، 2 و3.

ضوء الموقع

- أدر مفتاح المصابيح الي وضع $\leq DQ \leq$ لتشغيل مصابيح الموقف. وفي هذا الوقت، تضيء مصابيح الموقف ومصابيح اضاءة لوحة العدادات ومصباح اضاءة لوحة الترخيص وغيرها، وكما تضيء المؤشرات المقابلة $\leq DQ \leq$ في لوحة العدادات.
- إذا لم يتم تحويل مفتاح الضوء إلى الموضع OFF، سوف تنطفئ الأضواء المذكورة اعلاه تلقائيا بعد 15 دقيقة حيث انه تم تأمين الأبواب وتم تعيين مفتاح الإشعال إلى الموضع OFF. وهذه الوظيفة تهدف إلى تقليل وقت تشغيل البطارية.

تحذير

عندما تكون السيارة قيد العمل في الليل أو عندما تكون الرؤية ضعيفة، لا تستخلم ضوء الوقوف فقط. مالم فقد تتعرض لإصابات خطيرة أو مميتة في حال وقوع حادث. عندما تكون السيارة قيد العمل في الليل أو عندما تكون الرؤية ضعيفة، قم بتشغيل الضوء الأمامي القريب.

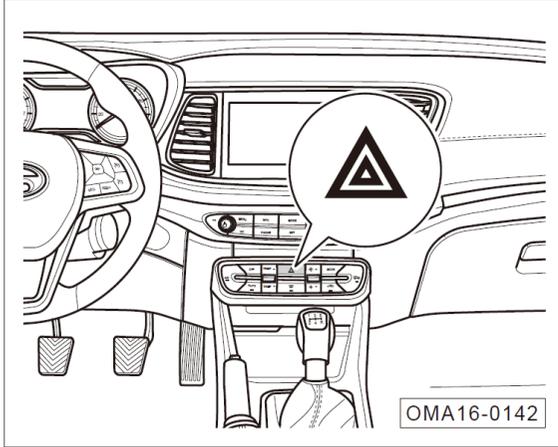
مصباح التشغيل النهاري*

- سيتم تشغيل الأضواء النهارية تلقائيا عند بدء تشغيل المحرك. وتطفئ الأضواء النهارية تلقائيا بعد تشغيل مصابيح الموقف أو إيقاف تشغيل المحرك.

i ملاحظة

وظيفة "الأضواء النهارية" هي وظيفة اختيارية، ويمكن اعدادها الي وضع التشغيل أو إيقاف التشغيل من خلال "اعداد السيارة" في نظام الصوت. => انظر الصفحة 205

ضوء تحذير الخطر



عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في أي وضع، اضغط على المفتاح  مصباح التحذير من الخطر. اضغط على المفتاح مرة أخرى لإيقاف تشغيله.

بعد تشغيل ضوء التحذير من الخطر، تومض جميع أضواء إشارة التوجيه في نفس الوقت، كما يومض مؤشر  ومؤشر  في لوحة العدادات معاً.

ملاحظة

- بالنسبة للموديلات غير المجهزة بمصباح الضباب الأمامي ، بعد تدوير مفتاح ضوء الضباب إلى وضع  أو وضع ، أدر مفتاح اضاءة الضباب مباشرة الي وضع  لتشغيل مصباح الضباب الخلفي.
- عند تشغيل مصابيح الضباب الأمامية والخلفية، إذا تم تحويل مفتاح الضوء إلى وضع " OFF"، تطفئ جميع الأضواء؛ وعندما يقوم بتحويل مفتاح الضوء إلى وضع  أو وضع ، سيتم تشغيل الضوء المقابل، ويضيء مصباح الضباب الأمامي*، ويقوم بإعادة تشغيل مصباح الضباب الخلفي بواسطة مفتاح مصباح الضباب.

مصباح الضباب

- قم بتدوير مفتاح الإشعال الى الموضع ON.
- أدر مفتاح الضوء إلى وضع  أو وضع .
- أدر مفتاح اضاءة الضباب من وضع OFF إلى وضع ، ومصباح الضباب الأمامي* يضيء.
- أدر مفتاح اضاءة الضباب من وضع  الي وضع ، ويعود الي وضع  بعد الإفراج عنه، وفي هذا الوقت يضيء مصباح الضباب الخلفي. يمكن التحويل بين وضع اضاءة مصباح الضباب الأمامي فقط* ووضع اضاءة مصباح الضباب الأمامي* ومصباح الضباب الخلفي معاً من خلال تدويره واستعادتها عدة مرات.
- أدر مفتاح مصباح الضباب إلى وضع OFF لإيقاف تشغيل مصباح الضباب الأمامي* ومصباح الضباب الخلفي.

في حالات الطوارئ، استخدم أضواء مؤشر تحذير الخطر لتنبيه الأشخاص الآخرين على الطريق. ذلك من شأنه ان يحد من مخاطر الحوادث. يجب تشغيل مصباح التحذير من الخطر في الحالات التالية:

- اندلعت السيارة بسبب الفشل.
- نهاية حركة المرور بسبب الاختناقات المرورية.
- عند سحب سيارة أخرى أو سحبها.

i ملاحظة	
•	أضواء تحذير الخطر ستستهلك طاقة البطارية. قم بإيقاف تشغيلها إذا كان الوضع يسمح بذلك.
•	ينبغي الالتزام الصارم باللوائح ذات الصلة دائماً عند استخدام مصابيح التحذير من الخطر.
•	في حالة حلوث خلل لأضواء تحذير الخطر في حالات الطوارئ، يمكن اتخاذ وسائل تحذير أخرى شريطة ان تتوافق مع قواعد المرور المطبقة.

ضوء تحذير الاصطدام

عند تورط السيارة في حادث اصطدام، ستضيئ إشارات الإنعطف اليمنى واليسرى في نفس الوقت.

أضواء الدخول الى السيارة

- عندما تكون بالقرب من السيارة، اضغط على مفتاح إلغاء القفل  على مفتاح التحكم عن بعد، وسوف يضيء مصباح الموقف لمدة 25 ثانية تقريباً ليتعرف عليكم بوضع العقبان القريبة من السيارة.

اضغط على مفتاح إلغاء القفل  على مفتاح التحكم عن بعد مرة أخرى، حيث يمكن تأجيل ضوء الموقف لمدة 25 ثانية تقريباً. - عندما يكون مفتاح الإشعال في الموضع ON، سينطفئ ضوء مصباح الموضع.

ضوء البحث عن السيارة

- اضغط على زر القفل  على مفتاح التحكم عن بعد مرتين في غضون 0.5 ثانية، وسيضيء مصباح الموقف لمدة 8 ثوان، وسيتم تنشيط فلاش مصباح إشارات التوجيه اليسرى واليمنى 3 مرات لسهولة تحديد الموقع المحدد للسيارة.

أضواء التحية *

- عندما يكون مفتاح بدء التشغيل في وضع "OFF" أو "ACC"، اذا تم إلغاء القفل أو فتح الباب الأمامي، ضوء التحية يضيء.

- إذا تم تحويل مفتاح بدء التشغيل إلى وضع "ON" أو بعد فترة زمنية معينة (حوالي 25 ثانية في حالة إغلاق الباب وحوالي 15 دقيقة في حالة فتح الباب) ، ينطفئ ضوء التحية.

مساعد إضاءة المنحني *

- عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "ON" ويتم تشغيل المصابيح المنخفضة الأمامية، إذا تم تشغيل مصابيح إشارة التوجيه، فسيتم تشغيل مصباح الضباب الأمامي على الجانب المقابل تلقائياً لتكميل ضوء غير كافي في منطقة إضاءة المصباح الأمامي. .

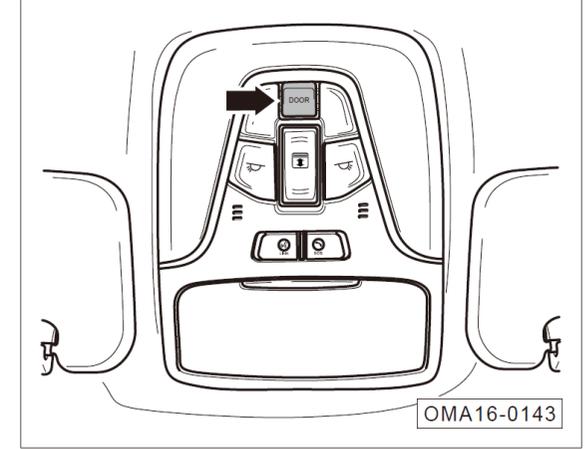
- عند إيقاف تشغيل مصابيح إشارة التوجيه، ينطفئ مصباح الضباب الأمامي تلقائياً.

i ملاحظة

يجب إيقاف تشغيل مصابيح الضباب الأمامية لتشغيل مصابيح الضباب الأمامية من خلال مساعد إضاءة المنحني.

4.3.2 الإضاءة داخل السيارة

وظيفة التشغيل التلقائي لأضواء السقف



إذا كانت وظيفة التشغيل التلقائي لأضواء السقف في حالة إيقاف التشغيل، فاضغط على مفتاح "DOOR" مرة واحدة لتشغيل وظيفة التشغيل التلقائي لأضواء السقف؛ واضغط على مفتاح "DOOR" مرة أخرى لإيقاف تشغيل وظيفة التشغيل التلقائي لأضواء السقف.

وظيفة تأخير إيقاف تشغيل الأضواء الداخلية

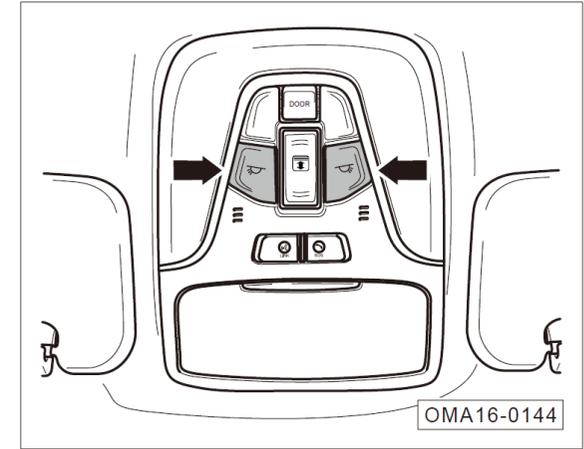
في حالة تشغيل وظيفة التشغيل التلقائي لأضواء السقف:

- عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "OFF/ LOCK"، يتم فتح أحد الأبواب ويضيء ضوء السقف تلقائيًا؛ وينطفئ بعد إغلاق الباب لمدة حوالي 25 ثانية تقريبًا.
- عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "OFF/ LOCK"، يتم إلغاء قفل الباب عن بعد ويضيء ضوء السقف تلقائيًا، وينطفئ بعد إغلاق الباب لمدة حوالي 25 ثانية تقريبًا.
- عند تحويل مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال من وضع "ON" إلى وضع "OFF/ LOCK"، يضيء ضوء السقف تلقائيًا، ووينطفئ بعد مدة حوالي 25 ثانية تقريبًا.

ملاحظة i

عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "OFF/ LOCK" ويتم إغلاق الباب وتضيء أضواء السقف، يقوم بالقفل عن بعد أو يقوم بتحويل مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال إلى وضع "ON"، تنطفئ أضواء السقف تلقائيًا.

ضوء السقف الأمامي



- عندما تنطفئ أضواء السقف، اضغط على المفتاح على الجانب الأيسر أو الجانب الأيمن - سهم- لضوء السقف الأمامي، فيضيء مصباح الضاءة على الجانب المقابل، وتم اضغط عليه مرة أخرى لإيقاف التشغيل.

ضوء السقف الخلفي *



- عندما تنطفئ أضواء السقف، اضغط على المفتاح على الجانب الأيسر أو الجانب الأيمن - سهم- لضوء السقف الخلفي، فيضيء مصباح الضاءة على الجانب المقابل، وتم اضغط عليه مرة أخرى لإيقاف التشغيل.

ضوء علبة القفازات

- افتح علبة القفازات، وسوف يضيء ضوء علبة القفازات تلقائياً.
 - اغلق علبة القفازات، وسوف ينطفئ ضوء علبة القفازات تلقائياً.
- ضوء صندوق السيارة (صندوق الامتعة)
- افتح صندوق السيارة، وسوف يضيء ضوء صندوق السيارة تلقائياً.
 - اغلق صندوق السيارة، وسوف ينطفئ ضوء صندوق السيارة تلقائياً.

أضواء المجاملة *

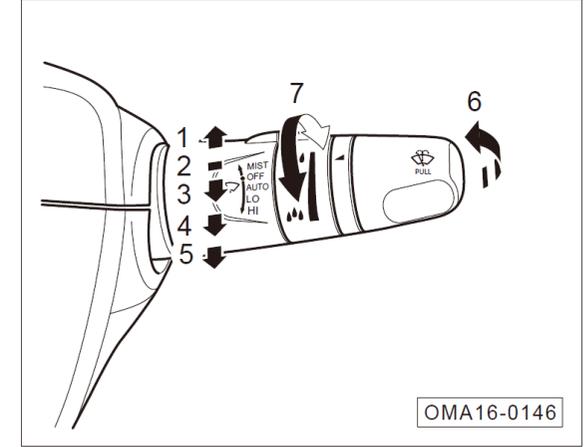
- سيضيء المصباح التلقائي تلقائيًا عند فتح الباب.
- سيتم إيقاف تشغيل المصباح تلقائيًا عند إغلاق الباب.

لمبة المناخ

- سيضيء مصباح المناخ تلقائيًا عند تشغيل مصباح الموقف.
 - ينطفئ مصباح المناخ تلقائيًا عند إيقاف تشغيل مصباح الموقف.
- مصباح إضاءة مرايا للتجميل *
- يضيء مصباح إضاءة مرايا للتجميل تلقائيًا عند فتح غطاء مرايا للتجميل.
 - ينطفئ مصباح إضاءة مرايا للتجميل تلقائيًا عند إغلاق غطاء مرايا للتجميل.

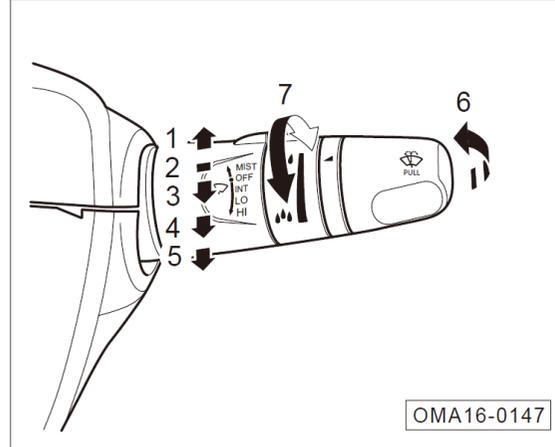
4.3.3 ممسحة الزجاج

مفتاح مجموعة الممسحات التلقائية



1. MIST : المسح المستمر
2. OFF : إيقاف تشغيل الممسحة
3. AUTO: تشغيل الممسحة تلقائي
4. LO : المسح البطيء
5. HI : المسح السريع
6. تشغيل نظام الساحات الأمامية
7. ضبط حساسية الممسحة التلقائية

مفتاح مجموعة الممسحة اليدوية



1. MIST : المسح المستمر
2. OFF : إيقاف تشغيل الممسحة
3. INT : المسح المتقطع
4. LO : المسح البطيء
5. HI : المسح السريع
6. تشغيل نظام الساحات الأمامية
7. ضبط تردد المسح

MIST : المسح المستمر

- قم بتحويل ذراع تشغيل مجموعة الممسحة الي موقف الحد أي موقف MIST ①، والممسحة الأمامية ستقوم بالمسح بشكل مستمر.
- قم بالإفراج عن ذراع تشغيل مجموعة الممسحة واعادته تلقائيا الي وضع OFF ②، فيتم إيقاف تشغيل الممسحة الأمامية.

OFF : إيقاف تشغيل الممسحة

- قم بتحويل ذراع تشغيل مجموعة الممسحة واعادته تلقائيا الي موقف الحد اي وضع OFF ②، فيتم إيقاف تشغيل الممسحة الأمامية.

- AUTO** : تشغيل الممسحة تلقائياً
- قم بتحويل ذراع تشغيل مجموعة الممسحة واعادته تلقائياً الي موقف الحد أي وضع AUTO ③، فيتم تشغيل الممسحة الأمامية تلقائياً، ونظام الممسحة سيقوم بتعديل سرعة الممسحة وفقاً لهطول الأمطار الحالي وسرعة السيارة في الوقت الحقيقي.
 - يمكن تعديل حساسية الممسحة عن طريق المقبض ⑦، وأدر المقبض ⑦ الي الأعلى/ الأسفل لتعديل حساسية الممسحة، وتزيد الحساسية من أعلى إلى أسفل.
- INT**: المسح المتقطع *
- قم بتحويل ذراع تشغيل مجموعة الممسحة الي موقف الحد أي وضع INT ③، فتقوم الممسحة الأمامية بالمسح المتقطع بتردد معين تلقائياً.
 - يمكن تعديل تردد المسح المتقطع عن طريق المقبض ⑦، وأدر المقبض ⑦ الي الأعلى/ الأسفل لتعديل تردد المسح، ويزيد تردد الممسحة من أعلى إلى أسفل.
- LO** : المسح البطيء
- قم بتحويل ذراع تشغيل مجموعة الممسحة الي موقف الحد أي وضع LO ④، فتقوم الممسحة الأمامية بالمسح البطيء.
- HI** : المسح السريع
- قم بتحويل ذراع تشغيل مجموعة الممسحة الي موقف الحد أي وضع HI ⑤، فتقوم الممسحة الأمامية بالمسح السريع.

تنبيه 
<ul style="list-style-type: none"> ● يمكن أن تؤثر شفرات الممسحة البالية أو القذرة على مجال الرؤية وتقلل من سلامة القيادة. ● إذا عرضت شاشة العدادات رسالة "فشل جهاز الاستشعار، يرجى التحكم بالممسحة يدوياً"، من أجل السلامة، ستعمل الممسحة بسرعة منخفضة. في هذا الوقت يمكن التحكم يدوياً علي الممسحة وفقاً للحالة الفعلية، ويرجى الاتصال بموزع تزامبشي على الفور لإجراء الفحص والإصلاح. ● قبل مسح السيارة في فصل الشتاء، تأكد من عدم تجمد شفرة الممسحة

تشغيل نظام الممسحات الأمامية

- اسحب ذراع تشغيل مجموعة الممسحة إلى الخلف (خلفية السيارة) إلى موقف الحد أي وضع □، ويتم تشغيل نظام غسل الزجاج الأمامي، وتبدأ الغسالة في رش الماء، والممسحة الأمامية ستقوم بالمسح في وقت لاحق.
- بعد تحرير ذراع مفتاح الممسحة للسماح لها بالعودة إلى الموضع الأصلي، سيتم إيقاف الممسحة وستستمر بالعمل لحوالي 4 ثواني.
- بعد توقف الممسحة مؤقتاً لمدة 6 ثواني ستعمل الممسحة الأمامية مرة واحدة لتزيل المياه المتبقية على الزجاج.

صيانة الممسحة الأمامية *

- في غضون 10 ثوان من تحويل مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال من الوضع "ON" إلى وضع "OFF"، يقوم بإعادة ذراع تشغيل مجموعة الممسحة الي موقفه الأصلي بسرعة بعد وصوله الي وضع المسح المستمر MIST، والممسحة الأمامية تتوقف عن العمل بعد الوصول الي أعلى الموقف.

ملاحظة

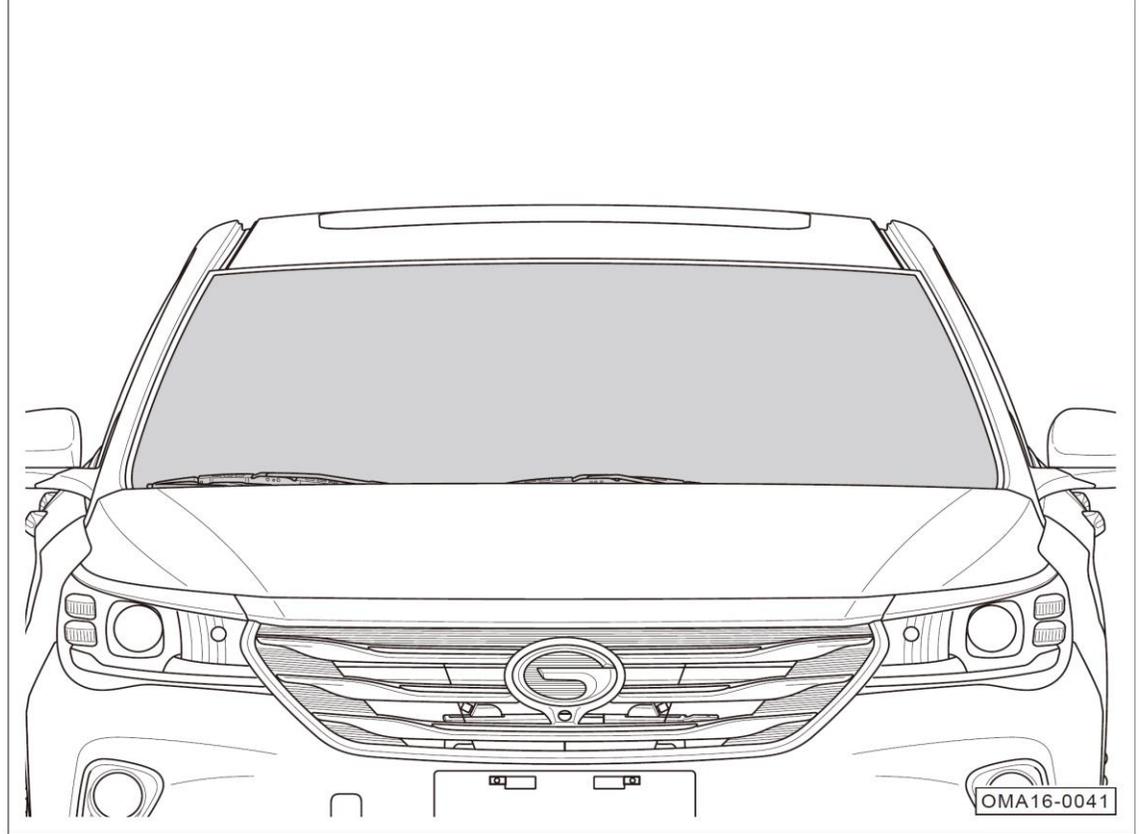
يمكن اعداد وظيفة "صيانة الممسحة الأمامية" الي وضع التشغيل أو وضع إيقاف التشغيل من خلال "اعداد السيارة" في نظام الصوت. =>
انظر الصفحة 204

الزجاج الامامي للسيارة

اخضر، معزول، مغلف ومضادة للانزلاق ويقلل بشكل فعال من درجة الإصابة في حالة وقوع حادث.

تحذير

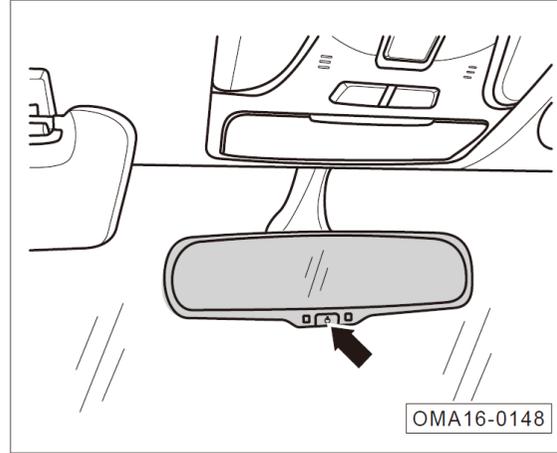
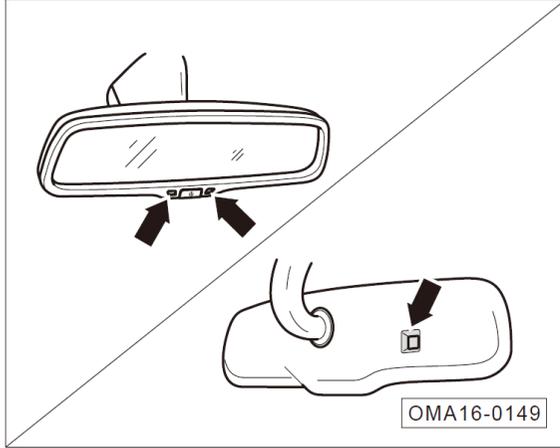
- حافظ دائمًا على نظافة سطح الزجاج.
- يرجى لصق الوثائق اللازمة وفقا لقواعد المرور المحلية. لا تقم بإصاق الملصقات الغير ضرورية أو إصاق مقالات على الزجاج الأمامي. لأنها تقوم بإعاقة رؤية السائق، ويمكن ان تؤدي إلى الحوادث.



4.3.5 مرايا الرؤية الخلفية

مراة الرؤية الخلفية الداخلية

مراة الرؤية الخلفية الداخلية المضادة للوهج التلقائية *



إذا لم تتمكن من مشاهدة الوضع وراء سيارتك بوضوح بواسطة مراة الرؤية الخلفية يشكل خطرا على القيادة!

مراة الرؤية الخلفية الداخلية يكون لديها وظيفة مضادة للوهج. عند القيادة ليلا:

- مراة الرؤية الخلفية الداخلية تمتلك خاصية مقاومة الانبهار التلقائية. يمكن لمستشعر الضوء في مراة الرؤية الخلفية الداخلية رصد أشعة الضوء خلف وامام السيارة. عن طريق تخفيض شدة انعكاس أشعة الضوء القادمة من خلف السيارة، فإن المراة توفر مجال رؤية خلفية ممتاز للسائق.

- يمكن للسيارة المجهزة بمرايا الرؤية الخلفية المضادة للوهج أن تضبط يدويا مرايا الرؤية الخلفية الداخلية لتقليل الانعكاسات القادمة من الخلف، بحيث يمكن ملاحظة الرؤية الخلفية بشكل أفضل.

تنبيه

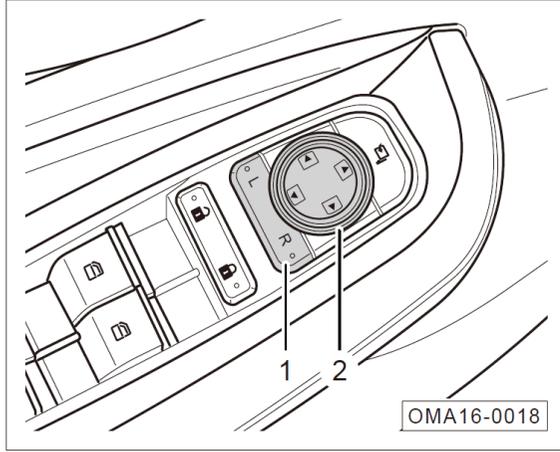
لضمان عمل خاصية استشعار مرايا الرؤية الخلفية المقاومة للتوهج بشكل طبيعي، لا تقم بتغطيته (السهم) بإصبعكم أو قماش

- عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "ON"، يتم تشغيل وظيفة مكافحة الوهج تلقائيا، ويضيء مصباح المفتاح. اضغط على المفتاح والسهم لإغلاق هذه الوظيفة.
- اضغط على المفتاح مرة اخرى لإعادة تفعيل هذه الوظيفة.

ملاحظة

في حالة انخفاض درجة الحرارة في السيارة، فإن مراة الرؤية الخلفية المضادة للانبهار قد تستغرق وقتا أطول للاستجابة لأشعة الضوء المكثف.

الضبط الكهربائي



- اضغط على طرفية L أو طرفية R لزر تحديد مرآة الرؤية الخلفية الخارجية ① (حدد مرآة الرؤية الخلفية الخارجية اليسرى أو اليمنى).
- مرآة الرؤية الخلفية الخارجية اضغط على زر ضبط ② الأمام والخلف واليسار واليمين مرآة الرؤية الخلفية الخارجية الي زاوية الرؤية الخلفية المناسبة. الي لض
- بعد ضبط مرآة الرؤية الخلفية الخارجية، قم باستعادة زر تحديد مرآة الرؤية الخلفية الخارجية ① الي موقفه الأصلي.

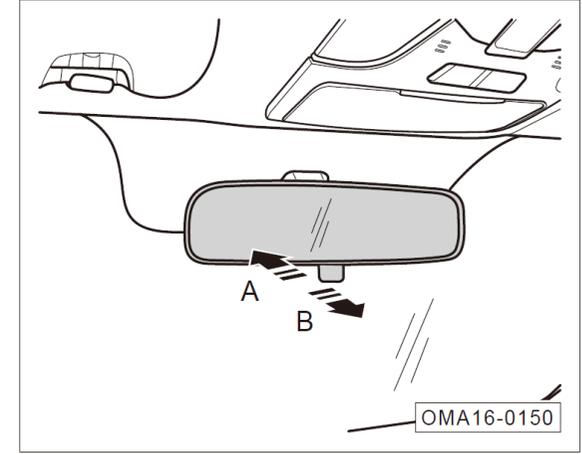
مرآة الرؤية الخلفية الخارجية

نظام مرآة الرؤية الخلفية الخارجية يقوم بالوظائف التالية:

- الضبط الكهربائي.
- الطي الكهربائي *.
- الطي التلقائي *
- إزالة الضباب وإزالة الصقيع *.

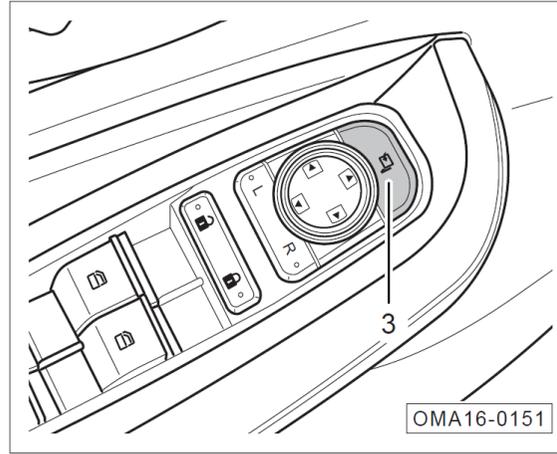
تحذير
ان مرآة الرؤية الخلفية الخارجية المنحنية (محدبة أو مقببة) تعمل على توسيع مجال الرؤية الخاصة بكم، لكن صورة الكائن المنعكسة على المرايا تكون اصغر بكثير من صورة الكائن الحقيقية. لذلك، عند تغيير الممرات، لا تستخدم صورة الكائن التي تعكسها مرآة الرؤية الخلفية الخارجية للحكم على المسافة بينكم وبين السيارة التي خلفكم. لان ذلك قد يكون يسبب حادث بسبب الحكم الخاطي.

مرآة الرؤية الخلفية الداخلية المضادة للوهج اليدوية *



- قم بتحريك مقبض ضبط مرآة الرؤية الخلفية في اتجاه السهم A لتحيز الضوء العاكس القادم من الخلف لتحقيق وظيفة مضادة للوهج.
- اسحب مقبض تعديل مرآة الرؤية الخلفية الداخلية في اتجاه السهم B للضبط الي زاوية الرؤية الخلفية العادية.

الطي الكهربائي *



ملاحظة i

إذا لم تعمل وظيفة ضبط المرايا الخارجية الكهربائية، يمكن إجراء الضبط يدويًا عن طريق دفع حافة المرايا الخارجية بلطف.

الطي التلقائي *

- إذا تم تأمين السيارة من الخارج، فإن المرايا الخارجية سوف تطوى تلقائيًا
- بمجرد فتح قفل السيارة وفتح باب السائق، فإن المرايا الخارجية تنشر تلقائيًا.

ملاحظة i

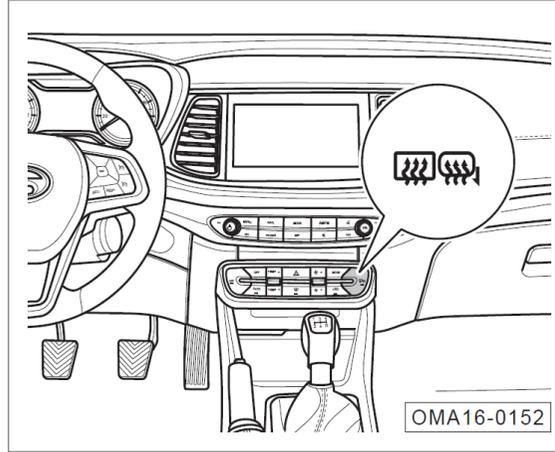
- يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل وظيفة "الطي التلقائي" من خلال "إعداد السيارة" في نظام الصوت => انظر الصفحة 204

- اضغط على زر الطي الكهربائي لمرآة الرؤية الخلفية الخارجية ③ لطي مرآة الرؤية الخلفية الخارجية كهربائيًا.
- اضغط على زر الطي الكهربائي لمرآة الرؤية الخلفية الخارجية ③ مرة أخرى لتوسيع مرآة الرؤية الخلفية الخارجية كهربائيًا.

4. نظام التشغيل والمعدات

تنبيه
<ul style="list-style-type: none">• إذا كانت عملية إزالة الضباب/ إزالة الصقيع ضرورية بعد إيقاف تشغيل الوظيفة تلقائياً، اضغط على الزر مرة أخرى.• لا تتم بتشغيل وظيفة إزالة الضباب/ إزالة الصقيع لفترة طويلة. هذا قد يسبب ارتفاع درجة الحرارة أو إتلاف سخان.• لتوفير الطاقة، قم بالضغط على الزر لإيقاف وظيفة إزالة الضباب/ إزالة الصقيع عندما لا تكون ضرورية.

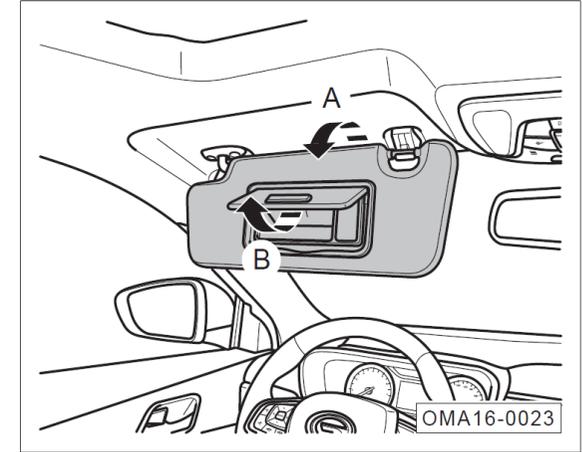
وظائف إزالة الضباب وإزالة الصقيع *



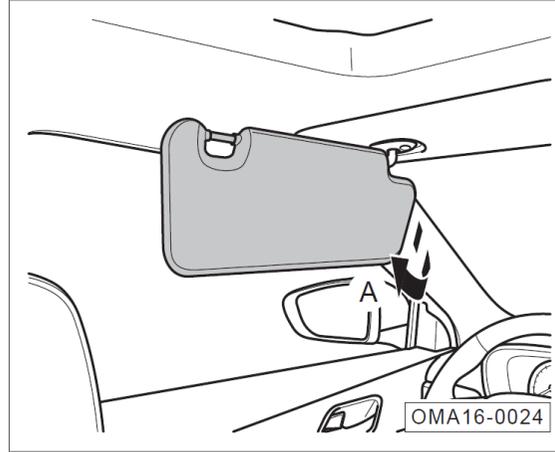
تنبيه
<ul style="list-style-type: none">• عند قيام المحرك بالطي الكهربائي للمرأة، لا تقم بطي مرآة الرؤية الخلفية الخارجية يدوياً ما لم يتحتم عليك القيام بذلك.• كن حذراً عند طي مرآة الرؤية الخلفية الخارجية لمنع اصطدام الأصابع بالمرابا وقواعدها.• إذا تم طي مرآة الرؤية الخلفية الخارجية يدوياً على سبيل المثال في حالات الطوارئ، يجب ان يتم تمديدتها ايضاً يدوياً وليس كهربائياً. أثناء الاستعادة، سوف تسمع صوت "طق" اشارة الى ان المرابا الخارجية عادت الى موضع القفل.

- اضغط على زر ، ويضيء مؤشر الزر، ثم قم بتشغيل وظيفة التدفئة لإزالة الضباب أو الصقيع من مرآة الرؤية الخلفية الخارجية والزجاج الخلفي.
- بعد حوالي 15 دقيقة، يتم إيقاف تشغيل الوظيفة تلقائياً أو اضغط على الزر مرة أخرى أثناء التشغيل لإيقاف تشغيل الوظيفة يدوياً؛ وبعد إيقاف تشغيل وظيفة التدفئة، ينطفئ مؤشر الزر.

4.3.6 حاجب الشمس



- يمكن سحب حاجب الشمس لجهة السائق والراكب الأمامي في اتجاه السهم A لمنع دخول أشعة الشمس القادمة من النوافذ الأمامية.
- إذا كنت بحاجة إلى استخدام مرآة التجميل، فقم بفتح غطاء مرآة التجميل لأسفل في اتجاه السهم B بعد تحويل واقي الشمس إلى الأسفل، وسوف يتم تشغيل ضوء مرآة التجميل تلقائيًا*.



- يمكن تنزيل حاجب الشمس الخاص بالسائق أو بالراكب الأمامي إلى أسفل، يمكن سحب حامل كل حاجب للحماية من أشعة الشمس القادمة من النوافذ الجانبية في اتجاه السهم A.

ملاحظة i

بعد تحويل مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الاشتعال الي وضع "OFF / LOCK" أو اغلاق ابواب السيارة أو فتح/ اغلاق أبواب السيارة لمدة عدة دقائق، ينطفئ ضوء مرآة التجميل فوق واقي الشمس تلقائيًا.

4.4 المقاعد ومقصورات التخزين

4.4.1 أهمية ضبط المقاعد بشكل صحيح

للحصول على أكبر قدر الحماية من احزمة الأمان والوسائد الهوائية، عليك ضبط المقاعد بشكل صحيح.

يمكن ضبط مقعد السائق ومقعد الراكب الأمامي بطرق مختلفة حسب حجم جسم السائق والراكب

قبل إيقاف تحرك السيارة، يجب ضبط كل من السائق والراكب لمقاعدهم بحيث:

- قم بتشغيل جميع أليات التشغيل على لوحة العدادات بدقة وفعالية بأمان.
- موقف الجلوس يكون صحيحا، ولا تشعر بالتعب بسهولة.
- يمكنك الاستفادة بشكل كامل من حماية احزمة الأمان والوسائد الهوائية.

تحذير

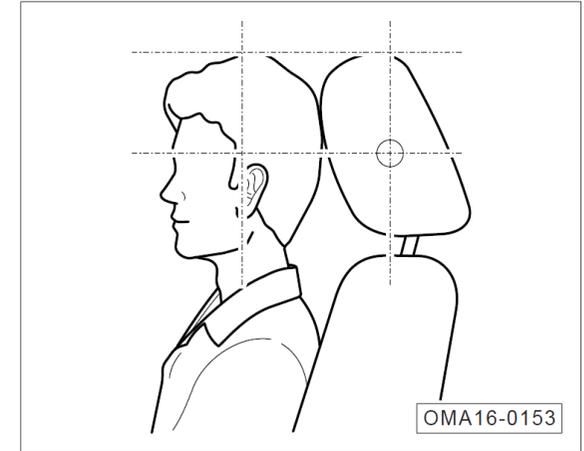
وضعية الجلوس الغير صحيحة يمكن ان تؤدي إلى اصابة خطيرة أو مميتة للراكب.

- يجب على جميع الركاب الجلوس في مقاعدهم.
- تأكد من ان جميع الركاب قد شدوا احزمتهم بشكل صحيح
- تأكد من ان احزمة المقاعد الخاصة بالأطفال ثابتة في مكانها بشكل صحيح.
- اضبط مسند رأس مقعد الراكب والسائق حسب الطول بحيث يكون وسط الجزء الخلفي من الرأس يقع في وسط مسند الرأس تماما. وتأكد من ربط حزام الامان لجميع الركاب.
- يجب ترك قدميك على الأرض عندما تحرك السيارة. لا تقم ابدا بوضع الأرجل على لوحة اجهزة القياس/ المقعد أو مدها خارج النافذة. وضعية الجلوس الغير صحيحة يمكن ان تؤدي إلى إصابة خطيرة أو مميتة للراكب خصوصا عند تفعيل نظام الوسائد الهوائية

4.4.2 مساند الرأس

الضبط الصحيح لمسند الرأس

ضبط مسند الرأس بشكل صحيح يقلل من القوي المؤثرة على الركاب وبالتالي تقلل من خطر الإصابة.



- قم بضبط مسند الرأس بحيث يستريح منتصف الجانب الخلفي لراسك في منتصف مسند الرأس وضبط أعلى مسند الرأس على ارتفاع رأسك (او حاول بأقصى ما تستطيع ان تجعلهم في نفس الارتفاع).

عدم القيام بذلك كما هو مبين في الشكل يسبب إصابات خطيرة عند وقوع حادث.

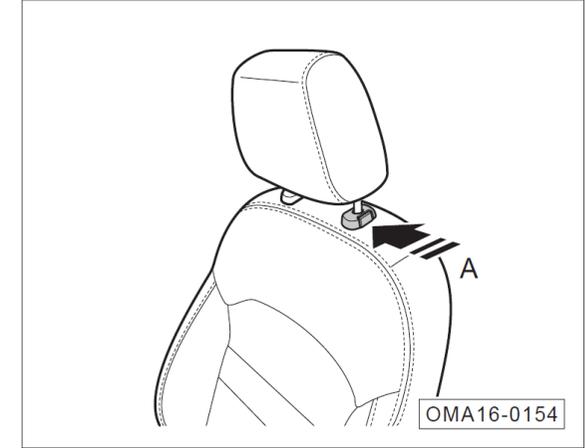
تنبيه

إذا كان الراكب قصير القامة، يجب دفع مسند الرأس إلى أسفل قير الامكان. اما اذا كان الراكب طويل القامة، يجب دفع مسند الرأس إلى اعلى قدر الامكان.

تحذير

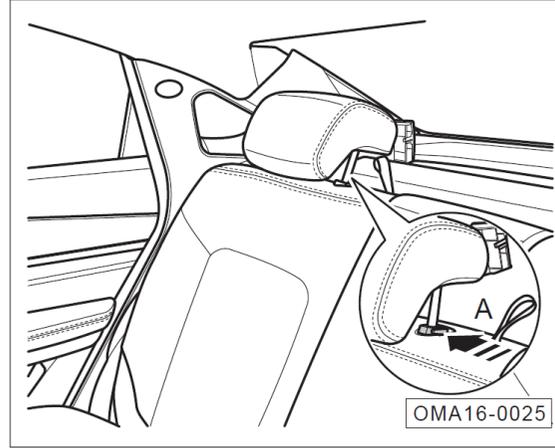
- للحد من خطر الإصابة والوفاة في حل وقوع حادث، تأكد من مراعاة ما يلي:
- يجب تثبيت مساند الرأس دائماً في وضع التركيب. ان ازالة مسند الرأس او تركيبه أو ضبطه بشكل غير صحيح يمكن ان يتسبب في إصابات خطيرة للركاب او السائق عند وقوع حادث.
- يجب على جميع الركاب تثبيت مساند الرأس دائماً بشكل صحيح وضبط وضعية الجلوس حسب طول اجسامهم. الجزء العلوي من مسند الرأس يجب يكون مستوي. الجزء العلوي لرأسك، ولا يكون تحت مستوى عينيكم. ومؤخرة رأسك يجب ان تبقى ملامسة لمسند الرأس بقدر المستطاع.
- ضبط مسند الرأس بشكل غير صحيح يزيد من فرصة التعرض للإصابة أثناء وقوع حادث او أثناء تطبيق فرامل الطوارئ .
- لا تقم أبداً بضبط مسند الرأس أثناء القيادة.

ضبط مسند الرأس الأمامي



- اضغط بالاستمرار على زر الضبط في اتجاه السهم A- واضغط على مسند الرأس لأسفل لخفض مسند الرأس إلى الوضع المطلوب.
- ارفع مسند الرأس بشكل مستقيم لرفع مسند الرأس إلى الوضع المطلوب.
- تأكد من ان مسند الرأس ثابت بشكل آمن.

ضبط مسند الرأس لمقعد الصف الخلفي



- اضغط بالاستمرار على زر الضبط في اتجاه السهم A- واضغط على مسند الرأس لأسفل لخفض مسند الرأس إلى الوضع المطلوب.
- ارفع مسند الرأس بشكل مستقيم لرفع مسند الرأس إلى الوضع المطلوب.
- تأكد من ان مسند الرأس ثابت بشكل آمن.

تحذير

- لا تتم بإزالة مسند الرأس، وإلا فسيؤدي ذلك إلى إصابة الركاب بطريقة خطيرة.
- بعد تثبيت مسند الرأس، ينبغي ضبط مسند الرأس بشكل صحيح وفقا لنوع الجسم للحصول على أفضل حماية.
- يرجى قراءة واتباع تعليمات التحذير بعناية.

4.4.3 المقاعد الأمامية

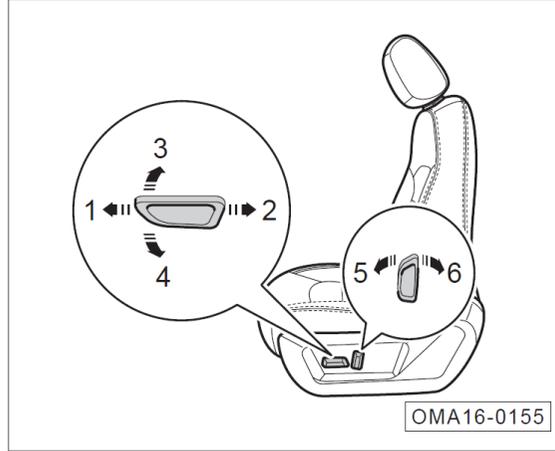
ضبط مسند الظهر للأمام – للخلف

- افتح المفتاح في اتجاه – السهم -⑤ أو –السهم -⑥ لتعديل مسند الظهر للمقعد الي الأمام أو الخلف.

i ملاحظة

عند قياس عمق وسادة المقعد، ينبغي تعديل المقعد لموقف وسط قضبان الانزلاق، ويقوم بضبط مسند الظهر للمقعد وضع الاستخدام الطبيعي (25 درجة).

المقعد الكهربائي القابل للتعديل في 6 وضعيات *



ضبط المقعد للأمام - للخلف

- ادفع المفتاح في اتجاه – السهم -① أو –السهم -② لتعديل المقعد للانزلاق الي الأمام أو الخلف.

ضبط المقعد للأعلى – للأسفل

- افتح المفتاح في اتجاه – السهم -③ أو –السهم -④ لتعديل المقعد الي الأعلى أو الأسفل.

تحذير

- كن حذرا عند ضبط المقاعد لتجنب وقوع حادثا أو إصابة بسبب الإهمال أو العمليات الغير سليمة.
- لا تقم بضبط المقاعد الأمامية أثناء حركة السيارة. لضبط المقعد، تحتاج إلى الانحراف في وضعية الجلوس الصحيحة. ولذلك، ينبغي ان يتم تعديل المقعد عندما تكون السيارة في حالة ثابتة. وإلا، فمن السهل التعرض لإصابات.
- لا تقم بركوب السيارة ومسند ظهر المقعد في وضعية انحناء شديد فقط يكون ذلك خطرا. قد تنزلق تحت حزام الامان في حالات الاصطدام. إذا انزلقت تحته، سيضغط الحزام بقوة على البطن او الرقبة. قد يتسبب ذلك في إصابات خطيرة او حتى إلى الوفاة. يكون مسند الظهر في الوضع الصحيح ويتم ارتداء حزام الأمان بشكل صحيح للعب دور حماية حزام الأمان كاملا.
- عندما يكون مفتاح الإشعال في الموضع "OFF"، فإن آلية التشغيل الكهربائية للمقاعد الأمامية في بعض انواع السيارات تكون فعالة. لا تترك الأطفال او الاشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة داخل السيارة وحدهم، وذلك لتجنب العبث بالمعدات الكهربائية والتسبب في وقوع حوادث.

4. نظام التشغيل والمعدات

المقعد اليدوية القابل للتعديل في 4 وضعيات للسائق *



ضبط المقعد للأمام - للخلف

- اسحب المقبض في اتجاه - السهم-① إلى الأمام أو الخلف. لتعديل
قم بتحرير مقبض الضبط. تمرير المقعد بلطف للأمام أو الخلف
حتى تعشيق آلية قفل المقعد.

ضبط مسند الظهر للأمام - للخلف

- اسحب مقبض الضبط في اتجاه - السهم-، وقم بض

ضبط مسند الظهر للأمام - للخلف

- اسحب مقبض الضبط في اتجاه - السهم-③، وقم بض

ملاحظة
عند قياس عمق وسادة المقعد، ينبغي تعديل المقعد لموقف وسط
قضبان الانزلاق، ويقوم بضبط مسند الظهر للمقعد وضع الاستخدام
الطبيعي (25 درجة).

②

المقعد اليدوية القابل للتعديل في 6 وضعيات للسائق *



ضبط المقعد للأمام - للخلف

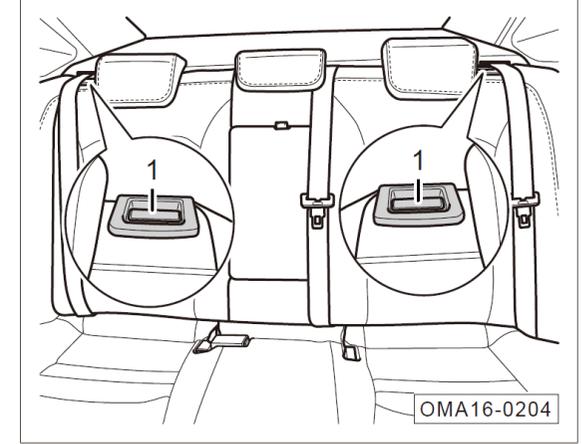
- اسحب المقبض في اتجاه -السهم-① إلى الأمام أو الخلف. لتعديل
قم بتحرير مقبض الضبط. تمرير المقعد بلطف للأمام أو الخلف
حتى تعشيق آلية قفل المقعد.

ضبط المقعد للأعلى - للأسفل

- اسحب المقبض أو اضغط عليه من الموقف الأصلي في اتجاه -
السهم -②، المقعد سيتم رفعه أو تخفيضه تدريجياً.

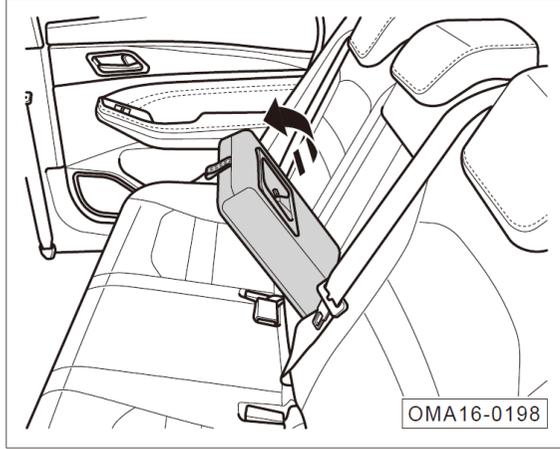
4.4.4 المقاعد الخلفية

طي مسند ظهر الصف الخلفي لأسفل



- ارفع مفتاح مسند الظهر للمقاعد الخلفية ① لأعلى لإسقاط مسند ظهر المقعد الخلفي.
- لإعادة مسند الظهر للمقعد إلى الوضع العمودي، ادفع المقعد للخلف حتى يثبت في المشبك. قبل القيادة، ينبغي التأكد من قفل مسند ظهر المقعد بإحكام.

مسند ذراع منتصف مقعد الصف الخلفي

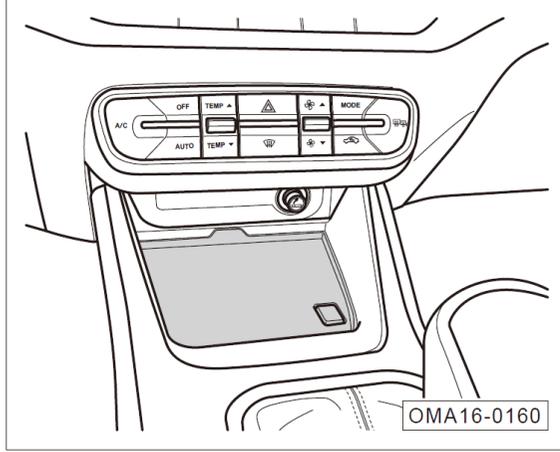


- افتح مسند ذراع منتصف مقعد الصف الخلفي في اتجاه السهم.

ملاحظة
 يمكن إسقاط مسند ظهر المقعد الخلفي للجانبين الأيمن والأيسر بشكل منفصل. عندما يتم إسقاط جانب واحد فقط، لا يمنع المقعد الخلفي الآخر من حمل أحد الركاب.

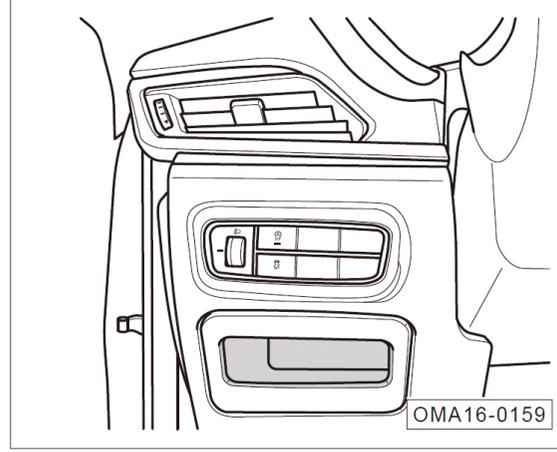
4.4.5 صناديق التخزين

حوض تخزين لوحة التحكم



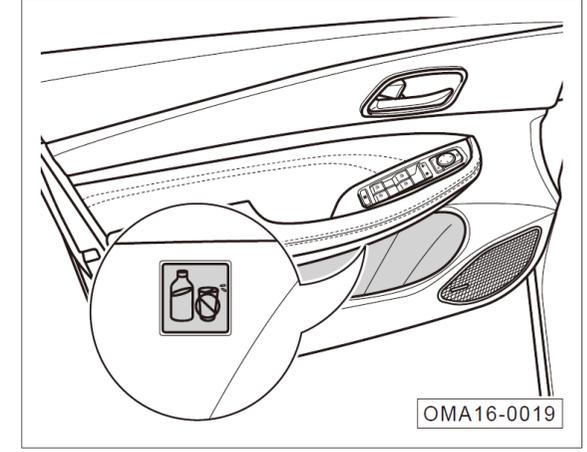
- حوض التخزين على لوحة التحكم

مقصودة التخزين التي تقع اسفل لوحة قمرة القيادة



- يمكن لتخزين أشياء صغيرة في فتحة التخزين تحت كابينة القيادة.

غور التخزين في لوحة الحافة الداخلية لبيب السيارة



- توجد فتحة تخزين في الجزء السفلي من لوحة ديكورية داخلية لكل باب.

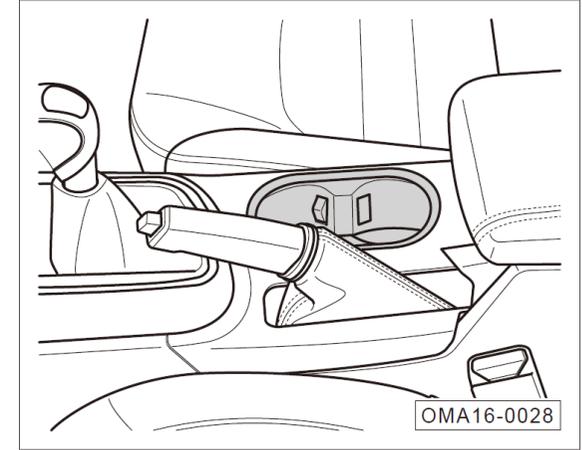
ملاحظة **i**

يمكن وضع الأشياء الصغيرة في تجويف التخزين. بعض النماذج تجهز بوظيفة الشحن اللاسلكي للهواتف المحمول، ولا تقم بوضع أي شيء في هذه المنطقة كمنطقة شحن لاسلكية للهواتف المحمول في عملية الشحن. وإذا كنت بحاجة إلى وضع شيء، يرجى إيقاف تشغيل وظيفة الشحن اللاسلكي للهواتف المحمول.

تنبيه **⚠**

المواد مثل علب المشروبات، الخرائط، الكتيبات يمكن وضعها في غور التخزين، لكن المواد مدل الشكولاتة والادوية لا يمكن وضعها فيه، لأنها حساسة للحرارة.

حامل الأكواب



حامل الكأس بين المقاعد الامامية

- يوجد حامل الكوب الامامي امام صندوق مسند الذراع.



حامل الأكواب بمقاعد الصف الخلفي

- افتح مسند الذراع الوسط في المقعد الخلفي ليتمكن استخدام حامل الكوب الخلفي.

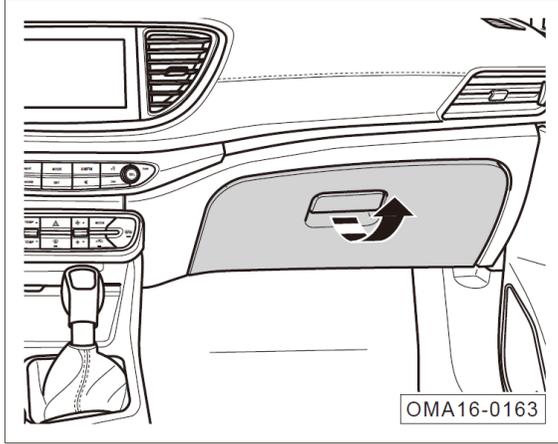
i ملاحظة

حامل الكأس يمكن ان يستخدم لاحتواء الاشياء مثل علب المشروبات وطفاية السجائر.

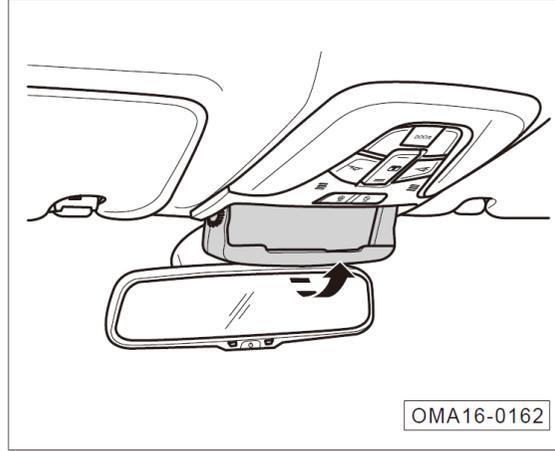
تحذير

لا تضع علب المشروبات الساخنة في حامل الكاس ابدأ. المشروبات الساخنة يمكن ان تتدفق محذرة حرق أثناء تحرك السيارة.

علبة القفازات



- اسحب مقبض الفتح في اتجاه السهم لفتح علبة القفازات.
- ادفع صندوق القفازات للخلف حتى تسمع نكة للاغلاق.

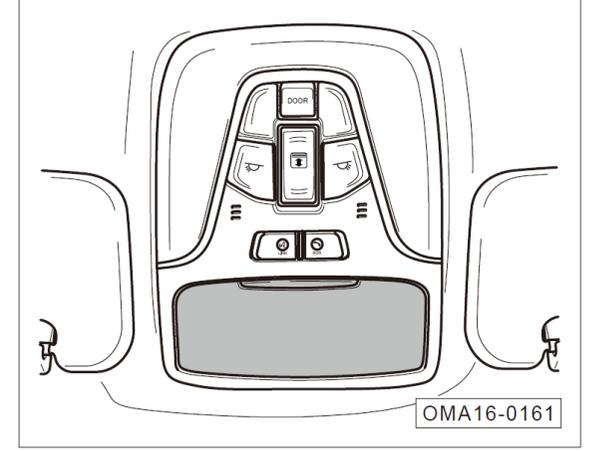


- في اتجاه السهم، ادفع الصندوق الزجاجي للخلف حتى تسمع نكة. يتم الإغلاق.

ملاحظة **i**

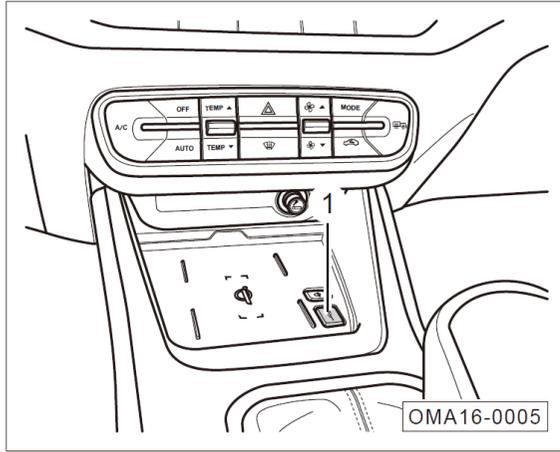
الاشياء الصغيرة مثل النظارات الشمسية يمكن ان توضع في الصندوق الزجاجي.

مقصورة النظارات



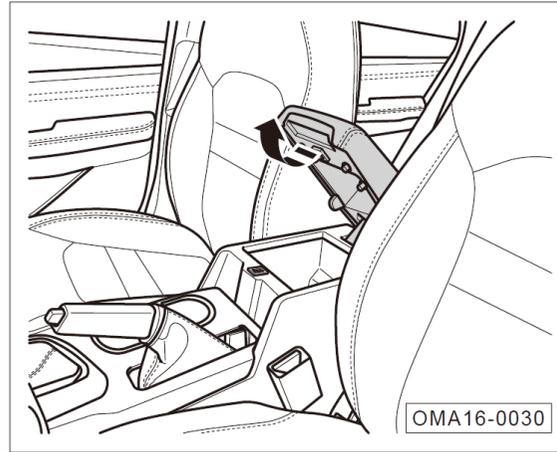
- سيتم فتح المقصورة تدريجيا بعد الضغط عليها

مقبس USB



- مقبس USB ① يقع أمام لوحة العدادات الثانوية، افتح الغطاء واستخدمه.

صندوق مسند الذراع الوسط



- ارفع غطاء مسند الذراع لفتح صندوق مسند الذراع الوسط.

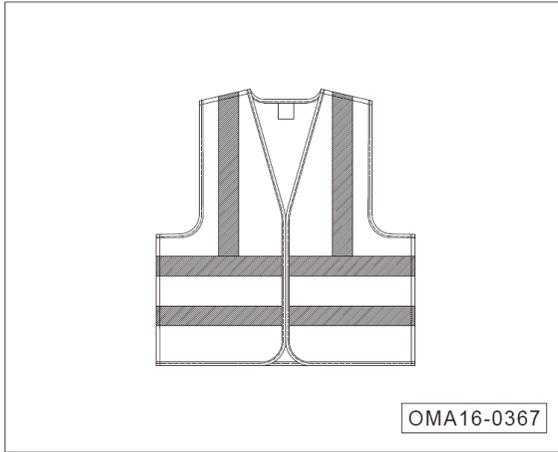
ملاحظة i

الاشياء الكبيرة الحجم نسبيا مثل علب المشروبات والحقائب يمكن ان توضع في صندوق القفازات.

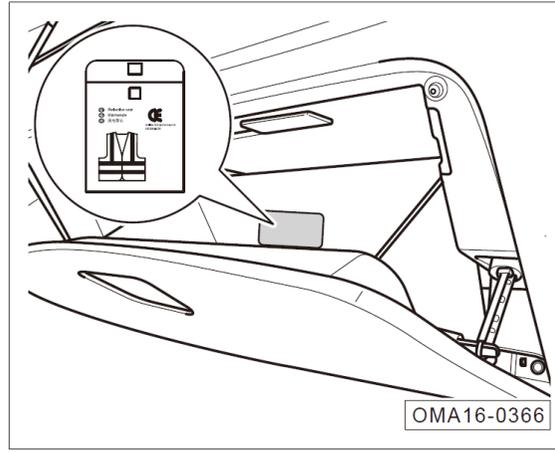
تحذير

قم دائما بإغلاق صندوق القفازات أثناء القيادة! صندوق القفازات المفتوح يمكن أن يسبب أذى خطير يلحق بالركاب عند وقوع حادث أو عند تطبيق الفرامل بشكل مفاجئ.

السترة العاكسة



- ارتد سترة عاكسة.



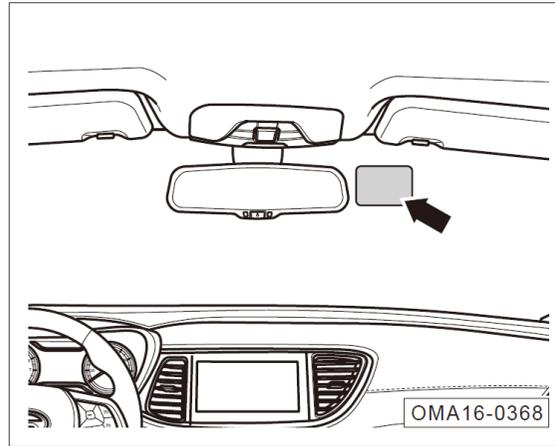
- إذا كان حادث سيارة أو عطل آخر يتطلب وقوف السيارة ، قم بإزالة السترة العاكسة من علبة القفازات.

الجيب الموجود على ظهر المقعد الامامي



الأشياء مثل الكتب والمظلة يمكن أن توضع في الصندوق.

نافذة الميكروويف



- يتم اعداد نافذة الميكروويف على الجانب الأيمن من الزجاج الأمامي لمرأة الرؤية الخلفية الداخلية.

ملاحظة

يمكن استخدام نافذة الميكروويف لتركيب بطاقة الخصم ETC.

ملاحظة

- عند التعامل مع حوادث السيارة، ينبغي ارتداء سترات عاكسة حسب المتطلبات بغض النظر عن ظروف الإضاءة لجذب انتباه المارة أو غيرها من سائقي المركبات.
- بعد الانتهاء من استخدام السترة العاكسة ، يرجى تخزين السترة العاكسة في علبة القفازات. وإذا لزم الأمر، قم بتنظيفه وفقا لعلامة الطوق للحفاظ على أداء عاكس.

4. نظام التشغيل والمعدات

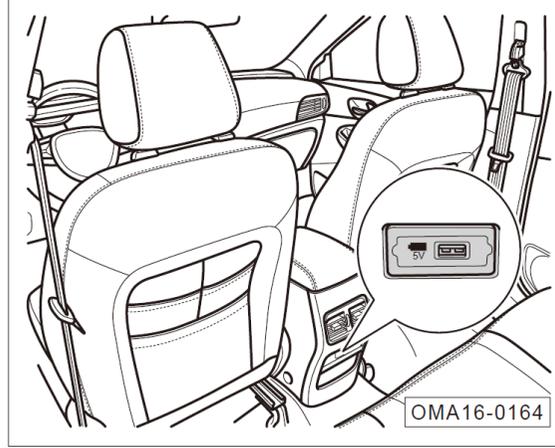
4.4.6 ولاعة السجائر/مقبس الطاقة

ولاعة السجائر/مقبس الطاقة على الوحدة المركزية



- عندما يكون مفتاح الإشعال في الموضع ON أو ACC، اضغط ولاعة السجائر لأسفل. ثم انتظر الى تندفع الى الخارج تلقائياً.
- لاستخدام مقبس الكهرباء، قم بإزالة ولاعة السجائر

مقبس الطاقة الكهربائية USB في المقعد الخلفي



- صندوق مسند الذراع المركزي مجهز بمقبس الطاقة USB، يمكن توصيله مباشرة بكابل USB للاستخدام.

تحذير

- الاستخدام غير السليم لمقبس الكهرباء قد يسبب حريق. لا تترك الأطفال داخل السيارة وحدهم.
- لا تستخدم مقبس مصدر الطاقة عندما لا يكون احد في السيارة. لمنع مخاطر حدوث حرائق.

تنبيه

- لتجنب تلف النظام الكهربائي للسيارة، لا تقم بتوصيل مولد الكهرباء بمقبس الطاقة الكهربائية.
- استخدم الأجهزة الكهربائية التي تتوافق مع مواصفات التوافق الكهرومغناطيسي الوطنية فقط.
- لتجنب تلف الأجهزة الكهربائية المتصلة بمقبس الطاقة الكهربائية بسبب تقلبات الجهد الكهربائي، ينبغي إيقاف تشغيله عند تشغيل أو إيقاف تشغيل مفتاح بدء التشغيل.

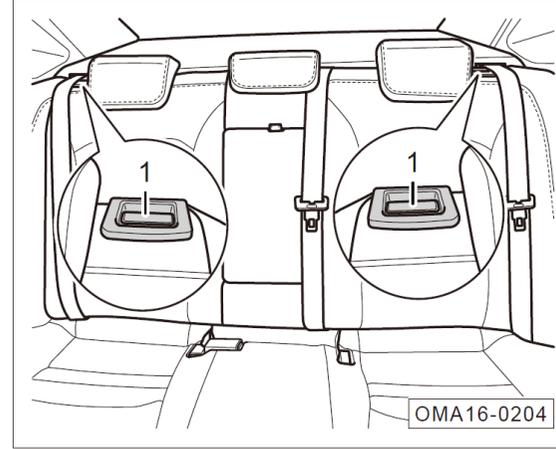
4.4.7 صندوق السيارة

لضمان اداء فعال للسيارة، يجب توزيع الاشياء في صندوق الأمتعة في اقرب وقت ممكن، والاشياء الثقيلة يجب ان توضع في الجزء الامامي من الصندوق اذا كان ممكنا.

تحذير

- الأمثلة الفضاضة او الاشياء التي داخل السيارة قد تسببا حوادث خطيرة او مميتة!
- يجب تثبيت الأوزان الثقيلة في صندوق السيارة بحزام الربط. تذكر ان: نقل الأشياء الثقيلة قد يؤثر على الجانبية المركزية للسيارة وثبات التشغيل.
 - عند قيادة السيارة، قد تنزلق المواد السائبة في صندوق السيارة فجأة، مما يؤدي الي تغيير استقرار التحكم علي السيارة.

سعة الصندوق

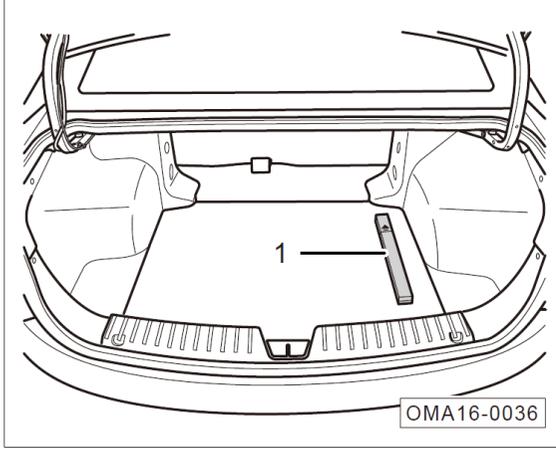


- ارفع مفتاح مسند الظهر للمقعد الخلفي ① لاسقاط مسند الظهر للمقعد الخلفي لزيادة سعة صندوق السيارة.

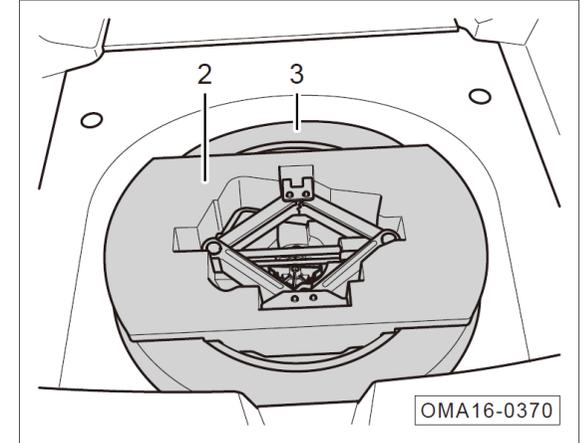
ملاحظة

تأكد من ان حاويات السوائل في الصندوق محكمة الغلق لمنع التسرب. حاول ألا تضعه على مسند الظهر للمقعد لمنع التسرب السائل وترطيب المقعد.

بنود صندوق السيارة



- افتح غطاء صندوق السيارة الذي يوضع مثلث التحذير ① فيه.



- قم بإزالة السجاد من صندوق السيارة الذي يضع الأدوات الملحقة للسيارة ② والاطارات الاحتياطية ③ فيه.

قبل تثبيت أي مرفق ، يجب الانتباه إلى:

1. تأكد من ان الملحق لن يعمل على إيقاف تشغيل الاضواء او يؤثر على سير العمل العادي او اداء السيارة.
2. بالنسبة للمركبات المزودة بستائر هوائية جانبية، لا تثبت الملحقات على العمود B او على النافذة الخلفية. تركيب الملحقات في هذه المناطق سوف يعيق سير العمل العادي للمستائر الهوائية الجانبية.

تحذير

تثبيت الملحقات الغير صحيحة او تلك التي لا تناسب السيارة قد تؤثر على الاستقرار التشغيلي واجهزة العرض الخاصة بالسيارة وقد تسبب حوادث خطيرة و مميتة.

عند الحاجة إلى تثبيت الهواتف الخلوية، اجهزة الإنذار، اجهزة الراديو ذات الاتجاهين، وانظمة الصوت منخفضة الطاقة، يجب الا تتداخل مع انظمة تحكم كمبيوتر السيارة، مثل نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS).

4.4.8 المرفقات والتعديلات

عند مغادرة السيارة المصنع، تلصق علامة البيانات والتسمية علي غطاء خزان الوقود واطار قفل غطاء الكابينة الأمامية وغيرها من قطع غيار السيارة، التي تذكر البيانات والمعلومات الهامة حول استخدام السيارة. لا تقم بإزالة او إتلاف الملصقات. ينبغي الحفاظ علي هذه التسميات والإشارات والمعلومات نظيفة وواضحة ومقرؤة.

تم تصميم السيارة باحدث تكنولوجيا السلامة لضمان سلامة السيارة وسلامة ركبها بشكل فعال. لذلك، للحفاظ على خصائص ممتازة للسيارة، يرجى استشارة موزع ترامبشي قبل تركيب أو استبدال قطع الغيار.

نقترح عليك دائما استخدام الملحقات والأجزاء التي يتم اعتمادها من قبل الشركة لهذه السيارة. عند تثبيت قطع غير معتمدة من قبل الشركة، فان الشركة لا تتحمل اي مسؤولية.

تعديل سيارتك

إزالة أي قطع من السيارة، أو استبدال القطع الأصلية بقطع غير معتمده سوف يؤدي إلى إعاقة اسنقرار الاداء وموثوقية السيارة. مثل ما يلي:

- تركيب أكبر أو أصغر العجلات والإطارات للسيارة قد يؤثر علي العمل الطبيعي لنظام منع انغلاق المكابح (ABS) والأنظمة الأخرى.
- قد يؤدي تعديل عجلة القيادة وميزات الأمان الأخرى إلى عطل النظام.

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • غير اللائق أو تركيب الملحق غير اللائق للسيارة قد يؤدي بسهولة إلى خلل ووقوع حادث. من المستحسن جدا ان تقوم دائما باستخدام قطع الغيار والملحقات المؤهلة المصدقة من قبل شركة GAC بعد اجراء الفحص عليها من قبل الشركة وخصوصا في جوانب القدرة على التكيف، والموثوقية والسلامة. • تعديل غير اللائق أو الإصلاح غير اللائق للسيارة قد يضعف تأثير حماية الوسائد الهوائية، مما يؤدي إلى فشل النظام وحوادث مميتة. لا تركيب حامل كوب المشروبات أو حامل الهاتف المحمول أو غيرها من الملحقات المماثلة علي غلاف مكونات الوسائد الهوائية أو في نطاق عمل وحدة الوسادة الهوائية. • عملية غير اللائقة للسيارة أو التعديلات غير اللائقة (مثل تعديل المحرك ونظام الفرامل ونظام التوجيه أو العجلات والإطارات وما إلى ذلك) سوف تؤثر علي وظيفة نظام الوسادة الهوائية، وقد يؤدي الي إصابة خطيرة حتي الموت.

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • لا تقم بتركيب العجلات والإطارات غير المعتمدة من قبل الشركة. • تعديل مقدمة السيارة ومقصورة المحرك قد يؤدي الي تدهور أداء حماية المشاة للسيارة، وينتهك للوائح الطريق.

ملاحظة 
<ul style="list-style-type: none"> • عندما تكون درجة الحرارة والرطوبة الخارجية عالية، الرطوبة في الهواء سوف تتكثف على مبخر نظام التبريد لتشكل قطرات الماء والتقطب من المبخر، مما يؤدي إلى تراكم الماء تحت السيارة، وهذا هو أمر طبيعي. ولا داعي للذعر. • يجب أن يكون مدخل الهواء في مقدمة الزجاج الأمامي للسيارة خالٍ من العوائق، ويجب عدم حظره بالثلج والجليد والأوراق لضمان التدفئة والتبريد الطبيعي ومنع التكثيف في الزجاج الأمامي. • بعد إغلاق النوافذ وفتح السقف، يمكن لنظام تكييف الهواء تحقيق أقصى التأثير. ولكن إذا كانت السيارة ساخنة عندما تتعرض لأشعة الشمس الحارقة، يجب فتح النافذة لفترة قصيرة للسماح للهواء الداخلي بالتبريد وتسريع التبريد في السيارة.

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • يجب تشغيل وضع دوران الهواء الداخلي كما هو مطلوب، ويجب إيقاف تشغيل وضع دوران الهواء عندما لا تكون هناك حاجة إليه. • النوافذ غير الواضحة قد تؤدي الي بسهولة زيادة مخاطر الحوادث والجرحى. لأسباب امنية، يجب ان تكون جميع نوافذ السيارة خالية من الجليد والثلوج او الضباب لضمان الرؤية الواضحة. • إذا كان الهواء في السيارة عكرا، يكون السائق عرضا للتعب ونقص الطاقة والإلهاء، مما قد يؤدي بسهولة الي وقوع الحوادث ووقوع إصابات.

تنبيه 
<p>يجب تشخيص نظام مكيف الهواء وإصلاحه من قبل موظفين ذوي معرفة خاصة وادوات خاصة. ولذلك عند حدوث فشل في نظام تكييف الهواء أو عندما يشتبه في فشل نظام تكييف الهواء، ينبغي الانتقال إلى موزع تراميشي لاجراء الفحص والاصلاح.</p>

4.5 نظام تكييف الهواء

4.5.1 التعليمات العامة

يقوم فلتر التكييف بإزالة اللقاح والغبار من الخارج من مدخل هواء نظام تكييف الهواء.

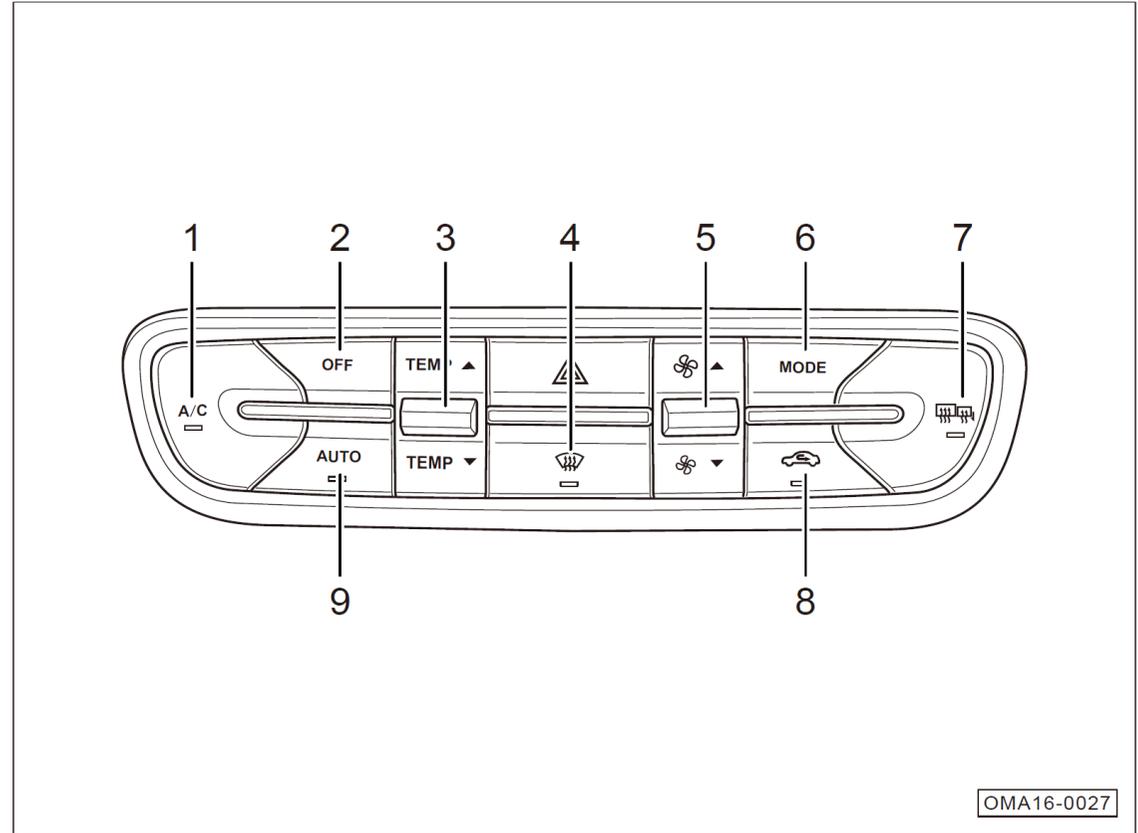
يجب تنظيف فلتر مكيف الهواء أو استبدالها بانتظام وفقًا لجدول الصيانة الدورية في دليل الضمان.

إذا كنت غالبًا ما تقود السيارة في مناطق وسط المدينة والتي فيها الكثير الدخان المنبعث من المصانع والمركبات التي تعمل بالديزل، يمكنك تقليص فترة الصيانة الدورية واستبدال فلتر مكيف الهواء. إذا لم يكن تدفق الهواء من مخرج الهواء لمكيف الهواء سلسًا كالمعتاد، فقد يرجع ذلك إلى الإفراط في الازدحام في فلتر تكييف الهواء، ويجب تنظيف فلتر مكيف الهواء أو استبداله في أقرب وقت ممكن.

4.5.2 لوحة التحكم علي مكيف الهواء

نظام مكيف الهواء التلقائي بالكامل *

1. زر ضاغط مكيف الهواء
- لتشغيل/ ايقاف تشغيل نظام تبريد (تكييف) الهواء.
2. زر ايقاف التشغيل OFF
- ايقاف تشغيل مكيف الهواء.
3. مفتاح ضبط درجة الحرارة
- يستخدم لضبط درجة الحرارة الداخلية المطلوبة: قم بتحويل هذا المفتاح لأعلي لزيادة درجة الحرارة الداخلية؛ قم بتحويل هذا المفتاح لأسفل لتخفيض درجة الحرارة الداخلية.
4. زر إزالة الصقيع والضباب علي الزجاج الأمامي
- قم بإزالة الصقيع أو الضباب من سطح الزجاج الأمامي باستخدام الهواء المخرج من نظام تكييف الهواء.



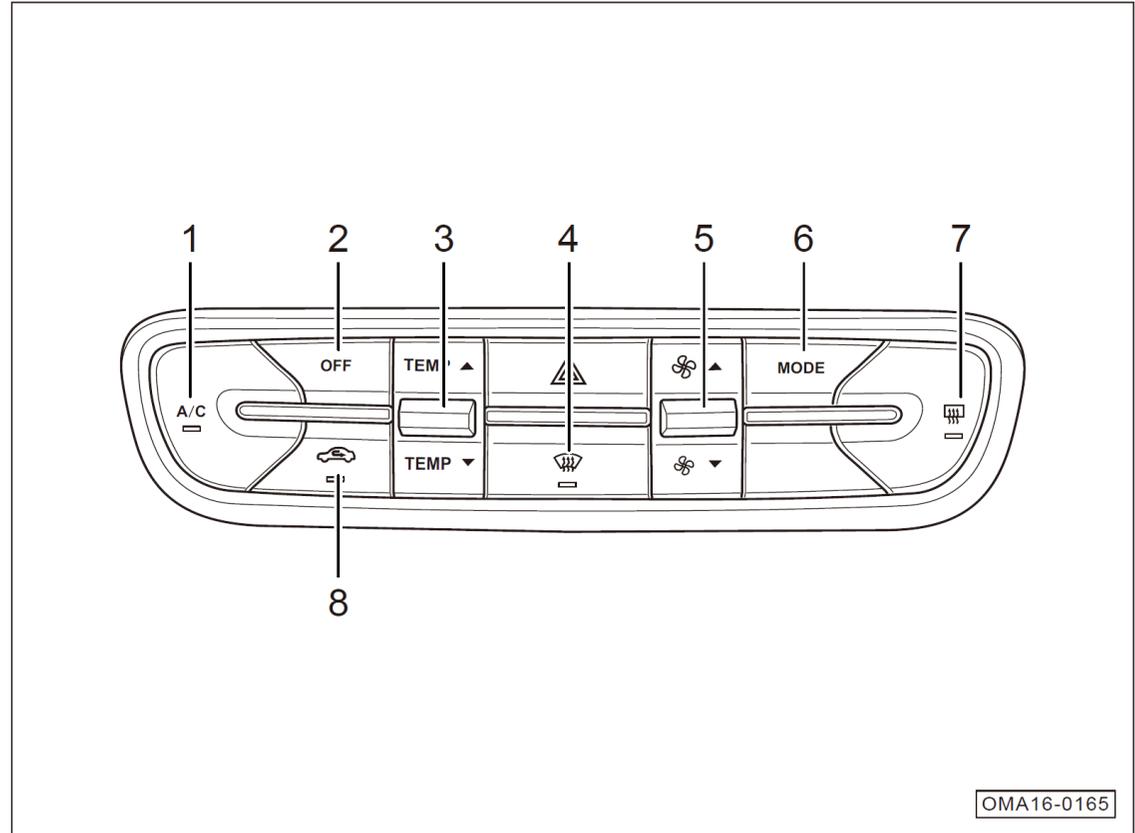
5. مفتاح ضبط سرعة الهواء
- يستخدم في ضبط سرعة المنفاخ: قم بتحويل هذا المفتاح لأعلى لزيادة سرعة المنفاخ وزيادة حجم الهواء المخرج. وقم بتحويل هذا المفتاح لأسفل لتخفيض سرعة المنفاخ وتقليل حجم الهواء المخرج.
6. زر وضع الهواء المخرج MODE
- يمكنك تحديد وضع الهواء المخرج لمخرج الهواء. وبعد الضبط، يتم عرض رمز وضع الهواء المخرج على شاشة العرض لنظام الصوت.
7. زر إزالة الصقيع والضباب للزجاج الخلفي ومرآة الرؤية الخلفية الخارجية *
- لتدفئة النافذة الخلفية ومرآة الرؤية الخلفية كهربائياً من أجل إزالة الثلج، الصقيع والضباب على السطح.
8. زر دوران الهواء
- يستخدم لتحديد ما إذا كان وضع مدخل هواء تكييف الهواء وضع الدوران الداخلي أو وضع الدوران الخارجي.
9. زر تكييف الهواء تلقائي AUTO
- في هذا الوضع، يقوم النظام تلقائياً بضبط درجة الحرارة الداخلية وسرعة الهواء في مخرج الهواء ووضع الهواء المخرج ووضع دوران الهواء.
- i** ملاحظة

 - يمكن لبعض الموديلات أيضاً التحكم في نظام تكييف الهواء من خلال نظام الصوت. => انظر الصفحة 206
 - عند تشغيل أي زر على لوحة التحكم في تكييف الهواء (باستثناء إزالة الصقيع والضباب للزجاج الخلفي مرآة الرؤية الخلفية الخارجية *)، ستنبثق واجهة إعداد تكييف الهواء تلقائياً في شاشة العرض لنظام الصوت (AVN)، ويمكن للمستخدم أيضاً النقر على مفتاح لين مقابل للاعداد.

4.5.2.1 لوحة التحكم

نظام تكييف الهواء كهربائياً ويدويًا *

1. زر مكيف الهواء
- لتشغيل/ إيقاف تشغيل نظام تبريد (تكييف) الهواء.
2. زر إيقاف التشغيل OFF
- إيقاف تشغيل مكيف الهواء.
3. مفتاح ضبط درجة الحرارة
- يستخدم لضبط درجة الحرارة الداخلية المطلوبة: قم بتحويل هذا المفتاح لأعلى لزيادة درجة الحرارة الداخلية؛ قم بتحويل هذا المفتاح لأسفل لتخفيض درجة الحرارة الداخلية.
4. زر إزالة الصقيع والضباب علي الزجاج الأمامي
- قم بإزالة الصقيع أو الضباب من سطح الزجاج الأمامي باستخدام الهواء المخرج من نظام تكييف الهواء.



OMA16-0165

زر A/C

- إذا تيم الضغط ع الزر ، المؤشر على الزر يضئ ونظام تكييف الهواء يدخل وضع تبريد الهواء. عند تشغيل وضع التبريد:
- يمثل الحاجة للتبريد / إزالة الرطوبة، ولكن الضاغط قد لا يعمل.
- إذا كانت درجة الحرارة الخارجية أقل من 0°C ، عند تنشيط وظيفة التبريد لنظام تكييف الهواء، مؤشر المفتاح سوف يضيء ، ولكن قد يكون ضاغط تكييف الهواء غير قادر على العمل.
- إذا تم الضغط علي الزر مرة اخرى، ضوء المؤشر على الزر يخنفي ونظام تكييف الهواء يتوقف.

ملاحظة
<ul style="list-style-type: none"> • يمكن لبعض الموديلات أيضاً التحكم في نظام تكييف الهواء من خلال نظام الصوت. => انظر الصفحة 206 • عند تشغيل أي زر على لوحة التحكم في تكييف الهواء (باستثناء إزالة الصقيع والضباب للزجاج الخلفي)، ستنبثق واجهة إعداد تكييف الهواء تلقائياً في شاشة العرض لنظام الصوت (AVN)، ويمكن للمستخدم أيضا النقر على مفتاح لين مقابل للاعداد.

5. مفتاح ضبط سرعة الهواء
- يستخدم في ضبط سرعة المنفاخ: قم بتحويل هذا المفتاح لأعلى لزيادة سرعة المنفاخ وزيادة حجم الهواء المخرج. وقم بتحويل هذا المفتاح لأسفل لتخفيض سرعة المنفاخ وتقليل حجم الهواء المخرج.
6. زر وضع الهواء المخرج MODE
- يمكنك تحديد وضع الهواء المخرج لمخرج الهواء. وبعد الضبط، يتم عرض رمز وضع الهواء المخرج على شاشة العرض لنظام الصوت.
7. زر إزالة الصقيع والضباب للزجاج الخلفي ومراة الرؤية الخلفية الخارجية
- لتدفئة الزجاج الخلفي كهربائياً من اجل ازالة الثلج و الصقيع والضباب على السطح.
8. زر دوران الهواء
- يستخدم لتحديد ما إذا كان وضع مدخل هواء تكييف الهواء وضع الدوران الداخلي أو وضع الدوران الخارجي.

إيقاف تشغيل تكييف الهواء

اضغط على زر لإيقاف تشغيل نظام تكييف الهواء. بعد إيقاف تشغيل نظام تكييف الهواء، يتم إيقاف تشغيل ضاغط مكيف الهواء؛ يتم إيقاف تشغيل المنفاخ وتكون سرعة الهواء عند مخرج الهواء 0.

بعد إيقاف تشغيل نظام تكييف الهواء، يمكن تشغيل مفاتيح ضبط  MODE وسرعة الهواء بشكل فعال دون الحاجة الي تشغيل نظام تكييف الهواء؛ ويكون مفتاح ضبط درجة الحرارة غير صالحا. إذا قمت بالضغط على أي من أزرار AUTO * أو A/C أو ، فسيتم تشغيل نظام تكييف الهواء.

ضبط درجة الحرارة

اضبط درجة الحرارة الداخلية عن طريق تحويل مفتاح ضبط درجة الحرارة الهاتفي لأعلى/ لأسفل. عند ضبط درجة الحرارة الداخلية:

- يتم عرض قيمة درجة الحرارة المعدلة على الشاشة، ويمكن تعديل قيمة درجة الحرارة بين 18.5°C و 31.5°C.
- خطوة تعديل درجة الحرارة 0.5°C.
- عندما تكون درجة الحرارة المحددة أقل من 18.5°C، تعرض الشاشة LO ؛ عندما تكون درجة الحرارة المحددة أعلى من 31.5°C تعرض الشاشة HI.

ضبط درجة الحرارة لا يغير وضع تشغيل نظام مكيف الهواء.

في الوضع التلقائي، عند ادخال LO/HI، يستمر عمل النظام في الحد الأقصى.

في الوضع التلقائي، من أجل الحصول على أفضل درجة حرارة داخلية، درجة الحرارة المحددة الموصى بها هي 25.0°C. ويمكنكم ضبط درجة الحرارة * بنفسكم إذا لزم الأمر.

ملاحظة

يتم عرض قيمة درجة الحرارة التي تم تحديدها على الشاشة ولا يتم عرض قيمة درجة الحرارة الحالية داخل السيارة.

4. نظام التشغيل والمعدات

ضبط سرعة الهواء

يمكن التحكم بحجم الهواء يدويا وتلقائيا*.

عند تشغيل منتاح ضبط سرعة الهواء، يقوم بالتحكم يدويا علي سرعة الهواء في مخرج الهواء. وعند التحكم اليدوي، سرعة الهواء تنقسم الي 1-7 مستوي، وسوف تظهر على الشاشة مستوى سرعة الهواء المناسب:

- قم بتحويل مفتاح ضبط سرعة الهواء لأعلي لزيادة سرعة دوران المنفاخ وزيادة سرعة الهواء في مخرج الهواء بمقدار مستوي واحد.

- قم بتحويل مفتاح ضبط سرعة الهواء لأسفل لتخفيض سرعة دوران المنفاخ وتخفيض سرعة الهواء في مخرج الهواء بمقدار مستوي واحد.

في الوضع التلقائي، يتحكم النظام تلقائيا في سرعة الهواء في مخرج الهواء. لا تقتصر سرعة الهواء في مخرج الهواء على الضبط بـ7 مستويات في الوضع اليدوي، ولكن يتم عرض 7 مستويات فقط على الشاشة، لذلك عدد الأشرطة يشير إلى أقرب سرعة الهواء في مخرج الهواء. لضبط درجة الحرارة الداخلية الى القيمة المطلوبة، يمكن تعديل سرعة المروحة تلقائيا.

في الوضع التلقائي، عند تشغيل مفتاح ضبط سرعة الهواء، ينتقل النظام من الوضع التلقائي إلى الوضع اليدوي، وتخفي علامة AUTO علي شاشة العرض*.

تنبيه

استخدام هذه الوظيفة في الطقس البارد أو عند سقوط الأمطار يعمل على تكاثف البخار على الزجاج الأمامي وذلك يؤثر الرؤية. عند استخدام وظيفة إزالة الصقيع، سيتم تعيين درجة الحرارة إلى الوضع HOT (ساخن) أو الوضع WARM (دافئ).
يتم استخدام وظيفة إزالة الصقيع عندما تكون درجة الحرارة المحيطة أعلى من 0 °C. وإذا تم إيقاف تشغيل الضاغط (A/C) يدوياً، قد يؤدي ظهور الضباب في الزجاج الأمامي إلى، مما يؤثر على مجال رؤية السائق وقد يتسبب في حوادث مرورية. .

ازالة صقيع الزجاج الأمامي

إذا تم الضغط على الزر ، المؤشر على الزر يضيئ ويستغل زر مزيل صقيع زجاج الواجهة الامامية. سيقوم النظام بتنفيذ الإعدادات التالية تلقائيا:

- زيادة سرعة الهواء في مخرج الهواء.
- تشغيل نظام التبريد لمكيف الهواء (A/C).
- وضع الهواء المخرج هو وضع النفخ الي الوجه.
- وضع دوران الهواء هو وضع الدوران الخارجي.

ثم اضغط على زر ، ومؤشر الضوء ينطفئ، وقم بإيقاف تشغيل وظيفة ازالة صقيع الزجاج الأمامي والعودة إلى الحالة قبل عملية إزالة الصقيع، أو اضغط علي زر AUTO ويدخل مباشرة الي حالة التحكم الألي، وكما يمكن إيقاف تشغيل وظيفة ازالة الصقي للزجاج الأمامي*.

وضع مخرج الهواء

يمكن التحكم علي وضع مخرج الهواء يدويا وتلقائيا*.

إذا اضغظ باستمرار على زر MODE، يكون وضع مخرج الهواء المتحكم به يدويا، ويقوم بتحويل أوضاع مخرج الهواء في الترتيب التالي:

نم: تندفق الهواء الى الوجه، تندفق الهواء من مخرج الهواء للوحة العدادات.

نم: تندفق الهواء الى الوجه والقدم، تندفق الهواء من مخرج الهواء للوحة العدادات وفضاء القدم.

نم: تندفق الهواء الى القدم، تندفق الهواء من مخرج الهواء في فضاء القدم.

نم: تندفق الهواء الى القدم والزجاج الأمامي، تندفق الهواء من مخرج الهواء لازالة الصقيع في الزجاج الأمامي ومخرج الهواء في فضاء القدم و.

في الوضع التلقائي، النظام سيتحكم علي وضع مخرج الهواء تلقائيا، والعامل الأساسي المؤثر علي وضع مخرج الهواء هو درجة حرارة الهواء المخرج*:

- عندما تكون درجة حرارة الهواء المخرج مرتفعة جدا، يتدفق معظم الهواء المخرج الي القدم.

- عندما تكون درجة حرارة الهواء المخرج منخفضة جدا، يتدفق معظم الهواء المخرج الي الوضع.

في الوضع التلقائي، عند الضغظ علي زر MODE، ينتقل النظام من الوضع التلقائي إلى الوضع اليدوي، وتختفي علامة AUTO علي شاشة العرض*.

ملاحظة

- لضمان أن نظام تكييف الهواء يمكن التحكم تلقائيا علي وضع مخرج الهواء، ويرجي اعداد جميع مخارج الهواء الي مفتوحة.
- عند تشغيل الوضع التلقائي في بيئة درجة حرارة منخفضة في فصل الشتاء، النظام يتحكم تلقائيا علي الانتقال التدريجي لوضع مخرج الهواء من وضع تدفق الهواء الي الزجاج الأمامي.

ازالة صقيع الزجاج الخلفي

اضغظ على زر ، ومؤشر الزر يضيء، وقم بتشغيل وظيفة ازالة الصقيع للزجاج الخلفي لتدفئة الزجاج الخلفي ومرآة الرؤية الخلفية الخارجية الكهربائية* كهربائيا.

أثناء عملية إزالة الصقيع علي سطح الزجاج الخلفي، اضغظ علي زر ، ومؤشر الزر ينطفئ ويقوم بإيقاف تشغيل وظيفة إزالة الصقيع للزجاج الخلفي. وإلا فإن مزبل صقيع النافذة الخلفية سيتوقف تلقائيا بعد 15 دقيقة من العمل المستمر.

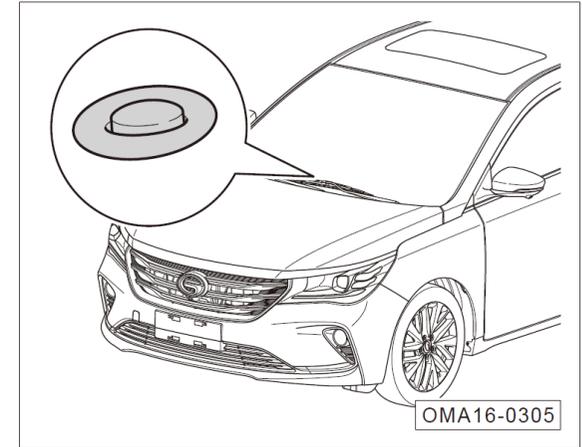
ملاحظة

دون تشغيل المحرك، استعمال وظيفة إزالة صقيع الزجاج الخلفي لفترة طويلة قد يسبب انخفاض في طاقة البطارية، مما يسبب فشل في تشغيل السيارة.

تنبيه 
<ul style="list-style-type: none"> • قد يؤدي الاستخدام لفترة طويلة لوضع دوران الهواء الداخلي إلى تراكم ثاني أكسيد الكربون في السيارة، وذلك لا يساعد على إبقاء السائق مستيقظًا. • استخدام وضع دوران الهواء الداخلي في الجو البارد أو المطير يؤدي الي ظهور الضباب بسهولة على النوافذ ويؤثر على مجال رؤية السائق.

- الوضع التلقائي دوران الهواء
- اضغط على زر AUTO ، ومؤشر الزر يضيء، ويدخل نظام تكييف الهواء في وضع التشغيل التلقائي بالكامل، وسيتم التحكم تلقائيًا في العناصر التالية وفقًا للقيمة المحددة:
 - درجة حرارة الهواء الخارج.
 - سرعة الهواء في مخرج الهواء.
 - وضع الهواء الخارج.
 - وضع دوران الهواء.
 - حالة تشغيل نظام التبريد لمكيف الهواء (A/C).
 - حالة العمل لجهاز التنقية بالأنيون*.
 - اضغط على زر AUTO مرة أخرى، وينطفئ مؤشر الزر ، ويخرج نظام تكييف الهواء من وضع التشغيل التلقائي بالكامل.
 - يمكن تحويل وضع دوران الهواء بين وضع الدوران الداخلي ووضع الدوران الخارجي من خلال الضغط على زر .
 - دوران الهواء الداخلي: اضغط على زر ، ومؤشر الزر يضيء، ووضع دوران الهواء يدخل إلى وضع الدوران الداخلي، وفي هذا الوضع:
 - يمكن إجبار الهواء خارج السيارة على عدم دخول السيارة، بحيث يشكل الهواء داخل السيارة دورانًا داخليًا.
 - يمنع عدم المركبات الأخرى خارج السيارة أو الهواء الملوث الآخر من دخول السيارة.
 - في وضع التحكم التلقائي في الصيف، سيستخدم النظام وضع الدوران الداخلي لتعزيز تأثير التبريد*.
 - دوران الهواء الخارجي: اضغط على زر ، وينطفئ مؤشر الزر، ووضع دوران الهواء يدخل وضع الدوران الخارجي. وفي هذا الوضع:
 - هذه الوظيفة تجلب الهواء الخارجي إلى داخل السيارة للحفاظ على الهواء في السيارة منعشًا.

مستشعر ضوء الشمس *



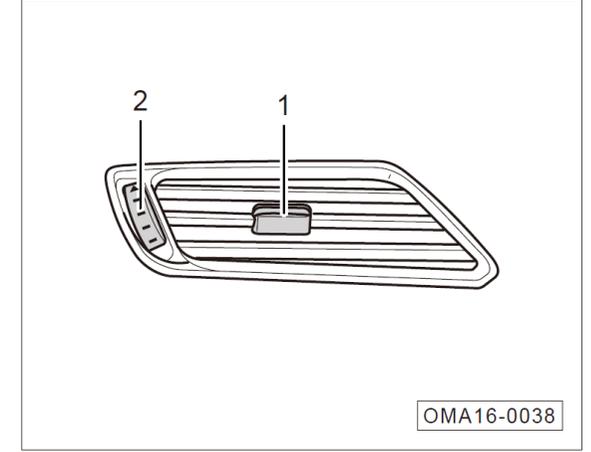
يمكن لنظام التحكم في تكييف الهواء التلقائي بالكامل قياس شدة ضوء الشمس داخل السيارة وخارجها ، ولا تغطي مستشعر ضوء الشمس في وسط لوحة العدادات أثناء عملية القيادة.

تنبيه

نظرا لاختلاف بيئة المناطق وظروف السيارة، قد يتم عرض درجة الحرارة المحيطة مختلفة عن القيمة الفعلية

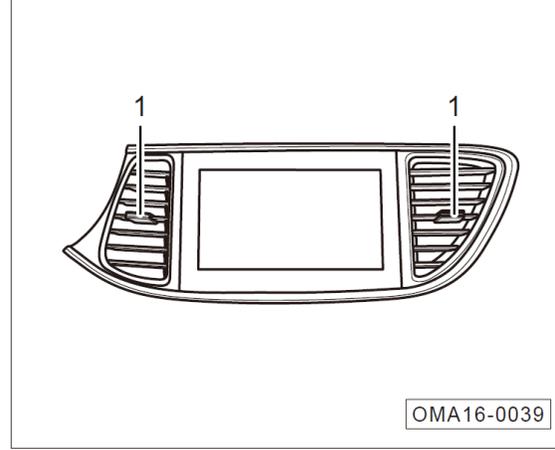
4.5.3 مخرج الهواء لمكيف الهواء

المنافذ على جانب لوحة العدادات



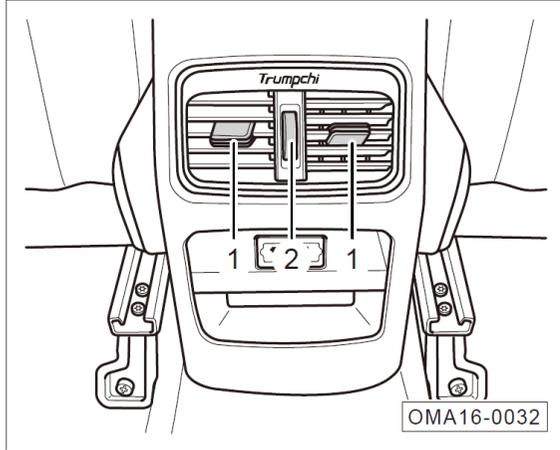
- قم بتحويل اللسان ① على مخرج الهواء الي الليسار واليمين والأعلى والأسفل لضبط اتجاه تدفق الهواء.
- قم بتدوير المقبض ② الموجود على جانب مخرج الهواء الي الأعلى والأسفل لضبط حجم الهواء، وأدني الموقف هو وضع ايقاف التشغيل.

المنافذ المركزية على لوحة العدادات



- قم بتحويل اللسان ① على مخرج الهواء الي الليسار واليمين والأعلى والأسفل لضبط اتجاه تدفق الهواء.

منافذ سقف السيارة

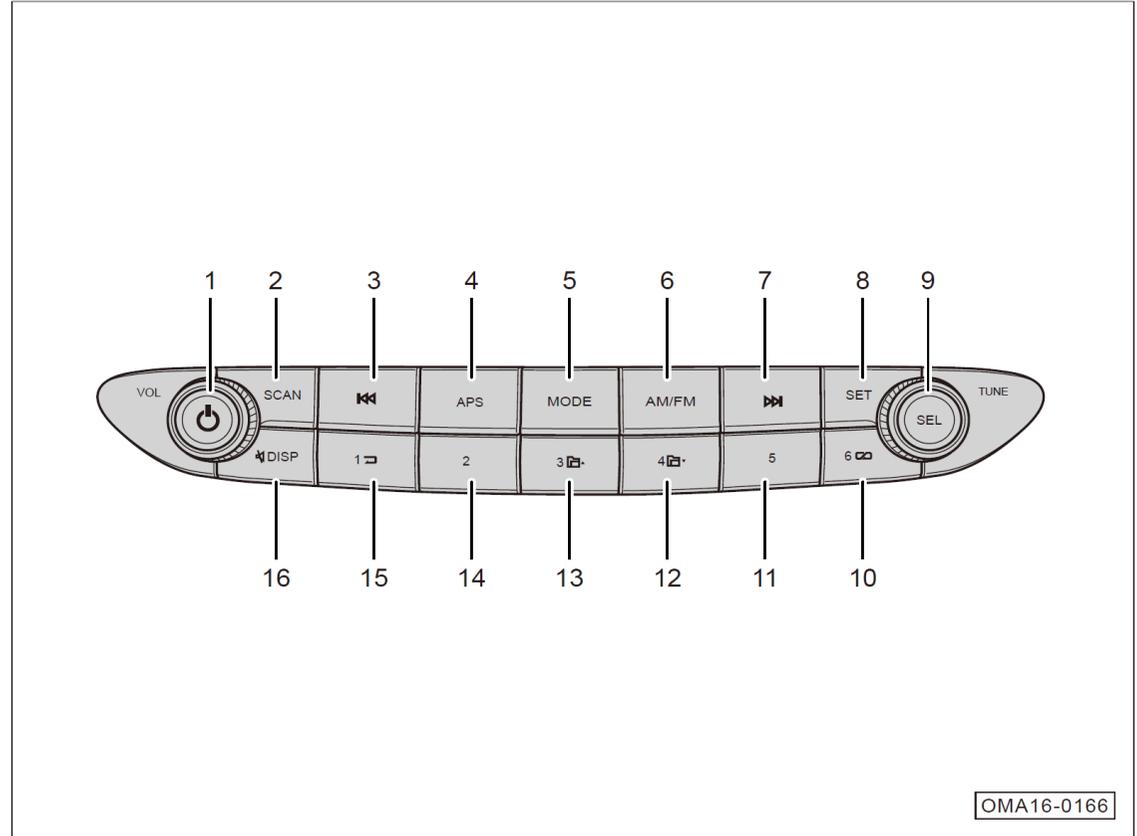


- قم بتحويل اللسان ① على مخرج الهواء الي الليسار واليمين والأعلى والأسفل لضبط اتجاه تدفق الهواء.
- قم بتدوير المقبض ② الموجود على جانب مخرج الهواء الي الأعلى والأسفل لضبط حجم الهواء، وأدني الموقف هو وضع ايقاف التشغيل.

4.6 نظام الصوت (الراديو)*

4.6.1 لوحة التحكم

1. زر مصدر الطاقة/المقبض الدوار لضبط مستوى الصوت
 - اضغط لفترة قصيرة على زر بدء التشغيل في حالة إيقاف التشغيل؛ واضغط لفترة قصيرة على زر إيقاف التشغيل في وضع التشغيل، وكما يقوم بإيقاف تشغيل جميع مصادر الصوت وعرض واجهة الساعة.
 - يتم تدويره في اتجاه عقارب الساعة لزيادة مستوى الصوت وتدويره عكس اتجاه عقارب الساعة لتقليل مستوى الصوت.
2. زر التصفح
 - اضغط لفترة قصيرة على الزر للبحث تلقائيًا عن المحطات الصالحة في نطاق التردد المرتفع في واجهة الراديو، وستعمل كل محطة لمدة 10 ثوانٍ.
 - اضغط لفترة قصيرة على الزر لتصفح القرص كاملة في واجهة USB ؛ واضغط لفترة طويلة على الزر لتصفح المجلد ، ويشغل كل موسيقي لمدة 10 ثوانٍ.



OMA16-0166

4. نظام التشغيل والمعدات

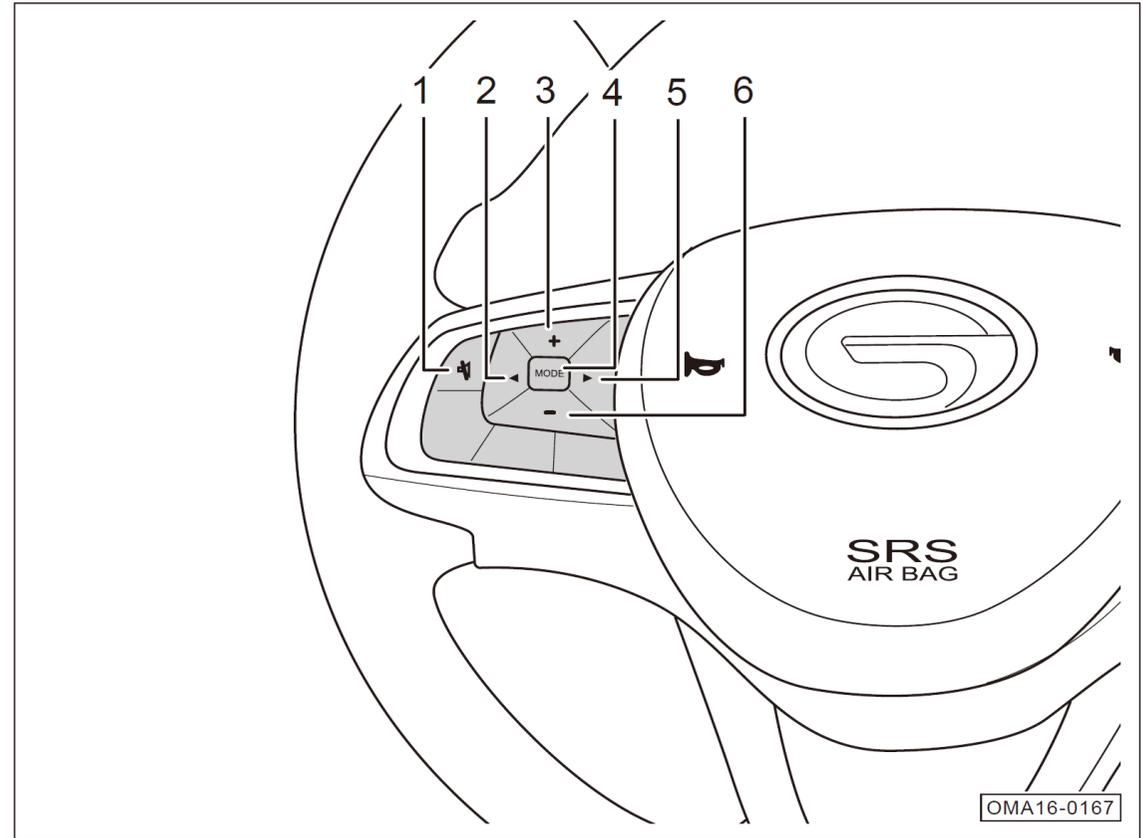
3. زر تعديل تردد الراديو/ أغنية سابقة
 - اضغط لفترة قصيرة على الزر في واجهة الراديو للبحث تلقائيًا عن محطات صالحة الي نطاق التردد المنخفض.
 - اضغط لفترة طويلة على الزر في واجهة الراديو للبحث يدويًا عن محطات صالحة الي نطاق التردد المنخفض.
 - اضغط لفترة قصيرة على الزر في واجهة مشغل الموسيقى للانتقال إلى أغنية سابقة.
 - اضغط لفترة طويلة على الزر في واجهة مشغل الموسيقى للتراجع السريع.
4. زر الحفظ التلقائي/ تصفح الترددات المحفوظة مسبقا
 - اضغط لفترة قصيرة على الزر للبحث عن محطة تم تخزينها بالفعل، وتشغل كل محطة محددة مسبقًا لمدة 10 ثوانٍ.
 - اضغط لفترة طويلة على الزر للبحث التلقائي وتخزين محطة صالحة.
5. زر تحويل مصدر الصوت
 - اضغط لفترة قصيرة على الزر للتحويل بين الراديو و USB.
6. زر الاستقبال AM/FM
 - اضغط لفترة قصيرة على الزر للتبديل إلى وضع الراديو في مصادر الصوت الأخرى.
7. زر تعديل تردد الراديو/ أغنية تالية
 - اضغط لفترة قصيرة على الزر في وضع الراديو للتحويل بين: FM1 → FM2 → FM3 → AM1 → AM2
 - اضغط لفترة قصيرة على الزر في واجهة الراديو للبحث تلقائيًا عن محطات صالحة الي نطاق التردد المرتفع.
 - اضغط لفترة طويلة على الزر في واجهة الراديو للبحث يدويًا عن محطات صالحة الي نطاق التردد المرتفع.
 - اضغط لفترة قصيرة على الزر في واجهة مشغل الموسيقى للانتقال إلى أغنية تالية.
 - اضغط لفترة طويلة على الزر في واجهة مشغل الموسيقى للتقدم السريع.
8. زر اعداد القائمة
 - اضغط لفترة قصيرة عليه لدخول واجهة الإعداد.
9. زر تعديل تردد الراديو / زر تحديد SEL
 - أدر المقبض تحت واجهة الراديو الي اليسار واليمين لضبط تردد الراديو يدويًا.
 - في واجهة الاعداد، أدر الي اليسار واليمين للتحديد أو الضبط؛ واضغط لفترة قصيرة على الزر لتأكيد التحديد.
10. زر محطة محددة مسبقا 6 / التشغيل العشوائي
 - يتم تشغيل محطة محددة مسبقا 6 في واجهة الراديو.
 - اضغط لفترة قصيرة على الزر لتشغيل جميع الملفات عشوائيا في واجهة مشغل موسيقى USB.
11. زر محطة محددة مسبقا 5
 - يتم تشغيل محطة محددة مسبقا 5 في واجهة الراديو. 12. زر محطة محددة مسبقا 4 / المجلد التالي
 - يتم تشغيل محطة محددة مسبقا 4 في واجهة الراديو.
 - اضغط لفترة قصيرة على الزر للدخول إلى المجلد التالي تحت واجهة تشغيل USB.
 - 13. زر محطة محددة مسبقا 3 / المجلد السابق
 - يتم تشغيل محطة محددة مسبقا 3 في واجهة الراديو.
 - اضغط لفترة قصيرة على الزر في واجهة تشغيل USB للعودة إلى المجلد السابق.
 - 14. زر محطة محددة مسبقا 2
 - يتم تشغيل محطة محددة مسبقا 2 في واجهة الراديو.
 - 15. زر محطة محددة مسبقا 1 / التشغيل الدوري
 - يتم تشغيل محطة محددة مسبقا 1 في واجهة الراديو.

ملاحظة  **ملاحظة**

تختلف واجهة أو وظائف نظام الصوت الموصوف في "دليل المستخدم" الخ اعتمادا على اختلاف تكوين السيارة، وهي للإشارة فقط، يرجى الرجوع إلى السيارة الفعلية التي تم شراؤها.

- اضغط لفترة قصيرة على الزر في واجهة مشغل الموسيقى USB لتشغيل الملف بشكل دوري. واضغط لفترة طويلة على هذا الزر لتشغيل المجلد بشكل دوري.
- 16. زر كتم الصوت
- اضغط لفترة قصيرة على الزر لكتم الصوت، واضغط علىه مرة أخرى لإلغاء كتم الصوت.

1. زر كتم الصوت
 - اضغط لفترة قصيرة على هذا الزر لكتم صوت مصدر الوسائط.
 - بعد كتم الصوت، يتم الضغط عليه مرة أخرى لإلغاء كتم الصوت.
2. الزر إلى الخلف
 - في وضع الراديو، تقوم المحطة الإذاعية بالبحث تلقائياً إلى الترددات المنخفضة وتقف عن البحث التلقائي عند لقاء المحطات الإذاعية الصالحة وتبدأ تشغيلها؛
 - يتم تحويل المسار للأعلى عند تشغيل مصدر الوسائط.
3. زر زيادة مستوي الصوت
4. زر تحويل مصدر الصوت
 - اضغط لفترة قصيرة على الزر للتحويل بين الراديو و USB.
5. الزر إلى الأمام
 - في وضع الراديو، تقوم المحطة الإذاعية بالبحث تلقائياً إلى الترددات العالية وتقف عن البحث التلقائي عند لقاء المحطات الإذاعية الصالحة وتبدأ تشغيلها؛
 - يتم تحويل المسار للأسفل عند تشغيل مصدر الوسائط.
6. زر تقليل مستوي الصوت



4.6.3 العمليات الأساسية

بدء التشغيل/ إيقاف التشغيل

- عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "ACC" أو "ON"، اضغط لفترة قصيرة على زر الطاقة لتشغيل النظام الصوتي.

- في حالة التشغيل، اضغط لفترة قصيرة على زر الطاقة لإيقاف تشغيل الجهاز، وكما يقوم بإيقاف تشغيل جميع مصادر الصوت وعرض واجهة الساعة.

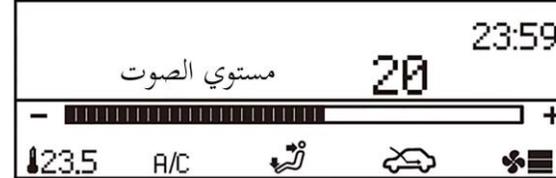
شريط عرض حالة تكييف الهواء



- يظهر الرمز حالة وضع الهواء المخرج وسرعة الهواء ودرجة الحرارة ووضع دوران الهواء لنظام تكييف الهواء.

التحكم في مستوى الصوت

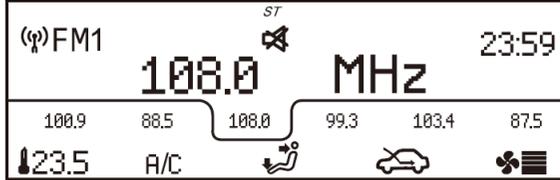
ضبط مستوى الصوت



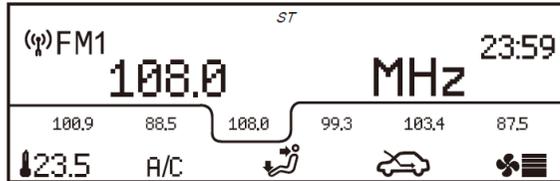
- أدر مقبض ضبط حجم الصوت في اتجاه عقارب الساعة أو عكس اتجاه عقارب الساعة لزيادة مستوى الصوت أو تخفيضه.

- اضغط على زر حجم الصوت + أو - على الجانب الأيسر من عجلة القيادة لزيادة أو تخفيض حجم الصوت.

كتم الصوت

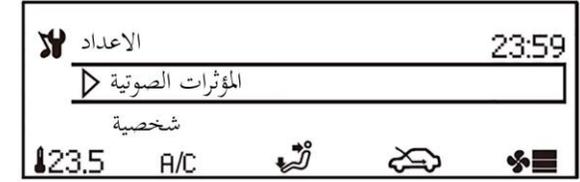


- اضغط لفترة قصيرة على زر كتم الصوت على لوحة التحكم أو على الجانب الأيسر من عجلة القيادة لبدء تشغيل وظيفة كتم الصوت وتعرض الواجهة رمز كتم الصوت.

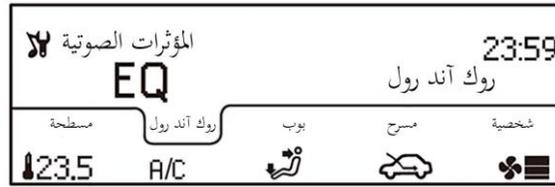


- اضغط لفترة قصيرة على زر كتم الصوت على لوحة التحكم أو على الجانب الأيسر من عجلة القيادة مرة أخرى لإلغاء وظيفة كتم الصوت ويختفي رمز كتم الصوت في الواجهة.

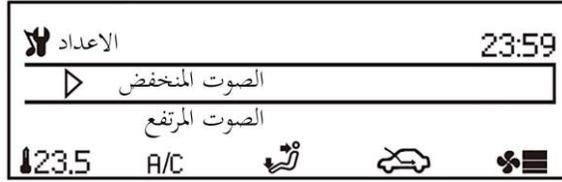
وظيفة اعداد النظام



إعداد تأثير الصوت

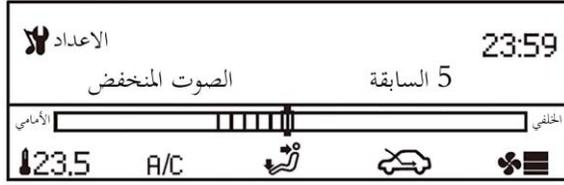


إعدادات شخصية

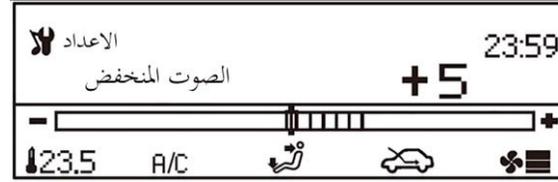


- اضغط على زر "SET" للدخول إلى واجهة الإعداد، ويمكن اعداد "تأثير الصوت، الشخصية، اليسار واليمين، الأمام والخلف *، تعويض حجم الصوت مع سرعة السيارة، الساعة، اعداد اللغة، الإعداد الافتراضي، الخروج".
- أدر "SEL" لتحديد عنصر قائمة مختلفة، واضغط لفترة قصيرة على "SEL" للدخول إلى القائمة التالية.
- هناك خياران "إعداد باس" و"اعداد تريبل" في واجهة الاعدادات الشخصية، ويمكن للمستخدم اعداد باس وتريبل شخصيا.
- يمنح وضع تأثير الصوت للمستخدم تأثيرات تشغيل مختلفة للصوت، مما يجلب المزيد من الاستمتاع بالموسيقى للمستخدم. المؤثرات الصوتية المختارة هي "المسطحة والصخور والبوب والمسرح والشخصية".
- أدر "SEL" للتحديد، واضغط على "SEL" لتأكيد ذلك.

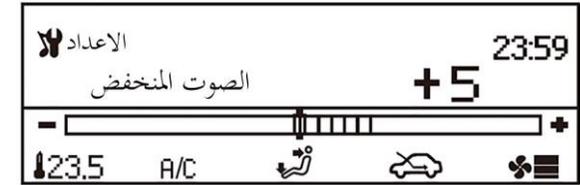
اعداد التوازن الأيسر والأيمن



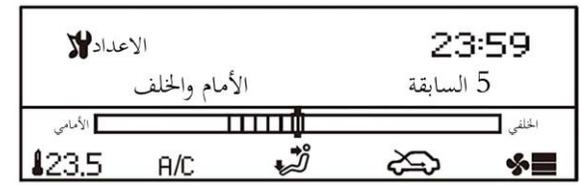
- بعد اختيار "اليسار واليمين"، اضغط لفترة قصيرة على "SEL" لدخول واجهة إعداد التوازن الأيمن والأيسر، ويمكن اعداد موضع إخراج الصوت، ونطاق الإعداد هو 15 على الجانب الأيسر إلى 15 على الجانب الأيمن.
- أدر "SEL" للاعداد، واضغط لفترة قصيرة على "SEL" للتأكيد.



- بعد اختيار "تريبيل"، اضغط لفترة قصيرة على "SEL" لدخول واجهة إعداد تريبل، ويمكن تنفيذ إعداد تريبل، ونطاق الإعداد هو 12 ~ 12.
- أدر "SEL" للاعداد، واضغط لفترة قصيرة على "SEL" للتأكيد.



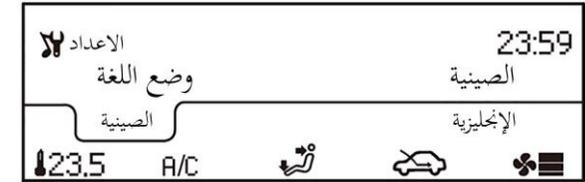
- بعد اختيار "باس"، اضغط لفترة قصيرة على "SEL" لدخول واجهة إعداد باس، ويمكن تنفيذ إعداد باس، ونطاق الإعداد هو 12 ~ 12.
- أدر "SEL" للاعداد، واضغط لفترة قصيرة على "SEL" للتأكيد.



- بعد اختيار "الساعة" ، اضغط لفترة قصيرة على "SEL" للدخول الي واجهة اعداد الساعة لاعداد الوقت.
- أدر "SEL" للاعداد، واضغط لفترة قصيرة علي "SEL" للتأكيد.
- بعد اختيار "تعويض حجم الصوت مع سرعة السيارة" ، اضغط على "SEL" للدخول إلى واجهة إعداد تعويض حجم الصوت مع سرعة السيارة، ويمكن اعداد "ايقاف التشغيل والمنخفض والمتوسط والمرتفع".
- أدر "SEL" للاعداد، واضغط لفترة قصيرة علي "SEL" للتأكيد.
- يتم ضبط حجم الصوت المخرج تلقائيًا مع تغيير سرعة السيارة كما يلي:

حالة	تغيير حجم الصوت
الاعلاق	لا يغير حجم الصوت حسب سرعة السيارة
المنخفض	تغيير حجم الصوت مع سرعة السيارة ، وكمية التغيير تكون صغيرة
المتوسط	تغيير حجم الصوت مع سرعة السيارة ، وكمية التغيير تكون متوسطة
الارتفاع	تغيير حجم الصوت مع سرعة السيارة ، وكمية التغيير تكون كبيرة

إعداد اللغة



- بعد اختيار "اللغة"، اضغط على زر "SEL" للدخول إلى واجهة إعداد اللغة، حيث يمكن اعداد العرض بـ"الصينية والإنجليزية".
- أدر "SEL" للاعداد، واضغط لفترة قصيرة علي "SEL" للتأكيد.

استعادة الإعداد الافتراضي



- بعد اختيار "استعادة الإعداد الافتراضي"، اضغط على زر "SEL" للدخول إلى واجهة استعادة الإعداد الافتراضي.



- لاستعادة الإعداد الافتراضي، يمكن إعداد "موافق و إلغاء". وأدر "SEL" للاعداد، واضغط لفترة قصيرة علي "SEL" للتأكيد.

الخروج من الإعداد



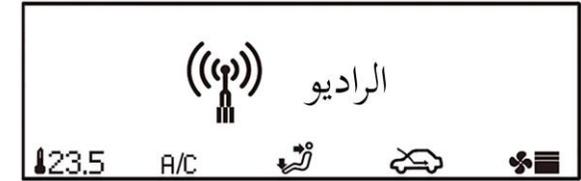
- اضغط لفترة قصيرة قصيرة على "SEL" بعد اختيار "الخروج" للخروج من إعداد النظام.

4.6.4 الراديو

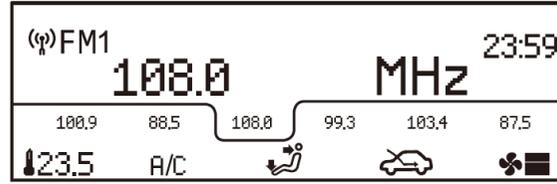
أدخل وضع الراديو من خلال:

- اضغط على الزر في لوحة التحكم بشكل مستمر للتبديل إلى وضع الراديو.
- اضغط على الزر على الجانب الأيسر من عجلة القيادة بشكل مستمر للتبديل إلى وضع الراديو؛
- اضغط لفترة قصيرة على الزر في لوحة التحكم للدخول إلى وضع الراديو.

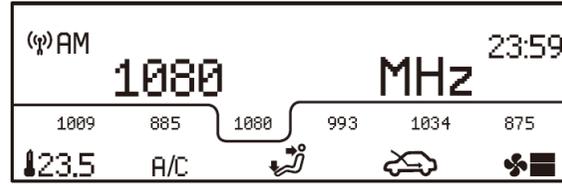
اختيار التردد



- في واجهة تشغيل الراديو، اضغط لفترة قصيرة على الزر في لوحة التحكم لتحويل النطاق بين FM1 → FM2 → FM3 → AM1 → AM2.



- تعرض الصورة واجهة FM.



- تعرض الصورة واجهة AM.

وظيفة البحث عن الراديو

يمكن ضبط تردد الراديو يدويًا أو تلقائيًا.

البحث اليدوي عن المحطة الإذاعية

- اضغط لفترة طويلة على زر «» أو زر «» الموجود على الجانب الأيسر من عجلة القيادة، حيث يتغير تردد الراديو خطوة واحدة في اتجاه التردد العالي.
- اضغط لفترة طويلة على زر «» أو زر «» الموجود على الجانب الأيسر من عجلة القيادة، حيث يتغير تردد الراديو خطوة واحدة في اتجاه التردد المنخفض.
- أدر زر "SEL" في اتجاه عقارب الساعة لتغيير تردد الراديو بخطوة واحدة في اتجاه التردد العالي.
- أدر مفتاح "SEL" في عكس اتجاه عقارب الساعة لتغيير تردد الراديو بخطوة واحدة في اتجاه التردد المنخفض.

البحث التلقائي عن المحطة الإذاعية

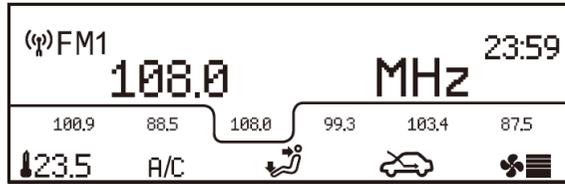
- اضغط لفترة قصيرة علي زر ►► أو زر ► الموجود على الجانب الأيسر من عجلة القيادة للبحث التلقائي في اتجاه التردد العالي. ويتوقف عن البحث التلقائي عند وصول الي الراديو الصالح، ويبدأ التشغيل.
- اضغط لفترة قصيرة علي زر ◀◀ أو زر ◀ الموجود على الجانب الأيسر من عجلة القيادة للبحث التلقائي في اتجاه التردد المنخفض. ويتوقف عن البحث التلقائي عند وصول الي الراديو الصالح، ويبدأ التشغيل.

محطات الراديو المخزنة مسبقا

يمكن للمستخدمين تخزين محطات الراديو المفضلة لديهم في قائمة محطات الراديو. قد توفر كل فرقة قائمة محطات الراديو المخزنة يدويا وقائمة محطات الراديو المخزنة تلقائيا. وكل قائمة يمكن تخزين ما يصل إلى ست محطات. ويمكن للفرقة FM تخزين ما يصل إلى 18 محطة، أي كل FM1 و FM2 و FM3 يمكن تخزين 6 محطات علي التوالي. ويمكن لـ AM1 تخزين ما يصل إلى 12 محطة، ويمكن لكل AM1 و AM2 تخزين 6 محطات علي التوالي.

التخزين اليدوي

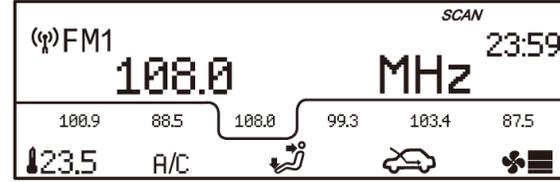
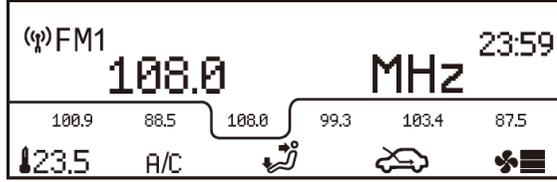
- أولاً، ابحث عن محطتكم المفضلة عن طريق البحث التلقائي أو البحث اليدوي.
- اضغط علي زر محطة راديو محددة مسبقا (6-1) على لوحة التحكم لمدة أكثر من ثانيتين، وقسم محطة الراديو يومض، وكما محطة الراديو تعرض في موقف محطة الراديو المقابل، ومحطة الراديو تخزن في قائمة محطات الراديو المحددة مسبقا بنجاح
- إذا كان زر محطة الراديو المحددة مسبقا مخزنة في قائمة محطات الراديو المحددة مسبقا بنجاح، فستحل المحطة الجديدة محل المحطة الأصلية.



- كما هو مبين في الشكل، اضغط علي زر 3، ويتم تخزين محطة 108.0 التي تم البحث عنها في وضع المحطة 3 المحدد مسبقاً، وتعمل محطات أخرى معدة مسبقاً بنفس الطريقة.
- تشغيل محطات الراديو المحددة مسبقا يحتاج الي الضغط علي زر الراديو المحدد مسبقا المقابل فقط.

تخزين المحطة الإذاعية تلقائياً

وظيفة المسح



- أثناء عملية التصفح والتشغيل، إذا كنت تشغل المحطة المفضلة لديك، فاضغط على زر SCAN لفترة قصيرة مرة أخرى لإلغاء وظيفة التصفح، ويختفي رمز SCAN ويستمر تشغيل المحطة.

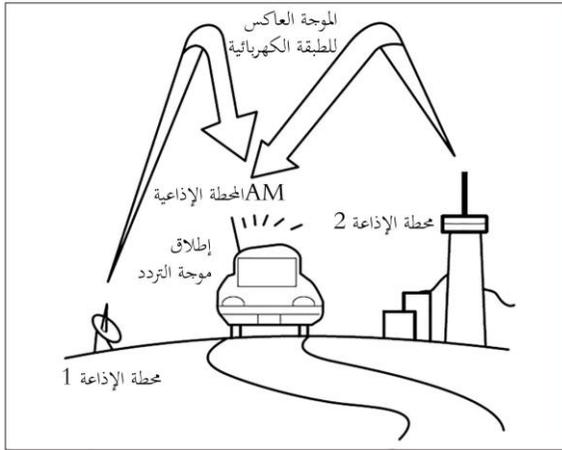
- اضغط على زر SCAN لفترة قصيرة، فيتم عرض رمز SCAN على الشاشة. وفي هذا الوقت، ستبدأ في البحث عن محطة راديو من القناة الحالية الي تردد عالٍ. وبعد تشغيل محطة الراديو الفعالة لمدة 10 ثوانٍ، ستستمر في البحث عن المحطة الصالحة التالية.

- اضغط لفترة طويلة على زر APS للدخول إلى واجهة الحفظ التلقائي، وعندما يبحث عن محطة صالحة، سيتم تخزينها تلقائياً في زر محطة الراديو المحددة مسبقاً. عند استخدام وظيفة الحفظ التلقائي، سيتم الكتابة فوق المحطات التي تم تخزينها في الأصل في محطة الراديو المحددة مسبقاً.

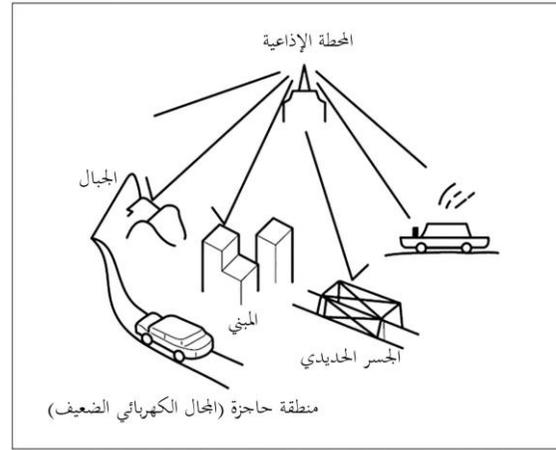
- اضغط على زر AM/FM لفترة قصيرة أثناء عملية البحث لإيقاف البحث.

- اضغط على زر APS لفترة قصيرة لتصفح المحطات المخزنة مسبقاً، حيث يتم تشغيل كل محطة لمدة 10 ثوانٍ.

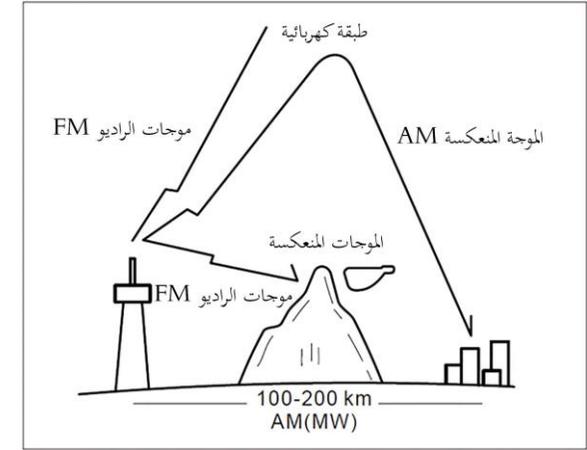
نموذج الاستقبال لنظام الصوت للسيارة AM/FM



AM إن الموجات المتلا تمر عبر الغلاف الأيوني ولكنه يولد الانعراج، عندما تصل الموجة الكهربائية إلى الجبال والمباني، تكون مسافة الانتقال لها أبعد من FM، من المرجح جدا أن يتم استقبال إشارات من الاثنين من محطات إذاعية AM.



يكون الراديو بعيد جدًا عن محطة البث، لذا تكون الإشارة ضعيفة جدًا والاستقبال ليس سهلاً، لذلك يتم تلقي الضوضاء فقط. عندما تسير السيارة في مكان قابل لاستقبال الاثنين من المحطات الإذاعية ذات الموجة القوية بتردد الإشارة القريب في نفس الوقت، قد تفقد الراديو فجأة صوتها أو تحدث ظاهرة التداخل مع الضوضاء.



قناة الموجات القصيرة للغاية لـ FM سوف تعبر مباشرة الغلاف الأيوني ولن تنعكس، ولكن سوف تحدث ظاهرة الانعكاس عند لقاء الحواجز مثل الجبال والمباني العالية الخ. تكون مسافة انتقال FM عادة حوالي 40~50 كم، عند إطلاق الإشارات ثلاثية الأبعاد، سوف تكون مسافة الانتقال أقصر.

وصف وظيفة وضع النفق

في وضع الراديو، عندما السيارة تدخل نفق، وإشارات الراديو تصبح ضعيفة جدا، مما يؤثر علي الاستماع، وحجم صوت الراديو تسوس إلى حجم صوت محدود. وعندما يتم استعادة إشارات الراديو، الصوت يعود تلقائيا إلى وضعه الطبيعي. عندما تقود السيارة في الأحادي الحضرية والمناطق الجبلية وغيرها من الأماكن التي تكون الإشارة المستلمة فيها ضعيفة وغير مستقرة، ستقوم بتفعيل وظيفة كتم الصوت في النفق لمنع تقلبات حجم الصوت.

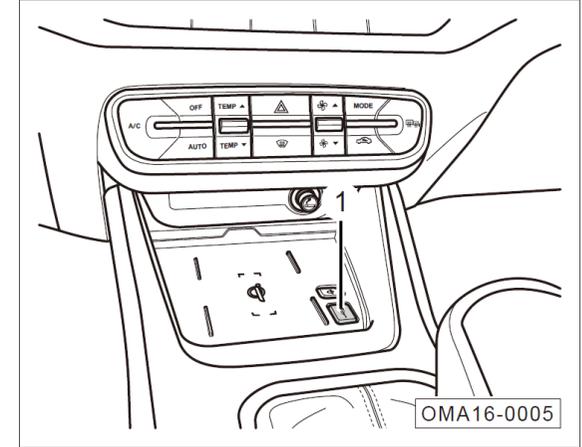
4.6.5 تشغيل USB



- في حالة عدم توصيل أي جهاز USB ، سيتم عرض الواجهة كما هو موضح في الشكل.



- يدخل وضع تشغيل USB من خلال الطرق التالية:
- عند ادخال USB الي واجهة USB ، سيقوم النظام تلقائيًا بالتبديل إلى وضع تشغيل USB ؛
- اضغط على زر MODE على لوحة التحكم لفترة قصيرة للتبديل إلى تشغيل USB.
- اضغط على زر MODE على الجانب الأيسر من عجلة القيادة لفترة قصيرة للتبديل إلى تشغيل USB.



- مقبس USB ① يقع أمام لوحة العدادات الثانوية؛ افتح غطاء الحماية استخدامه.

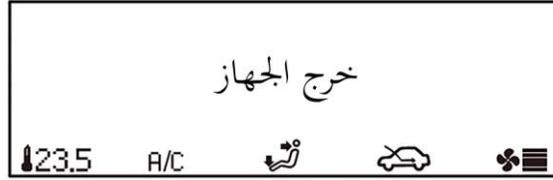
4. نظام التشغيل والمعدات

وظيفة الأغنية السابقة / التراجع السريع

- اضغط لفترة قصيرة على زر ⏪ لتنفيذ الأغنية السابقة.
- اضغط لفترة طويلة على زر ⏪ لتنفيذ التراجع السريع لمحتوي الأغنية الحالية (يمكن التراجع السريع للأغنية الحالية فقط. وعند التراجع السريع الي بداية الأغنية، يقوم بالتشغيل التلقائي بشكل طبيعي. وعند عدم التراجع السريع الي بداية الأغنية، يقوم بالتشغيل بشكل طبيعي عند الإفراج عنه).

التالي / سريع إلى الأمام وظيفة

- اضغط لفترة قصيرة على زر ⏩ لتنفيذ الأغنية التالية.
- اضغط لفترة طويلة على زر ⏩ لتنفيذ التقدّم السريع لمحتوي الأغنية الحالية، وعند الإفراج عنه يقوم بالتشغيل بشكل طبيعي (عند التقدّم السريع الي نهاية الأغنية، يقوم بتشغيل الأغنية التالية بشكل طبيعي. وإذا كانت الأغنية الحالية آخر أغنية في المجلد، فسيبدأ تشغيل الأغنية الأولى في المجلد التالي بشكل طبيعي).



- عندما يخرج جهاز USB ، سيتم عرض الواجهة كما هو موضح في الشكل.



- بعد إدخال جهاز USB ، سيتم عرض الواجهة كما هو موضح في الشكل.



- عندما يتعذر قراءة جهاز USB ، سيتم عرض الواجهة كما هو موضح في الشكل.

التشغيل الدوري



- اضغط على زر 1 لفترة قصيرة لتشغيل أغنية واحدة بشكل دوري.



- اضغط على زر 1 لفترة طويلة لتشغيل المجلد بشكل دوري.

التشغيل العشوائي



- اضغط على زر 6 لتشغيل القرص بأكمله عشوائياً.



- اضغط على زر 6 لتشغيل المجلد عشوائياً.

وظيفة المسح



- اضغط لفترة قصيرة على زر SCAN لتصفح الأغاني تلقائياً والتحويل تلقائياً إلى الأغنية التالية بعد تشغيل أغنية حالية لمدة 10 ثوانٍ.



- اضغط لفترة طويلة على زر SCAN لتصفح الأغاني في مجلد التشغيل الحالي والتحويل تلقائياً إلى الأغنية التالية بعد تشغيل أغنية حالية لمدة 10 ثوانٍ.

ملاحظة 

- عند تشغيل موسيقى USB:
اضغط لفترة قصيرة علي زر 3 للعودة إلى المجلد السابق للتشغيل؛
- اضغط لفترة قصيرة علي زر 4 للعودة إلى المجلد التالية للتشغيل؛

4.6.6 تشغيل iPod

لقد حصل هذا المنتج على شهادة، Apple iPod ويدعم أجهزة iPod و iPhone المهنية لتشغيل موسيقى iPod و iPhone. تقوم أجهزة iPod و iPhone المهنية بتوصيل مضيف مكبر الصوت بكابل USB.

ملاحظة
ونظرا لقبود نظام الهاتف المحمول اي فون، توجد مشكلة عدم التوافق عند تشغيل برامج APP لطرف ثالث في الهاتف المحمول (مثل موسيقى QQ، والجمبري، kugou، الخ)، على سبيل المثال: الاتصال غير الناجح، اخراج الصوت غير الطبيعي، عرض اسم الأغنية غير الطبيعي، عدم وجود زر وظيفة الاستجابة. نوصي بتشغيل مشغل الموسيقى الخاص بهاتفكم المحمول.

اختيار مصدر صوت iPod



أدخل الواجهة الرئيسية لمصدر وسائط iPod بالطرق التالية:

- عند توصيل جهاز iPod الي واجهة USB بكابل USB ، سيتحول النظام تلقائيا إلى وضع تشغيل وسائط iPod ؛
- تحت مصادر وسائط أخرى، اضغط على زر MODE باستمرار للتبديل إلى وضع تشغيل وسائط iPod.

i ملاحظة

عندما يقوم جهاز iPod بتشغيل الموسيقى، تكون الوظائف وأساليب التشغيل نفس تشغيل USB . ويرجى الرجوع إلى طريقة تشغيل USB.

تنبية 
<ul style="list-style-type: none"> • أثناء عملية القيادة، ينبغي تعديل حجم صوت الموسيقى الي مدى سماع الصوت الخارجي، والا يؤدي بسهولة الي وقوع الحوادث. • ينبغي استخدامه في حالة تشغيل المحرك؛ قد يؤدي الاستخدام لفترة طويلة في حالة إيقاف تشغيل المحرك إلى فقدان طاقة البطارية. • لا تقم بضرب هذا المنتج بقوة كبيرة. عند تعرض الشاشة للضغط الكبير المباشر، قد تتلف. • عند تنظيف الشاشة ، قم بإيقاف تشغيلها ومسحها بقطعة قماش جافة. قد تؤدي قطعة القماش الصلبة أو المذيبات الكيماوية أو المذيبات العضوية (البنزين والإيثانول ومذيبات الدهان وما إلى ذلك) الي حدوث ندوب أو تدهور.

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • أثناء عملية القيادة، عند مشاهدة نظام الصوت، ينبغي للسائق محاولة استخدام أقصر وقت ممكن للمشاهدة. وإذا شاهده لفترة طويلة جدا، قد يؤدي الي حادث سيارة. • لا تقم بتفكيك أو تعديل هذا المنتج، والا قد يؤدي إلى حدوث خلل أو حريق أو دائرة كهربائية قصيرة للمنتج أو ما إلى ذلك. • يرجى الانتباه لتجنب دخول الماء والشوائب القابلة للاشتعال وغيرها من الشوائب الي المنتج، وإلا قد يؤدي الي الحريق أو عطل الجهاز أو ظهور الدخان أو مشاكل أخرى. • لا تلمس الهوائي عند الصواعق، لأن يوجد خطر حدوث صدمة كهربائية ناجمة عن الصواعق. • لا تقم بتشغيل نظام المنتج الا في منطقة وقوف السيارة، والا يؤدي بسهولة إلى حوادث السلامة. • اذا وجدت أن المنتج يكون معيبا، يرجى الذهاب إلى موزع ترامبشي لأجراء الفحص والصيانة، ولا تقم بتفكيك الجهاز وصيانته بنفسكم.

4.6.7 الاحتياطات

تم تصميم نظام الصوت وتصنيعه وفقاً لمعايير الجودة الصارمة الداخلية ومعايير الجودة الدولية. اختبارات الجودة تشمل اختبار مقاومة الصدمات واختبار مقاومة الغبار واختبار مقاومة الصدمات واختبار مقاومة العوامل الجوية وغيرها من اختبارات الجودة الصارمة.

تأمل الشركة أن يمكنكم الاستماع بالموسيقى والاستمتاع بالحياة من خلال هذا المنتج لتلبية احتياجاتكم الترفيهية. نأمل أن نوفر لكم معلومات كاملة وموثوقة، سيقدم هذا الدليل لكم وظائفه ليتمكنكم استخدامه بسهولة. الشركة يكون لديها الحق في عدم تقديم خدمة ما بعد البيع مجاناً عن تلف أو عطل بسبب عدم الالتزام بالتحذيرات والاحتياطات. لذلك نقترح عليكم قراءة هذا الدليل قبل الاستخدام.

ملاحظة 

في هذه المقالة ، تعني كلمة "الضغط لفترة قصيرة" أن وقت الضغط على الزر لا يتجاوز ثابنتين، وتعني كلمة "الضغط لفترة طويلة" أن وقت الضغط على الزر يتجاوز ثابنتين. يشار إلى هذه المقالة باسم "الضغط لفترة قصيرة" و "الضغط لفترة طويلة".

تنبيه 

- إذا كان المنتج معيبًا ولا يمكن استخدامه بشكل طبيعي، فتوقف عن استخدامه واتصل بمركز خدمة العملاء.
- يعمل بشكل غير طبيعي، إذا ما استمرت في استخدامه، قد يؤدي الي مشاكل أكثر خطورة. وإذا قمت بتفكيك أو تعديل المنتج، لا يمكن أن تتمتع بخدمة الضمان مجانًا.

4.6.8 التنسيقات المدعومة

تنسيق اسم الملف المدعوم	الحد الأقصى من عدد القراءات في الدليل	الحد الأقصى من مدة الوسائط	ترميز الصوت	ترميز الفيديو	أكبر القرار	التنسيق/ الاسم الموسع	نوع الوسائط
UTF-16LE	-	99:59:59	WMA9standard معدل أخذ العينات 8K، 22.05K، 11.025K، 32K، 16K 48kHz، 44.1K ومعدل البت 5- 384kbpsandVBR (VariableBitRate)	-	—	WMA	الصوت
ID3V1TAGorISO8859-1، UTF-16، UTF-16BE	-	99:59:59	WMA9standard معدل أخذ العينات 8K، 22.05K، 11.025K، 32K، 16K 48kHz، 44.1K ومعدل البت 5- 384kbpsandVBR (VariableBitRate)	-	—	MP3	
-	FAT16: Rootfolder512، Subfolder 1024FAT32: RootFolder 65535، Subfolder1024	-	—	FAT32	FAT16	تنسيق (IPOD) المدعوم	سعة (IPOD) المدعومة
512MB-32GB							
ID3V1TAGorISO8859-1، UTF-16، UTF-16BE، UTF-8، UTF-16LE							تنسيق ترميز ID3:

البيان: تنسيقات USB وتنسيقات الصور وتنسيقات الصوت وتنسيقات الفيديو المدعومة المذكورة أعلاه هي معظم التنسيقات المدعومة من خلال الاختبار، ولكن لا يضمن الدعم الكامل، ولا يستبعد إمكانية وجود عدم دعم مجموعة صغيرة معين من الإطارات أو الاطارات المعينة.

4.6.9 الخصائص والمواصفات

المواصفات	البنود	الوظائف
1629kHz ~ 531	تردد استقبال AM	الراديو
108MHz ~ 87.5 و	تردد استقبال FM	
Hz ~ 20KHZ0	نطاق التردد	الصوت
dB (MP3)75	نسبة الإشارة إلى الضوضاء	
3dB-□+	خصائص التردد	
ستيريو اليسار واليمين	عدد القنوات	هوائي
الهوائي الخارجي	طريقة استقبال الإشارة (الهوائي)	
DC9~16.0V, ≤10A	-	امدادات الطاقة
°C 75~30-	درجة حرارة العمل	درجة حرارة التشغيل
°C 5~40-	درجة حرارة التخزين	
	USB2.0 (Host) —	الواجهة
	FAT16/32FileSystem—	نظام الملفات
	WMA,MP3 -تنسيقات ملف الصوت المدعومة:	مواصفات تشغيل الملفات

4. نظام التشغيل والمعدات

4.6.10 الفحص قبل الإصلاح

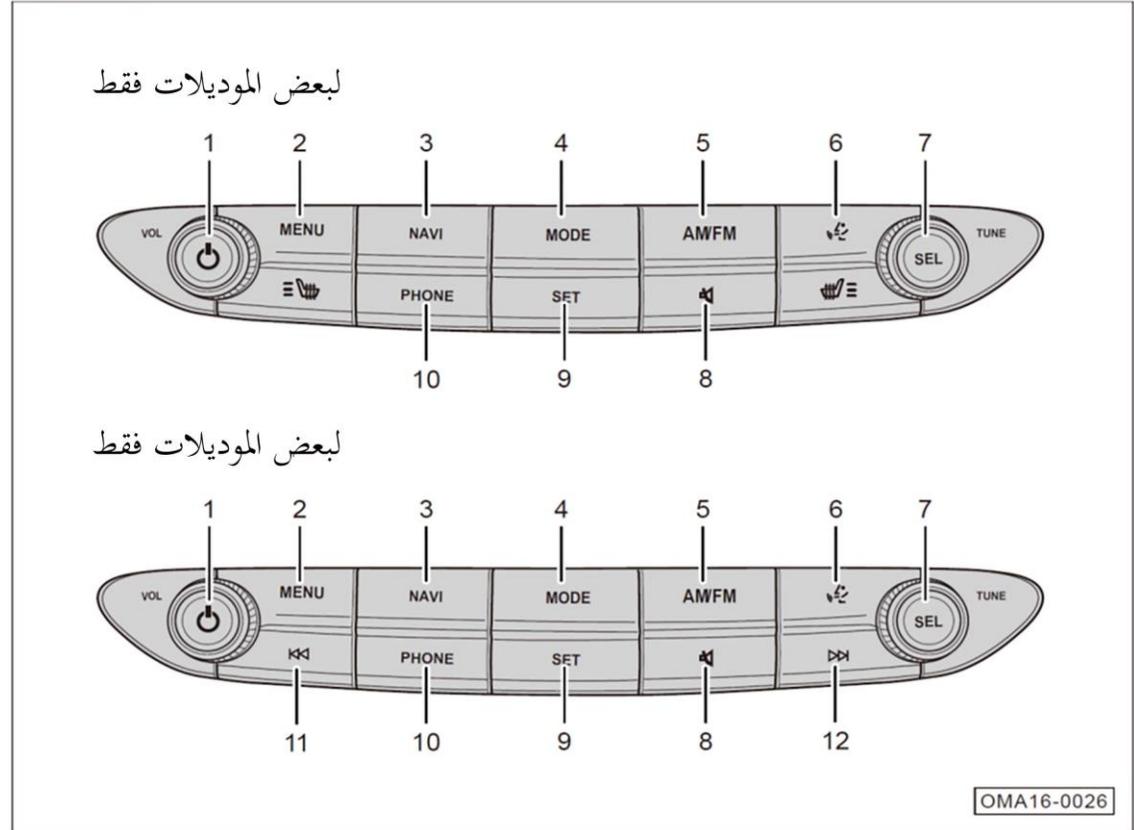
عندما تعتقد أن بعض وظائف نظام الصوت تفضل، قبل إرسال الجهاز الي مركز الإصلاح، يرجى قراءة تعليمات التشغيل المذكورة في الدليل بعناية، وثم قم بالفحص حسب الجدول التالي، وذلك سوف يساعدكم على استكشاف الأخطاء وإصلاحها. وإذا استمر الخطأ، يرجى الذهاب إلى موزع ترامبشي لاجراء الفحص والإصلاح، ولا تقم بتفكيك الجهاز وإصلاحه بنفسكم.

الأسباب المحتملة والحلول	الظاهرة
قم بفحص المصهر للمضيف والسيارة.	المضيف لا يعمل ولا يعرض
قم بزيادة حجم الصوت.	المضيف يعمل ولكن لا يوجد صوت أو الصوت يكون صغيرا
افحص إعداد التوازن الأمامي والخلفي للبوq.	
افحص الهوائي والموصل.	
يعمل الراديو ودرجة حرارته تكون طبيعية.	جسم الجهاز يكون ساخنا طفيفا
قم بالتحقق مما إذا كان الهوائي منتشرا بالكامل وكان الاتصال صحيحا.	اشارة الراديو تكون ضعيفة
قم بالتحقق مما اذا كان مضخم الهوائي داخل السيارة تالفا.	
إشارة المحطة المطلوبة تكون ضعيفة للغاية، ويرجى استخدام الضبط اليدوي.	لا يمكن قراءة USB
قم باستبدال USB للمحاولة مرة أخرى، وقم باستكشاف الأخطاء وإصلاحها.	
يرجى التأكد من أن الملف هو ملف MP3 أو WMA ، وهذا النموذج لا يدعم الملفات الصوتية بتنسيقات بخلاف MP3 و WMA.	توجد ملفات صوتية لا يمكن تشغيلها
لأن أغاني MP3 تأتي من مجموعة واسعة من المصادر ولا يكون لديها معايير موحدة، وقد يكون حجم صوت أغاني MP3 ليس نفسه عند ضغط أغاني MP3.	تقلب حجم صوت أغنية MP3
قد يكون بسبب تنسيق مختلف للأغنية عند ضغطها.	التوقف الموقت في الموسيقى أثناء عملية التشغيل

4. نظام التشغيل والمعدات

الأسباب المحتملة والحلول	الظاهرة
يرجى التأكد من أن قسم التخزين على جهاز الكمبيوتر هو FAT 16/32 . وإذا لم يكن كذلك، يمكن إعادة الإعداد في الكمبيوتر إلى المعايير المطلوبة للنموذج.	لا يمكن قراءة ملفات الوسائط في جهاز التخزين
يدعم هذا الطراز محول USB أحادية المنفذ فقط.	لا يمكن قراءة أغاني MP3 من محول USB متعددة في واحد.
قد يرجع الي أن يكون ملف MP3 الأصلي ناتجًا عن أجهزة أو ضوضاء أثناء التسجيل، يرجى استخدام مشغل آخر للتأكيد على ما إذا كانت مشكلة الجهاز أم لا.	لهجة عنيفة / الضوضاء
افحص إعدادات حقل الصوت.	يكون لدي مكبر صوت واحد فقط الصوت
يرجى التأكد من أن الملف هو ملف MP3 أو WMA ، وهذا النموذج لا يدعم الملفات الصوتية بتنسيقات بخلاف MP3 و WMA.	توجد ملفات صوتية لا يمكن تشغيلها
تلف المصهر ← قم باستبدال المصهر ذات الحجم نفسه. عند تلف المصهر مرة أخرى، يرجى الذهاب إلى موزع ترامبشي لاجراء الفحص والاصلاح.	لا يتصل بالبطاقة الكهربائية.
افحص تعديل حجم الصوت.	لا يوجد صوت
جاري استخدام وظيفة التقدم السريع والتراجع السريع.	

1. زر مصدر الطاقة/المقبض الدوار لضبط مستوي الصوت
- في حالة إيقاف التشغيل، اضغط لفترة قصيرة على هذا الزر لتشغيل الجهاز.
- في حالة التشغيل، اضغط لفترة قصيرة على هذا الزر لإيقاف تشغيل الشاشة وإيقاف تشغيل جميع مصادر الصوت معا. وإذا قمت باعداد واجهة شاشة التوقف، يمكن عرض الساعة التناظرية أو الساعة الرقمية أو إيقاف تشغيل شاشة التوقف.
- يتم تدويره في اتجاه عقارب الساعة لزيادة مستوي الصوت وتدويره عكس اتجاه عقارب الساعة لتقليل مستوي الصوت.
2. زر الواجهة الرئيسية
- في واجهة الوسائط الأخرى، اضغط لفترة قصيرة على هذا الزر للعودة إلى الواجهة الرئيسية لوضع البطاقة.
- في الواجهة الرئيسية، اضغط لفترة قصيرة على هذا الزر للتبديل بين واجهة وضع البطاقة وواجهة وضع الزر.
3. زر الملاحة
- اضغط لفترة قصيرة على هذا الزر للدخول إلى واجهة خريطة الملاحة.

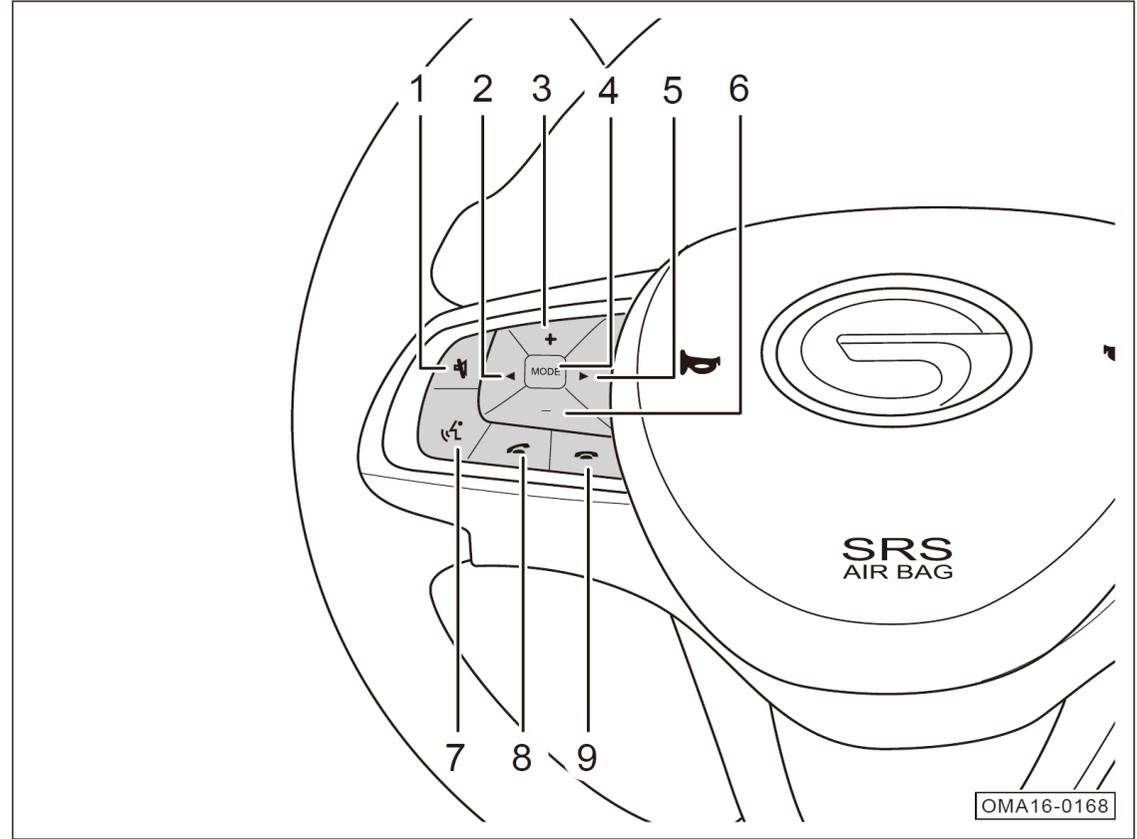


4. زر تحويل مصدر الصوت
- يتم الضغط قصيرا باستمرار على هذا الزر للتحويل: ← FM
← USB ← موسيقى بلوتوث ← FM.
- الضغط على هذا الزر لن يتحول تلقائياً إلى موسيقى CarLife ؛ إذا كنت تقوم حالياً بتشغيل موسيقى CarLife ، فإن الضغط على هذا الزر سيتحول إلى وضع الراديو.
5. زر الاستقبال AM/FM
- في مصادر الصوت الأخرى، اضغط لفترة قصيرة على هذا الزر للتبديل إلى وضع الراديو؛
- في وضع الراديو، اضغط لفترة قصيرة على هذا الزر لتحويل نطاق راديو AM أو FM.
6. زر الصوت
- يتم توصيل الهاتف المحمول بالمضيف ، وبعد تنشيط وظيفة CarLife ، اضغط لفترة قصيرة (أقل من 0.5 ثانية) على هذا الزر لبدء تشغيل الصوت أو إنهاء الصوت.
7. زر التحديد
- في وضع الاستقبال، يتم تدويره في اتجاه عقارب الساعة لزيادة تردد الاستقبال؛ ويتم تدويره عكس اتجاه عقارب الساعة لتقليل تردد الاستقبال.
8. زر كتم الصوت
- اضغط لفترة قصيرة على هذا الزر لكتم صوت مصدر الوسائط.
– بعد كتم الصوت، يتم الضغط عليه مرة أخرى لإلغاء كتم الصوت.
9. زر الإعداد
- اضغط لفترة قصيرة على هذا الزر للدخول إلى واجهة إعداد النظام أولاً؛ واضغط لفترة قصيرة على هذا الزر باستمرار للتبديل: إعداد النظام ← إعداد السيارة ← واجهة وضع الزر.
10. زر الهاتف
- اضغط لفترة قصيرة على هذا الزر للدخول إلى واجهة هاتف بلوتوث.
11. زر ضبط التردد اللاسلكي / الأغذية السابقة *
- اضغط لفترة قصيرة على الزر في واجهة الراديو للبحث تلقائياً عن محطات صالحة بترددات منخفضة.
- اضغط لفترة طويلة على الزر في واجهة الراديو للبحث يدوياً عن محطات صالحة بترددات منخفضة.
- اضغط لفترة قصيرة على الزر في واجهة مشغل الموسيقى للانتقال إلى أغنية سابقة.
- اضغط لفترة طويلة على الزر في واجهة مشغل الموسيقى للتراجع السريع.
12. زر ضبط التردد اللاسلكي / الأغذية التالية *
- اضغط لفترة قصيرة على الزر في واجهة الراديو للبحث تلقائياً عن محطات صالحة بترددات مرتفعة.
- اضغط لفترة طويلة على الزر في واجهة الراديو للبحث يدوياً عن محطات صالحة بترددات مرتفعة.
- اضغط لفترة قصيرة على الزر في واجهة مشغل الموسيقى للانتقال إلى الأغنية التالية.
- اضغط لفترة طويلة على الزر في واجهة مشغل الموسيقى التقدم السريع.

i ملاحظة

تختلف واجهة أو وظائف نظام الصوت الموصوف في "دليل المستخدم" الخ اعتماداً على اختلاف تكوين السيارة، وهي للإشارة فقط، يرجى الرجوع إلي السيارة الفعلية التي تم شراؤها.

1. زر كتم الصوت
 - اضغط لفترة قصيرة على هذا الزر لكتم صوت مصدر الوسائط.
 - بعد كتم الصوت، يتم الضغط عليه مرة أخرى لإلغاء كتم الصوت.
2. الزر إلى الخلف
 - في وضع الراديو، تقوم المحطة الإذاعية بالبحث تلقائياً إلى الترددات المنخفضة وتقف عن البحث التلقائي عند لقاء المحطات الإذاعية الصالحة وتبدأ تشغيلها؛
 - يتم تحويل المسار للأعلى عند تشغيل مصدر الوسائط.
3. زر زيادة مستوى الصوت
4. زر تحويل مصدر الصوت
 - يتم الضغط قصيراً باستمرار على هذا الزر للتحويل: FM ← AM ← USB ← موسيقى بلوتوث ← FM.
- الضغط على هذا الزر لن يتحول تلقائياً إلى موسيقى CarLife ؛ إذا كنت تقوم حالياً بتشغيل موسيقى CarLife ، فإن الضغط على هذا الزر سيتحول إلى وضع الراديو.



5. الزر إلي الأمام
 - في وضع الراديو، تقوم المحطة الإذاعية بالبحث تلقائياً إلي الترددات العالية وتقف عن البحث التلقائي عند لقاء المحطات الإذاعية الصالحة وتبدأ تشغيلها؛
 - يتم تحويل المسار للأسفل عند تشغيل مصدر الوسائط.
6. زر تقليل مستوي الصوت
7. زر الصوت
 - يتم توصيل الهاتف المحمول بالمضيف ، وبعد تنشيط وظيفة CarLife ، اضغط لفترة قصيرة (أقل من 0.5 ثانية) على هذا الزر لبدء تشغيل الصوت أو إنهاء الصوت.
8. زر الرد علي المكالمة
 - يمكن الضغط علي الزر للرد عندما يكون هناك مكالمة واردة في نظام مكالمة بلوتوث.
 - يمكن الضغط علي هذا الزر لدخول واجهة إعدادات بلوتوث عندما ليس هناك مكالمة واردة في نظام مكالمة بلوتوث.
9. زر إنهاء المكالمة
 - يمكن الضغط علي هذا الزر للرفض عندما يكون هناك مكالمة واردة في نظام مكالمة بلوتوث.
 - يمكن الضغط علي هذا الزر لإنهاء المكالمة الحالية في عملية المكالمة.

4.7.3 العمليات الأساسية

بدء التشغيل/ ايقاف التشغيل

- عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "ACC" أو "ON" ويعرض النظام واجهة شاشة التوقف، اضغط لفترة قصيرة على الزر (⏻) لتشغيل نظام الصوت.

واجهة نصائح بدء التشغيل

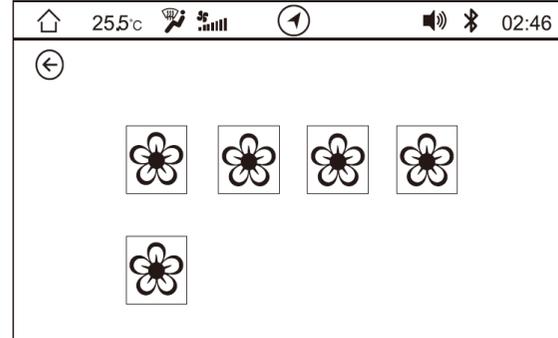


- بعد تحويل مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال إلى وضع "ACC" أو "ON"، سيتم بدء تشغيل مضيف مكبر الصوت، وستظهر الشاشة "النصائح". ويرجى قراءة التعليمات بعناية واتباع التعليمات لتشغيل مضيف مكبر الصوت لتجنب وقوع الحوادث.

حماية الشاشة

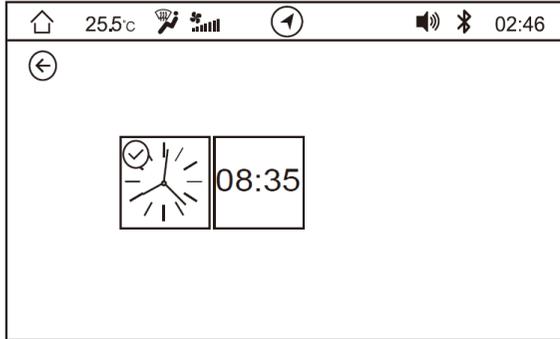
- في حالة التشغيل، اضغط لفترة قصيرة على الزر، وتعرض واجهة شاشة التوقف، ويمكن عرض شاشة التوقف الديناميكية وشاشة الساعة وشاشة توقف مخصصة.

شاشة توقف ديناميكية



- انقر فوق زر "شاشة توقف ديناميكية" في الواجهة الرئيسية لوضع البطاقة، ويدخل واجهة اختيار شاشة توقف ديناميكية، ويمكن تحديد شاشة توقف ديناميكية مناسبة.

شاشة الساعة



- انقر فوق زر "شاشة الساعة" في الواجهة الرئيسية لوضع البطاقة، ويدخل واجهة اختيار شاشة الساعة، ويمكن تحديد الساعة الرقمي أو الساعة التناظري كشاشة التوقف.



- عرض الساعة الرقمية.

التحكم في مستوى الصوت

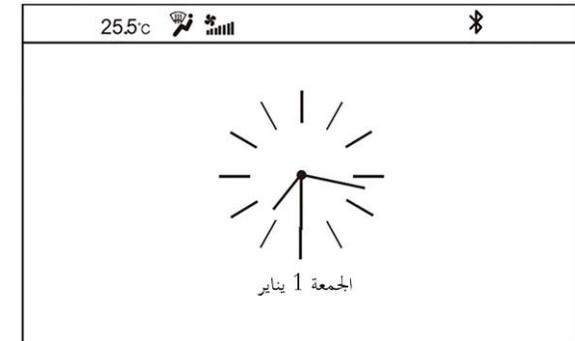
ضبط مستوي الصوت

- أدر زر ضبط حجم الصوت في اتجاه عقارب الساعة / في عكس اتجاه عقارب الساعة لزيادة/ تخفيض حجم الصوت.
- اضغط لفترة قصيرة على زر حجم الصوت +/- على الجانب الأيسر من عجلة القيادة لزيادة/ تخفيض حجم الصوت.

كتم الصوت

- اضغط لفترة قصيرة على زر على الجانب الأيسر من عجلة القيادة أو لوحة التحكم، وبضوء رمز كتم الصوت الموجود على شاشة العرض لتنشيط وظيفة كتم الصوت.
- اضغط لفترة قصيرة على زر مرة أخرى على الجانب الأيسر من عجلة القيادة أو لوحة التحكم، ويختفي رمز كتم الصوت الموجود على شاشة العرض ويتم تحرير وظيفة كتم الصوت.

شاشة توقف مخصصة

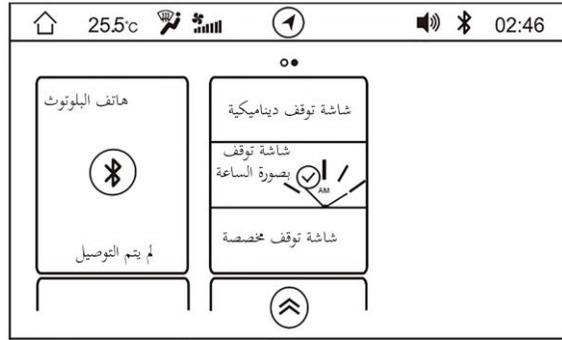


- انقر على زر "شاشة توقف مخصصة" في الواجهة الرئيسية لوضع البطاقة، ويدخل واجهة اختيار شاشة توقف مخصصة، ويمكن اختيار الصورة المناسبة كشاشة التوقف وفقا لتفضيل شخصي.

- عرض الساعة التناظرية.

ملاحظة

عند تحديد شاشة توقف مخصصة، يجب أن يتصل المضيف بـ USB وتوجد صورة بتنسيقات مدعومة من المضيف في USB.



وصف وظيفة الزر الوظيفي:

1. هاتف بلوتوث : انقر فوق الزر للتبديل إلى واجهة هاتف بلوتوث.
2. شاشة التوقف الديناميكية: انقر فوق الزر للتحويل الي واجهة اختيار شاشة التوقف الديناميكية.
3. شاشة الساعة: انقر فوق الزر للتحويل الي واجهة اختيار شاشة الساعة.
4. شاشة التوقف المخصصة : انقر فوق الزر للتحويل الي واجهة اختيار شاشة التوقف المخصصة.

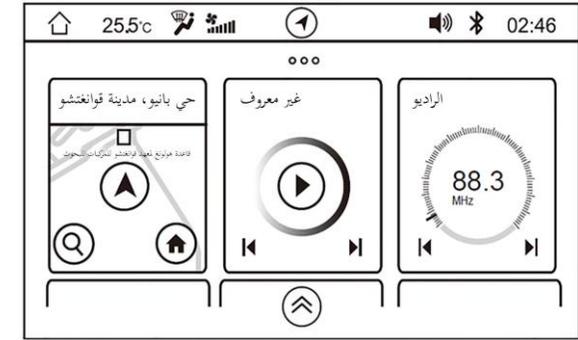
تعليمات الأزرار

1. انقر فوق الزر للتحويل الي الواجهة الرئيسية لوضع الزر.
2. انقر فوق الزر لفتح واجهة البحث عن وظيفة الملاحه.
3. انقر فوق الزر للتبديل إلى واجهة الملاحه.
4. حي بانيو لمدينة قوانغتشو : انقر فوق الزر للتبديل إلى واجهة الملاحه.
5. الراديو : انقر فوق الزر للتحويل إلى واجهة الراديو.
6. الراديو: انقر فوق الزر للبحث تلقائيًا عن الراديو بترددات منخفضة، وعندما يواجه محطة صالحة، يقوم بإيقاف البحث تلقائي وبدء التشغيل؛ الموسيقى: انقر فوق الزر للتبديل إلى الأغنية السابقة.
7. الراديو: انقر فوق الزر للبحث تلقائيًا عن الراديو بترددات مرتفعة، وعندما يواجه محطة صالحة، يقوم بإيقاف البحث تلقائي وبدء التشغيل؛ الموسيقى: انقر فوق الزر للتبديل إلى الأغنية التالية.
8. انقر فوق الزر للتشغيل / الإيقاف المؤقت.

الواجهة الرئيسية

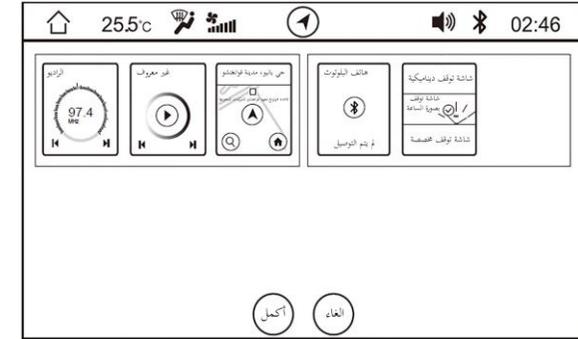
في واجهات أخرى ، يمكن دخول الواجهة الرئيسية للنظام عن طريق الضغط لفترة قصيرة على زر MEUN أو النقر فوق زر تشمل الواجهة الرئيسية: وضع البطاقة ووضع الزر؛ اضغط لفترة قصيرة على الزر أو انقر فوق زر للتبديل بينهما.

وضع البطاقة



تشمل وظائف وضع بطاقة - الملاحه، الراديو، والموسيقى، هاتف بلوتوث، شاشة التوقف (ديناميكية، الساعة، مخصصة)، وانزلق الي اليسار واليمين للتبديل بينهما.

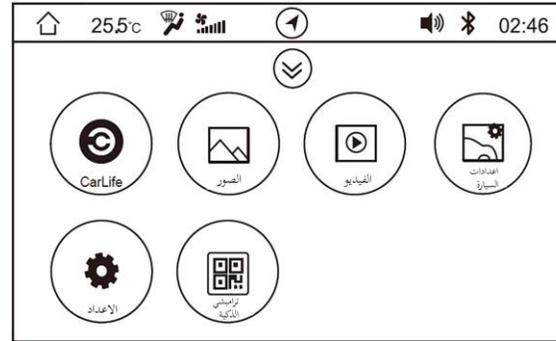
ضبط ترتيب البطاقة



- استخدم الإبهام والسبابة للإنزلاق نحو مركز الشاشة قطريًا في نفس الوقت للدخول في وضع ضبط ترتيب البطاقة.
- اضغط لفترة طويلة على البطاقة لسحب البطاقة لضبط ترتيب البطاقة.
- بعد ضبط الترتيب، انقر فوق زر "أكمل" للحفاظ.
- إذا لم تكن بحاجة إلى الحفظ، فانقر فوق زر "إلغاء" للخروج.

وضع الزر

في الواجهة الرئيسية لوضع البطاقة، اضغط لفترة قصيرة على زر MENU الموجود في لوحة التحكم أو انقر فوق زر أو زر في الواجهة الرئيسية لتحويل الواجهة الرئيسية من وضع البطاقة الي وضع الزر.



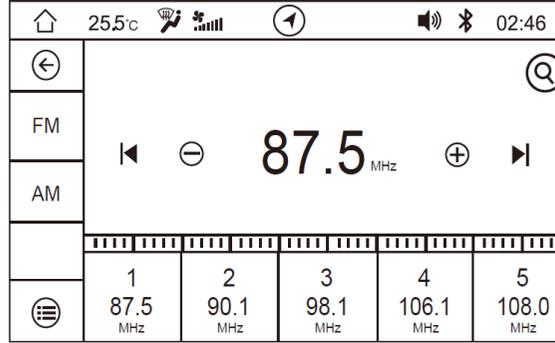
- وظائف وضع الزر تشمل: CarLife، صورة، فيديو، اعداد السيارة، الاعداد، ترميزي الذكية*.
- انقر فوق الزر الوظيفي المقابل، وسيقوم النظام بالتبديل إلى واجهة الوظيفة المقابلة.

4.7.4 الراديو

أدخل وضع الراديو من خلال:

- انقر فوق بطاقة "الراديو" في وضع البطاقة للدخول إلى وضع الراديو؛
- اضغط على زر MODE الموجود في لوحة التحكم بشكل مستمر للتبديل إلى وضع الراديو.
- اضغط على زر MODE على الجانب الأيسر من عجلة القيادة بشكل مستمر للتبديل إلى وضع الراديو.
- اضغط لفترة قصيرة على زر AM/FM الموجود بلوحة التحكم للدخول إلى وضع الراديو.

تحديد الحزمة الموجية



وظيفة البحث عن المحطة الإذاعية

يمكن البحث عن المحطة الإذاعية عن طريق يدوي أو تلقائي

البحث اليدوي عن المحطة الإذاعية

- انقر فوق زر ⊕ في الواجهة أو أدر مقبض "SEL" في اتجاه عقارب الساعة، ويتغير تردد محطة الراديو في اتجاه الترددات المرتفعة بحجم الخطوة.
- انقر فوق زر ⊖ في الواجهة أو أدر مقبض "SEL" في عكس اتجاه عقارب الساعة، ويتغير تردد محطة الراديو في اتجاه الترددات المنخفضة بحجم الخطوة.
- اسحب مؤشر محور التردد | إلى اليسار واليمين للبحث عن محطة الراديو.
- اضغط لفترة طويلة على زر ► للبحث عن محطة الراديو في اتجاه الترددات المرتفعة*.
- اضغط لفترة طويلة على زر ◀ للبحث عن محطة الراديو في اتجاه الترددات المنخفضة*.

- في واجهة تشغيل الراديو ، اضغط على زر AM/FM على لوحة التحكم لفترة قصيرة لتبديل النطاق بين "FM → AM → FM".
- يمكنكم أيضًا تبديل النطاق عن طريق النقر فوق زر FM أو AM في الواجهة.

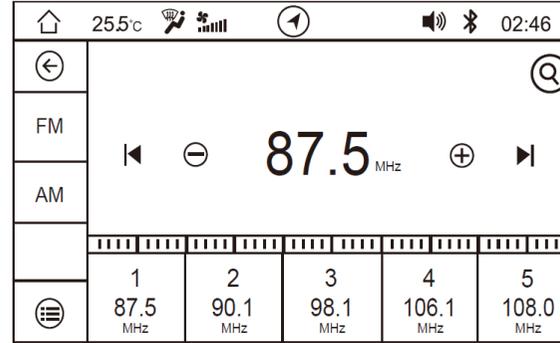
ملاحظة i

- AM: 1 خطوة = 9 كيلو هرتز
- FM: 1 خطوة واحدة = 100 كيلو هرتز

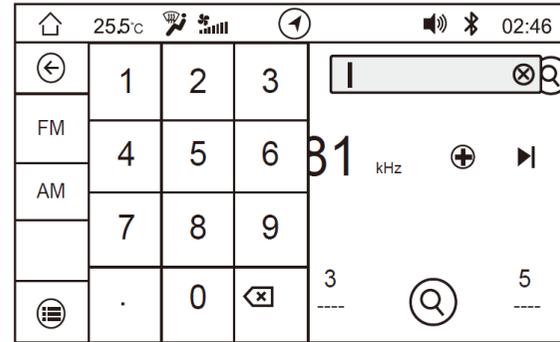
البحث التلقائي عن المحطة الإذاعية

- انقر فوق زر **▶▶** في الواجهة أو اضغط لفترة قصيرة علي زر **▶** على الجانب الأيسر من عجلة القيادة، وبيحث عن محطة الراديو تلقائياً بترددات مرتفعة. وعندما يواجه محطة صالحة، يقوم بإيقاف البحث التلقائي وبدء التشغيل.
- انقر فوق زر **◀◀** في الواجهة أو اضغط لفترة قصيرة علي زر **◀** على الجانب الأيسر من عجلة القيادة، وبيحث عن محطة الراديو تلقائياً بترددات منخفضة. وعندما يواجه محطة صالحة، يقوم بإيقاف البحث التلقائي وبدء التشغيل.
- اضغط لفترة قصيرة علي زر **▶▶▶▶** للبحث عن محطة الراديو تلقائياً بترددات مرتفعة. وعندما يواجه محطة صالحة، يقوم بإيقاف البحث التلقائي وبدء التشغيل.
- اضغط لفترة قصيرة علي زر **◀◀◀◀** للبحث عن محطة الراديو تلقائياً بترددات منخفضة. وعندما يواجه محطة صالحة، يقوم بإيقاف البحث التلقائي وبدء التشغيل*.

إدخال تردد المحطة الإذاعية يدويا

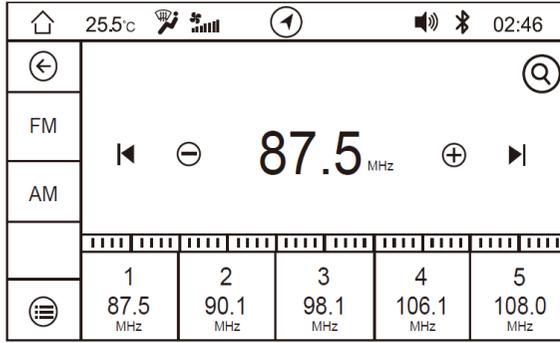


1. انقر فوق زر **Ⓚ** في الزاوية اليمنى العليا لفتح لوحة مفاتيح الإدخال.



2. يمكن إدخال تردد المحطة الإذاعية يدويا.

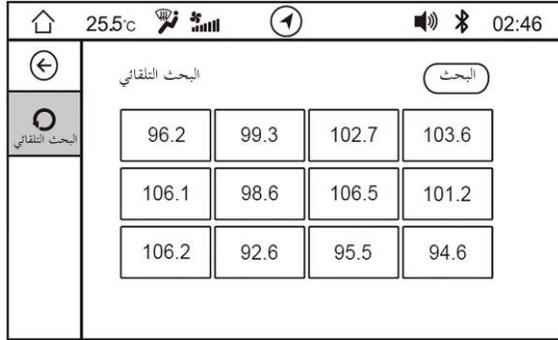
محطات الراديو المخزنة مسبقا



- اضغط لفترة طويلة على أزرار 1 ~ 5 تحت الواجهة لتخزين محطة الراديو قيد التشغيل حاليا إلى المواضع المقابلة 1 ~ 5.
- اضغط على أزرار 1 ~ 5 قريبا لتشغيل محطة الراديو المخزنة مسبقا المقابلة.

4. نظام التشغيل والمعدات

تخزين المحطة الإذاعية تلقائياً



- بعد اكتمال عملية البحث، يقوم النظام بحفظ 12 محطة ذات إشارات أقوى في القائمة، ويبدأ تشغيل المحطة بأقوى إشارة.

- إذا كنت ترغب في تحديث قائمة الحفظ التلقائي، انقر فوق زر "ابحث" لعرض "جاري البحث"، وسيبدأ النظام تلقائياً في البحث عن محطة راديو من التردد المنخفض إلى التردد العالي، وسيتم تخزين محطة راديو FM أو AM ذات إشارة قوية في قائمة الحفظ التلقائي.

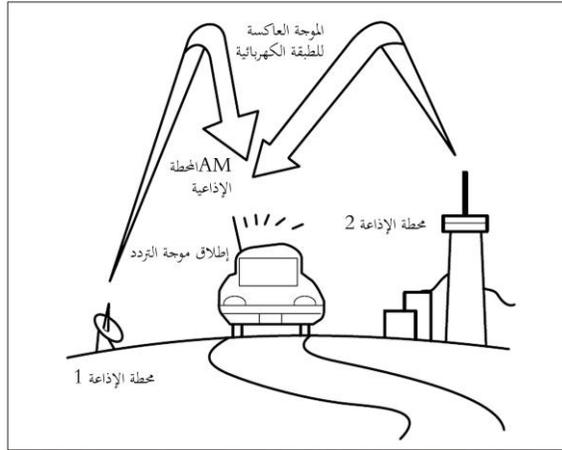
- انقر فوق زر للدخول إلى واجهة الحفظ التلقائي.

- في عملية البحث التلقائي، سيؤدي النقر فوق أجزاء أخرى أو النقر فوق زر "إيقاف التشغيل" إلى انتهاء البحث التلقائي.

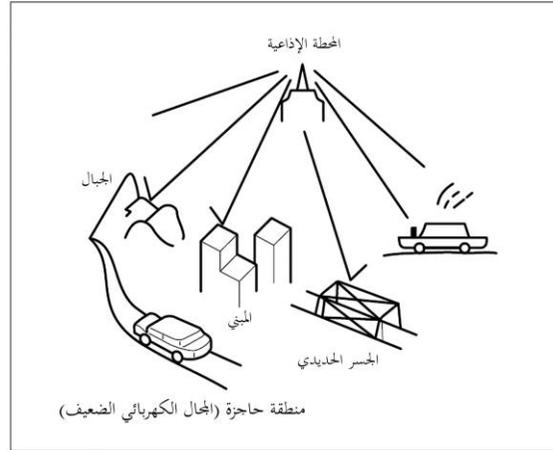
ملاحظة

- عندما تكون الإشارة المستلمة غير جيدة، قد يتم تخزين أقل من 12 محطة راديو.
- عند استخدام وظيفة الحفظ التلقائي، سيتم الكتابة فوق المحطات التي تم تخزينها في الأصل في النطاق.

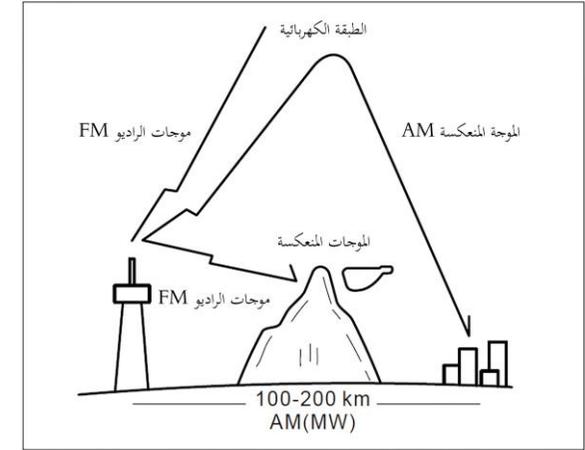
نموذج الاستقبال لنظام الصوت للسيارة AM/FM



لا تستطيع الموجة المتوسطة أو الموجة القصيرة AM أن تمر عبر الغلاف الأيوني، ولكنها تنتج الحيود، فعندما تصل الموجات الراديوية إلى الجبال والمباني، مسافة الإرسال تكون أبعد من FM، لذا فمن المحتمل جدا أن يتم استقبال إشارات من محطتي الراديو AM في نفس الوقت.



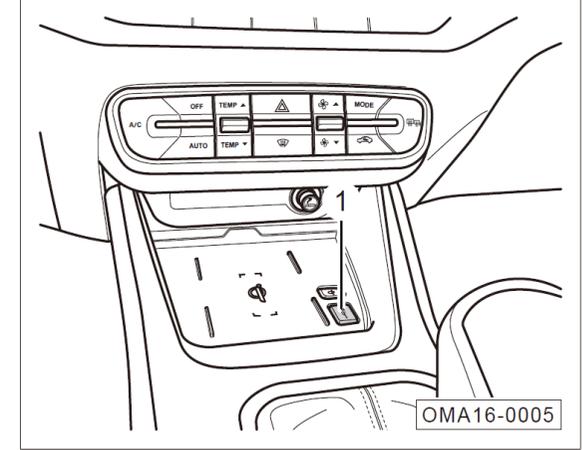
تكون الراديو بعيدة جدا عن محطة إذاعية، بالتالي فإن الإشارة ضعيفة جدا، وليس من السهل استقبال الإشارة، لذلك يمكن استقبال الضوضاء فقط. عندما تسير السيارة في مكان قابل لاستقبال الاثنيين من المحطات الإذاعية ذات الموجة القوية بتردد الإشارة القريب في نفس الوقت، قد تفقد الراديو فجأة صوتها أو تحدث ظاهرة التداخل مع الضوضاء.



قناة الموجات القصيرة للغاية لـ FM سوف تعبر مباشرة الغلاف الأيوني ولن تنعكس، ولكن سوف تحدث ظاهرة الانعكاس عند لقاء الحواجز مثل الجبال والمباني العالية الخ. وعادة ما تكون مسافة إرسال إشارة FM حوالي 40 - 50 كيلومترا، عندما ترسل إشارة الاستريو، تكون مسافة الإرسال أقصر.

4.7.5 تشغيل USB

اختيار مصدر الصوت بـ USB



- مقبس USB □ يقع أمام لوحة العدادات الثانوية، افتح الغطاء واستخدمه.

يمكن دخول الواجهة الرئيسية لمصدر الوسائط USB عن طريق

تالي:

- انقر فوق بطاقة "الموسيقى" في وضع البطاقة للدخول الي وضع تشغيل USB ؛
- اضغط لفترة قصيرة على زر MODE على لوحة التحكم للتحويل إلى وضع تشغيل USB.
- اضغط لفترة قصيرة على زر MODE على الجانب الأيسر من عجلة القيادة للتحويل إلى وضع تشغيل USB.
- انقر فوق زر "الموسيقى" وزر "الفيديو" في الواجهة الرئيسية لوضع الزر للتبديل إلى وضع تشغيل USB. وإذا لم يكن جهاز USB متصلاً ، تعرض عدم وجود أي مصدر. وقم بالتحقق مما إذا كان الجهاز متصلاً أم لا.

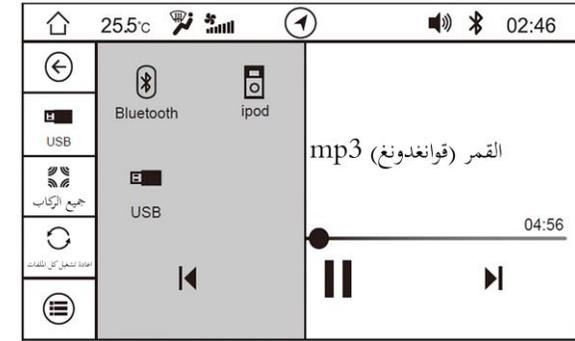


- بعد توصيل جهاز USB بنجاح، ستنبثق النصائح، وتدعم موسيقى وصورة وفيديو USB.

تشغيل موسيقى USB

المسار السابق/ زر الرجوع السريع

- اضغط لفترة قصيرة علي زر ⏪ لتنفيذ الأغنية السابقة (عند مدة تشغيل الأغنية الحالي ≥ 5 ثوان ، اضغط علي هذا الزر للعودة إلى الأغنية السابقة؛ عند مدة تشغيل الأغنية الحالية < 5 ثوان، اضغط علي هذا الزر للعودة الي بداية الأغنية.)
- اضغط لفترة طويلة علي زر ⏪ لتنفيذ التراجع السريع لمحتوي الأغنية الحالية (قم بالتراجع السريع للأغنية الحالية. وعند التراجع الي بداية الأغنية، يقوم بالتشغيل تلقائيا بشكل طبيعي. وعند عدم التراجع الي بداية الأغنية، يقوم بالتشغيل بشكل طبيعي عند الافراج عنه).



- واجهة التشغيل يمكن عرض اسم الأغنية واسم الفنان والوقت الإجمالي للأغنية ووقت التشغيل.
- وصف وظيفة الزر الوظيفي:

- انقر فوق زر لتحديد جهاز خارجي، ويدعم Bluetooth و USB و iPod.

الوصف	الأيقونة
وظيفة الأغنية السابقة / التراجع السريع	⏪
وظيفة الأغنية التالية / التقدم السريع	⏩
زر التشغيل	▶
زر التوقف	⏸
السحب للتقدم السريع/ الرجوع السريع	●

وضع الدورة



- انقر فوق زر "التشغيل الدوري للجميع" لتحديد وضع التشغيل الدوري ووضع التشغيل العشوائي وفقاً للحالة الفعلية:
- التشغيل العشوائي: يتم تشغيل الأغاني وفقاً لقائمة عشوائية ، ويتوقف تشغيلها بعد انتهاء التشغيل.
- إيقاف تشغيل العشوائي: يقوم بإيقاف تشغيل التشغيل العشوائي.
- التشغيل الدوري للجميع: يتم تشغيل الأغاني حسب ترتيب القائمة، ويبدأ التشغيل من البداية بعد انتهاء التشغيل.
- إيقاف تشغيل التشغيل الدوري: يقوم بإيقاف تشغيل التشغيل الدوري؛
- تشغيل الواحد دورياً: يتم تشغيل هذه الأغنية مرارا وتكرارا، إذا تم اختيار الأغنية التالية، سيتم تشغيل الأغنية التالية مرارا وتكرارا.

تحويل تأثير الصوت



- انقر على زر "الافتراضي" لتبديل وضع الصوت، والنظام يدعم ستة المؤثرات الصوتية: الكلاسيكية، الشعبية، الروك، الافتراضية، الجاز، المخصصة.
- بعد اختيار مؤثر صوتي مخصص، يمكن ضبط تريبل ومتوسط وباس.

ملاحظة
لا يمكن إجراء تبديل وضع الصوت إلا عند إيقاف تشغيل مؤثر الصوت ثلاثي الأبعاد. <= انظر الصفحة 199

المسار التالي/ زر التقدم السريع

- اضغط لفترة قصيرة على زر >>> لتنفيذ الأغنية التالية.
- اضغط لفترة طويلة على زر >>> لتنفيذ التقدم السريع للأغنية، وعند الإفراج عنه يقوم بتشغيل بشكل طبيعي (عند التقدم السريع الي نهاية الأغنية، يقوم بتشغيل الأغنية التالية بشكل طبيعي. وإذا كانت الأغنية الحالية آخر أغنية في المجلد، فسيبدأ تشغيل الأغنية الأولى في المجلد التالي بشكل طبيعي).

ملاحظة
تجهز بعض طرازات السيارات بزر >>>/<<< في لوحة التحكم، وتعمل بنفس الطريقة مثل >>>/<<<.

ملاحظة

مع الأخذ في الاعتبار سلامة القيادة، بجهز المنتج بوظيفة قيود تشغيل الفيديو:

- عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "ACC"، يمكن تشغيل الفيديو بشكل طبيعي.
- عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "ON"، يمكن تشغيل الفيديو في حالة وقوف السيارة؛ إذا تم الإفراج عن حالة وقوف السيارة، يحظر تشغيل الفيديو.
- عند تحديد تشغيل الفيديو أثناء عملية القيادة، سوف ينبثق مربع النصائح، ولا يمكن تشغيل الفيديو في هذا الوقت.



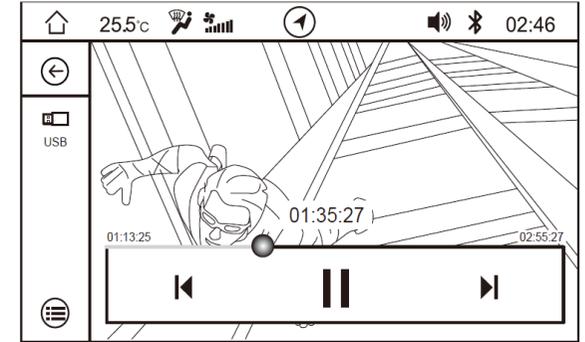
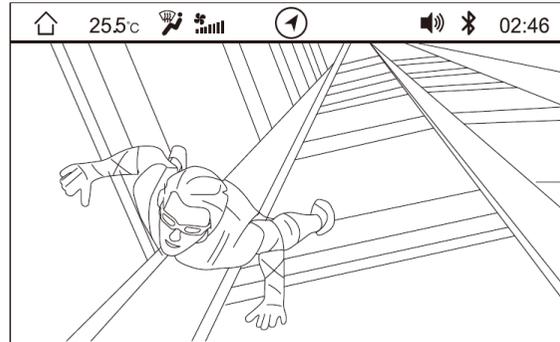
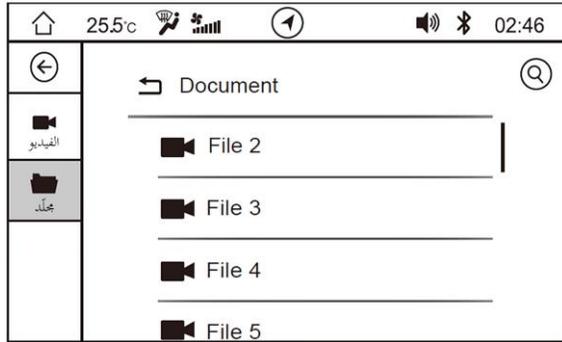
- انقر فوق زر "الفيديو" في الواجهة الرئيسية لوضع الزر أو انقر فوق زر "الفيديو" في المربع المنبثق عند ادخال جهاز USB للدخول إلى واجهة تشغيل الفيديو.

- انقر فوق زر  للدخول إلى القائمة:

- المس الفئة المقابلة على الجانب الأيمن لاختيار "الأغنية" و"الفنان" و"المجلد"، ويتم عرض قائمة الملفات المقابلة على الجانب الأيمن، ثم المس ملف الأغنية على الجانب الأيمن للتبديل إلى واجهة تشغيل الأغنية المحددة.
- انزلق شريط التمرير الموجود على الجانب الأيمن من القائمة لأعلى أو لأسفل للبحث عن الأغاني، وكما يمكن أيضًا تحديد الأغاني بترتيب أبجدي.

4. نظام التشغيل والمعدات

قائمة الفيديوهات



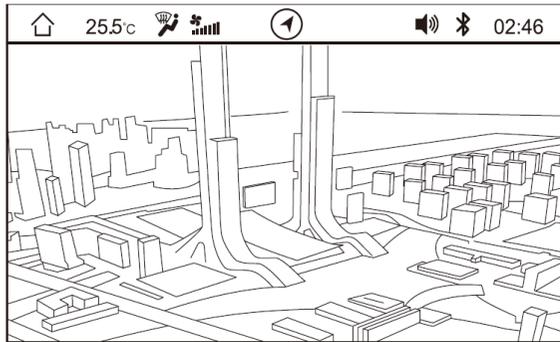
وصف وظيفة الزر الوظيفي:

الوصف	الأيقونة
تشغيل الفيديو السابق	⏮
تشغيل الفيديو التالي	⏭
زر التشغيل	▶
زر التوقف	⏸
السحب للتقدم السريع/ الرجوع السريع	●

- عندما يتم تشغيل الفيديو إلى التشغيل بالشاشة الكاملة، انقر فوق واجهة تشغيل الفيديو للانتقال من شريط الأزرار.

- انقر فوق زر ⏮ للدخول إلى القائمة.
- تنقسم القائمة إلى قائمة الفيديوهات وقائمة المجلدات.
- في واجهة قائمة الفيديو، انقر فوق الفيديو الذي تريد تشغيله للدخول إلى واجهة تشغيل الفيديو.
- يتم البحث عن الفيديوهات عن طريق تحريك شريط التمرير في الجانب الأيمن من القائمة لأعلي ولأسفل.

تشغيل الصور في USB



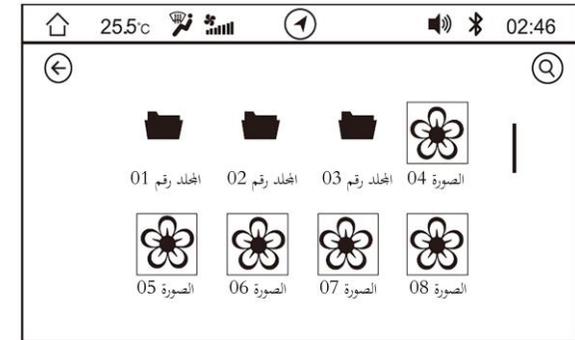
- عندما يتم تشغيل الصورة إلى التشغيل بالشاشة الكاملة، انقر فوق واجهة تشغيل الصورة للانتقال من شريط الأزرار.
- استخدم إصبعين لتكبير أو تصغير الصورة أثناء عملية عرض الصورة.

وصف وظيفة الزر الوظيفي:

الوصف	الأيقونة
تشغيل الصورة السابقة	⏪
تشغيل الصورة التالية	⏩
زر التشغيل	▶
زر التوقف	⏸

- انقر فوق زر "صورة" في الواجهة الرئيسية لوضع الزر أو انقر فوق زر "صورة" في المربع المنبثق عند إدخال جهاز USB للدخول إلى واجهة تشغيل الصورة.

قائمة الصور



- انقر على زر للدخول في قائمة الصور، يتم عرض قائمة الصور بحجم صغير:
- انقر فوق المجلد للانتقال إلى المستوى التالي من دليل الملفات؛
- انزلق شريط التمرير الموجود على الجانب الأيمن من القائمة لأعلى أو لأسفل للبحث عن صور أو مجلدات.
- انقر فوق زر للعودة إلى المستوي السابق من دليل المجلد.

ملاحظة **i**
يرجى استخدام USB الأصلي ذو الجودة الممتاز لضمان تأثير التشغيل.

4.7.6 تشغيل iPod

لقد حصل هذا المنتج على شهادة Apple iPod ، ويمكن تشغيل موسيقى iPod و iPhone بعد توصيل أجهزة iPod و iPhone بمضيف مكبر الصوت بكابل USB. وإذا كان لا يقوم بتوصيل أجهزة iPod و iPhone بمضيف مكبر الصوت، لا يوجد جهاز iPod بعد الضغط علي زر رمز iPod.

إعداد النظام



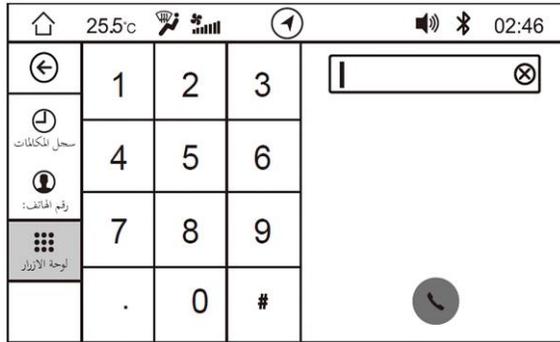
- انظر قسم تشغيل USB للحصول علي معلومات تشغيل جهاز iPod .
- استخدم كابل USB الأصلي لتوصيل جهاز iPod بمضيف مكبر الصوت، وإلا قد لا تعمل عملية التشغيل بشكل صحيح.
- في حالة فشل مصادقة جهاز iPod أو الفشل في القراءة بشكل صحيح، نوصي بإعادة توصيل كبل USB بمضيف مكبر الصوت.
- إذا ذكرتم أن يكون جهاز iPod في حالة إيقاف التشغيل، نوصي بإزالة جهاز iPod الخاص بكم وإعادة ادخال iPod بعد انقار فوق تشغيل الموسيقى.

افتح الواجهة العامة لإعداد النظام الصوتي، وقم بتحديد iPod في بند "أولوية الاتصال بهاتف محمول". وإذا قمت بتحديد CarLife ، فلا يمكن الاتصال بجهاز iPod.

4.7.7 وظائف البلوتوث

- الوصف
البلوتوث (Bluetooth) هي تقنية اتصالات لاسلكية قصيرة المدى، ويمكنها تبادل المعلومات دون الحاجة الي أي اتصال مادي في نطاق يبلغ حوالي 10 أمتار. يمكنك إنشاء الاتصال اللاسلكي مع الهاتف المحمول بلوتوث الخاص بك باستخدام وظيفة بلوتوث في هذا النظام لتحقيق الإجابة خالية اليدين.
تعليمات الاستخدام
 - تشغيل وظيفة اتصال البلوتوث: عند استخدام وظيفة البلوتوث، يرجى تشغيل وظيفة البلوتوث للهاتف المحمول ومضيف النظام معاً، وكذلك ينبغي تحديد المسافة بين الهاتف المحمول بالبلوتوث والنظام أقل من حوالي 10 أمتار.
 - وظيفة بلوتوث النظام قد حصلت علي الشهادة ذات الصلة. وإذا كان لا يمكن توصيل هاتف محمول بالبلوتوث بلوتوث مضيف النظام بشكل صحيح في عملية الاستخدام أو حدوث حالة غير طبيعية بعد التوصيل، يرجى التحقق مما إذا كان الهاتف المحمول الخاص بك يفي متطلبات التصميم في مواصفات البلوتوث الدولية.
 - وظيفة بلوتوث النظام تدعم توصيل الجهاز الواحد فقط، وعادة ما يكون الهاتف المحمول بالبلوتوث يدعم توصيل الجهاز الواحد فقط. وإذا كان الهاتف المحمول بالبلوتوث الخاص بك يبحث عن بلوتوث النظام بنجاح، ولكن لا يمكن التوصيل، يرجى التحقق مما إذا كان هاتفك المحمول متصلاً مسبقاً بأجهزة بلوتوث الأخرى في المنطقة المجاورة. وإذا كان الأمر كذلك، يرجى محاولة لقطع اتصال كل بلوتوث بهاتفك المحمول بالبلوتوث أو محاولة إيقاف تشغيل هاتفك المحمول، ثم قم ببدء تشغيل الهاتف المحمول مرة أخرى وتشغيل وظيفة اتصال البلوتوث. في الوقت نفسه، يرجى التحقق ما إذا كان النظام متصلاً بالهاتف المحمول بلوتوث المحيط الأخر، إذا كان الأمر كذلك، يرجى محاولة قطع اتصال بلوتوث مع هذا النظام وتم إعادة تمكين وظيفة اتصال بلوتوث هذا النظام من جديد.
 - النظام لفترات طويلة لاتصال بلوتوث مع المكالمات الهاتفية الخاصة بك مثل استخدام الهاتف المحمول للرد مباشراً، يكون لديه الإشعاع الكهرومغناطيسي الذي يؤثر على صحة الإنسان.
يمكن لقائمة الهاتف تنزيل 1000 سجلاً.
 - يرجى استخدام هاتفك المحمول للبحث عن جهاز البلوتوث والتوصيل به بعد تشغيل لبلوتوث المضيف.
- أدخل وضع بلوتوث
- أدخل وضع بلوتوث بالطرق التالية:
- انقر على بطاقة "الهاتف المحمول بالبلوتوث" في واجهة وضع البطاقة للدخول في وضع بلوتوث.
 - اضغط لفترة قصيرة على الزر "PHONE" الموجود بلوحة التحكم للدخول إلى وضع بلوتوث؛
 - في وضع عدم المكالمات، اضغط لفترة قصيرة على زر  علي الجانب الأيسر من عجلة القيادة للدخول إلى وضع بلوتوث.

إجراء المكالمة



- عند توصيل بلوتوث الجهاز ببلوتوث الهاتف المحمول، انقر فوق زر "لوحة مفاتيح الاتصال الهاتفي" في الواجهة الرئيسية للبلوتوث للدخول الي واجهة وظيفة الاتصال الهاتفي.
- أدخل الرقم الذي تريد الاتصال به في لوحة مفاتيح الاتصال (انقر فوق زر ⊗ لحذف الرقم الذي أدخلته، ويدعم الضغط لفترة طويلة والضغط لفترة قصيرة)، وانقر فوق زر ⌕ لطلب الرقم المناسب ودخول حالة المكالمة.



- أدخل الواجهة بعد توصيل جهاز بلوتوث، ويمكن النقر فوق الصوت ودفتر الهاتف والاتصال الهاتفي للدخول إلى الواجهة المقابلة.



- في حالة عدم توصيل أي جهاز بلوتوث، النظام يذكركم بتوصيل الجهاز الجديد.
- انقر فوق زر [جهاز جديد] للدخول إلى واجهة إعداد بلوتوث، ولا يمكن استخدامه الا بعد الإعداد وتوصيل وظيفة بلوتوث.

الرد على المكالمة



عند توصيل بلوتوث، عندما لا يتم تشغيل إعداد بلوتوث للإجابة التلقائية، يمكن النقر فوق الزر في واجهة المكالمة الواردة للتحقق:

-انقر فوق زر (📶) للرد على المكالمة؛

-انقر فوق زر (📶) لرفض المكالمة؛

ملاحظة ⓘ

يمكن أيضًا الرد على مكالمة بالضغط على زر الرد على الهاتف على زر عجلة القيادة؛ اضغط على زر إنهاء المكالمة على زر عجلة القيادة لرفض المكالمة.

أثناء عملية المكالمة، انقر فوق الزر في واجهة الاتصال للتحقق:

- انقر فوق زر (📶) لانتهاء المكالمة.

- انقر فوق زر (📶) للتبديل بين وضع حر اليدين والوضع السري (الوضع الافتراضي عند الاتصال الهاتفي هو وضع حر اليدين)؛

- اضغط على زر (📶) الميكروفون إلغاء كتم صوت الميكروفون؛ لكتم صو

- بعد اتصال المكالمة ، انقر فوق زر (📶) لإدخال الرقم.

- إذا قام الهاتف المحمول بتخزين جهات الاتصال، فستعرض واجهة الاتصال اسم جهة الاتصال والصورة الافتراضية له؛ وإذا كان لا يوجد أي جهة اتصال، يعرض الرقم والصورة الافتراضية.

سجل المكالمات

رقم الهاتف:

25.5°C	02:46
سجل المكالمات	
السيد تشانغ	PM7:26
Esther Kim	PM5:38
السيد وانج	PM4:26
السيد رو	2015.01.15

25.5°C	02:46
سجل المكالمات	
تشانغ XX	010-XXXX-XXXX
تشانغ XX	010-XXXX-XXXX
تشانغ XX	010-XXXX-X
تشانغ XX	010-XXXX-XXXX

- يتم تخزين سجل المكالمات بعد توصيل هاتف بلوتوث في سجل مكالمات النظام. في واجهة البلوتوث الرئيسية، انقر على زر سجلات المكالمات للدخول الي واجهة سجلات المكالمات.
- في حالة عدم مزامنة سجل المكالمات، سيعرض النظام عدم مزامنة سجل المكالمات. وانقر فوق زر "مزامنة" لمزامنة سجلات المكالمات.
- يشمل سجل المكالمات المكالمات الواردة والمكالمات الفائتة والمكالمات الصادرة؛
- يمكن تصفح سجل المكالمات من خلال سحب شريط التمرير في الجانب الأيمن لأسفل.

- بعد توصيل جهاز بلوتوث بنجاح، انقر فوق زر "رقم الهاتف" في واجهة بلوتوث الرئيسية للدخول إلى واجهة تشغيل دفتر الهاتف.

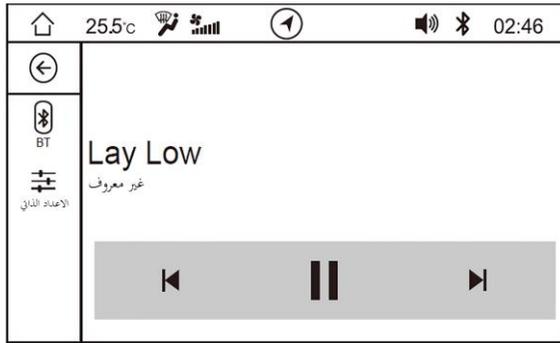
تتطلب وظيفة رقم الهاتف أن يدعم الهاتف المحمول وظيفة تنزيل دفتر الهاتف.

- في حالة عدم تزامن دفتر الهاتف، سيعرض النظام عدم مزامنة دفتر الهاتف. انقر فوق زر "مزامنة" لمزامنة دفتر الهاتف.

ملاحظة

تحتاج إلى تأكيد ما إذا كنت توافق على مزامنة دفتر الهاتف في الهاتف المحمول.

- بعد اكتمال المزامنة، سيعرض النظام جهات الاتصال بترتيب أبجدي، واسحب شريط التمرير علي الجانب الأيمن لعرض جهات الاتصال، أو اسحب الحرف علي الجانب الأيسر، سوف يسرد النظام جميع قوائم جهات الاتصال التي تطابق أحرفها الأولية.
- اضغط على جهة الاتصال التي تريد الاتصال بها للاتصال.
- اضغط لفترة قصيرة على زر (Q) في الزاوية اليمنى العليا لفتح لوحة المفاتيح، ويمكن البحث عن هاتف جهة الاتصال باستخدام إدخال الحرف الأول وإدخال اللغة الإنجليزية.



وصف وظيفة الزر الوظيفي:

الوصف	الأيقونة
تشغيل الأغنية السابقة	⏮
تشغيل الأغنية التالية	⏭
زر التشغيل	▶
زر التوقف	⏸

- يدعم موسيقى بلوتوث عرض اسم الأغنية والمغني؛ ويدعم اختيار تأثير الصوت المعين مسبقاً؛ ولا يدعم عرض تقدم التشغيل؛ ولا يدعم اختيار وضع التناول؛ ولا يدعم تشغيل القائمة.



- انقر فوق بطاقة "الموسيقى" في الواجهة الرئيسية لوضع البطاقة للدخول إلى واجهة مشغل الموسيقى؛
- انقر فوق زر (ⓘ) لاختيار موسيقى بلوتوث وتشغيل الموسيقى على جهازكم عبر بلوتوث.

ملاحظة ⓘ
• تتطلب هذه الوظيفة دعم الهاتف المحمول، وقد تحتاج بعض الهواتف المحمولة إلى الدخول إلى وضع مشغل الموسيقى.
• تعتمد إمكانية عرض معلومات واجهة تشغيل الموسيقى على ما إذا كان الهاتف المحمول يمكنه دعم هذه الوظيفة أم لا.



- أدخل الواجهة بعد توصيل جهاز بلوتوث، وانقر على زر الصوت للدخول الي الواجهة المقابلة.

تنبيه 

- دعم بلوتوث ليست سوى جزء من اتصال الهاتف، قد لا تكون مرتبطة بعض الهواتف النقالة أو لا يعمل بشكل صحيح بعد الاتصال.
- توصيل الهاتف ببلوتوث الجهاز المركب في السيارة، عند تشغيل صوت ويشات، قد تعرض واجهة مكالمة بلوتوث بعد تشغيل صوت ويشات كما لا يخرج من الواجهة بعد انتهاء المكالمة. وذلك يرجع الي الهاتف المحمول نفسه، لأن الجهاز يعتبر كلا الاتصال الهاتفية وتشغيل صوت ويشات كالاتصال الهاتفية، وكما رد الهاتف المحمول حول الحالة ليس كاملا، مما يؤدي الي فترات عرض واجهة المضيف أو الحفاظ علي العرض لفترات طويلة.

الإعدادات العامة



في هذه الواجهة، يمكن اعداد لغة العرض والوقت والتاريخ و أولوية الاتصال بهاتف محمول.

4.7.8 إعدادات النظام

يدخل إعدادات النظام بالطرق التالية:

- انقر على زر "الإعداد" في الواجهة الرئيسية لوضع الزر للدخول إلى واجهة إعداد النظام؛
- اضغط على الزر SET الموجود في لوحة التحكم لفترة قصيرة للدخول إلى واجهة إعداد النظام.



- في واجهة إعداد النظام ، يمكن اعداد "العام، الصوت، العرض، البلوتوث ، استعادة الإعداد الافتراضي".
- يمكن سحب الزر علي الجانب الأيسر لأعلى أو لأسفل وانقر فوق الزر للدخول الي واجهة الإعداد المقابلة.



قم بتعيين الوقت والتاريخ يدويًا

- انقر فوق زر "الاعداد" علي الجانب الأيمن من الوقت والتاريخ "إعدادات" للدخول الي واجهة الإعداد اليدوي.
- يمكن ضبط التاريخ والوقت عن طريق تمرير السنة والشهر واليوم. وانقر فوق زر "موافق" لحفظه.

ملاحظة
إذا تم تشغيل وظيفة مزامنة وقت وتاريخ GPS، لا يمكن اعداد الوقت والتاريخ يدويا. وعند الحاجة الي الاعداد اليدوي، ينبغي إيقاف تشغيل وظيفة مزامنة وقت وتاريخ GPS.



الوقت والتاريخ

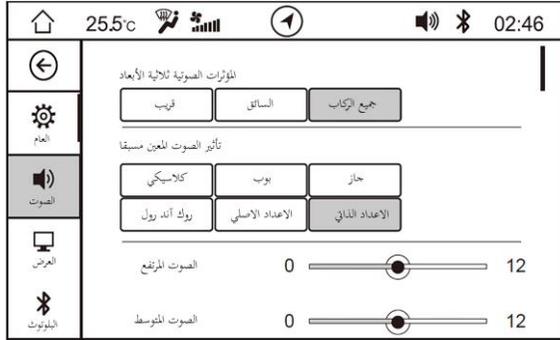
- نظام 24 ساعة: بعد بدء تشغيل النظام، يعرض بنظام 24 ساعة. وبعد إيقاف تشغيل النظام، يعرض بنظام 12 ساعة. وبعد استعادة الإعداد الافتراضي، النظام الافتراضي هو نظام 24 ساعة.
- مزامنة وقت وتاريخ GPS: عند بدء تشغيل النظام، يقوم بمزامنة وقت وتاريخ GPS تلقائيا. وبعد استعادة الإعداد الافتراضي، يتم تشغيله افتراضيا.



اللغة

- يمكن تحديد إعداد اللغة: الصينية أو الإنجليزية؛ وبعد استعادة الإعداد الافتراضي، تكون اللغة الافتراضية اللغة الصينية.

إعدادات الصوت



تأثير الصوت المعين مسبقاً

- حدد المؤثرات الصوتية المعينة مسبقاً: الكلاسيكية، الشعبية، الجاز، الروك، الافتراضية، المخصصة، وتطابق لمجموعات تريبل ومتوسطة وباس مختلفة.
- عند تحديد المخصصة، القيمة الافتراضية لأصوات تريبل ومتوسطة وباس كلها هي 0، ويمكن تعديل تريبل ومتوسطة وباس يدوياً.
- عند تحديد المخصصة، يتم اعداد حقل الصوت على وضع "المتوسط" افتراضياً، ويمكن اعداد حقل الصوت يدوياً.
- الاعداد الافتراضي هو مخصص بعد استعادة الإعداد الافتراضي.



المؤثرات الصوتية ثلاثية الأبعاد

- تحديد المؤثرات الصوتية ثلاثية الأبعاد: إيقاف التشغيل، جميع الركاب، السائق، ويمكن تحديد موقف الاستماع الأمثل. وبعد استعادة الإعداد الافتراضي، يقوم بالاعداد الي جميع الركاب بشكل افتراضي.

ملاحظة
لا يمكن اعداد وظيفة المؤثرات الصوتية المحددة مسبقاً إلا عند إيقاف تشغيل المؤثرات الصوتية ثلاثية الأبعاد.



أولوية الاتصال بهاتف محمول

- أولوية الاتصال بهاتف محمول هي وظيفة أولوية الاتصال بـ CarLife أو iPod للنظام. وبعد استعادة الإعداد الافتراضي، يقوم بتوصيل iPod أولوية بشكل افتراضي.

تغيير الصوت مع سرعة السيارة

- يمكن اختيار حجم الصوت وفقاً لسرعة السيارة: إيقاف التشغيل، المنخفض، المتوسط، المرتفع، ويمكن اعداد تغيير حجم الصوت وفقاً لزيادة أو تخفيض سرعة السيارة.
- الإعداد الافتراضي هو "إيقاف التشغيل" بعد استعادة الإعداد الافتراضي.
- يتم ضبط حجم الصوت تلقائياً، وتغيير حجم الصوت حسب سرعة السيارة كما يلي:

حالة	تغيير حجم الصوت
الاعلاق	لا يغير حجم الصوت حسب سرعة السيارة
المنخفض	تغيير حجم الصوت مع سرعة السيارة ، وكمية التغيير تكون صغيرة
المتوسط	تغيير حجم الصوت مع سرعة السيارة ، وكمية التغيير تكون متوسطة
الارتفاع	تغيير حجم الصوت مع سرعة السيارة ، وكمية التغيير تكون كبيرة



مستوي الصوت عند تشغيل الجهاز

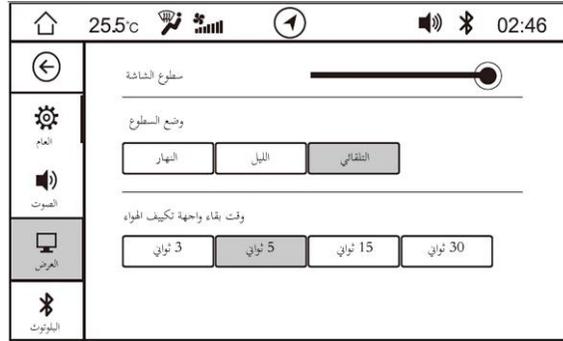
- دون تغيير: مستوي الصوت عند تشغيل الجهاز يبقي نفس مستوي الصوت قبل إيقاف تشغيل الجهاز الأخير؛
- التكيف الذاتي: بغض النظر عن حجم الصوت قبل إيقاف تشغيل النظام في المرة السابقة، القيمة الافتراضية لحجم صوت النظام هي 15 عند بدء التشغيل بعد إيقاف التشغيل.
- الإعداد الافتراضي هولتكيف الذاتي بعد استعادة الإعداد الافتراضي.



حقل الصوت

- يمكن ضبط موقع حقل الصوت عن طريق شاشة تعمل باللمس.
- انقر فوق زر "إعادة الاعداد" لإعادة اعداد الإعداد الافتراضي.

إعدادات العرض



سطوع الشاشة

- يمكن ضبطه عن طريق سحب شريط التقدم.

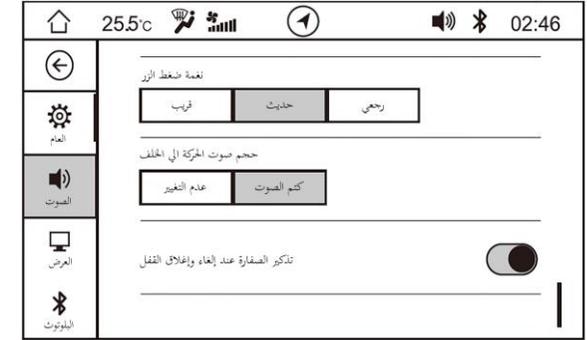
وضع السطوع

- وضع النهار: السطوع الافتراضي في وضع النهار؛
 - وضع الليل: السطوع الافتراضي في وضع الليل؛
 - الوضع التلقائي: يتم التحويل بين وضع النهار والليل وفقا لضوء الموقع.
 - الإعداد الافتراضي هو الوضع التلقائي بعد استعادة الإعداد الافتراضي.
- وقت بقاء واجهة تكييف الهواء
- وقت بقاء واجهة تكييف الهواء دون عملية عليها، يمكن اختبار 3 ثانية، 5 ثانية، 15 ثانية و30 ثانية.
 - القيمة الافتراضية هي 5 ثوان بعد استعادة الإعداد الافتراضي.

تذكير الصفارة عند إلغاء وإغلاق القفل

انقر فوق زر لتشغيل أو إيقاف تشغيل نغمة تذكير إلغاء القفل والقفل:

- التشغيل: عند إلغاء القفل، السيارة تصدر صوت التذكير.
- إيقاف التشغيل: عند إلغاء القفل، السيارة لا تصدر صوت التذكير.
- الإعداد الافتراضي هو التشغيل بعد استعادة الإعداد الافتراضي.



نغمة ضغط الزر

- اضبط صوت زر الشاشة التي تعمل باللمس، ويمكن تحديد: إيقاف التشغيل، التحديث، الرجعي.
 - الإعداد الافتراضي هو تحديث بعد استعادة الإعداد الافتراضي.
- حجم صوت الوسائط عند الحركة الي الخلف
- عدم التغيير: في وضع العمل العادي للمضيف، عندما لا يتغير حجم صوت الوسائط عند الحركة الي الخلف، قم بتحويل ذراع ناقل الحركة الي الخلف، ويمكن للمضيف تشغيل مصدر صوت الوسائط بشكل طبيعي وضبط مستوى الصوت.
 - كتم الصوت: في وضع العمل العادي للمضيف ، عندما يقوم باعداد حجم صوت الوسائط عند الحركة الي الخلف الي كتم الصوت، قم بتحويل ذراع ناقل الحركة الي الخلف، ويتم كتم صوت المضيف.
 - الإعداد الافتراضي هو كتم الصوت بعد استعادة الإعداد الافتراضي.

إعدادات بلوتوث



في واجهة إعداد بلوتوث، يمكن عرض اسم الجهاز وما إذا كان يقوم بإعداد الاتصال تلقائيًا وما إذا كان يقوم بالإجابة تلقائيًا وإضافة أجهزة إلى قائمة الأجهزة:

التوصيل التلقائي

- التشغيل: يتم توصيل الأجهزة المقترنة بالفعل في قائمة الأجهزة تلقائيًا بعد دخول نطاق التوصيل؛
- إيقاف التشغيل: لا يتم توصيل الأجهزة المقترنة بالفعل في قائمة الأجهزة تلقائيًا بعد دخول نطاق التوصيل؛

الرد التلقائي

- عند التشغيل، يقوم النظام بالرد على مكالمات واردة تلقائيًا عند وجود مكالمات واردة.
- عند إيقاف التشغيل، لا يقوم النظام بالرد على مكالمات واردة تلقائيًا، ويجب عليك الرد على المكالمات يدويًا.

قائمة الأجهزة



-انقر فوق زر ⊕ لينبثق مربع النصائح.



- ابحث عن اسم الجهاز في مربع النصائح بالهاتف المحمول، وأدخل رمز PIN في مربع النصائح لتوصيل بلوتوث الجهاز، و بعد أن ينجح الاتصال، سيتم عرضه في قائمة الأجهزة.
- يتم عرض أجهزة بلوتوث المقترنة في قائمة الأجهزة، إذا تم التوصيل بنجاح، سيتم عرض أنه تم التوصيل.

استعادة إعدادات المصنع



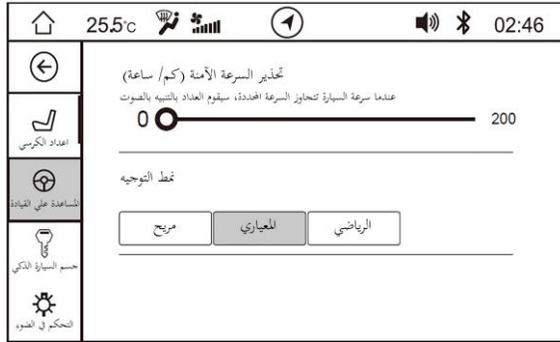
- انقر فوق زر "الاستعادة" في واجهة استعادة الإعداد الافتراضي لينبثق مربع الحوار. وانقر فوق زر "موافق" لاستعادة إعداد النظام إلى الإعداد الافتراضي.



4.7.9 إعدادات السيارة

أدخل إعدادات السيارة بالطرق التالية:

- انقر فوق زر "إعداد السيارة" في الواجهة الرئيسية لوضع الزر للدخول إلى واجهة إعداد السيارة؛
- اضغط لفترة قصيرة باستمرار على زر SET الموجود في لوحة التحكم للدخول إلى واجهة إعداد السيارة.
- في واجهة إعداد السيارة ، انزلق الواجهة الي اليسرى / اليمنى / الأعلى / الأسفل لتبديل واجهة الإعداد.



تحذير السرعة الآمنة (كم/ ساعة)

- يتم سحب المؤشر الضوئي إلي اليسار أو اليمين لضبط سرعة آمنة والمدى هو 0~200 كم/ساعة.
- القيمة الافتراضية هي 0 كم / ساعة بعد استعادة الإعداد الافتراضي.

نمط التوجيه

- انقر على الزر لاعداده على: وضع الراحة، وضع الرياضة، الوضع القياسي.
- الإعداد الافتراضي هو الوضع القياسي بعد استعادة الإعداد الافتراضي.

تكون بعض وظائف إعدادات السيارة صالحة فقط عندما يكون مفتاح التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "ON"، عند إعداد السيارة، يرجى التأكد من أن مفتاح التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "ON".
تكون بعض وظائف إعدادات السيارة مختلفة وفقاً لتكوين طراز السيارة، يرجى الرجوع إلي التكوين الفعلي للسيارة.

جسم السيارة الذكي

انقر على زر "جسم السيارة الذكي" للدخول إلى واجهة إعداد جسم السيارة الذكي، يمكن اعداد وظائف "إلغاء القفل عن بعد، قفل السرعة، إلغاء القفل التلقائي، الطي التلقائي لمرآة الرؤية الخلفية، صيانة الممسحة الأمامية، التحكم علي النافذة الأمامية اليسرى وفتحة السقف عن بعد".



إلغاء القفل بالتحكم عن بعد

- انقر على الزر لاعداد "جميع الأبواب" أو "الباب الأمامي الأيسر فقط".
- الإعداد الافتراضي هو "جميع الأبواب" بعد استعادة الإعداد الافتراضي.



قفل السرعة

- انقر فوق زر لاعداد تشغيل الوظيفة أو إيقاف تشغيلها.
- الإعداد الافتراضي هو "إيقاف التشغيل" بعد استعادة الإعداد الافتراضي.

إلغاء القفل التلقائي

- انقر فوق زر لاعداد تشغيل الوظيفة أو إيقاف تشغيلها.
- الإعداد الافتراضي هو "إيقاف التشغيل" بعد استعادة الإعداد الافتراضي.

طي مرآة الرؤية الخلفية الخارجية تلقائياً

- انقر فوق زر لاعداد تشغيل الوظيفة أو إيقاف تشغيلها.
- الإعداد الافتراضي هو "التشغيل" بعد استعادة الإعداد الافتراضي.



صيانة الماسحة الأمامية

- انقر فوق زر لاعداد تشغيل الوظيفة أو إيقاف تشغيلها.
- الإعداد الافتراضي هو "التشغيل" بعد استعادة الإعداد الافتراضي.
- التحكم علي النافذة الأمامية اليسرى وفتحة السقف عن بعد
- انقر فوق زر لاعداد تشغيل الوظيفة أو إيقاف تشغيلها.
- الإعداد الافتراضي هو "التشغيل" بعد استعادة الإعداد الافتراضي.

إعدادات تكييف الهواء



التحكم الذكي في التبادل الداخلي والخارجي

- انقر فوق زر  لاعداد تشغيل الوظيفة أو إيقاف تشغيلها.
- الإعداد الافتراضي هو "إيقاف التشغيل" بعد استعادة الإعداد الافتراضي.

منحني الراحة لتكييف الهواء

- انقر فوق الزر للاعداد الي "ناعم، عادي، سريع".
- الإعداد الافتراضي هو "عادي" بعد استعادة الإعداد الافتراضي.



تبعي إلى المنزل

- انقر فوق الزر للاعداد الي "إيقاف التشغيل، مصباح منخفض فقط، مصباح منخفض +مصباح الضباب".

- الإعداد الافتراضي هو "مصباح منخفض فقط" بعد استعادة الإعداد الافتراضي.

التحكم بمصباح المناخ

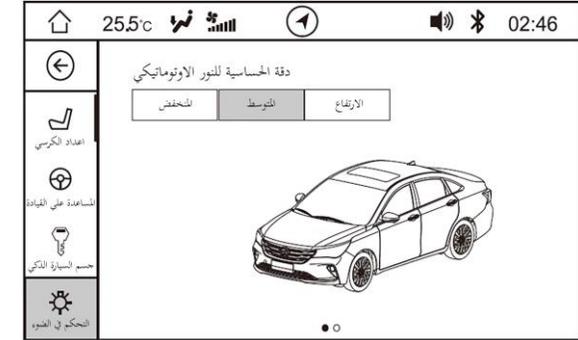
- انقر فوق زر  لاعداد تشغيل الوظيفة أو إيقاف تشغيلها.
- الإعداد الافتراضي هو "التشغيل" بعد استعادة الإعداد الافتراضي.

مصباح التشغيل النهاري*

- انقر فوق زر  لاعداد تشغيل الوظيفة أو إيقاف تشغيلها.
- الإعداد الافتراضي هو "التشغيل" بعد استعادة الإعداد الافتراضي.

التحكم في الضوء

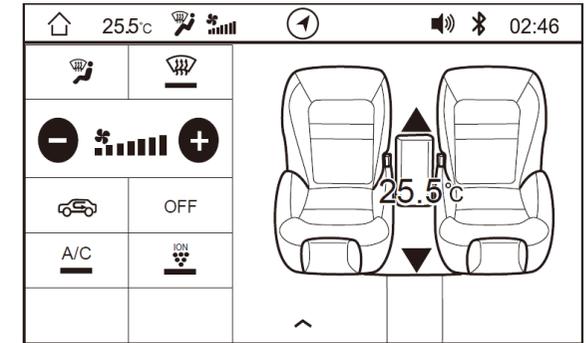
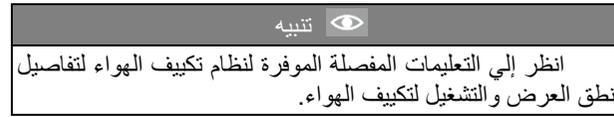
انقر على زر "التحكم على الإضاءة" للدخول إلى واجهة إعداد التحكم في الإضاءة (انزلق الي اليسار واليمين لتحويل واجهة)، ويمكن اعداد وظائف "دقة الحساسية للنور الاوتوماتيكي"، التحكم بمصباح المناخ*، مرافقة لي للعودة الي المنزل، أمصباح التشغيل النهاري*.



دقة الحساسية للنور الاوتوماتيكي

- انقر على الزر للاعداد الي "منخفض، متوسط، مرتفع".
- الإعداد الافتراضي هو "متوسط" بعد استعادة الإعداد الافتراضي.

التحكم في تكييف الهواء



انقر على زر في شريط الحالة للدخول إلى واجهة التحكم في تكييف الهواء:

: تحويل وضع تدفق الهواء.

: تشغيل/ إيقاف تشغيل إزالة الضباب الأمامي.

: اضبط سرعة الهواء.

: تشغيل/ إيقاف تشغيل وضع تنقية الأيونات السالبة*.

OFF: إيقاف تشغيل مكيف الهواء.

A/C: تشغيل/ إيقاف تشغيل مكيف الهواء.

: تحويل وضع التداول (التداول الداخلي/الخارجي).

/: زيادة/ تخفيض درجة الحرارة.

4.7.10 التنسيقات المدعومة

تنسيقات UBS المدعومة

تنسيقات UBS المدعومة	EXFAT، FAT32، FAT
سعة UBS المدعومة	512MB-32GB
تنسيق ترميز ID3	تتعلق نسخة ترميز ID3 بالأغنية المحددة. وعندما يتم وضع معلومات ID3 في نهاية الأغنية، يكون نسخة V1. وعندما يتم وضع معلومات ID3 في بداية الأغنية، يكون نسخة V2. وتحدد الأغنية ترميز ID3.

تنسيقات الصور المدعومة

نوع الوسائط	التنسيق (الاسم الموسع)	أقصى القرار	الحجم الأقصى	تنسيق ترميز اسم الملف المدعوم
الصور	JPG	2000*4000	4M≥	.bmp، .jpg، .png، .jpeg
	PNG			
	BMP			

تنسيقات الصوت المدعومة

تنسيق ترميز اسم الملف المدعوم	ترميز الصوت	التنسيق (الاسم الموسع)	نوع الوسائط
mp3 .wma .acc .ogg .mp1 .mp2. m4a .m4b .wav .ac3 .ape .flac .ra .amr.	WMA7/8/9/9.1/9.2/10	WMA	الصوت
	MPEG -1/2/2.5	MP3	
	CBR VBR	MP3pro	
	.acc, .m4a	ACC	
	ABR, CBR, VBR	OGG	
	MONO, Stereo, Multichannel	RA	
	ADPCM, PCM	WAV	
	CompressiON level 0/1/2/3/4/5/6/7/8	FLAC	
	MODE Fast/Normal/High/Insane/Extra High	APE	
	—	AC3	
	—	AMR	

تنسيق ترميز اسم الملف المدعوم	ترميز الصوت	ترميز الفيديو	أقصى القرار	التنسيق (الاسم الموسع)	نوع الوسائط
mov .mp4 .avi .wmv .asf .mpg. vob .rv .rmvb .3pg.	AAC (ADTS)、MP2、MP3	DivX4/X5	1920x1080	AVI	الفيديو
	MP3	DivX6			
	AAC (ADTS)、MP2、MP3、 AC3	MPEG4			
		XviD			
		H.264			
	ACC、AMR	XviD			
	MP3	MPEG-4			
	WMA9	WMV9			
	AMR、AAC	MPEG-4			
	AMR	H.264			
	MP2	MPEG-1			
	AAC、MP3	H.264			
	PCM、MP3	H.263			
	AAC、MP3	H.264			
	AAC	MPEG4			
	MP3	SerensON Video			
	AAC	H.264 BP/HP/MP、 V-A (MPEG4)、V-A (H.264)		MOV	
		MP4			
		3G2			
		ASF			
		3GP			
		DAT			
		FLV			

تنسيق ترميز اسم الملف المدعوم	ترميز الصوت	ترميز الفيديو	أقصى القرار	التنسيق (الاسم الموسع)	نوع الوسائط
mov .mp4 .avi .wmv .asf. mpg .vob .rv .rmvb .3pg.	MP2	MPEG1 NTSC/PAL	1920x1080	MPEG (MPG)	
	MP2 /AC3	MPEG2 NTSC/PAL			
	AAC	RV30 (Real8)、RV40 (Real9)、RV40 (Real10)		REAL (RMVB) /REAL (RV)	
	COOKer	RV30 (Real8)、RV40 (Real9)、RV40 (Real10)、 RV40 (1920x1080)			
	AC3	AVC/MPEG2		TRP	
	MP2/AC3	MPEG2		TS	
	MP2	MPEG1		VOB	
	MP2/AC3/PCM	MPEG2			
	WMA8	WMV8			
	WMA9/9.2	WMV9		WMV	

ملاحظة: تنسيقات USB وتنسيقات الصور وتنسيقات الصوت وتنسيقات الفيديو المدعومة المذكورة أعلاه هي معظم التنسيقات المدعومة من خلال الاختبار، ولكن لا يضمن الدعم الكامل، ولا يستبعد إمكانية وجود عدم دعم مجموعة صغيرة معين من الإطارات أو الأطارات المعينة، أو USB غير الأصلي قد يؤدي الي عدم التوصيل أو عدم القراءة.

4.7.11 الاحتياطات حول استخدام USB

- يرجى قراءة الاحتياطات التالية بعناية قبل تشغيل USB:
1. في حالة بدء تشغيل المحرك، ينبغي الحفاظ على حالة توصيل جهاز USB الموصل بحرص. في حالة بدء تشغيل المحرك في حالة توصيل جهاز USB ، قد يكون جهاز USB تالفًا.
 2. عند بدء تشغيل المحرك أو إيقاف تشغيل المحرك في حالة توصيل جهاز USB ، قد لا يستجيب جهاز USB.
 3. إذا لم يكن تنسيق الملف تنسيقًا قياسيًا مثل MP3 أو WMA ، فقد لا يمكن تشغيله.
 4. ينبغي أن يكون معدل ضغط تنسيق MP3 هو 320 Kbps – Kbps ، الا لا يمكن التشغيل. وينبغي أن يكون معدل ضغط تنسيق WMA هو 32 Kbps – Kbps ، الا لا يمكن التشغيل.
 5. عندما يكون جهاز USB متصلاً، في بعض الأحيان قد لا يتم التعرف على الاتصال بسبب حالة جهاز USB.
 6. يمكن قراءة جهاز USB في تنسيق FAT32/16 فقط.
7. قد يواجه جهاز USB مشكلة في التوافق ولا يمكن استخدامها، لذلك يرجى التحقق مما إذا كان يمكن استخدامها قبل الاستخدام.
 8. لا تلمس اتصال جهاز USB بجسمكم أو بأشياء أخرى.
 9. إذا كان يقوم بتوصيل جهاز USB وفصله بشكل متكرر في وقت قصير ، فقد يؤدي إلى تلف جهاز USB.
 10. عند تشغيل ملف على جهاز USB ، قد إزالة جهاز USB فجأة يؤدي إلى تلف جهاز USB أو حدوث خطأ. لذلك قم بإيقاف تشغيل نظام الصوت قبل فصل جهاز USB أو قم بالتبديل إلى وضع تشغيل آخر ثم افصله.
 11. مدة التعرف على اتصال جهاز USB تختلف باختلاف نوع جهاز USB أو الذاكرة أو تنسيق الملف المخزن.
 12. يحظر استخدام واجهة USB للشحن، الا قد يقلل من أداء المنتج أو تسبب خطأ.
 13. في حالة استخدام كابل USB أو كابل ملحوق، قد لا يتم التعرف على جهاز USB ، لذلك قم بتوصيل جهاز USB مباشرةً بواجهة USB.
14. عند توصيل مشغل MP3 أو الهاتف المحمول أو الكاميرا الرقمية، إذا لم يتم التعرف على الجهاز، فقد ذلك يرجع الي لا يعمل المضيف بشكل صحيح.
 15. قد لا يمكن التعرف على ذاكرة SDTypeUSB أو ذاكرة CFtypeUSB وأجهزة USB الأخرى المستخدمة للاتصال بـ Adapter.
 16. قد تكون أجهزة USB ضعيفة الاتصال بسبب اهتزاز السيارة.
 - لا تقم بفصل جهاز USB مباشرة أثناء عملية تشغيل فيديو USB ، الا يؤدي ذلك إلى تلف جهاز USB.
 18. كلما زاد عدد الملفات، سيستغرق الأمر وقتًا أطول لفتح USB وتشغيله. ومن أجل القراءة السريعة، نوصي بأن يكون عدد الملفات المنسوخة إلى USB صغيرًا قدر الإمكان ، ولا تضع ملفات غير متعلقة (مثل التطبيقات والخرائط وما إلى ذلك) فيه بقدر الإمكان.
 19. عند تشغيل USB، مدة تشغيل ملفات الموسيقى والفيديو والصور المختلفة ، (مدة تشغيل ملفات الصور وملفات الفيديو والصوت عالي الدقة التي تشغل مساحة تخزين كبيرة تكون أطولاً). وإذا تم تشغيلها لفترة طويلة جدًا، فقد يؤدي إلى إعادة التشغيل.

20. التقدم السريع والتراجع السريع للفيديو يكون معنونا بالإطار، وقد تنسيق بيانات الفيديو المحولة ليس معيارياً، وقد يحدث التقدم السريع أثناء تشغيل فيديو USB، مما يؤدي إلى الانسداد؛ أو قد تفقد بعض البيانات بعد التحويل. وقد يحدث الانسداد ويؤدي الي إعادة تشغيل الجهاز.

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • أثناء العواصف الرعدية، لا تلمس الدوائر الكهربائية مثل الهوائيات، والا قد يؤدي الي صدمة كهربائية بسبب الصواعق. • عند تشغيل هذا المنتج، لا تشغل في منطقة غير مخصصة لوقوف السيارات، والا يؤدي ذلك إلى وقوع حادث مروري.

تنبيه 
<ul style="list-style-type: none"> • يرجى الانتباه إلى ظروف حركة المرور للقيادة. في عملية الملاحة، قد تدخل المناطق المحظورة بسبب تغييرات القاعدة. • أثناء عملية القيادة، يجب ضبط حجم الصوت لسماع الصوت خارج السيارة. إذا تم ضبط الصوت إلي حد عدم سماع حالة خارج السيارة، قد يسبب وقوع الحوادث.

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • يرجى الحرص على عدم دخول الماء أو الأشياء الغريبة في المنتج ، وهذا قد يسبب دخانًا أو حريقًا أو عطلًا وما إلى ذلك. في حالة حدوث دخول الماء اليه أو الغمس أو الدخان، يرجى التوقف عن استخدامه على الفور والاتصال بموزع ترامبشي. إذا كنت لا تزال تستخدمه، قد يؤدي إلى حدوث العطل. • لا تستخدم في حالة عدم عرض صورة أو صوت ، فقد يؤدي ذلك إلى حادث أو حريق أو صدمة كهربائية أو عطل خطير. • عند مسح شاشة اللمس، أغلق الشاشة التي تعمل باللمس واستخدم قطعة قماش ناعمة وجافة للمسح. الخروق الخشنة أو الخروق الكيميائية أو الكواشف العضوية (الكحول والبنزين والمطهر الخ) يمكن أن تتسبب في تلف اللوحة أو تشوهها، ولا تستخدمها.

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • عند الملاحة عبر نظام الملاحة، يرجى اتباع قواعد المرور الفعلية. إذا كنت تقود السيارة فقط في المسار الموضح في نظام الملاحة، قد ينتهك أحيانًا قواعد المرور ويسبب حوادث المرور. • عند مشاهدة السائق الشاشة أثناء عملية القيادة، ينبغي المشاهدة في أقصر وقت ممكن. مشاهدة الصورة لفترة طويلة جدا قد يؤدي إلي حادث المرور. • أثناء عملية القيادة ، يجب على السائق ألا يقوم بتسجيل الدخول إلى العنوان والبحث عن المرافق وما إلى ذلك، ويجب أن يعمل بعد وقوف السيارة. عدم مراعاة الحالات في الأمام قد يؤدي إلي حادث المرور. • لا تقم بتفكيك هذا المنتج أو تعديله بنفسكم، وقد ذلك يؤدي الي حوادث المرور والحرائق والصدمات الكهربائية وما إلى ذلك.

4.7.13 دليل استكشاف الأخطاء الشائعة وإصلاحها

إذا شعرت أن بعض وظائف نظام الصوت أصبحت غير فعالة، فيرجى قراءة تعليمات التشغيل في هذا الفصل بعناية والفحص وفقا للجدول التالي. وإذا لم يتم حل المشكلة، يرجى الانتقال إلى موزع ترامبشي لإجراء الفحص والصيانة.

ظاهرة	الأسباب المحتملة والحلول
المضيف يعمل، ولكن لا يوجد صوت أو حجم الصوت يكون صغيرا جدا	قم بزيادة حجم الصوت. افحص إعداد التوازن الأمامي والخلفي لليوق.
ضعف استقبال الراديو	إشارة المحطة المستلمة تكون ضعيفة للغاية، ويرجى استخدام الضبط اليدوي.
لا يقرأ USB	نوصي باستبدال USB لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها.
يوجد ملف صوتي لا يمكن تشغيله	يرجى تأكيد ما إذا كان الملف في صيغة الملف المدعومة، وهذا النظام يكون غير متوافقا مع الملفات الصوتية بخلاف تنسيق الملف المدعوم.
تشغيل ملف فيديو غير طبيعي	يرجى التأكيد على ما إذا كان الملف بتنسيق ملف مدعوم، وهذا النظام يكون غير متوافقا مع ملفات الفيديو بخلاف تنسيق الملف المدعوم.
تقلبات حجم صوت أغنية MP3	لأن أغاني MP3 تأتي من مجموعة واسعة من المصادر ولا يكون لديها معايير موحدة.
التوقف المؤقت في الموسيقى أثناء عملية التشغيل	قد يكون بسبب تنسيق مختلف للأغنية عند ضغطها.
لا يمكن قراءة ملفات الوسائط في جهاز التخزين	يرجى التأكد من أن قسم التخزين على جهاز الكمبيوتر هو FAT 16/32 . وإذا لم يكن كذلك، يمكن إعادة الإعداد في الكمبيوتر إلى المعايير المطلوبة للنموذج.
لا يمكن قراءة أغاني MP3 من محول USB متعددة في واحد.	يدعم هذا الطراز محول USB أحادية المنفذ فقط.
لهجة عنيفة / الضوضاء	قد يرجع الي أن يكون ملف MP3 الأصلي ناتجا عن أجهزة أو ضوضاء أثناء التسجيل، يرجى استخدام مشغل آخر للتأكد على ما إذا كانت مشكلة الجهاز أم لا.
يتم عرض النقاط الحمراء والزرقاء والخضراء على الشاشة	يتم تصنيع TFTs بتقنية عالية الكثافة، وهناك ظواهر مثل وحدات البكسل غير الكافية أو الإضاءة المستمرة بنسبة 0.01% أو أقل من جميع وحدات البكسل.
مكبر صوت واحد فقط لديه صوت	افحص إعداد حقل الصوت.
انخفاض جودة اللون أو التباين	لا يعدل التباين والسطوع.
لا يوجد صوت	افحص تعديل حجم الصوت
	جاري استخدام وظيفة التقدم السريع والتراجع السريع.

5.1 بدء التشغيل والقيادة

5.1.1 مفتاح الإشعال *

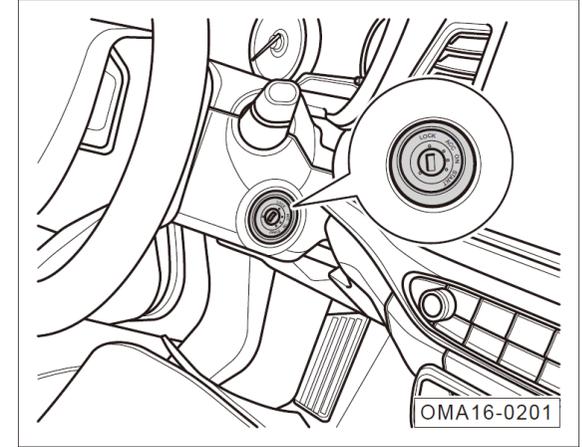
وضع مفتاح الإشعال

ON: يتم اضاءة لمبات لوحة العدادات وتوصيل كل التجهيزات الكهربائية بمصدر الطاقة. يتم اختيار هذا الموضع تلقائيا بعد تشغيل الموتور.

START: يتم استخدام هذا الوضع لبدء تشغيل المحرك فقط.

ملاحظة i

عندما لا يمكن أو يصعب من تحويل المفتاح من وضع "LOCK" الي وضع "ACC"، قم بدوران عجلة القيادة قليلا لفصل آلية قفل عجلة القيادة حتي يمكن تحويل المفتاح لتبديل وضع مفتاح الإشعال.



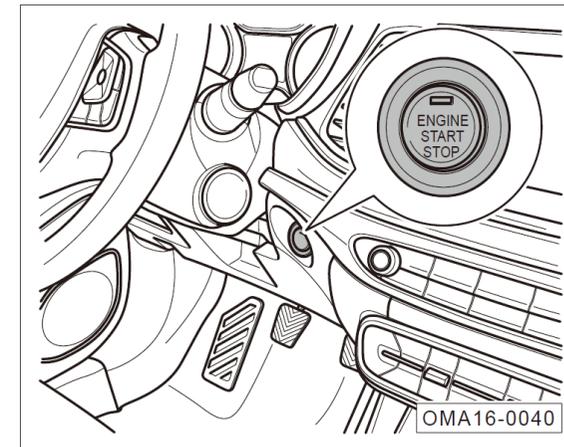
مفتاح الإشعال يحتوي على 4 أوضاعا:

LOCK: لا يتم توصيل مصدر الطاقة في هذا الموضع، إلا أنه يمكنكم اخراج المفتاح بهذا الموضع.

ACC: يتم توصيل القداحة واكسسوارات أخرى بهذا الموضع.

5.1.2 مفتاح بدء التشغيل *

ترس مفتاح التشغيل



وضع زر ENGINE START/STOP (مفتاح بدء التشغيل) يشبه وضع مفتاح الإشعال التقليدي. عند العملية، ينبغي ادخال مفتاح التحكم عن بعد الذكي الي السيارة، وثم اضغط على مفتاح بدء التشغيل لتبديل وضع أو بدء تشغيل/ إيقاف تشغيل المحرك.

ملاحظة

فقط عندما يتم الكشف عن مفتاح التحكم عن بعد الذكي في داخل السيارة، يمكن تشغيل مفتاح التشغيل.

عندما لا يتم الضغط على مفتاح بدء التشغيل، يكون في وضع "OFF" (إيقاف التشغيل).

عند وضع ذراع ناقل الحركة التلقائي في وضع "P" أو وضع ذراع ناقل الحركة اليدوي في وضع الحباد مع عدم دوس دواسة الفرامل، اضغط على مفتاح بدء التشغيل، سيقوم بتحويل مفتاح بدء التشغيل حسب الترتيب "OFF ← ON ← ACC ← OFF...".

OFF: تنطفئ لمبة الاشارة ويغلق مفتاح التشغيل

ACC: يكون المؤشر الضوئي للمفتاح بلون برتقالي، ويتم توصيل الدائرة الكهربائية لولاعة السجائر وغيرها من الملحقات.

ON: يكون المؤشر الضوئي للمفتاح بلون برتقالي، ويضيء ضوء الأجهزة، ويتم توصيل الدائرة الكهربائية لجميع الأجهزة الكهربائية.

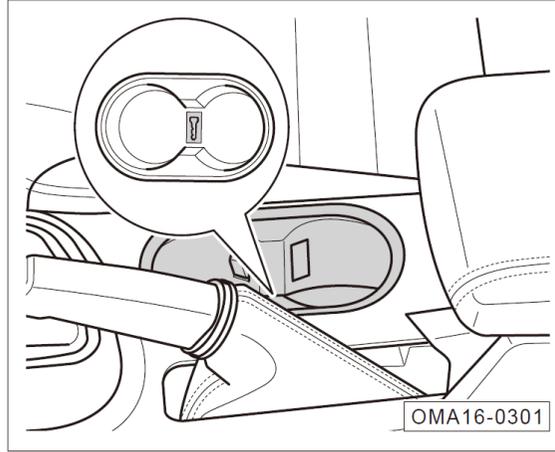
ملاحظة

عند وضع ذراع ناقل الحركة التلقائي خارج وضع "P" أو عدم دوس دواسة الفرامل، اضغط على مفتاح بدء التشغيل، سيقوم بتحويل مفتاح بدء التشغيل من وضع OFF الي وضع ACC. وإذا كان يحول باستمرار حسب الترتيب "ACC ← ON ← ACC...". لن يعود الي وضع OFF.

في ظل الظروف العادية، يمكن فقط تحويلها بدورة، أي يمكن فقط التحويل من ترس "ACC" إلي ترس "ON". ولكن عندما يكون ذراع النقل لناقل الحركة في ترس "P"، والحفاظ علي مفتاح التشغيل في ترس "ACC" لمدة ساعة واحدة بدون تغيير، سيدخل وضع توفير الطاقة، ويعود تلقائيا إلي ترس "OFF".

ملاحظة i	
<ul style="list-style-type: none"> • عندما تكون طاقة بطارية مفتاح التحكم عن بعد الذكي منخفضة، اضغط على مفتاح بدء التشغيل، وسوف تعرض لوحة العدادات "لم يتم الكشف عن أي مفتاح". • هذه طريقة بدء التشغيل هي طريقة بدء التشغيل في الطوارئ المؤقتة، ويرجى استبدال بطارية مفتاح التحكم عن بعد الذكي في أقرب وقت ممكن. 	

وضع Limphome



عندما لا يمكن بدء تشغيل المحرك في حالة حدوث نقص الطاقة في مفتاح التحكم عن بعد الذكي، يمكن لصق خلفية مفتاح التحكم عن بعد الذكي مع سطح مفتاح بدء التشغيل، واضغط على مفتاح بدء التشغيل، يمكن التحويل الي وضع "ACC" أو وضع "ON"، في في هذا الوقت، قم بدوس دواسة الفرامل، ومؤشر مفتاح بدء التشغيل يصبح اللون الأخضر، ثم انقر فوق مفتاح بدء التشغيل لبدء تشغيل المحرك.

عندما يكون ذراع النقل لناقل الحركة الأوتوماتيكي في وضع "P" أو "N" ويتم الضغط على دواسة المكابح، يصبح المؤشر الضوئي لمفتاح التشغيل أخضر، بالضغط على مفتاح التشغيل سيتم تحويل مفتاح التشغيل إلى وضع "START".

START: يكون المؤشر الضوئي للمفتاح بلون أخضر ويتم تشغيل المحرك. بعد تشغيل المحرك، يتم تحرير مفتاح التشغيل ودواسة المكابح، وتحويل مفتاح التشغيل تلقائياً إلى ترس "ON".

ملاحظة i	
بالنسبة لنماذج مجهزة بناقل الحركة اليدوي، نوصى بتشغيل مفتاح بدء التشغيل عند وضع ذراع ناقل الحركة اليدوي في وضع الحياد.	

5.1.3 بدء تشغيل المحرك

طراز السيارة المجهزة بناقل الحركة اليدوي

نماذج المركبات المجهزة بمفتاح الإشعال

- يتم إدخال المفتاح الميكانيكي في مفتاح الإشعال.

اختر وضعية الحياد.

- يتم تدوير المفتاح الميكانيكي لتحويل مفتاح الإشعال إلى ترس "START" لتشغيل المحرك.

نماذج المركبات المجهزة بمفتاح بدء التشغيل

- تحمل مفتاح التحكم عن بعد الذكي لدخول السيارة.

- قم بدوس دواسة الفرامل ودواسة القابض إلى النهاية واحتفظ بها في هذا الموقف وقم بضمان أن يكون ذراع ناقل الحركة في وضع الحياد وأن مؤشر مفتاح بدء التشغيل يصبح الأخضر.

اختر وضعية الحياد.

- اضغط على مفتاح بدء التشغيل لبدء تشغيل المحرك.

طراز السيارة المجهزة بناقل الحركة الأوتوماتيكي

نماذج المركبات المجهزة بمفتاح الإشعال

- يتم إدخال المفتاح الميكانيكي في مفتاح الإشعال.

- يتم الضغط على دواسة المكابح إلى النهاية والحفاظ عليه في هذا الموقع، تأكد من كون ذراع النقل في ترس "P" أو "N".

- يتم تدوير المفتاح الميكانيكي لتحويل مفتاح الإشعال إلى ترس "START" لتشغيل المحرك.

نماذج المركبات المجهزة بمفتاح بدء التشغيل

- تحمل مفتاح التحكم عن بعد الذكي لدخول السيارة.

- اضغط على دواسة الفرامل إلى أسفلها واحتفظ بها في هذا الموضع ، وتأكد من أن ذراع ناقل الحركة في الوضع "P" أو "N" وتأكد من أن مؤشر مفتاح بدء التشغيل أخضر.

- اضغط على مفتاح بدء التشغيل لبدء تشغيل المحرك.

i ملاحظة

- إذا كان يقوم ببدء تشغيل المحرك في حالة باردة، ينبغي تشغيل المحرك خاملاً للتسخين المسبق قبل القيادة. في الوقت نفسه، لأن قضيب دفع الصمام لا يمكن الوصول إلى ضغط العمل الطبيعي إلا بعد بضع ثوان، قد تنتج ضوضاء التشغيل، وهو ظاهرة طبيعية ولا داعي للقلق.
- إذا كان لا يمكن بدء تشغيل المحرك للسيارة المجهزة بمفتاح بدء التشغيل بشكل طبيعي بسبب إشارة الفرامل أو خطأ السرعة أو درجة الحرارة المنخفضة في الشتاء، حاول تبديل مفتاح بدء التشغيل إلى وضع "ACC" والتأكد من أن يكون ذراع ناقل الحركة في وضع "P" أو وضع "N"، واضغط لفترة طويلة على مفتاح بدء التشغيل لمدة 15 ثانية لبدء تشغيل المحرك بشكل الزامي.

i ملاحظة

لضمان السلامة، نوصي بدوس دواسة القابض ودواسة الفرامل في نفس الوقت عند بدء تشغيل السيارة المجهزة بناقل الحركة اليدوية.

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • لا تبدأ تشغيل المحرك لفترة طويلة في المناطق سيئة التهوية أو الغرف المغلقة. بسبب عدم المحرك يحتوي علي الغازات الضارة، سيؤدي إلي غيبوبة أو حتي الموت من الاختناق للناس. • لا تترك السيارة في حالة غير مراقب أثناء تشغيل المحرك. • لا تقم ببدا تشغيل المحرك باستخدام جهاز بدء التشغيل المساعد. وإلا فإنه قد ينفجر أو يؤدي إلي تشغيل المحرك بسرعة عالية ويتسبب في الإصابات الشخصية وحتى الوفاة.

تنبيه 
<ul style="list-style-type: none"> • بعد بدء تشغيل المحرك بنجاح، قم بالافراج عن مفتاح بدء التشغيل أو المفتاح الميكانيكي على الفور. • وقت بدء تشغيل المحرك يكون أكثر من 15 ثانية، وإذا فشل في بدء تشغيل المحرك، انتظر حوالي 30 ثانية، وحاول مرة أخرى. • لا تقم بتشغيل المحرك بسرعة عالية أو بحمولة زائدة عن طريق دوس دواسة الوقود بشكل سرعي بعد بدء تشغيل المحرك، وإلا فإن المحرك يتلف بسهولة. • إذا كانت نقصت طاقة البطارية، ولا يمكن بدء تشغيل المحرك، يمكن محاولة بدء تشغيل المحرك من خلال التوصيل بالسيارة الأخرى بالكابلات. => انظر الصفحة 410 • لا تقم ببدا تشغيل محرك السيارة عن طريق دفع أو سحب السيارة.

5.1.4 إيقاف تشغيل المحرك

طراز السيارة المجهزة بناقل الحركة اليدوي

- يتم الضغط علي دواسة المكابح ودواسة القابض لإيقاف السيارة باستقرار وتطبيق كبح التوقف.
- يتم تعشيق ذراع النقل في ترس محايد.
- قم بالافراج عن دواسة الفرامل ودواسة القابض، وأدر المفتاح الميكانيكي لتبديل مفتاح الإشعال إلى وضع "LOCK" أو اضغط على مفتاح بدء التشغيل لإيقاف تشغيل المحرك.
- أدر عجلة القيادة لاشتباك آلية قفل عجلة القيادة (تنطبق علي السيارة بنوع مفتاح الإشعال).

طراز السيارة المجهزة بناقل الحركة الأوتوماتيكي

- يتم الضغط علي دواسة المكابح وإيقاف السيارة باستقرار وتطبيق كبح التوقف.
- يتم تعشيق ذراع النقل في ترس "P".
- قم بالافراج عن دواسة الفرامل، وأدر المفتاح الميكانيكي لتبديل مفتاح الإشعال إلى وضع "LOCK" أو اضغط على مفتاح بدء التشغيل لإيقاف تشغيل المحرك.
- أدر عجلة القيادة لاشتباك آلية قفل عجلة القيادة (تنطبق علي السيارة بنوع مفتاح الإشعال).



تنبيه

- عند الحاجة الي إيقاف تشغيل المحرك في حالة الطوارئ أثناء عملية القيادة، اضغط على مفتاح بدء التشغيل باستمرار أو اضغط على مفتاح بدء التشغيل ثلاث مرات، يتحول مفتاح بدء التشغيل من وضع "ON" إلى وضع "ACC" لإيقاف تشغيل المحرك في حالة الطوارئ. لا يمكن إعادة تشغيل المحرك من جديد إلا بعد إيقاف تشغيله في حالة الطوارئ لوضع ثوان.
- أثناء عملية القيادة، اذا تم إيقاف تشغيل المحرك تلقائياً أو تم إيقاف تشغيل المحرك في حالة الطوارئ، يمكن إعادة تشغيل المحرك من خلال وضع ذراع ناقل الحركة الي وضع "N" والضغط على مفتاح بدء التشغيل مرة أخرى فقط.
- إذا كان يحدث خطأ اشارة الفرامل أثناء عملية بدء تشغيل المحرك، اضغط على مفتاح بدء التشغيل إلى وضع "ACC" أولاً، و ثم اضغط على مفتاح بدء التشغيل لبدء تشغيل المحرك. في عملية بدء التشغيل، يجب أن يكون ذراع النقل لناقل الحركة في ترس "P" أو ترس "N".

ملاحظة

بعد إيقاف تشغيل المحرك، قد لا تزال تعمل مروحة المشعاع الحراري لفترة من الزمن.

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> حتى إذا تركت السيارة مؤقتاً، فتأكد من إيقاف تشغيل المحرك وتنفيذ فرامل اليد الإلكتروني وحمل مفتاح السيارة. وإلا فإن الأشخاص المتروكين في السيارة قد يقومون ببدء تشغيل المحرك أو الأجهزة الكهربائية عن طريق الخطأ، مما يتسبب في إصابات خطيرة. بعد وقوف السائق السيارة ومغادرة السيارة، ينبغي أن لا تترك شخص وخاصة الأطفال في السيارة، إلا مقصورة السيارة المغلقة تؤدي الي الاختناق والغيوبية حتى الموت بسهولة. لا تقم بوقوف السيارة بالقرب من المواد القابلة للاشتعال والانفجار.

تنبيهات عند إيقاف السيارة

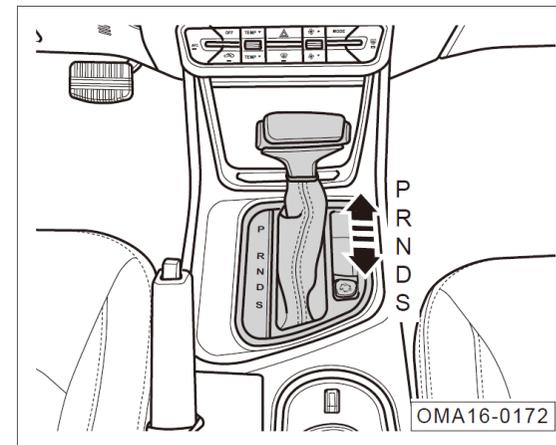
- عند إيقاف السيارة، ينبغي تشغيل ذراع النقل في ترس "P" أو ترس محايد مع إيلاء الاهتمام بما يلي:
- قم بإيلاء الاهتمام لاتجاه السيارة، لا تجعل العادم يرش إلى النباتات، الا يؤدي الي تلف الحزام الأخضر.
- قم بوقوف السيارة علي الطريق المستقيم إلى أقصى حد ممكن، وينبغي تجنب وقوف السيارة علي منحدر حاد.
- عندما تكون السيارة تواجه أعلى المنحدر أو أسفل المنحدر، ينبغي توجيه العجلة الأمامية إلى حافة الطريق.
- ينبغي تنفيذ فرامل اليد الإلكترونية وإيقاف تشغيل جميع الأضواء والأجهزة الكهربائية الأخرى وإيقاف تشغيل المحرك.
- عند مغادرة السيارة، يرجى التأكد من حمل الأشياء الثمينة ومفاتيح السيارة والتأكد من إغلاق فتحة السقف والنوافذ والأبواب وغطاء صندوق الأمتعة أو قفلها.
- افحص مؤشر نظام قفل بدء تشغيل مكافحة السرقة في لوحة العدادات للتأكد من تنشيط نظام مكافحة السرقة.

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • في حالة إيقاف تشغيل المحرك، معزز الفرامل لا يعمل، لذلك قم بدوس دواسة الفرامل بقوة أكبر لوقوف السيارة عند الفرامل. وكما معزز التوجيه لا يعمل، ينبغي دوران عجلة القيادة بقوة أكبر عند التوجيه. • لا تقم بإيقاف تشغيل المحرك عند عملية القيادة الا في حالة الطوارئ، وإلا الوسادة الهوائية لن تعمل.

5.1.5 تعليمات التروس والقيادة

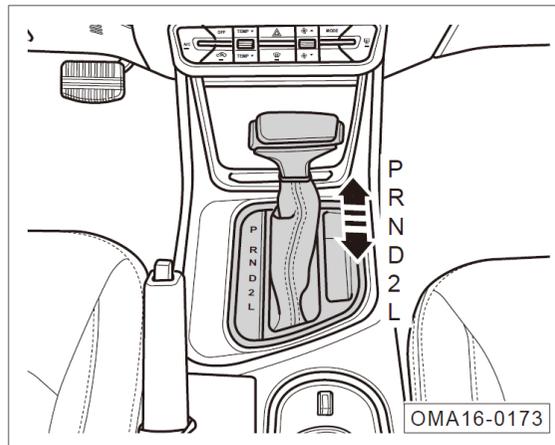
تعليمات التروس لطرز السيارة المجهزة بناقل الحركة الأوتوماتيكي

نماذج 6AT



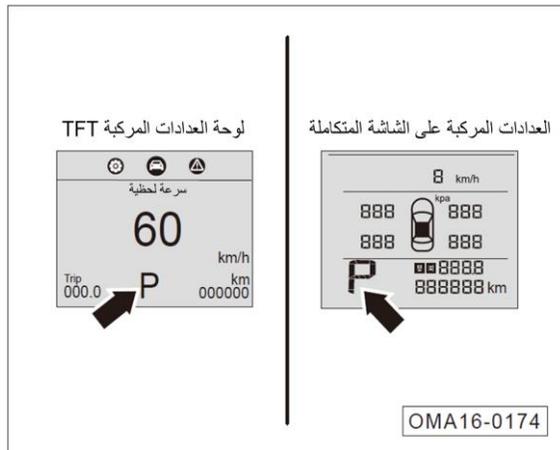
يتم تعشيق ذراع النقل من الأمام إلى الخلف في تروس: "P ← R" المقابل علي لوحة نقل الترس، وتعرض مجموع الأجهزة الترس المقابل.

نماذج 4AT



أوضاع ذراع ناقل الحركة من الأمام إلى الخلف هي: أوضاع "P ← R ← N ← D ← S"، وبعد تحويل ذراع ناقل الحركة الي وضع ما، مؤشر الوضع المقابل في لوحة تحويل الأوضاع يضيء، ولوحة العدادات تعرض الوضع المقابل.

عرض ترس ذراع النقل



وفقا للإشارة المستلمة، سيتم عرض معلومات أوضاع "P، R، N، D" في أسفل شاشة العرض.

ترس "P" (ترس التوقف):

يتم تعشيق هذا الترس في المعتاد بعد وقف السيارة باستقرار.

- يتم الضغط على زر إلغاء القفل في الجزء الأمامي من ذراع النقل لتعشيق ذراع النقل في ترس "P".
- عند الخروج من ترس "P"، بالإضافة إلى الضغط على زر إلغاء القفل في الجزء الأمامي من ذراع النقل، ينبغي الضغط على دواسة المكابح.

ملاحظة i

- لا يمكن التحويل إلى وضع "P" إلا عندما تكون السيارة ثابتة تماما.
- قبل التحويل من وضع "P" إلى وضع آخر، ينبغي التأكد من أن تم تشغيل المحرك وتم دوس دواسة الفرامل إلى النهاية.

ترس "R" (ترس الرجوع):

يتم تعشيق هذا الترس عند رجوع السيارة.

- يتم الضغط على دواسة المكابح لإيقاف السيارة بثبات.
- اضغط على زر إلغاء القفل في الجزء الأمامي من ذراع ناقل الحركة، وقم بتحويل ذراع ناقل الحركة إلى وضع "R". وفي هذا الوقت، مؤشر الحركة إلى الخلف يضيء تلقائياً، وكما سوف يشغل نظام مساعدة الوقوف تلقائياً. => **أنظر الصفحة 309**
- يتم تحرير دواسة المكابح والضغط ببطء على دواسة الوقود، سوف ترجع السيارة إلى الخلف.

تنبيه

قبل تعشيق ترس "R"، تأكد من إيقاف السيارة تماما ولا تكون سرعة الدوران للمحرك مرتفعة، إلا فإنه قد يتم تلف ناقل الحركة وحتى يحدث الحادث.

ترس "N" (ترس محايد):

يمكن تعشيق ذراع النقل مباشرة من ترس "R" أو "D" إلى ترس "N".

تنبيه

قبل خروج ذراع النقل من ترس "N"، ينبغي الضغط على دواسة المكابح دون الضغط على دواسة الوقود.

تحذير

لا تقم بتعشيق ترس "N" للانزلاق أثناء القيادة، وإلا فإنه من السهل أن يؤدي إلى خطر القيادة.

ترس "D" (ترس التقدم):

يتم تعشيق هذا الترس عادة عند تقدم السيارة.

- نماذج 6AT: قم بتحويل ذراع ناقل الحركة مباشرة من وضع "N" أو وضع "S" إلى وضع "D". في هذا الترس، سيقوم النظام بنقل الترس لأعلي أو لأسفل تلقائياً وفقاً لحمل المحرك وسرعة السيارة.
- طرازات 4AT: قم بتحويل ذراع ناقل الحركة مباشرة من وضع "N" أو وضع "2" إلى وضع "D". في هذا الترس، سيقوم النظام بنقل الترس لأعلي أو لأسفل تلقائياً وفقاً لحمل المحرك وسرعة السيارة.

وضع "S" (وضع الرياضية) (ينطبق علي نماذج 6AT):

بعد الضغط علي زر إلغاء القفل في الجزء الأمامي من ذراع النقل، يمكن تعشيق ذراع النقل في ترس "S".

بعد تعشيق ذراع النقل في ترس "S"، سيبداً ناقل الحركة في وضع رياضي والذي سوف يتم يتحول إلي الترس الأسفل وفقاً لتغيير المقاومة (مثل الجر وتسلق الطريق المنحدر الطويل الخ)، ويعمل المحرك بسرعة الدوران العالية نسبياً من أجل توفير أكبر قوة للسيارة. يُستخدم ترس "S" أساساً للقيادة الديناميكية، وفي الوقت نفسه، يمكن استخدامه للقيادة في ظروف الطريق الجبلية، وذلك لمنع نقل الترس المتكرر.

تحذير

لا تقم بتحويل ذراع النقل فجأة إلي ترس "R" أو "P" أثناء القيادة. وإلا فإنه قد يتلف ناقل الحركة وحتى يؤدي إلي وقوع الحادث.

وضع "2" (وضع القيادة) (ينطبق علي نماذج 4AT):

اضغط علي زر إلغاء القفل على الجزء الأمامي من ذراع ناقل الحركة في وضع "D" لتحويل ذراع ناقل الحركة إلى وضع "2". وقم بتحويل ذراع ناقل الحركة مباشرة من وضع "L" إلى وضع "2".

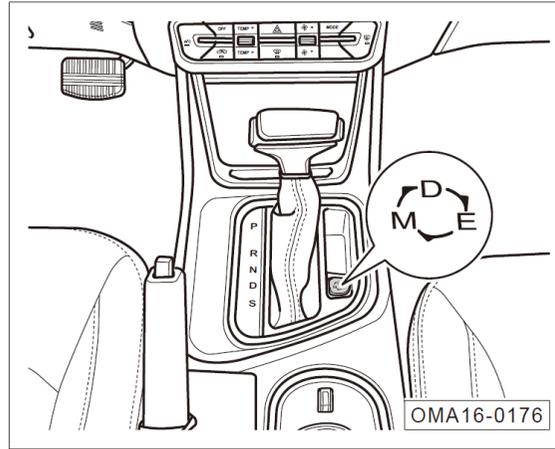
هذا الوضع هو وضع السرعة المنخفضة، ويقوم بتحويل ذراع ناقل الحركة بين وضع 1 ووضع 2 وفقاً لسرعة السيارة وموضع دواسة الوقود.

وضع "L" (وضع القيادة) (ينطبق علي نماذج 4AT):

اضغط على زر الغاء القفل على الجزء الأمامي من ذراع ناقل الحركة في وضع "2" لتحويل ذراع ناقل الحركة إلى وضع "L".

بعد تحويل ذراع ناقل الحركة الي وضع "L"، يقوم بتحويل ذراع ناقل الحركة الي وضع السرعة الأدنى وفقا لحالة تغيير المقاومة (مثل قوة الجر والقيادة في منحدر طويل وما إلى ذلك)، وكما المحرك يشغل بسرعة دوران عالية لتوفير قوة أكبر للسيارة. هذا الوضع هو وضع السرعة المنخفضة، ويوجد الوضع الواحد فقط، ولن يقوم بتحويل ذراع ناقل الحركة وفقا لسرعة السيارة وموضع دواسة الوقود.

وضع القيادة (ينطبق علي نماذج 6AT):



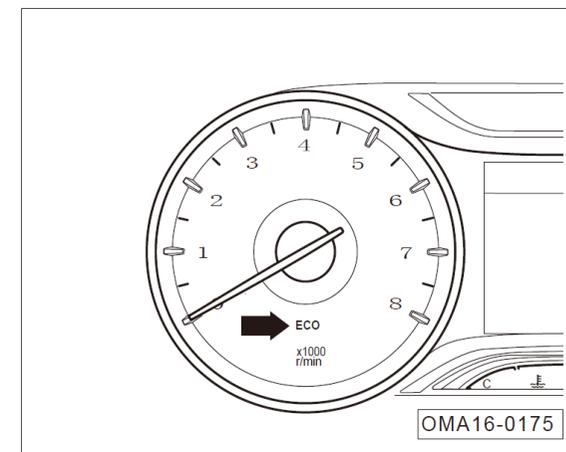
وضع "D":

بشكل عام، الوضع الافتراضي لناقل الحركة هو وضع "D"، أي وضع القيادة العادي لوضع "D"

تروس ناقل الحركة لديها 3 أوضاع القيادة، وعندما يتم تحويل مفتاح التشغيل أو مفتاح الإشعال إلي ترس "ON"، يمكن الضغط باستمرار علي أزرار أوضاع القيادة علي لوحة نقل الترس للتبديل بدورة علي ترتيب أوضاع "D ← W ← M ← E ← D...".

وضع "E":

وضع "E" هو الوضع الاقتصادي ECO، عندما تدخل السيارة هذا الوضع، ليس فقط وحدة التحكم في ناقل الحركة تستخدم استراتيجية نقل الترس موفرة الطاقة، بل أيضا يتخذ مكيف الهواء استراتيجية اقتصادية مقابلة.



بعد دخول الوضع الاقتصادي ECO، يضيء المؤشر الضوئي "ECO" علي مجموع الأجهزة.

ملاحظة

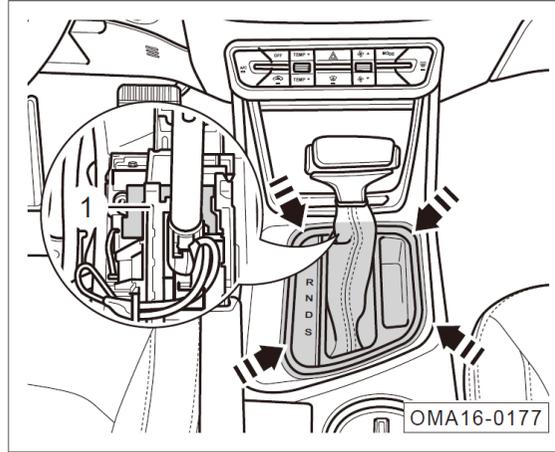
- يمكن دخول الوضع الاقتصادي ECO عند وضع ذراع ناقل الحركة في وضع "D، N، R، P"، ولكن يعمل في وضع "D" فقط.
- عندما يكون الوضع الحالي هو الوضع الاقتصادي ECO، إذا تم تحويل ذراع ناقل الحركة إلى وضع "S" أي الوضع الرياضي، فإنه سيعود إلى الوضع الاقتصادي ECO بعد الخروج من وضع "S".
- الوضع الاقتصادي ECO يكون لديه ميزة الذاكرة عند انقطاع التيار الكهربائي، وهذا هو أن عند إعادة تشغيل المحرك بعد إيقاف تشغيل المحرك، ناقل الحركة لا يزال في الوضع الاقتصادي ECO.

وضع "M":

وضع "M" هو وضع النقل اليدوي، وعندما يعمل ناقل الحركة في هذا الوضع، يمكن للسائق نقل الترس لأعلى/لأسفل من خلال الضغط علي "+/-" علي جانب ذراع النقل وفقا لظروف الطريق وعادات القيادة لزيادة متعة القيادة. بعد دخول وضع "M"، لوحة العدادات ستعرض الوضع الفعلي الحالي 1-3. سواء في عملية القيادة أو في حالة متوقفة، يمكن نقل الترس يدويا.

إلغاء قفل ذراع النقل

تنبيه
إذا تم قفل ذراع ناقل الحركة ولا يمكن الخروج من وضع "P"،
يمكنكم بالحل باستخدام الطريقة، وكما يرجى الذهاب الفور إلى موزع
ترامبشي لإجراء الفحص والإصلاح.

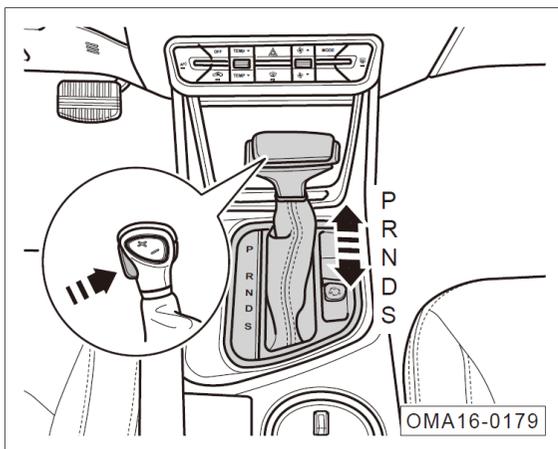


ملاحظة

- ناقل الحركة لا ينفذ عملية التحويل الي وضع السرعة الأعلى ووضع السرعة الأدنى الا بشرط ضمان سلامة المحرك وناقل الحركة: عند تحويل ذراع ناقل الحركة الي وضع 1-3 إذا كانت سرعة المحرك تصل الي الحد الأقصى من سرعة الدوران المقبولة لناقل الحركة، ناقل الحركة سيقوم بزيادة الوضع تلقائياً. وكما لمنع تشغيل المحرك بسرعة منخفضة جداً، ناقل الحركة يقوم بتخفيض الوضع تلقائياً في حالة سرعة معينة.
- نوصي باستخدام وضع "M" عند القيادة على طرق جبلية أو منطقة جبلية. يتم تثبيت ناقل الحركة في ترس معين عند العمل لمنع النقل المتكرر لناقل الحركة.
- بمجرد دخول وضع "M"، سيظل ناقل الحركة في هذا الوضع ما لم يتم إيقاف تشغيل المحرك أو يتم تحويل ذراع ناقل الحركة إلى وضع "S" أو يتم الخروج من وضع التشغيل.

- يتم تطبيق مكابح التوقف.
- تأكد من إيقاف تشغيل مفتاح التشغيل أو مفتاح الإشعال.
- افتح غطاء غطاء ذراع ناقل الحركة في موضع -السهم-.
- اضغط على زر إلغاء قفل ذراع ناقل الحركة □ كما اضغط على زر إلغاء القفل في الجزء الأمامي من مقبض ذراع ناقل الحركة، وثم قم بتحويل ذراع ناقل الحركة من وضع "P" إلى وضع "N".
- يتم الضغط على دواسة المكابح وتشغيل المحرك، وتحقق ما إذا كان ذراع النقل يستعيد عملية تعشيق الترس الطبيعية.
- يتم تركيب لوحة مغلقة بالجلد في الوسط.

تعليمات قيادة السيارة بناقل الحركة التلقائي



- ابدأ تشغيل المحرك => انظر الصفحة 274

- اضغط على زر إلغاء القفل في الجزء الأمامي من مقبض ذراع ناقل الحركة، وقم بتحويل ذراع ناقل الحركة إلى وضع R/D/S.

- قم بالافراج عن فرامل اليد.

- يتم تحرير دواسة المكابح والضغط ببطء على دواسة الوقود لبدء حركة السيارة.

- قم بدوس دواسة الفرامل لتحقيق استقرار السيارة.

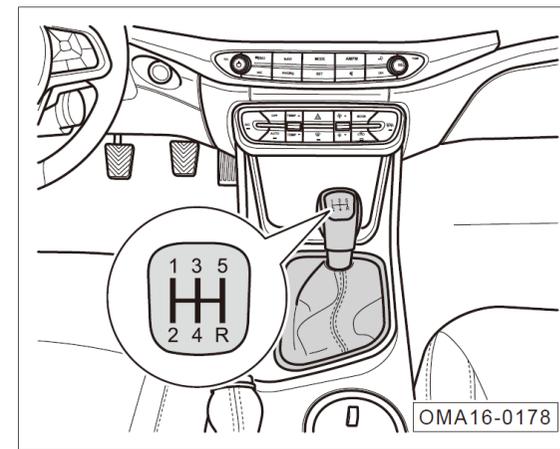
تعشيق ترس الرجوع

- عندما تكون السيارة واقفة ويكون المحرك متسكعاً، يتم الضغط على دواسة القابض إلى النهاية.
- تأكد من كون ذراع النقل في ترس محايد.
- قم بتحويل ذراع ناقل الحركة إلى وضع " R. في هذا الوقت، مؤشر الحركة الي الخلف يضيء تلقائياً وسيتم تشغيل نظام مساعدة الحركة الي الخلف تلقائياً. => انظر الصفحة 309

ملاحظة

- قبل التحويل الي وضع "R"، ينبغي التأكد من توقف السيارة تماماً، ولا تكون سرعة المحرك مرتفعة للغاية، وإلا فقد يؤدي الي تلف ناقل الحركة حتى وقوع حادث.
- قم بالتحويل بقوة لينة وتجنب القوة المفرطة.
- قم بتجنب بدء القيادة بوضع السرعة العالية.
- لا تضع يدك على ذراع ناقل الحركة أثناء عملية قيادة السيارة لتجنب الارتداء المبكر لشوكة ذراع ناقل الحركة.

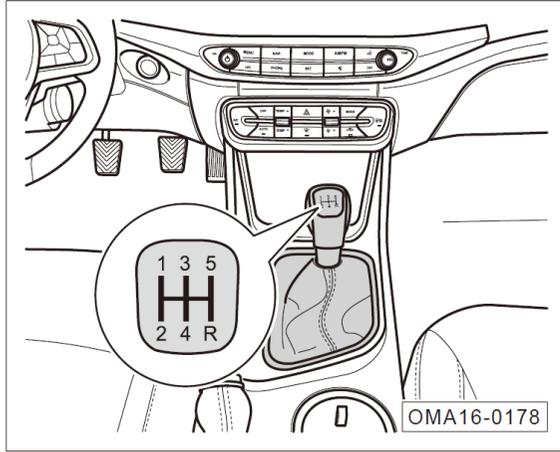
وصف التروس لطرز السيارة المجهزة بناقل الحركة اليدوي



أوضاع ناقل الحركة اليدوي هي: "R، 1، 2، 3، 4، 5".

عند تحويل الوضع أثناء عملية القيادة، قم بدوس دواسة القابض الي النهاية وتحويل ذراع ناقل الحركة إلى أوضاع "1، 2، 3، 4، 5".

تعليمات قيادة السيارة بناقل الحركة اليدوي



تنبيه

- لضمان السلامة، ينبغي التأكد من أن يكون ذراع ناقل الحركة في وضع "P" أو وضع "N" قبل بدء تشغيل المحرك، لا تتم بتشغيل المحرك في أوضاع أخرى.
- سرعة دوران المحرك في حالة باردة عالية جداً، لذلك يرجى التشغيل بعناية عند التحويل الي وضع قبل التسخين المسبق للمحرك.
- لا تقم بدوس دواسة الوقود عندما تكون السيارة ثابتة، وإلا فقد يؤدي الي الحركة العرضية للسيارة.
- عند إيقاف تشغيل المحرك، إذا لم يتم تحويل ذراع ناقل الحركة الي وضع "P"، سيصدر النظام نغمة التحذير.

- اسحب ذراع فرامل اليد، وقم بتحويل ذراع ناقل الحركة إلى وضع "P" ثم قم بالافراج عن دواسة الفرامل.
- قم بإيقاف تشغيل المحرك. => انظر الصفحة 276
- بعد سحب المفتاح الميكانيكي، قم بدوران عجلة القيادة مرة أخرى لإشراك آلية قفل عجلة القيادة (ينطبق علي السيارة بنماذج مفتاح الاشتغال).

- قم ببدء تشغيل المحرك. => انظر الصفحة 274
- قم بتحويل ذراع ناقل الحركة من وضع الحياد إلى وضع "1"، ثم قم بالافراج عن فرامل اليد، وارفع ببطء دواسة القابض، وستتمكن السيارة من بدء القيادة.
- يتم الضغط علي دواسة الوقود للتسريع، وعند الوصول إلي سرعة معينة، ينبغي تعشيق ذراع النقل في الترس المقابل.
- يتم الضغط علي دواسة المكابح ودواسة القابض لإيقاف السيارة بثبات.

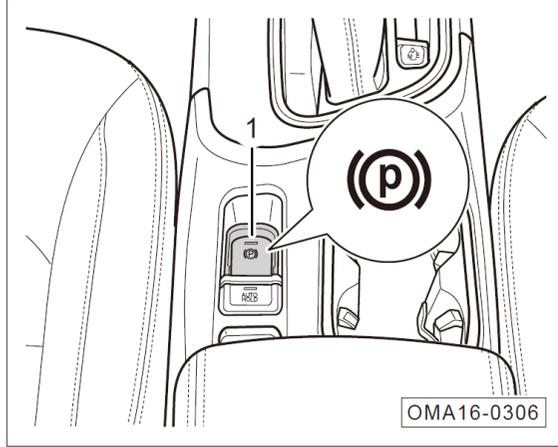
فرامل اليد، وقم بتحويل ذراع ناقل الحركة إلى وضع الحياد، وقم بالافراج عن دواسة الفرامل ودواسة القابض.

- قم بإيقاف تشغيل المحرك. => انظر الصفحة 276
- بعد سحب المفتاح الميكانيكي، قم بدوران عجلة القيادة مرة أخرى لإشراك آلية قفل عجلة القيادة (ينطبق علي السيارة بنماذج مفتاح الاشتعال).

i ملاحظة
<ul style="list-style-type: none"> • لضمان السلامة، قبل بدء تشغيل المحرك ينبغي التأكد من أن يكون ذراع ناقل الحركة في وضع الحياد، ولا تقم ببدء تشغيل المحرك في أوضاع أخرى. وعند بدء تشغيل المحرك في أوضاع أخرى، السيارة تتحرك فجأة إلى الأمام بسبب عملية غير لائقة عند بدء تشغيل المحرك، مما قد يؤدي الي حادث. • سرعة دوران المحرك في حالة باردة عالية جداً، لذلك يرجى التشغيل بعناية عند التحويل الي وضع قبل التسخين المسبق للمحرك. • لا تقم بدوس دواسة الوقود عندما تكون السيارة ثابتة، وإلا فقد يؤدي الي الحركة العرضية للسيارة.

5.1.6 نظام الفرامل الإلكترونية (EPB)*

تطبيق فرامل اليد في الحالة الثابتة



تنبيه

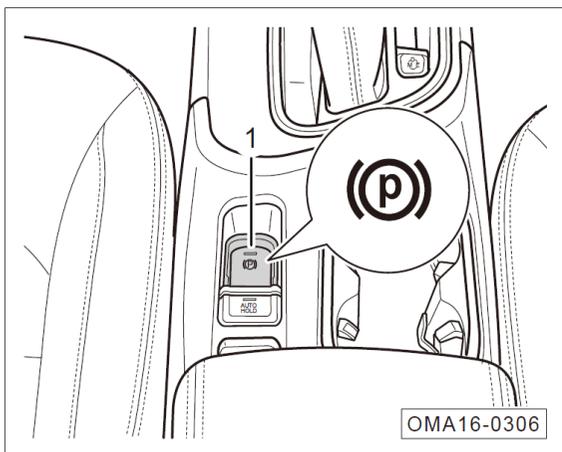
يقوم نظام كبح التوقف الإلكتروني بوقف السيارة باستخدام القوة الثابتة وفقاً لدرجة الانحدار، وإذا كان هناك انخفاض كفاءة الكبح:

- إذا كانت السيارة تنزلق إلى الأسفل على المنحدر بعد التوقف، نظام الفرامل الإلكترونية ستزيد قوة الفرامل تلقائياً. إذا كانت هذه الظاهرة غالباً ما تحدث، يرجى الذهاب إلى موزع ترامبشي في أقرب وقت ممكن للفحص والصيانة.
- إذا كانت تستمر السيارة في الانزلاق إلى الأسفل بعد الزيادة التلقائية لقوة الفرامل، يرجى دوس دواسة الفرامل للفرامل، وقم بقيادة السيارة إلى الطرق المسطحة للتوقف، يرجى الاتصال بموزع ترامبشي في أقرب وقت ممكن للفحص والإصلاح.

تم تجهيز طراز السيارة هذا بأحدث جيل من نظام التوقف الإلكتروني المتكامل بالموتور. يمكن للسائق تحقيق ميزة تشغيل فرامل اليد والإفراج عن فرامل اليد عن طريق عملية فرامل اليد. في مواجهة ظروف الطريق المنحدر، يمكن استخدام وظيفة المساعدة في بدء الحركة، بعد الضغط على دواسة الوقود في حالة توقف السيارة، سيتم تحرير التوقف الإلكتروني تلقائياً لتوفير السائق مع وسائل مساعدة القيادة المريحة.

- ارفع زر نظام الفرامل الإلكترونية ① الي الأعلى لتطبيق فرامل اليد في الحالة الثابتة حتي أن يضيء المؤشر (P) في لوحة العدادات، ذلك يشير إلى أن تم تطبيق فرامل اليد لمنع انزلاق السيارة الي الأسفل.
- عندما تكون السيارة في حالة ثابتة ويكون مفتاح بدء التشغيل في وضع "OFF"، يمكن تطبيق فرامل اليد. تأكد من تطبيق كبح التوقف عند مغادرة السيارة أو توقف السيارة.

إلغاء كبح التوقف الثابت



- يكون مفتاح التشغيل أو مفتاح الإشعال في ترس "ON"، ويتم الضغط علي دواسة المكابح.
- اضغط علي زر نظام الفرامل الالكترونية ① للافراج عن فرامل اليد حتي أن يطفئ المؤشر (P) في لوحة العدادات، ذلك يشير إلى أن تم الافراج عن فرامل اليد.

تنبيه

- ينبغي تطبيق فرامل اليد عند وقوف السيارة.
- أثناء عملية قيادة السيارة، لا تقم بتقليل سرعة السيارة باستخدام الفرامل الالكترونية الا عندما يلزم الأمر، لأن فرامل اليد تطبق قوة الفرامل على العجلة الخلفية، ويؤدي الي وقوع حادث مرور بسهولة.

ملاحظة

- بعد وقوف السيارة، ينبغي تطبيق فرامل اليد الالكترونية أولاً، ثم قم بتحويل ذراع ناقل الحركة في وضع "P".
- عند تطبيق الفرامل الالكترونية، قد ينتج ضجيج التشغيل، وهذه هي ظاهرة طبيعية.
- إذا تم جر مركبة أخرى أو توقف على منحدر شديد، يمكن سحب زر نظام الفرامل الإلكترونية مرة أخرى بعد الانتهاء من وقوف السيارة لأول مرة لضمان أقصى قوة وقوف السيارة.
- عند وقوف السيارة علي المنحدر بدرجة الميل 17%-30%، يمكن تطبيق EPB قوة الفرامل بعد 5 دقائق من التطبيق لأول مرة، وفي هذا الوقت انتاج الضجيج المعين هو أمر طبيعي.

تحذير
<p>عندما يعمل الناس أمام/خلف أو تحت السيارة، علي سبيل المثال في حالة تشغيل المحرك وتعشيق ناقل الحركة في ترس القيادة، حتي لو قد تم تطبيق كبح التوقف الإلكتروني، لا تقم بالضغط علي دواسة الوقود. وإلا فإنه سوف تتحرك السيارة وتؤدي إلي وقوع الحادث وحتى إصابات شخصية أو الوفاة.</p>

المساعدة علي بدء الحركة لصعود الطريق المنحدر

عندما تكون السيارة متوقفة بشكل ثابت علي الطريق المنحدر، يتم ربط حزام الأمان وتشغيل المحرك وتعشيق الترس والضغط علي دواسة الوقود للمساعدة علي بدء الحركة لصعود الطريق المنحدر وذلك لتجنب انزلاق السيارة. سيتم إلغاء كبح التوقف الإلكتروني بعد بدء الحركة علي نحو سلس.

تنبيه
<p>إذا لم يتم ربط حزام الأمان، لا يمكن للسيارة إلغاء تلقائياً كبح التوقف.</p>

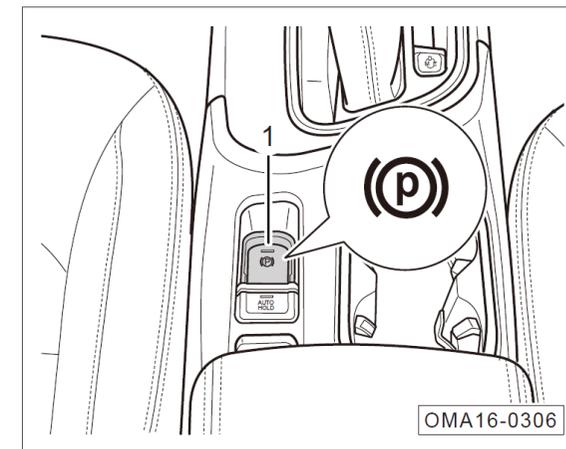
الغاء التلقائي عند القيادة

بعد إغلاق أبواب السيارة وربط حزام الأمان للسائق، عند الضغط علي دواسة الوقود لبدء الحركة، سيتم تحرير كبح التوقف الإلكتروني تلقائياً.

تنبيه
<ul style="list-style-type: none"> • عندما تكون السيارة في حالة وقوف السيارة، لا تقم بدوس دواسة الوقود بسرعة، وإلا سيتم تسريع تقصير حياة خدمة الفرامل الإلكترونية. • يؤدي استخدام ميزة الالغاء التلقائي عند القيادة إلى تقصير حياة خدمة الفرامل الإلكترونية، ونوصي باستخدامها فقط عند بدء القيادة علي المنحدر.

ملاحظة
<ul style="list-style-type: none"> • في حالة عدم دوس دواسة الفرامل، اضغط علي زر نظام الفرامل الإلكترونية، لن يتم الإفراج عن الفرامل الإلكترونية. سوف تصدر الصفارة صوت التنبيه وتعرض شاشة مجموع الأجهزة "يرجى الضغط علي دواسة المكابح لتحرير التوقف الإلكتروني". • عند الإفراج عن الفرامل الإلكترونية، قد ينتج ضوضاء التشغيل، وهذه هي ظاهرة طبيعية. • عندما تكون البطارية فارغة، لا النظام يمكن الإفراج عن الفرامل الإلكترونية. إذا كانت الظروف تسمح ببدء تشغيل المحرك من خلال التوصيل بالسيارة الأخرى بالكابلات (انظر الصفحة 410)، قم ببدء تشغيل المحرك أولاً، ثم قم بالإفراج عن فرامل اليد، يرجى الاتصال بموزع تراميشي للفحص والإصلاح. • إذا لم تستخدم الفرامل الإلكترونية لفترة طويلة، سيقوم النظام تلقائياً بالاختبار، ويمكن سماع ضوضاء التشغيل.

تطبيق الكبح الديناميكي في حالات الطوارئ



- أثناء عملية قيادة السيارة، ارفع زر نظام الفرامل الإلكتروني ① باستمرار الي الأعلى لتحقيق الفرامل في حالات الطوارئ الديناميكية. إذا تم الضغط علي دواسة الوقود في عملية الكبح في حالات الطوارئ، سوف يخرج النظام من الكبح. إذا تم تنشيط الكبح في حالات الطوارئ بسبب غير التشغيل من السائق، يرجى الضغط علي دواسة الوقود بشكل متكرر للخروج من الكبح.

ملاحظة

- سوف قم بتحويل مفتاح بدء التشغيل الي وضع "ON"، ويتم تطبيق الفرامل الإلكترونية، والمؤشر الأحمر المقابل (P) في لوحة العدادات يضيء. وعندما يقوم بالافراج عن الفرامل الإلكترونية، المؤشر الأحمر (P) يطفى. إذا حدثت الظاهرة التالية، يرجى إعادة تطبيق الفرامل الإلكترونية والافراج عنها. وإذا كانت هذه الظاهرة لم تختفي بعد، يرجى الذهاب إلى موزع تراميشي للفحص والإصلاح.
- إذا كان المؤشر الأحمر (P) يومض باستمرار، ذلك يشير إلى أن الفرامل الإلكترونية تعمل جزئيا / يتم الافراج عنها جزئيا، أو النظام يكون معيبا
- إذا كان المؤشر الأحمر (P) يضيء في عدم تطبيق الفرامل الإلكترونية، ذلك يشير الي أن يكون النظام غير طبيعيا.
- إذا كان المؤشر الأصفر (P) يضيء، ذلك يشير إلى أن كشف عن خطأ النظام الإلكتروني وأن مستوى العمل للفرامل الإلكترونية يكون منخفضا.

تنبيه

- لا تتم بعمل الفرامل في حالات الطوارئ الديناميكية عندما لا يكون ذلك ضروريا، لأن فرامل اليد تطبق قوة الفرامل على العجلة الخلفية، وذلك يؤدي الي وقوع حادث مرور بسهولة. بالإضافة الي ذلك تكون مسافة الكبح أطول من الكبح بالضغط علي مكابح التوقف، في الوقت نفسه، سوف يقصر حياة الخدمة لنظام مكابح التوقف.
- عند قيادة السيارة، اسحب مفتاح الفرامل الإلكترونية، يصدر الجرس صوت التنبيه، ولوحة العدادات تعرض "قم بالافراج عن مفتاح الفرامل الإلكترونية".
- في عملية تطبيق الفرامل في حالات الطوارئ الديناميكية، قم بالافراج عن الفرامل الإلكترونية أو دوس دواسة الوقود لاستعادة حالة الغاء فرامل اليد. إذا كان يسحب على زر نظام الفرامل الإلكترونية بشكل مستمر حتي وقوف السيارة، ستبقى فرامل اليد في حالة التشغيل.

تفعيل

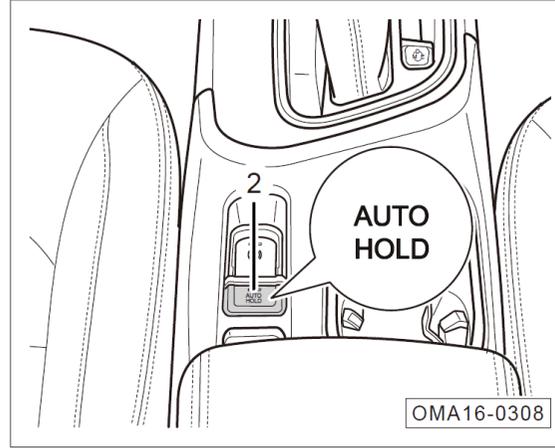
عندما يتوقف السائق السيارة، سوف يقوم بوقوف السيارة تلقائياً، ويمكن تجنب انزلاق السيارة عند بدء القيادة.

الخروج

يتم الخروج من التوقف التلقائي في الحالات التالية، ولن يتم إغلاق قفل مكابح التوقف:

1. يتم الضغط علي دواسة الوقود عند بدء الحركة.
2. يتم إيقاف تشغيل المحرك أثناء القيادة.
3. يتم تحرير التوقف الإلكتروني يدوياً.
4. اضغط على مفتاح ووقوف السيارة التلقائي عند دوس دواسة الفرامل.

تشغيل وإيقاف



- بعد بدء تشغيل السيارة وربط السائق حزام الأمان، اضغط على زر مفتاح ووقوف السيارة التلقائي ② لتشغيل الميزة، وفي هذا الوقت مؤشر زر مفتاح ووقوف السيارة التلقائي يضيء، واضغط عليه مرة أخرى لإلغاء ميزة ووقوف السيارة التلقائي، والمؤشر يطفى.

الفرملة الاوتوماتيكية (AUTO HOLD)

يقوم التوقف التلقائي بالحفاظ علي السيارة متوقفة حسب احتياجات السائق للكبح؛ عندما يقوم النظام بالكشف عن نية بدء الحركة للسائق (على سبيل المثال يتم الضغط علي دواسة الوقود)، سيتم إلغاء الكبح تلقائياً؛ ويمكن ضمان سهولة بدء الحركة للسيارة عند الإلغاء التلقائي وفقاً لمعلومات الطريق المنحدر؛ ويمكن زيادة الضغط عند عدم وجود قوة الكبح الكافية لكي تصبح السيارة ثابتة.

التعلم الذاتي لنظام كبح التوقف الإلكتروني

في بعض الحالات (على سبيل المثال، بعد فقدان البطارية فجأة الطاقة أو عدم استخدام السيارة لفترة طويلة) ، يومض المؤشر باللون الأحمر (P)، وارتفاع زر فرامل التوقف الإلكتروني يدويًا، و EPB لا يعمل. في هذا الوقت، ينبغي للسائق دوس دواسة الفرامل والضغط على زر نظام فرامل التوقف الإلكتروني لتمكين EPB من إجراء التعلم الذاتي حتى يتمكن EPB من العمل بشكل طبيعي.

لأسباب تتعلق بالسلامة، سيتم تعطيل وظيفة التوقف التلقائي المنشطة في ظل الظروف التالية ويتم إغلاق قفل المكابح:

1. يتم إيقاف تشغيل المحرك.
2. يتم فتح باب السائق أو فصل حزام الأمان في حالة متوقفة.
3. اضغط على زر وقوف السيارة التلقائي لإلغاء وقوف السيارة التلقائي.

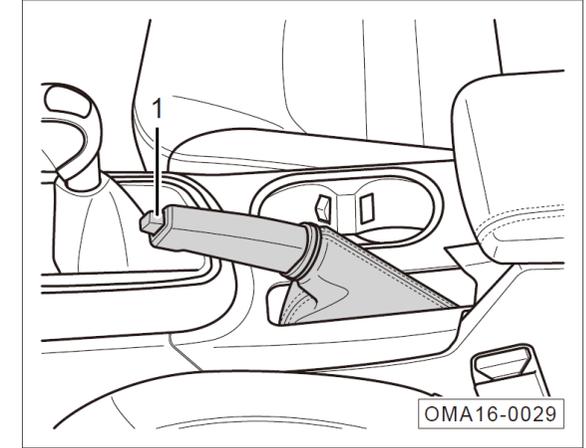
تنبيه 

عند دخول السيارة غسالة السيارة وغيرها من أليات نقل السيارة بحزام النقل، يجب تعطيل وظيفة التوقف التلقائي، وإلا فإن السيارة لا يمكن أن تتحرك أو تحيد عن مسار السيارة.

5.1.7 نظام فرامل اليد الميكانيكية *

تحذير

- تأكد من تطبيق كبح التوقف الميكانيكي بعد إيقاف السيارة. عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع التشغيل "ON"، يضيء مؤشر (1) عند تطبيق فرامل اليد الميكانيكية؛ ينطفئ مؤشر (1) عند الإفراج عن فرامل اليد الميكانيكية.
- عندما تكون السيارة قيد التشغيل، لا تقم بتخفيض سرعة السيارة بواسطة فرامل اليد الميكانيكية، لأن فرامل اليد تطبق قوة الفرامل على العجلة الخلفية، ويؤدي الي وقوع حادث مرور بسهولة.
- لا تقود السيارة في حالة عدم فصل فرامل اليد تماما! وإلا فإنه سوف يؤدي إلي سخونة الزائدة لمكابح العجلات الخلفية، مما يقلل من كفاءة الكبح، وفي الوقت نفسه سوف يؤدي إلي التآكل المبكر لبطانة الاحتكاك لكبح العجلات الخلفية.



قم بتطبيق فرامل اليد.

- عند تحرير مكابح التوقف الميكانيكي، يتم سحب لأعلي مباشرة مقبض مكابح التوقف الميكانيكي حتي وضع الحد النهائي لتنفيذ مكابح التوقف الميكانيكي.

ازالة الفرملة الميكانيكية

- اسحب مقبض فرامل اليد الميكانيكية قليلا الي الأعلي، واضغط على زر (1) أمام مقبض فرامل اليد الميكانيكية ، ثم اضغط على المقبض إلى الأسفل لالغاء فرامل اليد الميكانيكية.

5.2 نظام كبح الخدمة الإلكتروني

5.2.1 نظام منع انغلاق المكابح ((ABS

نظام منع انغلاق المكابح (ABS) هو جزء مهم من نظام سلامة السيارة النشط.

عندما يعمل ABS، الاحتكاك بين العجلات والطريق هو الاحتكاك المتداول، وهذا سوف يستفيد استفادة كاملة من أقصى الالتصاق بين العجلات والطريق لتحقيق الكبح، وبالتالي زيادة تباطؤ الكبح وتقصير مسافة الكبح وضمان استقرار الاتجاه للسيارة أثناء الكبح.

عندما يعمل ABS، هو ما يعادل الكبح المتقطع بتردد عالي، وعند الضغط علي دواسة المكابح في حالات الطوارئ، يشعر السائق باهتزاز دواسة المكابح ويرافقه صوت "تاتا" الصادر عند تشغيل الأسطوانة الرئيسية للمكابح، وفي هذا الوقت، يعمل ABS بشكل طبيعي. لأن الأسطوانة الرئيسية للمكابح تقوم بضبط ضغط الكبح باستمرار، هناك ردود الفعل المستمرة علي دواسة المكابح. لذلك، في هذه الحالة، لا بد من الضغط علي دواسة المكابح إلي النهاية ولا تضغط مرارا علي دواسة المكابح.

ABS هو نظام السلامة الإضافي وتأثيره محدود جدا، عند الكبح علي طريق الحصى أو طريق الثلج، قد تصبح مسافة الكبح أطول مقارنة مع طريق الأسمنت أو الطريق الجاف. في أي حال من الأحوال لا يمكن اعتبار أداء الكبح لـ ABS يمكن تحقيق حالة مثالية. لذلك لا يمكن الإفراط في الاعتماد علي هذه النظم، إلا أن القيادة الآمنة هي الأكثر أهمية.

في الظروف التالية من الطبيعي أن يعمل ABS ويتأرجح دواسة الفرامل:

- عند التحويل.
- عند تنفيذ الكبح في حالات الطوارئ.
- عند التوجيه بسرعة عالية.
- عند القيادة على سطح الطريق الرطب والمنزلق.
- عند المرور عبر المرتفع أو الأخاديد.
- بدء القيادة فوراً بعد بدء تشغيل السيارة.

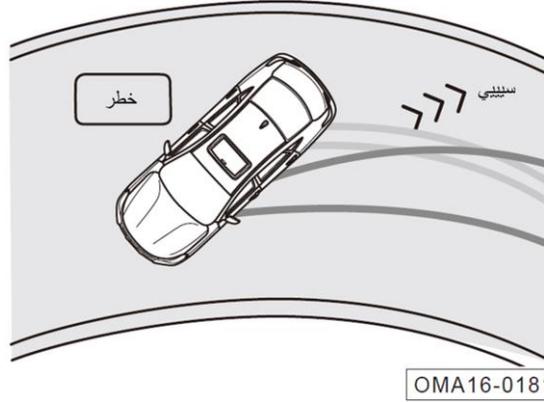
لمبة الاشارة ABS

بعد تحويل مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال إلى وضع " ON " ، ينبغي أن مؤشر ABS () يضيء لمدة بضع ثوان. وبعد انتهاء النظام من الاختبار الذاتي، المؤشر يطفئ

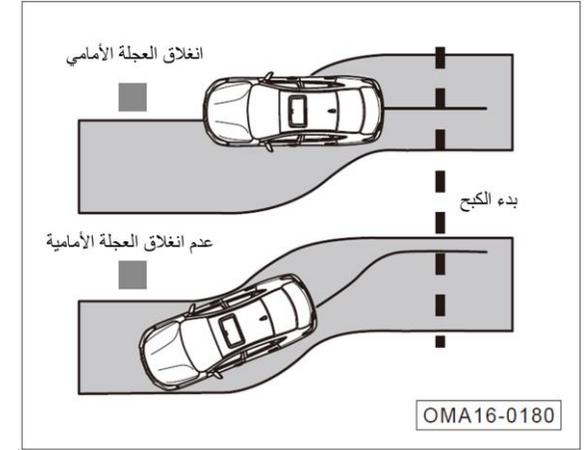
تشير الحالات التالية إلى وجود العطل في النظام:

- لا يضيء مؤشر ABS () عند تحويل مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال إلى وضع "ON".
- لا يطفئ مؤشر ABS () بعد اضاءته لمدة بضع ثوان عند تحويل مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال إلى وضع "ON".
- يضيء مؤشر ABS () أثناء عملية قيادة السيارة.

إذا كان تحدث الحالة أعلاه، ينبغي وقوف السيارة علي الفور، ويرجي الذهاب الي موزع ترامبشي في أقرب وقت ممكن للفحص والاصلاح.



إذا كانت العجلة الخلفية مقفلة، فمن المرجح أن تنفض السيارة، وفي الحالات الشديدة يمكن أن تصل إلى 180 درجة.



تفقد السيارة تحكم التوجيه في حال انغلاق العجلة الأمامية، بل تنزلق باتجاه الكبح.

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • إذا كان يضيء مؤشر ABS (ⓘ) ومؤشر نظام الفرامل (ⓘ) في نفس الوقت، ينبغي التوقف فورا وافحص مستوى سائل الفرامل في خزان سائل الفرامل (انظر الصفحة 342). => انظر الصفحة 347 • إذا كان مستوى سائل الفرامل طبيعيا، قد فشل نظام الفرامل يرجع إلى عطل ميزة ABS. وعند الفرامل في هذه الحالة، قد تكون العجلة الخلفية مؤمنا قريبا، مما يؤدي إلى الانحراف والانزلاق الجانبي للسيارة. ينبغي الذهاب الي موزع ترامبشي للفحص والإصلاح.

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • تأكد من ضبط سرعة السيارة وفقا لظروف المناخ والطرق وحركة المرور في أي وقت، ولا تقم بقيادة السيارة بخطر باستخدام وظيفة السلامة المحدودة التي يوفرها النظام لتجنب وقوع الحوادث. • لا يمكن أن يتجاوز نظام الفرامل المانعة للانغلاق قوانين الكينماتيكا. حتى لو كانت السيارة مجهزة بـ ABS، القيادة على الطريق الزلقة لا تزال خطيرة جدا. إذا وجدت ABS في ضبط ضغط الكبح أثناء القيادة، يجب تقليل السرعة علي الفور للتكيف مع ظروف الطريق وحركة المرور في ذلك الوقت. • العملية غير اللائق للسيارة أو تعديلها (مثل تعديل مكونات نظام الفرامل والعجلات وأداء الإطارات) سوف تؤثر على ميزات ABS و EBD و ESP. • يجب أن يستخدم الإطارات ذات الحجم المحدد. إذا كان حجم الإطارات غير صحيحا، أو كل حجم الإطارات غير متناسقا، لا يمكن لنظام ABS أن يعمل بشكل فعال.

5.2.2 نظام توزيع قوة الفرملة إلكترونياً (EBD)

نظام توزيع قوة الكبح بالتحكم الإلكتروني (EBD) هو جزء من نظام منع انغلاق المكابح ((ABS)، عند الكبح العادي للسيارة، يمكن توازن توزيع قوة الكبح للعجلات الأمامية والخلفية وفقاً للحمل على السيارة.

يقوم EBD بضبط ضغط الكبح الأكبر المطبق على العجلات الخلفية من خلال معدل الانزلاق، والحصول على أقصر مسافة الكبح بشرط ضمان استقرار الكبح. خاصة عند القيادة على سطح الطريق السيئ أو الرطب، يمكن تحسين الاستقرار والقابلية للتشغيل عند كبح السيارة.

5.2.3 نظام الثبات الإلكتروني (ESP)

نظام الثبات الإلكتروني (ESP) يمكن الحد بشكل فعال من مخاطر انزلاق السيارة إلى الجانب.

مبدأ العمل لنظام ESP

نظام ESP يحدد نية القيادة للسائق وفقا لزاوية الدوران لعجلة القيادة وسرعة السيارة وغيرها من المعلومات ويقارنها باستمرار مع ظروف القيادة الفعلية للسيارة. إذا انحرفت السيارة عن مسار القيادة العادي (على سبيل المثال، انزلاق السيارة إلى الجانب)، يقوم ESP بتصحيحه من خلال تطبيق قوة الكبح للعجلات المقابلة.

يقوم ESP باستعادة السيارة إلى حالة مستقرة من القيادة بواسطة قوة عزم الدوران الناجمة عن الكبح. إذا كانت السيارة تميل إلى التوجيه المفرط (أي انحراف الذيل)، يقوم النظام بتطبيق الكبح على العجلات الأمامية في الجانب الخارجي من الطريق المنحني؛ إذا كانت السيارة تميل إلى نقص التوجيه (أي نصف قطر التوجيه كبير للغاية)، سيقوم النظام أساساً بتطبيق الكبح على العجلات الخلفية في داخل الطريق المنحني.



يمكن للسيارة المجهزة بـESP تصحيح قوة الكبح وفقاً لكمية الانزلاق الجانبي أثناء القيادة لمنع الانحراف عن المسار.



تنزلق السيارة غير المجهزة بـESP أثناء القيادة لتتحرف عن مسار القيادة العادي.

تحذير
<p>تأكد من ضبط سرعة السيارة وفقا لظروف المناخ والطرق وحركة المرور في أي وقت، ولا تقم بقيادة السيارة بخطر باستخدام وظيفة السلامة الإضافية التي يوفرها النظام لتجنب وقوع الحوادث.</p> <ul style="list-style-type: none"> تذكر: ESP لا يتجاوز الحدود المادية لقوة الالتصاق للطريق، ينبغي الحذر خصوصا عند القيادة في سطح طريق رطب أو منزلق أو جرم مطورة. ينبغي للسائق ضبط طريقة القيادة في أي وقت وفقا لظروف الطريق وحركة المرور. لا يمكن ESP تقليل الحوادث الناجمة عن سرعة السيارة العالية جدا أو المسافة القليلة بين السيارة وأمامها أو وضع القيادة غير اللائق. لعملية غير اللائق للسيارة أو تعديلها (مثل تعديل مكونات نظام الفرامل والعجلات وأداء الإطارات) سوف تؤثر على ميزات ABS و EBD و ESP.

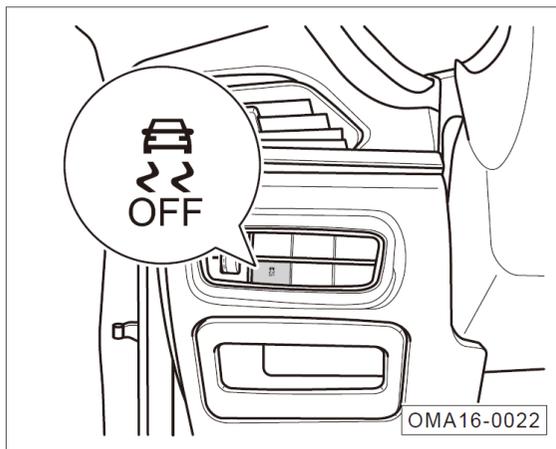
إذا كان المؤشر ESP يضيء وكما لا يطفئ بعد بدء تشغيل المحرك، ذلك يشير إلى أن النظام قد يقوم بإيقاف تشغيل **ESP** مؤقتا. إذا كانت شاشة عرض لوحة العدادات تعرض المعلومات النصية ذات الصلة أو تقوم بتنبيه السائق، حاول إيقاف تشغيل مفتاح الإشعال أو مفتاح بدء التشغيل، ثم قم بتشغيل مفتاح الإشعال أو مفتاح بداية التشغيل لفتح **ESP**. وإذا كان المؤشر ESP يطفئ في هذا الوقت، ذلك يشير إلى أن النظام يدخل تماما في حالة العمل.

إذا كان يقوم بتشغيل مفتاح الإشعال أو مفتاح بدء التشغيل بعد إعادة توصيل موصل البطارية والكابل بعد فصلهما، قد المؤشر ESP يضيء، وينبغي أن المؤشر ESP يطفئ بعد القيادة لمسافة قصيرة.

مؤشر ESP

- بعد تحويل مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال إلى وضع "ON"، مؤشر **ESP** و ESP و ESP يضيء لمدة عدة ثوان، ثم يطفئ بعد انتهاء النظام من الاختبار الذاتي.
- إذا كان **ESP** يعمل أثناء عملية القيادة، فسيومض المؤشر ESP .
- بعد إيقاف تشغيل ميزة **ESP**، فسيضيء المؤشر ESP .
- إذا كان **ESP** معيبا، فسيضيء المؤشر ESP .
- عندما يكون **ABS** معيبا، مؤشر **ESP** و مؤشر **ABS** (Ⓜ) و مؤشر فرامل اليد ومؤشر الفرامل (!) كلها تضيء.

تشغيل وإيقاف تشغيل ESP



في ظل الظروف العادية، من الافتراضي أن يكون نظام ESP في حالة التشغيل أثناء القيادة.

اضغط على زر إيقاف تشغيل نظام ESP لوقت طويل (أكثر من 3 ثوان وأقل من 10 ثانية) لإيقاف تشغيل نظام ESP. وفي هذا الوقت، مؤشر  في لوحة العدادات يضيء، وكما شاشة عرض لوحة العدادات ستعرض الرمز المقابل.

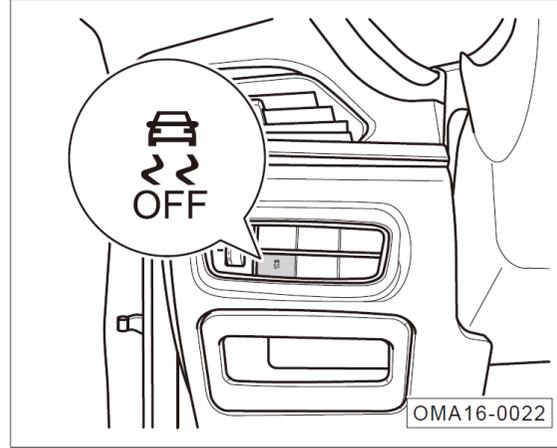
لا يعمل ESP الا عند تشغيل المحرك. يمكن تعطيل وظيفة ESP في حالات خاصة. مثل:

- عندما تكون السيارة مجهزة بسلسلة مضادة للانزلاق.
 - عندما تكون السيارة تقود على الثلوج العميقة أو الطريق الناعمة.
 - عندما تكون السيارة عالقة في الطرق الموحلة والطرق الأخرى، تحتاج إلى التحرك الي الأمام والخلف.
- في غياب هذه الظروف، ينبغي تشغيل ESP من أجل السلامة المرورية.

5.2.4 نظام التحكم في قوة الجر (TCS)

نظام التحكم في قوة الجر (TCS) هو النظام الفرعي لـ ESP . TCS يحدد ما إذا كانت العجلة المدبيرة تنزلق أم لا وفقاً لسرعة الدوران للعجلة المدبيرة وسرعة الدوران للعجلة المدفوعة، وعندما تكون الأولي أكبر من الأخيرة، سيمنع TCS سرعة الدوران للعجلة المدبيرة، وبالتالي السيطرة علي انزلاق السيارة.

تشغيل وإيقاف تشغيل TCS



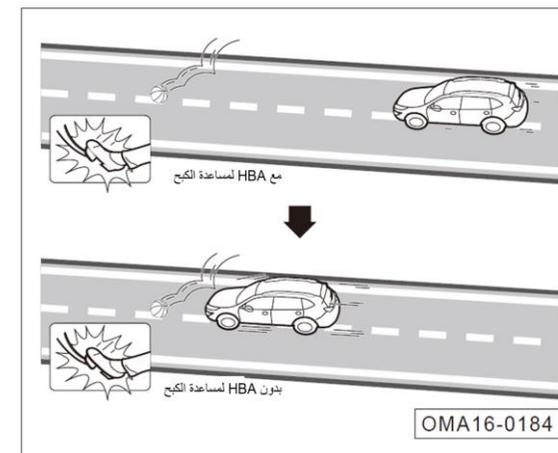
في ظل الظروف العادية، من الافتراضي أن يكون نظام TCS في حالة التشغيل أثناء القيادة، وعند إيقاف تشغيل/تشغيل نظام ESP يدوياً، سيتم إيقاف تشغيل/تشغيل نظام TCS معه.

اضغط علي زر إيقاف تشغيل نظام ESP لوقت طويل (أكثر من 3 ثوان وأقل من 10 ثانية) لإيقاف تشغيل نظام ESP ونظام TCS. وفي هذا الوقت، مؤشر الرمز المقابل.

ملاحظة

- عندما تكون سرعة السيارة أكبر من 80 كم / ساعة، سيقوم النظام تلقائياً بتشغيل ميزة ESP / TCS.
- إذا تم إيقاف تشغيل ميزة ESP / TCS، اضغط علي زر  عند سرعة السيارة أقل من 80 كم/ ساعة، يمكن تشغيلها مرة أخرى.
- عند الضغط علي زر  لأكثر من 10 ثوان، النظام سيعتبر أن هذه هي عملية خاطئة، ولا يؤثر علي حالة عمل النظام.

5.2.5 نظام مساعدة الكبح الهيدروليكي ((HBA



نظام مساعدة الكبح الهيدروليكي (HBA) يستخدم الضغط المتولد بسرعة في داخل نظام الكبح لمساعدتك علي تحقيق مسافات قصيرة للكبح في حالات الطوارئ، فإنه يستفيد تماما من خصائص ABS. بعد تحرير دواسة المكابح، سيتم إيقاف HBA تلقائيا، ويعود نظام الكبح إلي حالة العمل العادية.

تحذير

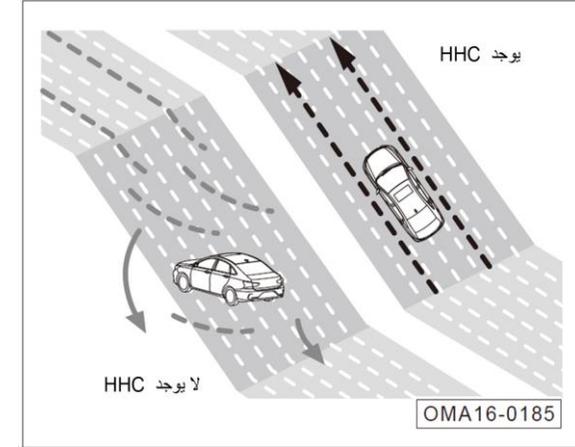
نظام مساعدة الكبح الهيدروليكي يمكن تحسين سلامة القيادة الخاصة بك، ولكن من المستحيل أن يذهب إلي أبعد من قوانين الكينماتيكا، يرجى ضبط سرعة القيادة الخاصة بك وفقا لظروف الطريق وسرعة السيارة المحددة من قواعد حركة المرور.

معظم السائقين يمكن الكبح في حالات خطيرة، ولكن لا يمكن الضغط علي دواسة المكابح بقوة كافية خلال فترة قصيرة من الزمن، لذلك فإن نظام الكبح لا يولد أقصى قوة الكبح، مما يؤدي إلي زيادة مسافة الكبح وزيادة مخاطر الحوادث.

أما السيارة المجهزة بنظام HBA سوف تولد ضغط الكبح الأكبر من الكبح العادي عند الضغط بسرعة علي دواسة المكابح والحفاظ عليها، وذلك يمكن لعب قيمة حدودية لـ ABS، بحيث يمكن لنظام الكبح إنشاء في أقصر وقت الضغط المطلوب لتباطؤ السيارة الأقصى، وبالتالي الحصول علي أقصر مسافة الكبح.

5.2.6 النظام المساعد للتحكم عند صعود المنحدر (HHC)

النظام المساعد للتحكم عند صعود المنحدر (HHC) يمكن السائق تحول القدم من دواسة المكابح إلى دواسة الوقود عند بدء الحركة على الطريق المنحدر بدون استخدام مكابح التوقف لتجنب انزلاق السيارة ويؤدي إلى وقوع الحوادث.



شروط تشغيل النظام المساعد للتحكم عند صعود المنحدر

- عند أكبر درجة الميل للمنحدر من 4% وعدم وضع ذراع ناقل الحركة في وضع "P" أو وضع "N" وعدم تطبيق الفرامل الإلكترونية، السائق يقوم بدوس دواسة الفرامل لوقوف السيارة، وفي هذا الوقت إذا كان السائق يقوم بالافراج عن دواسة الفرامل، يتم تنشيط ميزة HHC، ويتم تطبيق ضغط الفرامل على السيارة لمدة 1 ثانية.
- أثناء فترة عمل ميزة HHC، عندما يتجاوز عزم دوران المحرك عزم دوران مقاومة السيارة، سيتم الافراج عن ضغط الفرامل والانتهاج بنجاح من بدء القيادة.
- تعمل ميزة HHC أيضا عند القيادة على المنحدر الي الأسفل ووضع ذراع ناقل الحركة في "R".

ملاحظة i

- يقوم بالفرامل تلقائيا لمنع انزلاق السيارة عند بدء قيادة السيارة على منحدر حاد أو وضع ذراع ناقل الحركة في الي وضع الحركة الي الخلف عند القيادة على المنحدر الي الأسفل.
- HHC هو ميزة متكاملة على أساس نظام ESP. إذا حدث عطل HHC، سوف يضيء المؤشر الضوئي لـ ESP وتعرض رسالة ذات صلة على شاشة مجموع الأجهزة.

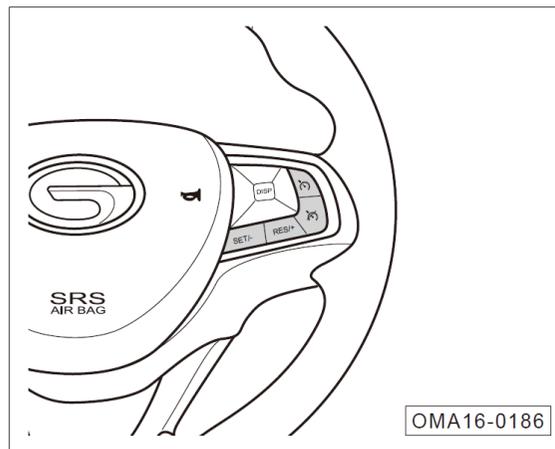
5.3 النظام المساعد للقيادة

5.3.1 نظام مثبت السرعة *

نظام التحكم في تثبيت السرعة المحددة يمكن تعيينه بسرعة 40 كم/ساعة وأكثر، بعد تعيين وتخزين سرعة السيارة، يمكن للسائق رفع القدم عن دواسة الوقود، وسوف تسافر السيارة بالسرعة المحددة.

تحذير	
•	لا تستخدم نظام مثبت السرعة عند السفر على الطرق ذات الكثافة المرورية، والمنحدرات والطرق المنحنية أو أسطح الطرق المنزلة لحد من الحوادث.
•	ينبغي أن تكون سرعة السيارة المحددة والمسافة بين مركبتكم والسيارة أمامكم متوافقة مع ظروف حركة المرور السائدة، ونظام مثبت السرعة هو نظام مساعدة القيادة للسائق فقط، وينبغي استخدامه بحذر.
•	ينبغي إيقاف تشغيل نظام مثبت السرعة الثابتة في الوقت المناسب بعد الاستخدام.

أزرار التشغيل



SET- إعداد مثبت السرعة / التباطؤ

RES+ استعادة مثبت السرعة / التسارع

🚗 : بدء تشغيل / إيقاف تشغيل مثبت السرعة

🚗 : إلغاء التحكم في تثبيت السرعة المحددة

تشغيل نظام تثبيت السرعة المحددة

- اضغط على زر 🚗 لفترة قصيرة، والمؤشر 🚗 المقابل في لوحة العدادات يصبح اللون الأبيض.

- قم بزيادة سرعة السيارة إلى سرعة ثابتة (40 كم/ ساعة أو أكثر).

SET- /- اضغط على زر لفترة قصيرة 🚗 في لوحة

- تدخل السيارة حالة التحكم في تثبيت السرعة المحددة، ويتم تحرير دواسة الوقود.

5. دليل القيادة

- زيادة سرعة تثبيت السرعة المحددة
- يرجى اتخاذ الإجراءات التالية لزيادة السرعة:
- اضغط علي زر RES+ لفترة قصيرة كل مرة لزيادة السرعة بـ 1.6 كم/ ساعة.
 - الضغط علي زر RES+ لفترة طويلة لزيادة السرعة باستمرار.
- بعد الإفراج عن زر RES+، تبدأ السيارة في القيادة بالسرعة المحدد الثابتة الحالية.

ملاحظة i
<ul style="list-style-type: none"> • يمكن إعداد الحد الأقصى للسرعة المحددة 145 كم/ ساعة، عندما تكون السرعة المحددة أعلى من هذه السرعة، لا يمكن التعديل عن طريق RES+. • عندما يقوم بدوس دواسة الوقود للتسارع، السيارة سوف تخرج مؤقتاً من نظام مثبت السرعة وتساfer بالسرعة بعد التسارع.

- استعادة تثبيت السرعة المحددة
- عندما يكون المؤشر الضوئي  المقابل في مجموع الأجهزة بلون أبيض، يمكن إعادة تعيين وظيفة تثبيت السرعة المحددة من خلال اتخاذ الإجراءات التالية:
- عندما تكون سرعة السيارة أعلى من 40 كم/ ساعة، اضغط علي زر RES+ لفترة قصيرة، سيتحول لون مؤشر مثبت السرعة  في لوحة العدادات من الأخضر إلى الأحمر، وستتم استعادة سرعة السيارة إلى آخر السرعة المحددة.
- عند الخروج من نظام مثبت السرعة بالطريق التالي، اضغط علي زر RES+ للاستعادة:
- عندما يقوم بدوس دواسة الفرامل؛
 - يقوم بتحويل ذراع ناقل الحركة الي وضع "N" (وضع الحياد).
 - اضغط علي زر  لفترة قصيرة.
- بالطريقة التالية، الضغط علي زر RES+ لا يمكن استعادة مثبت السرعة:
- اضغط علي زر  لإيقاف تشغيل مثبت السرعة.
 - عندما يتم تحويل ذراع ناقل الحركة الي وضع "P".

- الخروج من تثبيت السرعة المحددة
- يمكن استخدام الإجراءات التالية للخروج من نظام مثبت السرعة، المؤشر  المقابل يطفئ معاً.
- قم بدوس دواسة الفرامل.
 - قم بتحويل ذراع ناقل الحركة الي وضع "N" (وضع الحياد).
 - اضغط علي زر  لفترة قصيرة.
 - اضغط علي زر  لفترة قصيرة (الخروج من نظام مثبت السرعة ومسح قيمة السرعة الثابتة المحددة).
 - قم بتشغيل زر نظام الفرامل الإلكترونية (EPB).
 - عند بدء تشغيل نظام ESP.

تخفيض سرعة تثبيت السرعة المحددة

يرجى اتخاذ الإجراءات التالية لتخفيض السرعة:

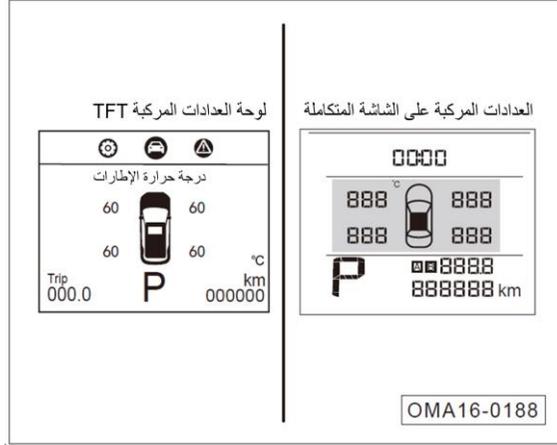
- اضغط علي زر SET-/لفترة قصيرة كل مرة لتخفيض السرعة بـ 2 كم/ ساعة.
- اضغط علي زر SET-/ لفترة طويلة يخفض السرعة باستمرار.
- قم بالافراج عن زر SET-/، وستسافر السيارة بسرعة أقل.

i ملاحظة

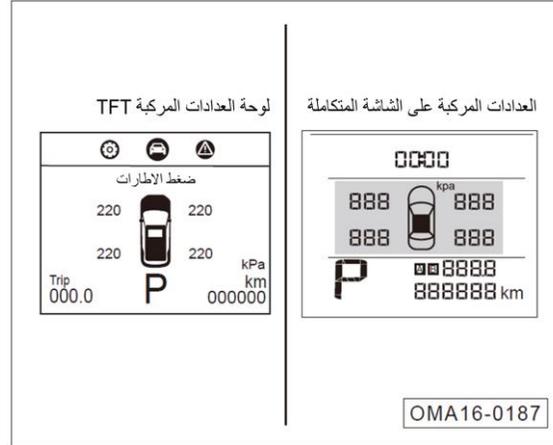
عندما تكون سرعة السيارة أقل من 40 كم/ ساعة، سوف تخرج تلقائيا من نظام مثبت السرعة.

5.3.2 نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات *

عرض معلومات الإطارات



يعرض درجة الحرارة للإطارات المقابلة لأربع العجلات.



يعرض ضغط الهواء للإطارات المقابلة لأربع العجلات.

ضغط الإطارات

تستخدم السيارة نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات المباشر الذي يستخدم جهاز استشعار ضغط الهواء في الإطارات المركب على حتار الدولاب لقياس ضغط الهواء ودرجة حرارة للإطارات، ويرسل معلومات الضغط ودرجة الحرارة من الإطارات إلى جهاز الاستلام عبر جهاز الإرسال اللاسلكي. وبعد فك الرموز والتحليل، يقوم بنقها الي لوحة العدادات من خلال الكابل العام لعرض قيمة الضغط الحالية وقيمة درجة الحرارة الحالية. عندما يحدث الضغط المنخفض والتسرب السريع ودرجة الحرارة العالية للإطارات، جهاز الاستلام سوف يرسل إشارة الإنذار، وتعرض في لوحة العدادات.

إذا لم يتم قيادة السيارة أو سرعة السيارة ليست أكثر من 25 كم/ساعة عند وضع مفتاح بدء التشغيل في وضع "ON"، وقيم الضغط ودرجة الحرارة المعروضة على لوحة العدادات هي "---". وإذا كانت السيارة تسافر بسرعة أكثر من 25 كم/ساعة، سيتم عرض القيمة الحالية الفعلية على لوحة العدادات.

ملاحظة 
<ul style="list-style-type: none"> • عندما يحدث خطأ درجة الحرارة المرتفعة أو الضغط المرتفع أو الضغط المنخفض في الاطارات، لوحة العدادات تعرض الإنذار، وتعرض مكان اطار معين مقابل بشكل دوري. وعند حدوث خطأ في النظام، لوحة العدادات تعرض الإنذار، وتعرض "يرجى فحص TPMS" بشكل دوري. • عند حدوث إنذار درجة الحرارة المرتفعة، نوصي بوقوف السيارة حتى تنخفض درجة حرارة الاطار قبل القيادة. • إذا لم يتم مسح إنذار القيادة عند وقوف السيارة، الإنذار لا يزال موجودا عند القيادة في المرة التالية، ويعرض الضغط ودرجة الحرارة "---"، ولكن عندما تتجاوز سرعة السيارة 25 كم/ ساعة، جهاز الاستلام سيقوم بتحديث البيانات، والإنذار سيختفي.

ملاحظة 
<ul style="list-style-type: none"> • قد تمنع الأجهزة الإلكترونية التي تم إعادة تثبيتها جزئياً نظام TPMS من العمل بشكل صحيح. • إذا كنت تقوم باستبدال أجهزة استشعار ضغط الهواء في الإطارات داخل الإطار واستبدال الإطارات أو استبدال موقف الإطارات، تحتاج إلى إعادة تعلم ومطابقة أجهزة الاستشعار داخل الإطارات الأربعة، ويرجى الذهاب إلى موزع ترامبشي للاستبدال.

ملاحظة 
<ul style="list-style-type: none"> • لن يتم القضاء علي الإنذار عن ضغط الإطارات المنخفض عند الاستمرار في القيادة بسبب فقدان جهاز الاستشعار بضغط الإطارات بعد تغيير الإطار الاحتياطي أو تغيير الإطارات الجديدة في مكان آخر، لا تعتبر أن ضغط الإطارات غير طبيعي.

عندما تكون سرعة السيارة أكثر من 25 كم/ساعة، سوف يصدر جهاز الاستشعار بضغط الإطارات البيانات إلى جهاز الاستلام، وبعد فك الترميز والتحليل، يتم إرسالها إلى العدادات عبر الموصل العمومي لعرض الضغط ودرجة الحرارة الحالية.

- إذا كان ضغط الهواء في الاطار أعلى من 330 Kpa، مؤشر نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (L) يضيء، والإنذار النصي في شاشة عرض لوحة العدادات يعرض ضغط الهواء في الاطار المرتفع.

- (L) إذا كان ضغط الهواء في الاطار أقل من 75% من القيمة المحددة العادية، مؤشر نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات يضيء، والإنذار النصي في شاشة عرض لوحة العدادات يعرض ضغط الهواء في الاطار المنخفض.

- إذا تغير ضغط الهواء في الاطار بأكثر من سرعة معينة، مؤشر نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (L) يضيء، والإنذار النصي في شاشة عرض لوحة العدادات يعرض تسرب الاطار.

- إذا تجاوزت درجة حرارة الاطار 85 درجة مئوية، مؤشر نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (L) يضيء، والإنذار النصي في شاشة عرض لوحة العدادات يعرض درجة حرارة الاطارات المرتفعة.

5.4 نظام مساعدة الرجوع

5.4.1 نظام رادار الرجوع

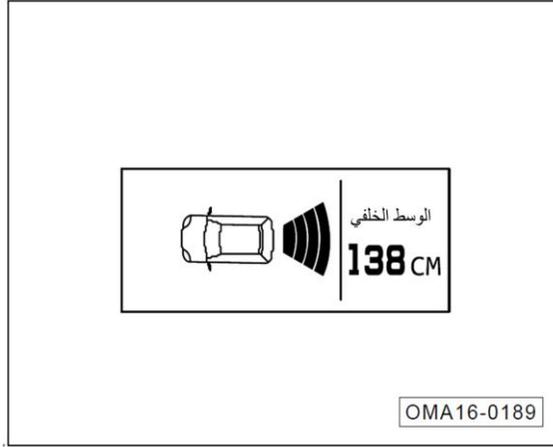
نظام رادار الرجوع يمكن أن يساعد السائق في وقوف السيارة وضبط مكان السيارة.

هذا النظام يقوم بإرسال واستقبال الموجات فوق الصوتية باستخدام أجهزة الاستشعار بالموجات فوق الصوتية علي المصدر الخلفي، ويقوم النظام بقياس المسافة بين الجزء الخلفي من السيارة والعقبة باستخدام الموجات فوق الصوتية المرسله والمنعكسة من قبل العقبات. إذا اقترب مؤخرة السيارة من عائق، فسيقوم النظام بإصدار تحذيرات مسموعة مختلفة للسائق على أساس المسافة بين مؤخرة السيارة والعائق؛ وكلما اقترب مؤخرة السيارة من العائق، كلما كان صوت التحذير أقصر؛ ويرسل النظام صفارات مستمرة إذا كان قريباً جداً من العائق. إذا استمرت السيارة في الاقتراب من العائق في هذا الوقت، فلن يكتشف النظام العائق خلف السيارة. بالإضافة إلي صوت الإنذار، فإن شاشة نظام الصوت تعرض أيضا الرمز التخطيطي الديناميكي للرادار.

تشغيل وإيقاف تشغيل نظام رادار الرجوع

عندما يكون مفتاح التشغيل أو مفتاح الإشعال في ترس "ON"، يتم إلغاء كبح التوقف وتعشيق ذراع النقل في ترس "R"، عندما تكون سرعة السيارة أقل من 10 كم/ساعة، يبدأ أن يعمل جهاز الاستشعار بالموجات فوق الصوتية في الجزء الخلفي؛ وعندما تكون سرعة السيارة أكبر من 10 كم/ساعة، يخرج جهاز الاستشعار بالموجات فوق الصوتية من العمل؛ ويتم نقل ذراع النقل من ترس "R" وتطبيق كبح التوقف، يخرج مفتاح التشغيل أو مفتاح الإشعال من ترس "ON"، وسوف يخرج نظام رادار الرجوع من العمل.

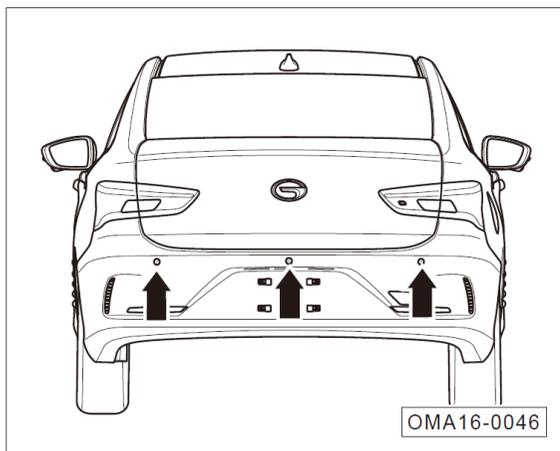
رمز الرسم البياني الديناميكي *



يشير رمز الرسم البياني الديناميكي على شاشة النظام الصوتي إلى مسافة العائق خلف السيارة الحالية.

يتغير الرمز التخطيطي الديناميكي بشكل متزامن مع تغيير صوت الإنذار عن المسافة.

توزيع أجهزة الاستشعار بالموجات فوق الصوتية



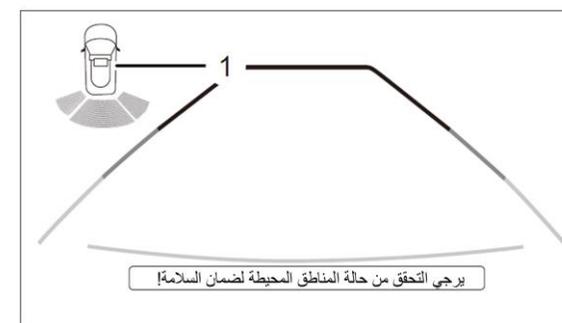
تم تركيب جهاز الاستشعار بالموجات فوق الصوتية الخلفي على المصد الخلفي.

صوت الإنذار عن مرجعية المسافة

يتغير صوت التذكير مع المسافة بين العائق والمصد الخلفي، ويتغير اللون * المعروض على الشاشة أيضًا وفقًا لذلك:

صوت الإنذار	مسافة الكشف عن العقبات	
	جهاز الاستشعار الجانبي الخلفي	جهاز الاستشعار الوسط الخلفي
صوت الإنذار المتقطع بسرعة بطيئة	120-90 سم	150~90 سم
صوت الإنذار المتقطع بسرعة متوسطة	90-60 سم	90-60 سم
صوت الإنذار المتقطع بسرعة كبيرة	60-30 سم	60-30 سم
صوت الإنذار المستمر	في غضون 30 سم	في غضون 30 سم

رمز الرسم البياني الديناميكي *



يظهر رمز الرسم البياني الديناميكي ① على شاشة النظام الصوتي، مشيرًا إلى مسافة العائق خلف السيارة الحالية.

يتغير الرمز التخطيطي الديناميكي بشكل متزامن مع تغيير صوت الإنذار عن المسافة.

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • عند تنظيف جهاز الاستشعار بالموجات فوق الصوتية بجهاز الغسل بالضغط العالي، ينبغي التنظيف لفترة قصيرة بشكل لطيف مع ابقاء المسافة أكثر من 10 سم بين جهاز الاستشعار وفوهة الرش. • إذا تم إرفاق قطرات الماء علي سطح جهاز الاستشعار بالموجات فوق الصوتية على المصد الخلفي، ستخفض حساسية جهاز الاستشعار، ويمسح قطرات الماء علي جهاز الاستشعار لاستعادة حساسيته. • سطح بعض المواد لا يعكس بعض الإشارات المصدرة من قبل جهاز الاستشعار بالموجات فوق الصوتية، وجهاز الاستشعار بالموجات فوق الصوتية لا يقوم بالكشف عن هذه المواد أو شخص يرتدي مثل هذه الملابس. • مصدر الضوضاء خارج السيارة قد يتداخل علي جهاز الاستشعار بالموجات فوق الصوتية، مما يؤدي إلى عدم الكشف عن كائن. • جهاز الاستشعار بالموجات فوق الصوتية هو مكونات دقيقة ويجب ألا يتم تفكيكها وإصلاحها. لن تتحمل الشركة ضمان الجودة للأضرار الناجمة عن التفكيك والصيانة غير المصرح بها.

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • نظام رادار الرجوع لا يمكن أن تحل محل مراقبة السائق البيئة المحيطة، ويجب على السائق التركيز على الاهتمام والحركة الي الخلف وضبط موقف السيارة وفقاً للحالة الفعلية. • جهاز الاستشعار بالموجات فوق الصوتية يكون لديه البقع العمياء عند الكشف عن العقبات. وعند الحركة الي الخلف، يجب على السائق مراقبة البيئة المحيطة لتجنب خدش أو تصادم. • عند الحركة الي الخلف في مكان ضيق أو المنحدر، جهاز الاستشعار بالموجات فوق الصوتية قد كشف السور والأشجار أو سطح المنحدر، وهذا هو ظاهرة طبيعية. • عندما تكون سرعة الحركة الي الخلف عالية، يتم تقليل دقة الكشف لجهاز الاستشعار بالموجات فوق الصوتية، لذلك نوصي ألا تتجاوز سرعة الحركة الي الخلف 10 كم/ ساعة. عند استمرار نظام رادار الرجوع في اصدار صوت التذكير، يعني أن تقترب السيارة من العائق جدا، وينبغي التوقف عن الحركة الي الخلف فوراً للوقاية من الحوادث.

تنبيه 
<ul style="list-style-type: none"> • احرص دائماً على بقاء سطح جهاز الاستشعار بالموجات فوق الصوتية نظيفاً ولا تغطي مستشعر الصوت فوق الصوتي. • لضمان وظيفة جهاز استشعار بالموجات فوق الصوتية في المصد، ينبغي بقاء سطح جهاز الاستشعار بالموجات فوق الصوتية نظيفاً ومنع التجمد عليه. • عند تنظيف سطح جهاز الاستشعار بالموجات فوق الصوتية ، استخدم قطعة قماش مبللة ناعمة لتجنب خدش السطح.

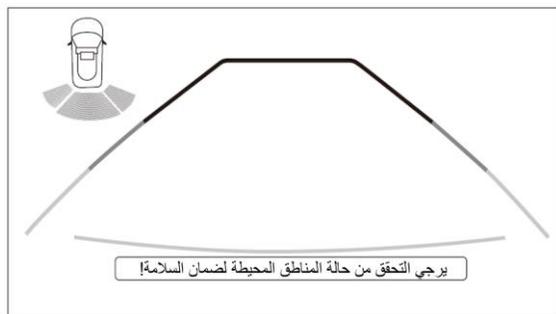
5.4.2 نظام الرؤية الخلفية عند الحركة الي الخلف *

نظام الرؤية الخلفية عند الرجوع يمكن توفير عرض الفيديو بزواوية واسعة من 130 درجة، ويمكن عرض صور الفيديو وراء السيارة علي نطاق واسع علي شاشة نظام الصوت، بحيث يمكن للسائق فهم مجموعة كاملة من ظروف الطريق المعقدة وراء السيارة وتحسين سلامة الرجوع.

تحذير

نظام الرؤية الخلفية عند الرجوع لا يمكن أن يحل محل مراقبة السائق من البيئة المحيطة بها، ويجب علي السائق تركيز الانتباه ورجوع السيارة وضبط موقع السيارة بشكل آمن وفقا للحالة الفعلية.

الخط المرجعي للمسافة



تشغيل وإيقاف نظام الرؤية الخلفية عند الرجوع

في حالة وضع مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "ON"، عند تحويل ذراع ناقل الحركة الي وضع "R"، نظام الرؤية الخلفية عند الحركة الي الخلف يدخل تلقائيا العمل، وتبدأ شاشة العرض لنظام الصوت في عرض صورة خلف السيارة، وتعرض الخط المرجعي للمسافة في الشاشة.

عند نقل ذراع النقل خروجا من ترس "R"، يخرج نظام الرؤية الخلفية عند الرجوع تلقائيا من العمل، ويخرج نظام الصوت من عرض صور الرجوع.

يمثل خط الألوان الثلاثة الذي يظهر في الشاشة المسافة المرجعية الأفقية بين هذا الموقع والمصد الخلفي للسيارة.

الخط الأحمر: 0.1 ~ 0.5 م

الخط الأصفر: 0.5 ~ 1 م

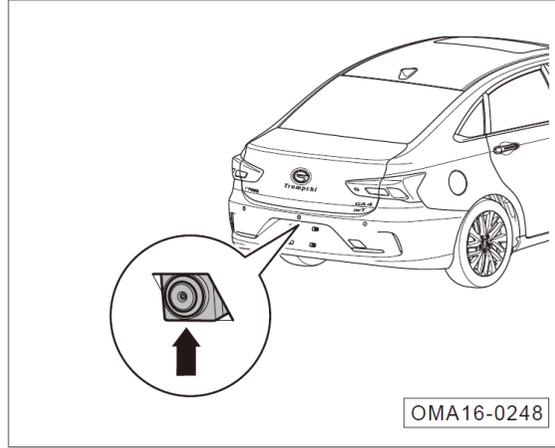
الخط الأزرق: 1 ~ 3 م

ملاحظة

عند الحركة الي الخلف، إذا قام السائق بدوران عجلة القيادة، فستعرض شاشة الحركة الي الخلف الخط المرجعي المقابل.

كاميرا الرؤية الخلفية

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • كاميرا الرؤية الخلفية يكون لديه منطقة عمياء، نظرًا لأن الكاميرا قد لا تتمكن من اكتشاف الأطفال الصغار أو الحيوانات الأليفة الصغيرة، يجب إيلاء اهتمام خاص للأطفال الصغار أو الحيوانات الأليفة الصغيرة عند الحركة الي الخلف. • قد لا يمكن التعرف أيضًا على الكائنات الرأسية ذات الموقع الأعلى ، مثل فلائشات الجدران وكاميرات الرؤية الخلفية.



يتم تركيب كاميرا الرؤية الخلفية بجانب ضوء لوحة الترخيص علي المصد الخلفي.

تنبيه
<p>المسافة المذكورة أعلاه هي المسافة المرجعية تقاس علي الأرض المستوية، وهي فقط المرجع البصري لتحديد المسافة. إذا كان هناك درجة الانحدار، المسافة المذكورة أعلاه ليست دقيقة.</p>

ملاحظة
<ul style="list-style-type: none"> • يمكن استخدام الخط العمودي علي جانبي الخط المرجعي كخط مرجعي للحكم علي مساحة الوقوف المطلوبة عند الحركة الي الخلف أو الوقوف. • سيتم تعديل الخط المرجعي للمسافة بشكل مستمر أثناء تدوير عجلة القيادة.

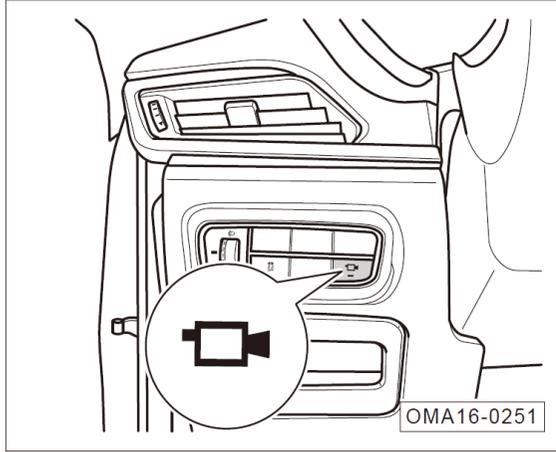
تنبيه 

- حافظ دائماً على سطح كاميرا الرؤية الخلفية نظيفاً. عند تنظيف كاميرا الرؤية الخلفية، يجب استخدام قطعة قماش مبللة ناعمة لتجنب خدش كاميرا الرؤية الخلفية.
- لا تستخدم جهاز الغسل بالضغط العالي لتنظيف كاميرا الرؤية الخلفية لفترة طويلة، وينبغي الحفاظ على مسافة 30 سم على الأقل بعيداً عن كاميرا الرؤية الخلفية عند التنظيف.
- لا تتم بتغطية كاميرا الرؤية الخلفية.

5.4.3 نظام وقوف السيارة البانورامي *

يمكن لنظام وقوف السيارة بصورة بانورامية أن يوفر للسائق المعلومات عن البيئة المحيطة من خلال الصور في الوقت الحقيقي للحد من البقع العمياء للقيادة، كما يمكن التنبيه عن مسار حركة المرور للسيارة علي أساس زاوية الدوران لعجلة القيادة وأبعاد السيارة وغيرها من المعلومات لتراكمها في صورة بانورامية بحيث يمكن للسائق فهم كاملا اتجاه السفر للسيارة وتحديد ما إذا كانت السيارة يمكن رجوعها بسلام.

يتكون نظام وقوف السيارة بصورة بانورامية من وحدة مضيئة للتحكم و4 كاميرات من 180 درجة. من خلال جمع الصور في أربعة اتجاهات في الأمام والخلف واليسار والخلف، وتجميعها إلي منظر عرضي للبيئة حول السيارة 360 درجة من خلال خوارزمية معالجة الصور، وعرضها علي شاشة نظام الصوت.



تشغيل وإيقاف تشغيل نظام وقوف السيارة بصورة بانورامية هناك طريقتان لتشغيل وإيقاف تشغيل نظام وقوف السيارة بصورة بانورامية:

1. التشغيل وإيقاف التشغيل من خلال ذراع النقل. عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "ON":

- يتم تحويل ذراع ناقل الحركة في وضع "R"، فيتم تشغيل نظام وقوف السيارة تلقائياً؛

• عندما يتم تعشيق ذراع النقل خروجاً من ترس "R" وليس للسائق أي عملية ذات صلة، سوف يخرج نظام وقوف السيارة بصورة بانورامية تلقائياً بعد عرض 30 ثانية.

2. يتم تشغيله وإيقاف تشغيله من خلال الزر.

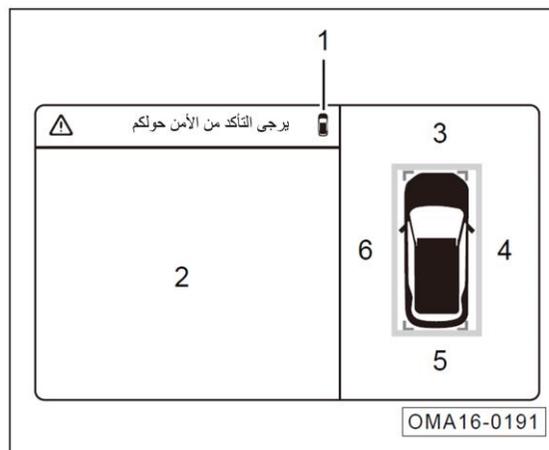
عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "ON":

- اضغط لفترة قصيرة على زر ، وسوف يضيء مؤشر الزر وسيتم تشغيل نظام وقوف السيارة البانورامي.
- اضغط لفترة قصيرة على زر  مرة أخرى، وسوف ينطفئ مؤشر الزر وسيتم إيقاف تشغيل نظام وقوف السيارة البانورامي.

عندما لا يكون ذراع ناقل الحركة في وضع "R"، انقر فوق منطقة اللمس □/□/□/□ للتحوي □

ملاحظة i	
•	وصف واجهة العرض هو للإشارة فقط. إذا كان هناك اختلاف مع عرض السيارة الفعلي، يرجى الرجوع إلى واجهة عرض السيارة الفعلية.
•	يعمل نظام وقوف السيارة البنورامي افتراضياً على واجهة الرؤية الخلفية عندما يكون ذراع ناقل الحركة في وضع "R"؛ ويعمل نظام وقوف السيارة البنورامي افتراضياً على واجهة الرؤية الأمامية عندما يكون ذراع ناقل الحركة في وضع غير "R"؛ انقر فوق منطقة اللمس ③/④/⑤/⑥ للتحوي ②

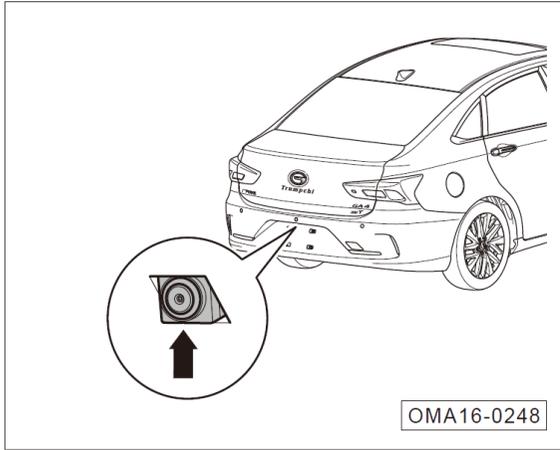
وصف الواجهة



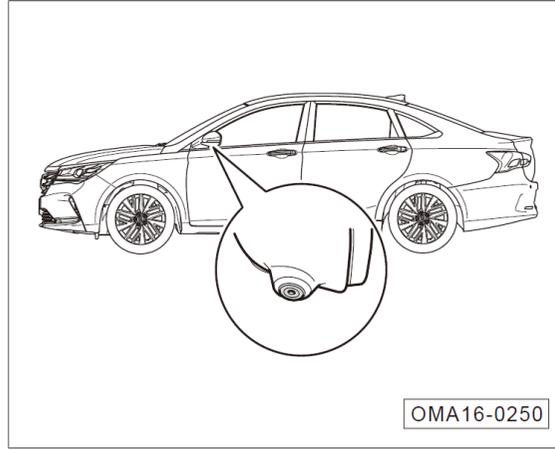
1. تعليمات زاوية الرؤية

2. شاشة العرض: تعرض الواجهة العامة.
3. منطقة اللمس للتحويل الي المنطور الأمامي.
4. منطقة اللمس للتحويل الي المنطور الأيمن.
5. منطقة اللمس للتحويل الي المنطور الخلفي.
6. منطقة اللمس للتحويل الي المنطور الأيسر.

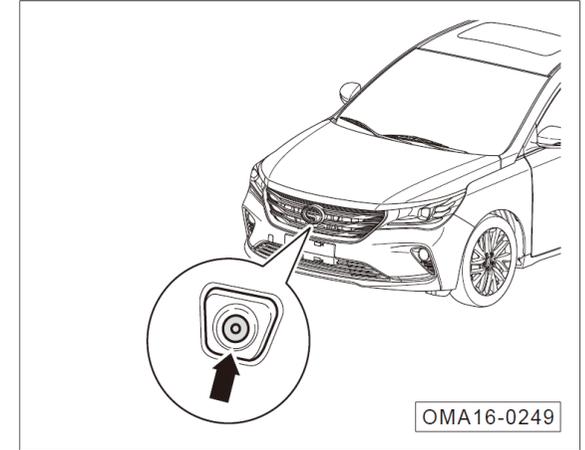
ملاحظة i	
•	عند تشغيل نظام وقوف السيارة البنورامي، تبدأ شاشة العرض لنظام الصوت بعرض الصور الملتقطة حول السيارة وتعرض بعض الخطوط المساعدة على الشاشة.
•	عندما تتحرك السيارة إلى الأمام ، إذا كانت السرعة أكبر من 30 كم/ ساعة ، سيتم إغلاق نظام وقوف السيارة البنورامي تلقائياً.
•	لا يمكن إيقاف نظام وقوف السيارة البنورامي عندما يكون ذراع ناقل الحركة في وضع "R"، ولكن يجوز تبديل وضع العرض من خلال شاشة تعمل باللمس.
•	للسيارة في وضع غير "R" ومدة تنشيط النظام تكون أكبر من 30 ثانية، سيتم إيقاف تشغيل النظام تلقائياً (عند سرعة السيارة 0).
•	لا يمكن استخدام نظام وقوف السيارة البنورامي بشكل صحيح حتى يتم تنشيط نظام الصوت بشكل كامل.



يتم تركيب كاميرا الرؤية الخلفية بجانب ضوء لوحة الترخيص على المصد الخلفي.



يتم تركيب الكاميرات اليسرى/ اليمني على التوالي في الجزء السفلي من مرايا الرؤية الخلفية في الجانبين الأيسر/الأيمن.



يتم تركيب كاميرا أمامية تحت شعار السيارة الأوسط الأمامي.

ملاحظة **i**

- حافظ دائماً على سطح كاميرا الرؤية الخلفية نظيفاً.
- لا تستخدم جهاز الغسل بالضغط العالي لتنظيف كاميرا الرؤية الخلفية لفترة طويلة، وينبغي الحفاظ على مسافة 30 سم على الأقل بعيداً عن كاميرا الرؤية الخلفية عند التنظيف.

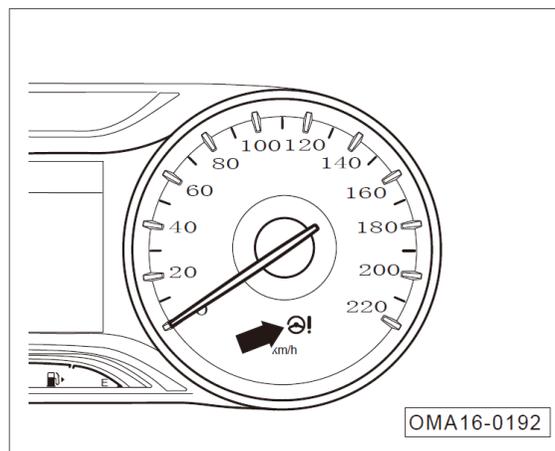
5.5 نظام التوجيه الكهربائي (EPS)

نظام التوجيه المعزز الكهربائي (EPS) هو نظام التوجيه المعزز الذي يعتمد مباشرة على المحرك لتوفير عزم الدوران المساعد. يتكون EPS أساساً من جهاز الاستشعار بعزم الدوران والمحرك وآلية تخفيض السرعة ووحدة التحكم في التوجيه الكهربائي (ECU) الخ.

وحدة التحكم في التوجيه الكهربائي (ECU) تقوم بالسيطرة في الوقت الحقيقي على إخراج عزم الدوران للمحرك المعزز عن طريق الكشف عن إدخال عزم الدوران للسائق وسرعة السيارة وسرعة دوران المحرك وغيرها من إشارات حالة السيارة الكلية، وذلك لتوفير أفضل قوة تعزيز التوجيه لضمان سهولة توجيه السيارة منخفض السرعة واستقرار التوجيه عالي السرعة وتحسين راحة القيادة وسلامة السيارة.

نمط التوجيه

وضع التوجيه ينقسم إلى الوضع القياسي والوضع الرياضي. والوضع الرياضي يكون أثقل قليلاً من الوضع القياسي. والإعداد الافتراضي للنظام هو الوضع القياسي. ويمكن إعداد وضع التوجيه في نظام الصوت. => انظر الصفحة 203



وحدة التحكم في التوجيه الكهربائي ECU يكون لديها اذار المؤشر والإنذار النصي. عندما يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في وضع "ON"، مؤشر نظام التوجيه الكهربائي (EPS) يضيء لوضع ثوان. والمؤشر ينطفئ بعد انتهاء وحدة التحكم في نظام التوجيه الكهربائي من الاختبار الذاتي، وذلك يشير إلى جهاز التوجيه الكهربائي يعمل بشكل صحيح.

إذا كان يضيء المؤشر عند بدء تشغيل المحرك أو أثناء عملية القيادة، ذلك يشير إلى وجود فشل في نظام التوجيه الكهربائي، وكما شاشة العرض للوحة العدادات ستعرض الإنذار النصي المقابل.

إذا فشل نظام التوجيه الكهربائي، ينبغي وقوف السيارة في مكان آمن وإيقاف تشغيل المحرك، وثم قم باعادة تشغيل المحرك مرة أخرى. وإذا كان المؤشر لا ينطفئ أو يضيء مرة أخرى في عملية القيادة، يرجى الذهاب إلى موزع ترامبشي للفحص والإصلاح.

قفل التوجيه الإلكتروني (مناسب لسيارة بنماذج مفتاح بدء التشغيل)

عند تحويل مفتاح بدء التشغيل من وضع "OFF" إلى وضع "ACC" أو "ON"، يتم إلغاء قفل التوجيه الإلكتروني تلقائياً.

عند تحويل مفتاح بدء التشغيل من وضع "ACC" أو وضع "ON" إلى وضع "OFF" وفتح باب السائق، يقوم بقفل التوجيه الإلكتروني تلقائياً.

5.6 مهارات القيادة

5.6.1 فحص السلامة المرورية

من الأفضل لإجراء فحص السلامة مرة قبل المغادرة. بضع دقائق من الفحص يساعد علي القيادة الأمنة والتمتع بمتعة القيادة.

قبل تشغيل المحرك

1. خارج السيارة

-افحص ظروف العمل للأضواء للتأكد من أن جميع الأضواء تعمل بشكل صحيح.

- قم بالتحقق مما اذا كان يوجد شق أو تلف أو تآكل المفرط في الاطارات وضمان عدم فقدان أو فضااض البراغي.

- قم بالتحقق مما اذا كانت الوقود المتبقية كافية.

- قم بالتحقق مما اذا كان سائل التبريد كافيا.

- قم بالتحقق مما اذا كان سائل الفرامل كافيا.

- افحص حالة البطارية بـ 12 فولت. ينبغي التأكد من خلو الطرفية والغلاف من التآكل أو الفضااض أو الشقوق.

- قم بالتحقق مما اذا كان سائل غسالة الزجاج الأمامي كافيا.

- قم بالتحقق مما إذا كان زجاج النافذة واضحا لضمان مجال رؤية جيد.

- قم بالتحقق مما اذا كان يوجد عائق في منطقة الدواسة، وينبغي ضمان عدم وجود عائق لا يتداخل مع حركة الدواسة.

بعد تشغيل المحرك

• تأكد من أن العدادات تعمل بشكل صحيح.

• عند فحص وتأكيد الفرامل على طريق آمن، لا يوجد أي انحراف السيارة.

• ظاهرة غير طبيعية أخرى، وقم بالتحقق من وجود أجزاء فضااضة وتسريبات والاستماع للضوضاء غير الطبيعي.

• بعد أن تكون السيارة متوقفة للحظة، افحص ما تحت السيارة للتحقق مما اذا كان يوجد تسرب زيت أو ماء أو سائل آخر. تقطر الماء بعد استخدام مكيف الهواء هو ظاهرة طبيعية.

5.6.2 القيادة في فترة التلدين

لأجل ضمان حياة الخدمة للسيارة، يجب إجراء التلدين في المرحلة الأولى من استخدام السيارة لوضعها في الاستخدام العادي. عندما تكون سيارتك في فترة التلدين، يرجى مراعاة القواعد التالية:

- المسافة المقطوعة لفترة التلدين هي 1500 كم.
- قم باختبار طرق جيدة نسبياً والحد من حمولة السيارة وسرعة السيارة.
- لا تقم ببدء التشغيل أو التسارع السريع بدوس دواسة الوقود بالكامل.
- ينبغي تجنب فرملة الطوارئ في أول 300 كم.
- ينبغي تنفيذ إجراءات التشغيل بدقة للحفاظ على درجة حرارة التشغيل العادية للمحرك. لا يسمح بتغيير زيت المحرك قبل إجراء الصيانة الدورية.
- قم بعمل وظيفة الصيانة اليومية للسيارة بشكل دائم، وقم بفحص البراغي والصواميل الخارجية للتشديد بشكل متكرر، وينبغي إيلاء الاهتمام لتغيرات الصوت ودرجة الحرارة لكل مجموعة أثناء عملية التشغيل وإجراء التعديلات في الوقت المناسب.

تلدين المحرك

يجب تلدين المحرك الجديد في 1500 كم. يكون عدد الأميال للسيارة ضمن 1000 كم:

- سرعة السيارة لا تتجاوز 4/3 من السرعة القصوى.
- لا تقم بالقيادة بأقصى قدر من دواسة الوقود.
- تجنب تشغيل المحرك بسرعة عالية.
- لا تقم بجر سيارة أخرى.

عندما يصل عدد الأميال إلى 1000 كم~1500 كم، يمكن زيادة تدريجياً سرعة المحرك وسرعة السيارة إلى الحد الأقصى المسموح به.

تكون مقاومة الاحتكاك الداخلي للمحرك في فترة التلدين أكبر مما بعد التلدين، ولا يمكن أن تصل جميع الأجزاء المتحركة للمحرك إلى أفضل حالة المطابقة بعد التلدين.

المحرك الذي قد تم تلينه بشكل كامل، لا يمكن فقط إطالة حياة الخدمة، بل يمكن أن يقلل من استهلاك الوقود.

تلدين الإطارات وبطانة الكبح

يجب قيادة السيارة بسرعة متوسطة خلال أول 500 كم لتلدين الإطارات الجديدة بشكل جيد.

عندما يصل عدد الأميال إلى أول 200 كم~300 كم، لا يمكن تحقيق أفضل حالة الاحتكاك لبطانة الكبح الجديدة، ويجب القيادة بسرعة منخفضة وتجنب قدر الإمكان الكبح في حالات الطوارئ.

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • عند القيادة على المنحدر الي الأسفل، حمولة الفرامل تكون كبيرة، ويؤدي الي ارتفاع درجة الحرارة بسهولة، لذلك نوصي بتحويل ذراع ناقل الحركة الي وضع السرعة المنخفضة قبل القيادة علي المنحدر الي الأسفل وتقليل سرعة السيارة، والاستفادة الكاملة من أداء الكبح للمحرك لتقليل الحمل على الفرامل. • يجب تطبيق الفرامل وفقا لحالة حركة المرور والطرق، ولا تقم بدوس دواسة الفرامل غير الضروري، الا يؤدي الي الحرارة الزائدة للفرامل بسبب الاحتكاك، مما يؤدي إلى مسافة الكبح الكبيرة جدا والإفراط في تآكل الفرامل. • لا تقم بإيقاف تشغيل المحرك للسماح للسيارة بالحركة الي الأمام، لأنه لا يعمل معزز الفرامل، ومسافة الكبح تكون أطول من ذلك بكثير، مما قد يؤدي بسهولة إلى وقوع الحوادث. • يجب عدم استخدام سائل الفرامل لفترة طويلة جدا ، وينبغي استبدال سائل الفرامل وفقاً للفترة المحددة في "دليل الضمان".

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • الإطارات الجديدة وبطانة الكبح التي لم يتم تليينها لا يكون لها أفضل قوة الاتصاق أو أفضل قوة الاحتكاك. يجب توخي الحذر عند القيادة خلال أول 500 كم لتليين الإطارات بشكل جيد لتجنب وقوع الحوادث. • يجب أيضا تليين طانة الكبح الجديدة المستبدلة وفقا للمتطلبات المذكورة أعلاه. • عند القيادة، يجب الحفاظ على مسافة مناسبة بعيدا عن المركبات الأخرى لتجنب وقوع الكبح في حالات الطوارئ. وفي هذا الوقت لا يقوم بتليين الإطارات الجديدة وبطانة الكبح جيدا، وفرامل الطوارئ تؤدي بسهولة إلى وقوع الحوادث . • إذا كانت الفرامل مبللة أو ملبدة بالثلج أو إذا كانت السيارة تسير على الطريق المملح ، فسيتم تقليل أداء الكبح.

5.6.3 ظروف القيادة في حالات مختلفة

- تأكد من القيادة بسرعة منخفضة في طقس الرياح الجانبي. يساهم في السيطرة على السيارة.
- الحفاظ على الزاوية الصحيحة وتجنب القيادة في مواد مرتفعة أو مواد ذات حافة حادة ع أو غيرها من العوائق في الطرف، الا قد يؤد الي أضرار خطيرة للإطارات مثل انفجار الإطارات وهلم جرا.
- ينبغي تقليل سرعة السيارة عند القيادة على الطرق الوعرة. وخلاف ذلك، يمكن أن يسبب التأثير وتجريف الهيكل في إلحاق أضرار جسيمة بالسيارة.
- يقلل كثيرا من أداء الكبح بعد غسل السيارة أو القيادة في الطريق ذو المياه العميقة وغمر بطانة الفرامل وقرص الفرامل في الماء. وفي هذا الوقت، ينبغي القيادة أولا بسرعة منخفضة وقم بدوس دواسة الفرامل بلطف باستمرار لإزالة قطرات الماء المتبقية في الفرامل، ثم قم بالقيادة بشكل طبيعي بعد عودة أداء الكبح إلى وضعه الطبيعي.

تحذير

- قبل القيادة، ينبغي التأكد من تحرير فرامل اليد تماما وانطفئ مؤشر فرامل اليد.
- لا تضع قدمك على دواسة الفرامل أثناء القيادة. خلاف ذلك قد يؤدي إلي سخونة الزائدة الخطيرة والبلبي غير الضروري وإضاعة الوقود.
- تخفيض سرعة السيارة وتحويل ذراع ناقل الحركة الي وضع سرعة منخفضة عند القيادة علي منحدر طويل الي الأسفل. تذكر أنه إذا قمت بالإفراط في استخدام الفرامل، فسوف تفشل في العمل بسبب الحرارة الزائدة لها.
- عند القيادة على الطرق السلسة، كن حذرا عند التسارع أو تحويل ذراع ناقل الحركة الي وضع سرعة منخفضة أو تحويل ذراع ناقل الحركة الي وضع سرعة منخفضة أو الكبح. إن التسارع المفاجئ أو كبح المحرك قد يؤدي إلي حدوث الانزلاق أو خمول السيارة.
- لا تستمر في القيادة بشكل عادي عندما تكون الفرامل رطبة. إذا تم ترطيبها، قد تكون مسافة الكبح أطول من المعتاد عند تطبيق الكبح، وقد تنحرف السيارة إلي جانب واحد. لا يمكن كبح السيارة بثبات باستخدام مكابح التوقف.

الاحتياطات عند قيادة السيارة من خلال قسم طريق المياه المتراكمة:

1. تأكد من عمق المياه المتراكمة قبل دخول قسم المياه المتراكمة حيث لا يتجاوز ارتفاع المياه الحافة السفلي من جسم السيارة.
2. لخوض حركة المرور، يجب إيقاف تكييف الهواء قبل بدء الحركة وتخفيض السرعة وثم الضغط بلطف علي دواسة الوقود بدون تحريرها لأجل المر عبر قسم المياه المتراكمة بسرعة ثابتة وبطيئة.
3. لا تقف السيارة في المياه، ولا تسمح برجوع السيارة وإيقاف تشغيل المحرك في المياه.
4. بعد المر عبر منطقة المياه المتراكمة علي نحو سلس، يجب الضغط بلطف علي دواسة المكابح باستمرار لعدة مرات لتبخير المياه علي أقرص المكابح من أجل استعادة أداء الكبح العادي في أقرب وقت ممكن.

- نصائح القيادة في فصل الشتاء
1. تأكد من أن سائل التبريد لديه دور الحماية من التجمد الصحيح.
 - استخدم نفس سائل التبريد مثل نموذج السيارة الأصلي، وقم بإضافة نموذج سائل التبريد المناسب إلى نظام التبريد وفقًا لدرجة الحرارة المحيطة.
 - يؤدي استخدام سائل التبريد غير المناسب إلى إتلاف المحرك.
 2. تحقق من حالة البطارية والكابل.
 - الطقس البارد يؤدي الي انخفاض طاقة البطارية، لذلك يجب أن تحافظ البطارية على طاقة كافية لبدء التشغيل في فصل الشتاء.
 3. تجنب تجمد قفل باب السيارة من الثلج والجليد.
 - بعض عامل إزالة الجليد أو الغليسرين في فتحة قفل الباب لمنع التجميد.
4. يجب استخدام سائل التنظيف المحتوي علي وكيل مضاد للتجمد.
- تورد هذه المنتجات في موزع ترامبشي.
 - يجب أن تعتمد نسبة خلط الماء وعامل مضاد للتجمد على تعليمات الشركة المصنعة.
5. تجنب تراكم الثلوج تحت واقي الطين.
- تراكم الثلوج تحت المصد سيؤدي الي الصعوبة في التوجيه. قبل القيادة في فصل الشتاء البارد، يجب توقف السيارة دائما وتحقق ما إذا كان هناك تراكم الثلوج تحت واقي الطين.
6. يوصي بتحمل عددا من لوازم الطوارئ أو البنود اللازمة وفقا لظروف القيادة المختلفة.
- من الأفضل أن يقوم بوضع السلاسل المضادة للانزلاق وكاشطات النوافذ وكييس من الرمال أو الملح وفلاش الإشارة والملعقة وكابلات التوصيل وما إلى ذلك في السيارة.
7. في فصل الشتاء الباردة (خاصة في المناطق الشمالية)، يجب منع المحرك من بدء التشغيل المتكرر وإيقاف التشغيل بعد وقت بدء قصير. إذا كان المحرك غالبًا في حالة ساخنة وباردة متناوبة، فيمكن أن يحدث التكتيف بسهولة داخل المحرك، وستلتصق المكثفات بزيت المحرك، وذلك سيسبب خداع استحلاب الزيت. وعند إعادة تشغيل المحرك ، ستختفي الظاهرة الكاذبة. وفي نفس الوقت، يرجى استبدال الزيت بشكل منتظم وفقًا لمتطلبات دليل الضمان.

5.6.4 الاستخدام الفعال للسيارة

- احتفظ بما يكفي من ضغط الهواء في الإطارات. يمكن أن يؤدي عدم كفاية ضغط الإطارات إلي تلف الإطارات وإضاعة الوقود.
- معلمات ضغط الإطارات. <= انظر الصفحة 307
- ينبغي محاذاة العجلات بشكل دقيق، وإلا يؤدي الي الارتداء السريع للإطارات، وكما سيقوم بزيادة حمل المحرك واستهلاك الوقود.
- لا تفرط في حمل السيارة. الحمل الزائد يزيد من حمل المحرك وإضاعة الوقود.
- قم بالتسارع ببطء وثبات وتجنب بدء التشغيل السريع. يجب نقل الترس لسرعة عالية في أقرب وقت ممكن.
- يجب تجنب الاختناقات المرورية أو الازدحامات المرورية قدر الإمكان، ومنع التسارع والتباطؤ المستمرين لأنه يؤدي إلي إضاعة الوقود.
- ينبغي تجنب وقوف السيارة والفرملة غير الضرورية والحفاظ على سرعة السيارة الثابتة. القيادة مع إشارات المرور يمكن أن يقلل من عدد مرات وقوف السيارات أو الاستفادة كاملا من طريق حركة المرور دون إشارات المرور. يجب الحفاظ علي مسافة القيادة المناسبة مع السيارات الأخرى لتجنب الكبح في حالات الطوارئ. هذا سوف يقلل أيضًا من ارتداء الفرامل.
- لا تضع قدمك على دواسة الفرامل. لأنه قد يؤدي إلي التآكل المبكر لبطانة الكبح والسخونة الزائدة وإضاعة الوقود.
- ينبغي تجنب اصطدام أكتاف الطرق أثناء عملية القيادة. يجب تخفيض سرعة السيارة عند القيادة علي الطرق الوعرة.
- ينبغي تجنب لصق الأوساخ والأشياء الأخرى على شاسيهالسيارة، وهذا لن يقلل من وزن السيارة فحسب، بل يمنع أيضًا التآكل.
- قم بصيانة السيارة بانتظام للحفاظ على أفضل ظروف العمل. فلتر الهواء القذر وشمععات الإشعال القذرة وزيت المحرك القذر والشحوم القذرة الخ يمكن أن تقلل من أداء المحرك ويؤدي إلي إضاعة الوقود. لأجل إطالة حياة الخدمة لجميع قطع الغيار وتخفيض تكاليف التشغيل، يجب إجراء صيانة منتظمة للسيارة. يجب إجراء صيانة بشكل متكرر في حالة قيادة السيارة دائما في الظروف القاسية.
- القيادة الموفرة للوقود
- القيادة الموفرة للوقود لا يمكن فقط توفير الوقود، ولكن أيضا وسيلة لحماية البيئة.
- يتم قيادة السيارة لبضع دقائق بعد بدء الحركة بدرجة الحرارة المنخفضة، وانتظر في تدفئة المحرك قبل التسارع.
- قم بإزالة العناصر غير الضرورية قبل القيادة.
- قم بالحفاظ على ضغط الهواء المناسب.
- اختر القيادة على طريق جيد.
- لا يسمح بقيادة السيارة بسرعة كبيرة، ويرجي التسارع بلطف؛ تجنب الضغط علي دواسة الوقود فجأة والضغط بقوة علي دواسة المكابح عند إيقاف السيارة.
- لا تفتح النوافذ أثناء عملية القيادة بسرعات عالية.
- قم باستخدام مكيفات الهواء ومكبر الصوت والخ.
- قم بإيقاف تشغيل الأجهزة الكهربائية غير الضرورية.
- يتم إيقاف تشغيل المحرك عند وقف السيارة لفترة طويلة من الزمن لتجنب تشغيل المحرك بسرعة خاملة لفترة طويلة من الزمن.
- قم بالقيادة على الطرق المسطحة بسرعة اقتصادية.
- يتم اختيار الترس المناسب وفقا لسرعة القيادة وتجنب القيادة بسرعة عالية علي الترس المنخفض.
- قم بالصيانة الدورية وفقا لمتطلبات الصيانة.

5.6.5 الوقاية من الحرائق

- يجب إيلاء الاهتمام بما يلي في الاستخدام لمنع حريق السيارة:
1. يحظر علي السيارة لتخزين المواد القابلة للاشتعال أو الانفجار؛
 - في فصل الصيف الحارة، درجة الحرارة داخل السيارة المتعرضة للشمس تصل إلى 70 °C أو أكثر. وإذا كانت تخزين الولاة ومواد التنظيف والعمور وغيرها من المواد القابلة للاشتعال والانفجار داخل السيارة، يؤدي بسهولة إلى حدوث حريق حتى انفجار.
 - بعد مغادرة الموظفين السيارة، عند تخزين بطاريات الليثيوم أو الشاحن المحمول وغيرها من البنود ذات مخاطر الحرائق، يؤدي أيضا الي الحريق بسهولة.
 2. تأكد من إخماد أعقاب السجائر تماما بعد التدخين؛
 - إذا لم يتم إطفاء السيارة بالكامل، فقد يؤدي ذلك في حدوث حريق.
 3. نوصي بالذهاب الي موزع ترامبشي بشكل منتظم لاجراء الفحص.
 - ينبغي فحص أيضا كابلات السيارة كلها بانتظام، وقم بالتحقق مما إذا كانت الأجهزة الكهربائية وموصلات الكابلات والعوازل ومواقع التثبيت طبيعية. وإذا وجدت مشاكل، ينبغي المعالجة في وقت مناسب.
4. يحظر تعديل الدوائر الكهربائية للسيارة وإضافة المكونات الكهربائية؛
 - تركيب الأجهزة الكهربائية الأخرى (مثل مكبر الصوت ذات طاقة كبيرة ومصابيح زينون وما إلى ذلك) سيؤدي الي الحمولة الزائدة للكابلات، مما يؤدي الي حريق الكابلات بسهولة.
 - لا تستخدم المصهر الذي يتجاوز المواصفات المحددة للأجهزة الكهربائية المحددة أو كابل معدني آخر بدلا منه.
 5. احتياطات القيادة:
 - أثناء عملية القيادة ووقوف السيارة، وخصوصا في فصل الصيف، ينبغي أن تولي اهتماما لما إذا كانت توجد مادة قابلة للاشتعال تحت السيارة، مثل القش والأغصان والأوراق وغيرها، ولأن قيادة السيارة لفترة طويلة تؤدي الي ارتفاع درجة حرارة المكونات بما في ذلك ماسورة عادم المحرك. وإذا كانت توجد مواد قابلة للاشتعال تحت السيارة، قد يتم إشعالها بسهولة، مما يؤدي الي الحريق.
 - لا تقم بوقوف السيارة في القمامة وأماكن أخرى متعرضة لغزو القوارض الخطيرة، ولا تقم بوضع عناصر تجذب الفئران داخل السيارة مثل الوجبات الخفيفة. لأن الفئران تعض كابلات السيارة، وقد يؤد الي حريق بسهولة.
6. حافظ على طفاية حريق خفيفة محمولة دائما داخل السيارة، وكما ينبغي معرفة كيفية استخدامها.
 - لضمان سلامة السيارة، ينبغي تجهيز طفاية حريق في السيارة واجراء الفحص والاستبدال بانتظام. وكما ينبغي ادراك كيفية استخدام الطفاية لتجنب وقوع الحادث.
 7. يجب فصل كابل القطب السالب للبطارية عند إصلاح أو صيانة السيارة.
 8. يرجى استخدام ولاعة السجائر المطابقة للسيارة، ويمنع أخذ الكهرياء من ولاعة السجائر باستخدام المحول.

6.1 تعليمات الصيانة

احتياطات السلامة

- من أجل تجنب المخاطر المحتملة، اقرأ هذا القسم قبل البدء في العمل للتأكد من امتلاككم الأدوات والتقنيات اللازمة.
- أكد وقوف السيارة على الأرض المسطح، وأوقف تشغيل المحرك وقم بتطبيق فرامل اليد.
- عند تنظيف الأجزاء، استخدم مواد إزالة الدهون أو منظفات القطع المباعة في السوق، ولا تستخدم البنزين.
- ينبغي وضع السجائر المشتعلة والشرر واللهب بعيداً عن البطارية وجميع مكونات نظام الوقود.
- ينبغي ارتداء نظارات واقية وملابس واقية عند القيام بالأعمال حول البطاريات أو الهواء المضغوط.

المخاطر المحتملة للسيارة

- أول أكسيد الكربون: أول أكسيد الكربون في غاز العادم المنبعث من المحرك هو غاز سام، وقم دائماً بتشغيل المحرك في منطقة جيدة التهوية.
- الحروق: يقوم نظام المحرك والعادم بتوليد درجات حرارة عالية أثناء العمل وقد يسبب حروقاً بسهولة، لذلك ينبغي تبريد المحرك ونظام العادم في حالة إيقاف تشغيل المحرك لمدة 30 دقيقة على الأقل قبل لمس المكونات.

تنبيه

يسرد هذا القسم بعض احتياطات السلامة الهامة، ونحن غير قادرين على سرد كافة المخاطر التي قد تواجهها أثناء عملية الصيانة.

تحذير

صيانة السيارة غير الصحيحة أو قيادة السيارة قبل حل المشكلة، قد تؤدي الي حادث مروري، مما يؤدي الي وقوع إصابات خطيرة أو وفاة.

6.2 الصيانة الداخلية

تنظيف وصيانة العدادات والأجزاء البلاستيكية

تنظيف سطح العدادات والأجزاء البلاستيكية باستخدام قطعة قماش ناعمة ونظيفة وماء نظيف.

إذا كنت لا يمكن تنظيفها نظيفاً، يجب استخدام مواد التنظيف البلاستيكية المخصصة والخالية من المذيبات لتنظيفها.

تنبيه

مواد التنظيف المحتوية على المذيبات سوف تتلف الأجزاء البلاستيكية.

تحذير

يحظر تنظيف سطح لوحة العدادات ومكونات الوسائد الهوائية باستخدام بخاخ غرفة السائق ومواد التنظيف المحتوية على المذيبات. خلاف ذلك، قد يؤدي إلى السطح فضفاض وتنشيط الوسائد الهوائية، وقد يتسبب في إصابة خطيرة للركاب.

تنظيف وصيانة السجاد

يجب دائماً امتصاص الغبار على السجاد باستخدام مكنسة كهربائية. يجب التنظيف دورياً باستخدام مواد التنظيف للحفاظ على نظافة السجاد.

تنبيه

يجب إجراء عملية التنظيف باتباع تعليمات الاستخدام لمواد التنظيف بشكل صارم.

تحذير

يحظر إضافة الماء في مواد التنظيف الرغوية، ويجب إبقاء السجاد جافاً قدر الإمكان.

تنظيف وصيانة الجلود *

- امتصاص الغبار باستخدام مكنسة كهربائية.
- تنظيف الجلد باستخدام قطعة قماش ناعمة ونظيفة وماء نظيف.
- تجفيفه وتلميعه باستخدام قطعة قماش ناعمة أخرى.
- إذا كانت عملية التنظيف لا يكفي لتنظيف البقع، يمكن استخدام صابون غسل الجلد أو مواد التنظيف.

تنبيه

بعد المسح باستخدام مواد التنظيف للجلد، يجب تجفيفها باستخدام قطعة قماش ناعمة في أسرع وقت ممكن.

تحذير

لا تضع قطعة قماش ناعمة مشربة بالمنظفات على أي جزء من المكونات الداخلية لفترات طويلة. لتجنب تلاشي اللون أو كسر الراتنج أو الألياف من المنسوجات الداخلية.

تنظيف وصيانة حزام الأمان

- يتم سحب حزام الأمان إلى الخارج ببطء والحفاظ على حالة مسحوبة.
- يتم إزالة الأوساخ في حزام الأمان باستخدام فرشاة ناعمة وماء الصابون المعتدل.
- يجب لف حزام الأمان بعد الانتظار حتي يجف حزام الأمان تماما.

تنبيه 
<ul style="list-style-type: none"> • لا تقم بتراجع أحزمة السلامة الا بعد ان تصبح أحزمة السلامة جافة تماما، قد يؤدي إلى تلف مشد حزام الأمان. • قم بفحص جميع أحزمة الأمان في السيارة بانتظام من للتأكد من نظافة أحزمة الأمان حتى لا تتداخل مع التشغيل العادي لأحزمة الأمان.

تنظيف وتغيير الفلتر

تم تجهيز السيارة بفلتر الهواء وفلتر مكيف الهواء وفلتر زيت المحرك وفلتر الوقود الخ، والفلتر يلعب دورا في تصفية الغاز أو السائل. إذا كان قذرا جدا أو مسدودا، سوف تؤثر على سير العمل العادي للنظام المقابل، لذلك نوصي بتنظيف أو استبدال الفلتر بشكل منتظم في مركز ترامبشي وفقا لأحكام "دليل الصيانة".

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • إذا كان هناك أي ضرر على قاعدة حزام المقعد أو جهاز التوصيل أو آلية اللف أو المشبك، فيجب استبداله في أقرب وقت ممكن في موزع ترامبشي. • يجب استبدال حزام الأمان بعد إصلاح سيارة الحادث، سواء كانت تالفة أم لا. • عند استبدال حزام الأمان، ينبغي استبداله بأخرى جديدة من نفس النوع والهيكل. • يمنع دخول الأجسام الغريبة أو السوائل إلى مشبك حزام الأمان، مما يؤدي الي حدوث خلل في القفل وأحزمة الأمان. • يحظر التفكيك والتعديل غير المرخص لأحزمة الأمان تحت أي ظرف من الظروف. • يحظر استخدام عوامل التنظيف الكيميائية لتنظيف أحزمة الأمان حتى لا تتلف قواعد حزام الأمان وتؤثر على وظائفها.

6.3 الصيانة الخارجية

غسل السيارة

غسل السيارة دائما يساعد علي حماية مظهر السيارة.

يجب غسل السيارة في الظل وليس في أشعة الشمس المباشرة. إذا تركت السيارة في أشعة الشمس لفترة طويلة، يجب غسلها بعد يبرد مظهر الجسم.

تأكد من تشغيل غسالة السيارة التلقائية باتباع تعليمات مشغل غسالة السيارة.

تحذير

يجب إيقاف مفتاح التشغيل أو مفتاح الإشعال قبل غسل السيارة.

التنظيف اليدوي للسيارة

- شطف السيارة مع الكثير من الماء لإزالة الغبار.
- إعداد دلو من المياه النظيفة وخلطها مع مواد التنظيف الخاصة لغسل السيارة.
- غسل السيارة بلطف لعدة مرات من أعلي إلي أسفل باستخدام قطعة قماش ناعمة أو اسفنجة أو فرشاة ناعمة.
- يجب غسل العجلات وعتبات الباب وغيرها من الأجزاء في الأخير، ويجب استبدال الاسفنجة أو قطعة قماش ناعمة عند تنظيفها.
- شطف السيارة تماما بكثير من الماء بعد الانتهاء من مسحها.
- تجفيف سطح طلاء السيارة باستخدام قطعة قماش ناعمة أو جلد الطباء بعد الانتهاء من تنظيفه.

تنبيه

- قوة طلاء الجسم تكون كافية لتحمل عملية التنظيف لجهاز غسل السيارة التلقائي، ولكن ينبغي الحرص على التأثير على الطلاء النهائي. إذا كان هيكل غسالة السيارة ومواد التنظيف المستخدمة وحالة الترشيح للماء النقي ونوع مذيبات الشمع لا تفي بالمتطلبات المحددة، قد يسبب ضررا للطلاء.

تنبيه
<p>عندما يكون هناك الأسفلت والأوساخ الأخرى على جسم السيارة، يجب تنظيفه باستخدام مواد التنظيف الخاصة و ثم شطفه بالماء لتجنب الأضرار التي لحقت تلميع سطح جسم السيارة. تحقق من سقوط الطلاء والخدوش على جسم السيارة في حين تجفيف جسم السيارة. إذا وجد، ينبغي الذهاب الى موزع ترامبشي للإصلاح.</p>

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • عند غسل السيارة باليد، انتبه للسلامة الشخصية واحذر من أجزاء الزاوية الموجودة في الجزء السفلي من السيارة لتجنب التعرض للخدوش. • عند التنظيف، انتبه بشكل خاص إلى المكونات أسفل السيارة وداخل غلاف العجلة وإلخ، ولا تجرح يديك أو ذراعيك بأجزاء حادة. • لا تقم بتدفق الماء مباشرة في حجرة المحرك أثناء عملية تنظيف السيارة. الا يؤثر على حياة خدمة المكونات المختلفة في الكابينة الامامية.

يجب توخي الحذر عند تنظيف السيارة باستخدام جهاز التنظيف البخار أو جهاز التنظيف عالي الضغط. تأكد من تنظيف السيارة باتباع تعليمات الاستخدام والمتطلبات لجهاز التنظيف البخار أو جهاز التنظيف عالي الضغط، ويجب الانتباه إلى ضغط العمل ودرجة الحرارة ومسافة الشطف:

- عند استخدام منظف بخاري أو منظف عالي الضغط لتنظيف السيارة، ينبغي الحفاظ على مسافة رش كافية بعيدا عن السيارة ، ولا يمكن أن تكون درجة الحرارة أعلى من 60°C.

• إذا كانت السيارة مجهزة بنافذة السقف الكهربائية، يجب الحفاظ على مسافة رش الماء أكثر من 80 سم. إذا كان جهاز التنظيف عالي الضغط قريبا نسبيا من السيارة، أو استخدام الضغط أو درجة الحرارة المرتفعة للغاية، قد يؤدي إلى تلف السيارة.

• لا تقم بغسل جهاز الاستشعار بالرادار أو كاميرا وقوف السيارة باستخدام جهاز التنظيف عالي الضغط لفترة طويلة من الزمن؛ عند غسل جهاز الاستشعار بالرادار أو كاميرا وقوف السيارة، يجب الحفاظ على مسافة رش الماء أكثر من 30 سم.

تلميع الشمع

تلميع الشمع بانتظام يمكن حماية سطح طلاء الجسم والحفاظ على جسم السيارة لامعا. من أجل حماية فعالة لطلاء الجسم، يوصي بتلميع الشمع عالي الجودة مرة واحدة كل عام لحماية الطلاء من التآكل من البيئة الخارجية المعاكسة ومقاومة الخدوش الميكانيكية الخفيفة.

تأكد من تلميع الشمع بعد مسح المظهر الخارجي للسيارة الكلية. يجب استخدام شمع حماية الطلاء عالي الجودة عند تلميع الشمع. عادة ما يكون هناك نوعان من المنتجات من الشمع عالي الجودة:

- جسم السيارة: يستخدم في حماية الطلاء من التعرض لأشعة الشمس وتلوث الهواء وغيرها من الأضرار البيئية الخارجية غير الصحية. يُستخدم عموماً للسيارات الجديدة.
- شمع التلميع: يمكن استعادة اللمعان الذي تم أكسده أو تلميعه. يُستخدم أساساً لاستعادة لمعان الطلاء.

تنظيف وصيانة الأجزاء البلاستيكية الخارجية

عادة يتم تنظيفه فقط باستخدام الماء وقطعة قماش ناعمة وفرشاة ناعمة، وإذا لا يمكن تنظيفها نظيفاً، يمكن استخدام مواد التنظيف للأجزاء البلاستيكية الخاصة الخالية من المذيبات المعترفة من هذه الشركة.

تنبيه

لا يمكن استخدام مواد الغسل التي تحتوي على المذيبات عند تنظيف الأجزاء البلاستيكية. خلاف ذلك، من السهل أن يضر على الأجزاء البلاستيكية.

تنظيف النوافذ ومرايا الرؤية الخلفية

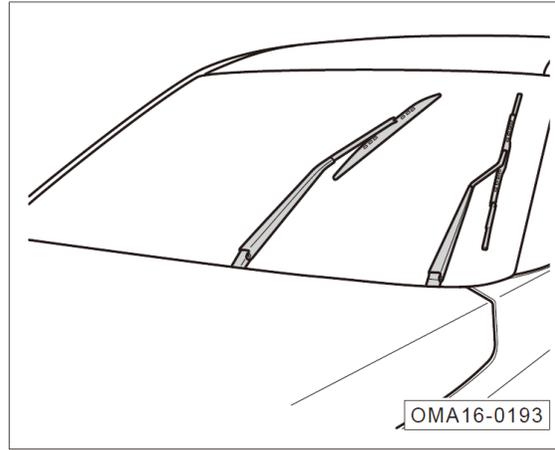
يتم تنظيف زجاج النافذة ومراة الرؤية الخلفية باستخدام منظف زجاجي قائم على الكحول، ثم تجفيف سطح الزجاج بقطعة قماش نظيفة وخالية من الوبر وجلد الطباء.

تنبيه

يحظر استخدام الماء الساخن لمسح النافذة والثلوج على مراة الرؤية الخلفية، وإلا قد يؤدي الي انفجار الزجاج.

- قم بتحويل مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال إلى وضع "ON" مرة أخرى، وسوف يعود ذراع الممسحة الي موقعه الأصلي تلقائياً.

تنظيف شفرات الماسحات للزجاج الأمامي



بعد تنظيف سطح الجسم، يجب إزالة الشمع المتبقي علي الزجاج باستخدام المنظف الخاص وقطعة قماش تنظيف. حتي لا يتم خدش شفرة الماسحة.

يمكن إزالة الثلوج علي النافذة ومرآة الرؤية الخلفية باستخدام فرشاة صغيرة.

يتم إزالة تراكم الجليد باستخدام رذاذ إزالة الجليد. كما يمكن استخدام مكشطة إزالة الجليد، ولكن يجب توخي الحذر الخاص لتجنب إتلاف المكونات، ويجب كشط الجليد علي نفس الاتجاه.

تنبيه	
•	لا تكشط ذهاباً وإياباً.
•	لا تستخدم الماء الدافئ أو الماء الساخن لإزالة الثلوج والجليد علي الزجاج الأمامي مرآة الرؤية الخلفية. وإلا فإنه قد يؤدي إلي انفجار الزجاج.

- قم بتحويل مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال إلى وضع "ON"، وتم قم بالتحويل الي وضع "OFF".

- اضبط مفتاح مجموعة الممسحة الي وضع في غضون 10 ثوان من نهاية الخطوة السابقة، وفي هذا الوقت، سيعمل ذراع الممسحة لنصف دورة.

- يتم رفع ذراع الماسحة ومسح الغبار والأوساخ علي شفرات الماسحات بقطعة قماش ناعمة.

- بعد التنظيف، قم بتخفيض ذراع الممسحة بلطف من الزجاج الأمامي.

تنظيف وصيانة العجلات:

الصيانة الدورية للعجلات يمكن الحفاظ عليها جميلة، وفي الوقت نفسه إزالة ملح مضاد للانزلاق وحطام قطعة الاحتكاك للكبح دوريا يمكن الحفاظ علي لمعان سطح العجلات وتمديد حياة الخدمة. لأجل سيارتك، يوصي بإجراء ما يلي علي أساس منتظم:

- استخدم المنظفات الخالية من المواد الحمضية كل أسبوعين لإزالة الملح المانعة للانزلاق ولوحة الفرامل للعجلات.
- السبائك كل ثلاثة أشهر.

تنبيه

- بالنسبة إلي العجلات التي يتم تلف طبقة الحماية السطحية، يجب إصلاحها في الوقت المناسب.

صيانة شريط الختم

إجراء الحماية المناسبة دائما علي شريط الختم المطاطي في الأبواب والنوافذ وغيرها من الأجزاء يمكن الحفاظ علي مرونته وتمديد حياة الخدمة له. يمكن أيضا تحسين أداء الختم لجعل الباب سهل الفتح والحد من صوت الاصطدام عند إغلاق الباب. حتي لو في فصل الشتاء ليس من السهل أن تكون مجمدة.

عند معالجة شريط الختم، يجب إزالة الغبار والأوساخ علي السطح بقطعة قماش ناعمة. يجب تغليف شريط الختم بانتظام باستخدام العوامل الواقية الخاصة.

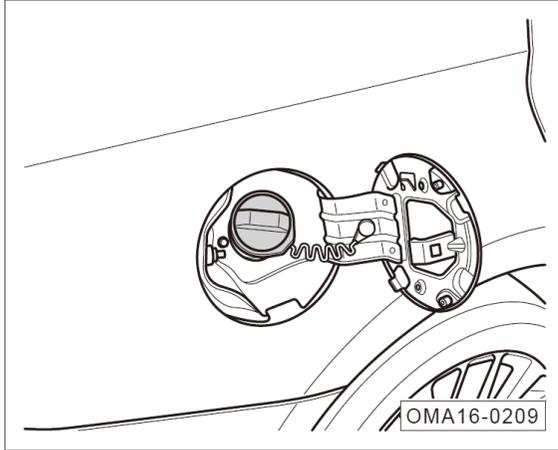
تنبيه

- عند رفع ذراع الممسحة، امسك الحامل الصلب باليد، ولا يمسه شفرة الممسحة الناعمة.
- كن حذرا عند اسقاط ذراع الممسحة لمنع سقوطه فجأة وضرب الزجاج الأمامي.
- استبدال شفرات الممسحة التالفة في الوقت المناسب.
- يتم طلاء شفرة الممسحة الجديدة بطبقة من الجرافيت لجعلها ناعمة وخالية من ضجيج الخدش. تلف طبقة الجرافيت سوف يؤدي إلي زيادة ضوضاء الخدش للمسحات ويجب إصلاحها في الوقت المناسب.
- يمكن أن تسبب عوامل التنظيف المحتوية علي المذيبات والإسفنح الصلب والمبراكس ضررا لطبقة الجرافيت.
- في ظروف الشتاء أو البرد، ينبغي التأكد من أن شفرة الممسحة تتجمد مع الزجاج الأمامي قبل استخدام الممسحة. إذا كان الأمر كذلك، يجب إزالة الجليد أولا. وإلا فإنه سوف يؤدي إلي تلف شفرة المسحات ومحرك المسحات.

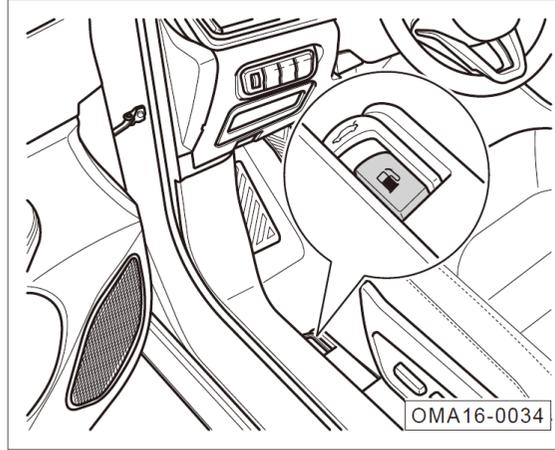
6.4 فحص وإضافة السائل

6.4.1 الوقود

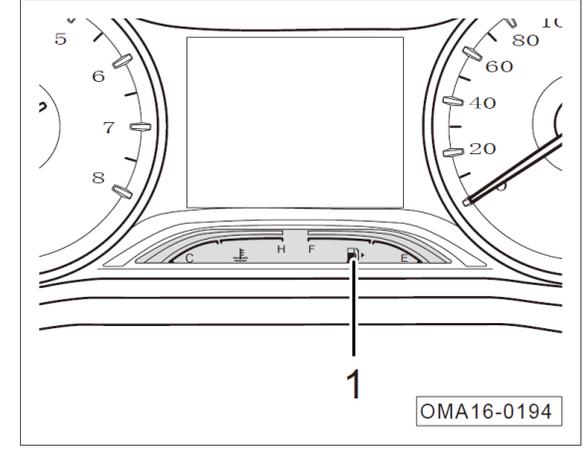
إضافة الوقود



- افتح غطاء خزان الوقود بشكل كامل، وقم بإزالة الغطاء بدورانه ببطء في عكس اتجاه عقارب الساعة. وعند إزالة الغطاء كاملاً، ينبغي وضع غطاء الخزان في مكانه لفترة من الوقت للسماح لخزان الوقود بالإفراج عن ضغط وقود البخار الداخلي، ثم قم بإخراجه.



- اسحب مقبض فتح غطاء لخزان الوقود الي الأعلى، وسوف ينبثق غطاء الخزان الي الخارج.



مع انخفاض كمية الوقود في عملية قيادة السيارة، سوف ينخفض مقياس عداد الوقود ① تدريجياً.

عندما يكون مخزون الوقود منخفضاً جداً، مؤشر انخفاض مستوى الوقود  يضيء باللون الأصفر، وسوف تعرض شاشة العرض للوحة العدادات رسالة رسومية مقابلة. وفي هذا الوقت، ينبغي إضافة الوقود في أقرب وقت ممكن.

ملاحظة **i**

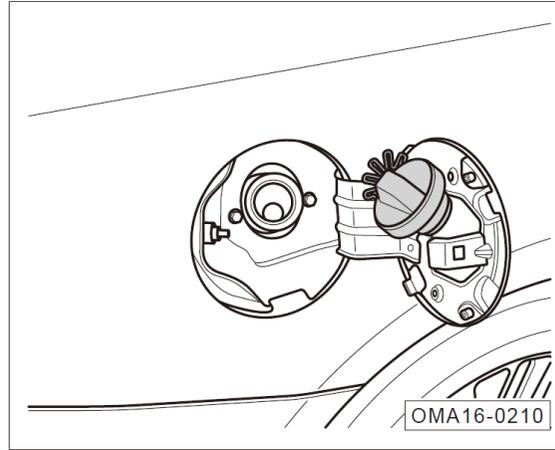
لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى تعليمات المتطلبات في بطاقة البيان علي غطاء فتحة التعبئة بالطرازات المختلفة

تنبيه **e**

استخدام الوقود نوعها منخفض جدا أو غير المتوافقة مع المعايير قد يضر علي المحرك أو لا توفي بمتطلبات الأداء.

تحذير **w**

لا تتم بإضافة الديزل إلى السيارات مع محرك البنزين. لا تخلط الديزل في البنزين. هذا يمكن أن يسبب ضررا لنظام الوقود والمحرك، ويمكن أن يسبب نشوب حريق للسيارة.



- قم بتعليق غطاء الخزان داخل لوحة غطاء الخزان وابدأ في إضافة الوقود.

- بعد اكتمال عملية التزود بالوقود، يتم تشديد فتحة التزود بالوقود في اتجاه عقارب الساعة حتي تسمع ثلاثة أصوات "كاتا"، مما يشير إلي أنه تم تشديد غطاء فتحة التزود بالوقود تماما.

تحذير **w**

- عندما يكون الطقس جافاً ، يكون عرضة للكهرباء الساكنة. وقيل تشغيل غطاء خزان الوقود، قم بتفريغ الكهرباء الساكنة على الجسم لمنع اشتعال بخار الوقود بواسطة الشرر الساكن.
- الوقود تكون قابلة للاشتعال بشكل كبير. لذلك ، يُحظر تمامًا الإشعال واللهب المكشوف والتدخين عند التعامل مع الوقود.
- لا تسمح للوقود أن يلامس الجلد أو الملابس. الاتصال المباشر للجلد بالوقود أو استنشاق أبخرة الوقود يكون ضارا بالصحة. إذا كان الجلد يلصق الوقود عن طريق الخطأ، يجب غسلها فورا بالماء.

6.4.2 زيت المحرك

دور زيت المحرك

زيت المحرك لديه أدوار التشحيم والختم والتبريد والمضادة للتآكل والتنظيف الخ.

مواصفات زيت المحرك

قد تم إضافة زيت المحرك عالي الجودة في داخل المحرك عند خروج المصنع، وهذا زيت المحرك يمكن استخدامه علي مدار السنة باستثناء الطقس البارد للغاية.

عند شراء زيت المحرك، يرجى التحقق ما إذا كانت المواصفات علي حزمة زيت المحرك تنطبق علي محرك السيارة.

ملاحظة i

• مواصفات الزيوت: درجة SN وأعلى درجة SN ، اللزوجة SAE5W-30.

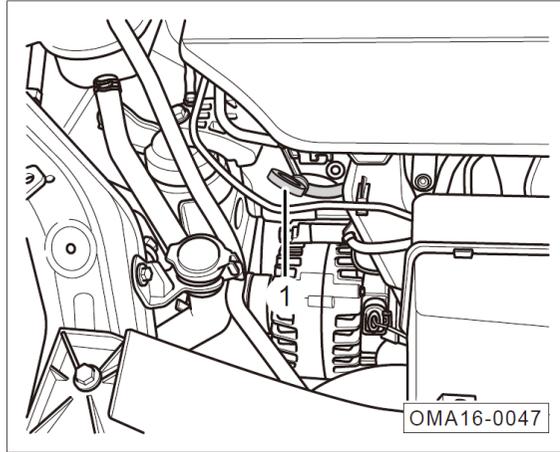
تحذير

- ينبغي التأكد من استخدام الزيت المناسب لمحرك سيارتكم.
- إذا كنت تستخدم زيت المحرك بمواصفات أخرى، فقد يؤدي ذلك إلى تلف المحرك، ينبغي منع وقوع الحوادث.

الضوء التنبيهية عن ضغط زيت المحرك

بعد بدء تشغيل المحرك ، في حالة اضاءة مؤشر التحذير ، واصدار النظام إنذاراً وعرض رسالة التنبيه المقابلة على شاشة العرض للوحة العدادات أو تحذير السائق. في هذا الوقت، يجب إيقاف تشغيل المحرك علي الفور، وتحقق من مستوي زيت المحرك بعد تبريد المحرك، ويتم إضافة زيت المحرك إذا لزم الأمر.

إذا كان مستوى الزيت طبيعيًا، ولكن مؤشر التحذير لا يزال مضاء، يجب عدم الاستمرار في القيادة وعدم تشغيل المحرك بدون حمولة، يجب عليك الاتصال بموزع ترامبشي لاجراء الفحص والاصلاح في أقرب وقت ممكن.



- يتم إيقاف السيارة علي سطح مستو وتطبيق مكابح التوقف.
- يتم إيقاف مفتاح التشغيل أو مفتاح الإشعال.
- افتح غطاء الكابينة الأمامية.
- بعد تبريد المحرك، اسحب مقياس الزيت □ .

التحقق من مستوي زيت المحرك

المحرك سوف يستهلك كمية معينة من زيت المحرك، واستهلاك زيت المحرك يعتمد علي أسلوب القيادة وظروف استخدام السيارة. لذلك، يجب فحص مستوي زيت المحرك بانتظام.

عند قيادة السيارة علي الطريق السريع لمسافات طويلة في الصيف أو جر المقطورة ، أو التسلق علي طول الجبل، يكون المحرك قيد التشغيل في ظل ظروف قاسية، يجب ألا يتجاوز مستوي زيت المحرك علامة الحد الأقصى.

تحذير

- كن حذرًا عند العمل في الكابينة الأمامية.
- تعد الكابينة الأمامية منطقة شديدة الخطورة ، لذلك ينبغي قراءة تعليمات التحذيرات بعناية واتباعها قبل فتح غطاء الكابينة الأمامية.

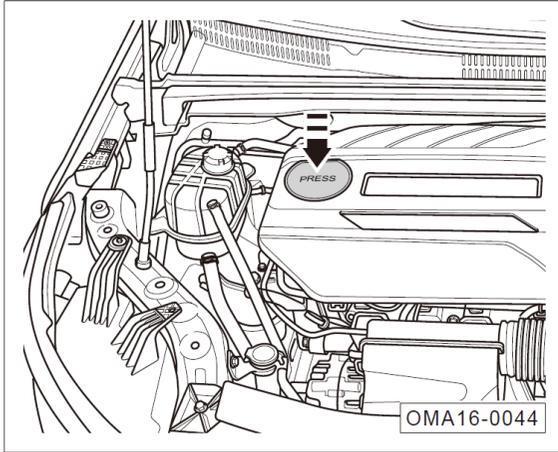
ملاحظة i

الضوء التنبيه لضعف زيت المحرك لا يمكن أن يشير إلي مستوي زيت المحرك، فإنه يجب فحص مستوي زيت المحرك بانتظام، ويوصي بفحص مستوي زيت المحرك قبل القيادة.

تحذير

إن تجاهل الأضواء التنبيهية وتعليمات التحذير ذات الصلة قد يؤدي إلي تلف المحرك ويسبب حوادث خطيرة.

إضافة زيت المحرك



- يتم إيقاف السيارة علي سطح مستو وتطبيق مكابح التوقف.
- يتم إيقاف مفتاح التشغيل أو مفتاح الإشعال.
- افتح غطاء الكابينة الأمامية.
- بعد تبريد المحرك، يمكن فتح غطاء فتحة التزود بزيت المحرك بالضغط عليه في اتجاه رأس السهم.

تحذير

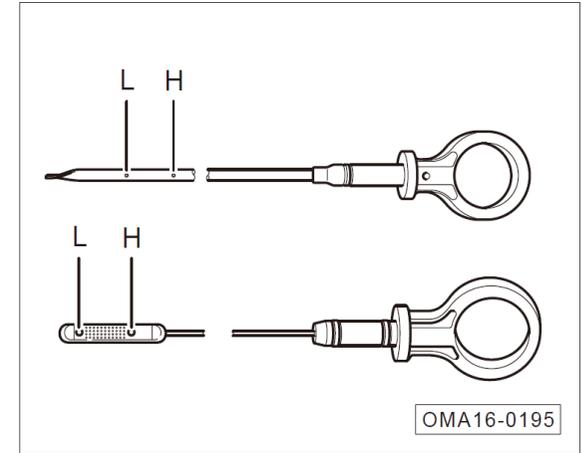
في حالة التحقق من مستوي زيت المحرك عندما يكون المحرك ساخنا، يجب أولا إيقاف المحرك والانتظار ليضع دقائق حتي كل زيت المحرك يتدفق مرة أخرى إلي عموم النفط قبل التحقق من مستوي زيت المحرك. يمكن التحقق من مستوي الزيت علي الفور عندما يكون المحرك باردا.

تنبيه

إذا كان زيت المحرك قليل جدا، يرجى إضافة كمية مناسبة من زيت المحرك في الوقت المناسب. وإلا فإنه قد يؤدي إلي تلف المحرك.

ملاحظة

قد يختلف شكل ولون مقياس مستوي زيت المحرك لسيارتك عن مقياس مستوي زيت المحرك المبين في الصورة، ولكن علامة مستوي زيت المحرك علي مقياس مستوي زيت المحرك المبين في الصورة تنطبق علي مقياس مستوي زيت المحرك لجميع طرازات السيارة.



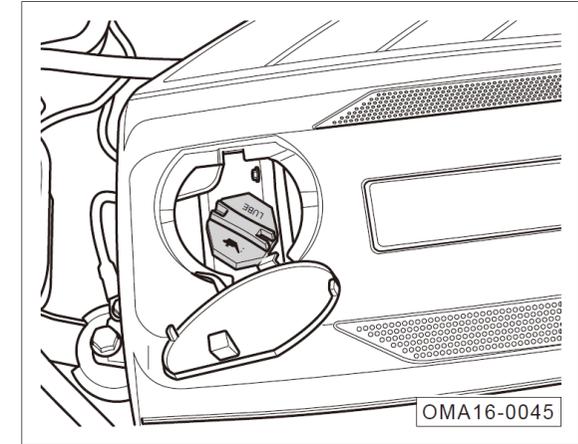
- يتم مسح آثار الزيت علي المقياس بقطعة قماش نظيفة وثم إدخاله مرة أخرى حتي النهاية قدر الإمكان.
- اسحب مقياس الزيت مرة أخرى، واقرا مستوى الزيت المقاس، وأضف الزيت حسب مستوى الزيت.
- نقطة H هي علامة الحد الأعلى لمستوي الزيت.
- نقطة L هي علامة الحد الأدنى لمستوي الزيت.
- يجب أن يكون مستوى الزيت بين علامة الحد الأعلى وعلامة الحد الأدنى وقربا من علامة الحد الأعلى.

تغيير زيت المحرك

تأكد من تغيير زيت المحرك علي الفواصل الزمنية المحددة في "دليل الضمان". يجب استبدال زيت المحرك في موزع ترامبشي.

إذا كنت تستخدم السيارة في ظروف قياسية، أو استخدام الوقود عالية الكبريت، أو قيادة السيارة لمسافات قصيرة دائماً، أو تسكع لفترات طويلة من الوقت (مثل سيارات الأجرة)، أو القيادة في المناطق ذات الغبار العالي، أو جر المقطورة في كثير من الأحيان، أو استخدام السيارة في مناطق باردة للغاية، يجب زيادة عدد مرات الصيانة لبعض بنود الصيانة بين الصيانات الدورية أو تقصير فترات الصيانة.

تحذير	
•	زيت المحرك هو مادة عالية الاشتعال. كن حذراً عند إضافة زيت المحرك، ولا تسكب زيت المحرك علي أجزاء المحرك التي تكون في حالة ساخنة أو خط أنابيب نظام العادم.
•	إذا كان زيت المحرك مملوءاً، فلا تقم بتشغيل المحرك واتصل بموزع ترامبشي. وإلا، قد يتلف المحول الحفاظ الثلاثي.
•	بعد اكتمال الإضافة، يجب دائماً تشديد غطاء خزان الزيت لمنع تسرب الوقود عند تشغيل المحرك والتسبب في نشوب حريق.



- قم بغطاء إضافة الزيت في عكس اتجاه عقارب الساعة.
- قم بإضافة زيت المحرك عدة مرات والتحقق من مستوى زيت المحرك بعد كل عملية الإضافة.
- عندما يقترب مستوى الزيت من علامة الحد الأقصى، يكون زيت المحرك كاف، يجب إيقاف إضافة الزيت، تركيب غطاء فتحة التزود بزيت المحرك وتشديده في اتجاه عقارب الساعة.

تنبية 
<ul style="list-style-type: none"> • لا تضيف أي زيوت تشحيم إلى زيت المحرك ، وإلا فقد يتلف المحرك، والقفل الناتج عن إضافة مواد التشحيم لا يشمل الضمان. • التخلص من زيت المحرك المستخدم هو عمل فني للغاية ويجب أن يكون لدى موظف التخلص الخبرة المناسبة والأدوات الخاصة اللازمة. لذلك نوصي بالتشغيل في موزع ترامبشي. • يعتبر الزيت المستخدم ضارا للغاية للبيئة والمياه، لذلك لا تصب الزيت المستخدم في المجاري أو تصب على الأرض. بالإضافة إلى ذلك، فإن تكلفة التعامل مع التربة الملوثة بنفايات زيت المحرك مكلفة للغاية.

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • لا تقم بتغيير زيت المحرك من قبل نفسك بدون المعرفة المهنية المناسبة. • احرص على الانتظار حتى يبرد المحرك قبل التشغيل، وحرص على عدم حرقه بواسطة الزيت الساخن. • يجب ارتداء نظارات واقية عند استبدال الزيت لمنع الزيت من الرش في العينين. • عند ازالة قابس تصريف الزيت، يجب أن يكون الذراع في وضع أفقي لمنع الزيت من التدفق على طول الذراع. • إذا لمست الزيت، اشطف بشرتك جيدا. • يجب احتواء زيت المحرك المستخدم في حاوية خاصة، ويجب أن تكون الحاوية كبيرة بما يكفي لاحتواء كل زيت المحرك المستخدم. • لا تقم بتخزين نفايات الزيوت في حاويات الطعام أو حاويات أخرى غير أصلية لتجنب الالتباس والابتلاع. • زيت المحرك هو مادة سامة. وقبل التخلص من نفايات الزيوت، يجب تخزين نفايات الزيوت في مكان آمن، واحذر من ملامسة الطفل.

6.4.3 سائل التبريد

دور سائل التبريد

سائل التبريد لديه أدوار التبريد والمضاد للتجمد والمضادة للتآكل الخ.

مواصفات سائل التبريد

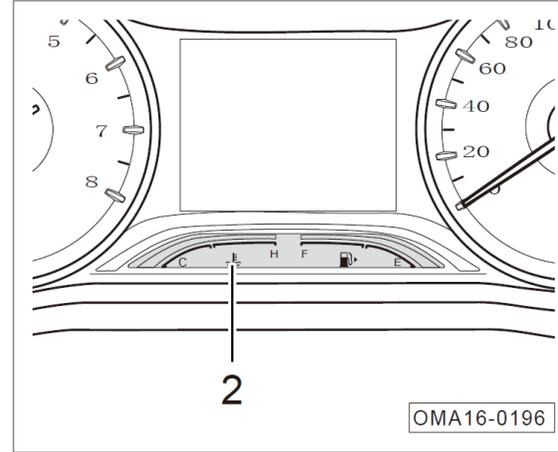
عندما تغادر السيارة المصنع، تم ملء نظام التبريد بسائل التبريد وتبلغ درجة حرارة مضادة التجمد -35°C. وباستثناء المناخ شديد البرودة، يمكن استخدام سائل التبريد على مدار السنة ويمكن منع تآكل مكونات السبائك لنظام التبريد وزيادة درجة غليان سائل التبريد.

لأجل تحسين القدرة المضادة للتجمد في الموسم البارد، يمكن زيادة نسبة المواد المضادة في سائل التبريد بشكل صحيح، ومع ذلك، يجب ألا يتجاوز تركيز سائل التبريد 65%، وإلا سيتم تقليل قدرة مضادة للتجمد من سائل التبريد ويضعف تأثير التبريد.

ملاحظة

مواصفات سائل التبريد: -35،DF-6 °C

عداد درجة حرارة سائل التبريد



في ظروف القيادة العادية، يكون مؤشر عداد درجة حرارة سائل تبريد المحرك ② في الوضع المتوسط تقريبًا. عندما يعمل المحرك تحت الحمل الثقيل ودرجة الحرارة المحيطة مرتفعة للغاية، قد ترتفع درجة الحرارة لسائل التبريد، ويزيد مؤشر القياس.

اللمبة التحذيرية لارتفاع درجة حرارة سائل التبريد

إذا كانت درجة حرارة سائل التبريد مرتفعة للغاية، فسوف مؤشر درجة حرارة سائل تبريد المحرك المرتفعة سيُسيتم عرض رسالة التنبيه المقابلة على شاشة العرض للوحة العدادات أو يذكر السائق. وفي هذا الوقت، يجب وقوف السيارة وإيقاف تشغيل المحرك على الفور. بعد تبريد المحرك، افحص مستوى سائل التبريد.

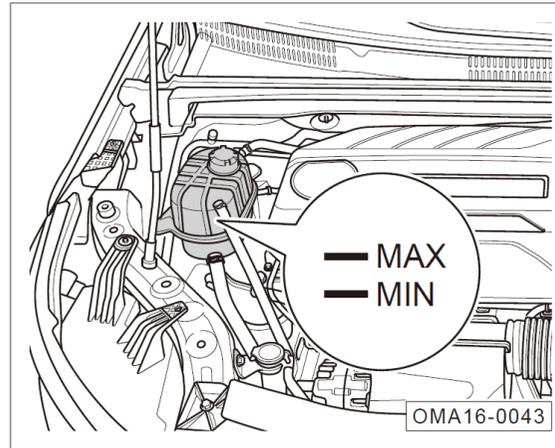
إذا كان مستوى سائل التبريد طبيعيًا، فقد يكون سبب ارتفاع درجة حرارة النظام فشل مروحة المبرد. وقم بالتحقق مما إذا كان المصهر في مروحة المبرد مكسورًا، وقم باستبدال المصهر إذا لزم الأمر. <= انظر الصفحة 402

إذا قمت باستبدال المصهر، فستضيء المؤشر مرة أخرى بعد السفر لمسافة قصيرة، ويجب عليك وقوف السيارة وإيقاف تشغيل المحرك على الفور والاتصال بموزع ترامبشي في أقرب وقت ممكن.

- إذا كان المستوى أقل من علامة " MIN"، فيجب إضافة سائل التبريد.

تنبية 
• يعد مستوى سائل التبريد عاملاً حاسماً في التشغيل السليم لنظام تبريد المحرك.
• يجب فحص مستوى سائل التبريد بدقة عندما تكون السيارة متوقفة على سطح مستوي ويكون المحرك بارداً.

تحقق من مستوى سائل التبريد



- يتم إيقاف السيارة على سطح مستو وتطبيق مكابح التوقف.
- يتم إيقاف مفتاح التشغيل أو مفتاح الإشعال.
- افتح غطاء الكابينة الأمامية.
- بعد تبريد النظام المراد تبريده، قم بالتحقق مما إذا كان مستوى السائل في خزان التمدد في نطاق العلامات على الجانب:
 - MAX: علامة الحد الأعلى لسائل التبريد.
 - MIN: علامة الحد الأدنى لسائل التبريد.
 - يجب أن يكون مستوى سائل التبريد بين علامة الحد الأعلى وعلامة الحد الأدنى وقرباً من علامة الحد الأعلى.

تحذير

- كن حذراً عند العمل في الكابينة الأمامية.
- تعد الكابينة الأمامية منطقة شديدة الخطورة ، لذلك ينبغي قراءة تعليمات التحذيرات بعناية واتباعها قبل فتح غطاء الكابينة الأمامية.
- لا تقم بفتح غطاء الكابينة الأمامية إذا رأيت البخار أو سائل التبريد المتسرب خارج الكابينة الأمامية ، احرص على عدم حرق نفسه. لا يمكن فتح غطاء الكابينة الأمامية إلا في حالة عدم وجود بخار أو سائل تبريد.

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • يجب وضع سائل التبريد في الحاوية الأصلية. لا تسمح للأطفال بالاتصال بسائل التبريد المستخدم الذي تم تصريفه. • لا تضع سائل التبريد في حاويات تحتوي على أطعمة أو حاويات غير أصلية أخرى لتجنب الارتباك والتسمم. • لضمان أداء مقاومة التجمد لسائل التبريد تحت ظروف الطقس البارد القاسي، يجب إضافة كمية كافية من سائل التبريد DF-6 وفقاً لدرجة الحرارة المحيطة. وخلاف ذلك، قد يتم تجمد سائل التبريد، مما يتسبب في انهيار السيارة. في الوقت نفسه، لأن نظام التدفئة لا يمكن أن يعمل، مما أدي إلي السائق والركاب تتعرض للبرد.

تنبيه
<ul style="list-style-type: none"> • يرجى التحقق من مستوى السائل قبل إضافة سائل التبريد وإعداده وفقاً لمتطلبات الفحص. • عندما يصل المحرك إلى حالة دافئة أو ساخنة ويكون نظام التبريد تحت ضغط عالٍ ، ولا تفتح غطاء خزان سائل التبريد. وإلا فإنه قد يحدث الحروق من البخار. • في كل مرة يتم فيها تشديد غطاء خزان التمدد، يجب تغليفه بقطعة قماش لمنع الحروق. • يمكن إضافة سائل تبريد جديد فقط ، ولا يجوز إعادة استخدام سائل التبريد المستخدم.

ملاحظة
<p>عندما يكون المحرك في حالة ساخنة، قد يكون مستوى سائل التبريد أعلى قليلاً من خط العلامة.</p>



بعد التحقق من مستوى سائل التبريد، يجب القيام وفقاً للخطوات التالية لإضافته:

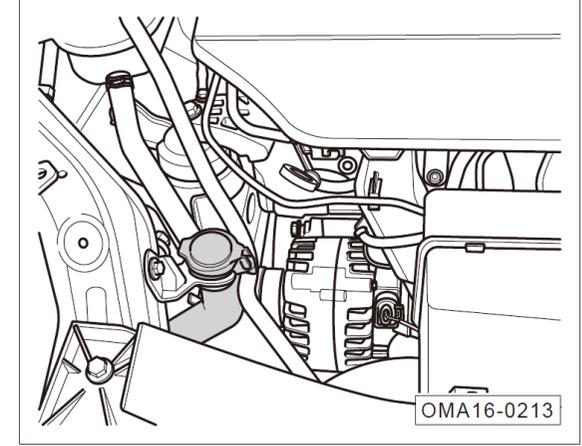
- يتم تغطية غطاء خزان التوسع باستخدام قطعة قماش كبيرة وسميكة وتم إزالته بعناية عكس اتجاه عقارب الساعة.
- يتم إضافة سائل التبريد ببدء حتى يصل مستوى سائل التبريد إلي نطاق خط العلامة علي جانب خزان التوسع.
- يتم تركيبه وتشديد غطاء خزان التوسع في اتجاه عقارب الساعة.

تنبيه 
<ul style="list-style-type: none"> • يمكن ملء سائل التبريد عندما يكون المحرك باردًا فقط. وبعد الإضافة، يجب ألا يتجاوز مستوى سائل التبريد خط علامة الحد الأعلى. وإلا فإن سائل التبريد الزائد سوف يخرج من نظام التبريد عندما يصل المحرك إلى حالة ساخنة. • إذا كان هناك الكثير من فقدان سائل التبريد، فيجب إضافة سائل التبريد البارد بعد تبريد المحرك فقط ، وإلا فقد يتلف المحرك. إذا كان هناك فقد كبير في سائل التبريد، يشير إلى وجود التسرب في نظام التبريد. وفي هذا الوقت، يجب فحص نظام التبريد في أقرب وقت ممكن في موزع ترامبشي لتجنب إتلاف المحرك. • يجب جمع سائل التبريد المستخدم والتخلص منه وفقًا للوائح البيئية.

تنبيه 
<ul style="list-style-type: none"> • يجب عدم خلط سائل التبريد الأصلي للشركة بأي سائل تبريد آخر غير معتمد من قبل الشركة. وخلاف ذلك، قد يتلف المحرك بشكل خطير. • عند إضافة سائل التبريد، يمكن إضافة سائل تبريد جديد فقط. يجب أن يتوافق سائل التبريد مع الإرشادات الواردة في هذا الدليل، وإذا لا يمكن شراء سائل التبريد DF-6 من الوقت، لا يمكن إضافة أي نوع آخر من سائل التبريد. يمكن إضافة الماء النقي مؤقتًا إذا لزم الأمر، ومع ذلك، يجب إضافة سائل التبريد حسب الطلب في أقرب وقت ممكن لاستعادة التركيز الطبيعي. • إذا اختفي لون سائل التبريد في خزان سائل التبريد ولم يخلط أي سائل تبريد آخر، فاستبدل سائل التبريد بشكل دوري كما هو مطلوب في دليل الضمان.

6.4.4 سائل غسل الزجاج الأمامي وشفرات المسححة

إضافة سائل غسل النافذة



يوفر سائل الغسل لغسالة الزجاج الأمامي من قبل خزان سائل الغسل في الكابينة الأمامية. في كل مرة يتم فيها فحص سائل الغسل، إذا وجد أن مستوى سائل الغسل يكون منخفضاً للغاية ، يجب إضافة سائل الغسل إلى خزان السائل في الوقت المناسب.

لا يمكن تنظيف الزجاج الأمامي تماماً باستخدام الماء النقي، لذلك يجب إضافة المواد المضافة لسائل اللمعتمد من قبل الشركة في اماء النقي، وصنع سائل الغسل حسب نسبة مبيبة علي حزمة المواد المضافة.

تحذير

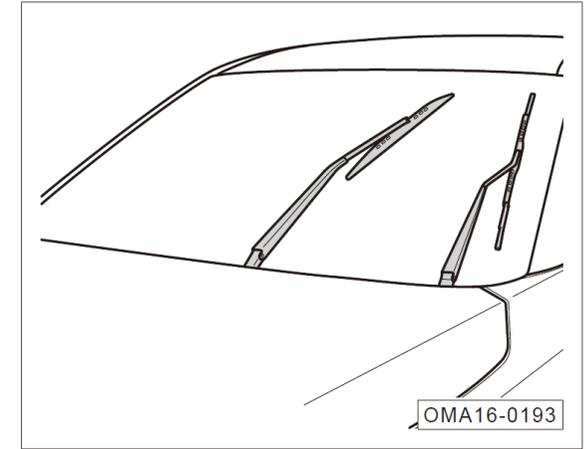
- كن حذراً عند العمل في الكابينة الأمامية.
- تعد الكابينة الأمامية منطقة شديدة الخطورة ، لذلك ينبغي قراءة تعليمات التحذيرات بعناية واتباعها قبل فتح غطاء الكابينة الأمامية.
- لا تضيف سائل التبريد أو أي إضافات أخرى إلى سائل غسل الزجاج الأمامي. الا عند تنظيف الزجاج الأمامي ، سوف يترك الزيت على الزجاج الأمامي، مما يؤثر بشكل خطير على المجال البصري والحوادث.



تنبيه

لا تخلط سائل غسل الزجاج الأمامي مع سائل غسل آخر. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى أن يتحلل مكون مواد التنظيف ويمنع فوهة غاسلة النافذة.

تغيير شفرات ماسحات الزجاج الأمامي



- يتم تحويل مفتاح التشغيل أو مفتاح الإشعال إلي ترس "ON" و ثم تحويله إلي ترس "OFF/LOCK".
- اضبط مفتاح مجموعة الممسحة الي وضع في غضون 10 ثوان من نهاية الخطوة السابقة، وفي هذا الوقت، سيعمل ذراع الممسحة لنصف دورة.



- ارفع ذراع الممسحة بعد ضبط شفرة الممسحة، واضغط على شفرة الممسحة القابلة للإزالة كما هو مبين في الشكل.
- يتم ترك ذراع الماسحات ببطء.
- يتم إعادة تركيب شفرات الماسحات الجديدة في ذراع الماسحات بالترتيب المعاكس حتي تسمع صوت "كاتا".
- يتم وضع ذراع الماسحات بلطف علي زجاج النافذة.
- يتم تحويل مفتاح التشغيل أو مفتاح الإشعال إلي ترس "ON" سيعود ذراع الماسحات إلي مكانه الأصلي تلقائياً.

إذا كنت بحاجة إلى استبدال شفرة الممسحة، نوصي باستبدالها في موزع ترامبشي.

تنبية
• عند رفع ذراع الممسحة، امسك ذراع الممسحة بيدك، ولا تمسك شفرة الممسحة الناعمة.
• ينبغي استخدام شفرة ممسحة جديدة ذات نفس المواصفات والطول.
• كن حذرًا عند اسقاط ذراع الممسحة لمنع سقوطه فجأة وضرب الزجاج الأمامي.
• يجب فحص حالة شفرة الممسحة بشكل دوري واستبدال شفرة الممسحة وفقا للأحكام. يجب تغيير شفرات الماسحات التالفة في الوقت المناسب.
• الارتداء المفرط أو شفرة الممسحة القذرة تؤدي إلى خدش الزجاج الأمامي بسهولة، وعند الاستخدام يمكن أن يؤثر على الرؤية والحد من سلامة القيادة.

6.4.5 سائل الفرامل

دور سائل الفرامل

يستخدم سائل الكبح لنقل الطاقة في نظام الكبح الهيدروليكي للسيارة.

يجب التحقق من مستوى سائل الكبح أو تغيير سائل الكبح وفقا للدورة المحددة في "دليل الضمان".

مواصفات سائل الفرامل

تم اضافة سائل الفرامل عالي الجودة عند مغادرة السيارة المصنع. وباستثناء البرد الشديد، سائل الفرامل يمكن استخدامه في المناخ على مدار السنة.

عند شراء سائل الفرامل، يرجى التحقق مما إذا كانت المواصفات على عبوة سائل الفرامل تنطبق على السيارة.

ملاحظة

• مواصفات سائل الفرامل: سائل الفرامل الاصطناعي DOT4.

مؤشر نظام الكبح

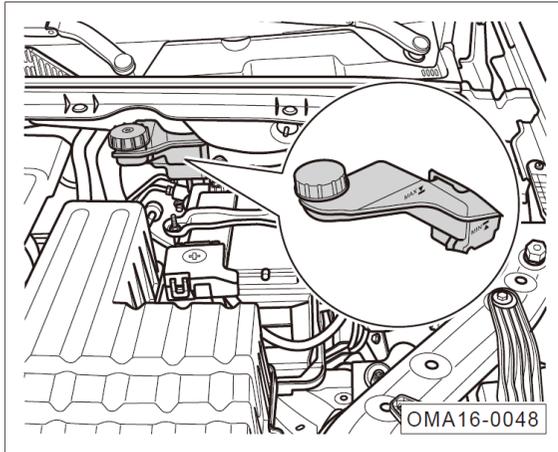
في عملية قيادة السيارة، وعندما مؤشر نظام الكبح (ⓘ) باللون الأحمر يضيء، قد ذلك يرجع الي أن مستوى سائل الفرامل في خزان سائل الفرامل يكون منخفضا جدا. ومن أجل تجنب الحوادث، في الحالة يجب وقوف السيارة على الفور، وقم بالتحقق من مستوى سائل الفرامل. وإذا انخفض مستوى السائل أقل من "MIN"، قد يوجد تسرب نظام الكبح. ولا تستمر في القيادة في هذا الحالة، وينبغي الاتصال بموزع ترامبشي للإصلاح في أقرب وقت ممكن.

في عملية استخدام السيارة، ينخفض مستوى سائل الكبح قليلا لأن يضبط النظام مستوى سائل الكبح تلقائيا بسبب بلي بطانة الكبح، وهذا أمر طبيعي ولا داعي للقلق.

ملاحظة

إذا تم حجب خزان سائل الفرامل من قبل المكونات الأخرى في الكابينة الأمامية، فلا يمكن التحقق من مستوى سائل الفرامل مباشرة. يرجى التحقق من مستوى سائل الفرامل في موزع ترامبشي.

التحقق من مستوى سائل الكبح



— عندما يكون المحرك في حالة باردة، تحقق ما إذا كان مستوى سائل الكبح في نطاق العلامة في جانب خزان السائل.

• MAX: علامة الحد الأعلى لسائل الفرامل.

• MIN: علامة الحد الأدنى لسائل الفرامل.

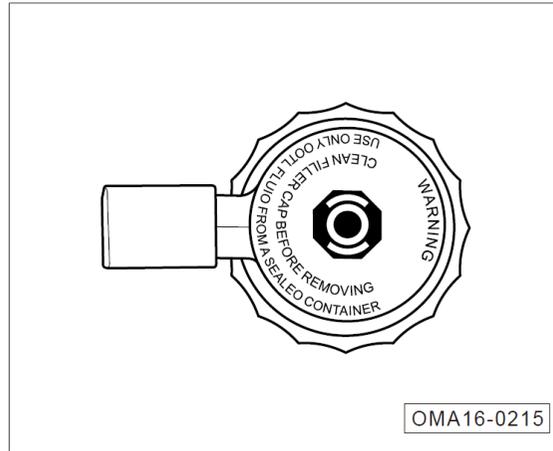
• يجب أن يكون مستوى سائل الفرامل بين علامة الحد الأعلى وعلامة الحد الأدنى وقربا من علامة الحد الأعلى.

- إذا كان المستوى أقل من علامة "MIN"، فيجب إضافة سائل الفرامل.

تحذير

- كن حذرًا عند العمل في الكابينة الأمامية.
- تعد الكابينة الأمامية منطقة شديدة الخطورة ، لذلك ينبغي قراءة تعليمات التحذيرات بعناية واتباعها قبل فتح غطاء الكابينة الأمامية.

تغيير سائل الكبح



من أجل ضمان التشغيل العادي لنظام الكبح، نوصي باستبدال سائل الفرامل المطابق مع المواصفات في موزع ترامبشي.

سائل الكبح قابل لامتصاص الماء، وفي عملية استخدامه، يمتص سائل الكبح باستمرار الرطوبة في الهواء المحيط. إذا كان محتوى الماء في سائل الكبح مرتفعًا للغاية، سيتم تآكل نظام الكبح وتقليل إلب حد كبير نقطة الغليان لسائل الكبح والحد من تأثير الكبح.

تنبيه

سائل الكبح لديه دور التآكل علي طلاء الجسم، فيجب أن تمحي علي الفور سائل الكبح علي الطلاء.

ملاحظة

يجب الجمع والتخلص من سائل الكبح وفقا للوائح حماية البيئة.

تحذير
يجب استبدال سائل الفرامل وفقاً للدورة المحددة في "دليل الضمان"، وإذا تم ترك سائل الفرامل في النظام لفترة طويلة، خط أنابيب النظام سيخلق مقاومة للهواء أثناء عملية الكبح ، مما يقلل من أداء الكبح ويقلل من سلامة القيادة، حتي قد يسبب فشل نظام الفرامل بشكل كامل.

تحذير
استخدام نفايات سائل الكبح أو سائل الكبح الذي ليس مناسب لهذه السيارة سوف يقلل كثيرا من تأثير الكبح وحتى يسبب فشل نظام الكبح.
<ul style="list-style-type: none"> • يتم تمييز حاوية تعبئة سائل الفرامل بمواصفات سائل الفرامل. وفي جميع الأحوال ، يجب استخدام سائل الفرامل المطابق مع المواصفات. • سائل الفرامل هو مادة سامة. • لا تضع سائل الفرامل في حاويات تحتوي على أطعمة أو حاويات غير أصلية أخرى لتجنب الارتباك والتسمم. يجب وضع سائل الكبح في حاويات مغلقة أصلية ويتم وضع الحاويات في مكان آمن لتجنب اتصالها من الأطفال، مما يسبب التسمم.

6.4.6 البطارية

رموز التحذير وتعليمات تشغيل البطارية

	يجب ارتداء نظارات واقية عند التشغيل!
	2. المحلول الكهربائي للبطارية هو مواد مسببة للتآكل قوية، يجب ارتداء القفازات والنظارات الواقية أثناء تشغيلها!
	تحظر اللهب المكشوف والشرر والتدخين في مكان العمل!
	يولد غاز مختلط قابل للانفجار بسهولة عندما يتم شحن البطارية!
	يجب أن يبقى طفل بعيدا عن بالكهرباء وبطارية السيارة!

إذا لم تدرك عملية التشغيل أو لا يكون لكم أدوات خاصة، يجب عدم القيام بأي عمل لبطارية السيارة. إذا لم يكن هناك يقين مطلق، ينبغي القيام بالأعمال ذات الصلة في موزع ترامبشي.

تحذير

- كن حذراً عند العمل في الكابينة الأمامية.
- ينبغي التأكد من قراءة بعناية تعليمات تحذيرات السلامة المتعلقة بتشغيل البطارية واتباعها قبل بدء العمل.
- لا تقم بإجراء أي عمل على البطارية الا عندما يكون لكم الخبرة اللازمة.
- يجب ألا تفتح البطارية. حذرا من الحروق الميمائية وانفجار البطارية.
- لا تستخدم البطارية التالفة أو البطارية المتسربة، وينبغي إعادة تدوير البطارية التالفة أو البطارية المتسربة وفقا للأنظمة البيئية.
- يحظر اللهب المكشوف والشرر والتدخين في مكان العمل! عند تشغيل الكابلات والأجهزة الكهربائية، يجب توخي الحذر لمنع توليد الشرارة والكهرباء الساكن ولا يسمح بقصر عمود الربط للبطارية. وإلا فإن الشرارة عالية الطاقة الناجمة عن الدائرة القصيرة قد تؤدي المشغل.

اللمبة التحذيرية لشحن النظام

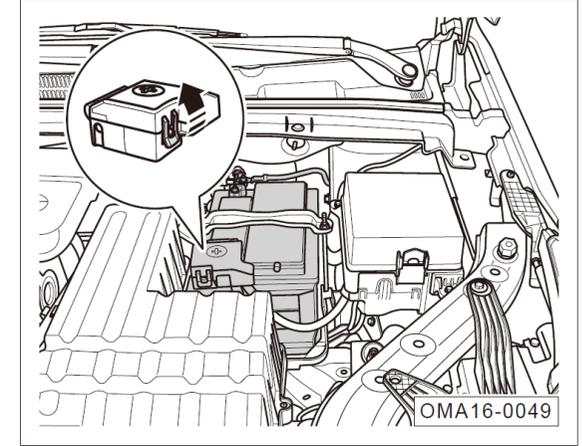
يستخدم الضوء التنبيهي للإشارة إلى خلل في المولد.

عند تحويل مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال إلى وضع "ON"، مؤشر تحذير نظام الشحن ، وينبغي أن ينطفئ مؤشر التحذير بعد بدء تشغيل المحرك.

إذا كان مؤشر التحذير يضيء أثناء عملية القيادة، ذلك يشير الي أن لم يعد شحن البطارية، يجب أن تذهب إلى أقرب موزع ترامبشي للفحص والإصلاح في أقرب وقت ممكن.

فحص البطارية

قيادة السيارة ذات الأميال العالية أو استخدام السيارة في المناطق الساخنة أو استخدام البطاريات لفترة طويلة جداً، يجب التحقق بانتظام من طاقة البطارية.



شحن البطارية وتغيير البطارية

إذا كانت السيارة دائماً تسفر لمسافات قصيرة أو توقفت لفترات طويلة، يجب زيادة عدد مرات فحص البطارية بين الدورة المحددة للصيانة.

في حالة نفاد طاقة البطارية أو تلف البطارية، فقد يؤدي ذلك إلى صعوبة في بدء تشغيل السيارة. إذا حدث ذلك، نوصي بشحن البطارية أو استبدال البطارية في موزع ترامبشي.

شحن البطارية

نظراً لأن شحن البطارية يتطلب خبرة ذات صلة ويجب شحنها في بيئة خاضعة للرقابة، فيجب أن يتم شحنه كاملاً في موزع ترامبشي.

إذا لم يتم إيقاف مفتاح التشغيل أو مفتاح الإشعال بعد إيقاف المحرك، سيتم تفريغ الكهرباء للبطارية بسرعة عند استخدام الأجهزة الكهربائية على السيارة.

1. لا تستخدم الأجهزة الكهربائية على السيارة لفترة طويلة من الوقت في حالة إيقاف المحرك.
2. تأكد من أنه قد تم إغلاق أبواب السيارة بشكل جيد عند مغادرة السيارة، وإيقاف تشغيل جميع الأجهزة الكهربائية (مثل الأضواء الخ).
3. في حالة عدم بدء تشغيل المحرك بعد استخدام جهاز يعمل بالطاقة، لا تقم ببدء تشغيل المحرك بشكل مستمر، حاول بدء تشغيل المحرك مرة أخرى بعد 5 إلى 10 دقائق. وإذا لم يتم تشغيل المحرك، فاتصل بموزع ترامبشي لإجراء الفحص والصيانة.

- أدر غطاء القطب الايجابي للبطارية في اتجاه السهم.

- افحص حالة التوصيل بين موصل البطارية والكابلات، وقم بالتحقق مما إذا كان يوجد التآكل أو الفضفاض. وافحص مظهر البطارية وحالة التشقق والتورم وغيرها من الظواهر. إذا كان هناك أي مما سبق، فيجب عليك الذهاب إلى موزع ترامبشي للفحص والإصلاح في أقرب وقت ممكن.

تغيير البطارية

يتم تركيب بطارية السيارة في مكان مناسب، هي تتميز بسلامة خاصة.

البطارية الأصلية للشركة يمكن تلبية متطلبات صيانة السيارة وأداء السيارة الكلية والسلامة.

ملاحظة

- بعد استبدال البطارية، عند إعادة توصيلها بالنظام الكهربائي للسيارة، سيضيء مؤشر مساعدة استقرار السيارة  ينطفئ المؤشر بعد سفر السيارة لمسافة قصيرة بسرعة 15 إلى 20 كم/ساعة.

تنبيه

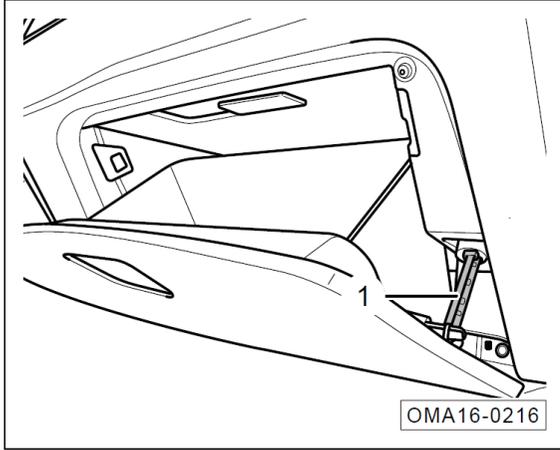
- إذا قمت باستبدال البطارية ، فيرجي اختيار البطارية التي تلي الطراز المحدد => **انظر الصفحة 390** ، يرجى الانتقال إلى موزع ترامبشي للاستبدال.
- لتجنب اتلاف النظام الكهربائي للسيارة، لا تقم بتوصيل أجهزة توليد الطاقة مثل الألواح الشمسية أو أجهزة شحن بطاريات السيارة بمقبض التيار الكهربائي 12 فولت أو ولاعة السجائر.
- تحتوي البطارية على مواد سامة مثل حامض الكبريتيك والرصاص، ويجب التخلص منها بشكل صحيح، ويجب عدم التخلص منها كنفائات منزلية عادية.

6.5 فلتر مكيف الهواء

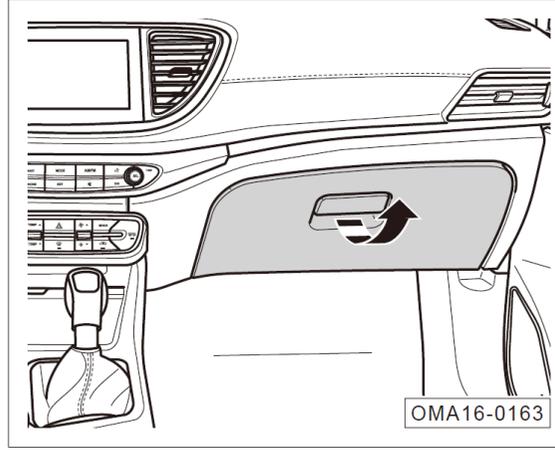
قم بفحص وتنظيف فلتر مكيف الهواء.

يتم فحص أو تنظيف فلتر مكيف الهواء بانتظام وفقا للدورة المحددة في "دليل الضمان". إذا كانت السيارة تعمل في بيئة متربة وفلتر مكيف الهواء كان متسخا، نوصي باستبدال فلتر مكيف الهواء في الوقت المناسب.

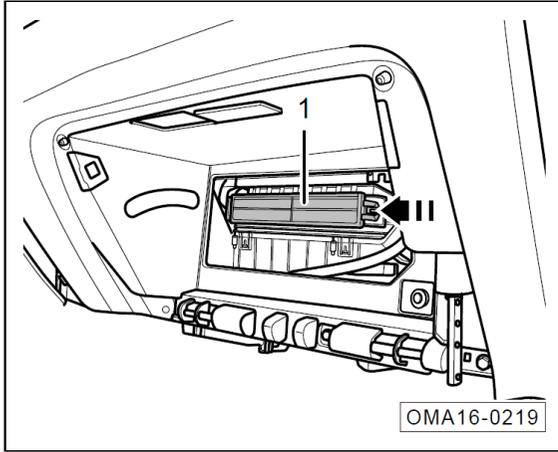
تفكيك وتركيب فلتر مكيف الهواء



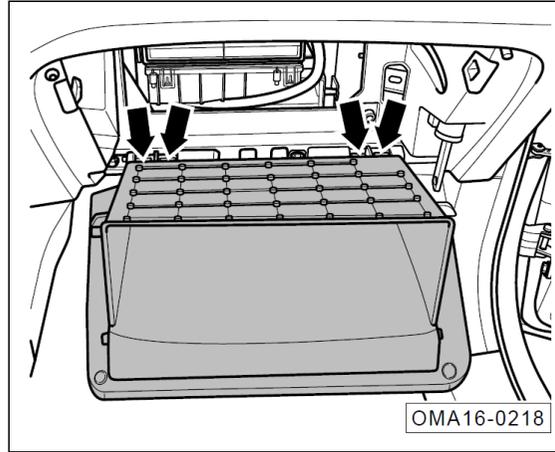
2. قم بإزالة مثبت علبة القفازات □*.



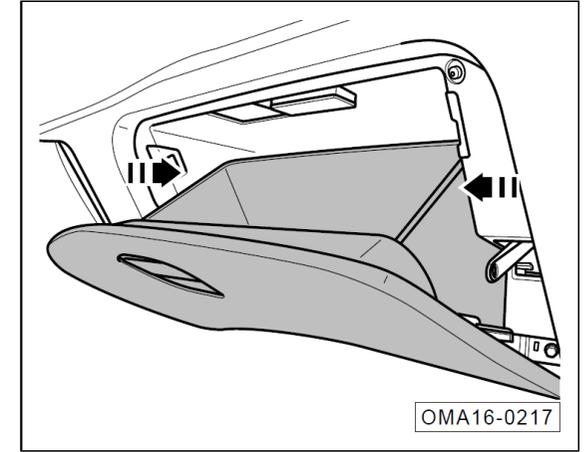
1. افتح المقبض في اتجاه السهم - لفتح علبة القفازات.



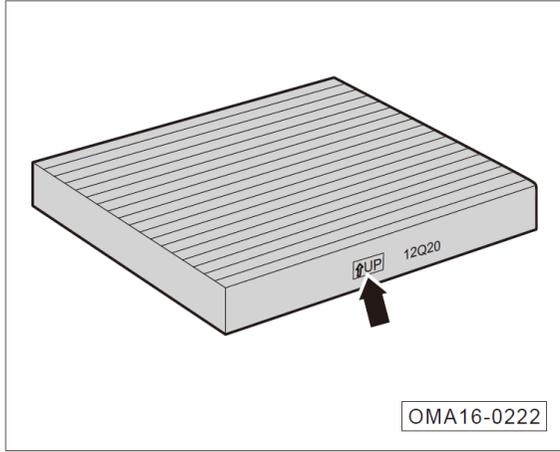
5. اضغط على مشبك غطاء الفلتر في اتجاه السهم، وأزل غطاء الفلتر ①.



4. قم بإزالة مشبك التثبيت في أسفل علبة القفازات (-السهم)، وأزل علبة القفازات.



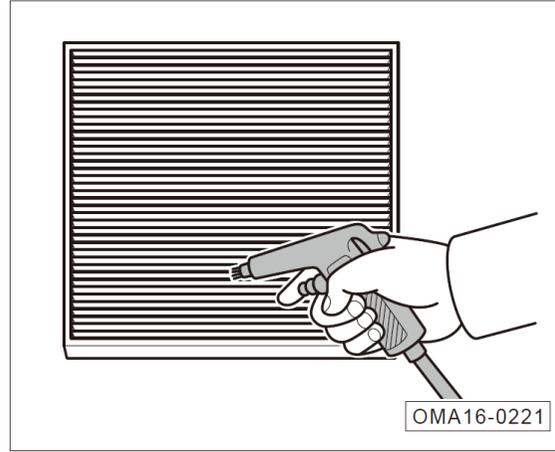
3. اضغط على علبة القفازات في اتجاه السهم واسحب علبة القفازات الي الخارج في نفس الوقت.



8. بعد تنظيف فلتر مكيف الهواء، قم بثنائيته بترتيب عكسي.

i ملاحظة

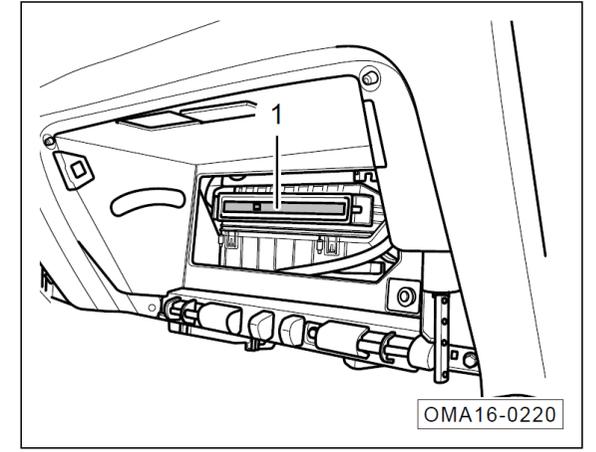
عند تركيب فلتر مكيف الهواء، قم بتركيب فلتر مكيف الهواء لأعلى (-السهم-).



7. قم بتنظيف فلتر مكيف الهواء باستخدام الهواء المضغوط أو اضرب فلتر مكيف الهواء.

i ملاحظة

نظرًا للمواد الخاصة لفلتر مكيف الهواء، لا يمكن أن يتصل بالرطوبة، لذلك لا يمكن تنظيفه بالماء.



6. قم بإزالة فلتر تكييف الهواء ①.

6.6 تغيير اللمبة

تعليمات تغيير اللمبة بسلامة

تحقق من الأضواء التالية:

1. المصابيح الأمامية (مصباح منخفضة ومصباح مرتفعة)
2. ضوء الموقع الأمامي/الخلفي
3. مصباح التشغيل النهاري
4. ضوء الكبح
5. مصباح إشارة الاتجاه
6. مصباح إشارة التوجيه الجانبية
7. ضوء الرجوع
8. ضوء التحذير من المخاطر
9. ضوء لوحة الترخيص
10. ضوء الكبح رفيع المستوى
11. مصابيح الضباب الأمامية *
12. مصباح الضباب الخلفي
13. الضوء الداخلي الخ

إذا تم العثور على أي لمبة منصهرة، يجب تغييرها في أقرب وقت ممكن. تأكد من فحص المصاهر ذات الصلة قبل تغيير اللمبة، لأن ذلك قد يسبب انصهار المصاهر في قنبل اللمبة، يجب إجراء العمليات التالية قبل تغيير اللمبة:

1. يتم تحويل مفتاح الضوء ذات الصلة إلى وضع إيقاف التشغيل.
2. يتم تحويل ذراع تشغيل المفتاح المجمع للأضواء إلى الوضع الأوسط.
3. يتم تحويل مفتاح التشغيل أو مفتاح الإشعال إلى ترس "OFF/LOCK".



تنبيه

يجب استبدال اللمبة التالفة بلمبة جديدة من نفس المواصفات، وعادة ما تكون مواصفات اللمبة ملحوظة على زجاج اللمبة أو قاعدة الضوء. مواصفات لمبات السيارة => انظر الصفحة 392

مثل:

LL=لمبة طويلة العمر، تكون حياة الخدمة لها أطول من اللمبة القياسية.

Blue=لمبة الضوء الأزرق/الأبيض، تطابق مع لون ضوء التفريغ بالغاز (ضوء الزينون).

خطوات تغيير اللمبة

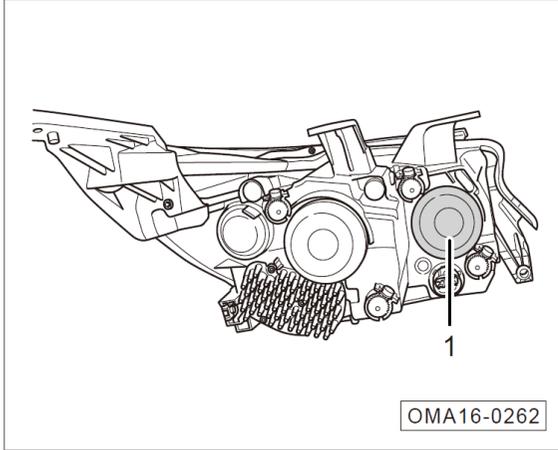
يجب الحرص علي عدم لمس زجاج اللمبة بأصابعك عند تغيير اللمبة. وإلا، فإن حرارة لمبة قد تتسبب في تبخر البصمة وتكثف علي عاكس اللمبة، وتحد من سطوع اللمبة.

يجب فحص حالة العمل من الأضواء بعد تغيير اللمبة. بعد استبدال اللمبة، يجب عليك التحقق من حالة تعديل كابلات الضوء في موزع ترامبشي.

ملاحظة i

طرق التفكيك والتجمع لللمبات اليسرى واليمنى هي نفسها أساسا، وسيتم وصف طرق التفكيك والتجمع لللمبة علي الجانب الأيسر فقط هنا. عند تفكيك/تركيب اللمبة، لا تلمس بزجاج اللمبة.

استبدال لمبة المصباح المرتفع



تحذير

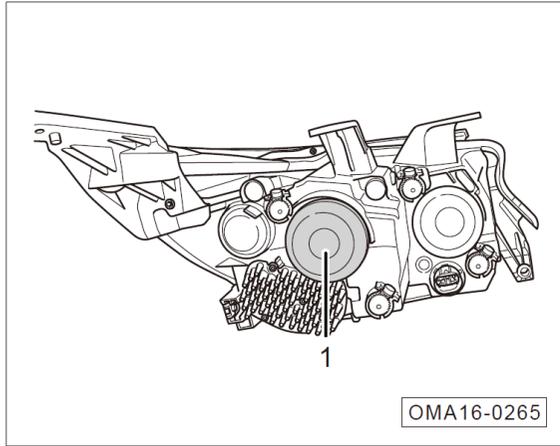
لا يمكن تغيير اللمبة من قبل النفس إذا لم تكن مألوف في عملية التشغيل وممارسات السلامة وطريقة استخدام الأدوات.

- قم بإيقاف تشغيل المفتاح المناسب قبل استبدال اللمبة، وانتظر حتى تبرد اللمبة قبل استبدالها.
- ينبغي أن تولي اهتماما لمكونات حادة في غلاف المصباح الكبير في كابينة المحرك وغلاف مجموعة المصابيح الخلفية. وينبغي حماية اليدين عند استبدال اللمبة لحمايتهما من الخدوش.

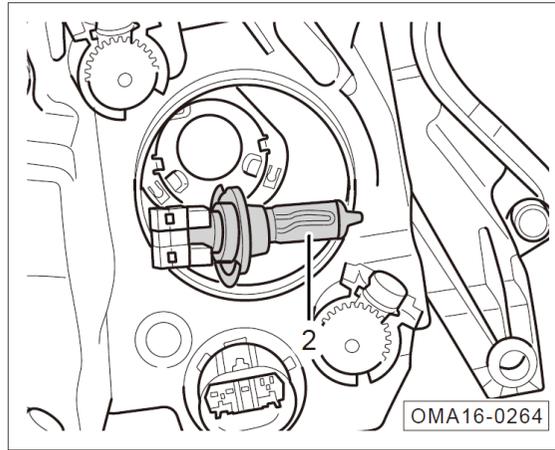
1. يتم إيقاف مفتاح التشغيل او مفتاح الإشعال.

2. قم بإزالة الغطاء المطاطي الخلفي ①.

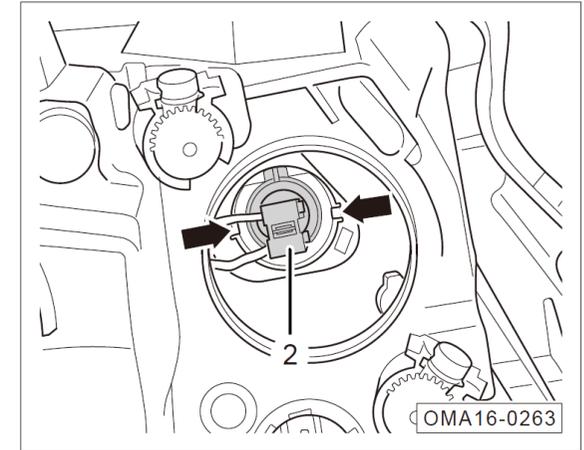
استبدال لمبة المصباح المنخفض



1. يتم إيقاف مفتاح التشغيل او مفتاح الإشعال.
2. قم بإزالة الغطاء المطاطي الخلفي ①.

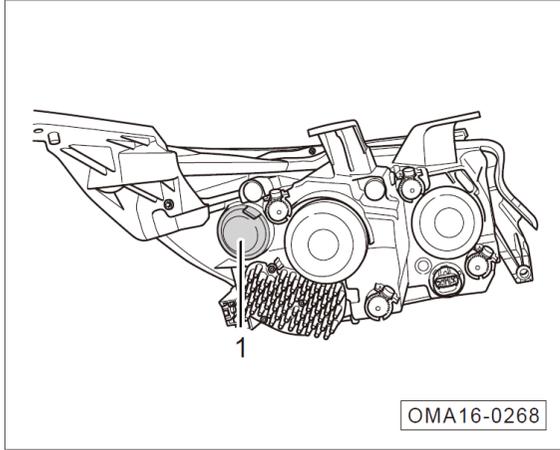


4. اسحب لمبة المصباح المرتفع ② من قابس توصيل المصباح المرتفع.
5. يتم تنفيذ التثبيت بشكل عام في ترتيب عكسي.

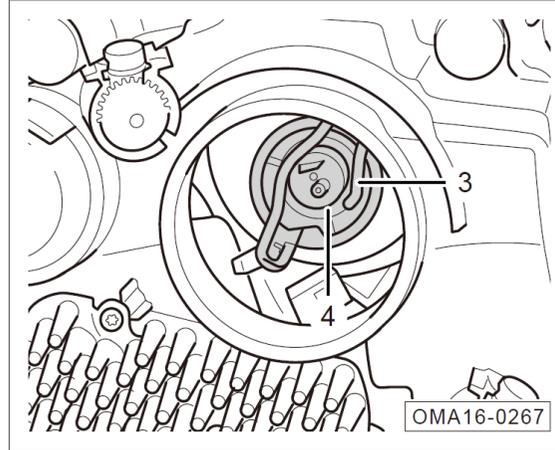


3. افتح مشبك لمبة المصباح المرتفع في موقع السهم -، وقم بإزالة لمبة المصباح المرتفع □.

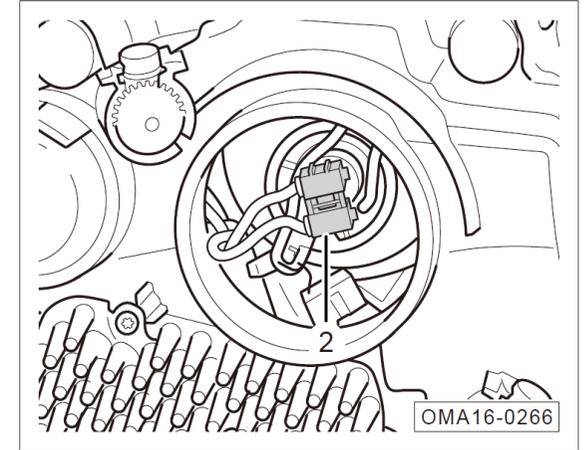
استبدال لمبة مصباح إشارة التوجيه الأمامية



1. يتم إيقاف مفتاح التشغيل او مفتاح الإشعال.
2. قم بإزالة الغطاء المطاطي الخلفي ①.



4. اضغط على مشبك لمبة المصباح المنخفض ③، وقم بإزالة لمبة المصباح المنخفض ④.
5. يتم تنفيذ التثبيت بشكل عام في ترتيب عكسي.

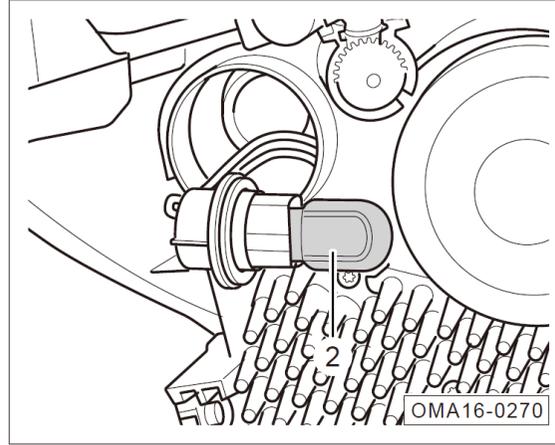


3. افصل قابس المصباح المنخفض □.

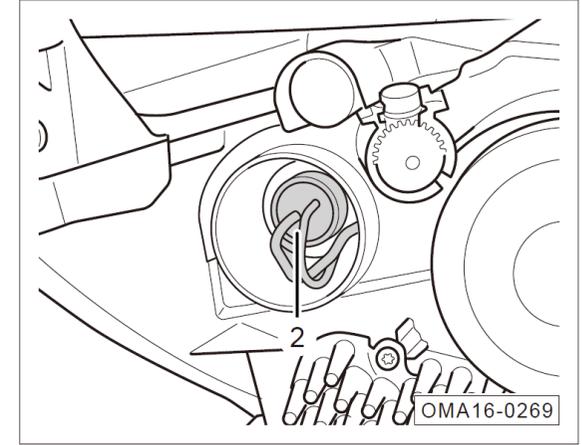
استبدال مصباح الموقف الأمامي

مصباح الموقف الأمامي ومجموعة المصابيح الأمامية تشكل الوحدة ككل، ومصباح الموقف الأمامي يستخدم الصمام الثنائي للاضاءة، وعند الصيانة لا تقم باستبدال الصمام الثنائي للاضاءة وحده. وعند وجود تلف مجموعة الصمام الثنائي، مجموعات الصمام الثنائي السليمة الأخرى ستتحمل المزيد من الحمل، مما يقوم بتقصير بشكل كبير في حياة الخدمة.

إذا حدث خلل في مصباح الموقف الأمامي، فيجب إصلاحه في موزع ترامبشي في أقرب وقت ممكن.



4. قم بإزالة لمبة مصباح إشارة التوجيه الأمامي ② من حامل مصباح إشارة التوجيه الأمامي.
5. يتم تنفيذ التثبيت بشكل عام في ترتيب عكسي.



3. أدر في عكس اتجاه عقارب الساعة وقم بإزالة حامل مصباح إشارة التوجيه الأمامي واللمبة ②.

استبدال الأضواء النهارية *

مصباح الأضواء النهارية ومجموعة المصابيح الأمامية تشكل الوحدة ككل، ومصباح الأضواء النهارية يستخدم الصمام الثنائي للاضاءة، وعند الصيانة لا تقم باستبدال الصمام الثنائي للاضاءة وحده. وعند وجود تلف مجموعة الصمام الثنائي، مجموعات الصمام الثنائي السليمة الأخرى ستتحمّل المزيد من الحمل، مما يقوم بتقصير بشكل كبير في حياة الخدمة.

إذا حدث خلل في مصباح الأضواء النهارية، فيجب إصلاحه في موزع ترامبشي في أقرب وقت ممكن.

استبدال لمبة مصباح الضباب الأمامية *

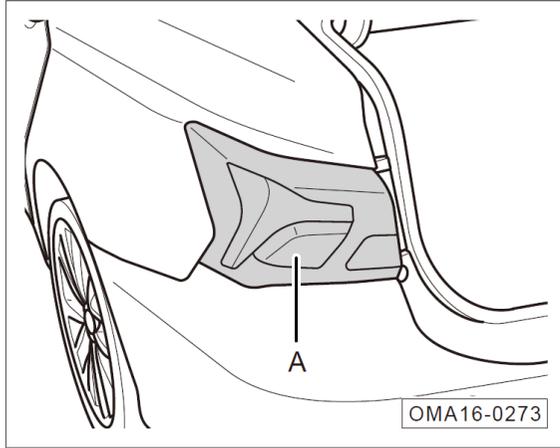
أضواء الضباب الأمامية تقع على المصدر، ولأن عملية التفكيك والتركيب تكون أكثر تعقيدا. وإذا حدث خطأ في أضواء الضباب الأمامية، يجب فحصها وإصلاحها في موزع ترامبشي في أقرب وقت ممكن.

استبدال مصباح إشارات التوجيه الجانبي لمرأة الرؤية الخلفية

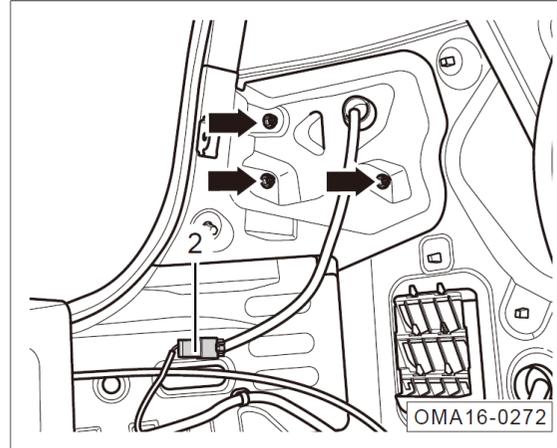
مصباح إشارات التوجيه الجانبي لمرأة الرؤية الخلفية هي مصابيح LED ، ولا يُسمح لها باستبدال لمبة LED واحدة أثناء عملية الاستبدال ، ويجب استبدال مجموعة مصباح إشارات التوجيه الجانبي لمرأة الرؤية الخلفية.

إذا حدث خلل في مصباح إشارات التوجيه الجانبي لمرأة الرؤية الخلفية، فيجب فحصه وإصلاحه في موزع ترامبشي في أقرب وقت ممكن.

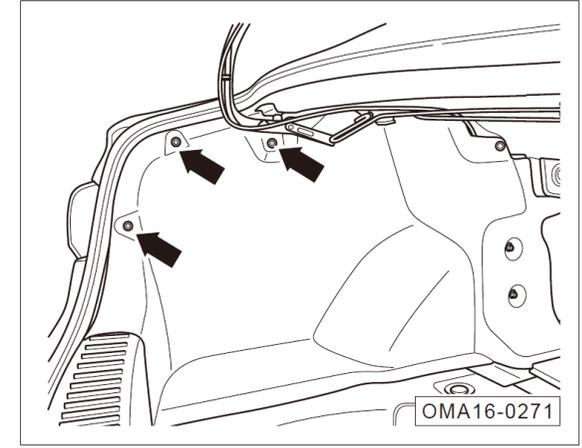
تفكيك مجموعة المصابيح الخلفية A



6. أخرج مجموعة المصابيح الخلفية A.
7. يتم تنفيذ التركيب بشكل عام في ترتيب عكسي.

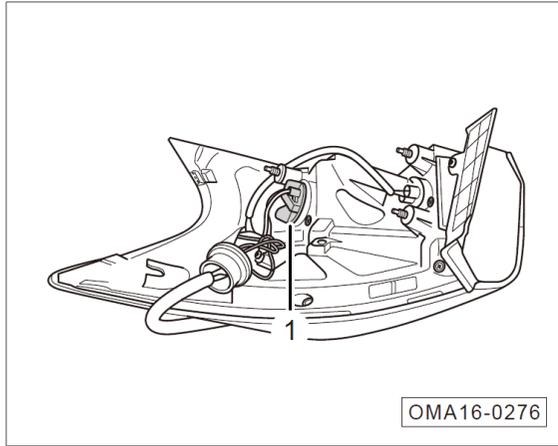


4. افصل مقبس ② من مجموعة المصابيح الخلفية A.
5. قم بفك صمولة تثبيت مجموعة المصابيح الخلفية A في اتجاه - السهم-.

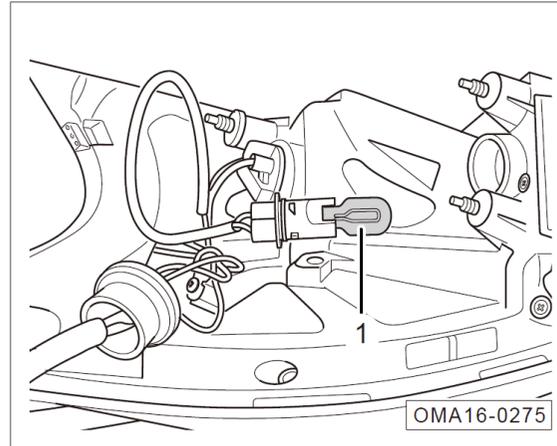


1. يتم إيقاف مفتاح التشغيل او مفتاح الإشعال.
2. افتح غطاء صندوق السيارة.
3. افتح مسام التثبيت ①، وافتح لوحة التزيين الجانبي لصندوق السيارة.

استبدال مصباح الفرامل

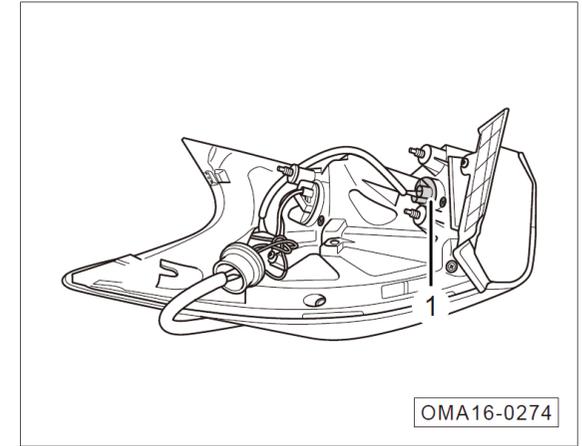


1. قم بتفكيك مجموعة المصابيح الخلفية A<= انظر الصفحة 362
2. أدر في عكس اتجاه عقارب الساعة وقم بإزالة حامل مصباح الفرامل واللمبة ①.



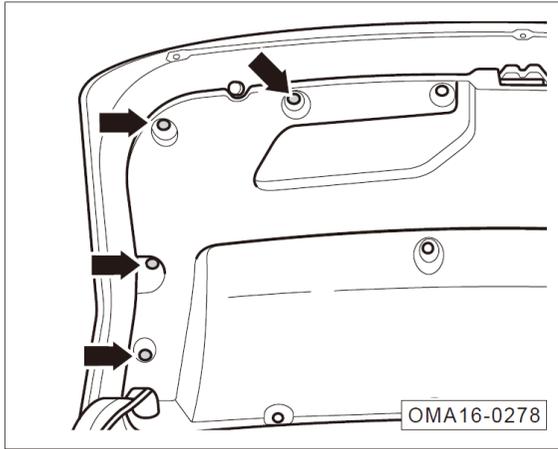
3. قم بإزالة لمبة مصباح إشارة التوجيه الخلفية ① من حامل مصباح إشارة التوجيه الأمامي.
4. يتم تنفيذ التثبيت بشكل عام في ترتيب عكسي.

استبدال لمبة مصباح إشارة التوجيه الخلفية



1. قم بتفكيك مجموعة المصابيح الخلفية A<= انظر الصفحة 362
2. أدر في عكس اتجاه عقارب الساعة وقم بإزالة حامل مصباح إشارة التوجيه الخلفي واللمبة ①.

استبدال لمبة مصباح الحركة الي الخلف

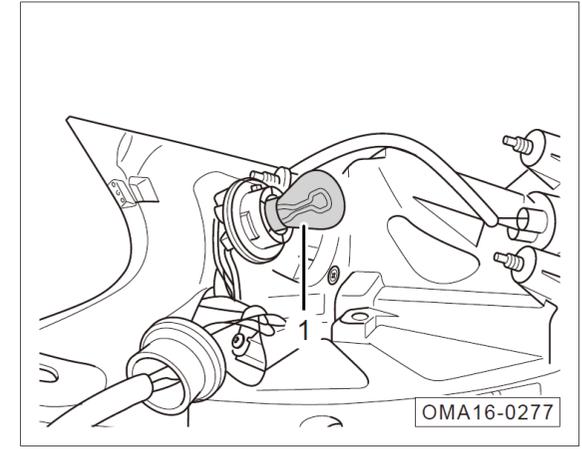


1. يتم إيقاف مفتاح التشغيل او مفتاح الإشعال.
2. افتح غطاء صندوق السيارة.
3. افتح مسمار التثبيت المطاطي في اتجاه - السهم - وافتح لوحة ديكورية لغطاء صندوق السيارة.

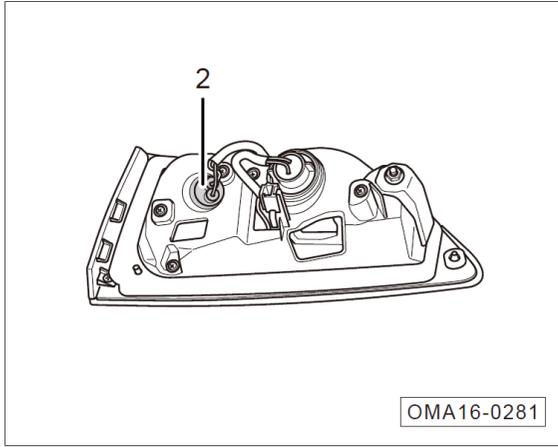
استبدال مصباح الموقف الخلفي

مصباح الموقف الخلفي ومجموعة المصابيح الخلفية تشكل الوحدة ككل، ومصباح الموقف الخلفي يستخدم الصمام الثنائي للاضاءة، وعند الصيانة لا تقم باستبدال الصمام الثنائي للاضاءة وحده. وعند وجود تلف مجموعة الصمام الثنائي، مجموعات الصمام الثنائي السليمة الأخرى ستتحمل المزيد من الحمل، مما يقوم بتقصير بشكل كبير في حياة الخدمة.

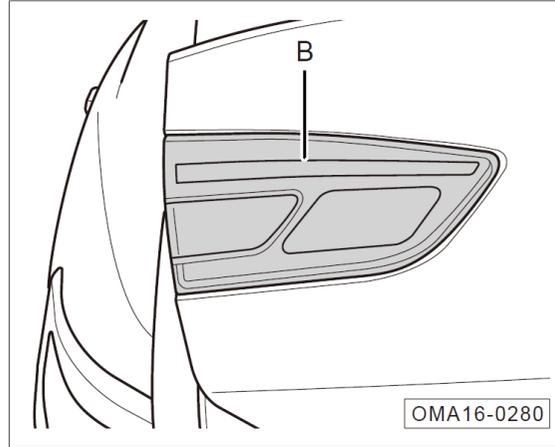
إذا حدث خلل في مصباح الموقف الخلفي ، فيجب إصلاحه وصيانته في موزع ترامبشي في أقرب وقت ممكن.



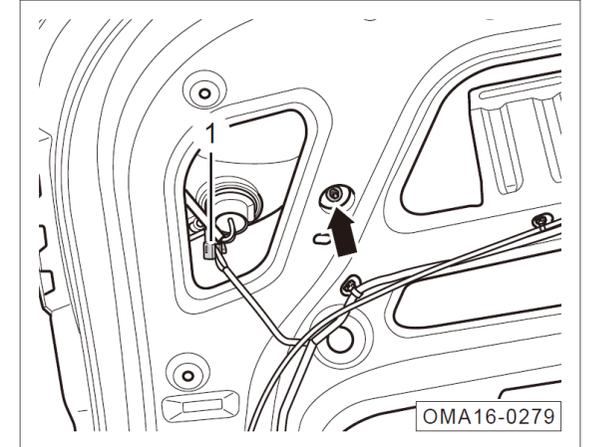
3. قم بإزالة لمبة مصباح الفرامل ② من حامل مصباح الفرامل من خلال الدوران في عكس اتجاه عقارب الساعة.
4. يتم تنفيذ التثبيت بشكل عام في ترتيب عكسي.



7. أدر في عكس اتجاه عقارب الساعة وقم بإزالة حامل مصباح الحركة الي الخلف واللمبة □.

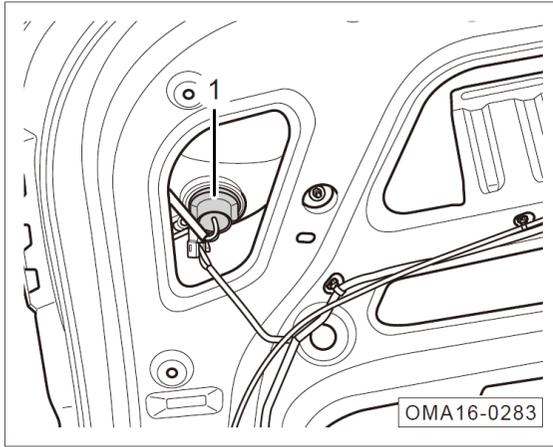


6. أخرج مجموعة المصابيح الخلفية B الي الخلف.

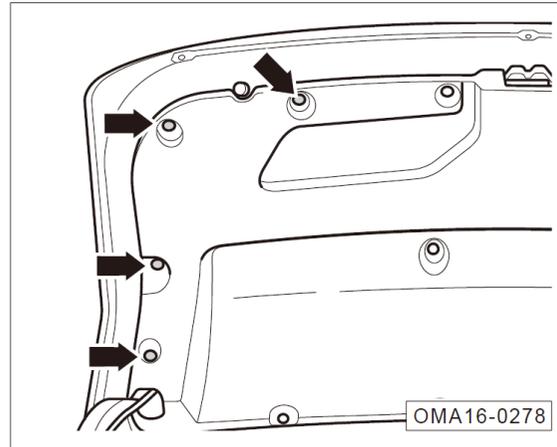


4. افصل قابس ① من مجموعة المصابيح الخلفية B.
5. قم بتفكيك صمولة تثبيت مجموعة المصابيح الخلفية B في اتجاه - السهم-.

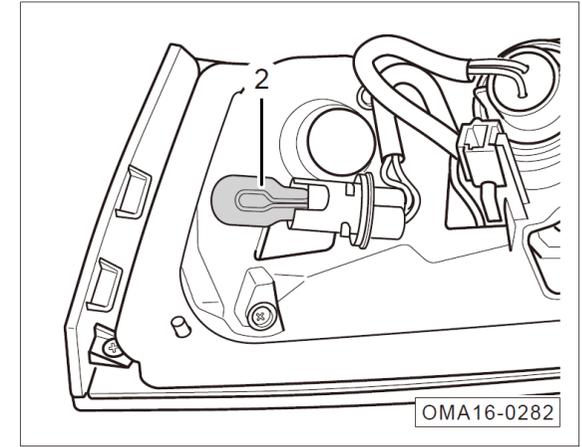
تغيير لمبة مصباح الضباب الخلفي



4. أدر في عكس اتجاه عقارب الساعة وقم بإزالة حامل مصباح الضباب الخلفي واللمبة ①.

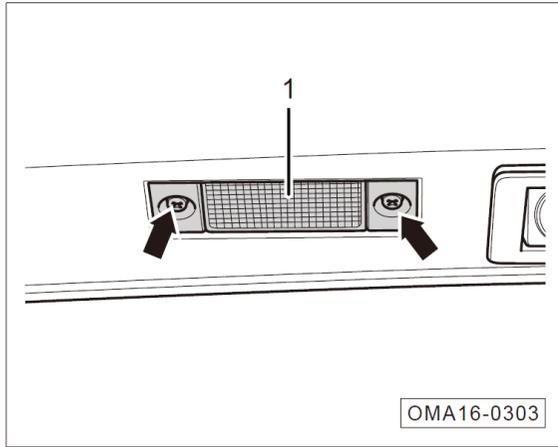


1. يتم إيقاف مفتاح التشغيل او مفتاح الإشعال.
2. افتح غطاء صندوق السيارة.
3. افتح مسمار التثبيت المطاطي في اتجاه - السهم - وافتح لوحة ديكورية لغطاء صندوق السيارة.



8. قم بإزالة لمبة مصباح الحركة الي الخلف ② من حامل مصباح الحركة الي الخلف.
9. يتم تنفيذ التثبيت بشكل عام في ترتيب عكسي.

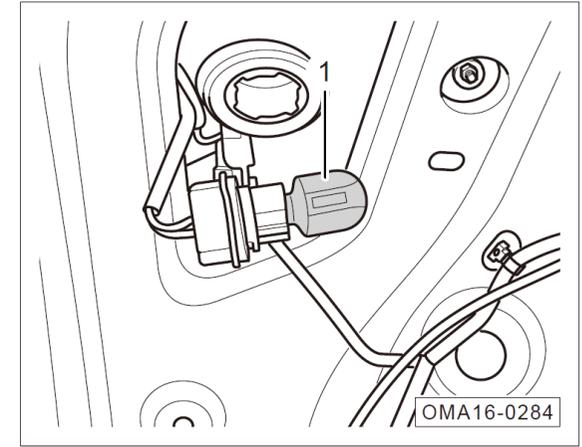
تغيير لمبة ضوء لوحة الترخيص



1. يتم إيقاف مفتاح التشغيل او مفتاح الإشعال.
2. قم بتفكيك مسمار تثبيت مجموعة ضوء لوحة الترخيص في اتجاه "-السهم"-، و قم بإزالة مجموعة ضوء لوحة الترخيص ①.

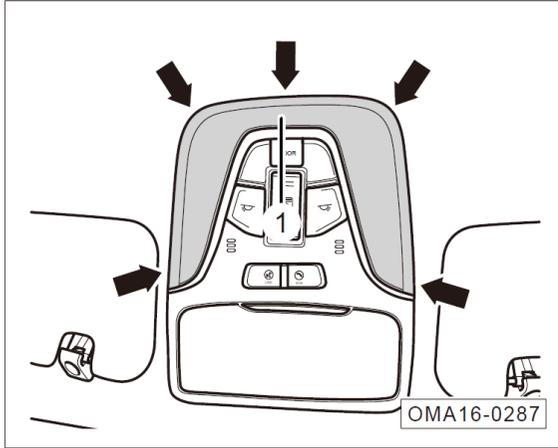
تغيير ضوء الكبح رفيع المستوى

مصباح الفرامل المرتفع هو مصباح إضاءة LED . وعند الاستبدال، لا يسمح باستبدال لمبة إضاءة LED واحدة، ويجب استبدال مجموعة مصابيح الكبح المرتفعة.
إذا حدث خلل في مصباح الفرامل المرتفع ، فيجب إصلاحه وصيانته في موزع ترامبشي في أقرب وقت ممكن.

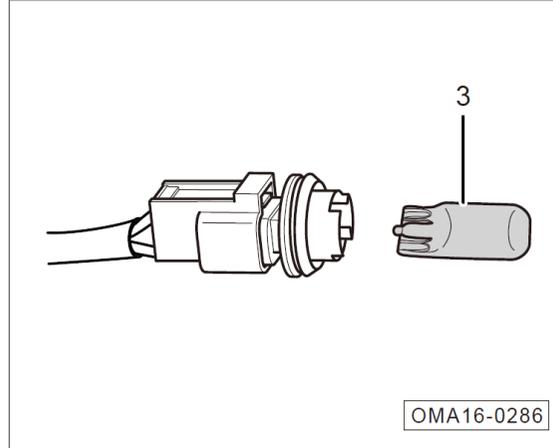


5. قم بإزالة لمبة مصباح الضباب الخلفي ① من حامل مصباح الضباب الخلفي.
6. يتم تنفيذ التثبيت بشكل عام في ترتيب عكسي.

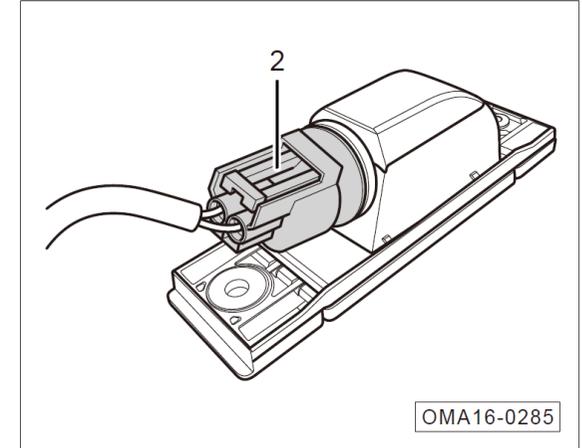
تغيير لمبة ضوء السقف الأمامي



1. يتم إيقاف مفتاح التشغيل او مفتاح الإشعال.
2. افتح عاكس الضوء ① في - السهم-باستخدام مفك علي شكل - ملفوف بقطعة قماش.

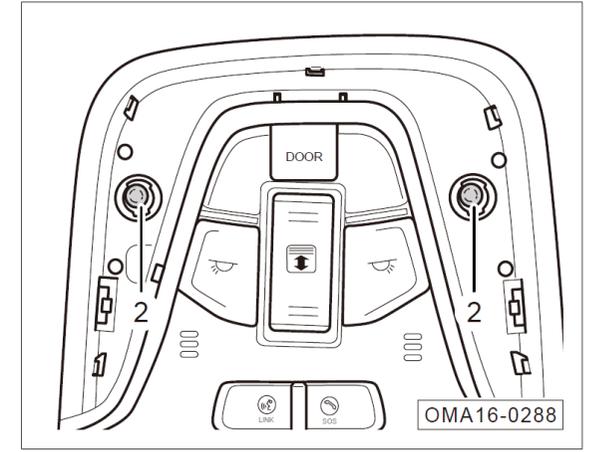
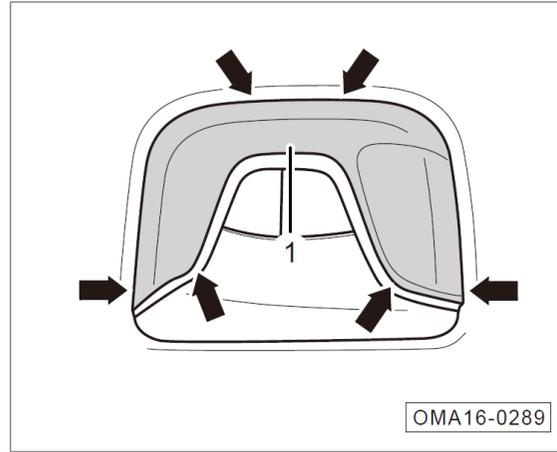
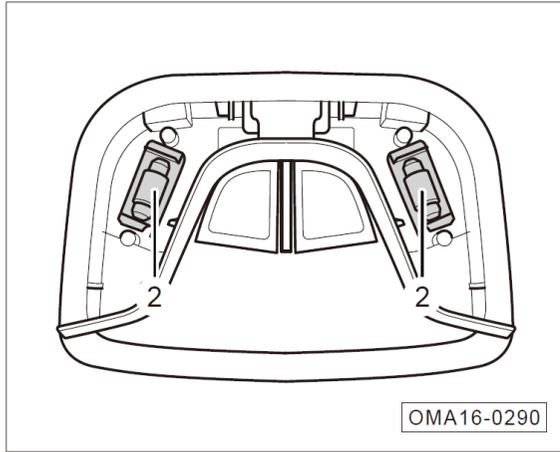


4. اسحب لمبة ضوء لوحة الترخيص ③ من حامل لمبة ضوء لوحة الترخيص.
5. يتم تنفيذ التثبيت بشكل عام في ترتيب عكسي.



3. قم بتدوير مجموعة كابلات ضوء لوحة الترخيص ② في عكس اتجاه عقارب الساعة، وقم بإزالة لمبة ضوء لوحة الترخيص.

تغيير لمبة ضوء السقف الخلفي

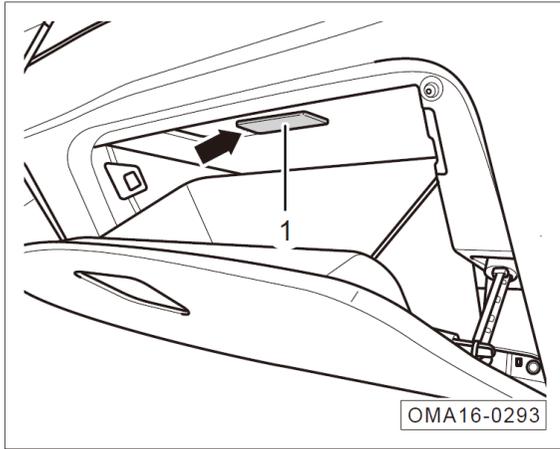


3. اضغط على حامل المصباح وإزالة مصباح اضاءة السقف الخلفي
②
4. يتم تنفيذ التثبيت بشكل عام في ترتيب عكسي.

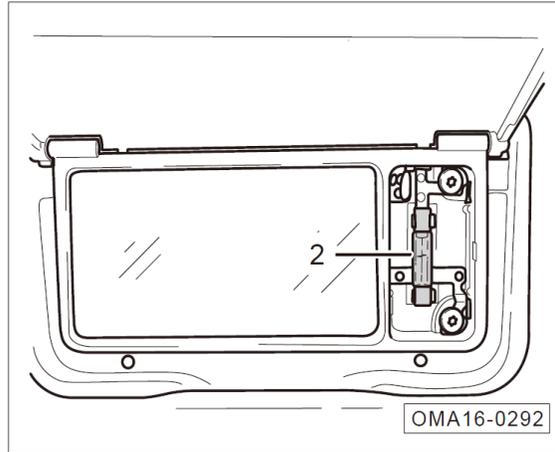
1. يتم إيقاف مفتاح التشغيل او مفتاح الإشعال.
2. افتح عاكس الضوء ① في - السهم-باستخدام مفك علي شكل - ملفوف بقطعة قماش.

3. قم بإزالة لمبة اضاءة السقف الأمامي ②.
4. يتم تنفيذ التثبيت بشكل عام في ترتيب عكسي.

تغيير ضوء علبة القفازات

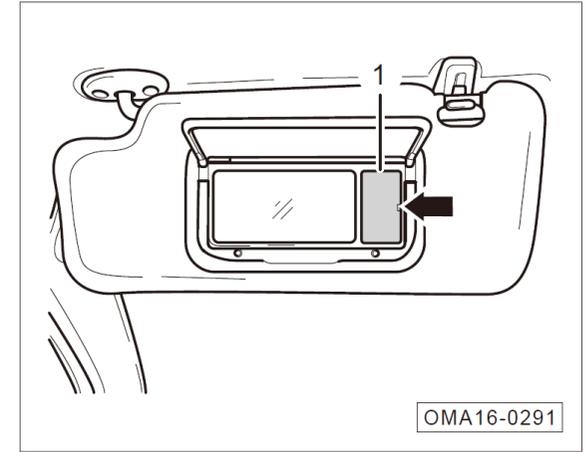


1. يتم إيقاف مفتاح التشغيل او مفتاح الإشعال.
2. يتم فتح علبة القفازات.
3. افتح مشبك تثبيت مصباح علبة القفازات في -السهم-، وقم بإزالة مصباح اضاءة علبة القفازات ①.



4. قم بإزالة لمبة مصباح الاضاءة للمرآة التجميل ②.
5. يتم تنفيذ التثبيت بشكل عام في ترتيب عكسي.

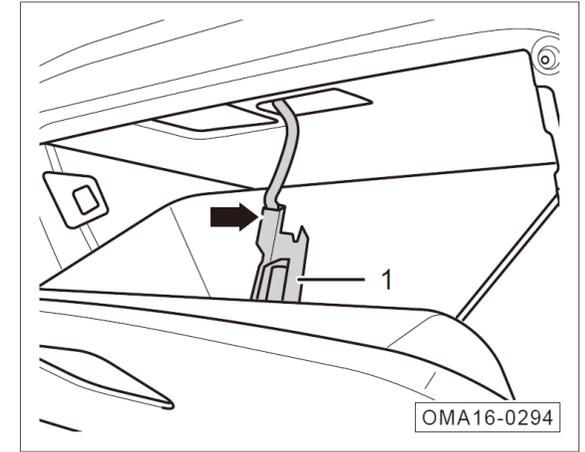
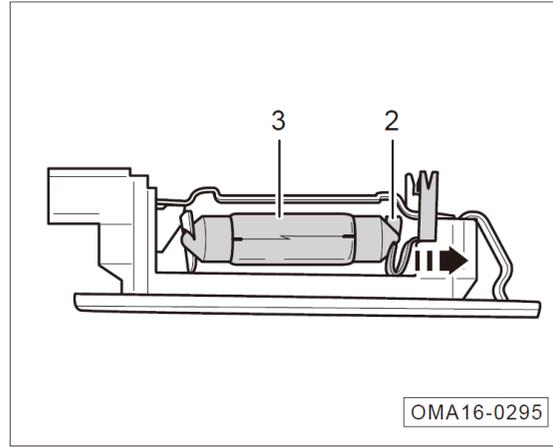
استبدال لمبة مصباح الاضاءة للمرآة التجميل *



1. يتم إيقاف مفتاح التشغيل او مفتاح الإشعال.
2. يتم فتح المرآة.
3. افتح عاكس مصباح الاضاءة للمرآة التجميل ① بعناية في -السهم-.

استبدال ضوء الجو *

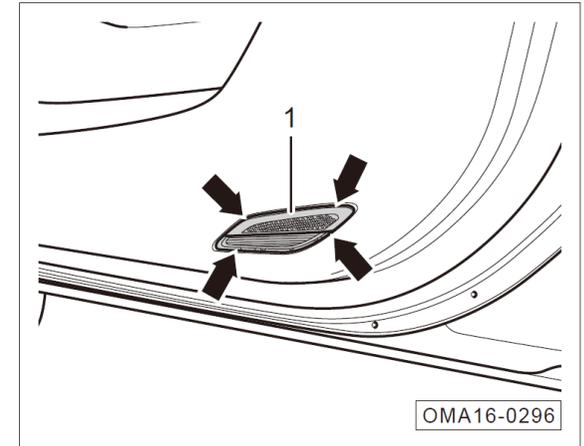
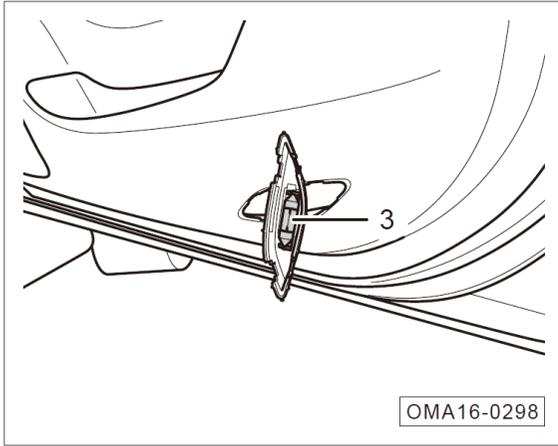
يقع ضوء الجو للوحة العدادات داخل لوحة العدادات. ولأن مكونات ضوء الجو للوحة العدادات المطلوبة للتفكيك أكثر تعقيداً، ولتجنب الأضرار غير الضرورية إلى المكونات، عند فشل ضوء الجو، ينبغي فحصه وإصلاحه في موزع ترامبشي.



5. ادفع مشبك معدني ② علي طول -السهم-، وقم بإزالة لمبة مصباح اضاءة علبة القفازات ③.
6. يتم تنفيذ التثبيت بشكل عام في ترتيب عكسي.

4. قم بقطع قابس توصيل مصباح اضاءة علبة القفازات في - السهم- ، وقم بإزالة مصباح اضاءة علبة القفازات ①.

استبدال لمبة مصباح المجاملة *



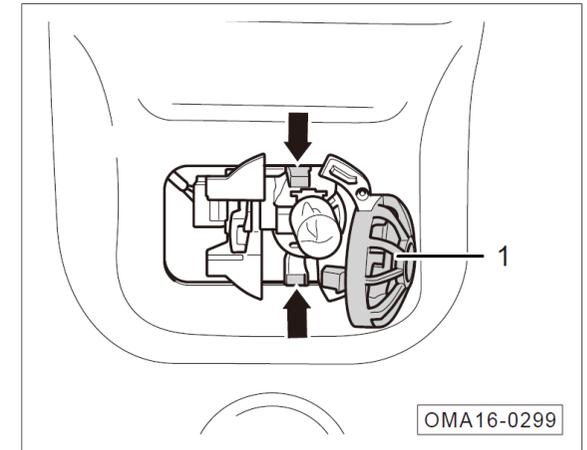
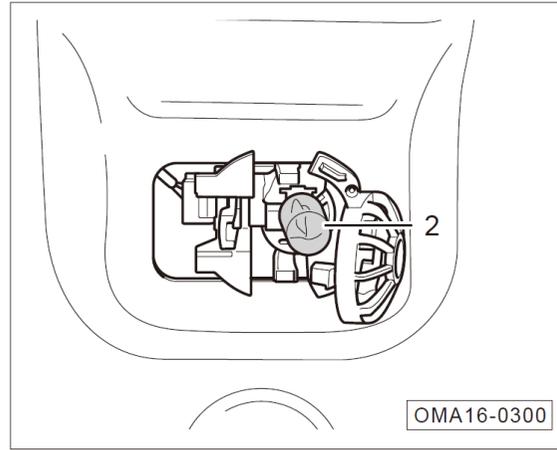
4. أخرج لمبة مصباح المجاملة ③.
5. يتم تنفيذ التثبيت بشكل عام في ترتيب عكسي.

3. قم بفك المشبك البلاستيكي وإزالة عاكس مصباح المجاملة ②.

1. يتم إيقاف مفتاح التشغيل او مفتاح الإشعال.

2. افتح مصباح ① في -الس

تغيير ضوء صندوق السيارة



4. اسحب لمبة ضوء صندوق السيارة ② من حامل ضوء صندوق السيارة.
5. يتم تنفيذ التثبيت بشكل عام في ترتيب عكسي.

1. قم بإيقاف تشغيل مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال.
2. افتح غطاء الصندوق.
3. اضغط على مشبك عاكس غطاء صندوق السيارة في - السهم- ،
وافتح عاكس مصباح صندوق السيارة ①.

6.7 العجلات

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • ينبغي تجنب استخدام الإطارات المستعملة التي يزيد عمرها عن ستة أعوام بقدر الإمكان. وإذا اضطررت لاستخدامها ، توخ الحذر عند القيادة وقم بالقيادة بسرعات منخفضة. • لا يجوز استخدام العجلات القديمة غير المصرح بها والإطارات المستعملة تحت أي ظرف من الظروف، حيث قد تكون هذه العجلات والإطارات تالفة علي الرغم من أن لا توجد اضرار مرئية فيها. وقد تتسبب القيادة في فقدان السيطرة على السيارة وتتسبب في حوادث مرورية.

تحذير
<p>إذا كانت الإطارات تتفجر أو تسرب الهواء أثناء القيادة، من السهل أن يؤدي إلي وقوع الحوادث الخطيرة.</p> <ul style="list-style-type: none"> • لا تستخدم الإطارات والعجلات التالفة، أو لا تستخدم الإطارات التي تآكلت إلى علامات التآكل في المدايس. خلاف ذلك، من السهل أن يؤدي إلي وقوع الحوادث. وقد ينفجر هذا النوع من الإطارات أثناء القيادة، ويؤدي إلي وقوع حوادث المرور وحتى إصابات شخصية والوفاة. يجب تغيير هذا النوع من الإطارات والعجلات في الوقت المناسب. • يجب أن يتوافق ضغط الإطارات مع اللوائح ، وإلا فإنه قد يتسبب في وقوع حادث. إذا كان ضغط الإطارات غير كاف وتستمر في قيادة السيارة بسرعات عالية، قد يؤدي ذلك إلي انحراف الإطارات، ويمكن أن تسخن الإطارات بسهولة، وذلك قد يؤدي إلي انفجار الإطارات. • احرص على عدم لمس الإطارات بالمواد الكيميائية والزيوت والدهون والوقود وسوائل المكابح.

تحذير
<p>من غير المحتمل أن تكون قوة الالتصاق للإطارات الجديدة علي الطرق ضمن أول 500 كيلومتر أفضل، لذلك يجب قيادة السيارة بالسرعة المعتدلة لمنع الحوادث.</p> <ul style="list-style-type: none"> • الإطارات التي لا يتم تليينها أو الإطارات ذات الارتداء المفرط يكون لها قوة التصاق غير كافية على الطرق، وتؤثر بشكل مباشر على أداء الكبح. • إذا تم اكتشاف اهتزاز أو انحراف غير عادي أثناء عملية القيادة، فتوقف فوراً وافحص الاطارات بحثاً عن التلف. • إذا تبين أن ارتديت الإطارات بشكل مفرط بشكل غير متساو، فيجب الفحص في موزع ترامبشي في أقرب وقت ممكن.

التدابير الوقائية من عطل العجلات	تعليمات تخزين الإطارات	الإطارات والعجلات الجديدة
<ul style="list-style-type: none">• عند القيادة على رصيف أو أي عتبة مماثلة، يجب أن تتحرك السيارة ببطء قدر الإمكان على طول الاتجاه العمودي للعبئة.• احرص على عدم وضع الإطارات في حالة ملامسة للشحوم والزيوت والوقود.• افحص بانتظام حالة الإطارات (مثل الجروح أو الشقوق أو الانتفاخات وإلخ)• قم بإزالة بانتظام الحطام داخل الفقي.	<ul style="list-style-type: none">• قبل إزالة الإطار، ضع علامة على الإطار وحدد اتجاه دوران الإطار. وعند تركيب الإطار، قم بإعادة التركيب حسب العلامات حتى لا يتغير اتجاه الدوران وتوازن العجلة.• يجب تخزين العجلات والإطارات التي تم إزالتها في مكان بارد وجاف، ومن الأفضل أن تخزن في مكان مظلم بلا شمس.• يجب تخزين الإطارات غير المثبتة على العجلات في وضع مستقيم.	<p>يجب اختيار الإطارات والعجلات الجديدة بعناية.</p> <p>يرجى استخدام الإطارات بنفس الشكل الهيكلي والحجم (محيط الدرفلة) ونفس مواصفات المداس على جميع العجلات.</p> <p>حاول عدم تغيير إطار واحد فقط، بل تغيير إطارين علي نفس المحور في نفس الوقت.</p> <p>لا تستخدم منتجات الإطارات التي تتجاوز أبعادها الفعالة الأبعاد المعتمدة من قبل الشركة.</p> <p>نوصي باستخدام مجموعة الإطارات والعجلة لشركتنا.</p>

مواصفات حافة العجلات والإطارات

حافة العجلات:

6.0Jx15*

6.5Jx16*

6.5Jx17*

الإطارات

195/65R15*

205/55R16*

205/50R17*

الإطار الاحتياطي

الاطارات الاحتياطية بنوع T: T125/80D16

ملاحظة i

يتم إرفاق بطاقة معلومات الإطار في الجزء السفلي عمود B على جانب السائق، ويجب تحديد إطار العجلة أو الإطار وفقاً للحجم والنوع الموصى به المذكور في البيانات أعلاه.

إطار احتياطي غير كامل الحجم

تختلف الإطارات الاحتياطية والإطارات القياسية في الهيكل والنمط ودرجة السرعة ومؤشر الحمولة وما إلى ذلك، ولا يجوز استخدامها بدلاً من ذلك.

قم باستبدال الإطارات الاحتياطية بأسرع ما يمكن لتجنب مخاطر السلامة التي يسببها الاستخدام المطول للإطارات الاحتياطية.

ملاحظة i

- يمكن استخدام الإطارات الاحتياطية في حالة طوارئ مؤقتة فقط، ولا تتجاوز السرعة القصوى 80 كم/ ساعة، ولا يتجاوز مسافة القيادة 100 كم.
- حياة الخدمة للإطارات الاحتياطية تبلغ حوالي 3 سنوات، ويجب استبدال الإطارات الاحتياطية خلال 3 سنوات تقريباً.

إطارات الصيف

لا يجوز أن يكون عمق المداس أقل من 3 مم. وهناك خطر كبير لانزلاق الماء عندما يكون عمق المداس أقل من 3 مم.

إطارات الشتاء

إطارات الشتاء يمكن تحسين أداء القيادة من السيارة عندما يتم تغطية الطريق مع الثلج والجليد.

- استخدم إطارات الشتاء على جميع العجلات.
- استخدم إطارات الشتاء المعتمدة لاستخدامها في سيارتك فقط.
- يرجى ملاحظة أن تكون السرعة القصوى المطبقة على إطارات الشتاء منخفضة نسبياً.
- يرجى ملاحظة أن ينبغي أن عمق المداس للإطارات في فصل الشتاء يكون كافياً (يجب ألا يقل عمق المداس عن 4 ملم؛ وتكون إمكانية التطبيق في الشتاء محدودة إذا كانت أقل من 4 مم).
- افحص ضغط هواء الإطارات بعد تركيب الإطارات.

الإطارات المبيّنة مع اتجاه الدوران

يتم وضع علامة رأس السهم على جانب الإطارات التي يتم تبين اتجاه الدوران لها. يجب استخدام الإطارات في اتجاه الدوران المحدد. وذلك لضمان تحسين أداء قيادة الإطارات من نواحي منع ظاهرة التزلج على الماء وتحسين قدرة الالتصاق وتقليل ضوضاء القيادة وتمديد حياة مقاومة للبلل الخ.

الضرر الخفي

تحدث الأضرار التي لحقت بالإطارات وحافة العجلات دائما بشكل سرياً. حدوث الاهتزاز غير الطبيعي أو الانحراف للسيارة أثناء قيادتها قد يشير إلى تلف الإطارات. إذا كنت تشك في تلف الإطارات، تأكد من تخفيض السرعة على الفور. يجب إيقاف السيارة للتحقق من حالة تلف الإطارات. إذا كنت لا تستطيع رؤية الضرر من الخارج، فيرجي الاستمرار في القيادة بالسرعة المنخفضة، ويجب عليك فحص الإطارات في موزع ترامبشي في أقرب وقت ممكن.

تحذير

- تم تصميم إطارات الشتاء والصيف بناءً على ظروف الممرات النموذجية الخاصة بها في ظل ظروف المواسم المقابلة. يوصي باستخدام إطارات الشتاء في فصل الشتاء. في درجات الحرارة المنخفضة، تكون قدرة إطارات الصيف على التكيف منخفضة، مما تفقد قوة الالتصاق والقدرة على الكبح.
- في حالة البرد الشديد، إذا تم استخدام إطارات الصيف، قد تظهر تشققات على الإطارات، مما يؤدي إلى إتلاف الإطارات بالكامل، ومما يؤدي إلى ضجيج الإطارات المفرط وفقدان التوازن.

ضغط الإطارات

لا يمكن فحص وضبط ضغط الإطارات إلا قيادة السيارة فقط لبضعة كيلومترات بسرعات منخفضة خلال الساعات الثلاث الماضية. يتضخم الهواء داخل الإطارات بسبب ارتفاع درجة حرارة الإطارات الناجمة عن احتكاك وانحراف داخل الإطارات، ويؤدي إلى نتيجة فحص ضغط الإطارات غير دقيقة، لذلك يجب أن تكون الإطارات في حالة باردة عند فحص ضغط الإطارات.

يستند ضغط الإطارات المبين في هذا الدليل على ضغط إطارات الصيف والشتاء الباردة، ويكون ضغط الإطارات الدافئة أعلى من ضغط الإطارات الباردة، لذلك، يتوافق ضغط الإطارات الباردة مع الأحكام، ولا تتم بتخفيض ضغط الإطارات عندما تصل الإطارات إلى حالة دافئة. خلاف ذلك، قد يؤدي ذلك إلى ضغط الإطارات غير كاف، وقد تنفجر الإطارات أثناء القيادة.

من المهم أن يكون ضغط الهواء في الإطارات عند القيادة بسرعات عالية عاديًا. لذلك ينبغي فحص ضغط الهواء في الإطارات قبل القيادة لمسافات طويلة. يجب أن يحافظ ضغط الإطارات الاحتياطي على أقصى ضغط تحدده السيارة.

فحص ضغط الإطارات

ضغط الإطارات (kPa/kgf/cm ²)		
الموديل	الإطارات الأمامية	الإطارات الخلفية
195/65R15 91H	220kPa	220kPa
205/55R16 91V	220kPa	220kPa
205/50R17 93V	230kPa	230kPa

OMA16-0369

تم لصق تسمية بيانات ضغط الإطارات القياسي للإطارات الأصلية للسيارة في عمود B على جانب السائق.

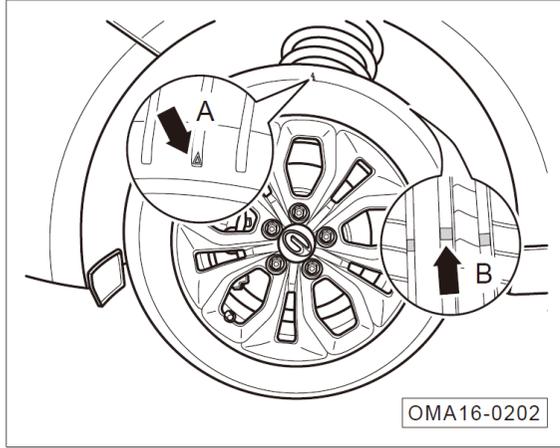
- يتم قراءة قيمة ضغط الإطارات المعمول بها في السيارة من تسمية البيانات (ينطبق ضغط الإطارات على إطارات الصيف والشتاء).
- يتم فك غطاء فوهة الصمام (إذا كان غطاء فوهة الصمام مفقوداً، يجب إضافته في الوقت المناسب).
- يتم تركيب مقياس ضغط الإطارات على فوهة الصمام.

- يجب أن تكون الإطارات باردة عند فحص ضغط الإطارات، ويكون ضغط الإطارات أعلى قليلاً من ضغط الإطارات المحدد عند ارتفاع درجة الحرارة، ولكن ليس من الضروري تخفيض ضغط الإطارات.
- يتم ضبط ضغط الإطارات وفقاً لحمل السيارة.
- يجب فحص ضغط الإطارات الاحتياطي في نفس الوقت.
- يتم تركيب وتشديد غطاء فوهة الصمام.

ملاحظة

يمكن مشاهدة ضغط الإطارات الحالية من خلال معلومات شاشة مجموع الأجهزة لبعض طرازات السيارة.

علامة بلي الإطارات

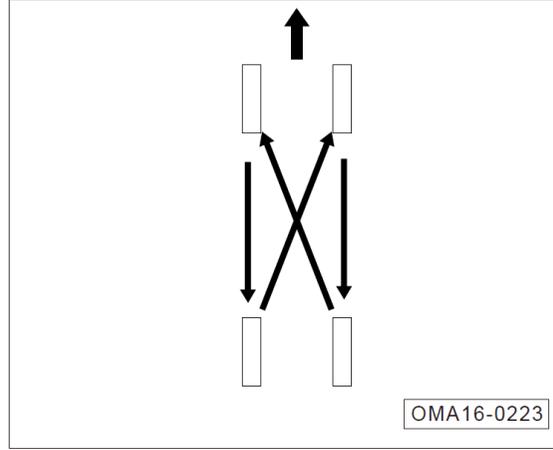


السهم A- هو نموذج للمحيط الخارجي للإطار، ويستخدم للإشارة إلى موضع "علامة تآكل المداس" في الجزء السفلي من أخدود الإطار.

رأس السهم A- هو "مؤشر بلي سطح الإطارات" مع ارتفاع 1.6 مم، وإذا تم بلي خيط الإطارات إلى سطح العلامة، يشير ذلك إلى أن هذا الإطار لا يمكن استخدامه بشكل آمن، ويجب تغييره علي الفور.

حياة الخدمة للإطارات

حياة الخدمة للإطارات تعتمد علي ضغط الإطارات ونمط القيادة وحالة تجهيز الإطارات.



إذا كان بلي إطارات العجلات الأمامية أكثر خطورة من العجلات الخلفية، يوصي بتغيير موقع العجلات الأمامية والخلفية كما هو مبين في الصورة مما يجعل حياة الخدمة لجميع الإطارات نفسها تقريبا.

تحذير

للسيارة المزودة بأنظمة مراقبة ضغط الإطارات، ينبغي القيام بتبادل الاطارات أو استبدالها في موزع ترامبشي.

تحذير

- قد ضغط الإطارات غير الطبيعي يؤدي الي حادث مروري و إصابة حتى موت.
- ينبغي فحص ضغط الهواء في الإطارات على الأقل شهريًا وقبل السفر لمسافات طويلة، ويجب أن يستوفي ضغط الإطار المتطلبات المحددة لمنع الحوادث.
- سيؤدي ضغط الإطارات غير الكافي إلى تفاقم تني الإطارات، وقد تزيد حرارة الإطارات بسهولة وقد يؤدي الي في التقشير وانفجار الاطار.
- يمكن أن يؤدي ضغط الإطارات، سواء كان منخفضًا جدًا أو مرتفعًا جدًا ، إلى تآكل الإطارات في وقت مبكر وتقليل استقرار التحكم علي السيارة.

توازن العجلات

تم توازن عجلة السيارة الجديدة، ولكن قد تكون العجلة غير متوازنة أثناء عملية القيادة بسبب التأثيرات المختلفة، وذلك يمثل في اهتزاز آلية التوجيه.

لأن عدم توازن العجلات يمكن أن يسبب البلي المفرط في نظام التوجيه ونظام التعليق للعجلات والبلي المفرط للإطارات، يجب إعادة توازن العجلات.

بالإضافة إلى ذلك، يجب إعادة توازن كل عجلة بعد تركيب إطار جديد أو إصلاح الإطار لها.

محاذاة العجلات غير دقيقة

سيؤدي اختلال محاذاة العجلة إلى تآكل غير متساوي للإطار، مما يؤثر على سلامة القيادة. وإذا وجد أن الإطار ليس متآكلاً بشكل موحد، فيجب فحص محاذاة العجلة في موزع ترامبشي في أقرب وقت ممكن.

تنبيه

إن التوجيه المفاجئ والتسارع المفاجئ والكبح في حالات الطوارئ كلها سوف يؤدي إلى تفاقم بلي الإطارات، لذلك ينبغي تجنب هذه أساليب القيادة كلما كان ذلك ممكناً.

6.8 سلاسل مضادة للانزلاق

عند القيادة في ظروف قاسية مثل طريق الثلج أو الجلد في الشتاء، يمكن أن تزيد من درجة بلي الإطارات أو تسبب الأعطال الأخرى. يجب اتباع الملاحظات التالية لتقليل الأعطال في فصل الشتاء:

- عند قيادة سيارة في الثلج العميق، من الضروري تركيب سلاسل مضادة للانزلاق علي الإطارات. عند تركيب سلاسل مضادة للانزلاق، يجب اختيار منتج ما يعادل الإطارات علي السيارة من حيث الأبعاد والنوع. عدم القيام بذلك يمكن أن يؤثر سلبا علي أداء السيارة والسلامة.
- عند التباطؤ، قم بالاستفادة الكاملة من وظيفة فرامل المحرك. الكبح في حالات الطوارئ علي طريق الثلج أو الجليد سوف يؤدي إلي حدوث ظاهرة انزلاق السيارة. يجب الحفاظ علي مسافة أمنة مع السيارة الأمامية والضغط بلطف علي دواسة المكابح. ولاحظ أن سلاسل مضادة للانزلاق المركبة علي الإطارات يمكن أن توفر بعض الاحتكاك، ولكن لا يمكن منع حدوث ظاهرة الانزلاق الجانبي.

ملاحظة i

إن البلدان والمناطق المختلفة لديها أنظمة مختلفة لسلاسل مضادة للانزلاق، ويجب مراجعة لوائح مختلف البلدان والمناطق قبل تجميع سلاسل مضادة للانزلاق للإطارات. لا تقم بتركيب سلاسل مضادة للانزلاق دون معرفة أن أنظمة مختلف البلدان والمناطق قد تحد من استخدام سلاسل مضادة للانزلاق.

تنبيه

لتركيب سلاسل مضادة للانزلاق علي الإطارات، يجب التأكد من أن أبعاد ونوع سلاسل مضادة للانزلاق متوافقة مع الإطارات القياسية علي السيارة. وإلا فإنه سوف يؤثر سلبا علي سلامة ومناولة السيارة. تركيب سلاسل مضادة للانزلاق علي جميع الإطارات يمكن ضمان إمكانية القيادة المتوازنة في جميع الأحوال الجوية. تذكر أنه بعد تركيب سلاسل مضادة للانزلاق، قد تكون طاقة السيارة غير كافية. يجب القيادة بعناية حتي إذا كان الطريق في حالة جيدة. لا تتجاوز السرعة المحددة لسلاسل مضادة للانزلاق للإطارات عند القيادة، ولا تتجاوز 50 كم/ساعة (أيهما أقل).

6.9 تعليمات صيانة المضادة للسرقة لجسم السيارة

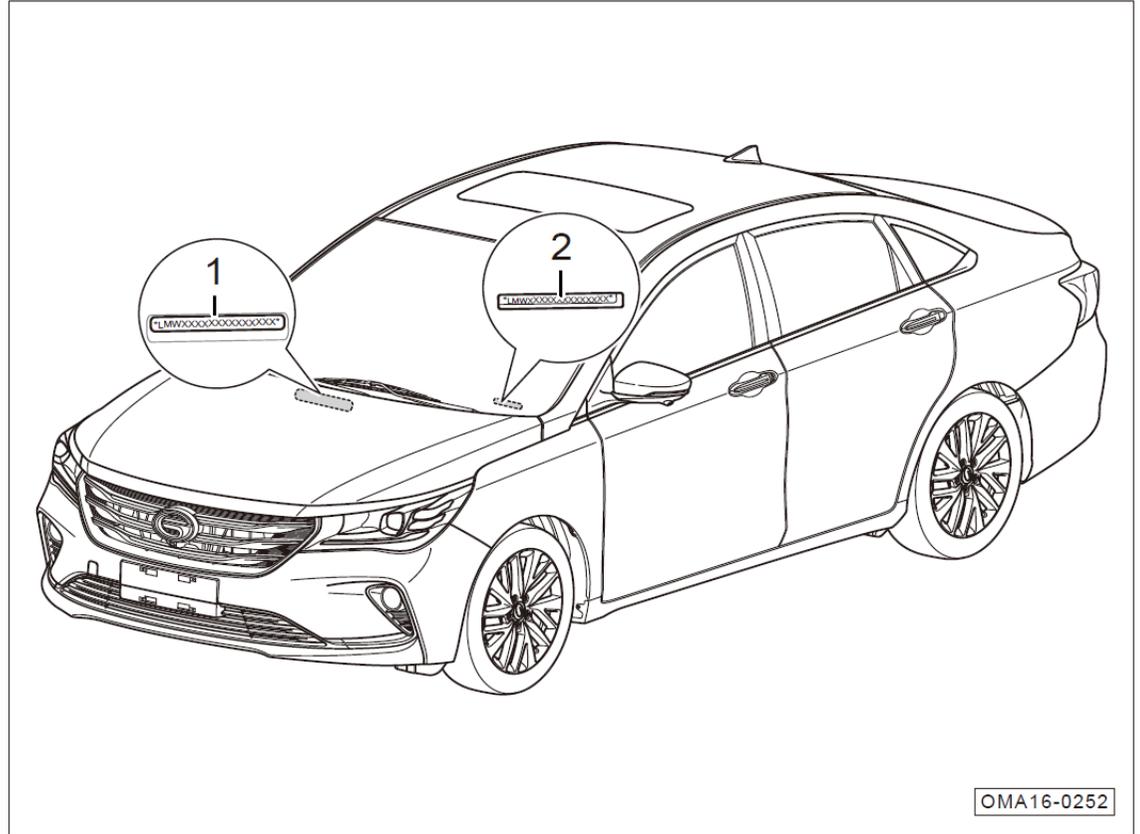
لا تحتاج إلى الصيانة أثناء عملية الاستخدام العادي. وإذا كانت لديك أية مشكلة، فيرجى الاتصال بموزع ترامبشي.

رمز التعريف (رمز VIN) موقعه كما هو مبين في الصورة:

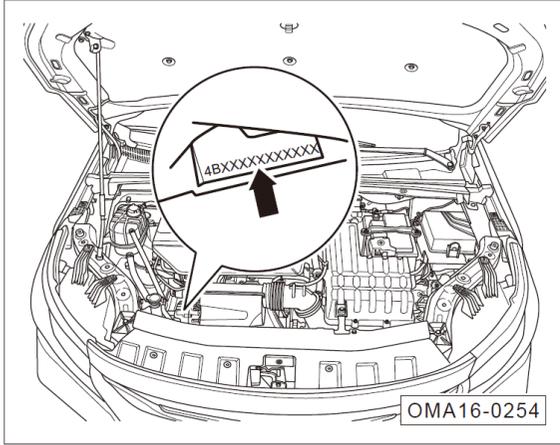
1. رمز التعريف (رمز VIN): موجود على لوحة الكابينة الأمامية.
2. رمز التعريف (رمز VIN): يقع في يسار لوحة العدادات.

i ملاحظة

موقع رمز التعريف (رمز VIN) المبين في الصورة لا ينطبق علي جميع الطرازات، وإشارات موقع وعدد رمز التعريف (رمز VIN) ليست كاملة، يرجى الرجوع إلي السيارة الحقيقية.

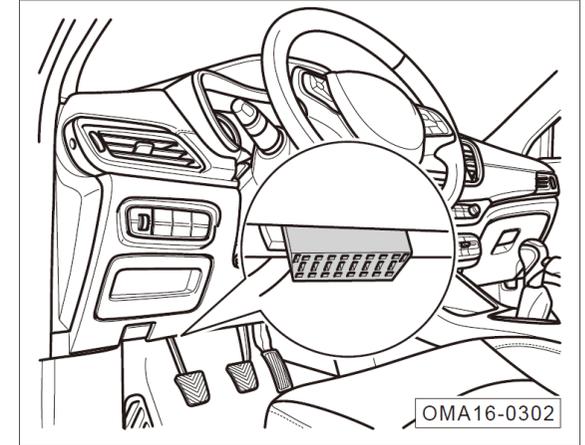


رقم المحرك



يقع رقم المحرك - رأس السهم- في جسم أسطوانة المحرك (خلف المولد).

واجهة التشخيص لـ OBD



تقع واجهة OBD لقراءة رمز VIN الإلكتروني تحت الجانب الأيسر من لوحة العدادات، ويمكن قراءة البيانات مثل رمز VIN الإلكتروني ومعلومات حالة السيارة بواسطة أداة تشخيصية مخصصة.

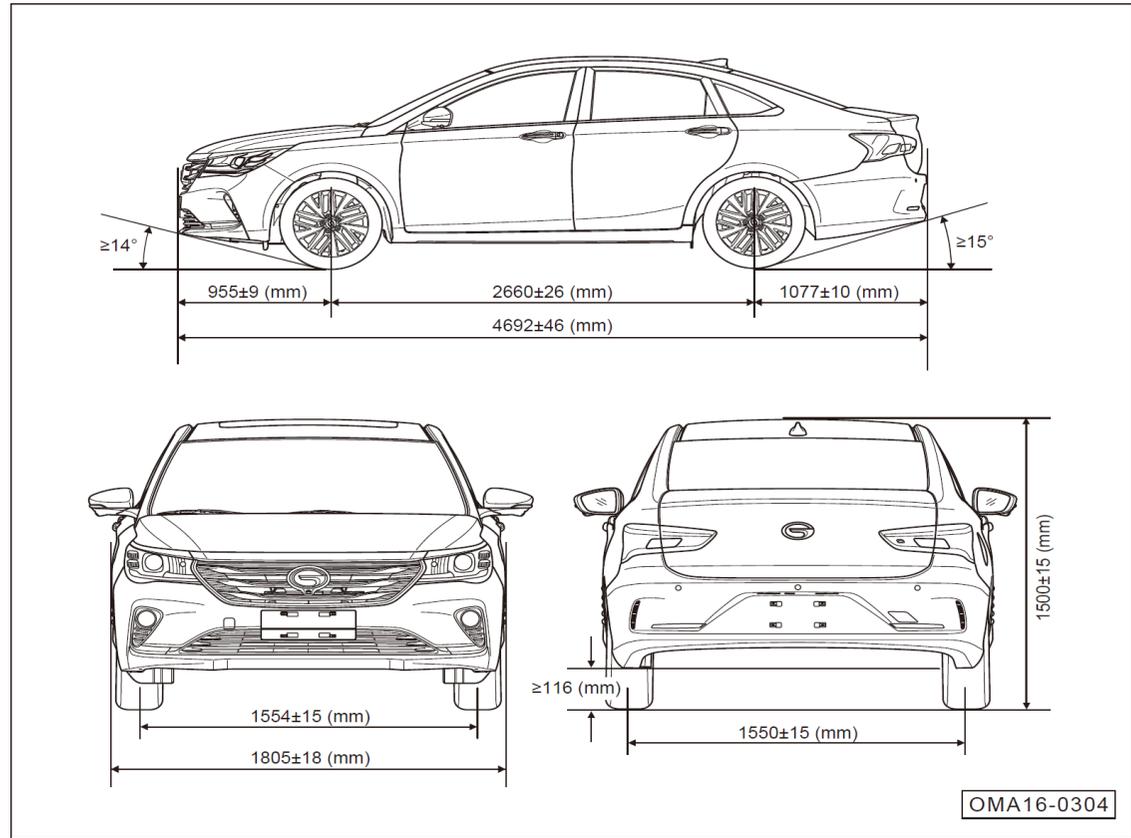
ملاحظة

إذا كنت بحاجة لشراء أداة تشخيصية، فيمكنك استشارتها وشراؤها من موزع ترامبشي.

الأبعاد

المعلمات		البيد
الوحدة	القيمة	
مم	46 ± 4692	الطول الإجمالي
مم	18 ± 1805	إجمالي العرض
مم	15 ± 1500	إجمالي الارتفاع
مم	26 ± 2660	قاعدة المحاور
مم	15 ± 1554	قاعدة العجلات
مم	15 ± 1550	
مم	9 ± 955	نظام التعليق الأمامي
مم	10 ± 1077	نظام التعليق الخلفي
مم	116 ≤	الحد الأدنى من التخليص الأرضي (الحمل الكامل)
°	14 ≤	زاوية النهج (الحمولة الكاملة)
°	15 ≤	زاوية المغادرة (الحمولة الكاملة)

التعليق: مرايا الرؤية الخلفية الخارجية (واحدة لكل من اليسار واليمين) الواقعة عند تقاطع بين الطرف السفلي من عمود A والباب الأمامي والهوائي الموجود في الجزء الخلفي من السقف لا يتم تضمينهما في بُعد العرض الخارجي.



OMA16-0304

7.3 معلمات السيارة الكلية

الوزن

أقصى الوزن الإجمالي (كج)			وزن السيارة غير المحملة للسيارة الكلية (كج)			الموديل
تحميل المحور الخلفي	تحميل المحور الأمامي	الحد الأقصى من إجمالي الوزن	تحميل المحور الخلفي	تحميل المحور الأمامي	وزن السيارة غير المحملة	
800	895	1695	14 ± 495	23 ± 775	38 ± 1270	GAH7150F2M5·GAH7150F1M5 GAH7150F2M5A·GAH7150F1M5A
800	895	1695	15 ± 500	23 ± 770	38 ± 1270	GAH7150F2A5 GAH7150F2A5A
805	935	1740	14 ± 498	23 ± 787	38 ± 1285	GAH7130F2M5·GAH7130F1M5 GAH7130F2M5A·GAH7130F1M5A
805	935	1740	14 ± 493	24 ± 807	39 ± 1300	GAH7130F1A5A·GAH7130F1A5
805	935	1740	15 ± 505	24 ± 816	39 ± 1321	GAH7130F2A5A·GAH7130F2A5

الوحدة	معلومات الأداء					البند
	GAH7130F2A5 GAH7130F2A5A	GAH7130F1A5 GAH7130F1A5A	GAH7130F1M5 GAH7130F2M5 GAH7130F1M5A GAH7130F2M5A	GAH7150F2A5 GAH7150F2A5A	GAH7150F1M5 GAH7150F2M5 GAH7150F1M5A GAH7150F2M5A	
شخص	5	5	5	5	5	عدد الركاب
م	11≥	11≥	11≥	11≥	11≥	الحد الأدنى من قطر الانعطاف
%	35≤	35≤	35≤	35≤	35≤	أقصى درجة من التسلق
ثانية	12.8≥	12.8≥	12.8≥	16≥	14.8≥	0 كم/ساعة~100 كم/ساعة التسارع
كم/ساعة	185≤	185≤	192≤	164≤	175≤	أقصى السرعة
لتر/100 كم	9.5≥	9.4≥	8.6≥	9.0≥	8.5≥	استهلاك الوقود في الظروف الحضرية
لتر/100 كم	5.6≥	5.5≥	5.4≥	5.7≥	5.3≥	استهلاك الوقود في ظروف الضواحي
لتر/100 كم	7.0≥	6.9≥	6.6≥	6.9≥	6.5≥	استهلاك الوقود في ظروف العمل الشاملة

معلومات المحرك

الموديل	4A13M1	4A15K1
نوع التخطيط	المحور المستعرض الأفقي	المحور المستعرض الأفقي
النوع	محرك البنزين، نوع الإشعال، الترتيب المستقيم، أربعة أشواط ، التبريد بالسائل ، الحقن الكهربائي متعدد النقاط ، عمود الحديبات العلوي المزدوج، شحان توربيني للعادم	محرك البنزين، نوع الإشعال، الترتيب المستقيم، أربعة أشواط ، التبريد بالسائل ، الحقن الكهربائي متعدد النقاط ، عمود الحديبات العلوي المزدوج، شحان توربيني للعادم
عدد الأسطوانات (قطعة)	4	4
ترتيب الإشعال	2-4-3-1	2-4-3-1
قطر الاسطوانة (مم)	75	75
الشوط (مم)	75	84.6
النزوح (مل)	1325	1495
نسبة الضغط	1 :9.8	1 :11
القدرة المقدرة / سرعة الدوران المقدرة (kW / (r / min))	5500/101	6000/84
الحد الأقصى من القدرة الصافية / سرعة الدوران الصافية (kW / (r / min))	5500/93	6000/79
الحد الأقصى من عزم الدوران/ سرعة الدوران (N * m / (r / min))	4200~1500/202	4500/150
الحد الأقصى عزم الدوران الصافي / سرعة الدوران الصافية (N * m / (r / min))	4200~1500/192	4500/141
سرعة الدوران الثابتة بدون حمولة (r/min)	700	700

ملاحظة: (1) حقن الوقود ذات محتوى الكبريت أعلى من المعيار على المدى الطويل قد يسبب انبعاثات مفرطة. ويرجى ملاحظة أن استخدام زيت الوقود الذي يلبي المعايير المحلية لكان مبيعات السيارة.

السعة		المواصفات	مشروع
50L	-	لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى تعليمات المتطلبات في بطاقة البيان علي غطاء فتحة التعبئة بالطرازات المختلفة	الوقود
6.5L	المجموع (نماذج 1.3T5MT)	DF-6، سائل التبريد -35°C	سائل تبريد المحرك (1)
6.9L	المجموع (نماذج 1.3T6AT)		
6.0L	المجموع (نماذج 1.5L5MT)		
5.9L	المجموع (نماذج 1.5L4AT)		
4.4L	استبدال (بما في ذلك استبدال فلتر الزيت) ²	مواصفات زيت المحرك: درجة SN وأكعلي لزوجة الزيت: SAE5W-30	زيت المحرك (نماذج 1.3T)
4.5L	المجموع ³		
4.4L	استبدال (بما في ذلك استبدال فلتر الزيت) ²	مواصفات زيت المحرك: درجة SN وأكعلي لزوجة الزيت: SAE5W-30	زيت المحرك (نماذج 1.5L)
4.5L	المجموع ³		
6.7L	المجموع (6AT)	AW-1	زيت ATF لنقل الحركة الأوتوماتيكي
4.65L	المجموع (4AT)	AW-1	
2.5L	المجموع	SAE75W-90APIGL-4 (بتروناس)	زيت التروس لنقل الحركة اليدوي
0.75L	المجموع (نماذج MT)	DOT4	سائل الفرامل
0.75L	المجموع (نماذج AT)		
4L	-	50% من الإيثانول أو الأيزوبروبانول و50% من الماء صلابته لا تزيد عن 205 جرام/طن	خزان سائل غسل الزجاج الأمامي
500±15g	-	R134a	سائل التبريد لمكيف الهواء

الملاحظة: (1) يشمل سائل التبريد في الخزان وسائل التبريد المتبقية في المحرك.

(2) لا يشمل زيت المحرك المتبقي في المحرك.

(3) سعة لتصليح شاملا مجموع المحرك.

7.4 معلمات السيارة الكلية

ناقل الحركة

معلمات ناقل الحركة

TF-71SC	5MF26E	5MF26F	SII6	5MF26B	5MF26D	نموذج ناقل الحركة
3.944	3.684		4.375	4.235		نسبة التخفيض الرئيسية
4.044	3.833		2.875	3.833		الوضع الأول
2.371	2.045		1.568	2.045		الوضع الثاني
1.556	1.323		1	1.323		الوضع الثالث
1.159	1.029		0.697	1.029		الوضع الرابع
0.852	0.825		-	0.825		الوضع الخامس
0.672	-		-	-		الوضع السادس
3.193	3.583		2.3	3.583		إيقاف

نوع الدفع	نوع ناقل الحركة	نموذج ناقل الحركة	نموذج السيارة:
الدفع بالعجلات الأمامية	خمس سرعات يدوية	5MF26D	GAH7150F1M5
		5MF26B	GAH7150F1M5A
			GAH7150F2M5
			GAH7150F2M5A
	أربع سرعات أوتوماتيكية	SII6	GAH7150F2A5
			GAH7150F2A5A
	خمس سرعات يدوية	5MF26F	GAH7130F1M5
		5MF26E	GAH7130F1M5A
		5MF26F	GAH7130F2M5
		5MF26E	GAH7130F2M5A
	ست سرعات أوتوماتيكية	TF-71SC	GAH7130F1A5
			GAH7130F1A5A
GAH7130F2A5			
GAH7130F2A5A			

7. البيانات التقنية

العجلات

قيمة زاوية التوجيه

°38.54	أقصى زاوية التوجيه للعجلات الداخلية	قيمة زاوية التوجيه
32.58°	أقصى زاوية التوجيه للعجلات الخارجية	

المكابح

النوع	معزز الفراغ، الدائرة المزدوجة الهيدروليكية من نوع X
الاطار الامامي	قرص الفرامل
الاطار الخلفي	قرص الفرامل
الفرملة اليدوية.	نظام الفرامل الالكترونية (EPB) تعمل على الفرامل الخلفية *
	نظام فرامل الوقوف الميكانيكية يعمل على الفرامل الخلفية *

قيمة التوازن الديناميكي للعجلات

الاسم	عدم التوازن الديناميكي المتبقي
الاطار الامامي	الجانب الداخلي
	8g ≥
الاطار الخلفي	الجانب الداخلي
	8g ≥
	الخارج
	8g ≥

الشروط الحر لدواسة المكابح

الاسم	المعلومات
الشروط	125±3mm
الشروط الحر	mm 11≥

6.5Jx17*	6.0Jx15*	مواصفات حافة العجلات
	6.5Jx16*	
205/50R17*	195/65R15*	مواصفات الإطارات
	205/55R16*	
العجلة الأمامية / العجلة الخلفية	العجلة الأمامية / العجلة الخلفية	ضغط الإطارات
230 كيلو باسكال / 230 كيلو باسكال	220 كيلوباسكال / 220 كيلوباسكال	
T125 /80D16		مواصفات الإطارات الاحتياطية
420kPa		ضغط الإطارات الاحتياطية

الرجاء مراجعة العلامات المصنفة على عمود B على جانب السائق للتعرف على ضغط الاطار المعياري.

نظام التعليق

النوع	نظام التعليق الأمامي	نظام التعليق الخلفي
	نظام التعليق المستقل ماكفرسون	نظام التعليق شبه المستقل بشعاع الالتواء

معاد التوجيه

النوع	معزز التوجيه الكهربائي بنوع الترس
نوع التعزيز	التعزيز الكهربائي

المعلومات التقنية لقطعة الاحتكاك للمكابح

المعلومات	الاسم
2 مم	حد بلي قطعة الاحتكاك لمكابح العجلات الأمامية (لا تشمل لوحة خلفية لقطعة الاحتكاك)
2 مم	حد بلي قطعة الاحتكاك لمكابح العجلات الخلفية (لا تشمل لوحة خلفية لقطعة الاحتكاك)

قيمة محاذاة العجلات

المعلومات	الاسم	
'3±3'	زاوية تو إن للعجلة الواحدة	الاطار الامامي
'30 ±' 21-	زاوية كامير للعجلات	
'7°16'±30'	زاوية الميل الخلفية للدبوس الرئيسي	
'13°±30'	زاوية تو إن للدبوس الرئيسي	الاطار الخلفي
'30±4'	زاوية تو إن للعجلة الواحدة	
'30 ±' 55-	زاوية كامير للعجلات	

البطارية

المعلومات	الموديل	
T5	فالتا	المعلومات
12 فولت	الجهد الكهربائي المقدر	
55Ah	السعة الكهربائية 20 ساعة	
530 أمبير	التيار الكهربائي لبدء التشغيل في درجة حرارة منخفضة (EN)	

المصاهر

=> انظر الصفحة 404	علبة الأجهزة الكهربائية علي لوحة العدادات
=> انظر الصفحة 407	صندوق الأجهزة الكهربائية للكابينة الأمامية

المصابيح

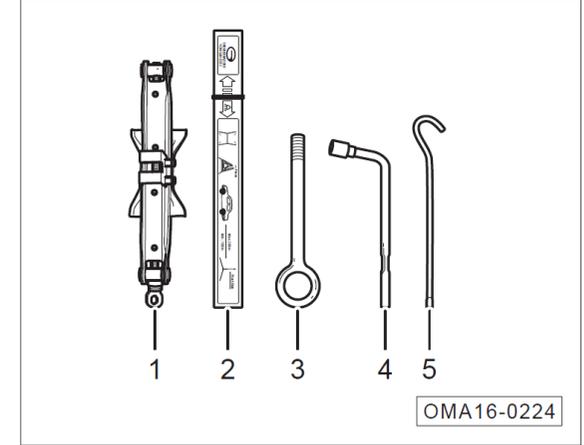
المعلومات	المصابيح	
H712V55W	الضوء المرتفع	مجموعة المصابيح الأمامي
H712V55W	الضوء المنخفض	
LED13.5W	مصباح التشغيل النهاري*	
LED1.34W	مصباح الموقف الأمامي	
12VWY21W	مصباح إشارة التوجيه الأمامي	
H1612V19W	مصباح الضباب الامامي	
LED0.5W (القوة الكلية 1.44 واط)	مصباح التحية *	
LED0.5W (القوة الكلية 1.44 واط)	مصباح إشارة التوجيه لمرآة الرؤية الخلفية الجانبية	
12VW21W	مصباح الضباب الخلفي	مجموعة المصابيح الخلفية
LED مصباح A 6.75 واط/ مصباح LED B 2 واط	مصباح الموقف الخلفي	
12VWY16W	مصباح إشارة التوجيه الخلفي	
12VW16W	مصباح الحركة الي الخلف	
12VP21W	مصباح الفرامل	
12VW5W	مصباح لوحة الترخيص	
LED3W	مصباح الفرامل المرتفع	
12VW8W	مصباح الاضاءة الامامية	
12VC8W	مصباح إضاءة سقف الصف الخلفي	
فيليبس 1207 12 فولت 5 وات	مصباح المجاملة *	
12VC5W	مصباح علبة القفازات	
12VW5W	مصباح صندوق السيارة	
LED0.2W	لمبة المناخ	

المعلومات	المصابيح
12V C5W	مصباح اضاءة مرايا التجميل لواقى الشمس *

إذا كنت بحاجة إلى استبدال اللمبة = < انظر الصفحة 356 ، بعض اللمبات تنطبق علي بعض الموديلات فقط، يرجى الرجوع إلى التكوين الحقيقي للسيارة!

8.1 أدوات السيارة والإطار الاحتياطي

أدوات السيارة



تقدم أدوات السيارة التالية للسيارة:

1. جاك

2. مثلث التحذير

3. هوك الجر

4. مفتاح الربط لإزالة برغي العجلات

5. مفتاح الربط الخاص للجاك

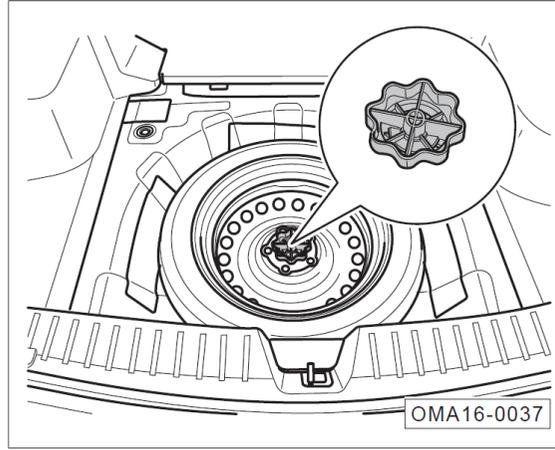
تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • الاستخدام غير السليم لجاك يمكن أن يسبب إصابة خطيرة. • يمكن استخدام الرافعة على الأسطح الصلبة والمسطحة فقط. • يمكن استخدام الرافعة الملحقة للسيارة لاستبدال عجلات السيارة فقط. ولا يمكن استخدامه لرفع الكائنات الثقيلة الأخرى أو السيارة. • لا تقم ببدء تشغيل المحرك عند استخدام الرافعة. وإلا قد يحدث الحادث. • عند رفع سيارة بالرافعة، تذكر أنه يجب عليك عدم وضع أي جزء من جسمك تحت السيارة لتجنب وقوع الحوادث. • إذا كان من الضروري بالفعل العمل تحت السيارة، يجب وضع الدعم الوقائي المناسب تحت السيارة.

تنبيه
<p>بعد الانتهاء من استخدام الرافعة، سيتم استعادة الرافعة إلى وضعه الأصلي قبل الاستخدام، ثم وضع مفتاح الربط الخاص للرافعة وجاك في مربع أدوات السيارة.</p>

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • يجب تشديد مسامير العجلات بشكل صحيح بعزم التشديد المحدد. وإلا، قد تكون البراغي فضفاضة أثناء القيادة، ومن السهل أن يؤدي إلى وقوع حوادث المرور.

تحذير

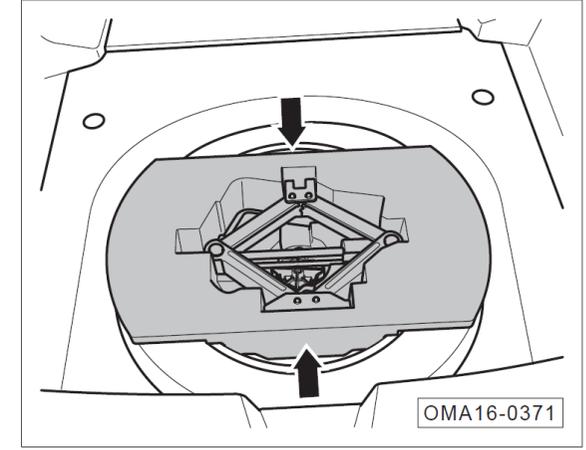
- استخدم بدقة وفقا لمتطلبات الإطارات الاحتياطية لتجنب الخطر.
- يمنع منعاً باتاً تركيب واستخدام أكثر من إطار احتياطي واحد في نفس الوقت.
- لا تستخدم الإطارات الاحتياطية التي تم إتلافها أو ارتداؤها إلى أقصى حد.
- بعد تركيب الإطار الاحتياطي، افحص ضغط الهواء في أقرب وقت ممكن بحيث يكون ضمن النطاق المحدد.
- عند استخدام الإطارات الاحتياطية، يجب ألا تتجاوز سرعة السيارة 80 كم/ ساعة، وحاول تجنب التسارع المفاجئ والفرملة في حالات الطوارئ.



- يتم فك بكرة اليد في وسط العجلات عكس اتجاه عقارب الساعة.
- يتم إخراج الإطار الاحتياطي.
- تأكد من تركيب الستائر بالترتيب العكسي.

تنبيه

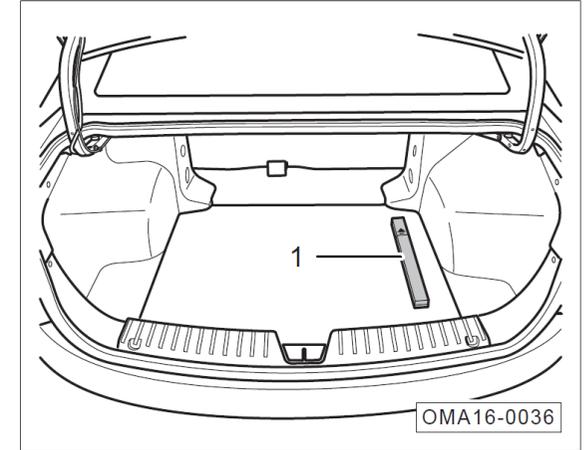
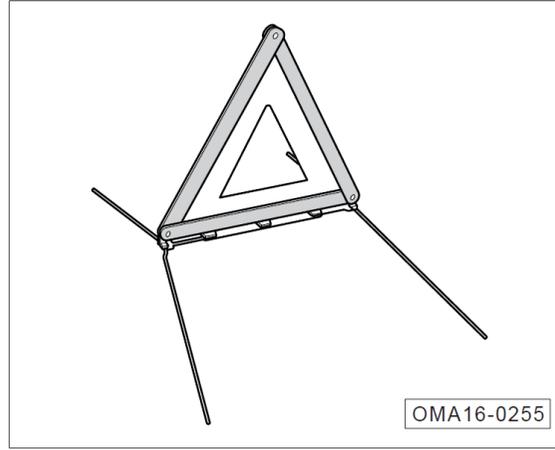
قد تم نفخ الإطار الاحتياطي، يجب التحقق من ضغط الهواء بانتظام للتأكد من أنه في أقصى ضغط الهواء المطلوب ويجب إجراء عمليات الفحص المتعددة خلال عام واحد.



- العجلة الاحتياطية تقع تحت سجادة الأمتعة، يرجى إزالة العجلة الاحتياطية بالطريقة كما يلي:
- افتح غطاء صندوق السيارة.
- أخرج سجادة الأمتعة ككل.
- أخرج صندوق رغوطة طقم الأدوات في موضع -السهم-.

8.2 استخدام مثلث التحذير

موقع وضعه



الطريق السريع	الطريق العام	
	الليل	النهار
$m \leq 150$	$m \leq 80$	$m \leq 50$

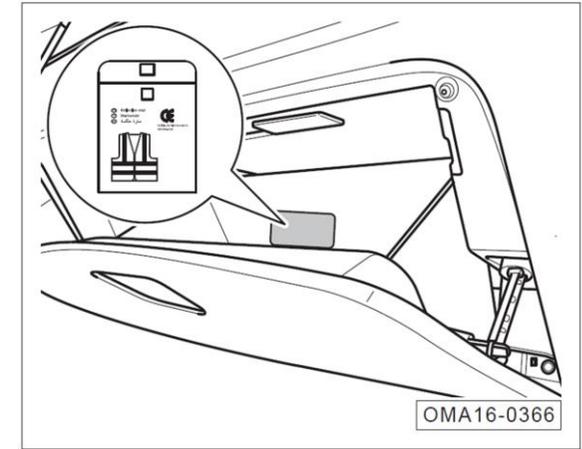
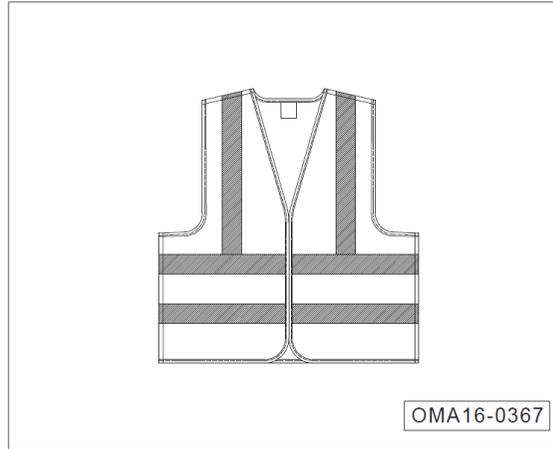
- افتح غطاء صندوق السيارة ، وقم بإزالة علامة التحذير المثلث □ ،
وقم بتوسيع علامة التحذير المثلث.

تنبية

البيانات اعلاه هي للإشارة فقط، يرجى وضع مثلث التحذير علي
المسافة الفعلية المحددة في أنظمة المرور.

i ملاحظة

- عند التعامل مع حوادث السيارة، ينبغي ارتداء سترة عاكسة حسب المتطلبات بغض النظر عن ظروف الإضاءة لجذب انتباه المارة أو غيرها من سائقي المركبات.
- بعد الانتهاء من استخدام السترة العاكسة ، يرجى تخزين السترة العاكسة في علبة القفازات. وإذا لزم الأمر، قم بتنظيفه وفقا لعلامة الطوق للحفاظ على أداء عاكس.



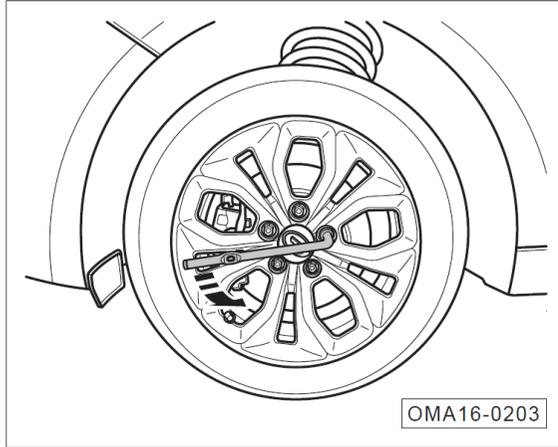
- إذا كان حادث سيارة أو عطل آخر يتطلب وقوف السيارة، قم بإزالة السترة العاكسة من علبة القفازات.
- ارتد سترة عاكسة.

8.4 تغيير الإطارات المفرغة من الهواء

أعمال الاستعداد

- يتم إيقاف السيارة علي طريق صلبة ومستوية وبعيدا عن الممر الرئيسي.
- للسيارة بناقل الحركة التلقائي، سيقوم بتحويل ذراع ناقل الحركة الي وضع "P"؛ وللسيارة بناقل الحركة اليدوي، سيقوم بتحويل ذراع ناقل الحركة الي الوضع الأول.
- يتم تطبيق مكابح التوقف.
- يتم تحويل مفتاح التشغيل أو مفتاح الإشعال إلي ترس "OFF/LOCK" وفتح الضوء التنبيهي عن الخطر.
- يتم وضع مثلث التحذير في مكان مناسب خلف السيارة.
- يتم إزالة الأشياء الثقيلة علي السيارة قدر الإمكان. يتم العثور علي الكائن المناسب لوضعه تحت العجلات لمنع حركة السيارة.
- يتم إزالة أدوات السيارة والإطار الاحتياطي.

فك برغي العجلات



اخرج مفتاح الفك لتفكيك مسامير العجلات في حزمة الأدوات الملحقة. يتم إرباك مفتاح الربط لفك برغي العجلات علي برغي العجلات، وفك برغي العجلات دورة واحدة عكس اتجاه عقارب الساعة في اتجاه رأس السهم.

تحذير

يمكن فقط فك برغي العجلات دورة واحدة قبل رفع السيارة باستخدام جاك.

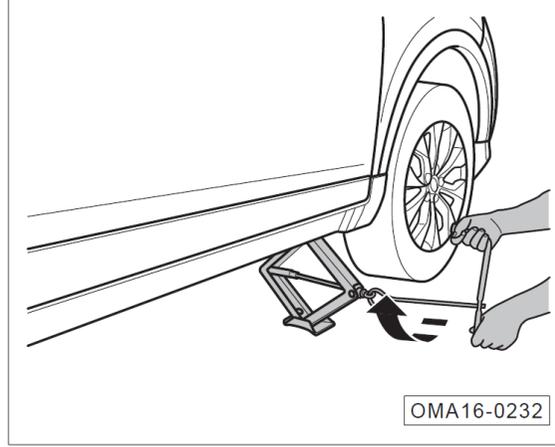
تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • عندما يوجد ثقب أو تسرب أو غيرها من الأحوال في الإطار، ينبغي وقوف السيارة وفحص الإطار واستبداله. عند وقوف السيارة، تأكد من الابتعاد عن الممر الرئيسي وتشغيل الضوء التنبيهي عن الخطر ووضع مثلث التحذير في مكان مناسب. • يجب على جميع الركاب مغادرة السيارة والانتظار في مكان آمن.

تنبيه

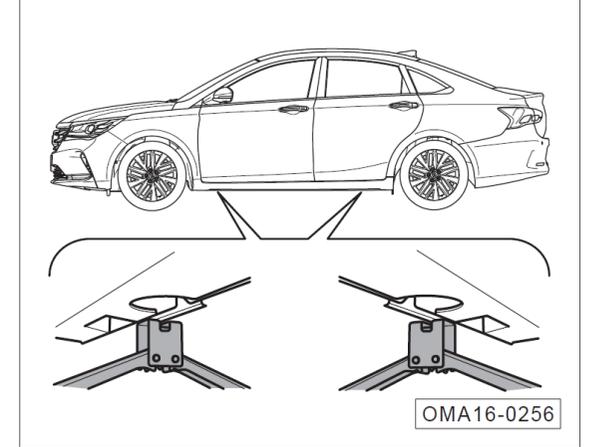
بعد إرخاء برغي الإطارات المفرغة من الهواء، يتم إجراء عمليات الرفع والتغيير المتابع لتسهيل إزالة برغي العجلات.

تحذير

- يجب استخدام الرافعة على الأسطح الصلبة والمسطحة.
- يجب وضع الرافعة تحت نقطة الرفع المناسبة.
- التزم بدقة بالاحتياطات اللازمة لتشغيل الرافعة.
- عند جر المقطورة، ينبغي فصلها عن السيارة الرئيسية.
- لاحظ باستمرار حالة السيارة أثناء عملية الرفع. وإذا شعر أن الجسم يكون مائلا بشكل كبير، فيجب إيقاف الرفع لمعرفة سبب المشكلة، ثم ارفعه بعد الحل.



- تأكد من ما إذا تم وضع جاك بشكل مستقر وما إذا يلتصق بسطح الأرض بشكل وثيق.
- قم بتجميع مفتاح الربط لركب برغي العجلات ومفتاح الربط الخاص لجاك وجاك.
- يتم هز جاك لأعلي إلى اتجاه رأس السهم لرفع السيارة وتترك الإطارات عن الأرض.

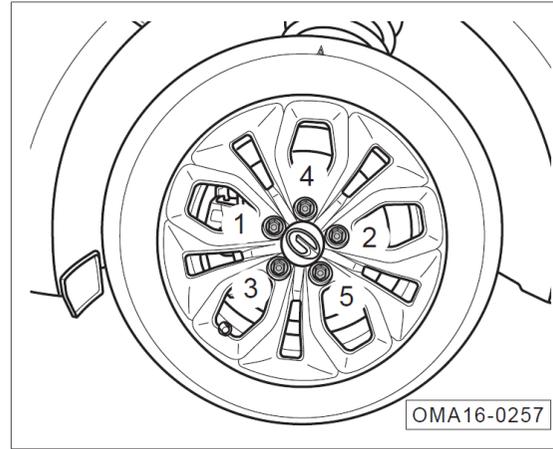


- يتم العثور على أقرب نقطة الرفع من الإطارات المفرغة من الهواء ووضع جاك أدناه فقط.
- يتم هز جاك وتأكيد من توصيل أخدود جاك مع العمود الفقري المحدب تحت الجسم.

إزالة الإطارات المفرغة من الهواء

- في حالة رفع السيارة، قم بإزالة مسامير العجلة الفضفاضة بمفتاح فك براغي العجلة.
- يتم إزالة الإطارات المفرغة من الهواء.

تركيب الإطار الاحتياطي



- يتم تركيب الإطار الاحتياطي علي السيارة.
- قم بتركيب جميع مسامير العجلات، وقم بتشيدها بمفتاح فك براغي العجلة وفقا لتسلسل 1-5 في الشكل.
- يتم تخفيض السيارة.
- يتم تشديد جميع براغي العجلات باستخدام مفتاح الربط لفك برغي العجلات.

تنبيه

- يجب التشديد بالتساوي في ترتيب قطري.
- بعد تركيب العجلات، افحص قوة تثبيت مسامير العجلات بأسرع وقت ممكن في موزع ترامبشي.
- عزم الدوران لتشديد براغي العجلة هو 10 ± 125 N.m.

تحذير

يجب أن تظل الخيوط الملولبة علي البراغي واطار العجلة نظيفة بحيث يجب أن تكون البراغي ملتوية بسهولة. ينبغي عدم وجود الدهون والمرفقات الأخرى.

تعليمات تغيير العجلات

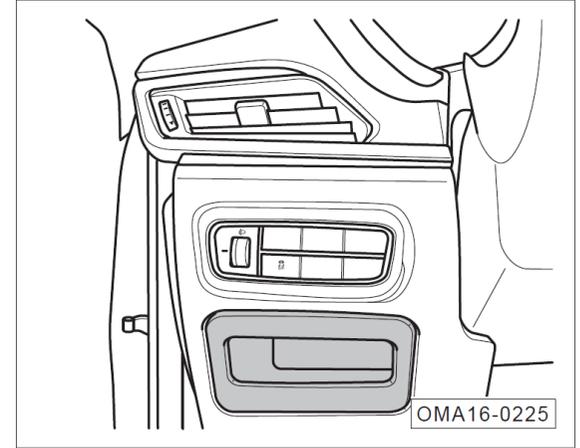
- يجب تركيب الإطارات المستبدلة بشكل صحيح في مكان تركيب الإطارات الاحتياطية.
- بعد الاستخدام، يجب تنظيف الأدوات الملحقة وإعادة وضعها في مكانها.
- افحص عزم دوران شد العجلة في أقرب وقت ممكن.
- يجب استبدال الإطارات المتضررة في أقرب وقت ممكن.
- عند استبدال الإطار، إذا كان البرغي صدأً أو صعباً في التفكيك، فينبغي استبدال البرغي وتنظيف الخيوط الملولبية قبل فحص عزم دوران التسييد في العجلة.

تنبيه

يجب تثبيت الإطار الاحتياطي/الإطار المتغير بإحكام في مكان تركيب الإطار الاحتياطي.

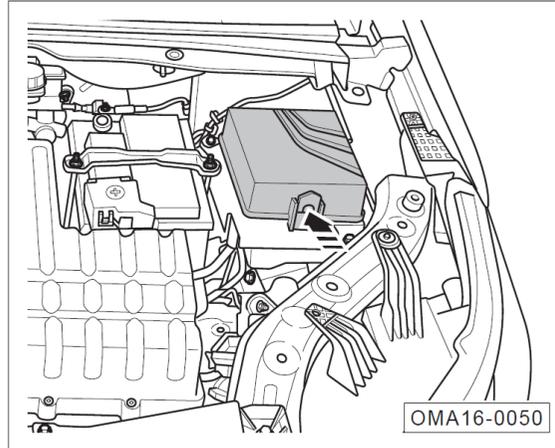
8.5 المصاهر

مصهر علبة الأجهزة الكهربائية للوحة العدادات



- اسحب علبة التخزين في أسفل كابينة القيادة وقم بإزالتها، وثم يمكن مشاهدة مصهر علبة الأجهزة الكهربائية للوحة العدادات.

مصهر علبة الأجهزة الكهربائية للكابينة الأمامية

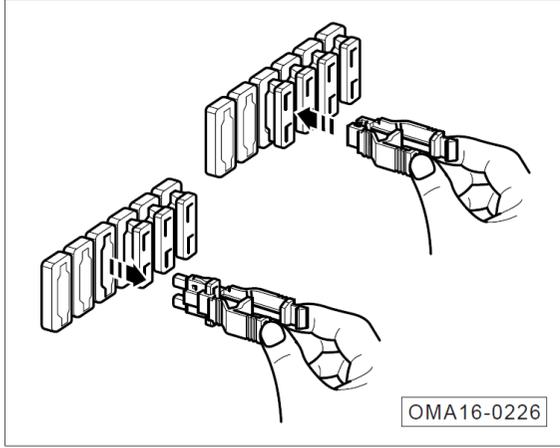


- افتح غطاء الكابينة الأمامية. => انظر الصفحة 90

- يتم الضغط علي مشبك التثبيت إلى اتجاه رأس السهم وتحرير غطاء علبة الأجهزة الكهربائية.

- قم بإزالة غطاء علبة الأجهزة الكهربائية إلى أعلى ، وثم يمكن مشاهدة مصهر علبة الأجهزة الكهربائية للكابينة الأمامية.

تغيير المصاهر

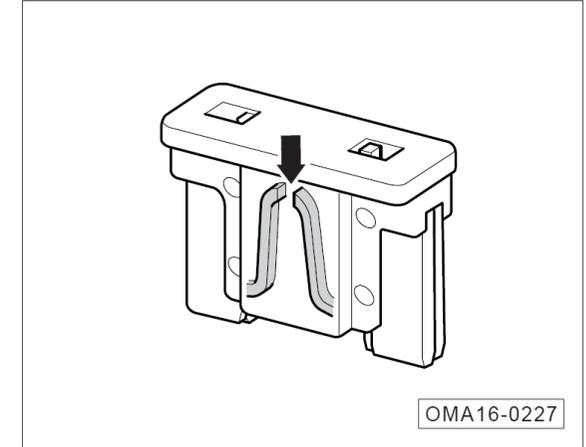


- قم بإزالة أو تركيب المصهر باستخدام مجتذب مصهر علبة الأجهزة الكهربائية للكابينة الأمامية.

تنبيه  يجب إيقاف جميع الأجهزة الكهربائية قبل تغيير المصاهر.

تحذير

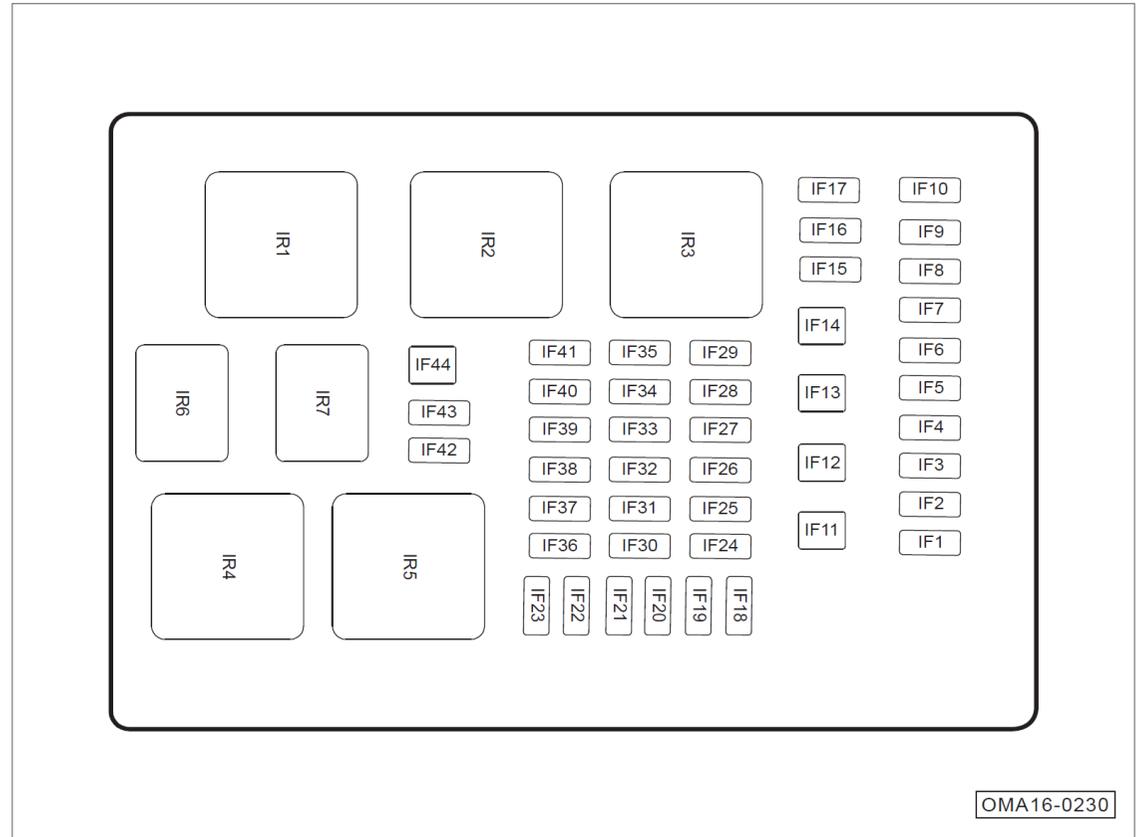
- لا تستخدم المصهر ذو التيار الكهربائي المقدر أعلى من القيمة المحددة. وإلا فإنه قد يتلف الأجزاء الأخرى في نظام الأجهزة الكهربائية.
- يجب أن يكون لون وعلامة المصهر التي تم استبدالها بالضبط نفس المصهر الأصلي.
- لا تستبدل المصهر بألواح معدنية أو مشابك ورق و إلخ.
- يجب الحفاظ علي نظافة علبة الأجهزة الكهربائية وحمايتها من الرطوبة.



- إذا كان المصهر (-السهم -) مكسورا، استبدل المصهر الجديد بنفس اللون والعلامة، ونوصي باستبداله في موزع ترامبشي.

8.5.1 المصاهر داخل علبة الأجهزة الكهربائية علي لوحة العدادات

لا يمكن ضمان تطبيق الصورة على كل طراز، وإذا كنت تريد معرفة عرض المصهر، فيرجي المعرفة على السيارة الحقيقية. تختلف المصاهر قليلا لطرازات السيارة المختلفة.



الوظائف/الأجزاء	القيمة المقدرة	الرقم
موصل المقعد الأمامي الأيسر (طاقة تدفئة المقعد)	20A	IF20
-	-	IF21
وحدة التحكم في الجسم (مصدر الطاقة لقفل باب السيارة)	20A	IF22
-	-	IF23
ولاعة السجائر	20A	IF24
وحدة التحكم في الجسم / وحدة التحكم PEPS	7.5A	IF25
وحدة التحكم في الصوت / مفتاح ضبط مرآة الرؤية الخلفية	10A	IF26
وحدة شحن الهاتف المحمول الذكي / واجهة شحن USB	7.5A	IF27
-	-	IF28
مرحل المنفاخ/ مرآة الرؤية الخلفية مضادة للوهج الإلكترونية / وحدة التحكم في PEPS / مرحل إزالة الصقيع	7.5A	IF29
وحدة التحكم في البوابة / وحدة التحكم في الجسم / وحدة التحكم في PEPS	7.5A	IF30
وحدة التحكم في فتحة السقف / مستشعر ضوء المطر / لوحة التحكم المركزية الأمامية / وحدة التحكم T-BOX / لوحة العدادات/ وحدة التحكم في مكيف الهواء/ موصل المقبض الأمامي الأيسر / مجموعة مفاتيح علي الجانب الأيسر من لوحة العدادات	10A	IF31
جهاز استشعار سرعة زاوية التوجيه/ وحدة التحكم في وقوف السيارة الإلكترونية/ وحدة التحكم في مراقبة ضغط الإطارات/ وحدة التحكم في معزز التوجيه الكهربائية/ وحدة التحكم في ABS / ESP	7.5A	IF32
مجموعة المصابيح اليسار الأمامية (محرك الضبط)/ مجموعة المصابيح اليمنى الأمامية (محرك الضبط)/ وحدة التحكم في راديو الحركة الي الخلف/ وحدة التحكم في وقوف السيارة البانورام/ مفتاح ضبط ارتفاع تعديل المصباح المرتفع/ مولد الأيونات السالبة / لوحة التحكم في تكييف الهواء	7.5A	IF33
وحدة التحكم في الوسائد الهوائية	10A	IF34

الوظائف/الأجزاء	القيمة المقدرة	الرقم
قطعة الاتصال القصير	SHORT PIN	IF1
وحدة التحكم في الجسم (طاقة الأضواء الرئيسية)	20A	IF2
وحدة التحكم في البوابة	7.5A	IF3
وحدة التحكم في الجسم (مصدر الطاقة لضوء التوجيه)	10A	IF4
وحدة التحكم في نظام الصوت	15A	IF5
وحدة التحكم في فتحة السقف	15A	IF6
مصباح صندوق السيارة/ مصباح المصباح الأيسر/ مصباح المصباح الأيمن/ مرحل طي مرآة الرؤية الخلفية /مرحل توسيع مرآة الرؤية الخلفية	7.5A	IF7
وحدة التحكم في الجسم	15A	IF8
-	-	IF9
-	-	IF10
-	-	IF11
وحدة التحكم في الجسم (الطاقة الكهربائية لمنظم الزجاج الأيسر الأمامي، الطاقة الكهربائية لمنظم الزجاج الأيسر الخلفي)	20A	IF12
وحدة التحكم في الجسم (الطاقة الكهربائية لمنظم الزجاج الأيمن الأمامي، الطاقة الكهربائية لمنظم الزجاج الأيمن الخلفي)	20A	IF13
مرحل IG1 / مرحل ACC/ مفتاح الإشعال	30A	IF14
موصل المقعد الأمامي الأيسر (مصدر طاقة ضبط المقعد)	20A	IF15
واجهة تشخيص OBD	7.5A	IF16
-	-	IF17
لوحة العدادات/ وحدة التحكم T-BOX /وحدة التحكم في وقوف السيارة البانورامي	10A	IF18
وحدة التحكم في الجسم (طاقة ممسحة التنظيف)	15A	IF19

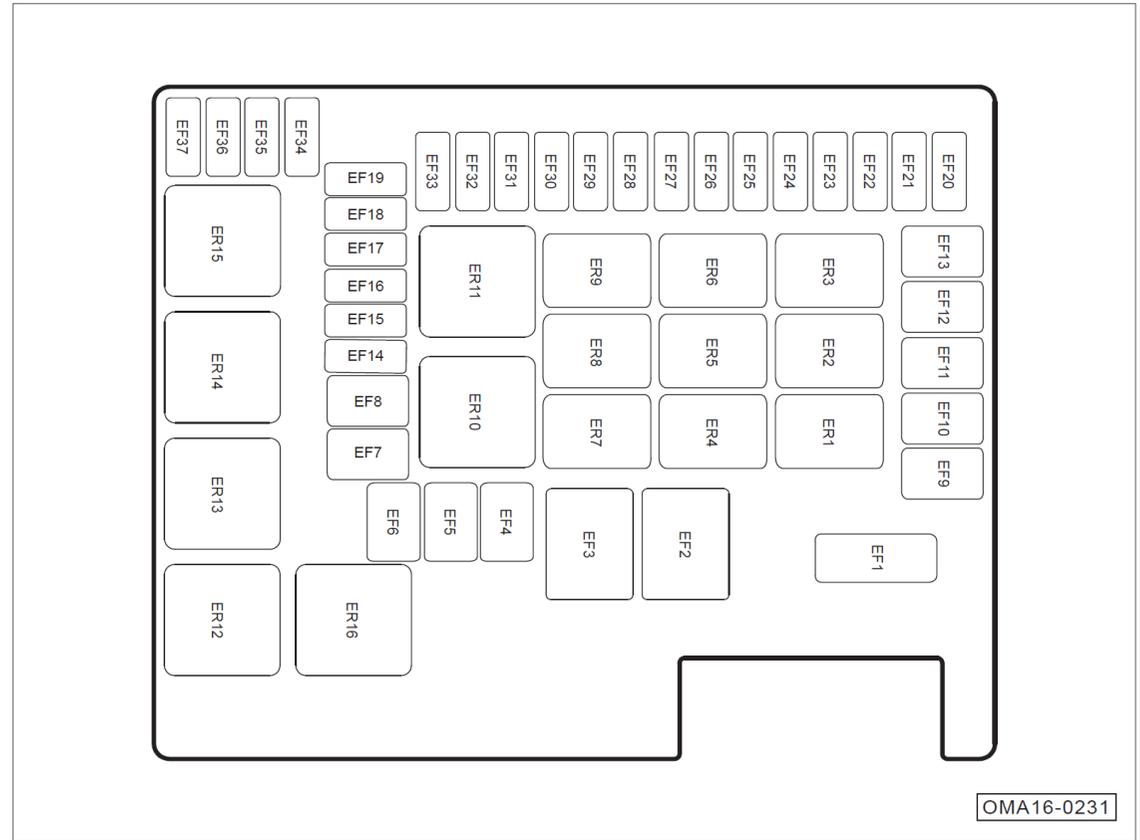
ملاحظة 
قد تحتوي بعض الأجهزة على أكثر من مصهر واحد، وكما عدة أجهزة يمكن استخدام نفس مصهر.

تنبيه 
إذا كنت بحاجة إلى استبدال المصهر، يرجى الرجوع إلى موزع ترامبشي.

تحذير
استخدام المصاهر غير المناسبة أو المصححة قد يؤدي إلي نشوب الحريق أو إصابة وحتى الوفاة.

الوظائف/الأجزاء	القيمة المقدرة	الرقم
ذراع ناقل الحركة/ وحدة التحكم في ناقل الحركة 4AT/ وحدة التحكم في ناقل الحركة 6AT/ مفتاح الفرامل/ وحدة التحكم بالمحرك	7.5A	IF35
مصباح الفرامل المرتفع / وحدة التحكم في مراقبة ضغط الهواء في الإطارات/ مفتاح وقوف السيارة الإلكتروني	7.5A	IF36
وحدة التحكم في PEPS / قفل عمود التوجيه الإلكتروني	7.5A	IF37
مفتاح الإشعال / وحدة التحكم في / PEPS لفائف مكافحة السرقة PEPS	7.5A	IF38
لوحة التحكم المركزية الأمامية / وحدة التحكم في مكيف الهواء / لوحة التحكم في مكيف الهواء	10A	IF39
وحدة التحكم بالجسم / مرحل بدء التشغيل 1 / مرحل بدء التشغيل 2 / وحدة التحكم في المحرك	7.5A	IF40
-	-	IF41
-	-	IF42
سخان مرآة الرؤية الخلفية علي الجانب الأيسر/ سخان مرآة الرؤية الخلفية علي الجانب الأيمن	7.5A	IF43
سخان ازالة الصقيع الخلفي	30A	IF44
مرحل IG2	-	IR1
مرحل ACC	-	IR2
مرحل IG1	-	IR3
-	-	IR4
مرحل ازالة الضباب	-	IR5
مرحل طي مرآة الرؤية الخلفية الخارجية	-	IR6
مرحل توسيع مرآة الرؤية الخلفية الخارجية	-	IR7

الصور لا تنطبق علي جميع طرازات السيارة، لمعرفة أغراض المصاهر، يرجى
النملاحة في السيارة الحقيقية. تختلف المصاهر قليلا لطرزات السيارة المختلفة.



الوظائف/الأجزاء	القيمة المقدرة	الرقم
وحدة التحكم في وقوف السيارات الإلكترونية	30A	EF24
-	-	EF25
-	-	EF26
وحدة التحكم في ناقل الحركة 4AT / وحدة التحكم في ناقل الحركة 6AT	15A	EF27
قطعة الاتصال القصير	SHORT PIN	EF28
قطعة الاتصال القصير	SHORT PIN	EF29
حاقن الزيت/ مرحل مضخة الوقود	10A	EF30
لفائف الإشعال	15A	EF31
وحدة التحكم في المحرك	10A	EF32
مرحل المروحة منخفضة السرعة / مرحل المروحة عالية السرعة /مرحل بدء تشغيل 2 / مرحل ضاغط تكييف الهواء/ مرحل جهاز استشعار الأكسجين الأمامي/ مرحل جهاز استشعار الأوكسجين الخلفي	7.5A	EF33
مجموعة المصابيح اليسار (مصباح منخفض)	10A	EF34
مجموعة المصابيح اليمنى (مصباح منخفض)	10A	EF35
وحدة التحكم في المحرك	7.5A	EF36
مستشعر موضع القابض (نموذج MT) / توقيت عمود الحدبات المتغير (مدخل الهواء) / الصمام الكهرومغناطيسي لعلبة الكربون/ صمام العادم التوربيني (طراز 1.3T) / صمام التفريغ (نموذج 1.3T) / توقيت عمود الحدبات المتغير (مخرج الهواء)	10A	EF37
مرحل الماسحة	-	ER1
مرحل ضبط سرعة الماسحة	-	ER2
مرحل مضخة الوقود	-	ER3
-	-	ER4

الوظائف/الأجزاء	القيمة المقدرة	الرقم
المصهر الرئيسي	125A	EF1
وحدة التحكم في التوجيه المعزز الكهربائي	80A	EF2
علبة الأجهزة الكهربائية علي لوحة العدادات	50A	EF3
مرحل المروحة عالية السرعة / المروحة منخفضة السرعة	40A	EF4
مرحل المروحة عالية السرعة	50A	EF5
وحدة التحكم في ESP و ABS	40A	EF6
-	-	EF7
مرحل المنفاح	30A	EF8
-	-	EF9
علبة الأجهزة الكهربائية علي لوحة العدادات	50A	EF10
-	-	EF11
مرحل بدء التشغيل 1 / مرحل بدء التشغيل 2 / مرحل IG2 / مفتاح الإشعال	30A	EF12
مرحل الممسحة/ مرحل ضبط سرعة الممسحة	20A	EF13
-	-	EF14
وحدة التحكم في ESP و ABS	25A	EF15
مرحل الضوء المرتفع	15A	EF16
مرحل ضاغط مكيف الهواء	7.5A	EF17
-	-	EF18
-	-	EF19
مرحل مضخة الوقود	15A	EF20
وحدة التحكم في وقوف السيارات الإلكترونية	30A	EF21
وحدة التحكم في المحرك / مفتاح الفرامل	7.5A	EF22
مرحل القرن	15A	EF23

ملاحظة 
قد تكون بعض الأجهزة الكهربائية مجهزة مع المصاهر العديدة، وقد تشارك العديد من الأجهزة الكهربائية في استخدام نفس المصهر.

تنبيه 
إذا كنت بحاجة إلى استبدال المصهر، يرجى الرجوع إلى موزع ترامبشي.

تحذير
استخدام المصاهر غير المناسبة أو المصححة قد يؤدي إلى نشوب الحريق أو إصابة وحتى الوفاة.

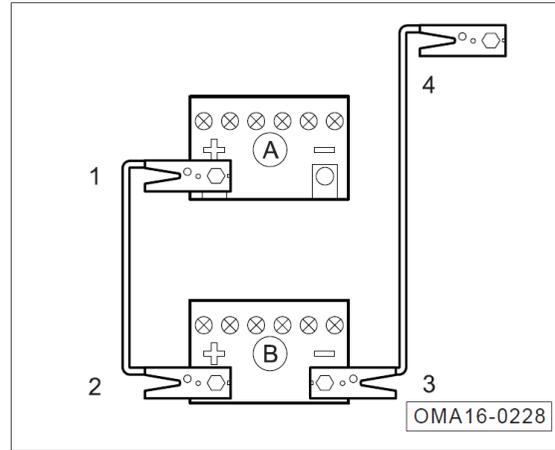
الوظائف/الأجزاء	القيمة المقدرة	الرقم
-	-	ER5
مرحل القرن	-	ER6
مرحل الضوء المنخفض	-	ER7
مرحل ضاغط مكيف الهواء	-	ER8
مرحل الضوء المرتفع	-	ER9
مرحل البادئ1	-	ER10
المرحل الرئيسي	-	ER11
مرحل المروحة عالية السرعة	-	ER12
مرحل المنفاخ	-	ER13
مرحل البادئ2	-	ER14
-	-	ER15
مرحل المروحة منخفضة السرعة	-	ER16

8.6 البدء في حالات الطوارئ

الكابل الطائر

إذا لا يمكن بدء تشغيل المحرك بسبب طاقة البطارية منخفضة جدا، يمكن بدء تشغيل المحرك عن طريق توصيل بطارية السيارة الأخرى عبر الكابل الطائر.

تنبيه
عند توصيل البطارية للسيارتين، يجب أولا توصيل عمود ربط الخط للقطب الموجب و ثم توصيل عمود ربط الخط للقطب السالب.



- يتم تشغيل السيارة مع بطارية إمدادات الطاقة لجعلها تعمل بسرعة خاملة، ثم بدء تشغيل محرك السيارة مع بطارية تنقص الكهرباء حتي يتم تشغيل المحرك بشكل مستقر.
- بعد تشغيل المحرك بسلاسة، قم بتفكيك كابل التوصيل بالترتيب العكسي.

- قم بتحويل مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال إلى وضع " OFF / LOCK".
- قم بتوصيل طرفية ① للكابل الأحمر بالقطب (+)
- قم بتوصيل طرفية ② للكابل الأسود بالقطب السلب (-) لبطارية الشحن "B"، و قم بتوصيل الطرفية الأخرى ④ بأسطوانة المحرك للسيارة فيه البطارية المطلوبة للشحن "A" أو عنصر معدني متصل بأسطوانة المحرك للسيارة فيه البطارية المطلوبة للشحن.

تحذير
<p>قد يؤدي الاستخدام غير السليم للكابلات الطائرة إلي انفجار البطارية ويتسبب في إصابات خطيرة للأشخاص.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ينبغي أن الجهد الكهربائي لبطارية الشحن يكون نفس لجهد الكهربائي للبطارية المطلوبة للشحن، وكما ينبغي يكون لديهما نفس طاقة البطارية قدر الإمكان. وإلا فقد يسبب انفجارا. • لا تعرض البطارية لشعلة مفتوحة واحذر من حدوث انفجار. • لا تقم بتوصيل القطب السالب للكابل مباشرة بالقطب السالب للبطارية المطلوبة للشحن. يجب ألا يكون هناك الكهرباء الساكن بالقرب من البطارية، وإلا، قد يتم اشتعال الغاز القابل للاشتعال المولد من البطارية من الشرارة، مما يتسبب في حادث الانفجار. • لا تقم بتوصيل القطب السالب للكابل بمكون نظام الوقود أو أنبوب الفرامل، ولا تقم بمواجهة البطارية أثناء التشغيل لمنع حرقها بواسطة الحمض.

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • قبل تفكيك كابل التوصيل، ينبغي التأكد من أن يكون مفتاح بدء التشغيل أو مفتاح الإشعال في حالة إيقاف التشغيل. • قم بتشغيل المنفاخ وسخان النافذة الخلفية • ضع كابل التوصيل بشكل صحيح لتجنب ملامسة الأجزاء المتحركة الأخرى.

8.7 الجر في حالات الطوارئ

يحتوي كل من الجزء الأمامي والخلفي من السيارة على واجهة جر خارجية للطوارئ بهيكل خيوط مخروطية، وتسمح بتركيب خطاف الجر لأجراء الجر.

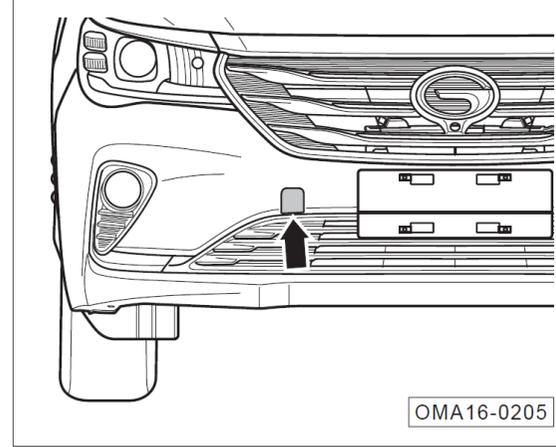
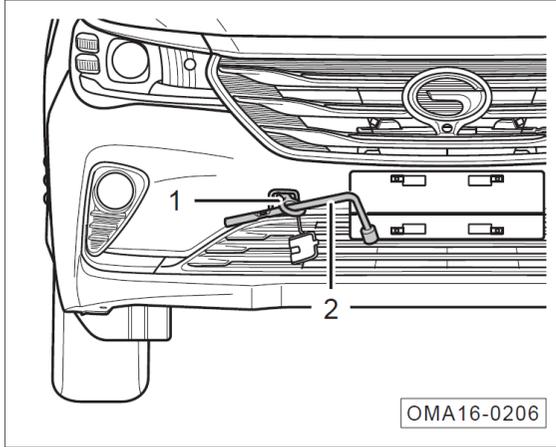
i ملاحظة

يجب حمل هوك الجر على السيارة للاستخدام عند الحاجة.

تحذير

يكون هناك خطر معين في عملية الجر في حالات الطوارئ للسيارة. لا ينبغي لأي سائق عديم الخبرة محاولة جر سيارات أخرى لتجنب وقوع الحوادث.

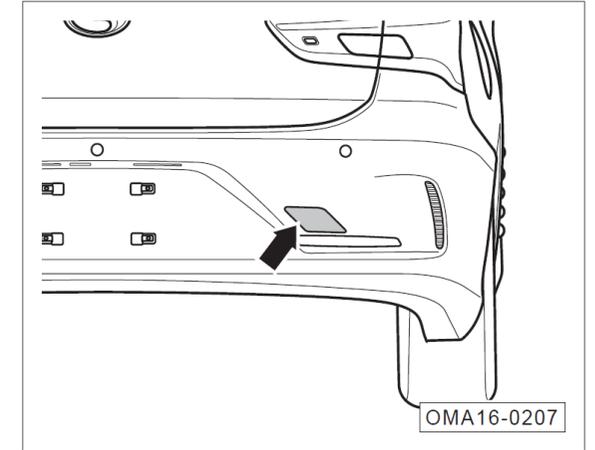
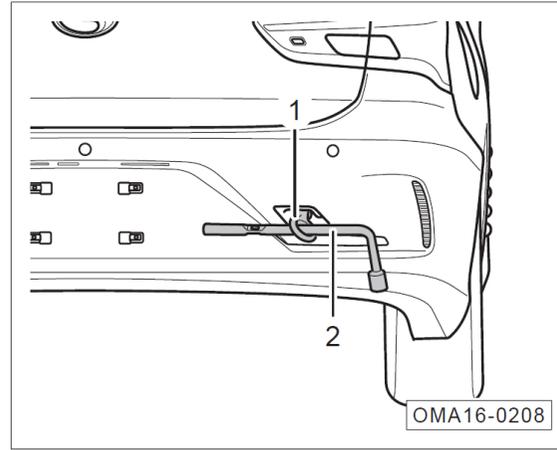
تركيب هوك الجر الأمامي



- قم بإزالة خطاف الجر ومفتاح فك براغي العجلة من حزمة الأدوات المحلقة في صندوق السيارة.
- يتم رفع غطاء هوك الجر في موقع رأس السهم باستخدام مفك البراغي برأس مسطح.
- قم بربط خطاف الجر ① في اتجاه عقارب الساعة في الفتحة.
- قم بإدراج مفتاح فك براغي العجلات ② في الفتحة المستدير لخطاف الجر، و قم بتدوير مفتاح فك براغي العجلة في اتجاه عقارب الساعة لربط خطاف الجر في الفتحة الملولبة.
- بعد اكتمال الجر، قم بفك حلقة الجر في الترتيب العكسي أعلاه و قم بتغطية غطاء المصد.

احتياطات الجر

- تأكد من القيام بما يلي قبل الجر في حالات الطوارئ:
- يجب تشغيل مصابيح التحذير الخاصة بالمخاطر لسيارة الجر والسيارات التي يتم جرّها، ويجب مراعاة أنظمة المرور المحلية.
- يجب ربط خطاف الجر بقوة في الفتحة الملولبية. وإلا فإن هوك الجر قد يخرج من الثقب اللولبي عند الجر.



تركيب هوك الجر الخلفي

- قم بإزالة خطاف الجر ومفتاح فك براغي العجلة من حزمة الأدوات الملحقة في صندوق السيارة.
- قم بإدراج مفتاح فك براغي العجلات ② في الفتحة المستدير لخطاف الجر، وقم بتدوير مفتاح فك براغي العجلة في اتجاه عقارب الساعة لربط خطاف الجر في الفتحة الملولبية.
- بعد اكتمال الجر، قم بفك حلقة الجر في الترتيب العكسي أعلاه وقم بتغطية غطاء المصد.
- قم بإزالة خطاف الجر ومفتاح فك براغي العجلة من حزمة الأدوات الملحقة في صندوق السيارة.
- يتم رفع غطاء هوك الجر في موقع رأس السهم باستخدام مفك البراغي برأس مسطح.

تأكد من القيام بما يلي في عملية الجر في حالات الطوارئ:

- عندما تكون سيارة الجر سيارة بمفتاح إشعال ميكانيكي، ينبغي بقاء مفتاح الإشعال في وضع "ON". إلا سبب في حوادث مرور خطيرة لأنه لا يمكن التوجيه عند الجر.
- تذكر أن كلاً من المكابح ومعزز التوجيه للسيارة التي يتم جرها لا يعملان، لذلك يجب أن يتم كبحهما في وقت مبكر عن المعتاد.
- عند جر السيارة، يجب القيادة سلساً ، ولا تقم بتسرع سريعاً أو تباطؤاً سريعاً أو التوجيه حاداً.
- للسيارة المزودة بناقل الحركة اليدوي، ينبغي دوس القابض برفق عند بدء تشغيل السيارة. وللسيارة المزودة بناقل الحركة التلقائي، ينبغي دوس دواسة الوقود ببطء عند بدء تشغيل السيارة
- ابدأ ببطء حتى يصبح حبل الجرّ ضيقاً وثم يتسارع تدريجاً.
- عند الجر، يجب أن يكون حبل الجر دائماً في حالة مشدود.

إذا كان هناك خطأ تسرب الزيت في ناقل الحركة للسيارة، أثناء الجر في حالات الطوارئ، يمكن فقط رفع العجلات الدافعة و:

- لا تقم بتحويل ذراع ناقل الحركة إلى وضع "N".
- لا تقم بجر السيارة بسرعة أعلى من 50 كم/ساعة.
- المسافة القصوى للجر هي 50 كم.

تحذير
<ul style="list-style-type: none"> • لأن مضخة زيت ناقل الحركة التلقائي لا تعمل في حالة إيقاف تشغيل المحرك، يؤدي الي أن يكون ناقل الحركة التلقائي في ظروف التزييت الفقيرة عند الجر بسرعة مرتفعة أو مسافة طويلة، مما يؤدي الي اتلاف ناقل الحركة التلقائي. لذلك عندما تكون مسافة الجر طويلة جداً، يجب رفع العجلة الأمامية للسيارة. • إذا رفع الجزء الخلفي من السيارة للجر، العجلة الخلفية تدور الي الخلف، بحيث ناقل الحركة التلقائي سيقوم بالدوران بسرعة عالية، مما يؤدي إلى إلحاق أضرار جسيمة في ناقل الحركة التلقائي في وقت قصير.

مقطورة

إذا كانت السيارة بحاجة إلى سحبها في حالة وجود العطل، يوصي بسحبها مع شاحنة مسطحة. إذا كانت الظروف ليست كافية، يمكن سحب السيارة مع شاحنة رفع عجالاتها.

يتم سحب السيارة عن طريقة السحب المناسبة وفقاً لتكوين السيارة وحالة العطل، ولكن يجب الانتباه إلي ما يلي:

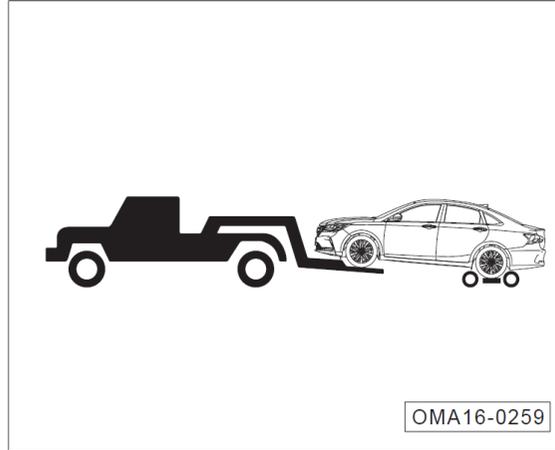
طرف الجر

- يرجى الاتصال بموزع ترامبشي او شركة جر مهنية لجر السيارة. وإذا كان لا تدرك ذلك كاملاً، لا تقم بجر السيارة بنفسكم، الا قد يؤدي الي تلف السيارة.
- ينبغي استخدام نظام سلسلة امنة لكل انواع الجر والامتثال لقوانين المرور.
- ينبغي الجر وفقاً للطريقة المحددة، الا يؤدي الي تلف السيارة بسهولة وتهديد حركة المرور والسلامة المرورية.

سحب السيارة من الأمام مع شاحنة رفع عجلاتها

يتم سحب السيارة مع شاحنة مسطحة.

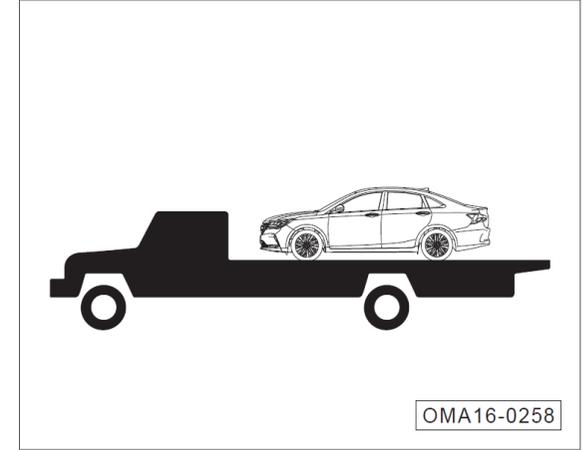
تنبية 
<ul style="list-style-type: none"> • بالنسبة للموديلات المزودة بفرامل الوقوف الالكتروني (EPB) ، يجب استخدام عربة الجر أسفل العجلات الخلفية عند جرها. إلا يؤدي الي تلف الفرامل والإطارات بسهولة. • عند رفع الجزء الأمامي من السيارة، ينبغي التأكد من وجود خلوص أرضي مناسب في مؤخرة السيارة ، وإلا فقد يتلف غطاء المصد الخلفي أو الجزء السفلي من السيارة التي يتم جربها أثناء عملية الجر.



إذا كنت تستخدم هذه الطريقة لجر السيارة ووضع عربة الجر أسفل العجلة الخلفية للسيارة التي يتم جرها، يمكن جر جميع السيارات.

إذا كنت تستخدم هذه الطريقة لجر السيارة ولكن لم تضع العربة أسفل العجلة الخلفية للسيارة التي يتم جرها ، يمكن فقط جر السيارة بالشروط التالية بسرعة بطيئة:

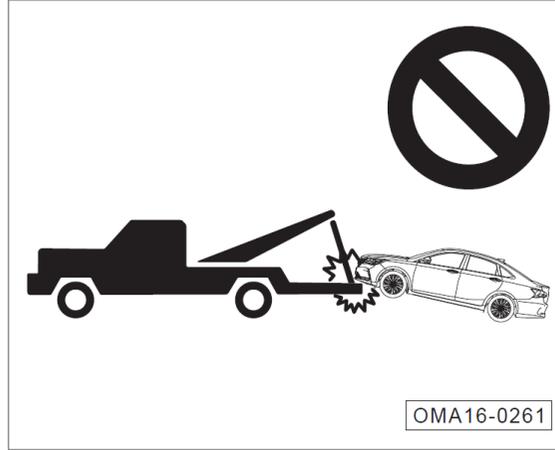
للسيارة بنوع الدفع بالعجلات الأمامية، اذا كانت العجلات الخلفية والمحاور الخلفية غير معطوبة، قم بالأفراج عن مقبض فرملة اليد بالكامل.



هذه طريقة السحب تنطبق علي السيارات بجميع التكوينات والأخطاء، يوصي باستخدامها قدر الإمكان.

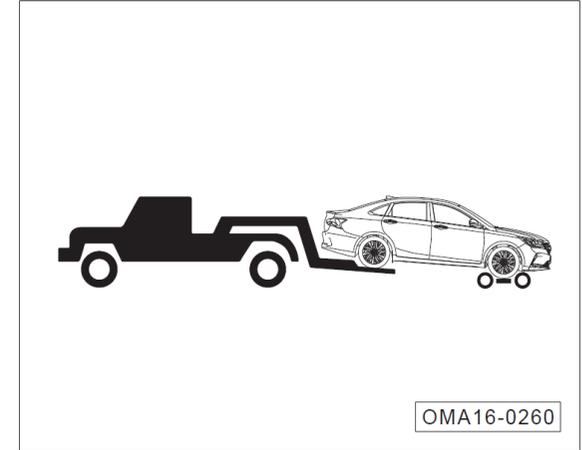
تنبية 
<p>يجب ملاحظة بتطبيق مكابح التوقف وتثبيت العجلات الأربع لمنع السيارة من التحرك عند الكبح في حالات الطوارئ للمقطورة.</p>

يحظر من استخدام شاحنة مرفوعة



لا تقم بسحب السيارة باستخدام الشاحنة المرفوعة من الجزء الأمامي أو الخلفي، وإلا فيؤدي ذلك إلى تلف الجسم.

يتم سحب السيارة من الخلف باستخدام شاحنة رفع عجلاتها.



في حالة تلف المحاور الخلفية والعجلات الخلفية، يجب وضع السيارة بمنصة السحب تحت العجلات الأمامية للسيارة المسحوبة.

تنبيه

لا تقم بسحب السيارة مع العجلات الأمامية على الأرض، وذلك يمكن أن يضر بشدة ناقل الحركة.

9. معلومات حماية البيئة

9.1 معلومات الكشف عن معلومات الحماية البيئية

الرقم	معلومات الكشف عن معلومات الحماية البيئية	نموذج السيارة:
000001	CN QQ G5 Z2 008U000001	GAH7130F1M5
000002		
000001	CN QQ G5 Z2 008U000002	GAH7130F2M5
000002		
000001	CN QQ G5 Z2 008U000003	GAH7130F1A5
000002		
000001	CN QQ G5 Z2 008U000004	GAH7130F1A5A
000002		
000001	CN QQ G5 Z2 008U000005	GAH7130F2A5
000002		
000001	CN QQ G5 Z2 008U000006	GAH7130F2A5A
000002		
000001	CN QQ G5 Z2 008U000007	GAH7150F1M5
000002		
000001	CN QQ G5 Z2 008U000008	GAH7150F2M5
000002		
000001	CN QQ G5 Z2 008U000009	GAH7150F2M5A
000002		
000001	CN QQ G5 Z2 008U000010	GAH7150F2A5
000002		
000001	CN QQ G5 Z2 008U000011	GAH7150F2A5A
000002		

9. معلومات حماية البيئة

الرقم	معلومات الكشف عن معلومات الحماية البيئية	نموذج السيارة:
000001	CN QQ G5 Z2 008U000012	GAH7150F1M5A
000002		
000001	CN QQ G5 Z2 008U000013	GAH7130F1M5A
000002		
000001	CN QQ G5 Z2 008U000014	GAH7130F2M5A
000002		

ملاحظة: (1) عند الرجوع إلى معلومات الحماية البيئية، يرجى الرجوع إلى نموذج السيارة المقابل.

9. معلومات حماية البيئة

9.2 معلومات الحماية البيئية

معلومات حماية البيئة	البند
GAH7130F1A5 □ GAH7130F2A5 GAH7130F1A5A □ GAH7130F2A5A	GAH7130F1M5 □ GAH7130F2M5 GAH7130F1M5A □ GAH7130F2M5A
	نوع المحرك/الشركة المصنعة
	نوع المحول الحفاز/الشركة المصنعة
	نوع جهاز التحكم في تبخر الوقود/ الشركة المصنعة
	نوع جهاز الاستشعار/ الشركة المصنعة
	جهاز التحكم في انبعاثات علبة المرافق/ الشركة المصنعة
	طراز EGR / الشركة المصنعة
	طراز OBD / الشركة المصنعة
	وظيفة مراقبة IUPR
	طراز ECU / رقم الإصدار/ الشركة المصنعة
	نوع ناقل الحركة/عدد التروس
	طراز كاتم الصوت/ الشركة المصنعة
	طراز الشاحن/ الشركة المصنعة
	نوع المبرد الداخلي

9. معلومات حماية البيئة

معلومات حماية البيئة		البند
GAH7150F1M5 □ GAH7150F2M5 GAH7150F1M5A □ GAH7150F2M5A	GAH7150F2A5A.GAH7150F2A5	نموذج السيارة:
GAC لسيارات الركاب المحدودة /4A15K1		نوع المحرك/الشركة المصنعة
الأمم: 1920148X / الأمم: فرع سانشوى لشركة فوجييا (قوانغتشو) لأنظمة قطع غيار السيارات المحدودة الناقل: الأمم: الوحدة 1: شركة NGK (سوتشو) للسيراميك البيئية المحدودة طلاء: الأمم: الوحدة 1: شركة وشى ودفو للمحفزات الصديقة للبيئة المحدودة الجزمة: الأمم: فرع سانشوى لشركة فوجييا (قوانغتشو) لأنظمة قطع غيار السيارات المحدودة		نوع المحول الحفاز/الشركة المصنعة
2140003AAF00 / شركة قوانغدونغ هنغبو للمرشحات المحدودة / 2140003AAF00 / شركة هنغبو القابضة المحدودة		نوع جهاز التحكم في تبخر الوقود/ الشركة المصنعة
RE94، الخلف: RE94 / شركة بكين دلفي وانويان لنظم إدارة المحرك المحدودة		نوع جهاز الاستشعار/الشركة المصنعة
10090081310000/شركة نينغبو شنتونغ للصب المحدودة		جهاز التحكم في انبعاثات علبة المرافق/ الشركة المصنعة
/		طراز EGR / الشركة المصنعة
MT62.1 / شركة بكين دلفي وانويان لنظم إدارة المحرك المحدودة		طراز OBD / الشركة المصنعة
موافق		وظيفة مراقبة IUPR
MT62.1 / MT62.1 / شركة بكين دلفي وانويان لنظم إدارة المحرك المحدودة		طراز ECU /رقم الإصدار/ الشركة المصنعة
اليديوي/5	الأوتوماتيكي/4	نوع ناقل الحركة/عدد التروس
82421915 ؛ الخلفية: 82421916 / فرع نينغبو لشركة شنغهاي تيانناكه لأنظمة العادم المحدودة		طراز كاتم الصوت/ الشركة المصنعة
/		طراز الشاحن/ الشركة المصنعة
/		نوع المبرد الداخلي

يصف هذا الدليل تكوين سلسلة كاملة من سيارات **Trumpchi** ووظائفها ومعلومات الأداء لها والرسم البياني للمنتج وغيرها من المعلومات ذات الصلة، ويكون محتواه صالحا عند السماح بطباعه، ولكن التكوين الفعلي للسيارة ووظائفها يعتمد علي السيارة المسلمة فعليا، وعندما يختلف الرسم البياني للمنتج من السيارة المسلمة المحددة، يرجع إلي المنتجات الفعلية.

تحتفظ شركة مركبات الركاب (هانغتشو) المحدودة التابعة لشركة مجموعة قوانغتشو للمركبات بالحق في تغيير أو استكمال أو إنهاء محتويات هذا الدليل والمواصفات الفنية دون سابق إنذار. شركة مركبات الركاب (هانغتشو) المحدودة التابعة لشركة مجموعة قوانغتشو للمركبات تمتلك حقوق الطبع والنشر لهذا الدليل،

لا تقم بتصويره أو استخراج كل أو جزء من هذا الدليل الا بعد الحصول علي الموافقة الخطية من قبل شركة مركبات الركاب (هانغتشو) المحدودة التابعة لشركة مجموعة قوانغتشو للمركبات.